UNIE VAN SUID-AFRIKA
UNION OF SOUTH AFRICA

Staatskoerant
Government Gazette

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

VOL. CLXXXVII.] PRYS 6d. PRETORIA, 1 FEBRUARIE / 1 FEBRUARY 1957. PRICE 6d. [No. 5811.

INHOUD.

Proklamasies en Goewermentskennisgewings in „Buitengewone Staatskoerante" gepubliseer, word vir verwysingsdoeleindes in die weeklikse inhoudsopgawe ingesluit.

No. BLADSY.

WETSONTWERP.

Wysigingswetsontwerp op Gevangenisse en Verbeteringsgestigte, 1957 (*B.S.* No. 5806).

PROKLAMASIES.

23. Afskaffing van die Naturellekommissarishof, Leydsdorp, en Heromskrywing van die Regsgebiede van die Naturellekommissarishowe, Tzaneen en Duiwelskloof ... 1
24. Swartland-staatswaterbeheergebied, Afdeling Malmesbury, Kaapprovinsie: Wysiging van Proklamasie No. 218 van 1955 ... 2

Departement van Justisie.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

111. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 11
129. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 20
130. Eerste Westelike Rondgang, 1957: Kaapprovinsie 20
136. Persoon Onbekwaam Verklaar om 'n Vuurwapen te Besit 22

Departement van Gevangenisse.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

112. Kennisgewing van Ontvlugting: J. Sebanda 11
113. Kennisgewing van Ontvlugting: M. Kumalo 12
114. Kennisgewing van Ontvlugting: A. Makela 12
115. Kennisgewing van Ontvlugting: E. Mabuza 12
116. Kennisgewing van Ontvlugting: M. Mgole 13
117. Kennisgewing van Ontvlugting: V. Ngcobo 13
118. Kennisgewing van Ontvlugting: W. Ndota 13
119. Kennisgewing van Ontvlugting: S. Zulu ... 14
120. Kennisgewing van Ontvlugting: M. Magubane 14
126. Kennisgewing van Ontvlugting: I. Shabalala 17
131. Kennisgewing van Ontvlugting: J. Mabudja 21
132. Kennisgewing van Ontvlugting: A. Ntengo 21
133. Kennisgewing van Ontvlugting: J. Ndarwa 22

Departement van Lande.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

136. Hoewes Beskikbaar kragtens die Nedersettingswet, 1956 (*B.S.* No. 5809).
141. Aanstelling van Kommissie insake Vasstelling van die Hoogwaterpeil van die See wat Grens aan die Plase Klipvley, Karroo Kop, Geelwal Karroo en Graauw Duinen, Afdeling Vanrhynsdorp 3
153. Beheerkomitees, Vaalhartsnedersetting A, Afdeling Vryburg: Aanstelling van Lede 3
155. Voorgestelde Verhuring aan die Munisipaliteit van die Strand van 'n Seehoofterrein geleë benede die Hoogwaterpeil van die See wat Grens aan die Munisipale Gebied van die Strand 4

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

134. Voorgenome Goedkeuring van Kaarte van Myneiendomme 11
137. Vasstelling van die Hoogwaterpeil van die See: Munisipale Gebied Kaapstad 23

B.S. = *Buitengewone Staatskoerant.*

CONTENTS.

For purposes of reference, Proclamations and Government Notices published in "Gazettes Extraordinary" are included in the weekly index.

No. PAGE.

BILL.

Prison and Reformatories Amendment Bill, 1957 (*G.G.E.* No. 5806).

PROCLAMATIONS.

23. Abolition of the Court of Native Commissioner, Leydsdorp, and Redefinition of the Area of Jurisdiction of the Courts of Native Commissioner, Tzaneen and Duiwelskloof 1
24. Swartland Government Water Control Area, Division of Malmesbury, Cape Province: Amendment of Proclamation No. 218 of 1955 2

Department of Justice.

GENERAL NOTICES.

111. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 11
129. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 20
130. First Western Circuit, 1957: Cape Province 20
136. Person Declared Unfit to Possess a Firearm 22

Department of Prisons.

GENERAL NOTICES.

112. Notice of Escape: J. Sebanda 11
113. Notice of Escape: M. Kumalo 12
114. Notice of Escape: A. Makela 12
115. Notice of Escape: E. Mabuza 12
116. Notice of Escape: M. Mgole 13
117. Notice of Escape: V. Ngcobo 13
118. Notice of Escape: W. Ndota 13
119. Notice of Escape: S. Zulu 14
120. Notice of Escape: M. Magubane 14
126. Notice of Escape: I. Shabalala 17
131. Notice of Escape: J. Mabudja 21
132. Notice of Escape: A. Ntengo 21
133. Notice of Escape: J. Ndarva 22

Department of Lands.

GOVERNMENT NOTICES.

136. Holdings Available under the Land Settlement Act, 1956 (*G.G.E.* No. 5809).
141. Appointment of Commission for Determining the High-water Mark of the Sea adjoining the farms Klipvley, Karroo Kop, Geelwal Karroo and Graauw Duinen, Division of Vanrhynsdorp 3
153. Committees of Management, Vaalharts Settlement A, Division of Vryburg: Appointment of Members 3
155. Proposed Lease to the Strand Municipality of a Jetty Site, situate below the High-water Mark of the Sea adjoining the Strand Municipal Area 4

GENERAL NOTICES.

134. Proposed Approval of Diagrams of Mining Property 11
137. Determination of the High-water Mark of the Sea: Cape Town Municipal Area ... 23

G.G.E. = *Government Gazette Extraordinary.*

No. BLADSY.

Departement van Waterwese.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

135. Waterhofregulasies (*B.S.* No. 5808).

Departement van Finansies.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

139. Wet op Hereregte, 1949: Verbeteringskennisgewing ... 4
145. Doeanewet, 1955: Oplegging van 'n Premiedumpingreg ... 5
146. Doeanewet, 1955: Korting van Reg ... 5
156. Aanstelling van Lede en Plaasvervangende Lede van die Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad ... 5

ALGEMENE KENNISGEWING.

127. S.A. Reserwebank: Weeklikse Opgawe ... 18

Departement van Spoorweë en Hawens.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS

140. Regulasies vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika ... 5
150. Wysiging in Algemene Spoorwegregulasies ... 6
151. Aanstelling van Lede: Adviserende Haweraad, Port Elizabeth ... 6
152. Aanstelling van Waarnemende Adjunk-hoofsuperintendent van Polisie ... 6

Departement van Handel en Nywerheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

159. Heffing op Steenkool, Torbaniet, Olieskalie en Kragalkohol ... 7

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

121. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrik Bellville ... 14
122. Yk van Mate en Gewigte: Magistraatsdistrikte Pinetown, Umlazi (Umbumbulu), Umzinto en Port Shepstone ... 15
124. Registrasie van Maatskappye: Verbeteringskennisgewing ... 17
125. Registrasie van Maatskappye: Verbeteringskennisgewing ... 17
128. Maatskappye van die Register Geskrap ... 18

Departement van Binnelandse Sake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

142. Afkortings op Gedrukte Stukke ... 7
143. Aansoek om Registrasie van Naam: „The Ski Club of South Africa ... 8
144. Aansoek om Registrasie van Naam: The Homestead Apple Orchards and District Agricultural Society (Southern Transvaal Annual Show) ... 8
147. Registrasie van Naam, Uniform en Wapen: Durban Press Cricket Club ... 8
148. Registrasie van Naam: Transvaal Small Bore Rifle Association ... 8
157. Magtiging kragtens Artikel 85 van die Zuid-Afrika Wet, 1909 ... 8

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

138. Kleinhandelprys-indekssyfers vir November 1956 ... 23
139. Kleinhandelprys-indekssyfers vir Desember 1956 ... 24

Departement van Verdediging.

ALGEMENE KENNISGEWING.

123. Militêre Opleiding en Oefeninge: Robbeneiland ... 16

Departement van Arbeid.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

133. Kamstofvervaardigingsnywerheid: Ooreenkoms (*B.S.* No. 5807).
134. Kamstofvervaardigingsnywerheid: Wet op Fabrieke, Masjinerie en Bouwerk, 1941 (*B.S.* No. 5807).

Departement van Naturellesake.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

138. Naturellekommissarishof, Tzaneen: Sittings te Leydsdorp ... 9
149. Intrekking van Vrystelling van die Paswette 9
154. Verbetering van Goewermentskennisgewing No. 2167 van 1956 ... 9
158. Wysiging van die Regulasies vir Skoolkomitees en Skoolrade vir Bantoegemeenskapskole ... 9

(Vir vervolg sien laaste bladsy.)

No. PAGE.

Department of Water Affairs.

GOVERNMENT NOTICE.

135. Water Court Regulations (*G.G.E.* No. 5808).

Department of Finance.

GOVERNMENT NOTICES.

139. Transfer Duty Act, 1949: Correction Notice ... 4
145. Customs Act, 1955: Imposition of a County Dumping Duty ... 4
146. Customs Act, 1955: Rebate of Duty ... 5
156. Appointment of Members and Alternate Members of the Public Accountants' and Auditors' Board ... 5

GENERAL NOTICE.

127. S.A. Reserve Bank: Weekly Statement ... 18

Department of Railways and Harbours.

GOVERNMENT NOTICES.

140. Regulations for the Harbours of the Union of South Africa and of South West Africa ... 5
150. Amendment to General Railway Regulations 6
151. Appointment of Members: Port Elizabeth Harbour Advisory Board ... 6
152. Appointment of Acting Deputy Chief Superintendent of Police ... 6

Department of Commerce and Industries.

GOVERNMENT NOTICE.

159. Levy on Coal, Torbanite, Oil Shale and Power Alcohol ... 7

GENERAL NOTICES.

121. Assizing of Weights and Measures: Magisterial District of Bellville ... 14
122. Assizing of Weights and Measures: Magisterial Districts of Pinetown, Umlazi (Umbumbulu), Umzinto and Port Shepstone ... 15
124. Registration of Companies: Correction Notice ... 17
125. Registration of Companies: Correction Notice ... 17
128. Companies Struck Off the Register ... 18

Department of Interior.

GOVERNMENT NOTICES.

142. Imprints on Printed Matter ... 7
143. Application for Registration of Name: The Ski Club of South Africa ... 8
144. Application for Registration of Name: The Homestead Apple Orchards and District Agricultural Society (Southern Transvaal Annual Show) ... 8
147. Registration of Name, Uniform and Badge: Durban Press Cricket Club ... 8
148. Registration of Name: Transvaal Small Bore Rifle Association ... 8
157. Authority under Section 85 of the South Africa Act, 1909 ... 8

GENERAL NOTICES.

138. Retail Price Index Numbers for November, 1956 ... 23
139. Retail Price Index Numbers for December, 1956 ... 24

Department of Defence.

GENERAL NOTICE.

123. Military Training and Exercises: Robben Island ... 16

Department of Labour.

GOVERNMENT NOTICES.

133. Worsted Textile Manufacturing Industry: Agreement (*G.G.E.* No. 5807).
134. Worsted Textile Manufacturing Industry: Factories, Machinery and Building Workers Act, 1941 (*G.G.E.* No. 5807).

Department of Native Affairs.

GOVERNMENT NOTICES.

138. Native Commissioner's Court, Tzaneen: Sittings at Leydsdorp ... 9
149. Cancellation of Exemption from the Pass Laws ... 9
154. Correction of Government Notice No. 2167 of 1956 ... 9
158. Amendments to the Regulations for School Committees and School Boards in Control of Bantu Community Schools ... 9

(Continued on back of cover.)

PROKLAMASIES

VAN SY EKSELLENSIE DIE EDELE ERNEST GEORGE JANSEN, DOKTOR IN DIE REGTE, GOEWERNEUR-GENERAAL VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA.

No. 23, 1957.]

AFSKAFFING VAN DIE NATURELLEKOMMISSARISHOF, LEYDSDORP, EN HEROMSKRYWING VAN DIE REGSGEBIEDE VAN DIE NATURELLEKOMMISSARISHOWE, TZANEEN EN DUIWELSKLOOF.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikels (1) en (3) van artikel *tien* van die Naturelle-administrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig—

(*a*) herroep ek Proklamasies Nos. 329 van 1931, 186 van 1937 en 225 van 1939;
(*b*) heromskryf ek, ooreenkomstig bygaande Bylae A, die regsgebied van die Naturellekommissarishof, Tzaneen, soos omskryf onder die opskrif „Transvaalprovinsie" in Proklamasie No. 298 van 1928, soos gewysig by Proklamasies Nos. 329 van 1931, 51 van 1934 en 225 van 1939;
(*c*) heromskryf ek, ooreenkomstig bygaande Bylae B, die regsgebied van die Naturellekommissarishof, Duiwelskloof, soos omskryf in Proklamasie No. 51 van 1934, soos gewysig by Proklamasies Nos. 225 van 1939 en 257 van 1943;
(*d*) wysig ek, ooreenkomstig bygaande Bylae C, Proklamasie No. 298 van 1928; en
(*e*) wysig ek Proklamasie No. 88 van 1954, deur Bylae B daarvan te skrap.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Pretoria, op hede die Sewende dag van Desember Eenduisend Negehonderd Ses-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

H. F. VERWOERD.

BYLAE A.

REGSGEBIED VAN DIE NATURELLEKOMMISSARISHOF, TZANEEN.

Die gebied in die magistraatsdistrik Letaba, wat as volg begrens is:—

Van die samevloeiing van die Groot- en Klein-Letabarivier op die grens van die Nasionale Krugerwildtuin algemeen weswaarts met die Groot-Letabarivier op tot by die suidelike hoek van die plaas Mamitwaskop No. 245 aan die Groot-Letabarivier; vandaar algemeen weswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in die gebied ingesluit word; Janetsi No. 260, Riverside No. 259, Taganashoek No. 258. Le Dauphine No. 282, Duplex No. 257, Deer Park No. 125, Grey Stone No. 126, Weltevreden No. 127, Driekop No. 441, Werne No. 430, Campsies Glen No. 433, Vlakhoek No. 537, Avondhoek No. 436, Mulders Plant No. 437, Gelukauf No. 231, Doornfontein No. 229, Silverfontein No. 228, Belvedere No. 226, Grootbosch No. 104, Frischgewaagd No. 561, Frischgewaagd No. 105 en Grootbosch No. 104 tot by die westelike baken van die plaas Grootbosch No. 104 op die grens tussen die distrikte Pietersburg en Letaba; vandaar algemeen suidwaarts langs die grens tussen die distrikte Pietersburg en Letaba tot by die suidelikste baken van Maake se lokasie; vandaar algemeen suidwaarts en ooswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in die gebied ingesluit word; Crags No. 507, The Downs No. 58, Malta No. 517, Cyprus No. 518, Madeira No. 519, Sekororo se lokasie, tot by die suidelike baken van Sekororo se lokasie; vandaar weswaarts langs die suidelike grense van die volgende plase sodat hulle uit die gebied uitgesluit word: Gibraltar

PROCLAMATIONS

BY HIS EXCELLENCY THE HONOURABLE ERNEST GEORGE JANSEN, DOCTOR OF LAWS, GOVERNOR-GENERAL OF THE UNION OF SOUTH AFRICA.

No. 23, 1957.]

ABOLITION OF THE COURT OF NATIVE COMMISSIONER, LEYDSDORP, AND REDEFINITION OF THE AREA OF JURISDICTION OF THE COURTS OF NATIVE COMMISSIONER, TZANEEN AND DUIWELSKLOOF.

Under and by virtue of the powers vested in me by sub-sections (1) and (3) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, I hereby—

(*a*) withdraw Proclamations Nos. 329 of 1931, 186 of 1937 and 225 of 1939;
(*b*) redefine, in accordance with the accompanying Schedule A, the area of jurisdiction of the Court of Native Commissioner, Tzaneen, as defined under the heading "Transvaal Province" in Proclamation No. 298 of 1928, as amended by Proclamations Nos. 329 of 1931, 51 of 1934 and 225 of 1939;
(*c*) redefine, in accordance with the accompanying Schedule B, the area of jurisdiction of the Court of Native Commissioner, Duiwelskloof, as defined in Proclamation No. 51 of 1934, as amended by Proclamations Nos. 225 of 1939 and 257 of 1943;
(*d*) amend, in accordance with the accompanying Schedule C, Proclamation No. 298 of 1928; and
(*e*) amend Proclamation No. 88 of 1954 by deleting Schedule B thereof.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Pretoria on this Seventh day of December, One thousand Nine hundred and Fifty-six.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

H. F. VERWOERD.

SCHEDULE A.

AREA OF JURISDICTION OF THE COURT OF NATIVE COMMISSIONER, TZANEEN.

The area in the Magisterial District of Letaba bounded as follows:—

From the junction of the Klein and Groot Letaba Rivers on the Kruger National Park boundary generally westwards up the Groot Letaba River to the southern corner of the farm Mamitwaskop No. 245, on the Groot Letaba River; thence generally westwards along the boundaries of and including in the area the following farms: Janetsi No. 260, Riverside No. 259, Taganashoek No. 258, Le Dauphine No. 282, Duplex No. 257, Deer Park No. 125, Grey Stone No. 126, Weltevreden No. 127, Driekop No. 441, Werne No. 430, Campsies Glen No. 433, Vlakhoek No. 537, Avondhoek No. 436, Mulders Plant No. 437, Gelukauf No. 231, Doornfontein No. 229, Silverfontein No. 228, Belvedere No. 226, Grootbosch No. 104, Frischgewaagd No. 561, Frischgewaagd No. 105 and Grootbosch No. 104, to the western beacon of the farm Grootbosch No. 104 on the boundary between the Districts of Pietersburg and Letaba; thence generally southwards along the boundary between the Districts of Pietersburg and Letaba to the most southerly beacon of Maake's Location; thence generally southwards and eastwards along the boundaries of and including in the area the following farms: Crags No. 507, The Downs No. 58, Malta No. 517, Cyprus No. 518, Madeira No. 519, Sekororo's Location, to the southern beacon of Sekororo's Location; thence westwards along the southern boundaries of and excluding from this area the following farms:

No. 524 en Ostend No. 523 tot by die suidelike hoek van die plaas Ostend No. 523 aan die Olifantsrivier; vandaar algemeen ooswaarts met die Olifantsrivier af tot waar dit die grens van die Nasionale Krugerwildtuin kruis; vandaar noordwaarts langs die grens van die Nasionale Krugerwildtuin tot by die samevloeiing van die Groot- en Klein-Letabarivier, die beginpunt.

BYLAE B.

REGSGEBIED VAN DIE NATURELLEKOMMISSARISHOF, DUIWELSKLOOF.

Die gebied in die magistraatsdistrik Letaba wat as volg begrens is:—

Van die noordelike baken van die plaas Goed te Pas No. 78 algemeen noordooswaarts en ooswaarts langs die grens tussen die distrikte Sibasa en Letaba tot by die suidoostelike baken van die plaas Alten No. 61 in die distrik Sibasa; vandaar suidwaarts langs die grens van die Nasionale Krugerwildtuin tot waar dit die Groot-Letabarivier kruis; vandaar weswaarts met die Groot-Letabarivier op tot by die suidelike hoek van die plaas Mamitwaskop No. 245 aan die Groot-Letabarivier; vandaar algemeen weswaarts en noordwaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in die gebied ingesluit word: genoemde Mamitwaskop No. 245, Mamitwa se lokasie No. 124, Modjadje se lokasie No. 123, Stanger's Rest No. 122, Sweet Home No. 120, Nooitgedacht No. 119, Middelrand No. 128, Hansfontein No. 129, Quantock No. 434, Boschhoek No. 435, Waterval No. 230, Westfalia (Buk Hannie) No. 223, Fredericksdal No. 225, Rosendal No. 221, Weltevreden No. 562, Weltevreden No. 106, Roodevlakte No. 454, Vaalkrans No. 497, Deelkraal No. 499, Ramatoelaskloof No. 307, tot by die westelike baken van die plaas Ramatoelaskloof No. 307; vandaar algemeen noordwaarts en noordooswaarts langs die grens tussen die distrikte Pietersburg en Letaba, die grens tussen die distrikte Soutpansberg en Letaba tot by die westelike baken van die plaas Lemondokop No. 202; vandaar algemeen ooswaarts en noordooswaarts langs die grense van die volgende plase sodat hulle in die gebied ingesluit word: genoemde Lemondokop No. 202, Mooiwater No. 16, Ongelukspläats No. 17, Jakob No. 4, Vaalwater No. 8, Vlakfontein No. 70, Disselboom No. 6, Blinkwater No. 368, Rynzicht No. 68, Nobelhoek No. 76, Mooigezicht No. 77 en Goed te Pas No. 78 tot by die noordelike baken van laasgenoemde plaas, die beginpunt.

BYLAE C.

In Proklamasie No. 298 van 1928, soos gewysig by Proklamasies Nos. 329 van 1931, 186 van 1937 en 88 van 1954, onder die opskrif „Transvaalprovinsie" skrap die woord „Leydsdorp" asook die omskrywing van die regsgebied van die Naturellekommissarishof, Leydsdorp.

No. 24, 1957.]

SWARTLAND - STAATSWATERBEHEERGEBIED, AFDELING MALMESBURY, KAAPPROVINSIE. —WYSIGING VAN PROKLAMASIE No. 218 VAN 1955.

Nademaal die gebied waaruit die Swartland-Staatswaterbeheergebied bestaan by Proklamasie No. 218 van 1955 omskryf is;

En nademaal die Goewerneur-generaal, kragtens subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* van die Waterwet, 1956 (Wet No. 54 van 1956), die beskrywing van sodanige gebied by proklamasie van tyd tot tyd kan wysig;

En nademaal dit wenslik is om die verwysings na sekere eiendomme in genoemde Staatswaterbeheergebied wat foutief in genoemde Proklamasie voorkom, te wysig;

Gibraltar No. 524 and Ostend No. 523 to the southern corner of the farm Ostend No. 523 on the Olifants River; thence generally eastwards down the Olifants River to its intersection with the Kruger National Park boundary; thence northwards along the Kruger National Park boundary to the junction of the Klein and Groot Letaba Rivers, the point of commencement.

SCHEDULE B.

AREA OF JURISDICTION OF THE COURT OF NATIVE COMMISSIONER, DUIWELSKLOOF.

The area in the Magisterial District of Letaba bounded as follows:—

From the northern beacon of the farm Goed te Pas No. 78 generally north-eastwards and eastwards along the boundary between the Districts of Sibasa and Letaba to the south-eastern beacon of the farm Alten No. 61 in the District of Sibasa; thence southwards along the Kruger National Park boundary to its intersection with the Groot Letaba River; thence westwards up the Groot Letaba River to the southern corner of the farm Mamitwaskop No. 245 on the Groot Letaba River; thence generally westwards and northwards along the boundaries of and including in the area the following farms: the said Mamitwaskop No. 245, Mamitwa's Location No. 124, Modjadje's Location No. 123, Stanger's Rest No. 122, Sweet Home No. 120, Nooitgedacht No. 119, Middelrand No. 128, Hansfontein No. 129, Quantock No. 434, Boschhoek No. 435, Waterval No. 230, Westfalia (Buk Hannie) No. 223, Fredericksdal No. 225, Rosendal No. 221, Weltevreden No. 562, and Weltevreden No. 106, Roodevlakte No. 454, Vaalkrans No. 497, Deelkral No. 499, Ramatoelaskloof No. 307 to the western beacon of the farm Ramatoelaskloof No. 307; thence generally northwards and north-eastwards along the boundary between the Districts of Pietersburg and Letaba, the boundary between the Districts of Soutpansberg and Letaba to the western beacon of the farm Lemondokop No. 202; thence generally eastwards and north-eastwards along the boundaries of and including in the area the following farms: the said Lemondokop No. 202, Mooiwater No. 16, Ongelukspläats No. 17, Jakob No. 4, Vaalwater No. 8, Vlakfontein No. 70, Disselboom No. 6, Blinkwater No. 368, Rynzicht No. 68, Nobelhoek No. 76, Mooigezicht No. 77 and Goed te Pas No. 78 to the northern beacon of the last-mentioned farm, the point of commencement.

SCHEDULE C.

In Proclamation No. 298 of 1928, as amended by Proclamations Nos. 329 of 1931, 186 of 1937 and 88 of 1954 under the heading "Transvaal Province", delete the word "Leydsdorp" and also the definition of the area of jurisdiction of the Court of Native Commissioner, Leydsdorp.

No. 24, 1957.]

SWARTLAND GOVERNMENT WATER CONTROL AREA, DIVISION OF MALMESBURY, CAPE PROVINCE.—AMENDMENT OF PROCLAMATION No. 218 OF 1955.

Whereas the area comprising the Swartland Government Water Control Area has by Proclamation No. 218 of 1955 been defined;

And whereas the Governor-General may, in terms of sub-section (1) of section *fifty-nine* of the Water Act, 1956 (Act No. 54 of 1956), from time to time by proclamation amend the description of such area;

And whereas it is desirable to amend the references to certain properties in the said Government Water Control Area where they appear incorrectly in the said Proclamation;

So is dit dat ek, kragtens die bevoegdheid my verleen by genoemde subartikel (1) van artikel *nege-en-vyftig* hierby verklaar dat die beskrywings en verwysingsnommers van die eiendomme (45), (46) en (49) as volg is:—

Beskrywing.	*Verwysing.*
(45) Erf No. 290, Malmesbury	T/A.1907-90-6045.
(46) Restant van gedeelte van de Hoop	T/A.1843-15-165.
(49) Perseel S.A.S.	T/A.1901-109-7707.

GOD BEHOEDE DIE KONINGIN.

Gegee onder my Hand en Grootseël te Kaapstad, op hede die Sewentiende dag van Januarie Eenduisend Negehonderd Sewe-en-vyftig.

E. G. JANSEN,
Goewerneur-generaal.

Op las van Sy Eksellensie die
Goewerneur-generaal-in-rade.

P. O. SAUER.

GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.

Onderstaande Goewermentskennisgewings word vir algemene inligting gepubliseer:—

DEPARTEMENT VAN LANDE.

No. 141.] [1 Februarie 1957.

AANSTELLING VAN KOMMISSIE INSAKE VASSTELLING VAN DIE HOOGWATERPEIL VAN DIE SEE WAT GRENS AAN DIE PLASE KLIPVLEY KAROO KOP, GEELWAL KAROO EN GRAAUW DUINEN, AFDELING VANRHYNSDORP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edele die Minister van Lande, ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*b*) van artikel *nege* van die Strandwet, No. 21 van 1935, 'n Kommissie aangestel het ten einde die hoogwaterpeil van die see wat grens aan die plase Klipvley Karoo Kop, Geelwal Karoo en Graauw Duinen, geleë in die Afdeling Vanrhynsdorp, vas te stel. Ondergenoemde persone sal in die Kommissie dien:—

Naam.	*Beroep.*
Johannes Tromp (Voorsitter)....	Landdros, Vanrhynsdorp.
Peter Arthur Louw van den Heuvel	Professionele Assistent, Landmeter-generaal, Kaapstad.
Herold Louw.....	Landmeter.

(Lande No. D. 23063.)

No. 153.] [1 Februarie 1957.

BEHEERKOMITEES, VAALHARTSNEDERSETTING A, AFDELING VRYBURG. — AANSTELLING VAN LEDE.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Lande, kragtens die bepalings van artikel 3 van die regulasies wat by Goewermentskennisgewing No. 1479 van 4 Julie 1952 afgekondig is, die persone genoem in die derde kolom van bygaande Bylae, vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van die datums wat vir die onderskeie wyke in kolom (1) van voormelde Bylae genoem word, as lede van die Beheerkomitees vir die Vaalhartsnedersetting A, Afdeling Vryburg, aangestel het.

Die persone genoem in kolom (2) van voormelde Bylae, is kragtens artikel 3 van voormelde regulasies vir 'n tydperk van twee jaar met ingang van die datums gemeld in kolom (1) van voormelde Bylae, deur die huurders en eienaars tot lede van genoemde Beheerkomitees gekies.

Die Minister van Lande het, kragtens artikel 11 (1) van genoemde regulasies, die persone in die vierde kolom genoem, as voorsitters van die onderskeie Beheerkomitees vir genoemde tydperke aangestel.

Now, therefore, under and by virtue of the powers in me vested by the said sub-section (1) of section *fifty-nine* I do hereby declare that the description and reference numbers of the properties (45), (46) and (49) are as follows:—

Description.	*Reference.*
(45) Erf No. 290, Malmesbury	D/T.1907-90-6045.
(46) Remainder of portion of de Hoop	D/T.1843-15-165.
(49) Lot S.A.R.	D/T.1901-109-7707.

GOD SAVE THE QUEEN.

Given under my Hand and Great Seal at Cape Town on this Seventeenth day of January, One thousand Nine hundred and Fifty-seven.

E. G. JANSEN,
Governor-General.

By Command of His Excellency the
Governor-General-in-Council.

P. O. SAUER.

GOVERNMENT NOTICES.

The following Government Notices are published for general information:—

DEPARTMENT OF LANDS.

No. 141.] [1 February 1957.

APPOINTMENT OF COMMISSION FOR DETERMINING THE HIGH-WATER MARK OF THE SEA ADJOINING THE FARMS KLIPVLEY KAROO KOP, GEELWAL KAROO AND GRAAUW DUINEN, DIVISION OF VANRHYNSDORP.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Minister of Lands has, in terms of the provisions of sub-section (1) (*b*) of section *nine* of the Sea-shore Act, No. 21 of 1935, appointed a Commission for the purpose of determining the high-water mark of the sea adjoining the farms Klipvley Karoo Kop, Geelwal Karoo and Graauw Duinen, situate in the Division of Vanrhynsdorp. The following persons will serve on the Commission:—

Name.	*Occupation.*
Johannes Tromp (Chairman)....	Magistrate, Vanrhynsdorp.
Peter Arthur Louw van den Heuvel	Professional Assistant, Surveyor-General, Cape Town.
Herold Louw.....	Land Surveyor.

(Lands No. D. 23063.)

No. 153.] [1 February 1957.

COMMITTEES OF MANAGEMENT, VAALHARTS SETTLEMENT A, DIVISION OF VRYBURG.—APPOINTMENT OF MEMBERS.

It is hereby notified for general information that the Minister of Lands has, in terms of the provisions of section 3 of the regulations published under Government Notice No. 1479 of the 4th July, 1952, appointed the persons named in the third column of the Schedule hereto as members of the Committees of Management for the Vaalharts Settlement A, Division of Vryburg, for a period of two years as from the dates for the respective wards named in column (1) of the said Schedule.

The persons named in column (2) of the said Schedule have, in terms of section (3) of the aforementioned regulations, been elected to the said Committees of Management by the lessees and owners for a period of two years as from the dates mentioned in column (1) of the said Schedule.

The Minister of Lands has, in terms of section 11 (1) of the said regulations, appointed the persons named in the fourth column of the said Schedule as chairman of the respective Committees of Management for the periods mentioned.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

1.	2.	3.	4.
Wyk/*Ward* I (30/9/56).....	Melchior Jacobus Botha. Willem Adriaan Nel. Petrus Johannes Louwrens Nel Strydom	Johannes Jacobus Marneweck. Willem Frederick van der Vliet Thuynsma. Tjaart Johannes Booyens. Josef Rosenblatt.	Willem Frederick van der Vliet Thuynsma.
Wyk/*Ward* II (30/9/56).....	Pieter Jacobus de Wit. Elias Albertus Visser. Johannes Samuel Jansen.	Gerhardus Dirk Kotze. Wessel Johannes Andreas Gresse. Johannes Jakob Jakobus Needham. Jacobus Benjamin Terblanche.	Pieter Jacobus de Wit.
Wyk/*Ward* III (31/10/56)...	Alwyn Jacobus Carstens. Johan Christiaan Botha. Andries Jacobus Reichert.	Herman Johannes Cloete. Stephanus Johannes Francois Engelbrecht. Andries Johannes Duvenhage. Karel Willem Jacobus van Straaten	Herman Johannes Cloete.

No. 155.] [1 Februarie 1957.

AFDELING STELLENBOSCH. — VOORGESTELDE VERHURING AAN DIE MUNISIPALITEIT VAN DIE STRAND VAN 'N SEEHOOFTERREIN GELEË BENEDE DIE HOOGWATERPEIL VAN DIE SEE WAT GRENS AAN DIE MUNISIPALE GEBIED VAN DIE STRAND.

Hierby word bekendgemaak dat die voorneme bestaan om 'n aansoek van die Munisipaliteit van die Strand om die huur van 'n seehoofterrein, ongeveer 4,185 vierkante voet groot en geleë benede die hoogwaterpeil van die see wat grens aan die munisipale gebied van die Strand, Afdeling Stellenbosch, Provinsie Kaap die Goeie Hoop, aan die Parlement voor te lê.

Kennisgewing van hierdie voorneme word gevolglik gepubliseer ingevolge die eerste voorbehoudsbepaling van artikel *vyf* van die Strandwet, No. 21 van 1935.

(Land D.12394/1.)

DEPARTEMENT VAN FINANSIES.

No. 139.] [1 Februarie 1957.

WET OP HEREREGTE, 1949 (WET No. 40 VAN 1949).

VERBETERING VAN KENNISGEWING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Afrikaanse bewoording van Goewermentskennisgewing No. 2365 in *Staatskoerant* No. 5792 van 28 Desember 1956 soos volg verbeter word:—

Vorm A.

Deur die woord „ verkoopsreg " waar dit verskyn in reël 22 op bladsy 4 deur die woord „ voorkoopsreg " te vervang.

No. 145.] [1 Februarie 1957.

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N PREMIEDUMPINGREG.

Ek, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, verklaar hierby dat 'n premiedumpingreg soos in paragraaf (*c*) van artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet omskryf, op ondergenoemde klas of soort goedere wat uit ondervermelde gebied in die Unie ingevoer word of wat van daardie gebied afkomstig is, gehef word bo en behalwe alle ander regte wat daarop betaalbaar is, en ingevolge artikel *ses-en-tagtig* van genoemde Wet maak ek ook bekend dat genoemde premiedumpingreg ook van toepassing is op genoemde klas of soort goedere wat deur of ten behoewe van die Regering van die Unie uit ondervermelde gebied ingevoer word:—

Tariefitem.	*Goedere.*	*Gebied.*
119 (*a*)	Metaaldraagpale, -maste of bouwerke, met inbegrip van dwarsarms en ankertoebehore vir elektriese lugtransmissieleidings	Italië.

J. F. NAUDÉ,
Minister van Finansies.

No. 155.] [1 February 1957.

STELLENBOSCH DIVISION.—PROPOSED LEASE TO THE STRAND MUNICIPALITY OF A JETTY SITE SITUATE BELOW THE HIGH-WATER-MARK OF THE SEA ADJOINING THE STRAND MUNICIPAL AREA.

It is hereby notified that it is intended to place before Parliament an application by the Strand Municipality for the lease of a jetty site, approximately 4,185 square feet in extent, situate below the high-watermark of the sea adjoining the Strand municipal area, Division of Stellenbosch, Province of the Cape of Good Hope.

Notice of this intention is accordingly published in terms of the first proviso to section *five* of the Sea-shore Act, No. 21 of 1935. (Lands D.12394/1.)

DEPARTMENT OF FINANCE.

No. 139.] [1 February 1957.

TRANSFER DUTY ACT, 1949 (ACT No. 40 OF 1949).

CORRECTION OF NOTICE.

It is hereby notified for general information that the English text of Government Notice No. 2365 in *Government Gazette* No. 5792 of the 28th December, 1956, is hereby corrected as follows:—

Form A.

By substituting the word " declaration " for the word " declarations " in the second line preceding the space for the declarent's signature on page 4.

Form B.

By substituting the word " in " for the word " to " in the 5th last line on page 5.

No. 145.] [1 February 1957.

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF A BOUNTY DUMPING DUTY.

I, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister of Finance, in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955, declare that a bounty dumping duty as defined in paragraph (*c*) of section *eighty-four* of the said Act shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied on the following class or kind of goods which are imported into the Union from or originating in the territory mentioned hereunder, and, in terms of section *eighty-six* of the said Act, notify that in respect of the class or kind of goods mentioned hereunder the said dumping duty shall also apply to such class or kind of goods when imported by or on behalf of the Government of the Union from the territory mentioned:—

Tariff Item.	*Goods.*	*Territory.*
119 (*a*)	Metal supporting poles, masts or structures including cross arms and stay fittings for overhead lines for electric power transmission	Italy.

J. F. NAUDÉ,
Minister of Finance.

No. 146.] [1 Februarie 1957.

DOEANEWET, 1955.—KORTING VAN REG.

Ek, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister van Finansies, handelende kragtens subartikel (2) (*d*) van artikel *honderd* van die Doeanewet, No. 55 van 1955, wysig hierby paragraaf 1 van Deel IV van die Bylae van Goewermentskennisgewing No. 224 van 17 Februarie 1956, soos gewysig, soos volg:—

Deur in subparagraaf (11) na die woorde „ gemerseriseer nie " die woorde „ ; enkelgaredraad van vlas, nie gebleik, gekleur, geverf, geverf, gemerseriseer of andersins verwerk nie " in te voeg.

J. F. NAUDÉ,
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat 'n korting van reg tot die bedrag van die intermediêre reg op genoemde goedere toegestaan word wanneer geregistreerde vervaardigers dit vir gebruik in genoemde nywerheid ingevoer of uit entrepôt los.

No. 156.] [1 Februarie 1957.

AANSTELLING VAN LEDE EN PLAASVERVANGENDE LEDE VAN DIE OPENBARE REKENMEESTERS- EN OUDITEURSRAAD.

Hierby word ingevolge subartikel (7) van artikel *drie* van die Wet op Openbare Rekenmeesters en Ouditeurs, 1951 (Wet No. 51 van 1951), soos gewysig, bekendgemaak dat die Minister van Finansies, kragtens subartikels (1), (5) en (6) van genoemde artikel, ondergenoemde persone vir 'n tydperk van een jaar met ingang van 1 Januarie 1957 as lede en as plaasvervangende lede van die Openbare Rekenmeesters- en Ouditeursraad aangestel het:—

As Lede.	*As plaasvervangende lede.*
Maurice Johnson Wells	—
Willem Francois Joubert Steenkamp	—
Michael James Horrocks	—
Leon Wouter Verheijen	—
Pieter Wilhelm Hoek	Barry Sluyter Wiehahn.
Bentley John Skelton Wimble	Harry Morris Roberts.
Andrew Dickson	William Leslie Carroll.
Douglas Niemann Lamont-Smith	John Cheyne MacIntosh.
Alexander McGregor	Laurence Frank Bowsher.
James Robert Winearls	William Alan Dean.
Albert Louis Norden	Clement Dales Ramsden.
Jack Alexander Stewart	Robert Henry Dickson.
Stuart Leslie Deane	Alfred Searle Leith.
Ronald Eustace Grieveson	Ronald Dudley Meeser.
James Traill-Wood	Solomon Horwitz.
Louis Segal	Albert William Bennell.
Maurice Honikman	Eli Jacobs.
Albert John Lister Lewis	Sydney Gordon Harsant.

DEPARTEMENT VAN SPOORWEË, HAWENS EN LUGDIENS.

No. 140.] [1 Februarie 1957.

REGULASIES VIR DIE HAWENS VAN DIE UNIE VAN SUID-AFRIKA EN VAN SUIDWES-AFRIKA.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om kragtens artikel *vier* van Wet No. 22 van 1916, sy goedkeuring te heg aan die volgende wysiging van Regulasie No. 94 van die Regulasies vir die Hawens van die Unie van Suid-Afrika en van Suidwes-Afrika, afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 940 van 6 Mei 1955:—

LOODSDIENSTE.

94. Die hawens van Tafelbaai, Port Elizabeth, Oos-Londen, Durban, Walvisbaai, Lüderitz en Mosselbaai is hawens waar loodsdienste verpligtend is, en en die gebruik van 'n loods binne die ondergenoemde hawegebiede wanneer skepe die hawe binnevaar, daaruit vertrek of na 'n ander aanlêplek daarin verskuif, is verpligtend behalwe in die geval van die skepe wat 'n spesiale vrystellingslisensie van die

No. 146.] [1 February 1957.

CUSTOMS ACT, 1955.—REBATE OF DUTY.

I, JOZUA FRANCOIS NAUDÉ, Minister of Finance, in terms of sub-section 2 (*d*) of section *one hundred* of the Customs Act, No. 55 of 1955, hereby amend paragraph 1 of Part IV of the Schedule to Government Notice No. 224 of the 17th February, 1956, as follows:—

By inserting in sub-paragraph (11) after the word " merserised " the words " ; single yarns of flax, not bleached, coloured, dyed, mercerised or otherwise processed ".

J. F. NAUDÉ,
Minister of Finance.

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a rebate to the extent of the intermediate duty on the goods mentioned when imported or taken out of bond by registered manuafacturers for use in the industry specified.

No. 156.] [1 February 1957.

APPOINTMENT OF MEMBERS AND ALTERNATE MEMBERS OF THE PUBLIC ACCOUNTANTS' AND AUDITORS' BOARD.

In terms of sub-section (7) of section *three* of the Public Accountants' and Auditors' Act, 1951 (Act No. 51 of 1951), as amended, it is hereby notified that the Minister of Finance has appointed the following persons as members and as alternate members of the Public Accountants' and Auditors' Board in terms of sub-sections (1), (5) and (6) of that section for a period of one year with effect from the 1st January, 1957:—

As Members.	*As Alternate Members.*
Maurice Johnson Wells	—
Willem Francois Joubert Steenkamp	—
Michael James Horrocks	—
Leon Wouter Verheijen	—
Pieter Wilhelm Hoek	Barry Sluyter Wiehahn.
Bentley John Skelton Wimble	Harry Morris Roberts.
Andrew Dickson	William Leslie Carroll.
Douglas Niemann Lamont-Smith	John Cheyne MacIntosh.
Alexander McGregor	Laurence Frank Bowsher.
James Robert Winearls	William Alan Dean.
Albert Louis Norden	Clement Dales Ramsden.
Jack Alexander Stewart	Robert Henry Dickson.
Stuart Leslie Deane	Alfred Searle Leith.
Ronald Eustace Grieveson	Ronald Dudley Meeser.
James Traill-Wood	Solomon Horwitz.
Louis Segal	Albert William Bennell.
Maurice Honikman	Eli Jacobs.
Albert John Lister Lewis	Sydney Gordon Harsant.

DEPARTMENT OF RAILWAYS, HARBOURS AND AIRWAYS.

No. 140.] [1 February 1957.

REGULATIONS FOR THE HARBOURS OF THE UNION OF SOUTH AFRICA AND OF SOUTH WEST AFRICA.

His Excellency the Governor-General has been pleased in terms of section *four* of Act No. 22 of 1916, to approve of Regulation No. 94 of the Regulations for the Harbours of the Union of South Africa and South West Africa, published under Government Notice No. 940 of 6th May, 1955, being amended as follows:—

PILOTAGE.

94. The harbours of Table Bay, Port Elizabeth, East London, Durban, Walvis Bay, Lüderitz and Mossel Bay are compulsory pilotage harbours and the employment of a pilot within the undermentioned areas when entering or leaving those harbours or shifting berth therein is compulsory, save in respect of such ships as may obtain a special exemption

Administrasie verkry. 'n Lisensie vir vrystelling van loodsdienste kan na goeddunke van die hawekaptein te enigertyd geskors of ingetrek word:—

Tafelbaai en Durban.—Die hele dokgebied of binnehawe en die gebied binne die ingang daarvan en die toegange daartoe.

Port Elizabeth.—Die gebied wat ingesluit word deur die golfbreker en die Noordarm, tesame met die ingang daarvan en die toegange daartoe.

Oos-Londen.—Binne die Buffelsrivier en die ingang daarvan.

Walvisbaai.—Die hawekom by die kaai en die gebaggerde vaarwater wat van die merkboei buite die vaarwateringang na die hawekom lei.

Lüderitz.—Binne die hawegrense.

Mosselbaai.—Die gebied wat ingesluit word deur die golfbreker en 'n lyn getrek van die verste noordpunt van die golfbreker tot by 'n plek 1,500 voet reg wes daarvan, en dan suidwaarts tot aan die vloedstrand.

No. 150.] [1 Februarie 1957.

WYSIGING IN ALGEMENE SPOORWEG-REGULASIES.

Dit het sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om, kragtens artikel *vier* van die Spoorwegen en Havens Reglement, Bestuur en Beheer Wet, No. 22 van 1916, goedkeuring te verleen aan die herroeping en vervanging van Algemene Spoorwegregulasie No. 194 soos volg:—

As die Administrasie onderneem om die sylyn en sylynverlenging ten behoewe van die applikant te eksploiteer, sal voertuie afgelewer en weggeruim word gedurende bepaalde ure soos deur die Administrasie vasgestel na oorlegpleging met die applikant en aan hom bekendgemaak. As 'n voertuig langer opgehou word as die vrytydperk omskryf in hierdie regulasies, as gevolg van die versuim van die Administrasie om so 'n voertuig te verwyder wat vir verwydering beskikbaar is, word geen staangeld vir so 'n tydperk van oponthoud weens die genoemde versuim van die Administrasie gehef nie, maar as so 'n voertuig nie beskikbaar gestel word om weggeruim te word met die eerste rangeerbeweging wat plaasvind nadat die vrytydperk verstryk het nie, word staangeld gehef van die tyd waarop die vrytydperk verstryk het totdat die voertuig deur die Administrasie van die sylyn of sylynverlenging verwyder word.

No. 151.] [1 Februarie 1957.

Dit het Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag om die volgende here ingevolge artikel *een-en-veertig* van Wet No. 22 van 1916, soos gewysig by Wet No. 36 van 1939, Wet No. 49 van 1949 en Wet No. 49 van 1955, met ingang 1 Oktober 1956, as lede van die Adviserende Haweraad, Port Elizabeth, aan te stel:—

Deur die Kamer van Koophandel benoem.
Mnr. William Brown.
Deur die Stadsraad Benoem.
Mnr. Adolf Schauder.
Daur die Kamer van Nywerhede benoem.
Mnr. Reuven Bennun.
Deur Vakverenigings benoem.
Mnr. Clifford Darch Smith.
Deur Afrikaanse Sakekamers benoem.
Mnr. Petrus Jacobus Bell.

No. 152.] [1 Februarie 1957.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEG- EN HAWE-POLISIEMAG.

Aan brigadier H. J. T. Venter, hoofsuperintendent van polisie (S.A.S. en H.), is verlof toegestaan vir die tydperk 1 Februarie 1957 tot 31 Augustus 1957, en kolonel C. J. G. Bartmann, adjunk-hoofsuperintendent van polisie, sal in sy plek waarneem.

licence from the Administration. A pilotage exemption licence may be suspended or cancelled at any time at the discretion of the port captain:—

Table Bay and Durban.—The whole of the docks or inner harbour and within the entrance and the approaches thereto.

Port Elizabeth.—The area enclosed by the breakwater and the North Arm, together with the entrance and the approaches thereto.

East London.—Within the Buffalo River and the entrance thereto.

Walvis Bay.—The wharf basin and the dredged channel leading thereto from the mark buoy outside its entrance.

Lüderitz.—Within the harbour limits.

Mossel Bay.—The area contained within the breakwater and a line drawn due west for 1,500 feet from its northern extremity and thence south to the foreshore.

No. 150.] [1 February 1957.

AMENDMENT TO GENERAL RAILWAY REGULATIONS.

His Excellency the Governor-General has, by virtue of section *four* of the Railways and Harbours Regulation, Control and Management Act, No. 22 of 1916, been pleased to approve of the repeal and substitution of General Railway Regulation No. 194 as follows:—

In the event of the Administration undertaking to work the siding and siding extension on behalf of applicant, the delivery and clearance of vehicles shall take place during certain hours determined by the Administration after consultation with the applicant, and notified to him. Should any vehicle be detained beyond the free period defined in these regulations in consequence of the failure of the Administration to remove such vehicle which is available for removal, no demurrage shall be chargeable in respect of any period of detention due to the failure of the Administration as aforesaid, but should such vehicle not be made available for removal by the first shunt that takes place after the free period has expired, demurrage shall be chargeable from the time the free period expired until the time when the vehicle is actually taken away by the Administration from the siding or siding extension.

No. 151.] [1 February 1957.

His Excellency the Governor-General has been pleased, in terms of section *forty-one* of Act No. 22 of 1916, as amended by Act No. 36 of 1939, Act No. 49 of 1949 and Act No. 49 of 1955, to appoint the following gentlemen as members of the Port Elizabeth Harbour Advisory Board, with effect from the 1st October, 1956:—

Nominated by Chamber of Commerce.
Mr. William Brown.
Nominated by Municipal Council.
Mr. Adolf Schauder.
Nominated by Chamber of Industries.
Mr. Reuven Bennun.
Nominated by Trade Unions.
Mr. Clifford Darch Smith.
Nominated by "Afrikaanse Sakekamers".
Mr. Petrus Jacobus Bell.

No. 152.] [1 February 1957.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS POLICE FORCE.

Brigadier H. J. T. Venter, Chief Superintendent of Police (S.A.R. and H.), has been granted leave of absence for the period 1st February, 1957, to 31st August, 1957, and Colonel C. J. G. Bartmann, Deputy Chief Superintendent of Police, will act in his stead.

DEPARTEMENT VAN HANDEL EN NYWERHEID.

No. 159.] [1 Februarie 1957.

HEFFING OP STEENKOOL, TORBANIET, OLIESKALIE EN KRAGALKOHOL.—WET OP DIE BRANDSTOFNAVORSINGSINSTITUUT EN STEENKOOL, 1930, SOOS GEWYSIG BY DIE WYSIGINGSWETTE OP DIE BRANDSTOFNAVORSINGSINSTITUUT EN STEENKOOL, NOS. 2 VAN 1933, 32 VAN 1949 EN 27 VAN 1953.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by subartikels (3), (7) en (8) van artikel *twaalf* van die Wet op die Brandstofnavorsingsinstituut en Steenkool, 1930 (Wet No. 36 van 1930), soos gewysig, ondergenoemde heffings vir die kalenderjaar 1956 op te lê:—

1. Op alle steenkool verkoop of gebruik vir 'n ander industriële doel as die produksie van steenkool by die steenkoolmyn, deur elke steenkoolmyn in die Unie geleë wat gedurende genoemde kalenderjaar minstens 25,000 (vyf-en-twintigduisend) ton steenkool geproduseer het, 'n heffing van sewe-sestiendes van 'n pennie per ton.

2. Op alle torbaniet en olieskalie geproduseer deur elke myn of onderneming in die Unie geleë wat gedurende genoemde kalenderjaar minstens 1,000 (duisend) ton torbaniet en/of olieskalie geproduseer het, 'n heffing van een-agste van 'n pennie per ton.

3. Op alle kragalkohol wat gedurende genoemde kalenderjaar deur elke fabriek in die Unie geleë, geproduseer en vir krag gebruik is, 'n heffing van een-dertigste van 'n pennie per gelling.

511/4.

DEPARTMENT OF COMMERCE AND INDUSTRIES.

No. 159.] [1 February 1957.

LEVY ON COAL, TORBANITE, OIL SHALE AND POWER ALCOHOL.—FUEL RESEARCH INSTITUTE AND COAL ACT, 1930, AS AMENDED BY THE FUEL RESEARCH INSTITUTE AND COAL AMENDMENT ACTS, NOS. 2 OF 1933, 32 OF 1949 AND 27 OF 1953.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased under the powers vested in him by sub-sections (3), (7) and (8) of section *twelve* of the Fuel Research Institute and Coal Act, 1930 (Act No. 36 of 1930), as amended, to impose levies as follows, in respect of the calendar year 1956:—

1. A levy of seven-sixteenth penny per ton on all coal sold or used for any industrial purpose other than the production of coal at the colliery, by every colliery situated in the Union which produced not less than 25,000 (twenty-five thousand) tons of coal during the said calendar year.

2. A levy of one-eighth of a penny per ton on all torbanite and oil shale produced by every mine or works situated in the Union which produced not less than 1,000 (one thousand) tons of torbanite and/or oil shale during the said calendar year.

3. A levy of one-thirtieth of a penny per gallon on all power alcohol produced and used for power purposes during the said calendar year by every works situated in the Union.

511/4.

DEPARTEMENT VAN BINNELANDSE SAKE

No. 142.] [18 Januarie 1957.

NUUSBLAD- EN DRUKKERSNAAMWET, 1934.—AFKORTINGS VAN DRUKKERSNAME GEREGISTREER INGEVOLGE ARTIKEL *AGT*—AFKORTINGS OP GEDRUKTE STUKKE.

Dit het die Minister van Binnelandse Sake behaag om, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikels *sewe* en *agt* van die Nuusblad- en Drukkersnaamwet, No. 14 van 1934, onderstaande drukkers te magtig om die afkortings teenoor hulle name vermeld, as drukkersname benewens of in plaas van hulle volledige name en adresse te gebruik.

DEPARTMENT OF INTERIOR.

No. 142.] [18 January 1957.

NEWSPAPER AND IMPRINT ACT, 1934.—IMPRINT ABBREVIATIONS REGISTERED IN TERMS OF SECTION *EIGHT*—IMPRINTS ON PRINTED MATTER.

The Minister of the Interior has been pleased under the powers vested in him by sections *seven* and *eight* of the Newspaper and Imprint Act, No. 14 of 1934, to authorise the printers mentioned hereunder to use the abbreviations set opposite their names in lieu of or in addition to their full names and addresses.

Naam van Persoon of Firma. *Name of Person or Firm.*	Adres. *Address.*	Goedgekeurde Afkortings. *Abbreviations Authorised.*
National Trading Co., Ltd.	Natcogebou/*House*, hoek van/*cor. of* Simmondsstraat/*Street* en/*and* Villageweg/*Road*, Johannesburg	"NATCO".
D. R. Atchimovitch	517 Internationalgebou/*House*, Lovedaystraat 61/61 *Loveday Street*, Johannesburg	"GARAMOND".
T. M. Nkamana, "Hope Printers of Africa"	Masemolastraat 14/14 *Masemola Street*, Atteridgeville, Pretoria	"PrintAfrica-Pta.".
Star Stationers (Pty.), Ltd.	Stiemensstraat 21/21 *Stiemens Street*, Braamfontein, Johannesburg	"STAR".
Thermopax (Pty.), Ltd.	Noordkusweg 436/436 *North Coast Road*, Durban	"Thermopax".
George Martin (Pty.), Ltd.	Simmondsstraat 16/16/ *Simmonds Street*, Johannesburg	"MARTIN".
Cape Natal Litho (Pty.), Ltd.	Hoek van/*Cor. of* Shadwell- en/*and* Wiseleyweg/*Roads*, Congella, Durban	"CAPE NATAL LITHO (PTY.), LIMITED".
North End Duplicating Services	304 Alfingebou/*House*, Prinsesstraat 130/130 *Princess Street*, Port Elizabeth	"NEDS".
Erka Drukkers	Eeufeesstraat 15/15 *Eeufees Street*, Bethal	"ERKA".
Thomas M. Barton	Pk./*P.O.* Die/*The* Berg, Pilgrimsrust/*Rest*, Transvaal	"TOMMY".
Exacto Print Company	116 Salisburygebou/*House*, Smithstraat/*Street*, Durban	"Exacto".
G. E. Samuels	Dreyerstraat/*Street*, Claremont, Kaapstad/*Cape Town*	"G. E. SAMUELS".
Tudor Craft Studio	D4 Mouillehof/*Court*, Strandweg/*Beach Road*, Mouillepunt/*Point*, Cape Town/*Kaapstad*	"T.C.".
Anglo-Dutch Printers (Pty.), Ltd.	Marshallstraat 113A/113A *Marshall Street*, Johannesburg	"ANGLO-DUTCH".

No. 143.] [17 Januarie 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—THE SKI CLUB OF SOUTH AFRICA.

Hierby word, ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die sekretaris van bogenoemde vereniging aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—The Ski Club of South Africa.

No. 144.] [17 Januarie 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—THE HOMESTEAD APPLE ORCHARDS AND DISTRICT AGRICULTURAL SOCIETY (SOUTHERN TRANSVAAL ANNUAL SHOW).

Hierby word ooreenkomstig subartikel (1) van artikel *vier* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), vir algemene inligting bekendgemaak dat die voorsitter van bogenoemde vereniging aansoek gedoen het om die registrasie van die vereniging se naam. Enigeen wat geraak word of moontlik geraak sal word en wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan dit binne drie maande vanaf die datum van publikasie van hierdie kennisgewing doen op die voorgeskrewe vorm wat by die Sekretaris van Binnelandse Sake, Uniegebou, Pretoria, verkrygbaar is.

Naam.—The Homstead Apple Orchards and District Agricultural Society (Southern Transvaal Annual Show).

No. 147.] [17 Januarie 1957.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—DURBAN PRESS CRICKET CLUB.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam, uniform en wapen van bogenoemde vereniging soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1868 van 28 September 1956, geregistreer het.

No. 148.] [17 Januarie 1957.

REGISTRASIE INGEVOLGE DIE BESKERMING VAN NAME, UNIFORMS EN WAPENS WET, 1935.—TRANSVAAL SMALL BORE RIFLE ASSOCIATION.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Minister van Binnelandse Sake, kragtens die bepalings van artikel *vyf* van die Beskerming van Name, Uniforms en Wapens Wet, 1935 (Wet No. 23 van 1935), die naam en wapen van bogenoemde vereniging soos beskryf in Goewermentskennisgewing No. 1843 van 19 September 1956, geregistreer het.

No. 157.] [19 Januarie 1957..

MAGTIGING KRAGTENS ARTIKEL *VYF-EN-TAGTIG* VAN DIE ZUID AFRIKA WET, 1909.

Hierby word bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal-in-rade behaag het om, kragtens die bepalings van paragraaf (xii) van artikel *vyf-en-tagtig* van die Zuid Afrika Wet, 1909, te verklaar dat hulp aan brandingreddingsverenigings of -klubs 'n aangeleentheid van slegs plaaslike of private aard in die Provinsie Kaap die Goeie Hoop is.

No. 143.] [17 January 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—THE SKI CLUB OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information, in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the secretary of the above-mentioned association has applied for the registration of the name of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—The Ski Club of South Africa.

No. 144.] [17 January 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT 1935.—THE HOMESTEAD APPLE ORCHARDS AND DISTRICT AGRICULTURAL SOCIETY (SOUTHERN TRANSVAAL ANNUAL SHOW).

It is hereby notified for general information in terms of sub-section (1) of section *four* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), that the chairman of the above-mentioned association has applied for the registration of the name of the association. Any person affected or likely to be affected and who desires to raise objections to the application, may do so within three months of the date of publication of this notice on the prescribed form obtainable from the Secretary for the Interior, Union Buildings, Pretoria.

Name.—The Homestead Apple Orchards and District Agricultural Society (Southern Transvaal Annual Show).

No. 147.] [17 January 1957.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—DURBAN PRESS CRICKET CLUB.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name, uniform and badge of the above-mentioned association as described in Government Notice No. 1868 of the 28th September, 1956.

No. 148.] [17 January 1957.

REGISTRATION IN TERMS OF THE PROTECTION OF NAMES, UNIFORMS AND BADGES ACT, 1935.—TRANSVAAL SMALL BORE RIFLE ASSOCIATION.

It is hereby notified for general information that the Minister of the Interior has, in terms of section *five* of the Protection of Names, Uniforms and Badges Act, 1935 (Act No. 23 of 1935), registered the name and badge of the above-mentioned association as described in Government Notice No. 1843 of the 19th September, 1956.

No. 157.] [19 January, 1957.

AUTHORITY UNDER SECTION *EIGHTY-FIVE* OF THE SOUTH AFRICA ACT, 1909.

It is hereby notified that His Excellency the Governor-General-in-Council has been pleased to declare, under the provisions of paragraph (xii) of section *eighty-five* of the South Africa Act, 1909, that assistance to Surf Life Saving Associations or Clubs is a matter of a merely local or private nature in the Province of the Cape of Good Hope.

DEPARTEMENT VAN NATURELLESAKE.

No. 138.] [1 Februarie 1957.

NATURELLEKOMMISSARISHOF, TZANEEN.—SITTINGS TE LEYDSDORP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat dit Sy Eksellensie die Goewerneur-generaal behaag het om kragtens subartikel (2) van artikel *tien* van die Naturelleadministrasie Wet, 1927 (Wet No. 38 van 1927), soos gewysig, goedkeuring daaraan te heg dat sittings van die Naturellekommissarishof, Tzaneen, wanneer nodig, te Leydsdorp gehou word.

No. 149.] [1 Februarie 1957.

INTREKKING VAN VRYSTELLING VAN DIE PASWETTE.

Kragtens subartikel (2) van artikel *veertien* van Proklamasie No. 150 van 1934, soos gewysig, gelas ek, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister van Naturellesake, dat die vrystelling wat kragtens Proklamasie No. 150 van 1934 aan ondergenoemde persone verleen is by die vrystellingsertifikate wat teenoor hulle name gemeld word, hierby ingetrek word.

H. F. VERWOERD,
Minister van Naturellesake.

Naam.	*Vrystellingsertifikaat No.*
Timothy Dhlamini.....	7294/188
John Sitole.....	30778/188
Robert Resha.....	35575/188
Alpheus Makanya.....	38944/188

No. 154.] [1 Februarie 1957.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die voorletters van mnr. Lotz wat as P. J. verskyn in Goewermentskennisgewing No. 2167 van 1956 in die Afrikaanse en Engelse tekste moet lui J. P.

No. 158.] [1 Februarie 1957.

WYSIGING VAN DIE REGULASIES VIR SKOOLKOMITEES EN SKOOLRADE VIR BANTOEGEMEENSKAPSKOLE.

Dit het Sy Edele die Minister van Naturellesake behaag om, kragtens die bevoegdhede hom verleen by paragrawe (*q*) en (*s*) van subartikel (1) van artikel *vyftien* van die Wet op Bantoe-onderwys, 1953 (Wet No. 47 van 1953), soos gewysig, sy goedkeuring te heg aan die volgende wysigings van die regulasies afgekondig by Goewermentskennisgewing No. 61 van 1955, soos gewysig:—

Regulasie 2.

Deur die toevoeging van die volgende nuwe subregulasies 1 (*e*) en 1 (*f*):—

„1. (*e*) In enige gebied waar 'n stam- of gemeenskapowerheid kragtens die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede (No. 180 van 1956) ingestel is—

(i) drie lede deur die stam- of gemeenskapowerheid benoem uit die geledere van ouers/voogde na raadpleging met sodanige ouers/voogde, die hoofman van die lokasie waarin die skool geleë is en die Sekretaris;

(ii) twee lede deur die stam- of gemeenskapowerheid as hul spesiale verteenwoordigers benoem na raadpleging met die hoofman van die lokasie waarin die skool geleë is;

DEPARTMENT OF NATIVE AFFAIRS.

No. 138.] [1 February 1957.

NATIVE COMMISSIONER'S COURT, TZANEEN.—SITTINGS AT LEYDSDORP.

It is hereby notified for general information that His Excellency the Governor-General has been pleased to approve, in terms of sub-section (2) of section *ten* of the Native Administration Act, 1927 (Act No. 38 of 1927), as amended, of the holding of sittings of the Court of Native Commissioner, Tzaneen, at Leydsdorp whenever necessary.

No. 149.] [1 February 1957.

CANCELLATION OF EXEMPTION FROM THE PASS LAWS.

Under sub-section (2) of section *fourteen* of Proclamation No. 150 of 1934, as amended, I, HENDRIK FRENSCH VERWOERD, Minister of Native Affairs, order that the exemption granted to the undermentioned persons under Proclamation No. 150 of 1934, by the exemption certificates indicated opposite their names shall be and is hereby cancelled.

H. F. VERWOERD,
Minister of Native Affairs.

Name.	*Exemption Certificate No.*
Timothy Dhlamini.....	7294/188
John Sitole.....	30778/188
Robert Resha.....	35575/188
Alpheus Makanya.....	38944/188

No. 154.] [1 February 1957.

CORRECTION NOTICE.

It is hereby notified for general information that the initials of Mr. Lotz which appear as P. J. in Government Notice No. 2167 of 1956, in the Afrikaans and English version should read J. P.

No. 158.] [1 February 1957.

AMENDMENTS TO THE REGULATIONS FOR SCHOOL COMMITTEES AND SCHOOL BOARDS IN CONTROL OF BANTU COMMUNITY SCHOOLS.

The Honourable the Minister of Native Affairs, under and by virtue of the powers vested in him by paragraphs (*q*) and (*s*) of sub-section (1) of section *fifteen* of the Bantu Education Act, 1953 (Act No. 47 of 1953), as amended, has been pleased to approve of the following amendments to the regulations published under Government Notice No. 61 of 1955, as amended:—

Regulation 2.

By the addition of the following new sub-regulations 1 (*e*) and 1 (*f*):—

"1. (*e*) In any area for which a tribal or community authority has been established in terms of the Transkeian Bantu Authorities Proclamation (No. 180 of 1956)—

(i) three members nominated by the tribal or community authority from among the parents/guardians after consultation with the said parents/guardians, the headman of the location in which the school is situated, and the Secretary;

(ii) two members nominated as their special representatives by the tribal or community authority, in consultation with the headman of the location in which the school is situated;

(iii) twee lede deur die Sekretaris benoem om godsdienste en/of ander belange te verteenwoordig; en

(iv) 'n voorsitter en 'n vise-voorsitter uit (i), (ii) of (iii) deur die stam- of gemeenskapowerheid benoem na raadpleging met die hoofman van die lokasie waarin die skool geleë is en die Sekretaris."

„1. (*f*) In enige gebied waar 'n stam- of gemeenskapowerheid kragtens die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ingestel is: 'n Komitee saamgestel ingevolge paragraaf (*e*) van subregulasie (1) van regulasie 2; met dien verstande dat raadpleging met die hoofman van die lokasie waarin die skool geleë is, nie nodig is nie."

Regulasie 17.

Deur die toevoeging van die volgende nuwe subregulasies 1 (*e*) en 1 (*f*):—

„1. (*e*) In enige gebied waar 'n Distriksowerheid kragtens die Proklamasie op Transkeise Bantoe-owerhede (No. 180 van 1956) ingestel is—

(i) 'n voorsitter en vise-voorsitter deur die Distriksowerheid benoem uit sy eie geledere na raadpleging met die Sekretaris;

(ii) twee ouerlede deur die Distriksowerheid benoem uit sodanige lede van skoolkomitees in die gebied wat deur die raad bedien word en wat kragtens subparagraaf (i) van paragraaf (*e*) van subregulasie (1) van regulasie 2 benoem is; met dien verstande dat die getal van sodanige lede, met die goedkeuring van die Sekretaris, van twee tot vier vermeerder kan word;

(iii) twee lede deur die Sekretaris benoem uit sodanige lede van skoolkomitees in die gebied wat deur die raad bedien word en wat kragtens subparagraaf (iii) van paragraaf (*e*) van subregulasie (1) van regulasie 2 benoem is; en

(iv) twee lede op grond van hulle spesiale ondervinding en kennis om spesiale belange te verteenwoordig, deur die Distriksowerheid benoem na raadpleging met die Sekretaris."

„1. (*f*) In enige gebied waar 'n Streeksowerheid kragtens die Wet op Bantoe-owerhede, 1951 (Wet No. 68 van 1951), ingestel is—'n raad saamgestel kragtens paragraaf (*e*) van subregulasie (1) van regulasie 17; met dien verstande dat enige verwysing na „Distriksowerheid" as 'n verwysing na „Streeksowerheid" vertolk moet word."

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. 160.] [1 Februarie 1957.

HERROEPING VAN DIE VERKLARING VAN MAAGDERMONTSTEKING TOT 'N SIEKTE WAT AANGEGEE MOET WORD BINNE PAYNEVILLE-NATURELLELOKASIE IN DIE MUNISIPALE GEBIED SPRINGS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (2) van artikel *agtien* van die Volksgezondheidswet, 1919 (Wet No. 36 van 1919), soos gewysig, gelees met subartikel (3) van artikel *honderd sewe-en-vyftig* van genoemde Wet, herroep ek, JOHANNES HENDRIKUS VILJOEN, Minister van Gesondheid, hierby Goewermentskennisgewing No. 1899 van 6 September 1946, ingevolge waarvan maagdermontsteking tot 'n siekte verklaar is wat binne die gebied van Payneville-Naturellelokasie, in die munisipale gebied Springs, aangegee moet word, met ingang van die datum van publikasie van hierdie kennisgewing.

J. H. VILJOEN,
Minister van Gesondheid.

(iii) two members nominated by the Secretary to represent religious and/or other interests; and

(iv) a chairman and vice-chairman nominated from (i), (ii) or (iii) by the tribal or community authority after consultation with the headman of the location in which the school is situated, and with the Secretary."

"1. (*f*) In any area for which a tribal or community authority has been established in terms of the Bantu Authorities Act, 1951 (Act No. 68 of 1951): A committee constituted in accordance with paragraph (*e*) of sub-regulation (1) of regulation 2; provided that consultation of the headman of the location in which the school is situated shall not be required."

Regulation 17.

By the addition of the following new sub-regulations 1 (*e*) and 1 (*f*):—

"1. (*e*) In any area for which a District Authority has been established in terms the the Transkeian Bantu Authorities Proclamation (No. 180 of 1956)—

(i) a chairman and vice-chairman nominated, after consultation with the Secretary, by the District Authority from among its own members;

(ii) two parent members nominated by the District Authority from among such members of school committees in the area served by the board as have been nominated in terms of sub-paragraph (i) of paragraph (*e*) of sub-regulation (1) of regulation 2; provided that with the approval of the Secretary the number of such members may be increased from two to four;

(iii) two members nominated by the Secretary from among such members of school committees in the area served by the board as have been nominated in terms of sub-paragraph (iii) of paragraph (*e*) of sub-regulation (1) of regulation 2; and

(iv) two members to represent special interests, nominated by the District Authority after consultation with the Secretary, on the grounds of their special experience and knowledge."

"1. (*f*) In any area for which a Regional Authority has been established in terms of the Bantu Authorities Act, 1951 (No. 68 of 1951)—a board constituted in accordance with paragraph (*e*) of sub-regulation (1) of regulation 17; provided that any reference to 'District Authority' shall be construed as a reference to 'Regional Authority'."

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. 160.] [1 February 1957.

RESCISSION OF DECLARATION OF GASTRIC-ENTERITIS AS A NOTIFIABLE DISEASE WITHIN THE PAYNEVILLE NATIVE LOCATION IN THE MUNICIPAL AREA OF SPRINGS.

Under the powers conferred upon me by sub-section (2) of section *eighteen* of the Public Health Act, 1919 (Act No. 36 of 1919), as amended, read with sub-section (3) of section *one hundred and fifty-seven* of the said Act, I, JOHANNES HENDRIKUS VILJOEN, Minister of Health, hereby rescind Government Notice No. 1899 of the 6th September, 1946, in terms of which gastro-enteritis was declared a notifiable disease within the area of the Payneville Native Location in the Municipality of Springs, with effect from the date of publication of this Notice.

J. H. VILJOEN,
Minister of Health.

ALGEMENE KENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN LANDE.

Onderstaande kennisgewing word vir algemene inligting gepubliseer.

M. WEDEPOHL,
Landmeter-generaal, Transvaal.

Kantoor van die Landmeter-generaal,
Pretoria.

KENNISGEWING No. 134 VAN 1957.

Hierby word bekendgemaak dat die kaarte van ondergenoemde myneiendomme, ens., na die kantoor van die Landmeter-generaal gestuur is vir goedkeuring ooreenkomstig subartikel (2) van artikel *vyf-en-dertig* van die „Precious and Base Metals Act", 1908 (Wet No. 35 van 1908, Transvaal), dat hierdie kaarte ingevolge regulasie 37 van die Derde Bylae van genoemde Wet vir 'n tydperk van een maand met ingang van die datum van die eerste publikasie van hierdie kennisgewing, in die kantoor van die Landmeter-generaal, Pretoria, en in die kantoor van die mynkommissaris in wie se distrik die eiendom geleë is, ter insae sal lê en dat, indien geen beswaar voor of op die datum van verstryking van hierdie tydperk by genoemde Landmeter-generaal of mynkommissaris ingedien word nie, genoemde kaarte goedgekeur sal word.

Vir die gerief van die publiek sal afdrukke van genoemde kaarte in die Mynbriewekantoor, Johannesburg, ter insae lê.

GENERAL NOTICES.

DEPARTMENT OF LANDS.

The following notice is published for general information.

M. WEDEPOHL,
Surveyor-General, Transvaal.

Office of the Surveyor-General,
Pretoria.

NOTICE No. 134 OF 1957.

Notice is hereby given that the diagrams of the undermentioned mining properties, etc., have been sent to the Surveyor-General for confirmation in terms of sub-section (2) of section *thirty-five* of the Precious and Base Metals Act, 1908 (Act No. 35 of 1908, Transvaal), that under the provisions of regulation 37 of the Third Schedule of the said Act, these diagrams will lie for inspection at the Office of the Surveyor-General, Pretoria, and at the Office of the Mining Commissioner in whose district the property is situated for a period of one month as from the date of first publication of this notice, and that the said diagrams will be confirmed should no objection be lodged with the said Surveyor-General or Mining Commissioner on or before the date of expiration.

For the convenience of the public a copy of the said diagrams will lie for inspection at the Mining Titles Office, Johannesburg.

Kaart L.G. No. *Diagram S.G. No.*	Aard en nommer van myneiendom, ens. *Nature and Number of Mining Property, etc.*	Naam en nommer van plaas waarop geleë en distrik. *Name and Number of Farm whereon Situated; and District.*	Myndistrik. *Mining District.*	Eienaar. *Owner.*	Grootte. *Area.*
					Morg/Morgen.
B. 26/56	Kleim/*Claim* No. 178062 178063 178064 178066 178067 178068	Inyoku No. 533.....	Pietersburg.....	Transvaal Ore Co., Ltd.	4.0090
—	Kleim/*Claim No.* 184610	—	—	R. W. Middleton.....	—

1–8–15

DIVERSE.

KENNISGEWING No. 111 VAN 1957.

PERSOON ONBEKWAAM VERKLAAR OM 'N VUURWAPEN TE BESIT.

Hierby word bekendgemaak dat Petrus Grobler, 'n blanke man van Vanderbijlpark, op 10 Januarie 1957 kragtens artikel *nege* van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van 3 (drie) jaar met ingang van bogemelde datum te besit.

Gedateer te Vanderbijlpark op hede die veertiende dag van Januarie 1957.

O. M. P. BERGH,
Addisionele Magistraat.

KENNISGEWING No. 112 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

JOSIYAS SEBANDA.

Ontvlug uit Nelspruittronk; datum van ontvlugting, 11 Januarie 1957; stamnaam, Sebanda; geboorteplek, Nelspruit; ras, Sjangaan; beroep, arbeider; ouderdom, 22 jaar; lengte, 5 vt. 9 dm.; hare, peperkorrels, swart; oë, donker; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou,

MISCELLANEOUS.

NOTICE No. 111 OF 1957.

PERSON DECLARED UNFIT TO POSSESS A FIREARM.

Notice is hereby given that, in terms of section *nine* of Act No. 28 of 1937, Petrus Grobler, a European male of Vanderbijlpark, was on the 10th January, 1957, declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of 3 (three) years as from the aforementioned date.

Dated at Vanderbijlpark this fourteenth day of January, 1957.

O. M. P. BERGH,
Additional Magistrate.

NOTICE No. 112 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

JOSIYAS SEBANDA.

Escaped from Nelspruit Gaol; date of escape, 11th January, 1957; tribal name, Sebanda; birthplace, Nelspruit; race, Shangaan; calling, labourer; age, 22 years; height, 5 ft. 9 in.; hair, peppercorn, black; eyes, dark;

goed; mond, middelmatig; neus, plat, groot; ore, klein en rond; ken, vierkantig; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geen; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: broek, wit molvel; hemp, rooi flanel; baadjie, wit seildoek.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat, te Nelspruit, op 28 Desember 1956, weens (1) veediefstal; (2) diefstal, tot 3 maande gevangenisstraf met dwangarbeid en vergoedende boete van £7 of, by wanbetaling, 'n verdere 30 dae dae gevangenisstraf met dwangarbeid; (2) 2 maande gevangenisstraf met dwangarbeid.

KENNISGEWING No. 113 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van £3 (drie pond) en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

MOSES KUMALO.

Ontvlug uit Barbertongevangenis; datum van ontvlugting, 24 Desember 1956; stamnaam, Kumalo; vader se naam, Willie; geboorteplek, Zomba; ras, Kalanga; beroep, arbeider; ouderdom, 46 jaar; lengte, 5 vt. 9 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, bruin; liggaamsbou, geset; mond, groot; neus, plat; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geen; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; hoed, geen; gemerk breë hoenderspoor.

Is as volg gevonnis: Deur Hooggeregshof, te Johannesburg, op 1 September 1953, weens huisbraak met die doel om te steel en diefstal, tot onbepaalde vonnis.

KENNISGEWING No. 114 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van £3 (drie pond) en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

ABRAHAM MAKELA.

Ontvlug uit Barbertongevangenis; datum van ontvlugting, 24 Desember 1956; stamnaam, Makela; vader se naam, Makela; geboorteplek, Middelburg, Transvaal; ras, Mpedi; beroep, arbeider; ouderdom, 26 jaar; lengte 5 vt. 8 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, geset; mond, klein; neus, plat; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Aan linkevoorarm en regterarm.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou, seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi, flanel; hoed, geen; gemerk, breë hoenderspoor.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Hooggeregshof, te Johannesburg, op 1 April 1953, weens rowery, tot onbepaalde vonnis.

KENNISGEWING No. 115 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van £3 (drie pond) en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

ELMON MABUZA.

Ontvlug uit Barbertongevangenis; datum van ontvlugting, 24 Desember 1956; stamnaam, Mabuza; vader se naam, Job; geboorteplek, Numbe (Naturellereservaat); ras, Sjangaan; beroep, arbeider; ouderdom, 34 jaar; lengte, 5 vt. 7 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, complexion, brown; build, well built; mouth, medium; nose, flat, large; ears, small and round; chin, square; face, oval; beard, shaven; moustache, nil; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Nil.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Clothes at time of escape: Shorts, white moleskin; shirt, red flannel; tunic, white duck.

Was sentenced as follows: By Magistrate, at Nelspruit, on 28th December, 1956, for (1) stock theft; (2) theft, to (1) 3 months' imprisonment with compulsory labour and a compensatory fine of £7 or, in default, a further 30 days' imprisonment with compulsory labour; (2) 2 months' imprisonment with compulsory labour.

1-8-15

NOTICE No. 113 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of £3 (three pounds) and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

MOSES KUMALO.

Escaped from Barberton Prison; date of escape, 24th December, 1956; tribal name, Kumalo; father's name, Willie; birthplace, Zomba; race, Kalanga; calling, labourer; age, 46 years; height, 5 ft. 9 in.; hair, black; eyes, brown; complexion, brown; build, stout; mouth, flat; ears, small; chin, receding; face, oval; beard, shaven; moustache, nil; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Nil.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Clothes at time of escape: Tunic, blue duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; hat, nil; marked broad arrow.

Was sentenced as follows: By Supreme Court, at Johannesburg, on 1st September, 1953, for housebreaking with intent to steal and theft, to indeterminate sentence.

NOTICE No. 114 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of £3 (three pounds) and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

ABRAHAM MAKELA.

Escaped from Barberton Prison; date of escape, 24th December, 1956; tribal name, Makela; father's name, Makela; birthplace, Middelburg, Transvaal; race, Mpedi; calling, labourer; age, 26 years; height, 5 ft. 8 in.; hair, black; eyes, brown; complexion, black; build, stout; mouth, small; nose, flat; ears, medium; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—On left forearm and right arm.

Clothes at time of escape: Tunic, blue, duck; shorts, moleskin; shirt, red, flannel; hat, nil; marked, broad arrow.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows: By Supreme Court, at Johannesburg, on 1st April, 1953, for robbery, to indeterminate sentence.

NOTICE No. 115 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of £3 (three pounds) and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

ELMON MABUZA.

Escaping from Barberton Prison; date of escape, 24th Decemebr, 1956; tribal name, Mabuza; father's name, Job; birthplace, Numbe (Native reserve); race, Shangaan; calling, labourer; age, 34 years; height, 5 ft. 7 in.; hair, black;

swart; liggaamsbou, geset; mond, groot; neus, plat; ore, groot; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Blom aan regtervoorarm.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou, seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi, flanel; hoed, geen; gemerk, breë hoenderspoor.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Rondgaande Hof, te Nelspruit, op 27 Mei 1953, weens (i) diefstal, (ii) huisbraak met die doel om te steel en diefstal (twee aanklagte), tot onbepaalde vonnis.

KENNISGEWING No. 116 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van £3 (drie pond) en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

MILTON MGOLE.

Ontvlug uit Barbertongevangenis; datum van ontvlugting, 24 Desember 1956; stamnaam, Mgole; vader se naam, James; geboorteplek, Pimville; ras, Xosa; beroep, arbeider; ouderdom, 29 jaar; lengte, 5 vt. 5 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, bruin; liggaamsbou, geset; mond, klein; neus, plat; ore, klein; ken, kort onderkaak; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeërmerke.—Geen.

Littekens.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou, seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; hoed, geen; gemerk, breë hoenderspoor.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Hooggeregshof, te Johannesburg, op 16 April 1953, weens rowery, tot onbepaalde vonnis.

KENNISGEWING No. 117 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van £3 (drie pond) en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

VICTOR NGCOBO.

Ontvlug uit Barbertongevangenis; datum van ontvlugting, 24 Desember 1956; stamnaam, Ngcobo; vader se naam, Bernard; geboorteplek, Botha's Hill; ras, Zoeloe; beroep, arbeider; ouderdom, 27 jaar; lengte, 5 voet 7 duim; hare, swart, kroes; oë, bruin; gelaatskleur, bruin; liggaamsbou, geset; mond, groot; neus, plat; ore, klein; ken, kort onderkaak; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, gesond.

Tatoeëermerke.—Geen.

Littekens.—Litteken tussen wenkbroue, aan linkerkant van neus, aan linkerkant van voorkop en drie aan regterbeen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou seildoek; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; hoed, geen; gemerk, breë hoenderspoor.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Naturellehoërhof, te Durban, op 9 June 1952, weens huisbraak met die doel om te steel en diefstal, tot onbepaalde vonnis.

KENNISGEWING No. 118 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

WILLIAM NDOTA.

Ontvlug uit Goedemoedgevangenisplaas; datum van ontvlugting, 17 Januarie 1957; stamnaam, Ndota; vader se naam, William; geboorteplek, Elliot, K.P.; ras, Xhosa; eyes, brown; complexion, black; build, stout; mouth, big; nose, flat; ears, big; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Flower on right forearm.

Clothes at time of escape: Tunic, blue, duck; shorts, moleskin; shirt, red, flannel; hat, nil; marked, broad arrow.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows: By Circuit Court, at Nelspruit, on 27th May, 1953, for (i) theft, (ii) housebreaking with intent to steal and theft (two counts), to indeterminate sentence.

NOTICE No. 116 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of £3 (three pounds) and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

MILTON MGOLE.

Escaped for Barberton prison; date of escape, 24th December, 1956; tribal name, Mgole; father's name, James; birthplace, Pimville; race, Xosa; calling, labourer; age, 29 years; height, 5 feet. 5 inches; hair, black; eyes, brown; complexion, brown; build, stout; mouth, small; nose, flat; ears, small, chin, receding; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Nil.

Clothes at time of escape: Tunic, blue duck; shorts, moleskin; shirt, red flanel; hat, nil; marked, broad arrow.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows: By Supreme Court, at Johannesburg, on 16th April, 1953, for robbery, to indeterminate sentence.

NOTICE No. 117 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of £3 (three pounds) and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

VICTOR NGCOBO.

Escaped from Barberton Prison, date of escape, 24th December, 1956; tribal name, Ngcobo; father's name, Bernard; birthplace, Botha's Hill; race, Zulu; calling, labourer; age, 27 years; height, 5 feet 7 inches; hair, black, woolly; eyes, brown; complexion, brown; build, stout; mouth, wide; nose, flat; ears, small; chin, receding; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Tattoo Marks.—Nil.

Scars.—Scar between eyebrows, on left side of nose, on left side of forehead and three on left leg.

Clothes at time of escape: Tunic, blue duck; shorts, moleskin; shirt, red flannel; hat, nil; marked, broad arrow.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows: By Native High Court, at Durban, on 9 June, 1952, for housebreaking with intent to steel and theft, to indeterminate sentence.

NOTICE No. 118 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

WILLIAM NDOTA.

Escaped from Goedemoed Prison Farm; date of escape, 17th January, 1957; tribal name, Ndota; father's name, William; birth place, Elliot, C.P.; race, Xhosa; calling,

beroep, arbeider; ouderdom, 25 jaar; lengte, 5 vt. 6 dm.; hare, swart peperkorrels; oë, bruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, goed; mond, middelmatig; neus, plat; ore, klein; ken, spits; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed; tatoeëermerke, geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou sersje; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; sandale, tronk; pet, blou sersje; gemerk, G. hoendersoor P.

Ander onderskeidingsmerke: Litteken aan neus en van regterskouer tot op elmboog.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraatshof, te Dewetsdorp, op 26 September 1955, weens (1) huisbraak met die doel om te steel en diefstal, (2) veediefstal, tot (1) ses houe met rottang en die onbepaalde vonnis, (2) ses maande gevangenisstraf met dwangarbeid en 'n vergoedende boete van £4. 10s. of 'n verdere 30 dae gevangenisstraf met dwangarbeid.

KENNISGEWING No. 119 van 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

SAMSON ZULU *alias* SAMSON DHLAMINI *alias* SAMSON KLAMINI.

Ontvlug uit 'n span bandiete op die plaas Rustfontein, distrik Bethal, waar hulle besig was met die skoffel van mielies. Hy was besig om sy vonnis in die Gelukgevangenisbuitepos uit te dien; datum van ontvlugting, 15 Januarie 1957; stamnaam, Zulu; vader se naam, Zulu; geboorteplek, Plumtree; ras, Ndebele; beroep, arbeider; ouderdom, 35 jaar; lengte, 5 vt. 6 dm.; hare, swart, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, goed; mond, klein; neus, plat; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, rond; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel.

Ander onderskeidingsmerke: Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Landdros, te Bethal, op 10 Augustus 1955, weens huisbraak en diefstal, tot die onbepaalde vonnis.

KENNISGEWING No. 120 van 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

MTHWAZI MAGUBANE *alias* MAMTAZI KOMBUKANI *alias* MNTENAZI MAGABANK *alias* SIMON MAGUBANE.

Ontvlug uit 'n span bandiete op die plaas Rustfontein, distrik Bethal, waar hulle besig was om mielies te skoffel. Hy was besig om sy vonnis in die Gelukgevangenisbuitepos uit te dien; datum van ontvlugting, 15 Januarie 1957; stamnaam, Magubane; vader se naam, Waka; geboorteplek, Estcourt, Natal; ras, Zoeloe; beroep, arbeider; ouderdom, 30 jaar; lengte, 5 vt. 8 dm.; hare, swart, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, dankerbruin; liggaamsbou, goed; mond, groot; neus, plat; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis deur Rondgaande Hof, te Ermelo, op 18 September 1956, weens diefstal, tot die onbepaalde vonnis.

KENNISGEWING No. 121 van 1957.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die

labourer; age, 25 years; height, 5 ft. 6 in.; hair, black, woolly; eyes, brown; complexion, dark brown; build, well built; mouth, medium; nose, flat; ears, small; chin, pointed; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, good; tattoo marks, none.

Clothes at time of escape: Tunic, blue serge; shorts, moleskin; shirt, red flannel; sandals, gaol; cap, blue serge; marked, G. arrow P.

Other distinguishing marks: Scars on nose and from right shoulder to elbow.

Was sentenced as follows: By Magistrate, at Dewetsdorp, on 26th September, 1955, for housebreaking with intent to steal and theft, stock theft, to (1) six cuts with a cane and the indeterminate sentence, (2) six months' imprisonment with compulsory labour and a compensatory fine of £4 10s. or a further 30 days' imprisonment with compulsory labour.

NOTICE No. 119 of 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

SAMSON ZULU *alias* SAMSON DHLAMINI *alias* SAMSON KLAMINI.

Escaped from a gang of convicts while busy hoeing mealies on the farm Rustfontein, District Bethal. He was serving his sentence in the Geluk Prison Outstation; date of escape, 15th January, 1957; Tribal name, Zulu; father's name, Zulu; birth place, Plumtree; race, Ndebele; calling, labourer; age, 35 years; height, 5 ft. 6 in.; hair, black, woolly; eyes, dark brown; complexion, dark brown; build, well built; mouth, small; nose, flat; ears, medium; chin, round; face, round; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Clothes at time of escape: Shorts, moleskin.

Other distinguishing marks: Nil.

Was sentenced as follows: By Landdrost, at Bethal, on 10th August, 1955, for housebreaking and theft, to the indeterminate sentence.

NOTICE No. 120 of 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

MTHWAZI MAGUBANE *alias* MAMTAZI KOMBUKANI *alias* MNTENAZI MAGABANK *alias* SIMON MAGUBANE.

Escaped from a gang of convicts while busy with hoeing mealies on the farm Rustfontein, District Bethal. He was serving his sentence in the Geluk Prison Outstation; date of escape, 15th January, 1957; tribal name, Magubane; father's name, Waka; birth place, Estcourt, Natal; race, Zulu; calling, labourer; age, 30 years; height, 5 ft. 8 in.; hair, black, woolly; eyes, dark brown; complexion, dark brown; build, well built; mouth, wide; nose, flat; ears, medium; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Clothes at time of escape: Shorts, moleskin.

Other Distinguishing Marks.—Nil.

Was sentenced as follows: By Circuit Court, at Ermelo, on 18th September, 1956, for theft, to the indeterminate sentence.

NOTICE No. 121 of 1957.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial District of Bellville,

magistraatsdistrik Bellville wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 29 Junie 1957 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk, mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1599, Kaapstad, of die Polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria,, 18 Januarie 1957.

BYLAE.

Philadelphia, Hofsaal, van 10 vm. tot 12 middag, 22 Februarie 1957.
Melkbosstrand, Pavilionteekamer, van 2.30 nm. tot 3 nm., 22 Februarie 1957.
Goodwood, Goodwoodsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 25, 26 en 27 Februarie 1957.
Elsiesrivier, Arcadiabioskoop, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 28 Februarie en 1 Maart 1957.
Parow, Seunsgedenksaal, van 9 30 vm. tot 3.30 nm., 4, 5 en 6 Maart 1957.
Kraaifontein, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 3 nm., 7 Maart 1957.
Durbanville, Hofsaal, van 9.30 vm. tot 12 middag, 8 Maart 1957.
Bellville, Munisipale Motorgarage, Stadsaal, van 9.30 vm. tot 3.30 nm., 11, 12 en 13 Maart 1957.

KENNISGEWING No. 122 VAN 1957.

WET OP MATEN EN GEWICHTEN, 1922.

Ingevolge artikel *vier-en-twintig* (1) van die Wet op Maten en Gewichten, 1922, gelees met regulasie 3 (1), deel I, van die regulasies wat kragtens die Wet uitgevaardig is, word hierby bekendgemaak dat alle persone in die magistraatsdistrikte Pinetown, Umlazi (Umbumbulu), Umzinto en Port Shepstone wat weeg- of meetinstrumente, gewigte of mate in die handel gebruik, hierdie instrumente, gewigte of mate voor of op 20 April 1957 moet vertoon sodat hulle nagesien en geyk of heryk kan word.

'n Handelaar wie se perseel verder weg is as 12 myl van die naaste Ykstasie wat in onderstaande lys vermeld word, kan al sy weeg- of meetinstrumente op sy perseel laat yk mits hy sonder versuim ooreenkomstig hierdie kennisgewing *skriftelik* daarom aansoek doen.

Iemand wat vaste meetinstrumente of weeginstrumente met 'n weegvermoë van meer as 600 lb. het, moet die Distriksyker, Posbus 1047, Durban, of die Polisiekantoor wat die naaste is aan die plekke wat in onderstaande lys genoem word, dadelik *skriftelik* in kennis stel van die plek waar sulke instrumente is sodat hulle, indien nodig, op die perseel geyk kan word.

In gevalle waar instrumente op die perseel van die handelaar geyk word, word ekstra gelde vir die diens gevorder.

Die yker sal teenwoordig wees op die plekke, datums en ure wat in onderstaande lys vermeld word.

F. E. ROWLAND,
Superintendent van Ykwese.

Pretoria, 18 Januarie 1957.

having weighing or measuring instruments, weights or measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 29th June, 1957.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay, in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1599, Cape Town, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises if required.

Where instruments are assized on trader's premises additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 18th January, 1957.

SCHEDULE.

Philadelphia, Court-room, from 10 a.m. to 12 noon, 22nd February, 1957.
Melkbosstrand, Pavilion Tea Room, from 2.30 p.m. to 3 p.m., 22nd February, 1957.
Goodwood, Goodwood Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 25th, 26th and 27th February, 1957.
Elsies River, Arcadia Bioscope, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 28th February and 1st March, 1957.
Parow, The Boys' Memorial Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 4th, 5th and 6th March, 1957.
Kraaifontein, Police Station, from 10 a.m. to 3 p.m., 7th March, 1957.
Durbanville, Court-room, from 9.30 a.m. to 12 noon, 8th March, 1957.
Bellville, Municipal Motor Garage, Town Hall, from 9.30 a.m. to 3.30 p.m., 11th, 12th and 13th March, 1957.

NOTICE No. 122 OF 1957.

WEIGHTS AND MEASURES ACT, 1922.

Notice is hereby given, in terms of section *twenty-four* (1) of the Weights and Measures Act, 1922, read with regulation 3 (1), Part I, of the regulations under the Act, that all persons in the Magisterial Districts of Pinetown, Umlazi (Umbumbulu), Umzinto and Port Shepstone, having weighing and measuring instruments, weights and measures in use in trade, are required to produce same in order that they may be examined and assized or re-assized on or before the 20th April, 1957.

Any trader whose premises are situated at a distance exceeding 12 miles from the nearest Assize Station shown on this Schedule, may have all his weighing and measuring instruments assized on his premises, provided application is made, *in writing*, without delay in accordance with this notice.

Persons having fixed measuring instruments, or weighing instruments, having a weighing capacity exceeding 600 lb., must forthwith notify, *in writing*, the District Assizer, P.O. Box 1047, Durban, or the nearest Police Station to the places shown on this Schedule of the position thereof, in order that they may be assized on the premises, if required.

Where instruments are assized on traders' premises, additional charges are made for attendance.

The Assize Officer will be in attendance in accordance with the undermentioned Schedule.

F. E. ROWLAND,
Superintendent of Assize.

Pretoria, 18th January, 1957.

BYLAE.

Pinetown, Morrison se Pakkamer, van 9 vm. tot 3 nm., 18 Februarie 1957.
Cleremontdorp, Gesondheidskomiteesentrum, van 9 vm. tot 3 nm., 19 Februarie 1957.
Umhlatuzane, The Mill Store, Mariannhill, van 10 vm. tot 11 vm., 20 Februarie 1957.
Kloof, Silverstonewinkel, van 9 vm. tot 11 vm., 21 Februarie 1957.
Hillcrest, Hillcrestslagtery (Edms.), Bpk., van 9 vm. tot 12 middag, 22 Februarie 1957.
Umbumbulu, Collins & Boffa (Edms.), Bpk., van 10 vm. tot 12 middag, 4 Maart 1957.
Dududu, Dududuwinkel, van 10 vm. tot 12 middag, 5 Maart 1957.
Umkomaas, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 6 Maart 1957.
Roseneath, C. S. Naidoo & Kie. se winkel, van 9 vm. tot 10 vm., 7 Maart 1957.
Scottburgh, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 12 middag, 8 Maart 1957.
Park Rynie, Crossroads Trading Co., van 10 vm. tot 11.30 vm., 12 Maart 1957.
Sawoti, Die Firma Archibald & Kie., van 10 vm. tot 12 middag, 13 Maart 1957.
Braemar, Die Firma Archibald & Kie., van 2 nm. tot 3 nm., 13 Maart 1957.
Umzinto, Kismetbasaar, van 9 vm. tot 3 nm., 14 en 15 Maart 1957.
Sipofu, The Peak Store, van 11 vm. tot 12.30 nm., 20 Maart 1957.
Arbee, C. P. R. Cole se winkel, van 11 vm. tot 12 middag, 22 Maart 1957.
Glen Echo, G. H. Wayne se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 25 Maart 1957.
Mtwalume, Die Firma Archibald & Kie., van 2 nm. tot 3 nm., 25 Maart 1957.
Hibberdene, L. A. W. Clift se winkel, van 10 vm. tot 12 middag, 26 Maart 1957.
Umzumbe, M. K. Claus se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 27 Maart 1957.
Southport, Southportwinkel, van 2 nm. tot 3 nm., 27 Maart 1957.
Port Shepstone, Polisiekantoor, van 9 vm. tot 3 nm., 2 en 3 April 1957.
Margate, „Sheffields", van 9 vm. tot 3 nm., 4 April 1957.
Bellevue, Gebr. Barbour se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 10 April 1957.
Munster, Mnr. Sawyer se winkel, van 10 vm. tot 11 vm., 11 April 1957.
Port Edward, „Our Stores", van 2 nm. tot 3 nm., 11 April 1957.
Mehlomnyama, Mehlowinkel, van 9.30 vm. tot 11 vm., 16 April 1957.
Paddock, Polisiekantoor, van 10 vm. tot 12 middag, 17 April 1957.

KENNISGEWING No. 123 VAN 1957.

DEPARTEMENT VAN VERDEDIGING.

MILITÊRE OPLEIDING EN OEFENINGE.— ROBBENEILAND.

1. Ter inligting word bekendgemaak dat seeweeroefeninge op die datums en ure hieronder vermeld deur die Kusartillerie te Robbeneiland uitgevoer sal word:—

Datum.	*Ure.*	*Battery en aard van skietoefening.*	
7, 8, 11 en 12 Februarie 1957	0800- tot 1300-uur	L L A.....	40 skote.
	1400- tot 1700-uur	Ligte battery.....	40 skote.
	1800- tot 2200-uur	Middelslagbattery—	
	Daagliks	Subkaliber.....	120 skote.
		Volle kaliber...	72 skote.
		Swaar battery..	20 skote.

(Die reekse wat vir bovermelde datums bepaal is, is onderworpe aan die weersomstandighede en mag dalk gekanselleer word. In daardie geval sal dit op 13 en/of 14 Februarie 1957 plaasvind.

SCHEDULE.

Pinetown, Morrison's Store Room, from 9 a.m. to 3 p.m., 18th February, 1957.
Cleremont Township, Health Commission Centre, from 9 a.m. to 3 p.m., 19th February, 1957.
Umhlatuzane, The Mill Store, Mariannhill, from 10 a.m. to 11 a.m., 20th February, 1957.
Kloof, Silverstone Store, from 9 a.m. to 11 a.m., 21st February, 1957.
Hillcrest, Hillcrest Butchery (Pty.), Ltd., from 9 a.m. to 12 noon, 22nd February, 1957.
Umbumbulu, Collins & Boffa (Pty.), Ltd., from 10 a.m. to 12 noon, 4th March, 1957.
Dududu, Dududu Trading Store, from 10 a.m. to 12 noon, 5th March, 1957.
Umkomaas, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 6th March, 1957.
Roseneath, C. S. Naidoo & Co.'s Store, from 9 a.m. to 10 a.m., 7th March, 1957.
Scottburgh, Police Station, from 9 a.m. to 12 noon, 8th March, 1957.
Park Rynie, Crossroads Trading Co., from 10 a.m. to 11.30 a.m., 12th March, 1957.
Sawoti, Messrs. Archibald & Co., from 10 a.m. to 12 noon, 13th March, 1957.
Braemar, Messrs. Archibald & Co., from 2 p.m. to 3 p.m., 13th March, 1957.
Umzinto, Kismet Bazaar, from 9 a.m. to 3 p.m., 14th and 15th March, 1957.
Sipofu, The Peak Store, from 11 a.m. to 12.30 p.m., 20th March, 1957.
Ardee, C.P.R. Cole's Store, from 11 a.m. to 12 noon, 22nd March, 1957.
Glen Echo, G. H. Wayne's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 25th March, 1957.
Mtwalume, Messrs. Archibald & Co., from 2 p.m. to 3 p.m., 25th March, 1957.
Hibberdene, L.A.W. Clift Trading Store, from 10 a.m. to 12 noon, 26th March, 1957.
Umzumbe, M. K. Claus's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 27th March, 1957.
Southport, Southport Store, from 2 p.m. to 3 p.m., 27th March, 1957.
Port Shepstone, Police Station, from 9 a.m. to 3 p.m., 2nd and 3rd April, 1957.
Margate, "Sheffields", from 9 a.m. to 3 p.m., 4th April, 1957.
Bellevue, Barbour Bros.' Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 10th April, 1957.
Munster, Mr. Sawyer's Store, from 10 a.m. to 11 a.m., 11th April, 1957.
Port Edward, "Our Stores", from 2 p.m. to 3 p.m., 11th April, 1957.
Mehlomnyama, Mehlo Store, from 9.30 a.m. to 11 a.m., 16th April, 1957.
Paddock, Police Station, from 10 a.m. to 12 noon, 17th April, 1957.

NOTICE No. 123 OF 1957.

DEPARTMENT OF DEFENCE.

MILITARY TRAINING AND EXERCISES.— ROBBEN ISLAND.

1. It is notified for information that firing practice seawards will be carried out by the Coastal Artillery at Robben Island on the dates and at the times stated below:—

Date.	*Time.*	*Battery and Nature of Practice.*	
7, 8, 11 and 12 February, 1957	0800 to 1300 hours	L.A.A.....	40 rounds.
	1400 to 1700 hours	Light battery.....	40 rounds.
	1800 to 2200 hours	Medium battery—	
	Daily	Sub caliber....	120 rounds.
		Full caliber....	72 rounds.
		Heavy battery....	20 rounds.

(The series scheduled for the above dates are subject to weather conditions and may be cancelled, in which case they will be fired on the 13th and/or 14th February, 1957.)

2. Bewoners en eienaars van geboue in die omgewing van die batterye in paragraaf 1 genoem, word gewaarsku om alle vensters oop te hou terwyl die skietoefeninge plaasvind.

3. Die publiek word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die seegebied in die Bylae hiervan bepaal, binne te gaan terwyl die skietoefeninge aan die gang is.

4. Almal word gewaarsku dat dit gevaarlik sal wees om die kennisgewings kragtens die bepalings hiervan uitgegee, of die tekens of bevele van die bevelvoerder of 'n lid van 'n veiligheidspatrollie te verontagsaam.

5. Die Bevelvoerder, Kuskommandement, word kragtens die regulasies as kompensasie-offisier aangestel en eise moet voor of op 14 Maart 1957 by sy kantoor te Youngsfield, Pk. Wynberg, ingedien word.

BYLAE.

Die seegebied begrens deur die denkbeeldige lyne wat die volgende punte met mekaar verbind:—

Lengtegraad—	*Breedtegraad*—
18° 26′ 00″ O.	33° 40′ 00″ S.
18° 26′ 00″ O.	33° 50′ 00″ S.
18° 07′ 00″ O.	33° 50′ 00″ S.
18° 07′ 00″ O.	33° 40′ 00″ S.

KENNISGEWING No. 124 VAN 1957.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat in Algemene Kennisgewing No. 1307 van 1956 gepubliseer in die *Staatskoerant* van 14 Desember 1956 onder die opskrif „REGISTRASIES INGEVOLGE DIE MAATSKAPPYWET, 1926 (WET NO. 46 VAN 1926)", onder subhoof No. 7 „ONTBINDING VAN MAATSKAPPYE", die naam van die Maatskappy S. C. O. FURNITURE EMPORIUM (PROPRIETARY), LIMITED, ALIWAL-NOORD foutief gepubliseer is.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

KENNISGEWING No. 125 VAN 1957.

VERBETERINGSKENNISGEWING.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat in Algemene Kennisgewing No. 1307 van 14 Desember 1956, onder die opskrif „MAATSKAPPYE GEREGISTREER" die naam van die maatskappy LUCERNE INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, No. 56/2551 per abuis gepubliseer is as FRIEDELLIS INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

V. G. CHOWLES,
Registrateur van Maatskappye.

KENNISGEWING No. 126 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

ISAAC SHABALALA *alias* LEONARD SHABALALA *alias* ALFRED TSHABALALA *alias* FRED SHABALALA.

Ontvlug uit 'n span bandiete op die plaas Rustfontein, distrik Bethal, waar hulle besig was met die skoffel van mielies. Hy was besig om sy vonnis in die Gelukgevangenisbuitepos uit te dien; datum van ontvlugting, 15 Januarie 1957; stamnaam, Shabalala; vader se naam, Shabalala; ras, Zoeloe; geboorteplek, Estcourt, Natal; beroep, arbeider; ouderdom, 24 jaar; lengte, 5 vt. 4 dm.; hare, swart, kroes; oë, donkerbruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, goed; mond, groot; neus, plat; ore, middelmatig; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

2. Residents and owners of buildings in the vicinity of the batteries quoted in paragraph 1 above, are warned to leave all windows open during firing practices.

3. The public is warned that it will be dangerous to enter the sea area as specified in the Schedule hereto while firing practices are in progress.

4. All persons are warned against the danger of disobeying or disregarding notices issued pursuant to the terms hereof or any signals or orders by the Officer in Command or any member of the safety patrols.

5. The Officer Commanding, Coastal Command, is appointed compensation officer in terms of the regulations and any claims made are to be lodged at his office at Youngsfield, P.O. Wynberg, not later than 14th March, 1957.

SCHEDULE.

The sea area enclosed by the imaginary lines joining the following points:—

Longitude—	*Latitude*—
18° 26′ 00″ E.	33° 40′ 00″ S.
18° 26′ 00″ E.	33° 50′ 00″ S.
18° 07′ 00″ E.	33° 50′ 00″ S.
18° 07′ 00″ E.	33° 40′ 00″ S.

NOTICE No. 124 OF 1957.

CORRECTION OF NOTICE.

Notice is hereby notified for general information that in General Notice No. 1307 of 1956, published in the *Government Gazette* on the 14th December, 1956, under the heading "REGISTRATIONS IN TERMS OF THE COMPANIES ACT (ACT NO. 46 OF 1926)", under sub-heading No. 7, "DISSOLUTION OF COMPANIES" the name of the Company S. C. O. FURNITURE EMPORIUM (PROPRIETARY), LIMITED, ALIWAL NORTH, was erroneously published.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

NOTICE No. 125 OF 1957.

CORRECTION OF NOTICE.

It is hereby notified for general information that in the General Notice No. 1307, dated 14th December, 1956, under the heading "COMPANIES REGISTERED" the name of the Company LUCERNE INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED, No. 56/2551 was incorrectly published as FRIEDELLIS INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

V. G. CHOWLES,
Registrar of Companies.

NOTICE No. 126 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

ISAAC SHABALALA *alias* LEONARD SHABALALA *alias* ALFRED TSHABALALA *alias* FRED SHABALALA.

Escaped from a gang of convicts while busy hoeing mealies on the farm Rustfontein, District Bethal. He was serving his sentence in the Geluk Prison Outstation; date of escape, 15th January, 1957; tribal name, Shabalala; father's name, Shabalala; birthplace, Estcourt, Natal; race, Zulu; calling, labourer; age, 24 years; height, 5 ft. 4 in.; hair, black, woolly; eyes, dark brown; complexion, dark brown; build, well built; mouth, wide; nose, flat; ears, medium; face, oval; chin, round; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, sound.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.
Klere ten tyde van ontvlugting: Kortbroek, molvel.
Is as volg gevonnis: Deur Hooggeregshof, te Vereeniging, op 17 Februarie 1955, weens roof en 2 aanklagte van diefstal, tot die onbepaalde vonnis.

Other Distinguishing Marks.—Nil.
Clothes at time of escape: Shorts, moleskin.
Was sentenced as follows: By the Supreme Court, at Vereeniging, on 17th February, 1955; for robbery and 2 counts of theft, to the indeterminate sentence.

NOTICE No. 127 OF 1957.

SOUTH AFRICAN RESERVE BANK.

Statement of Assets and Liabilities on the 18th day of January, 1957.

Liabilities.	£	s.	d.
Capital	1,000,000	0	0
Reserve Fund	3,191,286	5	7
Notes in Circulation	99,910,315	5	0
Deposits:—			
Union Government	31,177,379	8	2
Provincial Administrations	213,087	19	11
Bankers	45,408,890	3	1
Other	3,066,139	19	0
Other Liabilities	15,182,034	12	4
	£199,149,133	13	1

Assets.	£	s.	d.
Gold of which £22,117,503. 8s. 10d. is held outside the Union	82,243,451	9	2
Foreign:—			
Bills	41,321,607	10	8
Investments	5,079,683	13	6
Other Assets	5,245,118	4	6
Total Gold and Foreign Assets	133,889,860	17	10
Domestic:—			
Bills discounted	10,370,700	3	4
Loans and Advances—			
Union Government	—		
Other	10,787,993	5	7
Securities—			
Union Government	35,406,021	7	10
Other	4,406,509	12	9
Other Assets	4,288,048	5	9
	£199,149,133	13	1

Ratio of gold reserve to liabilities to the public less foreign assets 60·8 per cent.

Pretoria, 23rd January, 1957.

S. F. T. GREAVES,
Deputy Chief Cashier.

KENNISGEWING No. 127 VAN 1957.

SUID-AFRIKAANSE RESERWEBANK.

Staat van Bates en Laste op die 18de dag van Januarie 1957.

Laste.	£	s.	d.
Kapitaal	1,000,000	0	0
Reserwefonds	3,191,286	5	7
Note in Omloop	99,910,315	5	0
Deposito's:—			
Unie-regering	31,177,379	8	2
Provinsiale Administrasies	213,087	19	11
Bankiers	45,408,890	3	1
Andere	3,066,139	19	0
Ander Laste	15,182,034	12	4
	£199,149,133	13	1

Bates.	£	s.	d.
Goud waarvan £22,117,503. 8s. 10d. buite die Unie gehou word	82,243,451	9	2
Buitelandse:—			
Wissels	41,321,607	10	8
Beleggings	5,079,683	13	6
Ander Bates	5,245,118	4	6
Totaal aan Goud en Buitelandse Bates	133,889,860	17	10
Binnelandse:—			
Gediskonteerde Wissels	10,370,700	3	4
Lenings en Voorskotte—			
Unie-regering	—		
Andere	10,787,993	5	7
Sekuriteite—			
Unie-regering	35,406,021	7	10
Andere	4,406,509	12	9
Ander Bates	4,288,048	5	9
	£199,149,133	13	1

Verhouding van goudreserwe tot verpligtings teenoor die publiek min buitelandse bates 60·8 persent.

Pretoria, 23 Januarie 1957.

S. F. T. GREAVES,
Onderhoofkassier.

KENNISGEWING No. 128 VAN 1957.

MAATSKAPPYE VAN DIE REGISTER GESKRAP.

Ooreenkomstig artikel *honderd nege-en-negentig* van die Maatskappywet, 1926 (Wet No. 46 van 1926), soos gewysig, word hierby bekendgemaak dat die name van die maatskappye in Lys A hieronder van die Register geskrap is en dat gemelde maatskappye by publikasie hiervan ontbind word, en dat die name van die maatskappye in Lys B na verloop van drie maande van die datum hiervan van die Register geskrap en die maatskappye ontbind sal word tensy gegronde redes daarteen aangevoer word.

NOTICE No. 128 OF 1957.

COMPANIES STRUCK OFF THE REGISTER.

Notice is hereby given, in accordance with section *one hundred and ninety-nine* of the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926), as amended, that the names of the companies in List A, hereunder, have been struck off the Register, and that the said companies shall upon publication hereof be dissolved and that the names of the companies in List B, at the expiration of three months from the date hereof, will, unless cause is shown to the contrary, be struck off the Register, and that the companies will be dissolved.

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
LYS A.—*List A.*	
Maffei Industrial (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Solomite (Proprietary), Limited, Cape Town	£20,000
Julack Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Hofmeyr Handelshuis, Beperk, Hofmeyr	£5,000
Brand & Frylinck (Proprietary), Limited, Cape Town	£2,000
Vesso Industries (Proprietary), Limited, Springs	£600
Yeldem Trust (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500
Automatic Spring Manufacturing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Blaauw Krantz Agricultural (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Central and Southern Africa Economic News (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
H. & J. Kahn (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000
Kess Holdings (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Dickinson Motors (Proprietary), Limited, Vereeniging	£10,000
Jack Cameron (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000
South African Trade and Technical Publishing Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Pan African Airways, Limited, Johannesburg	£100
Kazerne Tea Room (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Bantu Benso Services (Proprietary), Limited, Durban	£5,000
Amianticos (Proprietary), Limited, Barberton	£10,000
North Western Pharmacies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000
Saville Row Tailors and Outfitters (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500
Dingaka Products (Proprietary), Limited, P.O. Wilberforce	£1,000
Supersigns (Proprietary), Limited, Woodstock	£500
Dasville Boere Handelshuis, Beperk, Dasville	£5,000
Stilfontein Dairies (Proprietary), Limited, Klerksdorp	£2,000
Chingreen Properties (Proprietary), Limited, Cape Town	£500
Alsa (Proprietary), Limited, Ladysmith	£2,000
A. Acar Engineering Works (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500
Seaside Inn (Proprietary), Limited, Durban	£5,000
Teddy Aboo (Proprietary), Limited, Johannesburg	£700
Danco Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Natal Asbestos Milling Company (Proprietary), Limited, Durban	£10,000
P. M. Kearns (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
Weyersburg Tool Distributing Company (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Star Interior Decorators (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000
Dresser Products (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000
Kloof Estates (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Wesrand Goudontginners (Eiendoms), Beperk, Roodepoort-Noord	£500
Gordonia News (Proprietary), Limited, Upington	£240
Public Entertainments (Proprietary), Limited, Germiston	£2,000
Pahad Supply Stores (Proprietary), Limited, Vereeniging	£100
Gilmore Bell (Proprietary), Limited, Durban	£1,500
Mainways Service and Filling Station (Proprietary), Limited, Standerton	£1,000
Brailey & Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Amaris Saldu (South Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Die Gemeente van Jesus Christus, Pretoria	Seksie No. 21.
Middelburg Investment Company, Limited, Lydenburg	£100
Magna Products (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
G. Somerville (Proprietary), Limited, Cape Town	£3,000
W. D. Baxter & Company (Proprietary), Limited, Cape Town	£100
Greenstein Bros. (Proprietary), Limited, Glen	£3,000
Swartz & Botha (Eiendoms), Beperk, Klerksdorp	£6,000
Klerksdorp Nagwag (Eiendoms), Beperk, Klerksdorp	£10
Citro, Beperk, Pretoria	£75,000
Houndsditch Warehouse (Proprietary), Limited, Johannesburg	£500
Tammist Construction (Proprietary), Limited, Sea Point	£20,000
Worcester Extension Company (Proprietary), Limited, Worcester	£2,500
Gusti's (Proprietary), Limited, Johannesburg	£2,000
Alliance Estate and Finance Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£200
Lyndon Hess (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£3,000
Manuel Ferreira (Proprietary), Limited, Vereeniging	£100
Schep Building Services (Proprietary), Limited, Pretoria	£100
Bharat Investment Company, Limited, Johannesburg	£10
Rogar Exporters (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
J. H. Burr-Dixon (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Sciex (South Africa), Limited, Johannesburg	£50,000
Omonia Café (Proprietary), Limited, Johannesburg	£3,000
Tweedie's Transports (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000
Union Café (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Union Research Laboratories, Limited, Johannesburg	£500
Pyramid Café (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
Wale Street Motors (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000
J. M. & R. F. (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Perrud Investments (Proprietary), Limited, Durban	£1,000
G. A. Swanepoel & Sons (Proprietary), Limited, Bloemfontein	£5,000
Park Service Station (Proprietary), Limited, East London	£7,500
G. P. J. (Proprietary), Limited, Durban	£1,500
The Cato Ridge Trading Company (Proprietary), Limited, Cato Ridge	£15,000
African Mineral Compounds (Proprietary), Limited, Port Elizabeth	£10,000
Majestic Tea Room (Proprietary), Limited, Durban	£6,600
Peycke & Company, Limited, Durban	£5,000
Maple Mines, Limited, Johannesburg	£150,000
Montagu Fisheries (Proprietary), Limited, Bellville	£1,000
Pinestead Home Consultants (Proprietary), Limited, Plumstead, Cape	£1,000
Blondies Delicatessen (Proprietary), Limited, Durban	£100
Southern Properties (Proprietary), Limited, Cape Town	£5,000
Spaanslovisa Investments (Proprietary), Limited, Benoni	£300
Value Suppliers (North) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
L. M. Dickson (Proprietary), Limited, Glen Bain	£1,000
Henri's Pharmacy (Proprietary), Limited, Stanger, Natal	£1,000
Northland Auctioneers, Limited, Durban	£100
Howard Lambert (Proprietary), Limited, Johannesburg	£35,000
Bella Vista Fruit and Vegetable Market (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Judy's Agencies (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Aberdour (Proprietary), Limited, Margate	£100
Highveld Mines, Limited, Johannesburg	£45,000
Alex Moig (Proprietary), Limited, East London	£50,000

Naam van Maatskappy. *Name of Company.*	Kapitaal. *Capital.*
Lys B.—*List B.*	
Nugget Upholsterers (Proprietary), Limited, Edenvale	£3,000
Abdoola Amod & Company, Limited, Durban	£500
The National Publicity Corporation (Proprietary), Limited, Durban	£4,000
Nirmala Productions (Proprietary), Limited, Durban	£500
Robert Gordon (Proprietary), Limited, Durban	£2,000
Conben Laboratories (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Glyhi Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
West African Exploration Company (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Lunartson (Proprietary), Limited, Johannesburg	£1,000
Checkers Repair Service (Proprietary), Limited, Durban	£1,500
Quickpack Brick Company (Proprietary), Limited, Pretoria	£15,000
National Ice Cream Company, Limited, Johannesburg	£1,000
Collectors (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Kluitfontein Farmers Supply (Proprietary), Limited, District of Potchefstroom	£100
Scottish Electric (Proprietary), Limited, Woodstock (Cape)	£5,000
Southern Garage (1947) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
The Kromdraai Supply Stores (Proprietary), Limited, Kromdraai, District of Standerton	£10,000
Glass Fibre (Insulation) (Africa) (Proprietary), Limited, Johannesburg	£10,000
A. E. Eaton Securities (Proprietary), Limited, Cape Town	£1,000
Bothma & Postma (Eiendoms), Beperk, Kempton Park	£400
Leeman Investments (Proprietary), Limited, Johannesburg	£100
Trans-Rhodes Management Company, Limited, Johannesburg	£100
Trans-Rhodes Estates, Limited, Johannesburg	£100
Garden Route Townships and Development Company (Proprietary), Limited, Queenstown	£5,000
Velabahleke Trading and Transport Company (Proprietary), Limited, Durban	£2,500
Bezjon Products (Proprietary), Limited, Cape Town	£10,000
Central Tea Lounge (Proprietary), Limited, Sea Point (Cape)	£6,000
Church & Sons (Proprietary), Limited, Springs	£10,000
J. Whelan Taplin & Company (Proprietary), Limited, Durban	£500
Advance Wholesalers, Limited, Johannesburg	£1,000
River Diamonds (Proprietary), Limited, Johannesburg	£5,000

KENNISGEWING No. 129 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN VERKLARING VAN ONBEKWAAMHEID INGEVOLGE ARTIKEL *DERTIEN* (*b*) VAN WET No. 28 VAN 1937.

Hierby word bekendgemaak dat Jacobus Paulus Reyneke, 'n blanke man van Langverwacht, distrik Senekal, op die 30ste dag van Junie 1956 ingevolge artikel *agt* (5) van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen te eniger tyd te besit.

Gedateer te Senekal, op hede die 18de dag van Januarie 1957.

S. W. V. WESSELS,
Magistraat.

Senekal.

KENNISGEWING No. 130 VAN 1957.

EERSTE WESTELIKE RONDGANG, 1957.—PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat Sy Edelagbare die Regter-president van die Kaapse Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *agt* van die Algemene Regswysigingswet, No. 54 van 1949, dié gedeelte van genoemde provinsie waarin ondergenoemde distrikte geleë is, vir die hou van sittings van die Rondgaande Hof in onderstaande rondgangdistrikte verdeel het behoudens veranderings wat van tyd tot tyd, wanneer nodig, bekendgemaak mag word:—

Die distrik Swellendam tesame met die distrikte Robertson en Montagu.
Die distrik Mosselbaai tesame met die distrikte Riversdal en Heidelberg.
Die distrik George.
Die distrik Knysna.
Die distrik Oudtshoorn tesame met die distrikte Calitzdorp, Willowmore en Uniondale.
Die distrik Vanrhynsdorp tesame met die distrikte Clanwilliam, Namakwaland, Calvinia en Williston.
Die distrik Malmesbury tesame met die distrikte Piketberg en Hopefield.
Die distrik Victoria-Wes tesame met die distrikte Carnarvon en Richmond.
Die distrik Beaufort-Wes tesame met die distrikte Fraserburg, Laingsburg en Prins Albert.

NOTICE No. 129 OF 1957.

NOTICE OF DECLARATION OF UNFITNESS IN TERMS OF SECTION *THIRTEEN* (*b*) OF ACT No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given that, in terms of section *eight* (5) of Act No. 28 of 1937, Jacobus Paulus Reyneke, a European male of Langverwacht, District Senekal, was on the 30th day of June, 1956, declared to be a person unfit to possess a firearm at any time.

Dated at Senekal, this 18th day of January, 1957.

S. W. V. WESSELS,
Magistrate.

Senekal.

NOTICE No. 130 OF 1957.

FIRST WESTERN CIRCUIT, 1957.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

It is hereby notified for general information that the Honourable the Judge-President of the Cape of Good Hope Province Division of the Supreme Court of South Africa has, in terms of the powers in him vested by section *eight* of the General Law Amendment Act, No. 54 of 1949, divided that portion of the said Province in which the districts hereinafter named are situated into the following Circuit Districts subject to such alteration as may be notified from time to time as occasion may require for the purpose of holding Circuit Courts:—

The District of Swellendam together with the Districts of Robertson and Montagu.
The District of Mossel Bay together with the Districts of Riversdale and Heidelberg.
The District of George.
The District of Knysna.
The District of Oudtshoorn together with the Districts of Calitzdorp, Willowmore and Uniondale.
The District of Vanrhynsdorp together with the Districts of Clanwilliam, Namaqualand, Calvinia and Williston.
The District of Malmesbury together with the Districts of Piketberg and Hopefield.
The District of Victoria West together with the Districts of Carnarvon and Richmond.
The District of Beaufort West together with the Districts of Fraserburg, Laingsburg and Prince Albert.

Die distrik Worcester tesame met die distrikte Ceres, Tulbagh, Sutherland en Ladismith.
Die distrik Stellenbosch tesame met die distrik Somerset-Wes.
Die distrik Paarl tesame met die distrik Wellington.

Sittings van genoemde Rondgaande Howe sal op die dorpe, datums en ure in bygaande Bylae vermeld, gehou word, met dien verstande dat, ingeval die Regter deur 'n onvoorsiene omstandigheid of oponthoud verhinder word om die sitting van die Rondgaande Hof op enigeen van genoemde plekke op die vasgestelde datum te open, die sitting van die Rondgaande Hof op die dag waarop die Regter op die plek aankom, of so spoedig daarna as wat gerieflik is, geopen moet word.

Alle siviele kommissarisse, magistrate, adjunk-baljus, vrederegters en ander amptenare word gelas om genoemde howe hulp en bystand te verleen, daar hulle anders tot verantwoording geroep sal word.

Gedateer te Kaapstad op hede die 19de dag van Januarie 1957.

S. J. VAN PLETSEN,
Griffier van die Hooggeregshof van Suid-Afrika
(Provinsiale Afdeling Kaap die Goeie Hoop).

BYLAE.

EERSTE WESTELIKE RONDGANG, 1957.—PROVINSIE KAAP DIE GOEIE HOOP.

Swellendam, 9.30 vm., Maandag, 4 Maart 1957.
Mosselbaai, 9.30 vm., Donderdag, 7 Maart 1957.
George, 9.30 vm., Dinsdag, 12 Maart 1957.
Knysna, 9.30 vm., Dinsdag, 19 Maart 1957.
Oudtshoorn, 9.30 vm., Maandag, 25 Maart 1957.
Vanrhynsdorp, 9.30 vm., Maandag, 1 April 1957.
Malmesbury, 9.30 vm., Maandag, 8 April 1957.
Victoria-Wes, 9.30 vm., Maandag, 15 April 1957.
Beaufort-Wes, 9.30 vm., Woensdag, 17 April 1957.
Worcester, 9.30 vm., Woensdag, 24 April 1957.
Stellenbosch, 9.30 vm., Donderdag, 11 April 1957.
Paarl, 9.30 vm., Vrydag, 26 April 1957.

KENNISGEWING No. 131 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

JOSEPH MABUDJA.

Ontvlug uit Goedemoedgevangenisplaas; datum van ontvlugting, 17 Januarie 1957; stamnaam, Mabudja; vader se naam, Piet; geboorteplek, Pietersburg; ras, Msoeto; beroep, garagejong; ouderdom, 37 jaar; lengte, 5 vt. 7 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, donkerbruin; liggaamsbou, goed; mond, groot; neus, plat; ore, middelmatig; ken, spits; gesig, rond; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

Tatoeëermerke.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou sersje; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; sandale, tronk; pet, blou sersje; gemerk G hoenderspoor P.

Ander onderskeidingsmerke: Litteken aan linkerskouer.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat te Johannesburg op 12 April 1956 weens huisbraak met die doel om te steel en diefstal tot onbepaalde vonnis.

KENNISGEWING No. 132 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

ALBERT NTENGO.

Ontvlug uit Goedemoedgevangenisplaas; datum van ontvlugting, 17 Januarie 1957; stamnaam, Ntengo; vader se naam, Ntengo; geboorteplek, Matatiele; ras, Mhlubi;

The District of Worcester together with the Districts of Ceres, Tulbagh, Sutherland and Ladismith.
The District of Stellenbosch together with the District of Somerset West.
The District of Paarl together with the District of Wellington.

The said Circuit Courts shall be holden in the towns and on the dates and at the times set forth in the Schedule hereto, provided that in the event of the Judge being prevented by any unforeseen cause or delay from opening the Circuit Court at any of the said places on the day fixed for that purpose such Circuit Court shall be opened on the day on which the Judge shall arrive at such place, or as soon thereafter as conveniently may be.

All civil commissioners, magistrates, deputy-sheriffs, justices of the peace, and other officers are strictly charged and commanded that they be aiding and assisting the said Courts, as they shall answer the contrary at their peril.

Dated at Cape Town this 19th day of January, 1957.

S. J. VAN PLETSEN,
Registrar of the Supreme Court of South Africa
(Cape of Good Hope Provincial Division).

SCHEDULE.

FIRST WESTERN CIRCUIT, 1957.—PROVINCE OF THE CAPE OF GOOD HOPE.

Swellendam, 9.30 a.m., Monday, 4th March, 1957.
Mossel Bay, 9.30 a.m., Thursday, 7th March, 1957.
George, 9.30 a.m., Tuesday, 12th March, 1957.
Knysna, 9.30 a.m., Tuesday, 19th March, 1957.
Oudtshoorn, 9.30 a.m., Monday, 25th March, 1957.
Vanrhynsdorp, 9.30 a.m., Monday, 1st April, 1957.
Malmesbury, 9.30 a.m., Monday, 8th April, 1957.
Victoria West, 9.30 a.m., Monday, 15th April, 1957.
Beaufort West, 9.30 a.m., Wednesday, 17th April, 1957.
Worcester, 9.30 a.m., Wednesday, 24th April, 1957.
Stellenbosch, 9.30 a.m., Thursday, 11th April, 1957.
Paarl, 9.30 a.m., Friday, 26th April, 1957.

NOTICE No. 131 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

JOSEPH MABUDJA.

Escaped from Goedemoed Prison Farm; date of escape, 17th January, 1957; tribal name, Mabudja; father's name, Piet; birth place, Pietersburg; race, Msutu; calling, garage boy; age, 37 years; height, 5 ft. 7 in.; hair, black; eyes, brown; complexion, dark brown; build, well built; mouth, wide; nose, flat; ears, medium; chin, pointed; face, round; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, good.

Tattoo Marks.—None.

Clothes at time of escape: Tunic, blue serge; shorts, moleskin; shirt, red flannel; sandals, gaol; cap, blue serge; marked G arrow P.

Other distinguishing marks: Scar on left shoulder.

Was sentenced as follows: By Magistrate at Johannesburg on 12th April, 1956, for housebreaking with intent to steal and theft to indeterminate sentence.

NOTICE No. 132 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

ALBERT NTENGO.

Escaped from Goedemoed Prison Farm; date of escape, 17th January, 1957; tribal name, Ntengo; father's name, Ntengo; birth place, Matatiele; race, Mhlubi;

beroep, arbeider; ouderdom, 40 jaar; lengte, 5 vt. 4 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, swart; liggaamsbou, goed; mond, groot; neus, plat; ore, klein; ken, rond; gesig, ovaal; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande goed.

Tatoeëermerke.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou sersje; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; sandale, tronk; pet, blou sersje; gemerk G hoenderspoor P.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Rondgaande Hof te Kokstad op 29 Augustus 1955 weens huisbraak met die doel om te steel en diefstal tot onbepaalde vonnis.

KENNISGEWING No. 133 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN ONTVLUGTING.

'n Beloning van drie pond en alle redelike uitgawes sal betaal word vir die hergevangeneming van ondergenoemde bandiet:—

JOHN NDARWA.

Ontvlug uit Goedemoedgevangenisplaas; datum van ontvlugting, 17 Januarie 1957; stamnaam, Ndarwa; vader se naam, Jackson; geboorteplek, Betsjoeanaland; ras, Kalanga; beroep, arbeider; ouderdom, 27 jaar; lengte, 5 vt. 8 dm.; hare, swart; oë, bruin; gelaatskleur, bruin; liggaamsbou, goed; mond, groot; neus, plat; ore, klein; ken, spits; gesig, lank; baard, geskeer; snorbaard, geskeer; tande, goed.

Tatoeëermerke.—Geen.

Klere ten tyde van ontvlugting: Baadjie, blou sersje; kortbroek, molvel; hemp, rooi flanel; sandale, tronk; pet, blou sersje; gemerk G hoenderspoor P.

Ander onderskeidingsmerke.—Geen.

Is as volg gevonnis: Deur Magistraat te Johannesburg op 26 Julie 1956 weens huisbraak met die doel om te steel en diefstal tot onbepaalde vonnis.

KENNISGEWING No. 135 VAN 1957.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID.

BULLETIN No. 4 VAN 1957 VIR DIE SEWE DAE GEËINDIG DONDERDAG, 24 JANUARIE 1957.

PES.

Geen.

POKKIES.

Geen.

TIFUSKOORS.

Geen.

EPIDEMIESE SIEKTES IN ANDER LANDE.

Volgens die jongste berigte is daar:—

Pes.—Geen.

Cholera.—Chalna, Dakka (Pakistan).

Pokkies.—Ahmedabad, Allahabad, Bombaai, Kalkutta, Cuddalore, Kanpur, Quilon, Tiruchirappalli (Indië); Makasser, Tjirebon (Indonesië); Baghdad, Mosul (Irak); Kuwait; Chalna, Dakka, Karachi (Pakistan).

Tifuskoors.—Geen.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Sekretaris van Gesondheid.

KENNISGEWING No. 136 VAN 1957.

KENNISGEWING VAN VERKLARING VAN ONBEKWAAMHEID INGEVOLGE ARTIKEL *DERTIEN* (*b*) VAN WET No. 28 VAN 1937.

Hierby word bekendgemaak dat Sophia Cecilia Reyneke, 'n blanke vrou van Langverwacht, distrik Senekal, op die 30ste dag van Junie 1956, ingevolge artikel

calling, labourer; age, 40 years; height 5 ft. 4 in.; hair, black; eyes, brown; complexion, black; build, well built; mouth, wide; nose, flat; ears, small; chin, round; face, oval; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, good.

Tattoo Marks.—None.

Clothes at time of escape: Tunic, blue serge; shorts, moleskin; shirt, red flannel; sandals, gaol; cap, blue serge; marked G arrow P.

Other distinguishing marks.—None.

Was sentenced as follows.: By Circuit Court at Kokstad on 29th August, 1955, for housebreaking with intent to steal and theft to indeterminate sentence.

NOTICE No. 133 OF 1957.

NOTICE OF ESCAPE.

A reward of three pounds and all reasonable expenses will be paid for the recapture of the undermentioned convict:—

JOHN NDARWA.

Escaped from Goedemoed Prison Farm; date of escape, 17th January, 1957; tribal name, Ndarwa; father's name, Jackson; birth place, Bechuanaland; race, Kalanga; calling, labourer; age, 27 years; height, 5 ft. 8 in.; hair, black; eyes, brown; complexion, brown; build, well built; mouth, wide; nose, flat; ears, small; chin, pointed; face, long; beard, shaven; moustache, shaven; teeth, good.

Tattoo Marks.—None.

Clothes at time of escape: Tunic, blue serge; shorts, moleskin; shirt, red flannel; sandals, gaol; cap, blue serge; marked G arrow P.

Other distinguishing marks.—None.

Was sentenced as follows: By Magistrate at Johannesburg on 26th July, 1956, for housebreaking with intent to steal and theft to indeterminate sentence.

NOTICE No. 135 OF 1957.

UNION OF SOUTH AFRICA.

DEPARTMENT OF HEALTH.

BULLETIN No. 4 OF 1957 FOR THE SEVEN DAYS ENDED THURSDAY, 24TH JANUARY, 1957.

PLAGUE.

Nil.

SMALLPOX.

Nil.

TYPHUS FEVER.

Nil.

EPIDEMIC DISEASES IN OTHER COUNTRIES.

At date of latest information there existed:—

Plague.—Nil.

Cholera.—Chalna, Dacca (Pakistan).

Smallpox.—Ahmedabad, Allahabad, Bombay, Calcutta, Cuddalore, Kanpur, Quilon, Tiruchirappalli (India); Makassar, Tjirebon (Indonesia); Baghdad, Mosul (Iraq); Kuwait; Chalna, Dacca, Karachi (Pakistan).

Typhus Fever.—Nil.

J. J. DU PRÉ LE ROUX,
Secretary for Health.

NOTICE No. 136 OF 1957.

NOTICE OF DECLARATION OF UNFITNESS IN TERMS OF SECTION *THIRTEEN* (*b*) OF ACT No. 28 OF 1937.

Notice is hereby given that, in terms of section *eight* (5) of Act No. 28 of 1937, Sophia Cecilia Reyneke, a European female of Langverwacht, District Senekal, was

agt (5) van Wet No. 28 van 1937 onbekwaam verklaar is om 'n vuurwapen vir 'n tydperk van drie (3) jaar met ingang van voormelde datum te besit.

Gedateer te Senekal, op hede die 18de dag van Januarie 1957.

S. W. V. WESSELS,
Magistraat.

Senekal.

KENNISGEWING No. 137 VAN 1957.

VASSTELLING VAN DIE HOOGWATERPEIL VAN DIE SEE.—MUNISIPALE GEBIED KAAPSTAD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die Kommissie wat deur Sy Edele die Minister van Lande aangestel is ingevolge die bepalings van subartikel (1) (*b*) van artikel *nege* van die Strandwet, No. 21 van 1935, soos gepubliseer in *Staatskoerant* No. 5288, gedateer 11 Junie 1954 (Kennisgewing No. 607 of 1954) om die hoogwaterpeil van die see vas te stel binne daardie gedeelte van die munisipale gebied wat binne die Landdrostdistrik Simonstad geleë is, sy ondersoek voltooi het.

Planne en ander stukke wat die voorlopige bakens en grense aantoon wat deur die Kommissie aangeneem is, lê ter insae in die Kantoor van die Landmeter-generaal, Kaapstad. Indien geen skriftelike beswaar teen 'n baken of grens wat by die ondersoek aangeneem is, voor of op 1 Maart 1957 ontvang word nie, sal die vasstelling van die hoogwaterpeil ingevolge die bepalings van bogenoemde Wet bekragtig word.

on the 30th day of June, 1956, declared to be a person unfit to possess a firearm for a period of three (3) years as from the aforesaid date.

Dated at Senekal this 18th day of January, 1957.

S. W. V. WESSELS,
Magistrate.

Senekal.

NOTICE No. 137 OF 1957.

DETERMINATION OF THE HIGH-WATER MARK OF THE SEA.—CAPE TOWN MUNICIPAL AREA.

It is hereby notified for general information that the Commission appointed by the Honourable the Minister of Lands in terms of the provisions of sub-section (1) (*b*) of section *nine* of the Seashore Act, No. 21 of 1935, as published in *Government Gazette* No. 5288, dated 11th June, 1954 (Notice No. 607 of 1954), to determine the high-water mark of the sea within that part of the Cape Town Municipality falling within the Simonstown Magisterial District has now completed its enquiry.

Plans and other documents showing the proposed beacons and boundaries adopted by the Commission are lying for inspection in the Office of the Surveyor-General, Cape Town. If no objection in writing to any beacon or boundary adopted during the enquiry is received on or before the 1st March, 1957, the determination of the high-water mark will be confirmed under the provisions of the above-mentioned Act.

KENNISGEWING No. 138 VAN 1957.

BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK.

Die Direkteur van Sensus en Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die kleinhandelprys-indekssyfers vir November 1956, soos volg is:—

NOTICE No. 138 OF 1957.

BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS.

The Director of Census and Statistics notifies for general informatiton that the retail price index numbers for November, 1956, are as follows:—

KLEINHANDELPRYS-INDEKSSYFERS VIR NOVEMBER 1956.—*RETAIL PRICE INDEX NUMBERS FOR NOVEMBER, 1956.*

Gebied. *Area.*	*Basis:* Elke gebied vergelyk met die beswaarde gemiddelde vir die nege gebiede in 1938=100. Basis: *Each area compared with the weighted average of the nine areas in* 1938 = 100.			*Basis:* Elke gebied vergelyk met homself in 1938 = 100. Basis: *Each area compared with itself in* 1938 = 100.		
	Voedsel. *Food.*	Alle items (uitgesonderd huur). *All Items (Excluding Rent).*	Alle items. *All Items.*	Voedsel. *Food.* *	Alle items (uitgesonderd huur). *All Items (Excluding Rent).* *	Alle items. *All Items.* *
1. Kaapstad/*Cape Town*	240·7	220·3	202·6	239·7	218·8	209·1
2. Port Elizabeth	242·0	222·2	201·8	248·7	226·7	213·1
3. Oos-Londen/*East London*	247·3	227·7	214·6	252·3	226·6	218·1
4. Kimberley	240·6	225·1	199·1	250·1	226·0	220·7
5. Pietermaritzburg	245·1	223·1	205·0	244·9	222·0	216·2
6. Durban	242·6	221·2	211·3	241·2	222·1	213·4
7. Pretoria	239·1	220·8	213·5	237·7	218·4	207·3
8. Witwatersrand	239·1	219·2	207·6	237·7	219·6	202·1
9. Bloemfontein	249·6	227·0	208·3	261·9	225·4	210·6
Beswaarde gemiddelde van nege gebiede, November 1956 *Weighted average of nine areas, November,* 1956	240·8	220·7	207·2†	240·8	220·7	207·2†
Beswaarde gemiddelde van nege gebiede, Oktober 1956.. *Weighted average of nine areas, October,* 1956	240·1	220·3	206·9	240·1	220·3	206·9

* Hierdie syfers is nie vertikaal vergelykbaar nie.
* These figures are not comparable vertically.

Klerasieindeks: Basis: 1938 = 100..... November 1956..... 293·4.
Oktober 1956..... 293·4.

Clothing Index: Basis: 1938 = 100..... November, 1956..... 293·4.
October, 1956..... 293·4.

† In vergelyking met Oktober 1956, beteken dit 'n vermeerdering van 0·1 persent.
† Compared with October, 1956, this represents an increase of 0·1 per cent.

KENNISGEWING No. 139 VAN 1957.

BURO VIR SENSUS EN STATISTIEK.

Die Direkteur van Sensus en Statistiek maak vir algemene inligting bekend dat die kleinhandelsprys-indekssyfers vir Desember 1956, soos volg is:—

NOTICE No. 139 OF 1957.

BUREAU OF CENSUS AND STATISTICS.

The Director of Census and Statistics notifies for general information that the retail price index numbers for December, 1956, are as follows:—

KLEINHANDELPRYS-INDEKSSYFERS VIR DESEMBER 1956.—*RETAIL PRICE INDEX NUMBERS FOR DECEMBER*, 1956.

Gebied. *Area.*	*Basis:* Elke gebied vergelyk met die beswaarde gemiddelde vir die nege gebiede in 1938 = 100. Basis: *Each area compared with the weighted average of the nine areas in* 1938 = 100.			*Basis:* Elke gebied vergelyk met homself in 1938 = 100. Basis: *Each area compared with itself in* 1938 = 100.		
	Voedsel. *Food.*	Alle items (uitgesonderd huur). *All Items (Excluding Rent).*	Alle items. *All Items.*	Voedsel. *Food.* *	Alle items (uitgesonderd huur). *All Items (Excluding Rent).* *	Alle items. *All Items.* *
1. Kaapstad/*Cape Town*	240·7	220·3	202·5	239·7	218·8	209·0
2. Port Elizabeth	239·5	221·0	200·9	246·1	225·5	212·1
3. Oos-Londen/*East London*	245·3	226·7	214·0	250·3	225·6	217·5
4. Kimberley	239·5	224·3	198·5	248·8	225·2	220·1
5. Pietermaritzburg	245·5	223·3	205·1	245·3	222·2	216·4
6. Durban	244·5	222·1	212·0	243·0	223·0	214·1
7. Pretoria	239·6	221·0	213·7	238·2	218·6	207·5
8. Witwatersrand	239·4	219·3	207·7	238·0	219·7	202·2
9. Bloemfontein	251·1	227·7	208·8	263·5	226·1	211·1
Beswaarde gemiddelde van nege gebiede, Desember 1956 *Weighted average of nine areas, December*, 1956	241·0	220·8	207·3†	241·0	220·8	207·3†
Beswaarde gemiddelde van nege gebiede, November 1956 *Weighted average of nine areas, November*, 1956	240·8	220·7	207·2	240·8	220·7	207·2

* Hierdie syfers is nie vertikaal vergelykbaar nie.
* These figures are not comparable vertically.

Klerasieindeks. Basis: 1938 = 100..... Desember 1956..... 293·3.
November 1956..... 293·4.
Clothing Index: Basis: 1938 = 100..... December, 1956..... 293·3.
November, 1956..... 293·4.

† In vergelyking met November 1956, beteken dit 'n vermeerdering van 0·05 persent.
† Compared with November, 1956, this represents an increase of 0·05 per cent.

KENNISGEWING No. 140 VAN 1957.

AANSOEK OM REGISTRASIE AS WELSYNSORGANISASIES.

KENNISGEWING INGEVOLGE ARTIKEL *NEGE* (5) VAN DIE WET OP WELSYNSORGANISASIES, 1947.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die aansoeke van die volgende welsynsorganisasies om registrasie ingevolge artikel *nege* (3) (*a*) van die Wet op Welsynsorganisasies, 1947, toegestaan is:—

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 2006	„ The Poor Sisters of Nazareth ", Kimberley	Die versorging van bejaarde, swak en nooddruftige armes van albei geslagte en weeskinders.
W.O. 2007	Gemeenskapsentrum van Tongaat en Distrikte, Posbus 51, Tongaat, Natal	(1) Om die gesondheid, maatskaplike welsyn en gemeenskapslewe van die mense te bevorder. (2) Om fasiliteite te verskaf vir die behandeling van siektes en maatskaplike wanaanpassing. (3) Om vir sover dit moontlik is, as 'n skakelliggaam te dien om die verskillende plaaslike gesondheidsliggame te koördineer en die gesondheids- en welsynsdienste te integreer.
W.O. 2008	Kindersorgvereniging van Somerset-Wes en Distrik, Mainstraat 127, Somerset-Wes	(1) Om die belange te beskerm en die welsyn te bevorder van die kinders in die dorp en die distrik Somerset-Wes. (2) Om, waar nodig, te sorg dat uitvoering gegee word aan enige wetgewing wat die beskerming van kinders en die behoud van die gesinslewe ten doel het. (3) Om die liggaamlike, sedelike en geesteswelsyn van die kinders te bevorder. (4) Om alle pogings wat verbetering op maatskaplike en onderwysgebied ten doel het, aan te moedig en te ondersteun. (5) Om gevalle van verwaarlosing, armoede, ellende of mishandeling van kinders te ondersoek en te behandel, asook gevalle waar, om watter rede ookal, kinders misdade begaan het of gevaar loop om in misdaad te verval. (6) Om te trag om die gesondheid van moeders en kinders deur middel van voorsorgsmaatreëls te bewaar. (7) Om deur noue samewerking met die Suid-Afrikaanse Nasionale Raad vir Geestesgesondheid die geestesgesondheid van moeders en kinders te bewaar. (8) Om met ander liggame en inrigtings wat soortgelyke doelstellings het, saam te werk.
W.O. 2009	Bestuursraad van die Pallotti-verpleeginrigting vir Kroniese Invalidekinders, Pallotti-verpleeginrigting, Boerpark, George, K.P.	Om beheer uit te oefen oor toegang vir behandeling en algemene verpleging, asook die opvoedkundige en beroepsopleiding van kroniese invalidekinders van beide geslagte en van alle nasionaliteite by die Pallotti-verpleeginrigting, George.
W.O. 2010	„ Winhill Jewish Society ", Wellfordweg 1, Winston Ridge, Johannesburg	Om dié liefdadigheids- of welsynsorganisasies wat van tyd tot tyd deur lede van die Vereniging op jaarlikse algemene vergaderings aangewys word, finansieel of op enige ander manier wat gerade geag word, te help en te ondersteun.
W.O. 2011	Vereniging van die Oostelike Provinsie vir die Versorging van Serebraal Verlamdes, Posbus 536, Port Elizabeth	Om 'n skool te verskaf en toe te rus vir die opleiding en behandeling van serebraalverlamde kinders.

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 2012	Weeshuiskommissie—Nederduits Gereformeerde Sendingkerk in Suid-Afrika, Posbus 25, Rawsonville	Die doel en opdrag van die Weeshuiskommissie is om die belange te behartig van alle Kleurlingkinders in ons land, gegroepeer as volg:— (*a*) Behoeftige en verwaarloosde kinders. (Dit sluit in wees- en halfweeskinders.) (*b*) Moeilike en probleemkinders.
W.O. 2013	Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, Tak Elandspoort, p/a N.H.S.V.-Hoofbestuur, Posbus 340, Springs	Die welsynsdoelstelling van die Vereniging is die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika in die besonder, deur hulp te verleen aan dié wat versorging behoef, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moet stry, wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om temidde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk, die samelewing te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrag, om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollektes en donasies in te samel.
W.O. 2014	Die Van Rensburgtrust, Bourke Trustgebou 3, Andriesstraat, Pretoria	Om voorsiening te maak vir (1) die uitbreiding van die Meerhofkinderhospitaal vir dié pasiënte wat die ouderdomsgrens bereik het, en (2) 'n vakansie-oord aan die kus vir die pasiënte van die Meerhofkinderhospitaal.
W.O. 2015	Emanyiseni-distriksverplegingsdiens, Posbus 19, Nongoma, Zoeloeland	Die doel van die kliniek sal wees om die Christelike Evangelie met woord en daad uit te leef deur die genesing, indien moontlik, van liggaam, verstand en siel.
W.O. 2016	Manguzi-distriksverplegingsdiens, Posbus 19, Nongoma, Zoeloeland	Die doel van die Kliniek sal wees om die Christelike Evangelie met woord en daad uit te leef deur die genesing, indien moontlik, van liggaam, verstand en siel.
W.O. 2017	Vrywillige Filmdiens van die Oostelike Provinsie, Posbus 1570, Port Elizabeth	Om vermaaklikheid by wyse van gratis filmvertonings te verskaf en om deur ander middele die welsyn te bevorder van inwoners en lede van die inrigtings, klubs of verenigings wat voorsiening maak vir die welsyn van jeugdiges, wese, kreupeles, oues van dae of gebreklike persone sonder diskriminasie ten opsigte van ras of geloof.
W.O. 2018	Die Burger-Kersfonds, Keeromstraat 30, Kaapstad	Om los- en vaste eiendom te verkry en daarop 'n gebou of geboue op te rig en in te rig vir die gebruik tydens die skoolvakansies van minder-bevoorregte kinders en/of skoolkinders, en tydens die skoolkwartale van skoolkinders wat Kaapstad op opvoedkundige besoeke met hul onderwysers besoek, en om bydraes te maak vir die behuising, vervoer en ontspanning en tot die onderhoud en sorg van en toesig oor kinders wat sodanige huisvesting gebruik; en om bydraes en skenkings van die publiek vir die uitvoering en bevordering van die Vereniging en doel en strewe in te samel.
W.O. 2019	„ The Johannesburg Jewish Youth Club ", Pearlbrook 26, hoek van Bruce- en Banketstraat, Hillbrow, Johannesburg	Die vorming van 'n klub vir Joodse jeug, wat uit behoeftige huise kom of wat leiding nodig het. Gereelde gesamentlike Sondagmiddagdienste, naweekkampe en uitstappies plus groepaktiwiteite, bv. dramatiek, sang, dans, kunsvlyt, eerstehulp, sport en liggaamlike opvoeding, ens.
W.O. 2020	Alanoklub, Posbus 11308, Johannesburg.	(1) Om te probeer om met die rehabilitasie van die alkoholis te help. (2) Om „ A.A. "-kameraadskap onder sy lede te bevorder. (3) Om lede te help om matigheid na te streef en te handhaaf. (4) Om persele te verskaf waar lede gesellig kan verkeer. (5) Om lede sonder winsbejag van tee, nie-alkoholiese drank, ligte etes, sigarette en tabak te voorsien. (6) Om persele vir gesellige binnemuurse spele te verskaf en gesellige aande en danse te reël. (7) Om 'n leesbiblioteek vir lede op te rig.
W.O. 2021	Mncebakliniek, Mncebasendingstasie, Ps. Tabankulu, K.P.	Om die Christelike Evangelie met woord en daad uit te leef deur die genesing, indien moontlik, van liggaam, verstand en siel.
W.O. 2022	Qumancokliniek, p/a Die Magistraat, Cofimvaba	Om gesondheidsdienste te bevorder, en vir die voorkoming en genesing van siektes in die Qumanco-, Nomadamba-, Gubenxa- (Engcobo), Mtshabe- (Tsomo) en Ncoralokasie, Ncoraskool en Ncoravlakte-, Ngqwaruheuwels-, Nobokwe- en Makwababalokasies.
W.O. 2023	„ The District Nursing Association of the Diocese of Zululand ", Nqutu, oor Dundee	Om 'n distriksverplegingsdiens in die Bisdom van Zoeloeland te voorsien.
W.O. 2024	S.A.N.T.V., Tak Bedford, Posbus 27, Bedford	(1) Om 'n beleid vir die voorsiening in plaaslike behoeftes te formuleer en om maatreëls vir die vroeë diagnosering en onmiddellike en doeltreffende behandeling van tuberkulose te bevorder en te ondersteun. (2) Om propaganda, in al sy vorms, wat die uitwissing van tuberkulose en die aanleidende oorsake daarvan ten doel het, te loods, te beheer, aan te moedig en te ondersteun en daardeur die publiek in dié verband te lei en op te voed. (3) Om maatreëls vir die voorkoming van tuberkulose, veral onder kinders en ander wat deur kontak of omgewing daaraan blootgestel is, te tref en te ondersteun. (4) Om in die algemeen aandag te skenk aan alle aangeleenthede en vraagstukke in verband met die versorging van gevalle van tuberkulose en diegene wat daaraan gely het en die afhanklikes en kontakte van sulke persone en die uitwissing van tuberkulose. (5) Om fondse vir die bestryding van tuberkulose in te samel.
W.O. 2025	S.A.N.T.A., Lichtenburg-tak, Posbus 7, Lichtenburg	(1) 'n Beleid te formuleer wat in die plaaslike behoeftes voorsien en om te help met en steun te verleen aan die vroeë ontdekking en die stiptelike en doeltreffende behandeling van tuberkulose. (3) Om alle vorms van propaganda wat ten doel het die uitwissing van tuberkulose en sy bydraende oorsake te begin, te voer, aan te moedig en te steuun om sodoende die publiek in hierdie aangeleentheid voor te lig en te onderrig. (3) Om maatreëls vir die voorkoming van tuberkulose te steun en aan te moedig veral vir die voorkoming van tuberkulose onder kinders en andere wat deur kontakte of omgewing daaraan blootgestel is. (4) Om in die algemeen besig te hou met al die aangeleenthede wat betrekking het op die versorging van gevalle van tuberkulose en diegene wat aan die siekte gely het en die afhanklikes en kontakte van al die sodanige persone en die uitroeiing van tuberkulose. (5) Om geld in te samel vir die bestryding van tuberkulose.
W.O. 2026	S.A.N.T.V., Tak Boshof, Posbus 38, Boshof, O.V.S.	(1) Om 'n beleid daar te stel, om in plaaslike behoeftes te voorsien en om maatreëls te tref vir die vroegtydige ontdekking en doeltreffende behandeling van tuberkulose. (2) Om op elke moontlike wyse reklame te maak, sodanige reklame aan te moedig en te ondersteun, vir die uitroeiing van tuberkulose en sy aanleidende oorsake en sodoende die samelewing in hierdie verband voor te lig en op te voed. (3) Om maatreëls te tref en te ondersteun ten voorkoming van tuberkulose, in die besonder onder kinders en ander persone wat deur aanraking of omgewing daaraan blootgestel is. (4) In die algemeen hom bedrywig te hou met alle sake en vraagstukke rakende gevalle van tuberkulose en die rehabilitasie van diegene wat gely het as gevolg van die siekte, die afhanklikes en kontakte van sodanige persone en ook die uitroeiing van tuberkulose. (5) Om fondse in te samel vir anti-TB-werksaamhede.

No.	Naam en adres van organisasie.	Doel van organisasie.
W.O. 2027	Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging, Tak Klerksdorp-Oos, p/a N.H.S.V.-hoofbestuur, Posbus 340, Springs.	Die welsynsdoelstelling van die Vereniging is die diens van barmhartigheid ten opsigte van alle mense en ten opsigte van almal wat lidmate is van 'n gemeente van die Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika in die besonder, deur hulp te verleen aan dié wat versorging behoef, wat in hulle gesinslewe teen moeilikhede moet stry, wat maatskaplik ontspoor is of wat hulle in stoflike nood bevind. Die doel is verder om temidde van die maatskaplike nood van die volk, in samewerking met die owerheid en die Kerk, die samelewing te wys op hulle roeping om geregtigheid te betrag, om fondse vir die bevordering van sodanige werk deur middel van basaars, kollektes en donasies in te samel.
W.O. 2028	„ The Welfare Branch of Pinetown Round Table ", p/a Natalse Tekenkantoor, Cromptonstraat, Pinetown	Om behoeftigheid of maatskaplike wanaanpassing ten opsigte van enige persoon of persone uit te skakel, te verlig of te voorkom deur die verrigting van liefdadigheids-, welsyns- en gemeenskapsdienste van enige aard.
W.O. 2029	Oranje-Vrouevereniging, Tak Dagbreek, p/a O.V.V.-hoofkantoor, Sanlamgebou, Bloemfontein	Die bevordering van die sedelike, kulturele en maatskaplike belange van die Afrikanervolk en in besonder die bevordering van die belange van die huisgesin ooreenkomstig Christelike Nasionale beginsels. Die werksaamhede sluit in gesinsorgwerk, kindersorgwerk en groepwerk.
W.O. 2030	Stilfonteinse Dinsdagklub vir Dames, p/a „ Stilfontein Goldi Mining Co., Ltd.", Stilfontein	Om fondse in te samel vir verspreiding onder liefdadigheidsinrigtings en hulpbehoewende private gevalle.
W.O. 2031	Vereniging van Ladysmith en Distrik Kliprivier vir die voorkoming van dieremishandeling en die beskerming van voëls, Queenstraat 41, Ladysmith, Natal	(1) Om alles wat moontlik is te doen om dieremishandeling in enige deel van die Unie van Suid-Afrika te voorkom en veral in Ladysmith en die Distrik Klipprivier Natal. (2) Om voëllewe in sy natuurlike staat te bewaar en te beskerm. Om die proklamasie van beskermingsoorde vir voëls en die beskerming daarvan aan te moedig. (3) Om tehuise vir honde, herberge en hospitale vir diere en soortgelyke ondernemings op te rig en in stand te hou. (4) Om alles wat moontlik is, te doen om by alle rasse 'n gevoel van liefde en beskerming teenoor diere en voëls aan te wakker. (5) Om die stigting van takke ter verwesenliking van die Vereniging se doelstellings te bevorder en om vir die affiliasie van sulke takke by die Vooreniging voorsiening te maak. (6) Om die werksaamhede van die Vereniging in onderafdelings te verdeel soos van tyd tot tyd nodig geag word. (7) Om enigeen van of al voornoemde doelstellings ten uitvoer te bring deur wetgewing ten opsigte daarvan te bevorder.
W.O. 2032	„ The Welfare Branch of Germiston Round Table ", Posbus 224, Germiston	Om behoeftigheid of maatskaplike wanaanpassing van enige persoon of persone uit te skakel, te verlig of te voorkom deur die verrigting van liefdadigheids-, welsyns- en gemeenskapsdiens van enige aard.
W.O. 2033	Natalse Christelike Vroue Vereniging, Tak Danskraal, p/a N.C.V.V.-hoofbestuur, African Lifegebou, Kerkstaat 10, Pietermaritzburg	Die doel van die Vereniging is om die sedelike, kulturele en maatskaplike belange van die Afrikanervolk, in besonder die belange van die jeug, te bevorder, ooreenkomstig Nasionale-Christelike beginsels. Die Vereniging trag die doel te bereik deur— (*a*) in elke huis te strewe na 'n Christelike Nasionale opvoeding van die jeug; (*b*) kragtig op te tree teen Sabbatsontheiliging; (*c*) ons kinders 'n voorliefde vir die Kerk van ons Vaders in te boesem; (*d*) self 'n voorbeeld te gee van Christelike handel en wandel tesame met 'n eenvoudige en selfstandige lewenswyse ooreenkomstig nasionale sedes en gewoontes, ook alle eerlike arbeid te waardeer en andere op te wek om dit te doen; (*e*) 'n wakende oog te hou oor alle behoefd en ons noodlydendes, en toe te sien dat die veragterdes nie laer sink nie, en om te verhoed dat die verarmde wat hulp kry hul selfstandigheid verloor; (*f*) alle kragte in te span tot bevordering van 'n gesonde volksopvoeding.
W.O. 2034	Bestuursraad van die Dominican-Grimleyskool vir Dowes, Kaapstad	Die algemene opvoeding en beroepsopleiding van dowe blanke kinders van beide geslagte.
W.O. 2035	Suid-Afrikaanse Federasie van Verenigings vir die Voorkoming van Dieremishandeling, Parlementstraat 47, Kaapstad	Om die werksaamhede te koördineer van alle verenigings wat in Suid-Afrika gestig is om dieremishandeling te voorkom of waarvan die vernaamste doelstelling is om dieremishandeling te voorkom en om te help om dié doelstellings ten uitvoer te bring en te verwesenlik; om die beskerming, welsyn, veiligheid en beter behandeling van alle diere te bevorder; om 'n humane houding teenoor diere aan te moedig; om leesstof te versprei en inligting in te win oor enige onderwerp wat in verband staan met die doelstellings en aktiwiteite van die Federasie of wat in dié doelstellings ingesluit is.
W.O. 2036	Kaapse Skool vir Serebraal Verlamde Kinders, Keerweer, Meadow-weg, Rosebank	Met die ondersteuning van die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap en behoudens die bepalings van die Wet op Buitengewone Onderwys (Wet No. 9 van 1948) word die instandhouding en ontwikkeling beoog van 'n skool met 'n program vir opvoeding, behandeling en opleiding volgens moderne metodes, wat in die verskillende behoeftes van dié kinders wat aan serebrale verlamming ly, sal voorsien en wat by sodanige opleiding en onderrig sal baat. Verder is die voorneme om koshuisakkommodasie te verskaf aan serebraal verlamde kinders in die Westelike Provinsie wat nie hierdie skool op 'n daaglikse basis kan bywoon nie. Ten einde hierdie doelstellings te bereik, is die voorneme om donasies, bemakings, subskripsies, toelae, subsidies en gelde, of andersins roerende of onroerende eiendom, geld of enige ander waardevolle toekennings te ontvang vir die verskillende doeleindes wat hierin beoog word.
W.O. 2037	„ Jewish Sheltered Employment Council ", Securitygebou 916, Exchange Place, Kaapstad	(1) Om persone wat weens hulle ongeskiktheid nie in staat is om op die ope arbeidsmark om werk mee te ding nie, te help om werk te kry. (2) Om 'n werksentrum(s) te verskaf vir die beroepsopleiding en nuttige indiensneming van sulke persone. (3) om mediese, sielkundige, psigiatriese, maatskaplike en opvoedkundige dienste te verskaf, die plasing in werk en bevredigende aanpassing in beroepe te vergemaklik.
W.O. 2038	Natalse Christelike Vrouevereniging, Pietermaritzburg-Suid, p/a N.C.V.V.-hoofbestuur, African Lifegebou 10, Kerkstraat, Pietermaritzburg	Om die sedelike, kulturele en maatskaplike belange van die Afrikanervolk te bevorder. Ons streef om die doel te bereik deur onder meer— (1) voorligting en noodleniging te verskaf aan alle behoeftiges en noodlydendes en te verhoed dat die verarmdes wat hulp ontvang hulle selfstandigheid en selfrespek verloor; (2) oprigting van inrigtings wat nodig mag wees vir die bevordering van die Vereniging se doel soos bv. tehuise vir laagbesoldigdes, werkklubs, ens.
W.O. 2039	Greyton Gesondheidskomitee, Posbus 16, Greyton	(1) Om 'n verplegingsdiens in stand te hou. (2) Om volgens eie diskresie kleding en voeding aan behoeftige pasiënte te verskaf. (3) Om die gesondheid van kinders te bevorder. (4) Die verspreiding van kennis oor gesondheidsake. (5) Die daarstelling van 'n toegeruste kliniek.

NOTICE No. 140 OF 1957.

APPLICATION FOR REGISTRATION OF WELFARE ORGANIZATIONS.

NOTICE IN TERMS OF SECTION *NINE* (5) OF THE WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.

It is hereby notified for general information that the applications of the following welfare organizations for registration have been granted in terms of section *nine* (3) (*a*) of the Welfare Organizations Act, 1947:—

No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2006	The Poor Sisters of Nazareth, Kimberley	Care of the aged, infirm and destitute poor of both sexes and orphan childern.
W.O. 2007	Tongaat and Districts Community Centre, P.O. Box 51, Tongaat, Natal	(1) To promote the health, social wellbeing and community living of the people. (2) To provide facilities for the treatment of diseases and social maladjustment. (3) In so far as is possible, to act as a liaison body, co-ordinating the various local health agencies and integrating health and welfare services.
W.O. 2008	Somerset West and District Child Welfare Society, 127 Main Street, Somerset West	(1) To protect the interests and to promote the wellbeing of the children of the town and district of Somerset West. (2) When necessary to cause effect to be given to any legislation framed for the protection of children and the conservation of family life. (3) To promote the physical, mental and moral welfare of the children. (4) To encourage and assist all efforts tending to social and educational improvement. (5) To investigate and deal with any cases of neglect, poverty, or distress, or of cruelty to children, or in which from any cause, children have committed any crime or there is a risk that they may be led into crime. (6) To seek to conserve the health of mothers and children by means of preventive measures undertaken to this end. (7) To seek to preserve the mental health of mothers and children by close co-operation with the South African National Council for Meantal Health. (8) To co-operate with other bodies or institutions whose aims are similar.
W.O. 2009	Board of Management for the Pallotti Nursing Home for Chronic Invalid Children, Pallotti Nursing Home, Boer Park, George, C.P.	To govern the admission for treatment and the general nursing, as well as the educational and vocational training of chronic invalid children of both sexes and of all nationalities at the Pallotti Nursing Home, George.
W.O. 2010	Winhill Jewish Society, 1 Wellford Road, Winston Ridge, Johannesburg	To assist and support financially, or in any other manner deemed advisable, such charitable or welfare organizations as may from time to time be chosen by members of the Society in annual general meeting.
W.O. 2011	The Eastern Province Association for the Care of Cerebral Palsy, P.O. Box 536, Port Elizabeth	To provide and equip a school for training and treatment of cerebral palsy children.
W.O. 2012	"Weeshuiskommissie—Nederduitse Gereformeerde Sendingkerk in Suid-Afrika", P.O. Box 25, Rawsonville	The purpose and terms of reference of the "Weeshuiskommissie" is to promote the interests of all Coloured children in our country, grouped as follows:— (*a*) Needy and neglected children (including orphaned and semi-orphaned children). (*b*) Difficult and problem children.
W.O. 2013	"Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging", Elandspoort Branch, c/o "N.H.S.V." Head Office, P.O. Box 340, Springs	Compassionate service in respect of all people and particularly in respect of all members of a congregation of the "Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika" by assisting those who are in need of care, who have difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. A further aim is in collaboration with the Church, and the Government, to direct the attention of the community to its duty to see to it that justice is done in the midst of social distress; to raise funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.
W.O. 2014	The Van Rensburg Trust, 3 Bourke Trust Buildings, Andries Street, Pretoria	To provide (1) an extension to Meerhof Children's Hospital for those patients who have reached the age limit, and (2) a seaside holiday resort for the patients of Meerhof Children's Hospital.
W.O. 2015	Emanyiseni District Nursing Service, P.O. Box 19, Nongoma, Zululand	The aim of the Clinic shall be to express by word and deed the Christian Gospel, in the healing, if possible, of body, mind and soul.
W.O. 2016	Manguzi District Nursing Service, P.O. Box 19, Nongoma, Zululand	The aim of the Clinic shall be to express by word and deed the Christian Gospel, in the healing, if possible, of body, mind and soul.
W.O. 2017	Eastern Province Voluntary Film Service, P.O. Box 1570 Port Elizabeth	To provide entertainment—by way of free exhibition of films—and to promote, by other means, the wellbeing of the inmates and members of the Institutions, Clubs or Societies who provide for the welfare of juveniles, orphans, cripples, aged or infirm persons, or other persons suffering from a disability, without discrimination as to the race or creed of such persons.
W.O. 2018	"Die Burger-Kersfonds", 30 Keerom Street, Cape Town	To acquire movable and immovable property and to erect thereon and equip a building or buildings to be used by under-privileged children and/or school children during school holidays and by school children on educational visits to Cape Town with their teachers during school terms and to make contributions towards the accommodation, transport, recreation and maintenance and supervision of children making use of such accommodation, and to collect contributions and donations from the public for the promotion and attainment of the Society's aims and objects.
W.O. 2019	The Johannesburg Jewish Youth Club, 26 Pearlbrook, cor. of Bruce and Banket Streets, Hillbrow, Johannesburg	Formation of club for Jewish youth, either from poor homes or requiring guidance. Regular Sunday afternoon combined meetings, week-end camps and outings plus group activities, e.g., dramatics, singing, dancing, arts and crafts, first aid, sport and physical culture, etc.
W.O. 2020	Alano Club, P.O. Box 11308, Johannesburg	(1) To endeavour to assist in the recovery of the alcoholic. (2) To promote A.A. fellowship amongst its members. (3) To assist members to achieve sobriety and to keep sober. (4) To provide premises for its members to meet socially. (5) To provide members with tea, non-alcoholic drinks, light meals, cigarettes and tobacco on a non-profitable basis. (6) To provide premises for social indoor games and to hold social evenings and dances. (7) To establish a lending library for its members.
W.O. 2021	Mnceba Clinic, Mnceba Mission, P.B. Tabankulu, C.P.	To express by word and deed the Christian Gospel, in the healing, if possible, of body, mind and soul.
W.O. 2022	Qumanco Clinic, c/o The Magistrate, Cofimvaba	To promote health services, and for the prevention and cure of diseases within the Qumanco, Nomadamba, Gubenxa (Engcobo), Mtshabe (Tsomo), Ncora, Ncora School, Ncora Flats, Ngqwaru Hills, Nobokwe, Makwababa Locations.
W.O. 2023	The District Nursing Association of the Diocese of Zululand, Nqutu, via Dundee	To provide a district nursing service in the Diocese of Zululand.
W.O. 2024	S.A.N.T.A., Bedford Branch, P.O. Box 27, Bedford	(1) To formulate policies to meet local needs, and to promote and support measurse for the early discovery and the prompt and efficient treatment of tuberculosis. (2) To initiate, conduct, encourage and support propaganda, in all its forms, directed towards the eradication of tuberculosis and its contributory causes and thereby to guide and educate the public in these matters.

No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
		(3) To promote and support measures for the prevention of tuberculosis particularly amongst children and others who, through contact or environment, are predisposed to it. (4) Generally to concern itself with all matters and questions relating to the care of cases of tuberculosis and those who have suffered from the disease and the dependants and contacts of all such persons and the eradication of tuberculosis. (5) To raise funds for anti-tuberculosis work.
W.O. 2025	S.A.N.T.A., Lichtenburg Branch, P.O. Box 7, Lichtenburg	(1) To formulate a policy to meet local needs and to assist in and to support measures for the early discovery and prompt and efficient treatment of tuberculosis. (2) To initiate, conduct, encourage and support propaganda in all its forms, directed towards the eradication of tuberculosis and its contributory causes, and thereby to guide and educate the public in these matters. (3) To promote and support measures for the prevention of tuberculosis particularly amongst children and others who, through contact or environment, are predisposed to it. (4) Generally to concern itself with all matters and questions relating to the care of cases of tuberculosis and those who have suffered from the disease and the dependants and contacts of all such persons, and the eradication ot tuberculosis. (5) To raise funds for combating tuberculosis.
W.O. 2026	S.A.N.T.A., Boshof Branch, P.O. Box 38, Boshof, O.F.S.	(1) To formulate a policy to meet local needs and to take precautionary measures for the early discovery and efficient treatment of tuberculosis. (2) To make propaganda in every possible way, to encourage and support such propaganda for the eradication of tuberculosis and its contributory causes and thereby to guide and educate the community in this connection. (3) To promote and support measures for the prevention of tuberculosis, particularly amongst children and others who, through contact or environment are presidposed to it. (4) Generally to concern itself with all matters and questions relating to cases of tuberculosis and the rehabilitation of those who have suffered from the disease, the dependants and contacts of such persons and the eradication of tuberculosis. (5) To raise funds for anti-TB work.
W.O. 2027	" Nederduitsch Hervormde Sustersvereniging ", Klerksdorp East Branch, c/o " N.H.S.V.-hoofbestuur ", P.O. Box 340, Springs	Compassionate service in respect of all people and particularly in respect of those who are members of a congregation of the " Nederduitsch Hervormde Kerk van Afrika " by assisting those who are in need of care, who have difficulties in their family life, who are socially maladjusted or who find themselves in material need. A further aim is in collaboration with the Church and the Government and to direct the attention of the community to its duty to see to it that justice is done in the midst of social distress. To raise funds for the promotion of such services by means of bazaars, collections and donations.
W.O. 2028	The Welfare Branch of Pinetown Round Table, c/o Natal Drawing Office, Crompton Street, Pinetown	To eliminate, relieve, diminish or prevent the indigency or social maladjustment of any person or persons by the accomplishment of charitable, social welfar and community service work of all kinds.
W.O. 2029	" Oranje - Vrouevereniging ", Dabgreek Branch, c/o O.V.V. Head Office, Sanlam Buildings, Bloemfontein	To promote the moral, cultural and social interests of the Afrikaner people and in particular the interests of the family according to Christian National principles. The activities include family welfare work, child welfare and group work.
W.O. 2030	The Stilfontein Ladies' Tuesday Club, c/o Stilfontein Gold Mining Co., Ltd., Stil-Stilfontein	To raise funds for distribution to charitable institutions and private cases needing help.
W.O. 2031	Ladysmith and Klip River District Society for the Prevention of Cruelty to Animals, and for Bird Protection, 41 Queen Street, Ladysmith, Natal	(1) To do everything possible to prevent cruelty to animals in any part of the Union of South Africa and in particular in Ladysmith and Klip River District, Natal. (2) To maintain and protect bird life and its natural homes. To encourage the proclaiming and protection of bird sanctuaries. (3) To erect and maintain dog's homes, animal rest homes, animal hospitals and similar undertakings. (4) To do everything possible to inculcate into the minds of all races a sense of love and care of all animals and birds. (5) To promote the establishment of branches for the fulfilment of the objects of the Society and to provide for the affiliation of such branches to the Society. (6) To divide the work of the Society into sub-divisions from time to time as may be thought fit. (7) To implement all or any of the foregoing objects by promoting legislation in respect thereof.
W.O. 2032	The Welfare Branch of Germiston Round Table, P.O. Box 224, Germiston	To eliminate, relieve, diminish or prevent the indigency of social maladjustment of any person or persons by the accomplishment of charitable, social welfare and community service work of all kinds.
W.O. 2033	" Natalse Christelike Vrouevereniging ", Danskraal Branch, c/o " N.C.V.V. Hoofbestuur ", 10 African Life Building, Church Street, Pietermaritzburg	The aim of the Society is to promote the moral, cultural and social interests of the Afrikaner nation and in particular the interests of the youth according to National Christian principles. The Society endeavours to achieve this object by:— (*a*) Striving for a National Christian education of the youth at home. (*b*) Taking vigorous action against Sabbath breaking. (*c*) Inculcating in our children a love for the church of our fathers. (*d*) Setting an example of Christian conduct together with a plain and independent life according to national morals and customs; also by appreciating all honest work and by encouraging others to do so. (*e*) Keeping a watchful eye on all indigent and destitute persons and by seeing to it that the poverty-stricken do not sink still lower, and by preventing the indigent receiving assistance from losing their independence. (*f*) Making every effort to promote sound national education.
W.O. 2034	Board of Management for the Dominican-Grimley School for the Deaf, Cape Town	The general education and vocational training of European deaf children of both sexes.
W.O. 2035	South African Federation of Societies for the Prevention of Cruelty to Animals, 47 Parliament Street, Cape Town	To co-ordinate the work and assist in attaining and carrying out the objects of all societies in Southern Africa formed for or having as their principal object the prevention of cruelty to animals; to promote the protection, welfare, safety and better treatment of all animals; to encourage a humane attitude towards animals; to distribute literature etc., collect information on any subject which may be related to or included in the aims, objects and activities of the Federation.
W.O. 2036	Cape School for Cerebral Palsied Children, Keerweer, Meadow Road, Rosebank	With the assistance of the Department of Education, Arts and Science, and subject to the provisions of the Special Schools Act (Act No. 9 of 1948) it is intended to maintain and develop a school with a programme of education, treatment and traning according to modern methods, which will cater for the various needs of those children suffering from cerebral palsy who can benefit from such course of instruction and habilitation. Further, it is intended to provide hostel accommodation for cerebral paslied children in the Western Cape Province, who cannot attend this school on a daily basis. To achieve these aims it is intended to receive by way of donations, bequests, subscriptions, grants, subsidies and fees, or otherwise, movable or immovable property, or money, or other valuable considerations for the various purposes herein contemplated.

No.	Name and Address of Organization.	Objects of Organization.
W.O. 2037	Jewish Sheltered Employment Council, 916 Security Buildings, Exchange Place, Cape Town	(1) To assist persons, unable to compete for work in the open labour market by reason of their disabilities, to find employment. (2) To provide work centre(s) for vocational training and constructive occupation for such persons. (3) To provide medical, psychological, psychiatric, social and educational services, to facilitate placement in employment and satisfactory adjustment in occupations.
W.O. 2038	" Natalse Christelike Vrouevereniging, Pietermaritzburg-Suid ", c/o " N.C.V.V.-Hoofbestuur ", 10 African Life Building, Pietermaritzburg	To promote the moral, cultural and social interests of the Afrikaner nation. It is our aim to achieve this object, *inter alia*, by— (1) giving guidance and succour to all the needy and distressed, and preventing the loss of self-respect and independence on the part of those indigents who receive assistance; (2) the establishment of institutions which may be necessary for the furtherance of the objects of the Society, e.g. homes for low-salaried persons, work clubs, etc.
W.O. 2039	Greyton Health Committee, P.O. Box 16, Greyton	(1) To maintain a nursing service. (2) To supply clothing and food to indigent patients at its own discretion. (3) To promote the health of children. (4) The dissemination of knowledge in connection with health matters. (5) The establishment of a well-equipped clinic.

TENDERS.

Alle Tenders wat vir die eerste maal gepubliseer word, is in die linkerbohoek met 'n ✱ gemerk.

All Tenders published for the first time, are indicated by a ✱ in the left-hand upper corner.

UNIE VAN SUID-AFRIKA.
UNION OF SOUTH AFRICA.

UNIERAAD VIR TENDERS EN LEWERANSIES.
UNION TENDER AND SUPPLIES BOARD.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat onderstaande tenders aangeneem is vir die verskillende dienste en leweransies hieronder genoem:—

Notice is hereby given for general information that the following tenders have been accepted for the various services and supplies mentioned:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—	
D.P.W./*P.D.W.* 523	Gottlieb & Rooney (Pty.), Ltd., Welkom	Elektriese installasie, Nuwe Magistraatshowe, Bloemfontein/*Electrical installation, New Magistrate's Courts, Bloemfontein*	£8,523.
D.P.W./*P.W.D.* 527	Union Electrical Co. (Pty.), Ltd., Pretoria	Elektriese installasie, Tuinboukundige Navorsingstasie, Roodeplaat/*Electrical installation, Horticultural Research Station, Roodeplaat*	£8,238. 13s.
D.P.W./*P.W.D.* 529	Schlindler Lifts (S.A.), Ltd., Johannesburg	Lewering en aanbring van een passasiershyser, Hooggeregshof, Bloemfontein/*Supply and erection of one passenger lift, Supreme Court, Bloemfontein*	£4,955.
D.P.W./*P.W.D.* 532	W. R. Boustred, Ltd., Johannesburg	Lewering en installasie van twee koolstowe, Opleidingsdepot, Voortrekkerhoogte/*Supply and installation of two coal-burning stoves, Training Depot, Voortrekkerhoogte*	£465 altesaam/*the lot.*
D.P.W./*P.W.D.* 533	Union & Wamster Metal Works, Ltd., Germiston	Lewering en installasie van een koolstoof, Onderoffisiersmenasie, Voortrekkerhoogte/*Supply and installation of one coal-burning stove, N.C.O.'s Mess, Voortrekkerhoogte*	£182. 10s. elk/*each.*
D.P.W./*P.W.D.* S. 1270	Sand & Co., Ltd., Johannesburg	Lewering van opwasbakke van vlekvrye staal aan Westfortinrigting/*Supply of stainless steel sinks to Westfort Institution*	£9. 5s. elk, afgelewer/*each, delivered.*
D.P.W./*P.W.D.* S. 1282	Matthew Hall (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van kookuitrusting aan Moreligkoshuis, Rustenburg/*Supply of cooking equipment to Morelig Hostel, Rustenburg*	£485 altesaam/*the lot,* v.a.b./*f.o.b.,* Hull.
		Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese/*Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs*—	
P.O. 1977.....	V. S. Simpson (Pty.), Ltd., Pretoria	Lewering van 1,800 watersakke/*Supply of 1,800 waterbags*	£288. 15s. altesaam/*the lot,* v.o.s./*f.o.r.,* Pretoria.
P.O. 1993.....	Standard Oil Co. of S.A., Ltd., Johannesburg	Lewering van 15,000 lb. was/*Supply of 15,000 lb. wax*	£700 altesaam/*the lot,* afgelewer/*delivered.*
		Tenders uitgereik deur die Departement van Waterwese/*Tenders issued by the Department of Water Affairs*—	
W.A. 245–1956/57.	P. J. Maré, Dennelton.....	Boor na water by die Dullstroomskool, Distrik Belfast/*Boring for water at Dullstroom School, Belfast District*——	
		Boorwerk/*Boring*—	
		0–maks. vt./*max. ft*.....	£1. 5s. per vt./*ft.*
		Voering/*Casing*.....	12s. 6d. per vt./*ft.*
		Toets/*Testing*.....	£1 per uur/*hour.*
		Vervoer/*Transport*.....	£25 altesaam/*the lot.*
W.A. 246–1956/57.	J. A. v. d. Walt, Brits.....	Boor na water by die Magistraatswoning, Swartruggens/*Boring for water at the Residency, Swartruggens*—	
		Boorwerk/*Boring*—	
		0–25 vt./*ft*.....	12s. 6d. per vt./*ft.*
		25–100 vt./*ft*.....	22s. per vt./*ft.*
		100–200 vt./*ft*.....	25s. per vt./*ft.*
		200–300 vt./*ft*.....	30s. per vt./*ft.*
		Voering/*Casing*.....	12s. per vt./*ft.*
		Vervoer/*Transport*.....	£25 altesaam/*the lot.*

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Suksesvolle tenderaar. *Successful Tenderer.*	Diens. *Service.*	Prys. *Price.*
W.A. 248–1956/57.	E. W. Pugh, Queenstown.....	Boor na water by die Komanihospitaal, Queenstown/*Boring for water at Komani Hospital*, Queenstown—	
		Boorwerk/*Boring*—	
		0–340 vt./*ft*.....	14s. 6d. per vt./*ft.*
		Voering/*Casing*.....	12s. 6d. per vt./*ft.*
		Toets/*Testing*.....	£1 per uur/*hour.*
		Vervoer/*Transport*—	
		Na eerste terrein/*To first site*.....	£5 altesaam/*the lot.*
		Daarna, per terrein/*Thereafter, per site.*	£5.
W.A. 253–1956/57.	D. J. Burke (Pty.), Ltd., Randfontein	Boor na water by die Klerksdorphospitaal/*Boring for water at Klerksdorp Hospitaal*—	
		Boorwerk/*Boring*—	
		0–100 vt./*ft*.....	£2. per vt./*ft.*
		Voering/*Casing*.....	12s. 6d. per vt./*ft.*
		Toets/*Testing*.....	30s. per uur/*hour.*
		Vervoer/*Transport*—	
		Na eerste terrein/*To first site*.....	£10.
		Daarna, per terrein/*Thereafter, per site*..	£5.
W.A. 255–1956/57.	East Rand Waterboring Co., Boksburg-Noord/*North*	Boor na water by die J. W. Luckhoffnywerheidskool, Heidelberg/*Boring for water at the J. W. Luckhoff Industrial School, Heidelberg*—	
		Boorwerk/*Boring*—	
		0–250 vt./*ft*.....	25s. per vt./*ft.*
		Voering/*Casing*.....	10s. per vt./*ft.*
		Toets/*Testing*.....	20s. per uur/*hour.*
		Vervoer/*Transport*.....	£30 altesaam/*the lot.*
		Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker/*Tenders issued by the Government Printer*—	
S.D./*G.P.S.* 249....	Premier Paper Mills, Ltd., Johannesburg	Lewering van bruin pakpapier/*Supply of brown wrapping paper*	£5. 6s. per 1,000 velle/*sheets*, min/*less* 1¼ persent/*per cent.*
		Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—	
S.O. 195/56.....	S.A. Tinplate Containers, Noorder Paarl	Lewering van blikke vir knoppieswurmmiddel/*Supply of nodular worm remedy tins*	£13. 10s. 10d. per 1,000, v.o.s./*f.o.r.*, Daljosaphat.
S.O. 1186/56.....	Protea Holdings, Ltd., Johannesburg	Lewering van termohigrograaf aan die Tuinboukundige Navorsingstasie, Pretoria/*Supply of thermohygrograph to the Horticultural Research Station, Pretoria*	£275. 13s. 9d. elk/*each*, f.a.b./*f.o.b.*, Hamburg.
S.O. 2293/56.....	Hebox (S.A.), Ltd., Merebank, Natal	Lewering en behandeling van seildoek aan die Departement van Verdediging/*Supply and processing of cotton duck to the Department of Defence*	13s. 3d. per jaart/*yard*, v.o.s./*f.o.r., Merebank.*
S.O. 2296/56.....	Edwin Wilson & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town*	Lewering van tyk (katoen) aan die Departement van Verdediging/*Supply of ticking (cotton) to the Department of Defence*	5s. 9¼d. per jaart/*yard*, v.a.b./*f.o.b.*, Birkenhead.
S.O. 2302/56.....	Disa Looms (Pty.), Ltd., Stellenbosch	Lewering van gordynmateriaal aan die Unieregering/*Supply of curtaining to the Union Government*	6s. 10d. per jaart/*yard*, v.o.s./*f.o.r.*, Du Toitstasie/*Station.*
S.O. 2304/56.....	Lebel (S.A.) (Pty.), Ltd., King William's Town	Lewering van lykomhulsel aan die Unieregering/*Supply of shrauding to the Union Government*	1s. 9d. per jaart/*yard.*, v.o.s./*f.o.r.*, King William's Town.
S.O. 8105.....	Seligson & Clare, Ltd., Johannesburg	Lewering van outomatiese slypmasjien aan die Staatsaagmeule, George/*Supply of automatic grinding machine to the State Sawmill, George*	£578 elk/*each*, v.a.b./*f.o.b.*, Oslo
S.O. 8107.....	B. Elliot (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van boormasjiene aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte/*Supply of drilling machines to the S.A.A. Force, Voortrekkerhoogte*	£70 elk/*each*, v.a.b./*f.o.b.* Britse Hawe/*British Port.*
S.O. 10002.....	Titan Industrial Corporation (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van rys aan die Departement van Voeding/*Supply of rice to the Department of Nutrition*	£49. 1s. per 2,240 lb., k. en v./*c. and f*, Durban, en/*and* Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 10398.....	Enfield Cables (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van 5,000 jaarts elektriese kabel/*Supply of 5,000 yards electric cable*	£334. 15s. 4d. altesaam/*the lot*, v.o.s./*f.o.r.*, Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 10403.....	Ludo Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van sluitkaste vir voedsel en kombuisgereedskap aan die Naturellehervestigingsraad, Meadowlands/*Supply of lockers for food and kitchen utensils to the Native Resettlement Board, Meadowlands*	£12. 10s. per stel/*set*, afgelewer/*delivered.*
S.O. 11304.....	Union Liquid Air Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van sweiselektrodes aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai/*Supply of welding electrodes to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay*	2s. 3d. per lb., v.o.s./*f.o.r* Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 12172.....	Halsted & Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg	Lewering van linoleum aan die Nywerheidskool, Dewetsdorp/*Supply of linoleum to the Industrial School, Dewetsdorp*	10s. 10d. per vk. jaart/*sq. yard*, v.o.s./*f.o.r., Port Elizabeth.*
S.O. 14286.....	Motor and General Supplies, Ltd., Johannesburg	Lewering van garageuitrusting aan die Hoër Tegniese skool, Oudtshoorn/*Supply of garage equipment to the Technical High School, Oudtshoorn*	£231 altesaam/*the lot*, v.o.s./*f.o.r.*, Johannesburg.
S.O. 15243.....	Blankfield Industries (Pty.), Ltd.	Lewering van 10,000 plastiese proppe aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte/*Supply of 10,000 plastic plugs to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte*	£656 altesaam/*the lot*, v.o.s./*f.o.r.*, Voortrekkerhoogte.
S.O. 15248.....	Stewarts & Lloyds of S.A., Ltd., Pretoria	Lewering van „Venturi"-smeestukke van 3 dm. aan die Krygsproduksiekantoor/*Supply of 3-inch "Venturi" forgings to the Defence Production Office*	18s. 6d., elk/*each*, v.o.s./*f.o.r.*, Vereeniging.

Aangesien ondergenoemde dienste uit talryke items bestaan, word slegs die name van die suksesvolle tenderaars bekendgemaak:—
Where the undermentioned services comprise numerous items, only the names of the successful tenderers are published:—

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
	Tenders uitgereik deur die Departement van Pos-en-Telegraafwese/*Tenders issued by the Department of Posts and Telegraphs*—
P.O. 1995	Lewering van teledrukkerlinte/*Supply of teleprinter ribbons*—
	Harris & Jones (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Tenders uitgereik deur die Departement van Publieke Werke/*Tenders issued by the Department of Public Works*—
D.P.W./*P.W.D.* 525	Herstel, onderhoud en instandhouding van staatshorlosies, D.P.W., Distrik Kaapstad/*Repair, maintenance and upkeep of Government clocks, P.W.D., Cape Town District*—
	W. W. Keay, Kaapstad/*Cape Town.*
	Tenders uitgereik deur die Staatsdrukker/*Tenders issued by the Government Printer*—
S.D./*G.P.W.* 6	Lewering van drukkersmetaal/*Supply of printer's metal*—
	National Solder Co., Johannesburg.
	Tenders uitgereik deur die Leweransieskantoor/*Tenders issued by the Supplies Office*—
S.O. 595/56	Verkoop van leë dromme te Bellville en George/*Sale of empty drums at Bellville and George*—
	S.A. Metal and Machinery Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	Hill & Levett, George.
	Cape Town and District Gas, Light and Coke Co., Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	Chick's Scrap Metals (S.A.) (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
S.O. 1183/56	Lewering van laboratoriumglasware aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort/*Supply of laboratory glassware to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort*—
	B. Owen Jones, Ltd., Johannesburg.
	MacDonald, Adams & Co., Johannesburg.
	Taeuber & Corssen (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 1190/56	Lewering van X-straalbuise aan die Departement van Gesondheid/*Supply of X-ray tubes to the Department of Health*—
	S.A. Philips (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	The S.A. Dental and Surgical Manufacturing Co. (Pty.), Ltd. Kaapstad/*Cape Town.*
	Protea Holdings, Ltd., Johannesburg.
	British General Electric Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 2287/56	Lewering van dril en voerings aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap/*Supply of drill and linings to the Department of Education, Arts and Science*—
	A. Savekoul & Co., Ltd., Pretoria.
	Greentex Industries, Ltd., Johannesburg.
	Pickles (Uniewinkels) (Kaapland), Bpk., Kaapstad/*Cape Town.*
	A. L. Beinashowitz & Sons (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 2294/56	Lewering van pakpapier aan die Departement van Verdediging/*Supply of wrapping paper to the Department of Defence*—
	Union Guncrete (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Seligson & Clare, Ltd., Johannesburg.
S.O. 5619	Lewering van verftoebehorens/*Supply of paint accessories*—
	G. C. Shave, Ltd., Durban.
	S.A. Industrial Sales Organisation (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	African Industrial Preservatives (Cape), (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	Buffalo Paints, Ltd., Durban.
	Leyland Paint and Varnish (S.A.), Ltd. Mosselbaai/*Mossel Bay.*
	Epic Oils Mills, Ltd., Johannesburg.
	Economic Paints and Hardware (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Clyde Trading Co., Ltd., Johannesburg.
	Iron Due Paint Co., Durban.
	Smith & Walton (S.A.) (Pty.), Ltd., Jacobs, Natal.
	Northern Paint and Hardware (Pty.), Pretoria.
	A. Schauder & Sons (Pty.), Ltd., Port Elizabeth.
	Bellgrove & Snell (Pty.), Ltd., Oos-Londen/*East London.*
	Norville Hardward and Trading Co. (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Cartwright Paint Co., Oos-Londen/*East London.*
	B. P. Jones (Pty.), Ltd., Bloemfontein.
S.O. 5620	Lewering van stopverf/*Supply of putty*—
	General Chemical Corporation, Ltd., Johannesburg.
	Tulgo Industries (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Plasto Products, Jacobs.
S.O. 5622	Lewering van vernis en beitse/*Supply of varnish and stains*—
	United Paints, Ltd., Durban.
	Cedar Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Bellgrove & Snell (Pty.), Ltd., Oos-Londen/*East London.*
	Leyland Paints and Varnish (S.A.) (Pty.), Ltd., Mosselbaai/*Mossel Bay.*
	Iron Duke Paint Co., Durban.
	Smith & Walton (S.A.) (Pty.), Ltd., Jacobs, Natal.
	Jenson & Nicholson (S.A.) (Pty.), Ltd., Denver, Transvaal.
	G. C. Shave, Ltd., Durban.
S.O. 8103	Lewering van lugdruk- en elektriese boormasjiene, bore, ens. aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte/ *Supply of pneumatic and electric drilling machines, drills, etc., to the S.A. Air Force, Voortrekkerhoogte*—
	Green & Sons Machinery (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Associated Engineers Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	E. W. Tarry, Johannesburg.
	Samuel Osborn (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	B. Elliott (S.A.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Machine Tools (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Mosenthals Engineering Company, Ltd., Johannesburg.
S.O. 10388	Lewering van huishoudelike elektriese toestelle en reserwedele/*Supply of electrical domestic appliances and spares*—
	C. E. Scott (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.*
	Electra Home and Industrial Equipment Co. (Tvl.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	The British General Electric Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Union and Wamsler Metal Works, Ltd, Germiston.
	Barlow's Electrical Co., Johannesburg.
	Ballantine (Pty.), Ltd., Pretoria.
	Electrolux (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	African Electric Props., N.M.K. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Western Transvaal Industries and Manufacturing Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Goblin (Africa) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Green & Benham (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Sadia Water Heaters (Pty.), Ltd., Johannesburg.
	Olympia Electrical Corporation of Africa (Pty.), Ltd., Johannesburg.

Verwysings- en tendernommer. *Reference and Tender Number.*	Diens en suksesvolle tenderaar. *Service and Successful Tenderer.*
	The Durban Falkirk Iron Co. (Pty.), Ltd., Jacobs, Natal. Voltex Electric, Johannesburg. South African General Electric Co. (Pty.), Ltd., Pretoria. Columbus Distributors, Johannesburg.
S.O. 10390.....	Lewering van wasseryuitrusting aan die Hoër Tegniese Skool, Pietersburg/*Supply of laundry equipment to the Technical High School, Pietersburg*— M. B. Koval & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Tromp & Sons (Tvl.) (Pty.), Ltd., Johannesburg.
S.O. 11305.....	Lewering van plat plate van asbessement aan die Naturellehervestigingsraad, Meadowlands/*Supply of asbestos cement flat sheets to the Natives Resettlement Board, Meadowlands*— Everite (Pty.), Ltd., Kliprivier/*River*, Transvaal.
S.O. 13104.....	Lewering van brandblusuitrusting aan die Departement van Publieke Werke/*Supply of fire-fighting equipment to the Department of Public Works*— Associated Engineers Co. (Pty.), Ltd., Johannesburg. George Angus & Co. (S.A.), Ltd., Johannesburg. H. Alers Hankey, Ltd., Johannesburg. W. D. Hearn & Co. (Pty.), Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* Hendler & Hendler, Ltd., Johannesburg.
S.O. 14268.....	Lewering van trekker en implemente aan die Afdeling Veeteelt en Suiwelbereiding, Pretoria/*Supply of tractor and implements to the Division of Animal Husbandry and Dairying, Pretoria*— MacDonald Forman & Co., Ltd., Alberton. Ford Motor Company of South Africa (Pty.), Ltd., Port Elizabeth. Messrs. Thos. Barlow & Sons., Ltd., Johannesburg.
S. 14270.....	Lewering van retroreflektors en toebehorens aan die Unieregering/*Supply of retro- reflectors and accessories to the Union Government*— Rand Spares and Accessories (Pty.), Ltd., Johannesburg. Automotive Equipment Co., Ltd., Johannesburg. General Spares and Accessories Wholesale (Pty.), Ltd., Pretoria. Stansfield Ratcliffe & Co., Ltd., Pretoria.
S.O. 16046.....	Lewering van motorfietsbatterye aan die Unieregering/*Supply of motor cycle batteries to the Union Government*— Power Electric, Industria, Johannesburg.
S.O. 16047.....	Lewering van preserveermiddels aan die Departement van Verdediging, Kaapstad/*Supply of preservation materials to the Department of Defence, Cape Town*— Plascon Paint and Chemical Industries, Ltd., Johannesburg. Shell Company of South Africa, Ltd., Kaapstad/*Cape Town.* C. C. Wakefield & Co., Ltd., Kempton Park.
S.O. 16049.....	Herraffinering van gebruikte krukasolie vir binnebrandmotore vir die Unie regering/*Re-refining of used internal combustion engine crankcase oils for the Union Government*— Semco (Pty.), Ltd., Durban. Unitex (Pty.), Ltd., Pretoria. B.S.D. Lubricating Products (Pty.), Ltd., Johannesburg. Cera Products (S.A.) (Pty.), Ltd., Denver, Johannesburg. African Oils (Pty.), Ltd., Pinetown, Natal.
S.O. 16050.....	Lewering van nuwe battery vir motorvoertuie aan die Unieregering/*Supply of new motor vehicle batteries to the Union Government*— Power Electric, Industria, Johannesburg. Chloride Electrical Storage Co. S.A. (Pty.), Ltd., Johannesburg.

NASIONALE BEHUISINGS- EN PLANNE-KOMMISSIE.

✱ BOUPROGRAM.

Tenders vir die oprigting van 25 huise met buitegeboue te Beaconsfield, Kimberley, word ingewag.

Die nodige tenderdokumente en planne sal vanaf Vrydag, 1 Februarie 1957, by die Nasionale Behuisingskantore, Mintgebou, Kimberley, African Life-gebou, Bloemfontein, en Kamer 16, Blok P, V-gebou, Pretoria, verkrygbaar wees teen betaling van 'n deposito van £3. 3s. wat by ontvangs van 'n *bona fide* tender en na terugbesorging van alle dokumente terugbetaal sal word.

Indien 'n *bona fide* tender nie ingedien word nie en die dokumente binne 7 (sewe) dae na die sluitingsdatum van die tender terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tenders gemerk „Tender: Kontrak 5/56", moet die Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor, V-gebou, Private Sak 149, Pretoria, voor of om 2.30 nm. op Vrydag, 22 Februarie 1957, bereik, sal onmiddellik daarna in die openbaar oopgemaak word en sal vir twee-en--veertig dae van daardie datum af bindend wees.

Die Kommissie verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

J. H. VAN DER WALT,
Sekretaris, Nasionale Behuisingskantoor.

H. 31/41/4.

NATIONAL HOUSING AND PLANNING COMMISSION.

✱ BUILDING PROGRAMME.

Tenders are invited for the erection of 25 dwellings with outbuildings at Beaconsfield, Kimberley.

The necessary tender documents and plans will be available from Friday, 1st February, 1957, at the National Housing Offices, Mint Building, Kimberley, African Life Buildings, Bloemfontein, and Room 16, Block P, Victory Buildings, Pretoria, on payment of a deposit of £3. 3s. which will be refunded on receipt of a bona fide tender and after the return of all documents. If a bona fide tender is not submitted and the documents are returned within 7 (seven) days after closing date of the tender, the deposit will also be refunded.

Tenders endorsed "Tender: Contract 5/56", must reach the Secretary, National Housing Office, Victory Buildings, Private Bag 149, Pretoria, by 2.30 p.m. on Friday, 22nd February, 1957, will be opened in public immediately thereafter and will be binding for forty-two days from that date.

The Commission does not bind itself to accept the lowest or any tender.

J. H. VAN DER WALT,
Secretary, National Housing Office.

H. 31/41/4.

KENNISGEWING AAN KONTRAKTEURS.

Tenders word hierby gevra vir die onderstaande diens:—

Diens, Distrik en Provinsie.	Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Waar verkrygbaar.	Datum waarop dokumente verkrygbaar is.	Kontrakvoorwaardes, tekeninge en spesifikasie lê ter insae op onderstaande kantore.	Tenders ingewag tot 9 vm.
			1957.		1957.
Odendaalsrus (O.V.S.): S.A. Polisiestasie: Sloping en heroprigting van hout- en -sinkgeboue. Tender No. D.P.W. 560	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	1 Feb.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 Feb.
Pietermaritzburg (N.P.): Natalse Argief: Aanbousels. Tender No. D.P.W. 563	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg	1 Feb.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	21 Feb.
Maitland (K.P.: Vergroting van draaguitrustinggebou vir die installering van toestelle vir outomatiese sentrale. Tender No. D.P.W. 571	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	8 Feb.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Feb.
Keimoes (K.P.): Woning vir Posmeester. Tender No. D.P.W. 572	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distrikverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad	8 Feb.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Kaapstad, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Feb.
Howick (N.P.): Umgeniwatervalinrigting: Omskepping van bestaande geboue en nuwe wonings vir getroudes. Tender No. D.P.W. 574	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermartizburg	8 Feb.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Pietermaritzburg en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Feb.
Germiston (T.P.): Kantore en howe vir Naturellekommissaris. Tender No. D.P.W. 575	Tendervorms en hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	8 Feb.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2-1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	28 Feb.
✱Cofimvaba (K.P.): Woning vir Assistent-Naturellekommissaris. Tender No. D.P.W. 584	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth	15 Feb.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Port Elizabeth, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	14 Maart
✱Potchefstroom (T.P.): Militêre Kamp: Verbouing van hutte in kwartiere vir ongetroudes en verskaffing van blokkiesvloere in menasie vir vir kanonniers en kavalleriste: (*a*) Verbouing van hutte in kwartiere vir ongetroudes. Tender No. D.P.W. 587	Tendervorms, tekenings en gespesifiseerde hoeveelheidslyste	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	15 Feb.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	7 Maart.
✱Hoopstad (O.V.S.): Publieke kantore: Aanbousels, veranderings, herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 585	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Feb.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	7 Maart.
✱Vredefort (O.V.S.): Poskantoor: Aanbousels, herstel- en opknappingswerk. Tender No. D.P.W. 586	Tendervorms, tekenings en spesifikasies	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein	15 Feb.	Direkteur, D.P.W., Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore (Foon 2–1181, bylyn 45), Pretoria, Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Bloemfontein, en Distriksverteenwoordiger, D.P.W., Johannesburg	7 Maart.

Tenders moet geadresseer word aan: Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Posbus 371, Pretoria.

Vir elke diens moet 'n bedrag van £2, of 'n kwitansie vir kontant betaling, of tjek deur die bank geparafeer, gedeponeer word wat terugbetaal sal word mits (*a*) 'n *bona fide* tender ingestuur word; of (*b*) die dokumente wat aan kontrakteurs uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders, aan die kantoor van uitreiking terug besorg word.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke werk en op die koevert moet die naam van die diens vermeld word waarop dit betrekking het.

Alle tenders moet op die tendervorm van die Departement wees en moet behoorlik alle besonderhede bevat. Die Tenderraad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

NOTICE TO CONTRACTORS.

Tenders are hereby invited for the following services:—

Service, District and Province.	Documents Available for Issue to Contractors.	Where Obtainable.	Date on which Documents are Available.	Conditions of Contracts, Drawings and Specifications may be Inspected at the following Offices.	Tenders due 9 a.m.
			1957.		1957.
Odendaalsrus (O.F.S.): S.A. Police Station: Demolishing and re-erecting of wood and iron buildings. Tender No. P.W.D. 560	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative P.W.D., Bloemfontein	1st Feb.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st Feb.
Pietermaritzburg (N.P.): Natal Archives: Additions. Tender No. P.W.D. 563	Tender forms and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	1st Feb.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	21st Feb.
Maitland (C.P.): Enlargement of carrier building for installation of automatic exchange apparatus. Tender No. P.W.D. 571	Tender forms, and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	8th Feb.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th Feb.
Keimous (C.P.): House for Postmaster. Tender No. P.W.D. 572	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices, (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Cape Town	8th Feb.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Cape Town, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th Feb.
Howick (N.P.): Umgeni Waterfall Institution: Conversion of existing buildings and new married quarters. Tender No. P.W.D. 574	Tender forms, and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg	8th Feb.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Pietermaritzburg, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th Feb.
Germiston (T.P.): Offices and courts for Native Commissioner. Tender No. P.W.D. 575	Tender forms, and bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	8th Feb.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2-1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	28th Feb.
*Cofimvaba (C.P.): House for Assistant Native Commissioner. Tender No. P.W.D. 584	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Port Elizabeth	15th Feb.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Port Elizabeth, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	14th Mar.
*Potchefstroom (T.P.): Military Camp: Conversion of hutments into single quarters and provision of parquet flooring in gunners' and troopers' mess: (*a*) Conversion of hutments into single quarters. Tender No. P.W.D. 587	Tender forms, drawings and specified bills of quantities	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	15th Feb.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	7th Mar.
*Hoopstad (O.F.S.): Public Offices: Additions, alterations, repairs and renovations Tender No. P.W.D. 585	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	15th Feb.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	7th Mar.
*Vredefort (O.F.S.): Post Office: Additions, repairs and renovations. Tender No. P.W.D. 586	Tender forms, drawings and specifications	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, and District Representative, P.W.D., Bloemfontein	15th Feb.	Director, P.W.D., Room 525, Central Government Offices (Phone 2–1181, Ext. 45), Pretoria, District Representative, P.W.D., Bloemfontein, and District Representative, P.W.D., Johannesburg	7th Mar.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, P.O. Box 371, Pretoria.

A deposit of £2, either in cash, deposit receipt, or bank-initialed cheque, must be paid on each service, which will be refunded, provided (*a*) a bona fide tender is submitted; or (*b*) the document issued to contractors are returned to the issuing office within 7 days from the closing date of tenders.

Separate tenders are required to be submitted for each work and must be superscribed with the name of service to which they refer.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled up and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

VERKOOP VAN LANDBOUPERSEEL OP DOUGLAS, AFDELING HERBERT.

Tenders vir die aankoop, behoudens ondergenoemde voorwaardes, van Landbouperseel No. 82, geleë in die dorp Douglas, Afdeling Herbert, word hierby gevra en sal deur die Streekverteenwoordiger, Departement van Lande, Jan Kemp, Pk. Andalusia, ingewag word vir 'n tydperk van dertig (30) dae met ingang van die datum van hierdie kennisgewing.

WOORDBEPALING.

In die verkoopsvoorwaardes beteken „Minister" die Minister van Lande of 'n persoon of liggaam deur hom benoem.

VOORWAARDES.

(1) Tenders moet ingedien word op die voorgeskrewe vorm wat van die Streekverteenwoordiger, Departement van Lande, Jan Kemp, Pk. Andalusia, en die Inspekteur van Lande, Douglas, verkrygbaar is.

(2) Die eiendom word „voetstoots" verkoop.

(3) Die hoogste of enige tender sal nie noodwendig aangeneem word nie.

(4) Tenderaars moet die koopprys meld wat hulle bereid is om vir die eiendom te betaal.

(5) Geen tender laer as £90 sal in aanmerking geneem word nie.

(6) Verseëlde tenders, gemerk „Tender vir Landbouperseel, Douglas", moet in 'n tweede koevert geplaas en aan die Streekverteenwoordiger, Departement van Lande, Jan Kemp, Pk. Andalusia, gerig word sodat dit sy kantoor voor of op die vervaldatum vir die inwagting van tenders bereik.

(7) Die verkoop van die eiendom is onderworpe aan bekragtiging deur die Minister van Lande.

(8) Die koopprys sal by bekragtiging van die verkoop betaalbaar wees.

(9) Alle oordragkoste, insluitende grondbriefregistrasiegelde en hereregte, is deur die koper betaalbaar. Die koper sal die hereregtekwitansie moet toon wanneer hy versoek word om dit te doen.

(10) Die risiko betreffende die eiendom gaan op die koper oor op die datum van bekragtiging van die verkoop, en die koper is van daardie datum af aanspreeklik vir die betaling van munisipale en ander belastings daarop.

(11) Die suksesvolle tenderaar sal 'n koopakte met die Goewerment moet aangaan.

(12) Die Departement het alle pogings aangewend om die inligting in hierdie kennisgewing so noukeurig moontlik te verstrek maar is nie vir moontlike onjuisthede daarin aanspreeklik nie.

(13) Die Staat behou hom die reg voor om die eiendom van die voorgestelde verkoping te onttrek ingeval onvoorsiene omstandighede so 'n stap noodsaaklik of raadsaam maak.

(14) Die Staat sal geen koste aangaan om die grense van die perseel aan te wys nie. Tenderaars moet hulle van die juiste ligging van die perseel vergewis deur die afdruk van die betrokke plan te raadpleeg wat ter insae lê in die kantoor van die Streekverteenwoordiger, Departement van Lande, Jan Kemp, Pk. Andalusia, en die Inspekteur van Lande, Douglas.

(15) Ingeval die koper in gebreke bly om die koopprys te betaal soos in paragraaf 8 hiervan bepaal, het die Goewerment die reg om die grond weer in besit te neem.

(16) By betaling van alle bedrae, met inbegrip van die registrasiegelde, wat ingevolge die koopakte verskuldig is, sal 'n grondbrief ten opsigte van die eiendom behoudens onderstaande voorwaardes uitgereik word:—

(*a*) Ooreenkomstig die bepalings van die Wet op de Ontginning van Voorbehouden Mineralen, 1926, soos gewysig, en van die Wet op Edelgesteentes, 1927, soos gewysig, word alle regte op minerale, mineraalprodukte, mineraalolies, steenkool, onedele of edele metale of edelgesteentes op of onder die grond aan die Staat voorbehou.

SALE OF AGRICULTURAL LOT AT DOUGLAS, DIVISION OF HERBERT.

Tenders for the purchase, subject to the undermentioned conditions, of Agricultural Lot No. 82, situate in the township of Douglas, Division of Herbert, are hereby invited and will be received by the Regional Representative, Department of Lands, Jan Kemp, P.O. Andalusia, for a period of thirty (30) days as from the date of this notice.

DEFINITION.

In the conditions of sale the term "Minister" means the Minister of Lands or any person or body nominated by him.

CONDITIONS.

(1) Tenders should be made on the prescribed form which is obtainable from the Regional Representative, Department of Lands, Jan Kemp, P.O. Andalusia, and the Inspector of Lands, Douglas.

(2) The property is sold "voetstoots".

(3) The highest or any tender will not necessarily be accepted.

(4) Tenderers must state the purchase price which they are prepared to pay for the property.

(5) No tender lower than £90 will be taken into consideration.

(6) Sealed tenders marked "Tender for Agricultural Lot, Douglas", should be placed in a second envelope and forwarded to the Regional Representative, Department of Lands, Jan Kemp, P.O. Andalusia, so as to reach his office not later than the closing date for the receipt of tenders.

(7) The sale of the property shall be subject to confirmation by the Minister of Lands.

(8) The purchase price shall be payable on confirmation of the sale.

(9) All costs of transfer, including Deed of Grant registration fees and transfer duty, shall be payable by the purchaser. The purchaser shall have to produce the Transfer Duty Receipt when called upon to do so.

(10) The risk regarding the property shall pass to the purchaser on the date of confirmation of the sale, and from that date the purchaser shall be liable for the payment of all municipal taxes and other rates and taxes thereon.

(11) The successful tenderer shall be required to enter into a Deed of Sale with the Government.

(12) The Department has made every possible effort to furnish as accurate information as possible in this notice, but shall not be responsible for possible inaccuracies contained therein.

(13) The Government reserves the right to withdraw the property from the proposed sale in the event of unforeseen circumstances rendering such a step necessary or advisable.

(14) No cost shall be incurred by the Government in indicating the boundaries of the lot. Tenderers should acquaint themselves of the exact location of the lot by consulting the copy of the relative plan which is available for inspection at the office of the Regional Representative, Department of Lands, Jan Kemp, P.O. Andalusia, and the Inspector of Lands, Douglas.

(15) In the event of the purchaser failing to pay the purchase price as stipulated in paragraph 8 hereof, the Government shall have the right to reposses the property.

(16) On payment of all amounts due under the sale, including the registration fees, a Deed of Grant will be issued in respect of the property subject to the following conditions:—

(*a*) In terms of the provisions of the Reserved Minerals Development Act, 1926, as amended, and the Precious Stones Act, 1927, as amended, all rights to minerals, mineral products, mineral oils, coal, base or precious metals or precious stones in or upon the land are reserved to the Government.

(*b*) Die grond of 'n gedeelte daarvan of onverdeelde aandeel daarin mag nie sonder die toestemming van die Goewerneur-generaal vervreem, verhipotekeer of verhuur word aan of om 'n deel bewerk word deur 'n persoon wat nie 'n blanke is nie of 'n maatskappy waarin 'n beherende belang deur of ten behoewe of tot voordeel van 'n persoon wat nie 'n blanke is nie, besit word nie; en hierdie voorwaarde word in elke oordrag van die grond of 'n gedeelte daarvan of onverdeelde aandeel daarin opgeneem. Waar die Goewerneur-generaal, ingevolge hierdie voorwaarde toestemming verleen het tot 'n bepaalde verhipotekering of verhuring of bewerking daarvan om 'n deel, soos vermeld, moet dit nie beskou word as toestemming tot 'n latere of ander verhipotekering of verhuring of bewerking om 'n deel nie.

(*c*) Die eiendom is verder onderworpe aan 'n ewigdurende serwituut van reg van weg ten gunste van die aangrensende Landbouperseel No. 81 soos vollediger omskryf in Notariële Akte van Serwituut No. 24/1938S, gedateer 18 Junie 1938.

(*b*) The land or any portion thereof or undivided share therein shall not, without the consent of the Governor-General be alienated, hypothecated, or leased to or worked on shares by a person who is not a white person or a company wherein a controlling interest is held by or on behalf of or in the interest of a person who is not a white person; and the said condition shall be included in every transfer of the land or any portion thereof or undivided share therein. The consent of the Governor-General to any particular hypothecation or lease of the land, or working thereof on a share basis, as aforesaid, granted in pursuance of this condition, shall not be construed as authorising any subsequent or other hypothecation or lease or working on a share basis.

(*c*) The property is further subject to a servitude of a right of way in perpetuity in favour of the adjoining Agricultural Lot No. 81 as is more fully described in Notarial Deed of Servitude No. 24/1938S, dated 18th June, 1938.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË

✱ KENNISGEWING AAN AANNEMERS.

Die sluitingsdatum van Tender No. 1257 vir die ontwerp en bou van 'n gewapende betonkaai by Aanlêplek No. 11, Maydonkaai, Durban, soos bekend gemaak op 21 Desember 1956 is nou van 9 vm. op 25 Januarie 1957 na 9 vm. op 22 Februarie 1957 verander. 1094—1

✱ TENDERWYSIGINGS.

Tender No. B. 6046. Wysiging No. 3. Elektriese lokomotiewe, klas 5E: Sluitingsdatum verander na 29 Maart 1957.

Tenderaars wat tenders reeds ingedien het, waarvan wysigings uitgereik is, kan tenders wysig of tenders opnuut indien, voor die sluitingsdatum van so 'n tender.

In gevalle waar die sluitingsdatum verleng is, sal tenders wat reeds ingedien is, gehou en behoorlik in aanmerking geneem word na verstryking van die verlengde tydperk, tensy tenderaars versoek dat sulke tenders teruggestuur word.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg. 1097—1

✱ TENDER No. C.C.E. 727.

Tenders word ingewag vir die ontwerp en oprig van fondament-heipale vir die verversingsruskamers by Braamfontein.

Op en na 2 Februarie 1957 sal die tenderdokumente ter insae lê in die kantoor van die Residentingenieur, Leydsstraat 14, Johannesburg.

Teen 'n deposito van £2. 2s. (twee ghienies), kan 'n afskrif van die tendervorm, spesifikasie, hoeveelheidslys en tekenings verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Leydsstraat 14, Johannesburg.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter van die Tenderraad, Suid-Afrikaanse Spoorweë, soos aangetoon in die Kennisgewing aan Aannemers wat in die tenderdokumente vervat is.

Hierdie tender sluit stip om 9 vm., op Vrydag, 1 Maart 1957.

Die laagste of enige tender word nie noodwendig aangeneem nie, en ook word geen redes vir die verwerping van 'n tender verstrek nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

✱ NOTICE TO CONTRACTORS.

The closing date, i.e. 9 a.m., 25th January, 1957, of Tender No. 1257, for the design and construction of a re-inforced concrete wharf at No. 11, Maydon Wharf, Durban Harbour, as advertised on 21st December, 1956, has been extended to 9 a.m., 22nd February, 1957.

✱ TENDER ALTERATIONS.

Tender No. B. 6046. Amendment No. 3. Electric locomotives, class 5E: Closing date extended to 29th March, 1957.

Tenderers who have already lodged tenders in respect of which amendments are notified, may amend such tenders or submit fresh offers before the closing date of the tender concerned.

Where returnable dates have been extended, tenders already lodged will be retained and duly considered after the expiry of the extended period, unless tenderers request the return of such tenders.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

✱ TENDER No. C.C.E. 727.

Tenders are invited for the design and construction of foundation piling for catering rest rooms at Braamfontein.

On and after 2nd February, 1957, tender documents may be inspected at the office of the Resident Engineer, 14 Leyds Street, Johannesburg.

On payment of a deposit of £2. 2s. (two guineas), a copy of the tender form, spesification, schedule of quantities and drawings may be obtained at the office of the Resident Engineer, 14 Leyds Street, Johannesburg.

Tenders are returnable to the Chairman of the South African Railway Tender Board as directed in the Notice to Contractors embodied in the tender documents.

This tender closes punctually at 9 a.m., on Friday, 1st March, 1957.

The lowest or any tender will not necessarily be accepted nor will any reasons be assigned for the rejection of a tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.
1164—1

TENDERRAAD VAN DIE SUID-AFRIKAANSE SPOORWEË.
SOUTH AFRICAN RAILWAYS TENDER BOARD.

Hierby word bekend gemaak dat die volgende tenders aangeneem is vir die verskeie dienste en aankope hieronder vermeld.
Notice is hereby given that the following tenders have been accepted for the various services and purchases mentioned.

Tender No. *Tender No.*	Diens/Aankoop. *Service/Purchase.*	Suksesvolle Tenderaar(s). *Successful Tenderer(s).*	Waarde. *Value.* £ s. d.
	A.—Tenders gevra deur die Hoofmagasynsuperintendent. *A.—Tenders invited by the Chief Stores Superintendent.*		
D. 6048....	Klinknaels/*Rivets*.....	Drop Forgings (Pty.), Ltd.....	3,699 1 1
	Klinknals/*Rivets*.....	Coluflandres, Ltd.....	1,376 9 11
	Boute, moere en klinknaels/*Bolts, nuts and rivets*.....	S.A. Bolts and Nuts (Pty.), Ltd.....	627 2 8
	Boute en moere/*Bolts and nuts*.....	Cooper, Wolmarans & Co. (Pty.), Ltd.	129 11 5
	Boute en moere/*Bolts and nuts*.....	Dowson & Dobson, Ltd.....	3 8 11
	Moere/*Nuts*.....	Baldwins (S.A.), Ltd.....	15 16 9
C. 5980....	Skakelborde/*Switchboards*.....	A. T. Williams (Pty.), Ltd.....	16,164 15 0
C. 6135....	Skakelborde en transformators/*Switchboards and transformers*..	Johnson & Phillips S.A. (Pty.), Ltd..	3,466 0 0
	Skakelborde en transformators/*Switchboards and transformers*..	P. J. Yelland & Co. (Pty.), Ltd.....	3,343 0 0
	Skakelborde en transformators/*Switchboards and transformers*..	First Electric Corp. of S.A., Ltd.....	2,470 0 0
E. 5891.....	Marine-brandolie/*Marine bunker fuel oil*.....	Shell Co. of S.A. (Pty.), Ltd.....	23,282 10 0
G. 5383....	Meervoudige boormasiien/*Multi spindle drilling machine*.....	Hubert Davies & Co., Ltd.....	6,557 18 6
E. 5280.....	Katoenseildoek/*Cotton duck*.....	Amato Textile Mills.....	232,604 3 4
	Katoenseildoek/*Cotton duck*.....	M. C. Thompson (Pty.), Ltd. (verteenwoordigend/*representing* Ash Bros., Ltd.)	12,000 0 0
	Katoenseildoek/*Cotton duck*.....	Gourock Ropes and Canvas (Africa), Ltd.	12,041 13 4
	Katoenseildoek/*Cotton duck*.....	The linen Thread Co. (S.A.) (Pty.), Ltd.	9,062 10 0
	Katoenseildoek/*Cotton duck*.....	Francis Webster & Sons [verteenwoordigend/*representing* C. R. Ridge (Pty.), Ltd.]	6,062 10 0
		Anderson & Chalmers (verteenwoordigend/*representing* W. M. Jackson)	6,062 10 0
		S.A. Canvas Co. (Pty.), Ltd.....	15,052 1 8
A. 6088....	Spoorstawe/*Rails*.....	Columeta Comptoir Metallurgique, Luxembourg/*Luxemburg* (verteenwoordig deur/*represented by* Premier Steel Products, Ltd.	471,987 10 6
		Aesterreichisch Alpine Montau Gesellschaft, Wenen/*Vienna* verteenwoordig deur/*represented by* E. W. von Wolmar)	379,162 10 0
		Comptoir des Acieries Belges, België/*Belgium* (verteenwoordig deur/*represented by* Claude Charbonnel)	380,475 0 0
		Union Siderurgique Lorraine "Sidelor", Frankryk/*France* [verteenwoordig deur/*represented by* Charles du P. Chiappini (Pty.), Ltd.]	1,095,050 0 0
		Krupp Eisenhandel G.m.b.H., Duitsland/*Germany* [verteenwoordig deur/*represented by* K. Kling (Pty.), Ltd.]	703,766 13 4
		Dominion Steel and Coal Corp., Ltd., Kanada/*Canada*	1,411,050 0 0
D. 5677....	Boute en moere/*Bolts and nuts*.....	National trading Co., Ltd.....	2,056 8 6
		Guest, Keen & Nettlefolds (S.A.) (Pty.), Ltd.	3,293 3 3
		National Bolts and Rivets, Ltd.....	5,593 15 5
		Ilva Alti-formi and Acciaierie D' Italia, Genua/*Genoa* [verteenwoordig deur/*represented by* Swiss African Industrial Developing Co. (Pty.), Ltd.]	47,042 1 3
		Vaal Metal Products (Pty.), Ltd.....	8,202 11 9
		South African Bolts and Nuts (Pty.), Ltd.	825 17 8
		Rance, Colly & Co. (Pty.), Ltd.....	9 13 8
		Robb & Carter Manufacturing Co. (Pty.), Ltd.	7 5 10
G. 5924....	Opslaanhuise/*Prefabricated houses*.....	Fabricated Steel Manufacturing Co. (Pty.), Ltd.	11,620 0 0
		Joinery Manufacturing, Ltd.....	80,570 0 0
G. 6103....	Asetoon en benseen/*Acetone and Benzole*.....	Steel Sales Co. of Africa (Pty.), Ltd..	2,650 15 7
		National Chemical Products, Ltd....	4,667 10 0
G. 5808....	Lakvernis en vernis/*Lacquer and varnish*.....	General Chemical Corporation, Ltd..	4,830 16 8
		Plascon Paint and Chemical Industries, Ltd.	5,898 0 0
		Fergusson & Goodlass, Wall (Pty.), Ltd.	7,916 13 4
		Smith & Walton (S.A.) (Pty.), Ltd....	963 0 0
A. 5912....	Ystergietstukke vir wissels en kruisings/*Iron castings for points and crossings*	Simplex Electrical Co. (S.A.) (Pty.), Ltd.	19,163 15 0
		Exchange Engineering Works, Ltd...	9,332 1 8
		Phoenix Foundry (Pty.), Ltd. (verteenwoordig deur/*represented by* Gregg Car Co. of S.A. (Pty.), Ltd.	1,489 0 10
		R. Scott & Co., Ltd.....	1,369 15 10
B. 5825.....	Smalspoortrokke/*Narrow gauge wagons*.....	Wright, Boag & Head Wrightson (Pty.), Ltd.	96,400 0 0
	Gietstaaldraaistelle/*Cast steel bogies*.....	Reunert & Lenz, Ltd.....	45,990 0 0
	Wiele en asse/*Wheels and axles*.....	Rogers-Jenkins & Co. (Pty.), Ltd....	36,225 0 0
E. 5899.....	Natriumkarbonaat vir waterbehandeling/*Soda Ash for water treatment*	Imperial Chemical Industries (S.A.), Ltd.	23,777 4 6
G.6193.....	Staalrakke/*Steel bins*.....	Krost Brothers (Pty.), Ltd.....	9,558 0 0

Tender No. *Tender No.*	Diens/Aankoop. *Service/Purchase.*	Suksesvolle Tenderaar(s). *Successful Tenderer(s).*	Waarde. *Value.*
			£ s. d.
G. 6104....	Witspiritus/*White spirit*.....	Caltex (Africa), Ltd.....	2,438 8 11
		Vacuum Oil Co. of S.A. (Pty.), Ltd..	2,438 8 11
		Atlantic Refining Co. of Africa (Pty.), Ltd.	2,438 9 0
		The Shell Co. of S.A., Ltd.....	2,438 8 11
B. 6054....	Storttrokke/*Discharge trucks*.....	Robert Hudson & Sons (Pty.), Ltd...	7,520 0 0
G. 5747....	Dubbelaskasfreesmasjien/*Duplex Axlebox Milling Machine*.....	D. Drury & Co., Ltd.....	10,160 0 6
E. 5925....	Gemengde koffie/*Mixed coffee*.....	J. Strauss (Pty.), Ltd.....	31,632 15 0
B. 5692....	Puttrokke en onderdele/*Well wagons and components*.....	Dorman Long (Africa), Ltd.....	22,446 0 0
		Koppel Engineering, Ltd.....	17,520 0 0
		Prima Iron and Steel Foundry and Engineering Co., Ltd.	192 0 0
		Dowson & Dobson, Ltd.....	343 3 0
		Steel Wheel and Axle (S.A.), Ltd....	3,311 11 0
G. 6160....	S.A.L.-vragbriewe/*S.A.A. Consignment notes*.....	Hortors, Limited.....	6,583 6 8
A. 6099....	Gietysterstoele/*Cast iron chairs*.....	James Barwell (S.A.), Ltd.....	23,750 0 0
E. 6091....	Uniforms/*Uniforms*.....	The African Clothing Factory (Ensign), Ltd.	4,765 0 0
		S.A.P.H.I. (Pty.), Ltd.....	495 0 0
G. 1160....	Sirkelkousae/*Circular cold saws*.....	South African General Electric Co. (Pty.), Ltd.	5,164 7 0
	B.—Tenders gevra deur die Verversingsbestuurder. *B.—Tenders invited by the Catering Manager.*		
			£ s. d.
C. 1141....	Mineraalwater/*Mineral Waters*, Transvaal.....	Schweppes (S.A.), Ltd.....	10,000 0 0
		Springs Sparkling Minerals and Sunsweet Products (Pty.), Ltd.	5,000 0 0
		The Pietersburg Bottling Co. (Pty.), Ltd.	625 0 0
		Nigel Bottling Co. (Pty.), Ltd.....	475 0 0
		Ryleys Minerals (Pty.), Ltd.....	850 0 0
		Ziman Bros., Ltd.....	1,250 0 0
C. 1142....	Mineraalwater/*Mineral Waters*, Natal.....	Schweppes (S.A.), Ltd.....	5,200 0 0
		Suncrush, Ltd.....	1,250 0 0
		Suncrush, Ltd.....	1,200 0 0
		C. & S. Minerals (Pty.), Ltd.....	1,200 0 0
C. 1161....	Vleis/*Meat*—Kaapstad/*Cape Town*.....	Versters Cold Storage and Supply Co..	30,000 0 0
C. 1167....	Koek, vleispasteie, ens./*Cake, meat pies, etc.*—Pretoria.....	J. Boerstra & Seuns (Edms.), Bpk....	5,872 0 0
C. 1169....	Brood/*Bread*—Durban.....	Bakers, Ltd.....	16,975 0 0
C. 1170....	Koek, vleispasteie, ens./*Cake, meat pies, etc.*—Durban.....	Bakers, Ltd.....	10,722 0 0
C. 1177....	Koffie—Uniebenodigdhede/*Coffee—Union requirements*.....	Glenton & Mitchell, Ltd.....	11,016 0 0
	C.—Tenders gevra deur die Siviele Hoofingenieur. *C.—Tenders invited by the Chief Civil Engineer.*		
			£ s. d.
C.C.E. 682	Bou van 'n gewapende betonspoorbrug met twee-spanne van 60 vt. elk oor die Ikotshwanrivier en grondwerke tussen 69 m. 47 k. en 70 m. 14 k. op die Natalse Suidkuslyn/*Construction of a double 60 ft. span reinforced concrete railway bridge over the Ikotshwan River and earthworks between 69 m. 47 c. and 70 m. 14 c.: Natal South Coast Line*	James Thompson, Ltd.....	14,047 17 6
C.C.E. 700	Bou van grondwerke, duikers, platformmure, fondamente vir elektrifikasiepale en heinings vir die dubbellynformasie op die voorgestelde spoorlyn Bellville–Langa, Kaapstad/*Construction of earthworks, culverts, platform walls, electrification mast foundations and fencing for double line formation on the proposed Bellville–Langa railway line, Cape Town*	McKiver Civil Engineering (Pty.), Ltd.	101,676 1 0
C.C.E. 702	Lewer van ballas vir die spoorverlegging tussen 395 m. 78 k. en 404 m. 54 k. op die trajek Hamab–Nuwefontein, afdeling Suidwes-Afrika/*Supply of crushed stone ballast for railway deviation between 395 m. 78 c. and 404 m. 54 c. on the Hamab–Nuwefontein section, South West Africa System*	Dannert-Lafrenz (Pty.), Ltd.....	24,543 15 0
C.C.E. 704	Bou van grondwerke, duikers en 'n boogbrug van 40 vt. tussen 336 m. 22 k. en 340 m. 79 k. op die verlegging Beechwick–Rusthof/*Construction of earthworks, culverts and one 40 ft. arch bridge between 336 m. 22 c. and 340 m. 79 c. on the Beechwick–Rusthof deviation*	Rand Earthworks Construction Co. (Pty.), Ltd.	135,616 0 8
C.C.E. 705	Bou van grondwerke en duikers tussen 342 m. 14 k. en 345 m. 20 k. op die verlegging Beechwick–Rusthof/*Construction of earthworks and culverts between 342 m. 14 c. and 345 m. 20 c. on the Beechwick–Rusthof deviation*	Rand Earthworks Construction Co. (Pty.), Ltd.	89,496 14 6
C.C.E. 706	Bou van grondwerke en duikers tussen 347 m. 25 k. en 348 m. 24 k. en 348 m. 51 k. en 351 m. 00 k. op die verlegging Beechwick–Rusthof/*Construction of earthworks and culverts between 347 m. 25 c. and 348 m. 24 c. and 348 m. 51 c. and 351 m. 00 c. on the Beechwick–Rusthof deviation*	Dominion Earthworks (Pty.), Ltd....	27,271 4 0
C.C.E. 703	Bou van 'n brug oor die spoorlyn by Wettonstasie, Wynberg, Kaap/*Construction of a bridge over the railway line at Wetton Station, Wynberg, Cape*	Dura Construction Co. (S.A.) (Pty.), Ltd.	23,111 0 0
	D.—Tenders gevra deur afdelingsbestuurders. *D.—Tenders invited by System Managers.*		
			£ s. d.
N.H. 1248...	Grondwerk, lê van randstene, maak van straatgeute, stormwaterafvoerslote en riolering: Napierville–Pietermaritzburg/*Earthworks, kerbing and channelling, stormwater drainage and submain sewerage: Napierville–Pietermaritzburg*	Pioneer Road and General Construction (Pty.), Ltd.	9,863 1 7
2491....	Ruskamers/*Rest rooms*: Mafeking.....	Union Wide Building Contractors....	6,560 0 0

✱ TENDERS.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:—

Tender No.	*Materiaal.*	*Sluitingsdatum.*
E. 6436	Beesvleis	22/2/57
E. 6438	Beesvleis	22/2/57
E. 6439	Beesvleis	22/2/57
E. 6437	Beesvleis	22/2/57
A. 6447	Asbessementpype en toebehore	22/2/57
E. 6440	Beesvleis	1/3/57
E. 6471	Kool	1/3/57
E. 6442	Beesvleis	1/3/57
C. 6422	Sinjaalkabel	15/3/57
C. 6402	Kabel en koperdraad	15/3/57
C. 6391	Koperdraad	15/3/57
F. 6460	Skamelkoppelaars	15/3/57
D. 6463	Boute, moere, klinknaels en wasters	15/3/57
E. 6412	Chemikalieë vir waterbehandeling	15/3/57
E. 6413	Chemikalieë vir waterbehandeling	15/3/57
E. 6426	Gekleurde en wit poetskatoen	15/3/57
E. 6455	Beesleer	15/3/57
E. 6454	Chemikalieë vir die uitroei van onkruid	15/3/57
D. 6450	Wisselslotte en -sleutels	15/3/57
D. 6449	Asetileenhandlampe	15/3/57
H. 6031	Indiarubberslange	15/3/57
C. 6446	Dieselkraan	5/4/57

Tenders sal ingewag word deur die Voorsitter van die Tenderraad nie later nie as 9 vm. op die bogenoemde onderskeie sluitingsdatums.

Tendervorms, tesame met volledige besonderhede, kan van die Hoofmagasynsuperintendent, S.A.S., Parkgebou, Rissikstraat, Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent van die S.A.S. verkry word.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

D. H. C. DU PLESSIS,
Hoofbestuurder.

Johannesburg. 1096—1

Tenders word hiermee aangevra vir die ondergenoemde dienste en/of leweransies:—

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291, (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van skoolswartborde aan die Departement van Naturellesake, Bloemfontein. Tender No. S.O. 9.

Lewering van verf vir vlootdoeleindes aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 10.

Lewering van brandbestrydingsuitrusting aan die Staatshoutverduursamingsinrigting, Elandsfontein. Tender No. S.O. 306.

Lewering van kampongvleis aan die Louis Trichardtse Bosboudistrik gedurende die tydperk eindigende 31 Augustus 1957. Tender No. S.O. 10132.

Lewering van wasgoeddienste aan die Unieregering (Departement van Verdediging uitgesluit) gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 25012.

Herstel van skoeisel vir die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 25013.

Lewering van skoolboeke aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 25014.

Lewering en oprigting van skoorsteenpyp vir die Direkteur van Bosbou. Tender No. S.O. 30023.

Lewering van leirollers, tussenasse, kettingratte, ens., aan die Staatsaagmeulens op Elandshoek, Elandsfontein en Tweefontein. Tender No. S.O. 30024.

Lewering van motorbakke vir vuurpyle van 3·5 duim aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 30025.

Lewering van éénwegskottelploeg aan die Loskopnedersetting, Groblersdal. Tender No. S.O. 30027.

Stuwadoorswerk by die Tafelbaaidokke vir die Staatsghwanoeilande vir die tydperk eindigende 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 30028.

Vervoer van goedere tussen Kazerne en die Rietfonteinhospitaal gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 37507.

✱ TENDERS.

Tenders are invited for the supply of the following:—

Tender No.	*Material.*	*Closing Date.*
E. 6436	Beef	22/2/57
E. 6438	Beef	22/2/57
E. 6439	Beef	22/2/57
E. 6437	Beef	22/2/57
A. 6447	Asbestos Cement Piping and Fittings	22/2/57
E. 6440	Beef	1/3/57
E. 6471	Cabbages	1/3/57
E. 6442	Beef	1/3/57
C. 6422	Signalling Cable	15/3/57
C. 6402	Cable and Copper Wire	15/3/57
C. 6391	Copper Wire	15/3/57
F. 6460	Fifth Wheel Couplers	15/3/57
D. 6463	Bolts, Nuts, Rivets and Washers	15/3/57
E. 6412	Chemicals for Water Treatment	15/3/57
E. 6413	Chemicals for Water Treatment	15/3/57
E. 6426	Coloured and White Cotton Waste	15/3/57
E. 6455	Buffalo Hides	15/3/57
E. 6454	Herbicidal Chemicals	15/3/57
D. 6450	Point Locks and Keys	15/3/57
D. 6449	Acetylene Hand Lamps	15/3/57
H. 6031	India Rubber Hose	15/3/57
C. 6446	Diesel Crane	5/4/57

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on the respective closing dates shown above.

Tender forms, with full particulars, may be obtained from the Chief Stores Superintendent, S.A.R., Park Chambers, Rissik Street, Johannesburg, or from any S.A.R. Stores Superintendent.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

D. H. C. DU PLESSIS,
General Manager.

Johannesburg.

Tenders are hereby invited for the undermentioned services and/or supplies:—

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of school blackboards to Department of Native Affairs, Bloemfontein. Tender No. S.O. 9.

Supply of paint for Naval purposes to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 10.

Supply of fire fighting equipment to Elandsfontein State Timber Preservation Plant. Tender No. S.O. 306.

Supply of compound meat to the Louis Trichardt Forestal District during the period ending 31st August, 1957. Tender No. S.O. 10132.

Supply of laundry services to the Union Government (excluding the Department of Defence), during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 25012.

Repair of footwear for the Department of Education, Arts and Science during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 25013.

Supply of school books to the Department of Education, Arts and Science during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 25014.

Supply and erection of smoke stack for the Director of Forestry. Tender No. S.O. 30023.

Supply of idler rollers, counter shafts, sprockets, etc., to the State Sawmills at Elandshoek, Elandsfontein and Tweefontein. Tender No. S.O. 30024.

Supply of motor bodies for 3·5 inch rockets, to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 30025.

Supply of one-way disc plough to the Loskop Settlement, Groblersdal. Tender No. S.O. 30027.

Stevedoring at Table Bay Docks for the Government Guano Islands for the period ending 31st December, 1957. Tender No. S.O. 30028.

Transport of goods between Kazerne and the Rietfontein Hospital, during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 37507.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste

Vervoer van goedere van die Spoorwegstasie af na die Sterkfonteinhospitaal, Krugersdorp, gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 37508.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 7 *Februarie* 1957.

Installasie elektrisiteit by die Staatsaagmeule, Weza. Tender No. S.O. 5009.

Lewering van „Kafeteria"-skinkborde en bakke aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 5011.

Lewering van meubels, ens., aan die Tegniese Kollege, Worcester. Tender No. S.O. 5609.

Lewering van sunnhennepsaad aan die Pongolanedersetting, Departement van Lande. Tender No. S.O. 10133.

Lewering van gasse gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 15018.

Sny, maak en afwerk van verpleegstersuniforms vir die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 25011.

Lewering van kettingratte vir „Sherman"-tenks aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O 30021.

Lewering van dieselmotor aan die Departement van Bosbou. Tender No. S.O. 35013.

Lewering van garagewerkwinkeluitrusting aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 35014.

Lewering van bunkerbrandstof en dieselolie aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 37504.

Lewering van petrol aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 37505.

Lewering van lig- en kragparaffien aan die Unieregering gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 37506.

Lewering van verdunners, sintetiese kunsharspanele, klippleister en metaaldraad aan die S.A. Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 11.

Lewering van timmerhout aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 12.

Lewering van timmerhout aan die Naturelleherverstigingsraad, Johannesburg, gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 14.

Lewering van gomlastiekslang aan die Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 309.

Lewering van gebreekte klip aan die Breederivierkanale, Robertson, gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 5308.

Lewering van wasgoeddienste en droogskoonmaakdienste aan die Departement van Verdediging gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 25015.

Lewering van wasgoeddienste aan die Departement van Onderwys, Kuns en Wetenskap gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 25016.

Lewering van trekker en implemente aan die Sitrus- en Subtropiese Tuinboukundige Navorsingstasie, Addo, Kaapprovinsie. Tender No. S.O. 35016.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 14 *Februarie* 1957.

Lewering van vervoerbande aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 307.

Lewering van sweisuitrusting aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 5010.

Lewering van staalkantoormeubels gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 5608.

Lewering van en installasie van 'n volledige lugdrukpypstelsel by die Port Elizabethse Lughawe, Departement van Vervoer. Tender No. S.O. 30026.

Tender forms obtainable from:
The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Transport of goods from the Railway Station to Sterkfontein Hospital, Krugersdorp, during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 37508.

Tenders due 9 *a.m.*, 7*th February*, 1957.

Installation of electricity at the State Sawmill, Weza. Tender No. S.O. 5009.

Supply of "Cafeteria" trays and bowls to Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 5011.

Supply of furniture, etc., to the Technical College, Worcester. Tender No. S.O. 5609.

Supply of sunn-hemp seed to the Pongola Settlement, Department of Lands. Tender No. S.O. 10133.

Supply of gasses during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 15018.

Cut, make and trim of nurses' uniforms for the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 25011.

Supply of sprockets for "Sherman" tanks to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 30021.

Supply of diesel engine to the Department of Forestry. Tender No. S.O. 35013.

Supply of garage workshop equipment to the Department of Defence. Tender No. S.O. 35014.

Supply of bunker fuel and diesel fuel oil to the Union Government during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 37504.

Supply of petrol to the Union Government during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 37505.

Supply of illuminating and power paraffin to the Union Government during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 37506.

Supply of thinners, synthetic resin panel, stone plaster and metal wire to S.A.A.F., Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 11.

Supply of timber to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 12.

Supply of timber to the Natives Resettlement Board, Johannesburg, during the period ending 31st December, 1957. Tender No. S.O. 14.

Supply of rubber hosing to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 309.

Supply of crushed stone to the Breede River Canals, Robertson, during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 5308.

Supply of laundry services and dry-cleaning services to the Department of Defence, during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 25015.

Supply of laundry services to the Department of Education, Arts and Science during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 25016.

Supply of tractor and implements to the Citrus and Subtropical Horticultural Research Station, Addo, Cape Province. Tender No. S.O. 35016.

Tenders due 9 *a.m.*, 14*th February*, 1957.

Supply of conveyor belting to State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 307.

Supply of welding equipment to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 5010.

Supply of steel office furniture during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 5608.

Supply and installation of a complete pneumatic tube system at Port Elizabeth Airport, Department of Transport. Tender No. S.O. 30026.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies. Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van garage-uitrusting aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 35011.

Lewering van garagehyskrane aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 35012.

Lewering van vuurvaste stene aan die Departement van Bosbou gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 5307.

Lewering van rubberbuise en -proppe gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 15022.

Lewering van visierbande vir gewere aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 30029.

Lewering van kolflepels vir gewere aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 30030.

Lewering van kolfplate vir gewere aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 30031.

Lewering van skadebeheersluitkaste aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 30032.

Lewering van sluitkaste vir gewere aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 30033.

Lewering van visierklappe vir gewere aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 30034.

Lewering van uittrekkers vir gewere aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 30035.

Lewering van kolfplate vir gewere aan die Krygsproduksiekantoor. Tender No. S.O. 30036.

Lewering van steekrolketting en verbindingskakels aan die Staatsaagmeulens op Elandshoek en Tweefontein. Tender No. 30037.

Lewering van Rolvervoerders aan die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 30038.

Omskepping van „Ford"-onderstelle in veldartillerietrekkers vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 35017.

Vervoer van nie-blanke pasiënte by die Sterkfonteinhospitaal, Krugersdorp. Tender No. S.O. 37510.

Vervoer van sement en sand by die Beervleidam, Willowmore. Tender No. S.O. 37511.

✱ Lewering van bantoms aan die Vaalhartsstaatswaterskema, Andulusia, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 5309.

✱ Lewering van sand en klip aan die Lake Arthur Scanlankanale, Cradock, gedurende die tydperk eindigende 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 5310.

✱ Lewering van gebreekte klip aan die Hartbeespoortdamwaterskema, Brits, gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 5311.

✱ Lewering van betonsand en gebreekte klip aan die Sand-Vetstaatswaterskema (kanale), Virginia, gedurende die tydstip 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 5312.

✱ Lugfotografie vir die Departement van Lande gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 30039.

✱ Diensing van „Harvard"-vliegtuie vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 30041.

✱ Herstel en diensing van vliegtuigonderdele vir die Departement van Verdediging. Tender No. S.O. 30042.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.,* 21 *Februarie* 1957.

Lewering van kramme en oorslae, kapstokhakke, klampe, pypboeie, ens., gedurende die tydperk 1 Mei 1957 tot 30 April 1958. Tender No. S.O. 5305.

Lewering van kokergrendels, slotgrendels, ens., gedurende die tydperk 1 Mei 1957 tot 30 April 1958. Tender No. S.O. 5306.

Lewering van produkte, ens., gedurende die tydperk 1 Mei 1957 tot 30 April 1958. Tender No. S.O. 10014.

Verkoop van bene gedurende die tydperk 1 Mei 1957 tot 30 April 1958. Tender No. S.O. 10016.

Lewering van films aan die Afdeling Filmdiens, Pretoria. Tender No. S.O. 15017.

Lewering van stoomontsmetter aan die Afdeling Veeartsenydiens, Onderstepoort. Tender No. S.O. 15019.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of garage equipment to the Department of Defence. Tender No. S.O. 35011.

Supply of garage hoists to the Department of Defence. Tender No. S.O. 35012.

Supply of refractories to the Department of Forestry during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 5307.

Supply of rubber tubing and rubber stoppers during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 15022.

Supply of backsight caps for rifles to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 30029.

Supply of butt plate traps for rifles to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 30030.

Supply of butt plates for rifles to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 30031.

Supply of damage control lockers to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 30032.

Supply of arms lockers to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 30033.

Supply of backsight leafs for rifles to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 30034.

Supply of extractors for rifles to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 30035.

Supply of butt plates for rifles to the Defence Production Office. Tender No. S.O. 30036.

Supply of pitch roller chain and connecting links to the State Sawmills at Elandshoek and Tweefontein. Tender No. S.O. 30037.

Supply of roller conveyors to the Department of Defence. Tender No. S.O. 30038.

Conversion of "Ford" chassis to field artillery tractors for the Department of Defence. Tender No. S.O. 35017.

Transport of non-European patients at the Sterkfontein Hospital, Krugersdorp. Tender No. S.O. 37510.

Transport of cement and sand at the Beervlei Dam, Willowmore. Tender No. S.O. 37511.

✱ Supply of bantoms to the Vaalharts Government Water Scheme, Andalusia, during the period ending 31st March, 1958. Tender No. S.O. 5309.

✱ Supply of sand and stone to the Lake Arthur Scanlan Canals, Cradock, during the period ending 31st March, 1958. Tender No. S.O. 5310.

✱ Supply of crushed stone to the Hartebeestpoort Dam Water Scheme, Brits, during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 5311.

✱ Supply of concrete sand and crushed stone to the Sand-Vet Government Water Scheme (canals), Virginia, during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 5312.

✱ Air photography for the Department of Lands during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 30039.

✱ Service of "Harvard" aircraft for the Department of Defence. Tender No. S.O. 30041.

✱ Repair and servicing of aircraft components for the Department of Defence. Tender No. S.O. 30042.

Tenders due 9 *a.m.,* 21*st February,* 1957.

Supply of hasps and staples, hat and coat hooks, cleats, holderbats, etc., during the period 1st May, 1957, to 30th April, 1958. Tender No. S.O. 5305.

Supply of barrel bolts, pad bolts, etc., during the period 1st May, 1957, to 30th April, 1958. Tender No. S.O. 5306.

Supply of produce, etc., during the period 1st May, 1957, to 30th April, 1958. Tender No. S.O. 10014.

Sale of bones during the period 1st May, 1957, to 30th April, 1958. Tender No. S.O. 10016.

Supply of films to the Division of Film Services, Pretoria. Tender No. S.O. 15017.

Supply of steam disinfector to the Division of Veterinary Services, Onderstepoort. Tender No. S.O. 15019.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

Lewering van skaafmasjien aan die Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 31517.

Lewering van sandbestralingeenheid, metaalbuigmasjien, ringskroefsleutels en sweismasjien aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 31519.

Lewering van draaibank aan die Alluviale Staatsdelwery, Alexanderbaai. Tender No. S.O. 31520.

Lewering van diverse kleingereedskap aan die Departement van Verdediging, Pretoria en Kaapstad. Tender No. S.O. 308.

Lewering van kreosoot en teer aan die Departement van Bosbou gedurende die tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1958. Tender No. S.O. 5012.

Lewering van geelkoper, fosforbrons, koper, ens., aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 5013.

Lewering van elektriese kabel aan die Staatsaagmeule, Weza. Tender No. S.O. 5610.

Lewering van sae, saaglemme en skaaflemme aan die Departement van Bosbou, Pretoria. Tender No. S.O. 31521.

Lewering van lugperspomp aan die Departement van Verdediging, Pretoria. Tender No. S.O. 31522.

Lewering van elektriese verdeelborde aan die Departement van Bosbou, Weza. Tender No. S.O. 31523.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van omheining vir 821 huise vir die Naturellehervestigingsraad, Meadowlands-Oos. Tender No. S.O. 310.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van omheining vir 1,203 huise vir die Naturellehervestigingsraad, Meadowlands-Oos. Tender No. S.O. 311.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van omheining vir Skole Nos. 2, 3, 4, 4A en 5, vir die Naturellehervestigingsraad, Meadowlands-Oos. Tender No. S.O. 312.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van omheining vir 1,006 huise vir die Naturellehervestigingsraad, Meadowlands-Oos. Tender No. S.O. 313.

✱ Lewering van wapeningstaal aan die Departement van Waterwese. Tender No. S.O. 5015.

✱ Lewering van koolstoof en waterkoker aan die Departement van Arbeid, Pretoria. Tender No. S.O. 5614.

✱ Lewering van koffie en tee gedurende die tydperk 1 Julie 1957 tot 30 Junie 1958. Tender No. S.O. 10020.

✱ Lewering van mynwerkerstewels aan die Provinsiale Administrasie, Oranje-Vrystaat. Tender No. S.O. 25019.

✱ Lewering van verkoelingseenheid vir mobiele koelkamer aan die Westelike Provinsie-Vrugtenavorsingstasie, Stellenbosch. Tender No. S.O. 30040.

✱ Vervoer van sement van die fabrieke op Hennenman na die werke naby Virginia, Departement van Waterwese. Tender No. S.O. 37513.

✱ Vervoer van goedere op die Oranje-Vrystaatse Goudvelde. Tender No. S.O. 37514.

✱ Vervoer van sand by die Vaalhartswaterskema, Andalusia. Tender No. S.O. 37515.

✱ Lewering van motorvervoer by die Olifantsrivierstaatswaterskema, Klawer. Tender No. S.O. 37516.

✱ Lewering van kerol en kiemdoder gedurende die tydperk eindigende 31 Desember 1957. Tender No. S.O. 10134.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 28 *Februarie* 1957.

Lewering van konfyt, droëvrugte, ingemaakte en bevrore vrugte en ingemaakte groente gedurende die tydperk 1 Mei 1957 tot 30 April 1958. Tender No. S.O. 10015.

Lewering van hospitaaluitrusting aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 15021.

Lewering van openbare luidsprekerstelsel aan die Leërstafhoof, Pretoria. Tender No. S.O. 37512.

✱ Lewering van elektriese skottelgoedwasmasjien aan Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 5611.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

Supply of planing machine to the Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 31517.

Supply of sand blasting unit, metal-bending machine, ring spanners and welding machine, to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 31519.

Supply of lathe to the State Alluvial Diggings, Alexander Bay. Tender No. S.O. 31520.

Supply of miscellaneous small tools to the Department of Defence, Pretoria and Cape Town. Tender No. S.O. 308.

Supply of creosote and tar to Department of Forestry during the period 1st April, 1957, to 31st March, 1958. Tender No. S.O. 5012.

Supply of brass, phosphor bronze, copper, etc., to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 5013.

Supply of electric cable to the State Sawmill, Weza. Tender No. S.O. 5610.

Supply of saws, sawblades and planing knives to the Department of Forestry, Pretoria. Tender No. S.O. 31521.

Supply of air compressor to the Department of Defence, Pretoria. Tender No. S.O. 31522.

Supply of electric distribution boards to the Department of Forestry, Weza. Tender No. S.O. 31523.

✱ Supply, delivery and erection of fencing for 821 houses to the Natives Resettlement Board, Meadowlands East. Tender No. S.O. 310.

✱ Supply, delivery and erection of fencing for 1,203 houses to the Natives Resettlement Board, Meadowlands East. Tender No. S.O. 311.

✱ Supply, delivery and erection of fencing for Schools Nos. 2, 3, 4, 4A and 5, to the Natives Resettlement Board at Meadowlands East. Tender No. S.O. 312.

✱ Supply, delivery and erection of fencing for 1,006 houses to the Natives Resettlement Board, Meadowlands East. Tender No. S.O. 313.

✱ Supply of reinforcing steel to the Department of Water Affairs. Tender No. S.O. 5015.

✱ Supply of coal stove and water-boiler to the Department of Labour, Pretoria. Tender No. S.O. 5614.

✱ Supply of coffee and tea during the period 1st July, 1957, to 30th June, 1958. Tender No. S.O. 10020.

✱ Supply of miners' boots to the Provincial Administration, Orange Free State. Tender No. S.O. 25019.

✱ Supply of refrigeration unit for mobile cold store to the Western Province Fruit Research Station, Stellenbosch. Tender No. S.O. 30040.

✱ Transport of cement from the factories at Hennenman to the works near Viriginia, Department of Water Affairs. Tender No. S.O. 37513.

✱ Transport of goods in the Orange Free State Goldfields. Tender No. S.O. 37514.

✱ Transport of sand at Vaalharts Water Scheme, Andalusia. Tender No. S.O. 37515.

✱ Supply of motor transport at the Olifants River Government Water Scheme, Klawer. Tender No. S.O. 37516.

✱ Supply of kerol and germicide during the period ending 31st December, 1957. Tender No. S.O. 10134.

Tenders due 9 *a.m.*, 28*th February*, 1957.

Supply of jam, dried fruit, canned and frozen fruit and canned vegetables, during the period 1st May, 1957, to 30th April, 1958. Tender No. S.O. 10015.

Supply of hospital equipment to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 15021.

Supply of "Public Address System" to the Army Chief of Staff, Pretoria. Tender No. S.O. 37512.

✱ Supply of electric dish-washing machine to Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 5611.

Tendervorms verkrygbaar by:

Die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies. Bosmanstraat 291 (*Posbus* 371, *Foon* 3-6411), *Pretoria.*

Dienste:

* Lewering van draagbare leeslampe aan Krygsproduksiekantoor, Pretoria. Tender No. S.O. 5612.
* Lewering van elektriese stoof, wasmasjien, menger, ens., aan Afdeling Grondbewaring en Voorligting, Pretoria. Tender No. S.O. 5613.
* Lewering van mikroskoop, elektriese oonde en termohigrometer aan die Pynappelnavorsingstasie, Oos-Londen. Tender No. S.O. 15023.
* Lewering van slagtoetsmasjien aan die Suid-Afrikaanse Lugmag, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 15024.
* Lewering van mikroskoop aan die Afdeling Insektekunde, Pretoria. Tender No. S.O. 15027.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 7 *Maart* 1957.

Lewering en behandeling van seildoek vir die Unieregering. Tender No. S.O. 25017.

* Lewering van chirurgiese instrumente, ens., aan die Sentrale Artsenymagasyn, Pretoria. Tender No. S.O. 15025.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 14 *Maart* 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:

Direkteur, D.P.W. (*Kamer* 525, *Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon* 2-1181, *Bylyn* 45).

Dienste:

Elektriese installasie, Polisiestasie en kwartiere vir getroudes, Mafeking. Tender No. D.P.W. 561.

Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingstelsel, Publieke kantore, Stellenbosch. Tender No. D.P.W. 562.

Lewering, aflewering en oprigting van verkoelingsinstallasie vir koelkamer, Zonderwaterwerkkolonie, Pretoria. Tender No. D.P.W. 564.

Elektriese installasie, Landdroswoning, Vredefort. Tender No. D.P.W. 570.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 7 *Februarie* 1957.

Lewering van elektriese stowe, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Nasionale Hospitaal, Bloemfontein. Tender No. D.P.W. S.1296.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 12 *Februarie* 1957.

Lewering, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie, Publieke Kantore, Ladysmith, Natalprovinsie. Tender No. D.P.W. 565.

Lewering, aflewering en oprigting van lugreëlings- en ventilasietoestelle, Aanbousels aan X-straalafdeling en nuwe Operasiesale, Rietfonteinhospitaal, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 566.

Lewering, aflewering en oprigting van nuwe stoomketel en veranderings aan pypstelsel, Rietfonteintuberkulosehospitaal, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 567.

Lewering, aflewering en oprigting van verkoelingsinstallasie vir koelkamer, Nuwe Verpleegsterstehuis, Witrandinrigting, Potchefstroom. Tender No. D.P.W. 568.

Lewering, aflewering en oprigting van ventilasietoestel. Aanbousels aan gebou van outomatiese telefoonsentrale (Walmer), Port Elizabeth. Tender No. D.P.W. 573.

Lewering van transformator, binnenshuise tipe, 300 k.v.a., uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement Publieke Werke vir stalling van U.V.M.-voertuie te 4 V.B.D., Lyttelton. Tender No. D.P.W. S.1293.

Lewering van oliehoudende stroombreker, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat aangevra deur Departement van Publieke Werke vir Laetemperatuurlaboratorium, Stellenbosch. Tender No. D.P.W. S.1297.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 14 *Februarie* 1957.

Tender forms obtainable from:

The Chairman, Union Tender Board and Supplies Office, 291 *Bosman Street* (*P.O. Box* 371, *Phone* 3-6411), *Pretoria.*

Services:

* Supply of portable reading lamps to Defence Production Office, Pretoria. Tender No. S.O. 5612.
* Supply of electric cooking range, washing machine, mixer, etc., to the Division of Soil Conservation and Extension, Pretoria. Tender No. S.O. 5613.
* Supply of microscope, electric ovens and thermohygrograph to the Pineapple Research Station, East London. Tender No. S.O. 15023.
* Supply of impact-testing machine to the South African Air Force, Voortrekkerhoogte. Tender No. S.O. 15024.
* Supply of microscope to the Division of Entomology, Pretoria. Tender No. S.O. 15027.

Tenders due 9 *a.m.*, 7*th March*, 1957.

Supply and processing of cotton duck to the Union Government. Tender No. S.O. 25017.

* Supply of surgical instruments, etc., to the Central Medical and Veterinary Stores, Pretoria. Tender No. S.O. 15025.

Tenders due 9 *a.m.*, 14*th March*, 1957.

Tender forms obtainable from:

Director, P.W.D. (*Room* 525, *Central Government Offices, Pretoria, Phone* 2-1181, *Extn.* 45).

Services:

Electrical installation, Police Station and married quarters, Mafeking. Tender No. P.W.D. 561.

Supply, ex local stocks, delivery and erection of central heating installation, Public Offices, Stellenbosch. Tender No. P.W.D. 562.

Supply, delivery and erection of refrigerating plant for cold room, Zonderwater Work Colony, Pretoria. Tender No. P.W.D. 564.

Electrical installation, Residency, Vredefort. Tender No. P.W.D. 570.

Tenders due 9 *a.m.*, 7*th February*, 1957.

Supply of electric ranges, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for National Hospital, Bloemfontein. Tender No. P.W.D. S.1296.

Tenders due 11 *a.m.*, 12*th February*, 1957.

Supply, delivery and erection of central heating installation, Public Offices, Ladysmith, Natal Province. Tender No. P.W.D. 565.

Supply, delivery and erection of air conditioning and ventilating plants, Additions to X-Ray Section and new Theatres, Rietfontein Hospital, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 566.

Supply, delivery and erection of new boiler and alterations to pipe system, Rietfontein Tuberculosis Hospital, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 567.

Supply, delivery and erection of refrigerating plant for cold room, New Nurses' Home, Witrand Institution, Potchefstroom. Tender No. P.W.D. 568.

Supply, delivery and erection of ventilating plant, Additions to Automatic Telephone Exchange Building, (Walmer) Port Elizabeth. Tender No. P.W.D. 573.

Supply of transformer, indoor type, 300 k.v.a., ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for accommodation of U.D.F. vehicles at 4 V.B.D., Lyttelton. Tender No. P.W.D. S.1293.

Supply of oil circuit breaker, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for Low Temperature Laboratory, Stellenbosch. Tender No. P.W.D. S.1297.

Tenders due 9 *a.m.*, 14*th February*, 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:

Lewering, uit plaaslike voorrade, aflewering en oprigting van uitbreidings aan sentrale verwarmingsinstallasie, Omskepping van Nagsusterskwartiere in X-straal- en Fisioterapieblokke, Voortrekkerhospitaal, Kroonstad. Tender No. D.P.W. 569.

Tenders ingewag tot 11-*uur vm.*, 19 *Februarie* 1957.

Vervanging van bak- en skaghekke van twee goederehysers, Staatsdrukkery, Pretoria. Tender No. D.P.W. 576.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van verkoelingsinstallasie vir koelkamer, Vergroting van eetsaal, Glen Landbounavorsingstasie. Tender No. D.P.W. 577.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van sentrale verwarmingsinstallasie, Aanbousels en veranderings, Publieke Kantore, Kroonstad. Tender No. D.P.W. 578.

✱ Lewering, aflewering en oprigting van lugbehandelingsinstallasie, Vergroting van gebou vir Outomatiese Telefoonsentrale, Parkview, Johannesburg. Tender No. D.P.W. 579.

✱ Lewering aflewering en oprigting van saagselsuigstelsel vir nuwe werkwinkel, Hoër Tegniese Skool, Middelburg (T.P.). Tender No. D.P.W. 580.

✱ Herstel van koolstowe in hoof- en dokskeepskombuis, S.A. Vlootbasis, Salisburyeiland, Durban. Tender No. D.P.W. 581.

✱ Onderhoud van private spoorwegsylynuitbreiding(s) vir tydperk 1 April 1957 tot 31 Maart 1959, Pretoria en omliggende gebiede. Tender No. D.P.W. 582.

✱ Lewering van loodgieters- en sanitêre materiaal (krane, verbindings, koppelings, roosters, watermeters, w.k.-panne, soldeersel, ens.), uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement van Publieke Werke vir alle distrikte. Tender No. D.P.W. S.1276.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 21 *Februarie* 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Kontroleur van Voorrade (Tel. 2-5941), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Eerste Verdieping, Kamer 129, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

Dienste:

Plaaslike vervaardiging en aflewering van 2 noodhekke, 18 noodhekrame en leibane. Waterwese Tender No. 272.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 21 *Februarie* 1957.

Verskaffing en aflewering van koperstrook. Waterwese Tender No. 262.

✱ Plaaslike vervaardiging en aflewering van 1,100 sluise van weekstaal. Waterwesetender No. 275.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 8 *Maart* 1957.

✱ Verskaffing, aflewering, toesig oor oprigting en toets van mortelpersuitrusting. Waterwesetender No. 267.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 8 *Maart* 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Booringenieur (Tel. 2-4811), Departement van Waterwese, Pattersongebou, Tweede Verdieping, Kamer 216, Schoemanstraat, Posbus 411, Pretoria.

✱ Boor na water vir die Departement van Naturellesake, distrik Barberton. Waterwesetender No. 278.

✱ Boor na water by die Roosendalpolisiestasie, distrik Ficksburg. Waterwesetender No. 279.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 21 *Februarie* 1957.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).

Services:

Supply, ex local stocks, delivery and erection of additions to central heating installation, Conversion of Night Sisters' Quarters to X-Ray and Physiotherapy Blocks, Voortrekker Hospital, Kroonstad. Tender No. P.W.D. 569.

Tenders due 11 *a.m.*, 19*th February*, 1957.

Replacement of car and landing gates of two goods lifts, Government Printing Works, Pretoria. Tender No. P.W.D. 576.

✱ Supply, delivery and erection of refrigerating plant for cold room, Enlargement of Dining-room, Agricultural Research Station, Glen. Tender No. P.W.D. 577.

✱ Supply, delivery and erection of central heating installation, Additions and Alterations, Public Offices, Kroonstad. Tender No. P.W.D. 578.

✱ Supply, delivery and erection of air conditioning plant, Enlargement of Automatic Telephone Exchange Building, Parkview, Johannesburg. Tender No. P.W.D. 579.

✱ Supply, delivery and erection of sawdust extraction plant for new workshop, Technical High School, Middelburg (T.P.). Tender No. P.W.D. 580.

✱ Repairs to cooking ranges in main galley and dockside galley, Naval Base, Salisbury Island, Durban, S.A. Tender No. P.W.D. 581.

✱ Maintenance of private railway siding extension(s) for period 1st April, 1957, to 31st March, 1959, Pretoria and surrounding areas. Tender No. P.W.D. 582.

✱ Supply of plumbing and sanitary materials (stop cocks, connections, couplings, gratings, water meters, W.C. pans, solder, etc.), ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department for all districts. Tender No. P.W.D. S.1276.

Tenders due 9 *a.m.*, 21*st February*, 1957.

Tender forms obtainable from:
Controller of Stores (Tel. 2-5941), Department of Water Affairs, Patterson Building, First Floor, Room 129, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

Local manufacture and delivery of 2 emergency gates, 18 emergency gate frames and guide rails. Water Affairs Tender No. 272.

Tenders due 9 *a.m.*, 21*st February*, 1957.

Supply and delivery of copper strip. Water Affairs Tender No. 262.

✱ Local manufacture and delivery of 1,100 mild steel sluice gates. Water Affairs Tender No. 275.

Tenders due 9 *a.m.*, 28*th February*, 1957.

✱ Supply, delivery, supervision of erection and test run of mortar intrusion equipment. Water Affairs Tender No. 267.

Tenders due 9 *a.m.*, 8*th March*, 1957.

Tender forms obtainable from:
Boring Engineer (Tel. 2-4811), Department of Water Affairs, Patterson Building, Second Floor, Room 216, Schoeman Street, P.O. Box 411, Pretoria.

Services:

✱ Boring for water for the Department of Native Affairs, District Barberton. Water Affairs Tender No. 278.

✱ Boring for water at Rosendal Police Station, District Ficksburg. Water Affairs Tender No. 279.

Tenders due 9 *a.m.*, 21*st February*, 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:

Johannesburgse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 8635, *Johannesburg.*

Kaapstadse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 22, *Kaapstad.*

Durbanse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Merebank.

Kimberleyse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Privaatsak, Kimberley.

Port Elizabethse Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Posbus 745, *Port Elizabeth.*

Oos-Londense Gebied.

Die Distriksmagasynsuperintendent, Poskantoorvoorraaddepot, Kimberleyweg, Oos-Londen.

Pretoriase Gebied.

Die Kontroleur van Voorrade, Elektrogebou, Bosmanstraat 321, *of Posbus* 447, *Pretoria.*

L.W.—Voornemende tenderaars moet tendervorms verkry van die adres wat die naaste aan hul besigheidsplek is.

Dienste:

Lewering van lugasetiliengereedskap en toebehorens. Poskantoor Tender No. 2014.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 7 *Februarie* 1957.

Lewering van doplampe. Poskantoor Tender No. 2018.
Lewering van driekanaaldraagtelefoonstelsels vir kaaldraadlyne. Poskantoor Tender No. 2015.
Lewering van radiobuise. Poskantoor Tender No. 2016.
Lewering van kristalle. Poskantoor Tender No. 2017.
Uitgrawing, vul en konsolidasie van sloot en uitkap van bosse in die Port Elizabethse gebied. Poskantoor Tender No. 2022.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 21 *Februarie* 1957.

✱ Lewering van staalpype. Poskantoor Tender No. 2013.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 28 *Februarie* 1957.

✱ Lewering van toldraers(draad). Poskantoor Tender No. 2023.
✱ Lewering van staalkramme. Poskantoor Tender No. 2024.
✱ Lewering van dubbeldraad, V.I.R. of P.V.C. Poskantoor Tender No. 2025.
✱ Lewering van opslaanhutte. Poskantoor Tender No. 2026.
✱ Lewering van trekkers, slootgrawers, kompressors, lugdruksaag, olifantskroppe, windasse en betonmengers. Poskantoor Tender No. 2027.
✱ Lewering van gelykrigters. Poskantoor Tender No. 2028.
✱ Lewering van kommunikasieontvangers. Poskantoor Tender No. 2029.
✱ Lewering van veegstawe. Poskantoor Tender No. 2032.
✱ Lewering van ekstra magnetoklokkies. Poskantoor Tender No. 2033.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 7 *Maart* 1957.

✱ Lewering van rame vir „Addressograph"-masjiene. Poskantoor Tender No. 2021.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 14 *Maart* 1957.

Lewering van slotte vir staalmeubels. Poskantoor Tender No. 2020.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 28 *Maart* 1957.

✱ Lewering van telefoonskakelborde. Poskantoor Tender No. 2030.

Tenders ingewag tot 9-*uur vm.*, 4 *April* 1957.

Tender forms obtainable from:

Johannesburg Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 8635, *Johannesburg.*

Cape Town Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 22, *Cape Town.*

Durban Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Merebank.

Kimberley Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Private Bag, Kimberley.

Port Elizabeth Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, P.O. Box 745, *Port Elizabeth.*

East London Area.

District Stores Superintendent, Post Office Stores Depot, Kimberley Road, East London.

Pretoria Area.

Controller of Stores, Electro House, 321 *Bosman Street, or P.O. Box* 447, *Pretoria.*

N.B.—Prospective tenderers should obtain the tender documents from the address nearest to their place of business.

Services:

Supply of air-acetylene tools and accessories. Post Office Tender No. 2014.

Tenders due 9 *a.m.*, 7*th February*, 1957.

Supply of cap lamps. Post Office Tender No. 2018.
Supply of three-channel, open-wire carrier telephone systems. Post Office Tender No. 2015.
Supply of radio valves. Post Office Tender No. 2016.
Supply of crystals. Post Office Tender No. 2017.
Excavate, backfill and consolidate trench and bush cutting in the Port Elizabeth Area. Post Office Tender No. 2022.

Tenders due 9 *a.m.*, 21*st February*, 1957.

✱ Supply of steel piping. Post Office Tender No. 2013.

Tenders due 9 *a.m.*, 28*th February*, 1957.

✱ Supply of wiring barrows. Post Office Tender No. 2023.
✱ Supply of steel staples. Post Office Tender No. 2024.
✱ Supply of wire twine, V.I.R. or P.V.C. Post Office Tender No. 2025.
✱ Supply of prefrabricated huts. Post Office Tender No. 2026.
✱ Supply of tractors, trench diggers, compressors, pneumatic power saw, bulldozers, winches and concrete mixers. Post Office Tender No. 2027.
✱ Supply of rectifiers. Post Office Tender No. 2028.
✱ Supply of communication receivers. Post Office Tender No. 2029.
✱ Supply of sweep rods. Post Office Tender No. 2032.
✱ Supply of magneto extension bells. Post Office Tender No. 2033.

Tenders due 9 *a.m.*, 7*th March*, 1957.

✱ Supply of frames for "Addressograph" machines. Post Office Tender No. 2021.

Tenders due 9 *a.m.*, 14*th March*, 1957.

Supply of locks for steel furniture. Post Office Tender No. 2020.

Tenders due 9 *a.m.*, 28*th March*, 1957.

✱ Supply of telephone switchboards. Post Office Tender No. 2030.

Tenders due 9 *a.m.*, 4*th April*, 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Kwartiermeester, Suid-Afrikaanse Polisie, Posbus 449 (Jacob Maréstraat 175), Pretoria.

Dienste:
Sny, maak en afwerk van pette. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 645.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Februarie 1957.

Lewering van horlosies, swembroekies, patrone en diverse voorrade. Suid-Afrikaanse Polisie Formele Tender No. 644.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Februarie 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer A. 629, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 64).

Dienste:
Lewering van ondergrondse kabel, uit voorraad of van plaaslike fabrikaat, aangevra deur Departement Publieke Werke. Tender No. D.P.W. S.1288.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Februarie 1957.

Tendervorms verkrygbaar by:
Die Staatsdrukker, Pretoria.

Dienste:
Druk en lewering van tydskrif „S.A. Panorama". Tender No. SD./G.P. 16.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Februarie 1957.

Verskaffing van blou kleurstof en bladgoud. Tender SD./G.P.-W. 7.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 14 Februarie 1957.

✱ Lewering van gedrukte koeverte en papier vir die vervaardiging van koeverte. Tender No. SD./G.P.S. 252.
✱ Lewering van skroefpotlode en kladpapier. Tender No. SD./G.P.S. 253.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 28 Februarie 1957.

✱ Lewering van papier. Tender No. SD./G.P.P. 60.
Tenders ingewag tot 9-uur vm., 7 Maart 1957.

Tenders moet gerig word aan die Voorsitter, Unieraad vir Tenders en Leweransies, Bosmanstraat 291 (Posbus 371), Pretoria.

Afsonderlike tenders word verlang vir elke diens en hulle moet die naam van die betrokke diens as opskrif dra.

Alle tenders moet volledig op die tendervorm van die Departement ingevul wees. Die Raad verbind hom nie om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Tendervorms verkrygbaar by:
Direkteur, D.P.W. (Kamer 525, Sentrale Goewermentskantore, Pretoria, Foon 2-1181, Bylyn 45).

Dienste:
✱ Lewering, aflewering en oprigting van stoomketelinstallasie, Hospitaal, Bethlehem. Tender No. D.P.W. 583.
Tenders ingewag tot 11-uur vm., 26 Februarie 1957.

Tenders moet gerig word aan die Sekretaris, O.V.S. Provinsiale Tenderraad, Posbus 517, Bloemfontein.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 5 Februarie 1957, bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Tender forms obtainable from:
The Quartermaster, South African Police (175 Jacob Maré Street), P.O. Box 449, Pretoria.

Services:
Cut, make and trim of drab caps. South African Police Formal Tender No. 645.
Tenders due 9 a.m., 7th February, 1957.

Supply of office clocks, bathing trunks, cartridges and sundry stores. South African Police Formal Tender No. 644.
Tenders due 9 a.m., 14th February, 1957.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room A. 629, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 64).

Services:
Supply of cable, underground, ex stock or of local manufacture, required by Public Works Department. Tender No. P.W.D. S.1288.
Tenders due 9 a.m., 7th February, 1957.

Tender forms obtainable from:
The Government Printer, Pretoria.
Printing and supply of magazine "S.A. Panorama". Tender No. S.D./G.P. 16.
Tenders due 9 a.m., 7th February, 1957.

Supply of blue dye powder and gold blocking foil. Tender No. SD./G.P.-W. 7.
Tenders due 9 a.m., 14th February, 1957.

✱ Supply of printed envelopes and paper for the manufacture of envelopes. Tender No. SD./G.P.-S. 252.
✱ Supply of propelling pencils and blotting-paper. Tender No. SD./G.P.-S. 253.
Tenders due 9 a.m., 28th February, 1957.

✱ Supply of paper. Tender No. SD./GP.P. 60.
Tenders due 9 a.m., 7th March, 1957.

Tenders to be addressed to: The Chairman, Union Tender and Supplies Board, 291 Bosman Street (P.O. Box 371), Pretoria.

Separate tenders are required to be submitted for each service and the envelopes must be superscribed with the number of the relative service.

All tenders should be on the Departmental Tender Form, which must be duly filled in and completed in all particulars. The Board does not bind itself to accept the lowest or any tender.

Tender forms obtainable from:
Director, P.W.D. (Room 525, Central Government Offices, Pretoria, Phone 2-1181, Extn. 45).

Services:
✱ Supply, delivery and erection of steam boiler installation, Hospital, Bethlehem. Tender No. P.W.D. 583.
Tenders due 11 a.m., 26th February, 1957.

Tenders to be addressed to: The Secretary, O.F.S. Provincial Tender Board, P.O. Box 517, Bloemfontein.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 5th February, 1957. Copies of testimonials may be submitted.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. As om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelaag vir medisyne per jaar.
Kaapprovinsie—	£	£
Steytlerville	250	40
Fort Beaufort	300	45
Garies	435	85
Oranje-Vrystaat—		
Hobhouse	450	75
Smithfield	500	60
Verkeerdevlei	250	40
Natal—		
Newcastle	400	50
Ingwavuma	1,250	50

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorm en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

VAKANTE DEELTYDSE DISTRIKSGENEESHEERSKAPPE.

Aansoeke om ondergenoemde poste van distriksgeneeshere met vermelding van land van geboorte, kwalifikasies, ondervinding, vorige en teenswoordige betrekkings en die vroegste datum waarop diens aanvaar kan word, indien aangestel, word deur die Sekretaris van Gesondheid, Posbus 386, Pretoria, ingewag en moet hom voor of op 27 Februarie 1957 bereik. Afskrifte van getuigskrifte mag gestuur word.

Invloedwerwing deur of ten behoewe van 'n applikant stel hom bloot aan diskwalifikasie.

Die aanstelling is deeltyds en privaat praktyk word toegelaat.

Applikante moet ook vermeld of hulle albei amptelike tale kan praat, lees en skryf, asook of hulle melaatsheid en veneriese siekte kan diagnoseer.

Applikante moet verder vermeld of hulle ondervinding as 'n geneeskundige gesondheidsbeampte of in 'n soortgelyke hoedanigheid het. Indien om meer as een pos aansoek gedoen word, moet 'n afsonderlike aansoek ten opsigte van elkeen ingedien word.

Plek.	Salaris per jaar.	Toelae vir medisyne per jaar.
Kaapprovinsie—	£	£
Porterville	175	30
Alicedale	100	20
Velddrift	150	20
Somerset-Wes	435	35
Transvaal—		
Alldays	435	25
Oranje-Vrystaat—		
Thaba Nchu	500	70
Theunissen	230	60
Paul Roux	450	60
Edenburg	325	60
Rouxville	350	65

Canvassing by or on behalf of any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Steytlerville	250	40
Fort Beaufort	300	45
Garies	435	85
Orange Free State—		
Hobhouse	450	75
Smithfield	500	60
Verkeerdevlei	250	40
Natal—		
Newcastle	400	50
Ingwavuma	1,250	50

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Department of Justice.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application.

VACANT PART-TIME DISTRICT SURGEONCIES.

Applications for the undermentioned district surgeoncies accompanied by full particulars as to date and country of birth, qualifications, experience, previous and present appointments of the applicants and the earliest date on which they can assume duty if appointed, should reach the Secretary for Health, P.O. Box 386, Pretoria, not later than the 27th February, 1957. Copies of testimonials may be submitted.

Canvassing by or on behalf on any applicant is liable to disqualify him.

The appointments are on a part-time basis and private practice is not precluded.

Applicants should state whether they can speak, read and write both official languages, also whether they are competent to diagnose leprosy and venereal diseases.

Applicants should also state whether they have any experience as a medical officer of health or in any similar capacity. If more than one post is applied for, a separate application should be submitted in respect of each.

Place.	Salary per Annum.	Drug Allowance per Annum.
Cape Province—	£	£
Porterville	175	30
Alicedale	100	20
Velddrift	150	20
Somerset West	435	35
Transvaal—		
Alldays	435	25
Orange Free State—		
Thaba Nchu	500	70
Theunissen	230	60
Paul Roux	450	60
Edenburg	325	60
Rouxville	350	65

Die salaris dek alle gewone en roetine dienste, dog reistoelae teen 1s. per myl vir alle afstande wat buite 'n omtrek van drie myl vanaf die standplaas afgelê word, nagverblyf teen £1 en bykomende vergoeding vir sekere dienste word betaal, asook gelde vir bywoning van hofsittings en geregtelike lykskouings ooreenkomstig die skaal van die Departement van Justisie.

Aansoekvorm en kopieë van kontrakvorms word op aansoek verskaf.

The salaries cover all ordinary and routine services but travelling allowances of 1s. per mile for all mileage travelled outside a radius of three miles from headquarters, night detention at £1 and supplementary fees for certain other services will be payable, also fees for attention at courts and inquests in accordance with the tariff of the Departments of Justice.

Forms of application and copies of draft agreement will be furnished on application. 1-8-15-22

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Desember 1956.

BLOUBOEKE.

Volkstelling, 8 Mei 1951, Boekdeel I—Geografiese Indelings van die Bevolking van die Unie van Suid-Afrika (U.G. 42/1955). Prys 24s 6d.

SENSUS SPESIALE VERSLAE.

Nuwe Motorvoertuie Gelisensieer volgens Fabrikaat—Januarie tot Junie 1956. Prys 6d.

LANDKAARTE.

1/50,000 *S.A. Topo-reeks.*
Vel No. 2628 AA—Johannesburg.
Vel No. 2726 DD—Riebeeckstad.
Prys 6s. per vel.

REGULASIES.

Lugvaartregulasies, 1950. Prys 5s.

LOONVASSTELLINGS.

No. 174—Kommersiële Distribusie- en Verversingsbedryf, Kleiner Dorpe. Prys 1s.

DIVERSE.

Driemaandelikse Verslag—Industriële Minerale, April-Junie 1956. Prys 5s
Verslae van die Naturelle Appèlhowe, 1955, Deel 5. Prys 10s.
Departement van Mynwese—Statistieke vir die maand September 1956 Prys 2s. 6d.
Maandbulletin van Statistiek, Desember 1956. Prys 5s.

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD.

Official Publications Issued during December, 1956.

BLUE BOOKS.

Population Census, 8th May, 1951, Volume I—Geographical Distribution of the Population of the Union of South Africa (U.G. 42/1955). Price 24s. 6d.

CENSUS SPECIAL REPORTS.

New Motor Vehicles Licensed According to Make—January to June, 1956. Price 6d.

MAPS.

1/50,000 *S.A. Topo Series.*
Sheet No 2628 AA—Johannesburg.
Sheet No. 2726 DD—Riebeeckstad.
Price 6s. per sheet.

REGULATIONS.

Air Navigation Regulations, 1950, as Amended. Price 5s.

WAGE DETERMINATIONS.

No. 174—Commercial Distribution Trade, Smaller Towns. Price 1s.

MISCELLANEOUS.

Quarterly Report—Industrial Minerals, April-June, 1956. Price 5s.
Reports of the Native Appeal Courts, 1955, Part 4. Price 10s.
Department of Mines Monthly Statistics, September, 1956. Price 2s. 6d.
Monthly Bulletin of Statistics, December, 1956. Price 5s.

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN.

VERSLAE VAN GEKOSE KOMITEES

VAN DIE

VOLKSRAAD

is verkrygbaar van die Staatsdrukker, Pretoria en Kaapstad teen die volgende pryse—

VERSLAE VAN NIE MEER AS 100 BLADSYE – 1s.
en daarbo 6d. ekstra vir iedere 50 bladsye of gedeelte daarvan

REPORTS OF SELECT COMMITTEES

OF THE

HOUSE OF ASSEMBLY

are obtainable from the Government Printer, Pretoria and Cape Town at the following rates—

REPORTS NOT EXCEEDING 100 PAGES – 1s.
and thereafter 6d. extra for every 50 additional pages or fraction thereof

Wetlike Advertensies—Legal Advertisements

ADVERTENSIETARIEWE

WETLIKE KENNISGEWINGS, Verlore Aktes, Sertifikate, ens., Kennisgewings van Geregsbodes, Orders van die Hof, Boedeloorgawes, Tenders en Verkoping, Maatskappyekennisgewings, ens.

Die advertensietarief is 7s. per duim, enkelkolom, herhalings, 5s.

Om die ruimte wat 'n advertensie sal beslaan, by benadering te bereken, moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en die ruimte bereken teen 45 woorde per duim, enkelkolom.

In elke geval moet 'n ekstra halfduim aan die bo- en onderkant bereken word vir onderskeidelik die titel en ondertekening. **Gedeeltes van 'n halfduim moet as 'n halfduim gereken word.**

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

15s. per plasing.

AANSTELLINGS AS BEËDIGDE TAKSATEURS.

14s. per plasing.

NAAMSVERANDERING (INDIËRS).

14s. per plasing.

KENNISGEWINGS IN SAKE BESTORWE BOEDELS.

Kennisgewings aan krediteure en debiteure in die boedels van oorlede persone en kennisgewings van eksekuteurs betreffende likwidasie-rekenings wat ter insae lê, word gepubliseer **in lysvorm** teen 10s. per boedel. Hierdie kennisgewings moet op of in die regte vorm gestuur word.

KENNISGEWINGS IN SAKE DIE INSOLVENSIEWET.

'n Vaste bedrag van 15s. per boedel word bereken vir die publikasie in lysvorm van kennisgewings voorgeskryf by die regulasies opgestel ingevolge die Insolvensiewet, 1916 en 1936, en sulke kennisgewings moet op of in die regte vorm soos in die Insolvensiewet voorgeskryf, gestuur word.

LET WEL.—In die geval van vorms 3 en 4 moet adverteerders die woorde in die advertensie tel en bereken teen: 15s. vir die eerste 36 woorde (of gedeelte daarvan) en 2s. vir elke addisionele 12 woorde (of gedeelte daarvan).

KENNISGEWINGS IN SAKE NATURALISASIE.

Aansoeke om naturalisasie word vir 13s. geplaas, en hierdie bedrag dek die koste van 'n eksemplaar van die *Staatskoerant*.

Eksemplare van *Staatskoerante*, 6d. elk ekstra.

ADVERTISEMENT RATES

LEGAL NOTICES, Lost Deeds, Certificates, etc., Messengers' Notices, Orders of Court, Surrenders, Tenders and Sales, Company Notices, etc.

Rates of advertising are 7s. per inch, single column, repeats 5s.

In order to arrive at the approximate space which an advertisement will occupy, advertisers should count the words in the body of the advertisement, and reckon 45 words for one inch single column.

In each case an additional half-inch at top and bottom should be allowed for heading and signature respectively. **Fractions of half-inch to be reckoned as half an inch.**

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

15s. per insertion.

APPOINTMENTS AS SWORN APPRAISERS.

14s. per insertion.

CHANGE OF NAME (INDIANS).

14s. per insertion.

DECEASED ESTATE NOTICES.

Notices to Creditors and Debtors in the Estates of Deceased Persons and Notices by Executors concerning Liquidation Accounts lying for inspection are published **in schedule form** at 10s. per Estate. These notices must be sent on or in the correct form.

INSOLVENCY ACT NOTICES.

A fixed charge of 15s. per Estate is made for publishing notices in the chedule forms prescribed in the Regulations made under the Insolvency Act, 1916 and 1936, such notices to be sent on or in the correct form as prescribed by the Insolvency Act.

N.B.—In the case of forms 3 and 4, advertisers should count the words in the advertisement and reckon: 15s. for the first 36 words (or portion thereof) and 2s. for every additional 12 words (or portion thereof).

NATURALIZATION NOTICES.

Applications for Naturalization are inserted for 13s (which includes a copy of the *Gazette*).

Copies of *Gazettes*, 6d. each extra.

BESIGHEIDSKENNISGEWINGS—BUSINESS NOTICES

Verkope, Oordragte, Verandering van Vennote, Adresveranderings, Staking van Besighede.

Sales, Transfers, Change of Partnerships, Removal of Businessses, Abandonment of Businesses.

TRANSVAAL

NOTICE.

The partnership business hitherto carried on by NAGAR NANA, GASAI GOVIND, PARBHOO GOSAI and DAYA CHHITA under the style of N. NANA & CO., at 49 Harrison Street, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 31st December, 1956, by the retirement therefrom of DAYA CHHITA, and the new partnership constituted of NAGAR NANA, GOSAI GOVIND and PARBHOO GOSAI, will carry on the said business under the same style at the same address.—Cooper & Cooper, Attorneys for the Parties, 303 Lewis and Marks Building, 65 President Street, Johannesburg. 504—18-25-1

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership carried on by HERMANN WAGNER and EDGAR BECKER under the name and style of CONTINENTAL HAIRDRESSERS at Bester Street, Nelspruit, has been dissolved with effect from the 5th January, 1957, by the retirement therefrom of EDGAR BECKER, and from this date the remaining partner will continue the said business at the same address for his sole benefit and account.—De Villiers & Olivier, Attorneys for the Parties, Beysan Building, Nelspruit. 751—25-1-8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business formerly carried on by ALFONSO GEORGE PIOVANELLI as the RED SEAL SANDWICH SUPPLY COMPANY, Old Arcade, Market and Rissik Streets, Johannesburg, has been sold to RED SEAL SANDWICH SUPPLY COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, in course of registration, who will carry on business at the same address. Dated at Johannesburg this 8th day of January, 1957.—Per A. Hirsch of Morris Alexander & Hirsch, Attorneys for Parties, 34 New Kempsey Buildings, corner Fox and Joubert Streets, Johannesburg. 502—18-25-1

The general dealer's business carried on by KENT SHOE STORES (PROPRIETARY), LIMITED, at 10 Gerrit Maritz Street, Alberton, was abandoned on the 31st December, 1956.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg. 777—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer and motor spares business, conducted by HYMAN BERMAN under the style of BERMAN'S MOTOR SPARES, 42 Cason Road, Boksburg North, has been abandoned with effect from the 1st July, 1956. Dated at Boksburg this 17th day of January, 1957.—M. Nochemowitz, Attorney for the Party, 38 First Street, Boksburg North, P.O. Box 5056. 851—25-1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business formerly conducted by OSCAR JOHANNES ELS on the farm Tamworth No. 250, District Zoutpansberg, under the style or firm of VETFONTEIN STORE, has been sold and will be transferred to LUKAS CORNELIUS FRANCK who intends conducting the said business henceforth under the same style for his own account and benefit.—Coxwell & Steyn, Attorneys for the Parties, P.O. Box 52, Louis Trichardt. 575—18-25-1

The business of general dealer, carried on by LOUIS LANE, under the style of NEW HUB STORES, at 77 Raleigh Street, Yeoville, Johannesburg, will be removed to 71 Raleigh Street, Yeoville, as and from the 15th February, 1957. Dated at Johannesburg the 12th day of January, 1957.—D. R. Snaier, Attorney, Geneva House, Loveday Street, Johannesburg. 679—18-25-1

The businesss of general dealer carried on by ABE EILIM, under the style of A. EILIM AND COMPANY, was removed on the 1st January, 1957, from Bersol House, Nugget Street, Johannesburg, to 6 Britory Court, Troye Street, Johannesburg.—A. W. Katzen and Katzen, Attorneys for Party, 102/3 His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg. 680—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that IVOR CECIL PHILLIPS, hitherto carrying on business as a motor garage, general dealer and mineral water dealer at Portion 37 of the farm Driefontein No. 1, Main Reef Road, Boksburg, under the style or firm of Balmoral Filling Station, will admit LEONARD MARTIN SCHEEPERS as a partner into the said business as and from the date of the final expiration of this notice. Dated at Boksburg this 12th day of January, 1957. —Massel & Massel, Attorneys for the parties, 64a Commissioner Street, Boksburg. 619—18-25-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given, that the partnership hitherto existing between SAVVAS LAZAROUS KOUPPAS and MIKIS LAZAROUS KOUPPAS in respect of the business of general dealers, tearoom and provision merchants and carried on under the style or firm of O.K. SUPPLY STORE at 56 Buckingham Road, Craighall Park, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 31st December, 1956, by the retirement therefrom of the said SAVVAS LAZAROUS KOUPPAS. The said MIKIS LAZAROUS KOUPPAS will continue to conduct the said business under the same style and at the same address for his own account and benefit with effect from the 1st January, 1957.—Dated at Johannesburg this 1st day of January, 1957. —Maltz & Mendelow, Attorneys for the Parties, London House, Loveday Street, Johannesburg. 603—18-25-1

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership carried on and subsisting between RIAD MITCHELL SIEFE and OLIVIA OLGA SIEFE (formerly MATTHEWS, born DI PERGOLA), and carrying on business under the style or name of MARATHON TEA ROOM at corner Beatrix and Church Streets, Pretoria, has been dissolved from the 31st day of December, 1956, and from the said date the said OLIVIA OLGA SIEFE (formerly MATTHEWS, born DI PERGOLA) has relinguished all her rights, title and interest in the said partnership and as from the 1st day of January, 1957, the said RIAD MITCHELL SIEFE will continue to conduct the business at the same address and in the same style or name for his own profit and loss and shall further be responsible for all liabilities in respect of the business activities of the partnership up to and including the 31st day of December, 1956.—Kuschke & Block, Attorneys for Continuing Party, 610 Sanlam Buildings, corner of Andries and Pretorius Streets, Pretoria. Monty J. Karp & Angelopulo, Attorneys for Retiring Partner, 111-114 Savelkoul's Building, corner of Pretorius and Paul Kruger Streets, Pretoria. 657—18-25-1

I hereby wish to notify that the business of NICHOLAS F. LOVASZ (Broker), previously conducted at 65/6 King's Chambers, (Sixth Floor), 49 Commissioner Street, Johannesburg, has been removed to 605/6 (Sixth Floor), Provident Assurance House, (New Clewer House), corner of Commissioner and Simmonds Streets, Johannesburg. 672—18-25-1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of general dealer, fresh produce dealer and tea room, carried on by MOHAMED OMAR at 1205 Le Fleur Street, Lady Selborne, Pretoria, has been sold to MOOSA SALEY of same address, on 9th April, 1956., who will run the said business on his own responsibility.—For Mahomed Omar, J. Dawood. 491—18-25-1

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 34 of 1926 (the Insolvency Act) that the business known as NEW CENTRE EATS, presently being carried on at Stand No. 1819, 190 Eloff Street Extension, Johannesburg, by JOHN BOWERY, has been sold to PHILLIP RUDOLPH GELDENHUYS and the assets therein will be transferred to the Purchaser 30 days after the last publication hereof.— Ivan Morris, Attorney for the Seller, 52/3 Security Building, Commissioner Street, Johannesburg. 674—18-25-1

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership heretofore existing between ISRAEL BRITTAN and ALEXANDER BRITTAN, carrying on business under the style of BRITTAN'S STORE and BRITTAN'S CONFECTIONERY (the letter being licenced in the name of ISRAEL BRITTAN) in Admiral's Court, Tyrwhitt Avenue, Rosebank, Johannesburg, has been dissolved effective from the expiry of 30 (thirty) days from the date of the last publication of this notice. The said ISRAEL BRITTAN will carry on for his sole benefit the business of BRITTAN'S STORES at the same address, and the business of BRITTAN'S CONFECTIONERY also at the same address will be carried on by the said ALEXANDER BRITTAN for his sole benefit. Dated at Johannesburg this 10th day of January, 1957.—Witkin & Nat Bregman, Maritime House, Johannesburg, Attorneys for Israel Brittan. Max Kavnat, Bristol Buildings, Johannesburg, Attorney for Alexander Brittan. 681—18-25-1

The general dealer's business carried on by THEA DRAKOPOULOS at 84a Prince's Avenue, Benoni, under the style or firm of DE WET BROS., will be removed to 86 Prince's Avenue, Benoni, as from the 1st February, 1957.—Max Toker, Attorney, Mutual Building, 83 Cranbourne Avenue, Benoni. 583—18-25-1

Be pleased to take notice that the business carried on by ABE ABRAHAM KATZEL under the name and style of FLEETWAY MOTORS at 185 Anderson Street, Johannesburg, has been transferred to 36 Anderson Street, Johannesburg, and will be carried on by the said ABE ABRAHAM KATZEL under the name and style of FLEETWAY MOTORS.—Bernard Hertzberg, Standard Bank Chambers, 243 President Street, P.O. Box 436, Germiston. 696—18-25-1

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die vennootskapbesigheid wat deur WILLIAM SOMERSET THEODORE MORKEL GERHARDUS MARITZ MORKEL en JOHN VERNON MORKEL gedryf was onder die naam MALVERN PET AND PRODUCE SUPPLY STORE te Julesstraat 583, Malvern, ontbind is en deur GERHARDUS MARITZ MORKEL en JOHN VERNON MORKEL vir hulle eie rekening gedryf sal word te Julesstraat 569, Malvern, onder dieselfde naam.—J. C. de Wet, Prokureur vir Partye, Kerkhuis, Germiston. 706—18-25-1

REMOVAL OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of timber merchant, carried on by BAREND RUPERT under the style or firm of NORTHWEST TIMBER AND HARDWARE SUPPLIERS at 65 5th Street, Albertskroon, Johannesburg, has on the 1st July, 1956, been removed to 53 5th Street, Albertskroon, Johannesburg. Dated at Johannesburg this 15th day of Januory, 1957.—Solomon Goss, Attorney for the Party, 404/6 Bristol Buuidings, corner of Marshall and Maclaren Streets, P.O. Box 9578, Johannesburg. 891—25-1-8

KENNISGEWING.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene slagterssaak wat deur CORNELIUS DE KLERK gedryf is onder die naam SILWERKROON SLAGHUIS verskuif is van Standplaas No. 1025, hoek van Vierde Laan en Dertiende Straat, Parkhurst, na Standplaas No. 1172, hoek van Vierde Laan en Dertiende Straat, Parkhurst, met ingang van 1 Februarie 1957. 722—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the millinery business carried on by PATRICIA CHISWELL at 42 Beckett's Building, President Street, has been moved to 11 Pretoria Street, Hillbrow. 684—18-25-1

NOTICE.

The general dealer's business carried on by CYRIL GOLOMBICK, trading as DALES STORES, at 37 Simmonds Street, Johannesburg, will be transferred to 36 Pritchard Street, Johannesburg, as from 1st February, 1957. 673—18-25-1

NOTICE.

The business of ARCADIA FISHERIES, conducted by MERCIA JOSLING at 520 Church Street East, Arcadia, Pretoria, has been sold to ALEC GINSBERG, with effect from 1st January, 1957. 869—25-1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that it is the intention of J. P. BARNARD AND SON to transfer the undermentioned businesses to J. P. BARNARD & SONS (PTY.), LIMITED, on expiration of the last publication hereof:—

(1) BUFFELSFONTEIN TRADING STORES (*a*) general dealer, (*b*) Native eating-house keeper, situate on Portion of Portion 38 of farm Hartebeestfontein No. 41, District Klerksdorp.

(2) UNITY TRADING STORES (*a*) general dealer, (*b*) Native eating-house keeper, situate on portion of Portion C of farm Hartebeestfontein No. 41.

(3) SPRINGVALE TRADING STORES (*a*) general dealer, (b) Native eating-house keeper, (*c*) fresh produce dealer, situate on central portion of farm Springvale, being remaining extent of farm Hartebeestfontein No. 41, (*d*) Native eating-house keeper, situate on lower portion of farm Springvale, being remaining extent of farm Hartebeestfontein No. 41.

Dated at Klerksdorp this 14th day of January, 1957.—Julius Rudolph, Attorney for Parties, 23 Anderson Street, P.O. Box 100, Klerksdorp. 745—25-1

NOTICE OF ABANDONMENT.

Notice is hereby given that the branch of their general dealer's business carried on by SYBIL ALICE SPOWART, EILEEN VIVIENNE ANDERSON and BENICE STELLA DE WET in partnership under the name or style of VIVIENNE'S DRESS SALON at 109a Rietfontein Road, Primrose, will be abandoned as at the 28th day of February, 1957.—Dated at Benoni, this 14th day of January, 1957.—Edelstein & Kahn, Attorneys of the Firm, Lewco Buildings, Tom Jones Street, Box 243, Benoni. 754—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of general dealer, fresh produce dealer, milk purveyor, aerated or mineral water dealer, carried on by BASIL FRANGOPOULOS under the style or firm of A.B.C. STORE at 770 Voortrekker Road, Brakpan, has been abandoned as and from the 31st day of December, 1956.—B. Frangopoulos, 16 Job Street, Brenthurst, Brakpan. 690—18-25-1

Notice is hereby given that the business carried on by MARGRIETHA JOHANNA LE ROUX at corner Schubart and Pretorius Streets, Pretoria, under the style of THE LAW COURT TEA ROOM has been sold to MICHAEL CHRISTY DE WET who will carry on the said business at the same address under the same style for his own benefit as from 12th January, 1957.—Lunnon and Tindall, Attorneys for the Parties, Standard Bank Chambers, Pretoria. 758—25-1

Notice is hereby given that the general engineering business hitherto carried on by ARTHUR BENNETT, on Erven Nos. 256 and 257, Van Dyk Road, Boksburg East Industrial Township Extension No. 3, has been sold to ARTHUR BENNETT (PROPRIETARY), LIMITED, a company in the course of formation, and will be transferred as and from the date of the final expiry of this notice. Dated at Boksburg this 12th day of January, 1957.—Massel & Massel, Attornelys for the Parties, 64a Commissioner Street, Boksburg. 618—18-25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business carried on by ABRAHAM ISAAC BORTZ and BARNEY RUCH under the style of JOHANNESBURG AUCTIONEERING COMPANY at 62 Noord Street, Johannesburg, has been transferred to 79 Mooi Street, Johannesburg, where it will be conducted in future.—Maurice J. Schlosberg, Attorney for the Parties, 301 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 854—25-1-8

NOTICE.

The fresh produce dealer's businesses conducted by J. R. CARREIRA and M. G. JARDIM at Emmarentia Gardens, corner of Carlow and Rustenburg Roads, Emmarentia and Vasco Da Gama Gardens, 37 Greenhill Road, Greenside, have been sold and will be transferred to MANUEL LOURENCO and MANUEL GONSALVES JARDIM as from the 1st January, 1957. 611—18-25-1

TRANSFER OF BUSINESS.

The business of GROS TEA ROOM & GROS FISHERIES, carried on by SIMON GRODINSKY at 75b Raleigh Street, Yeoville, and 17b Bedford Road, Yeoville, has been transferred to 77, Raleigh Street, Yeoville, as from 1st March, 1957. 1012—25-1-8

I hereby wish to advise that the business of DONALD D. LEGG (broker), previously conducted at Union Corporation Building, 74 Marshall Street, Johannesburg, has now been removed to 211 Grand National Building (Second Floor), 50 Rissik Street, Johannesburg, P.O. Box 6838, Johannesburg. 1018—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by E. LAUFER, at 310 Zygmarsh House, Kruis Street, Johannesburg, has been moved to 97 Commissioner Street, Johannesburg.—E. Laufer. 1032—25-1-8

Notice is hereby given that the Constitution of the general dealer's business styled JACKAL TRADING COMPANY and carried on by BARNEY RUCH and SOLOMON LEIBOWITZ at 159 President Street, Johannesburg, has been altered by the admission of ABRAHAM ISAAC BORTZ as a partner.—Maurice J. Schlosberg, Attorney for the Parties, 301 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg. 855—25-1-8

NOTICE.

Take notice that the partnership carried on between CORNELIS JANSE WESSELS and JAN HENDRIK KLEYNHANS at 9 Goldman Street, Florida, under the style of C. J. MOTORS was dissolved with effect from the 25th October, 1956. The said CORNELIS JANSE WESSELS has and will continue to run the said business from that date for his own account and benefit. 856—25-1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business heretofore carried on by STANLEY SAMUEL BELCHER and CYRIL ISAAC BELCHER under the style or firm of BELCHER BROTHERS at 31 Sauer Street, Johannesburg, has been dissolved as and from the 1st January, 1957. The said STANLEY SAMUEL BELCHER will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit 858—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that MR. J. H. DOIG and MRS. M. SPENCER have abandoned their business known as JOHNNY'S SNACK PARLOUR, Eikenhof, as from 31st December, 1956. 893—25-1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that it is the intention of MICHAEL JOSEPH HOWARD, carrying on business under the style and firm name of OLYMPIA TEA ROOM, at 200 Esselen Street, Pretoria, to dispose of the said business with effect from the 1st day of February, 1957, to THOMAS CONDON, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style, for his own account and benefit. 914—25-1-8

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid, voorheen gedryf deur CORNELIUS J. MULLER, te Plot 64, Harpington, distrik Potchefstroom, onder die naam van FILMA ALGEMENE HANDELAARS, aan FRANCOIS GYSBERTUS JOHANNES OOSTHUIZEN oorgemaak is, wat die besigheid by dieselfde adres, vir sy eie voordeel sal voortsit, onder die naam van HARPINGTON HANDELAARS, vanaf die 11de Februarie 1957.—Thiel & Theron, Prokureurs vir die Partye, Posbus 200, Potchefstroom, 17 Januarie 1957. 917—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and fresh produce dealer's business carried on by MOOSA RAHIM at 39 Park Road, Fordsburg, Johannesburg, has been sold and will be transferred after the last publication hereof to LAKHI PARBHOO who will carry on the same for her own benefit.—Z. Gamiet, Attorney for the Parties, 52 Commissioner Street, Johannesburg. 860—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership formerly existing between SULIMAN MAHOMED and FAKIR MAHOMED, trading as S. & F. BAZAAR at 81 Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg, has hereby been dissolved with effect from 31st December, 1956, by the retirement of FAKIR MAHOMED. The said business will continue to be carried on by SULIMAN MAHOMED, trading as S. & F. BAZAAR at the same address for his own account and benefit.—Suliman Mahomed, 81 Pollack Avenue, Newclare, Johannesburg. 892—25-1-8

SALE OF BUSINESS.

Notict is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the general dealer's business carried on by MAHOMED AKOOJEE and EBRAHIM ESSOP LAHER under the style of M. E. LAHER & COMPANY, at Springbokdraai No. 261, District Standerton, has been sold and will be transferred to FATIMA ISMAIL NANA, subject to the required licence being obtained, who will carry on the said business under the style of NANA CASH STORE at the same address for her own benefit and account.—I. Fisher, Attorney for the Parties, Kerk Street, Standerton. 932—25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by MRS. CHRYSTALLA KASSIANIDES under the style of ARGOSY STORES, at 1 Fifth Street, Linden, Johannesburg, was sold as a going concern to KYRIAKOS KASSIANIDES on the 1st January, 1957, and will be transferred to him after due expiry of these advertisements in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended. Dated at Johannesburg this the 25th day of January, 1957.—Sapire and Jacobson, Attorneys for Parties, 1-5 Symons Building, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg. 953—25-1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by JULIUS SOLOMON HIRSCHFELD under the style or firm of MODERN ELECTRIC COMPANY, at 142 Kerk Street, Potchefstroom, has been abandoned with effect from the 31st December, 1956.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Party, P.O. Box 208, 108 Kerk Street, Potchefstroom. 834—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business heretofore carried on by MAURICE SINGER and JOHANNES PETRUS BOTHA under the style or firm of AFRICAN SERVICES, at Auto Lane, Potchefstroom, was abandoned with effect from the 31st December, 1956.—I. F. Waks & Waks, Attorneys for the Party, P.O. Box 208, 108 Kerk Street, Potchefstroom. 835—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by MORRIS RABIN and DAVID KATZ, trading in partnership under the name and style of SYDENHAM TAILORS, at Stand No. 1662, Sydenham, Johannesburg, being corner Dunnottar Street and Hathorn Avenue, Sydenham, Johannesburg, will in future be carried on by the said MORRIS RABIN and DAVID KATZ, trading in partnership under the name and style of SYDENHAM WHOLESALERS, at the same address.—Henry Krystall & Company, 53/54 Clonmel Chambers, Eloff Street, Johannesburg. 1030—25-1-8

NOTICE.

MISSES MARGARET ESME WEIGHTMAN and CONSTANCE NATALIE BLAKE WEIGHTMAN of BOBBIES, 31 Eighth Street, Linden, which has been closed and they are now trading under the name of TANESSE, 1 Olifant Road, Emmarentia Extension 1.—M. E. Weightman. 1038—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on under the style of BROADWAY PANELBEATERS at 16 Durban Street, corner Mooi Street has been moved to 5 Meikle Street, City and Sub. as from date hereof, and that the business is being carried on as usual under the same name and style.—Fred Geyser & Co. (Pty.), Ltd., Secretaries for Broadway Panelbeaters. 1037—25-1-8

The business of SCRAP RECOVERIES, 82/3 North Street, Wynberg, Transvaal, carried on by S. JONASSOHN, O. JAKOBUS and B. L. MARTENS has been dissolved and will be carried on by B. L. MARTENS, at 236 Third Street, Wynberg, Transvaal, as from 1st February, 1957, for his sole account and benefit. 1034—25-1-8

Kennisgewing geskied hiermee dat die algemene handelaarsbesigheid bekend as J. S. THEUNISSEN en voorheen gedryf deur HENDRIK LASINIUS THEUNISSEN te Amalia, Distrik Schweizer-Reneke, Transvaal, verkoop is met effek vanaf 28 Januarie 1957 aan KLAAS ANTHONIE BAKKER wat vanaf daardie datum die gemelde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie voordeel voortsit.—Vorster & Prinsloo, Prokureurs vir die Partye, Van der Stel-gebou 107, Pretoria. 1171—1-8-15

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tussen JACOBUS NEL BURGER en MATTHEUS CHRISTIAAN WELDON wat besigheid gedryf het as sweisers onder die naam GENERAL WELDING ENGINEERS te Hoofrifweg 38, Geduld Uitbreiding, Springs, ontbind is vanaf die 1ste dag van Januarie 1957.

Genoemde JACOBUS NEL BURGER sal soortgelyke besigheid in dieselfde perseel en onder dieselfde naam voortsit, vir sy eie voordeel.—Hein Becker, Prokureur vir die Partye, Apex-gebou 10, Tweedestraat, Springs. 1172—1

KENNISGEWING VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennis word hiermee gegee dat die vennootskap tussen JACOBUS NEL BURGER en MATTHEUS CHRISTIAAN WELDON wat besigheid gedryf het as sweisers onder die naam GENERAL WELDING ENGINEERS te Hoofrifweg 38, Geduld Uitbreiding, Springs, ontbind is vanaf die 1ste dag van Januarie 1957.

Genoemde JACOBUS NEL BURGER sal soortgelyke besigheid in dieselfde perseel en onder dieselfde naam voortsit, vir sy eie voordeel.—Hein Becker, Prokureur vir die Partye, Apex-gebou 10, Tweedestraat, Springs. 1070—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business heretofore carried on by SHABBIR AHMED MAHOMED BISMILLA and SULIMAN MAHOMED BISMILLA under the style or firm of BISMILLA BROTHERS on Stand No. 59, Asiatic Bazaar, 255 Kerk Street, Potchefstroom, has been abandoned with effect from the 31st December, 1956. 1078—1-8

The general dealer's business conducted by CHARALAMBOS and ELIAS PAPADOPOULOS under the style of GEDULD TAILORS AND OUTFITTERS, 82 Fourth Avenue, Geduld, Springs, has been abandoned with effect from the 31st day of December, 1956. Dated at Springs on the 1st day of February, 1957.—Charles Sherman, Attorney for Parties, 7 Regal House, Second Street, P.O. Box 127, Springs. 1100—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by LUCAS IGNATIUS DREYER and known as WELBEKEND GARAGE at Rietfontein No. 212, Welbekend, District Bronkhorstspruit, has been sold to JOSEPH SHUDA and ANDRIES PETRUS HANEKOM, who will carry on the said business under the same address and under the same style, as and from the 1st of February, 1957. Dated at Germiston this 22nd day of January, 1957.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for the Parties, 2 Provident Buildings, President Street, P.O. Box 205, Germiston. 1099—1-8-15

NOTICE.

The business carried on by HEINZ LUDWIG HESDORFFER, under the name or style of MELODY TRADING CO., at 114/5 Van Riebeeck House, 320 Bree Street, Johannesburg, has been removed to 307/9 S.A.C.T.A. House, 277 Bree Street, with effect from 1st October, 1956.—H. L. Hesdorffer. 1025—25-1-8

ABANDONMENT OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by W. H. ATKINS, under the style of MODERN LEATHER WORKS AND DRY CLEANERS, at 35b Fifth Avenue, Springs, has been abandoned as from the 30th November, 1956. 1021—25-1-8

NOTICE.

The business of HOTEL BOOKINGS, carried on by CONSTANCE MILDRED WAGSTAFF, at 71 Klein Street, Johannesburg, has been removed to 73a Klein Street, Johannesburg.—C. M. Wagstaff. 1026—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of ladies' outfitters carried on by MIRIAM DUNSKY, ISRAEL DUNSKY, DAVID DUNSKY, SARAH SHAMOS and MINNIE ESAKOV under the style or firm of FASHION HOUSE at 62 Lambert Street, Germiston, has been removed to 267 President Street, Germiston. Dated at Germiston, this 1st day of January, 1957.—H. Davidoff & Herman, Attorneys for the Parties, 2 Provident Buildings, President Street, P.O. Box 205, Germiston. 1098—1-8-15

NOTICE.

DAVID TOLKIN, conducting the business of a retail butcher, under the style of WELLWORTH MEAT MARKET, at 182 Jules Street, Jeppes Extension, Johannesburg, has with effect from the 1st February, 1957, admitted JULIUS KATZ into partnership with him. The business will continue to be conducted by the parties under the same style and firm at the same address for their benefit and account. Johannesburg this 4th day of January, 1957.—N. E. Feinstein & Norman Seif, Attorneys for the Parties, 103/7 Winchester House, Loveday Street, Johannesburg. 1188—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the butchery business carried on by B. ROSENBUSCH under the style of MAJESTIC BUTCHERY at 25 Caroline Street, Hillbrow, Johannesburg, has been sold as a going concern to H. J. KLINKERT, S. KLINKERT and J. W. KLINKERT.—Joseph Rosen, Attorney for Parties, Fanora House, Rissik Street, Johannesburg. 1102—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the brickmaking business carried on by ALBERT N. WHITFIELD upon portion of the farm Sterkfontein, in the District of Krugersdorp has been sold and transferred with effect from the 31st day of December, 1956, to E. A. ENGLING who will carry on the said business at the same address.—G. S. Blake, Coaland Buildings, Krugersdorp. 1082—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, as amended, that ADOLPH HOLLANDER, hitherto carrying on business as a general dealer and hairdressing saloon, under the style or firm of HOLLANDER'S HANDY HOUSE, at 56a Church Street, Klerksdorp, intends disposing of the said business, together with goodwill, stock-in-trade, fixtures and fittings, to JACK JOFFE, who will carry on the said business at the same address under the style of HOLLANDER'S HANDY HOUSE with effect as from 30 (thirty) days after the date of the last publication of this notice.—Kantor & I. F. Waks, Attorneys for the Parties, 14-15 Strathmore House, First Floor, Boom Street, P.O. Box 130, Klerksdorp. 1081—1

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Be pleased to take notice that the partnership heretofore carried on by HESTER HENDRINA ALETTA BOTES and HEILA MAGDALENA CHRISTINA HADLAND as the EERSTEGELUK KONTANTWINKEL, general dealer's of Eerstegeluk, District Bethal, Transvaal, has been dissolved by mutual consent with effect from the 3rd November, 1956.

The said HEILA MAGDALENA CHRISTINA HADLAND will carry on the said business under the same name at the same address for her own account and benefit. Dated at Bethal, this 22nd day of January, 1957.—Ferreira & van der Merwe, Attorneys, Volkskas Building, Eeufees Street, Bethal. 1083—1-8

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat die algemene handelaarsbesigheid gedryf deur TOLMAN SEKABATE en CHRISTIAAN MOFEKENG onder die naam van LOCATION FRUIT SHOP in Kinross Lokasie, Distrik Bethal, verkoop is en oorgeneem word deur LENA NKOSI wat die besigheid sal dryf vir haar eie rekening en voordeel vanaf 1 Januarie 1957.—Haupt & Ueckermann, Posbus 11, Kinross. 1088—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that, with effect from the 1st day of January, 1957, the business heretofore carried on by ROLAND EHRMANN under the style of CONTINENTAL CONFECTIONERY, at 51 Third Street, Springs, was sold to ADOLF ROTHLISBERGER, who as from the date mentioned will carry on the business at the same address and under the same style for his own account.—George Behrmann. Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Seller, Girnbro Arcade, Springs. M. G. Panovka, Attorney for the Purchaser, Lochiel House, Third Street, Springs. 1195—1-8

KENNISGEWING.

Geliewe kennis te neem dat die vennootskap tussen KATHARINA ELIZABETH BUITENDAG en NICOLAAS HENDRIK PETRUS BRITS, beëindig is en die kennisgewing voorheen gepubliseer, in terme van Artikel 34 (1) van die Insolvensiewet No. 24 van 1936, word hiermee teruggetrek.

Mevr. KATHARINA ELIZABETH BUITENDAG sal die besigheid voortsit tot haar eie voordeel. Gedateer te Vereeniging hierdie 24ste dag van Januarie, 1957.—Coetzer & Pretorius, Prokureurs vir die Partye, Volkskasgebou, Voortrekkerstraat, Posbus 309, Vereeniging. 1191—1-8

NOTICE.

The business of general and provision dealer, carried on by STELLIOS COUTSIDES under the style of UNION STORES at 2 Clift Road, Malvern East, District Germiston, will upon the expiration of this notice be transferred to GALATIA SYMEOU, who will carry on business at the same address under the same style.—Geo. Isserow, Attorney for Parties, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg.

1253—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership hitherto carried on by LAZER FAGIN, JOHN WINTER, HYMAN ALEXANDER and DAN WIGGILL, under the name of GENEVA HAIRDRESSERS & TOBACCONISTS, at 16a Loveday Street, Johannesburg, has been dissolved by the retirement of DAN WIGGILL, as from 31st December, 1956. 1031—25-1-8

NOTICE.

The business which is being carried on in Corporation Buildings, 34 Rissik Street, Johannesburg, by JOHANNESBURG BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, under the name of SOLLY KRAMER'S CORPORATION BOTTLE STORE, will, subject to temporary transfer of the wholsale and bottle liquor licences held in respect of that business being duly granted to JOHN BARNEY DUNNING as manager for the said JOHANNESBURG BOTTLE STORE (PROPRIETARY), LIMITED, be carried on in future in the said premises under the name or style of JOHN BARLEYCORN, WINE & SPIRIT MERCHANT.—Hayman, Godfrey & Sanderson, Solicitors for the Parties, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg. 1042—25-1-8

NOTICE OF CHANGE OF OWNERSHIP.

Take notice that the business previously conducted in co-partnership between BARRY GORDON and ISSY IVAN GORDON under the style of ARCADE BOOK SHOP at 4 Old Arcade, 100 Market Street, Johannesburg, will be conducted for the sole benefit and loss of BARRY GORDON under the same style and at the same address with effect from the 1st of January, 1957. Dated at Johannesburg, on this the 21st day of January, 1957.—Harry Goss, Attorney for the Parties, 201 Pallstate House, 51 Commissioner Street, Johannesburg. 1047—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealers business, carried on under the style of UMBRELLA AND HANDBAG REPAIR SHOP at temporary permises at 55 Pritchard Street, is now being carried on at the original address at 8 Royal Arcade, 62 Kerk Street, under the sole ownership of REGINALD AUBREY REEVE.

1285—1-8-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the café business conducted by P. H. R. KAISER, at 83b Gerrit Maritz Street, Pretoria North, Pretoria, under the style or firm of TEVREDENHEID CAFÉ, together with goodwill and fixtures and fittings, equipment and all other accompanying assets of such business has been sold to J. R. MEINTJES, who will continue to carry on the said business at the same address for his sole benefit as from the 1st of January, 1957.—Roseman & Heunis, Attorneys for the Parties, 416 Savelkoul's Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 1060—25-1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that ABEL FIRER carrying on business as a general dealer and outfitter, under the style of MODERN OUTFITTERS at Girbro Arcade, 31 Third Street, Springs, has admitted into partnership, with him HARRY KANTOR with effect from the 1st January, 1957, and that the new partnership will continue to carry on the same business under the same style at the same address.—George Behrmann, Haarhoff & Cohen, Attorneys for the Parties, Girbro Arcade, 31 Third Street, P.O. Box 170, Springs. 866—25-1-8

DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

Notice is hereby given that the partnership business hitherto carried on by GUIDO SCHNEIDER and J. D. HOCKIN under the style or firm of H. & S. BUILDING SUPPLIES, at 332 Commissioner Street, Jeppe, Johannesburg, has been dissolved as and from the 15th December, 1956. The said GUIDO SCHNEIDER will henceforth carry on the said business for his sole account and benefit. Johannesburg this 23rd day of January, 1957.—Benno Tennet, Attorney for the Parties, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

1286—1-8-15

Notice is hereby given that the partnership business of general dealer and Non-European restaurant, carried on by JACK PERKES and ISAAC GRUSIN, trading as PERKES AND GRUSIN, on Stand No. 16, farm Doornfontein No. 24, Nourse Mines, Denver, have been dissolved as from 31st December, 1956, and that as from 1st January, 1957, the said JACK PERKES shall carry on the business at the same address for his own account and benefit.

1287—1-8-15

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of MANUEL ALFONSO PIRES, carrying on business as a market gardener under the style of AUCKLAND MARKET GARDENS, at 4 Stanley Avenue, Richmond, Johannesburg, to dispose of the said business together with all the assets thereof, after the expiration of the statutory period, to JOSE PEREIRA DO TANQUE, who will thereafter carry on the said business at the same address for his own account and benefit. Johannesburg this 14th day of January, 1957.—Allan A. Hattenbach & Lichtenstein, Attorneys for the Parties, 411/414 Sanderson's Buildings, 75 President Street, Johannesburg.

1288—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of caterer and restaurant keeper, previously carried on by MRS. G. W. DE JONGH as MEREDALE TEA ROOM on Portion farm Verfontein No. 15, has, with effect from 1st January, 1957, been sold to MRS. E. A. GLAZER. 1284—1-8-15

The partnership business existing between JOAO EUSTAQUIO DE CASTRO and ANTOIO JERMAN DA SILVA TEIXEIRA, who are carrying on business under the style of CENTRAL MARKET GARDENS, at 97b Prince's Avenue, Benoni, has been dissolved with effect from the 31st December, 1956, by the retirement therefrom of the said DE CASTRO. The said TEIXEIRA has admitted FRANCISCO RODRIGUES CALDEIRA as a partner with effect from the 1st January, 1957, and they will continue to carry on the business at the same address and under the same style. Dated at Benoni this 1st day of February, 1957.—Morris Oss:n, Attorney for the Parties, 2 Harley Mansions, Benoni.

1206—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that EBRAHIM ISMAIL RAWAT, carrying on the business of a general dealer at 59a Mare Street, Roodepoort, under the style of E. I. RAWAT, will admit into partnership with him ABDUL SAMAD EBRAHIM RAWAT with effect from the 1st day of February, 1957, and that the new partnership will continue to carry on the same business at the same address under the style of BUSY BEE BAZAAR.—Israel & During & Kossuth, Attorneys for the Parties, Linden House, 1 Burger Street, Roodepoort.

1197—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that JOSE NUNES, carrying on the business of fresh produce dealer under the name or style of MADEIRA VEGETABLE SHOP, at 9 Smuts Street (Stand No. 886), Randgate, District Randfontein, and under the name or style of NUNES FRUIT SHOP, at 73 Edwards Avenue (Stand No. 1206), Westonaria, has admitted JAOA LOPES CUNHA and MANUEL PEREIRA SERRAO DA RIBEIRA as partners in the said businesses. The said partnership will carry on the said businesses at the same addresses under the same names or styles with effect from the 1st day of January, 1957.—Gordon & Martinson, Attorneys for the Parties, 16 Sixth Street, P.O. Box 222, Randfontein. 1199—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer, fresh produce dealer and restaurant business, carried on by JOHANNES JACOBUS VILJOEN PIETERS under the name or style of WELCOME TEA ROOM at 9 Union Street (Stand No. 861), Randgate, District Randfontein, has been sold and will be transferred to JOAO TEIXEIRA PIMPAO and JOSE TEIXEIRA POIPAO, who will carry on the said business in co-partnership for their own account and benefit, at the same address under the same name or style with effect from the 18th January, 1957.—Gordon & Martinson, Attorneys for the Parties, 16 Sixth Street, Randfontein. 1200—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the business known as CLASSIC PRINTERS AND STATIONERS, formerly carried on at 103a Polly Street, Johannesburg, has been removed to 70 Troye Street, Johannesburg.

1296—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's business known as BULBULIA CASH STORE, carried on at 8 Kruis Street, Brits, has been transferred from A. I. BULBULIA to GOOLAM RASSOOL HUSSAIN, who will carry on business as general dealer at the same place under the name BRITS CASH STORE, as from the 21st January, 1957.—J. S. Wicht, Attorney for Advertiser, P.O. Box 1, Brits. 1302—1

KENNISGEWING.

Neem kennis dat die voorraadfabriekbesigheid behorende aan MEV. DEBORAH BREGMAN verkoop is en oorgemaak word met ingaag van 1 Januarie 1957, aan DAN AKIBA BREGMAN wat die besigheid DEBRAS MANUFACTURERS, 218 Foxstraat, City and Suburban, Johannesburg, op dieselfde perseel en onder dieselfde firmanaam sal voortsit vir sy eie rekening en voordeel.

NOTICE.

Notice is hereby given that the business of provision factory carried on by MRS. DEBORAH BREGMAN under the style or firm of DEBRAS MANUFACTURERS, 218 Fox Street, City and Suburban, Johannesburg, has been sold with effect from the 1st January, 1957, to DAN AKIBA BREGMAN who will carry on the business at the same address and under the same style for his own benefit as and from that date.—Fredman and Fredman, Attorneys for the Parties, Jasan House, 56 Cranbourne Avenue, P.O. Box 293, Benoni. 1089—1-8

NOTICE.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the fish fryers and general dealer's business conducted by JOSEPH COHEN under the style or firm of OCEAN FISH RESTAURANT at 8a Middlesex Street, Springs Extension, Springs, has been sold with effect from the 22nd January, 1957, to COENRAAD LUKAS PIETERSE, who will after the said date carry on the business under the same style and at the same address for his sole account and benefit. Dated at Springs this 22nd day of January, 1957.—B. G. Bennett, Attorney for the Parties, Permanent Building, 38 Third Street, P.O. Box 668, Springs. 1090—1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the hotel and bottle liquor licence business carried on by EDA MORRIS, on Lots 303 and 305, Trichard, District Bethal, under the style of TRICHARD HOTEL AND BOTTLE STORE, has been sold and will be transferred one month after the publication of this notice to ELLIOT EDWARD BURROUGHS and EDGAR JAMES BURROUGHS, who will continue the business in partnership under the style of THE LANTERN.—Feldman & Cohen, Protea Buildings, Bethal. 1166—1

TRANSFER OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the general dealer's business, formerly corried on by ABDULLA HASSIM at 67 Wolmarans Street, Rustenburg, under the style of A. HASSIM & SONS, has been transferred to HAROON ABDULLA, who will carry on the said business under the same style and firm as from the 1st of January, 1957.—Kotze, Duffey & James, 38 Steen Street, P.O. Box 97, Rustenburg. 1209—1-8-15

OORDRAG VAN BESIGHEID.

Die eiendomsagentskap gedryf deur KASPARUS DANIEL BESTER en SAREL FRANCOIS DU PLESSIS onder die naam van B. & S. EIENDOMSAGENTE, by Haystraat 120, Turffontein, Johannesburg, is oorgedra aan KASPARUS DANIEL BESTER, met ingang van die 15e dag van Januarie 1957.—K. D. Bester, Haystraat 120, Turffontein. 1222—1-8-15

NOTICE OF ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as substituted by Section 12 of Act No. 32/1952, of an intended alienation of the restaurant, fresh produce dealer's and Native eating-house business carried on by PHILIBERT LENGTON, on certain Portion 1 of Erf 1027, Volksrust, under the name and style of VOLKSRUST NATIVE EATING-HOUSE, in favour of GERHARDUS JOHANNES VAN DER MERWE, who will carry on the said business at the same place and under the same business name for his own account and benefit. Signed at Volksrust on the 23rd day of January, 1957.—Barry, Schuurman & Kleyn, Attorneys for the Parties, 68 Louis Trichardt Street, P.O. Box 64, Volksrust. 1165—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of AMBROSE SPINNLER, carrying on business as a general dealer at 2 Jill Street, Langlaagte, Johannesburg, under the style of MARKOS BAZAAR, to dispose of the said business together with the assets thereof after the expiration of the statutory period commencing from the 1st February, 1957, to JAN ABRAHAM WALTERS, who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for his own account and benefit.—John Glass, Agent for the Parties, York House, Rissik Street, Johannesburg. 1269(A)—1

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Melkhandelaarsbesigheid wat deur STEPHANUS THEODORUS ACKERMANN gedryf is onder die naam RAVENSKLIP MELKERY, te 98 Oaklaan, Primrose-Oos, aan MANUEL GONSALVES SEQUEIRA verkoop is, wat die besigheid by dieselfde adres, vir sy eie voordeel, onder dieselfde naam sal voortsit, vanaf die 8ste Februarie 1957.—Malherbe, Rigg & Ranwell, Prokureurs vir Partye, Corders-gebou, Commissionerstraat, Telefoon 52-2578, Posbus, 186, Boksburg. 1218—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of the Insolvency Act, that it is the intention of JULIUS GARB, trading as GARBS (incorporating LA ROCHELLE CYCLE WORKS), at 214 Turf Road, La Rochelle, Johannesburg, to dispose of the said business as a going concern to J. GARB & CO. (PTY.), LIMITED, after the expiration of the statutory period.

The said Company will continue to trade at the same address under the style of GARBS, restrospective to the 1st January, 1957. Johannesburg, this 25th day of January, 1957.—Alec Oshry, 123 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.

1187—1-8

NOTICE.

The partnership between MANUEL COMACHO CORREIA and ANTONIO JOAQUIM FERNANDEZ PAIVA, carrying on business as fresh produce and provision dealers, under the style or firm of YEOVILLE FRUIT MARKET, at 2 Becker Street, Yeoville, Johannesburg, has been dissolved with effect as from the 31st day of January, 1957, and as from the 1st day of February, 1957, the said business will be carried on by the said PAIVA, under the same style or firm, at the same address—Thomas E. Kinna & Hinton, Attorneys for the Parties, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg. 1295—1-8-15

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennis word hiermee gegee dat die haarkappers- en algemene handelaarsbesigheid gedryf deur ANNE KAPP en NORMA DOROTHEA KLOPPER onder die firmanaam NORMANNE'S te Sentraallaan 84, Mayfair, Johannesburg, verkoop is aan JURIE JAN JOHANNES HAVENGA wat gemelde besigheid by dieselfde adres en onder die firmanaam van CLAUDETTS sal voortsit vanaf 23 Januarie 1957.—Samuel Miller, Kings Chambers, Eerste Verdieping, Commissionerstraat 49, Johannesburg.

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business of hairdressers and general dealers carried on by ANNE KAPP and NORMA DOROTHEA KLOPPER under the name and style of NORMANNE'S at 84 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg, has been sold to JURIE JAN JOHANNES HAVENGA who will carry on the same business under the name and style of CLAUDETTS at the same address on his own account from the 23rd day of January, 1957.—Samuel Miller, Kings Chambers, First Floor, 49 Commissioner Street, Johannesburg. 1157—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ALEXANDER BAYLISS, carrying on business as butcher under the style or firm of WENTWORTH BUTCHERY/SLAGHUIS, at Stand No. 264, No. 4 Peg Street, Wentworth Park, Krugersdorp, has sold the business together with fixtures and fittings and goodwill to JAN WILHELMUS VAN JAARSVELDT, subject to the terms and conditions of the Agreement between the parties, and that the said VAN JAARSVELDT, will conduct the business under the same style and at the same address for his own benefit.—J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for the Parties, 43 Human Street, Krugersdorp. 1158—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the business carried on by STEFANUS CHRISTIAAN PRINSLOO and JOHANNES JURGENS PRINSLOO under the style or firm of VISCHKUIL BUTCHERY, at Plot No. 302, Endicott, District Springs, has been sold and will be transferred to WILLEM ADRIAAN JOHANNES VISSER as from date hereof.

The said WILLEM ADRIAAN JOHANNES VISSER will carry on the said business under the same style and at the same address. Dated at Springs, on this the 23rd day of January, 1957.—S. Judes and Company, Attorneys for the Parties, 5, 6 and 7 Renesta House, Third Street, P.O. Box 313, Springs. 1139—1-8

Notice is hereby given that the seed and bulb business, carried on by CORNELIUS AUGUSTINUS STRAATHOF under the style or name of STAATHOF'S SEED AND BULB COMPANY, at 71 Jeppe Street, Johannesburg, has been sold to STRAATHOF'S SAAD EN BOLLE KIE. (EDM.), BPK., with effect from the 2nd day of January, 1957, and who will be deemed to have carried on the said business under the style of STRAATHOF'S SAAD EN BOLLE KIE. (EDM.), BPK., at the same address for its own account as from the said date. Dated at Johannesburg this 24th day of January, 1957.—Wertheim, Becker & Leveson, Attorneys for the Parties, 303 Saker's Corner, Eloff Street, Johannesburg. 1256—1

NOTICE.

The partnership hitherto subsisting between ANDREAS TOFARIDES, GEORGIOS EVANGELO, EMILIOS N. KOULOUNTIS and ANTONIOS EVANGELOU, in the general dealer's business known as LESLIE BAZAAR, at 23 Grey Avenue, Vereeniging, has been dissolved by the retirement therefrom of the said EMILIOS N. KOULOUNTIS and ANTONIOS EVANGELOU.

Henceforth the business will be carried on as LESLIE BAZAAR, at the same address by the remaining partners, ANDREAS TOFARIDES and GEORGIOS EVANGELOU for their own account and benefit.—J. V. E. Potgieter, Attorney for the Parties, 2-4 Amstel Building, Voortrekker Street, P.O. Box 274, Vereeniging.

1309—1-8

NOTICE OF INTENDED ALIENATION.

Notice is hereby given that VICTOR JOHANNES OTTO VOLKER will upon the expiration of a period of thirty (30) days after the second publication hereof in two issues of an Afrikaans and two issues of an English newspaper circulating in Johannesburg, alienate to DEMETRIOS KYRIAKAKIS the fixtures, fittings, furniture, stock-in-trade and goodwil of the business of a tearoom and restaurant keeper and ice cream vendor, carried on by the said VOLKER at 93b President Street, Johannesburg, under the style of MADELEINES. Dated at Johannesburg this 29th day of January, 1957.—R. A. Bauman & Loewenthal, Attorneys to the Parties, 405/7 Ferreira House, Ferreira Street, Johannesburg. 1337—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of PETRUS CONRAD VAN DER WESTHUIZEN, carrying on the business of ladies' hairdressers at 100 Bezuidenhout Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg, under the style of MAISON LOUISE LADIES' HAIRDRESSERS, to dispose of the said business together with all the assets thereof, after the expiration of the statutory period, to JAMES CHRISTIAN WILLIAMS and YVONNE JUNE MICHIE (widow), who will thereafter carry on the said business at the same address under the same style for their own account and benefit.—Sasto & Louis, Attorneys for Parties, 90 Security Building, 95 Commissioner Street, Johannesburg. 1258—1

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of the Insolvency Act of 1936, as amended, that the business of a butcher hitherto carried on by PHILIP PHILIPPIDES under the style or firm of MOOIFONTEIN BUTCHERY on portion of Portion 149 of the farm Mooifontein No. 9, District Kempton Park, Transvaal, will be sold to JOHANNES NAUDE 30 (thirty) days after the expiration of these advertisements, after which date the Purchaser will conduct the business under the same style and at the same address for his own account and benefit.—Maltz & Mendelow, Attorneys for the Parties, 110 London House, 21 Loveday Street, Johannesburg. 1257—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the firm of building contractors of JOHN COLIN WAGENHAUSER and JAMES GAULD, formerly trading in partnership under the style or firm of WAGENHAUSER & GAULD has been dissolved with effect as and from 1st November, 1956. The said JAMES GAULD will continue as building contractor under the style or firm of J. GAULD and other than contracts already accepted by the partnership for completion, the said J. GAULD will with effect from the 1st November, 1956, take over all building contracts tendered for by the partnership. The partners will remain jointly and severally liable for the debts of the partnership, which will be discharged by them.—Couzyn & Van den Bergh, Attorneys for the Partners, P.O. Box 144, Randfontein. 1159—1-8-15

NOTICE OF DISSOLUTION OF PARTNERSHIP.

It is hereby notified that the general dealer's business being carried on, in partnership by AHMED ESSA THEBA and MOOSA ESSA THEBA under the name and style of A & M SUPPLY STORE at 65 Avenue Road, Fordsburg, Johannesburg, has been dissolved with effect from the 31st day of December, 1956, by the retirement therefrom of MOOSA ESSA THEBA, the remaining AHMED ESSA THEBA will as from the 1st day of January, 1957, carry on the said business under the same name and style at the above address for his sole benefit and account. Dated at Johannesburg, this 5th day of January, 1957.—H. Saloojee, Agent for the Party, 52 Maxwell Street, Ophirton, Johannesburg. 1182—1-8-15

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Die besigheid van 'n handelaar in tweedehandse motors, gedryf deur JACOBUS JOHANNES LOUW onder die naam FERNDALE CAR SALES te Standplaas No. 873, Highstraat, Ferndale, Johannesburg, is verkoop aan JACOBUS JOHANNES MYBURGH wat vanaf 4 Maart 1957, vir sy eie rekening onder dieselfde naam sal handel dryf.—Stegmann & Able, Prokureurs vir die Partye, Eagle Star House 909, Commissionerstraat 80, Johannesburg.

1322—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business known as SPRINGBOK CAFÉ, carried on by SADIE JOSEPH and JULIETTE JOSEPH at 438 Louis Botha Avenue, Rouxville, Johannesburg, has been sold to WALKER JAMES RONALD ATKINSON and HYLA MAGDELENA COTCHEBOS and will be transferred as from the expiry of these presents.—Jack Berman, Attorney for the Parties, 102 Beacon House, corner Fox and West Streets, Johannesburg.

1336—1-8-15

NOTICE.

Notice is hereby given that the business presently carried on in partnership by HENRY GOODMAN and JOSEPH GOODMAN under the style of H. & J. WIRE INDUSTRIES, at 80 Fourth Street, Booysens Reserve, Johannesburg, will be sold and transferred thirty-one (31) days after the final publication of this notice to H. & J. WIRE INDUSTRIES (PROPRIETARY), LIMITED, a Company presently in the course of formation.—Kovalsky and Tuch, Attorneys for the Parties, 115 Charter House, 13 Rissik Street, Johannesburg.

1269—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given that HESTER CAROLINE PIENAAR who conducts the shoe repair and dry cleaning agency business under the style of PYE'S SHOE REPAIRS at 154 Potgieter Street, Pretoria, intends alienating the assets of the said business to PHILLIPINA DOLPHINA SUTHERLAND.—Schwartz & Goldblatt, Attorneys for the Parties, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria. 1254—1

Notice is hereby given that the business carried on by STANLEY JARRATT and ALICE MARGARET THIEL under the style or firm of G. J. THIEL & CO. at 16b Bella Vista Road, Haddon, Johannesburg, has been sold and will be transferred to ALEXANDER LESLIE DONALDSON on the final expiry of these notices. The latter will thereafter carry on the business under the style or firm of HADDON HARDWEAR & HABERDASHERY, at the same address and for his sole benefit and account. Dated at Johannesburg this 1st day of February, 1957.—Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for the Parties, Loveday House, Johannesburg. 1271—1

Notice is hereby given that the partnership between JOHANNES FREDERICK DE WET and CHRISTODOULOS IONA, carrying on business as SOUTH AFRICAN GROUNDNUT PRODUCTS, 24 Auret Street, Jeppe, Johannesburg, has been dissolved by the retirement of the said IONA from the business. The said business will on the final expiry of these notices be taken over by SOUTH AFRICAN GROUNDNUT PRODUCTS (PTY.), LIMITED, and removed to new premises at 28 Auret Street, Jeppe, Johannesburg. Dated at Johannesburg, this 1st day of February, 1957.—Shenker, Shenker & Gross, Attorneys for the Parties, Loveday House, Johannesburg. 1270—1

KENNISGEWING.

Die motorhawe- en diensstasiebesigheid gedryf deur JOHANNES FREDERICK DURRHEIM te Erf No. 276, Voortrekkerweg, Nylstroom, Distrik Waterberg, onder die naam PARK GARAGE, is verkoop en oorgemaak aan JOHANNES HERMANUS CAMPHER, wat gemelde besigheid onder dieselfde naam en op dieselfde plek sal voortsit vir sy eie voordeel vanaf datum hiervan. Geen laste word oorgeneem nie.—Van Niekerk, Stroh & Viljoen, Posbus 37, Nylstroom. 1249—1-8-15

KAAP.—CAPE.

KENNIS VAN ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Hiermee word bekendgemaak ingevolge die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat die vennootskap wat bestaan het tussen PIETER HENDRIK BARENDSE GOOSEN en MANIE LANDMAN, wat besigheid gedoen het as motor garage eienaars onder die naam van STEYTLERVILLE MOTORS ontbind is met effek vanaf 16 Januarie 1957, en dat die besigheid voortgeset word vanaf genoemde datum by dieselfde adres in Sarel Cilliersstraat, Steytlerville deur die genoemde MANIE LANDMAN vir sy eie rekening onder die naam van STEYTLERVILLE MOTORS. Gedateer te Steytlerville hierdie 19de Januarie 1957.—Andries J. Buys, Prokureur vir die Partye.

1149—1-8

ONTBINDING VAN VENNOOTSKAP.

Kennisgewing geskied hiermee ingevolge Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat NICOLAAS SPANGENBERG en FLORIS ALBERTUS VISSER, wat voorheen handel gedryf het in vennootskap onder die naam van SUIKERBOSSIE KAFEE en BIOSKOOP, te Voortrekkerstraat Vredendal, die gemelde vennootskap ontbind het met effek vanaf die 2de Maart 1957.

Die gesegde FLORIS ALBERTUS VISSER neem die besigheid oor en sal vanaf genoemde datum onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie voordeel en/of verlies die gesegde besigheid voortsit en dat hy alle bate en laste van die gemelde besigheid sal oorneem. Geteken te Vredendal, hierdie 22ste dag van Januarie 1957.—J. M. de Villiers & Kannenberg, Prokureurs vir die Partye, Waterkantstraat, Vredendal.

1207—1

KENNISGEWING VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat CHRISTIAAN HENDRIK DEWET VAN GRAAN sy slagtersbesigheid te Burgersdorp verkoop het aan JOHANNA SUSANNA PETRONELLA DE JAGER (gebore VAN DER WALT) en JOHANNES GERHARDUS SMITH, wat die besigheid sal voortsit op hul eie rekening vanaf 1 Maart 1957. Gedateer te Burgersdorp op 15 Januarie 1957.—Groch & Kie., Prokureurs vir die Partye, Taylorstraat 32, Burgersdorp.

937—25-1

KENNIS VAN VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens die bepalings van Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936 soos gewysig), dat die algemene handelaar-, restaurant- en varsprodukte-besigheid gedryf deur GEORGE JANNAPOULOS, te Erwe Nos. 42/44, Postmasburg, in die handelsnaam POSTMASBURG KAFEE, verkoop is aan MARY JOHNSON (gebore Zouves), 'n weduwee, met ingang vanaf 4 Maart 1957, wat die besigheid vanaf daardie datum sal dryf vir haar eie wins op dieselfde adres en onder die bovermelde handelsnaam. Postmasburg, 18 Januarie, 1957.—C. Niehaus, Prokureur vir die partye, Hoofstraat, Postmasburg.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that the general dealer's, restaurant and fresh produce business carried on by GEORGE JANNAPOULOS, at Lots Nos. 42/44, Postmasburg, under the name and style of POSTMASBURG CAFÉ, has been disposed of to MARY JOHNSON (born Zouves), a widow, with effect as from 4th March, 1957, who will from that date carry on the business for her sole benefit at the same address under the aforesaid style or firm. Postmasburg, 18th January, 1957.—C. Niehaus, Attorney for parties, Main Street, Potmasburg.

931—25-1

ALIENATION OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that MAISON BRUNO (PROPRIETARY), LIMITED, intends alienating the goodwill and all fixtures, fittings and equipment of and appertaining to the hairdressing Saloon known as RAYMONDS, conducted by it in Westminster House, Longmarket Street, Cape Town, to ROME LORIA, who will conduct the said business under the same style for his own account. Dated at Cape Town this 24th day of January, 1957.—Sonnenberg, Hoffmann & Galombik, Attorneys for the Parties, 36 Burg Street, Cape Town.

1220—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the general dealer's and fresh produce dealer's business carried on by ANTONIO DE GOUVEIA at 36 Market Street, Uitenhage, trading as MARKET STREET FISHERIES is being sold as a going concern together with all stock-in-trade, but excluding fixtures, fittings, equipment and goodwill, to JULIETTA DOLORES FERNANDES DE MENDONCA who will continue trading at the same address for her own account under the name of MARKET STREET FISHERIES. Dated at Uitenhage, this 24th day of January, 1957.—J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage. 1242—1

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat HENDRIK PETRUS VAN DER WESTHUIZEN sy aandeel in die besigheid wat hy tans in vennootskap dryf met ERNST RICHARD CECIL VISSER, te Kroningslaan 3, Bellville, onder die naam BELLVILLE AFSLAERS EN EIENDOMSAGENTE, verkoop het aan gemelde ERNEST RICHARD CECIL VISSER, wie in die toekoms genoemde besigheid onder dieselfde naam en by dieselfde adres vir sy eie rekening sal voortsit. Gedateer te Bellville, K.P., hierdie 23ste dag van Januarie 1957.—Erlank, Meyer & Nel, Prokureurs vir die Partye, Volkskas-gebou, Durbanweg, Bellville, K.P. 1204—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that CORNELIUS PETRUS FRANZSEN has disposed of his butchery business carried on by him under the style of HYGIENIC BUTCHERY, at 49 Perl Road, Port Elizabeth, to WALMER MEAT MARKET (PROPRIETARY), LIMITED, who will carry on the business under the same style and for their own account from the 25th day of March, 1957. The Seller is retaining all liabilities.—Alfred Markman, Cohen & Van der Linde, Attorneys for the Parties, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth. 1189—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that STANLEY HERBERT SMITH, carrying on business under the style or firm of BUTTERWORTH FISHERIES, on Erf No. 144, Butterworth, as delicatessen and general dealer, intends to sell his said business to PETER VERDOUKAS, who will carry on the said business under the same firm name for his own benefit with effect from 1st April, 1957. Dated at Butterworth this 19th day of January, 1957.—Louis R. P. Fennell & Mahoud, Attorneys for the Parties, Market Square, P.O. Box 6, Butterworth.

1175—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the fresh produce dealer's and aerated mineral water dealer's business carried on by SEDICK ISMAIL trading as MADENA FRUITERERS at 175 Durban Street, Uitenhage, is being sold as a going concern together with all the assets and goodwill thereof to HADGIE RUKEYA FARRATH who will continue trading at the same address for her own account under the name of MADENA FRUITERERS. Dated at Uitenhage, this 22nd day of January, 1957.—J. S. Levy & Levy, Attorneys for the Parties, 2 Church Street, P.O. Box 10, Uitenhage. 1147—1

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat CLIFTON FORD, wat as 'n algemene handelaar en vars produkte handelaar besigheid dryf te St. Johnstraat, Oakdale Landgoed, Bellville, onder die naam A. B. W. VAN NIEKERK, voornemens is om genoemde besigheid te verkoop aan ALBERTUS BERHARDUS WILLEM VAN NIEKERK, wat genoemde besigheid by dieselfde adres en onder dieselfde naam vir sy eie voordeel en rekening sal voortsit vanaf die datum waarop lisensies in sy naam uitgereik word. Gedateer te Bellville, hierdie 22ste dag van Januarie 1957.—Haak, Marais & Pienaar, Prokureurs vir die Partye, Kroningslaan 7, Bellville.

1201—1-8

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, that GERARD DIRK MOSTERD, carrying on business as a butcher under the style or firm of MOSTERD'S BUTCHERY and CASH BUTCHERY in Market Street, Vryburg, intends disposing of the said butchery business to MEATMASTER CORPORATION, LIMITED, as agent on behalf of a Company about to be formed, who will thereafter carry on the businesses at the same addresses for its own benefit with effect from 1st March, 1957. Dated at Vryburg this 12th day of January, 1957.—Frylinck & Walker, Attorneys for the Parties, 8 De Kock Street, Vryburg. 1068—1-8

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 (1) of Act No. 24 of 1936, that HEINRICH ALBERT WILHELM LENTZ, intends selling and transferring his business known as MAIN ROAD CASH STORE, situate at Orange Grove, District East London, to and in favour of OSCAR MICHAEL KRETZMANN. Dated at East London, this 21st day of January, 1957.—J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Parties, 24 Gladstone Street, East London.

1162—1-8

VERKOOP VAN BESIGHEID.

Kennisgewing geskied hiermee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, soos gewysig, dat BASIL CHAMPANIS wat besigheid gedoen het as bakker en algemene handelaar onder die naam van PRESTON'S BAKERY, van Smitstraat, Burgersdorp, gemelde besigheid verkoop het aan CHRISTIAAN HENDRIK OELOFSE (J. T. seun), wat voormelde besigheid onder die naam van BURGERSDORP BAKKERY by dieselfde adres vir sy eie voordeel sal dryf, vanaf 1 Februarie 1957. Gedateer te Burgersdorp hierdie 25ste dag van Januarie 1957.—P. H. S. Engelbrecht, Prokureur vir die Partye, Posbus 19, Burgersdorp.

1261—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that ADRIAAN FURTER VAN DER SPUY, carrying on business as the UNIONDALE BOTTLE STORE, at Uniondale, intends to dispose of the said business to UNIONDALE BOTTLE STORE (PTY.), LIMITED, which will carry on the said business at the same address for its own account and benefit with effect from the 31st day after the last publication hereof.—Raubenheimer & Hartnady, Attorneys for the Parties, P.O. Box 21, George. 1250—1

NATAL.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that G. R. JOHN'S SUPPLY STORE (PTY.), LTD. [a Company registered under the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926) (as amended)], carrying on business as a milk purveyor, aerated mineral water and fresh produce dealer, at 154 Dayal Road, Clairwood, has disposed of the said business with effect from 1st January, 1957, to R. DASARATHI, who will carry on the said business at the same address under the style or firm name of D. R. JOHN'S FRESH PRODUCE, for his own account and benefit. Dated at Durban this 22nd day of January, 1957.—C/o S. Gangadayal, 126 Commercial Road, Durban. 1239—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of DONALD EDWARD EVANS, to dispose of the business known as BOTANIC GARDENS SUPPLY STORE conducted by him at 20/22 Cowey Road, Durban, to SPYRO SAKELLARIDES. Dated at Durban this 17th day of January, 1957.—Robert E. Levitt & Company, Attorneys for the Parties, 3 Albatros House, 15/25 Parry Road, Durban. 1245—1

NOTICE.

Notice is hereby given that the partnership existing between the late ISAAC PINCHAS OSHRY and BERNARD MAX OSHRY, in respect of the businesses of OSHRY STORES, at Briardene and AVONDALE SUPPLY STORE, at Avondale Road, Durban, terminated as at the 27th day of January, 1954. As and from such date the said business of OSHRY STORES and all the assets and liabilities thereof were taken over by the Estate No. 292/1954 of the said late ISAAC PINCHAS OSHRY, for its own account and benefit and the said business of AVONDALE SUPPLY STORE and all the assets and liabilities thereof were taken over by the said BERNARD MAX OSHRY for his own account and benefit. Dated at Durban this 28th day of January, 1957.—H. L. Magid & L. S. Ditz, Attorneys for the Parties, 704/710 Sanlam Buildings, 415/417 Smith Street, Durban. 1305—1

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that G. R. JOHN'S SUPPLY STORE (PTY.), LTD. [a Company registered under the Companies Act, 1926 (Act No. 46 of 1926) (as amended)], carrying on business as a general dealer at 152 Dayal Road, Clairwood, has disposed of the said business with effect from 1st January, 1957, to R. MOHANLAL, who will carry on the said business at the same address under the style or firm name of JOHN'S SUPPLY STORE for his own account and benefit. Dated at Durban this 22nd day of January, 1957.—C/o S. Gangadayal, 126 Commercial Road, Durban. 1238—1

NOTICE.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that it is the intention of RONALD WILMOT BYRNE to dispose of the business known as CHESTNUT SUPPLY STORE conducted by him at 200 Umbilo Road, Durban, to ANTONIO JOAQUIM BARBEITO. Dated at Durban this 25th day of January, 1957.—York Estate & Investment Company, Agents for the Parties, Yorkshire House, corner Field and Smith Streets, Durban. 1161—1

O.V.S.—O.F.S.

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that MARTHINUS JOHANNES MARX trading as MARX BROS MAN'S HAARKAPPERS at Shop No. 2, Erf No. 108, Welkom, intends to dispose of the said business to RUDOLPH PETRUS KILLIAN, who will continue to conduct the said business for his own account and benefit at the same address under the name of LOUIS HAARKAPPERS/HAIRDRESSING SALOON.—Elliott Lapinsky, Attorney for the Parties, P.O. Box 707, Welkom. 1208—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936 (as amended), that NORMAN LEN trading as a general dealer at Shop No. 4, Erf No. 6530, Welkom, intends to dispose of his business to LEN'S OUTFITTERS (PTY.), LTD., who will continue to conduct the said business for their own account and benefit at the same address under the style of LEN'S OUTFITTERS (PTY.), LTD. This sale will take effect from the 1st January, 1957.—Elliott Lapinsky, Attorney for the Parties, P.O. Box 707, Welkom. 1168—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given that the business carried on by ACE TRANSPORT SERVICES (PTY.), LIMITED, under the style or firm of SUPER SERVICE STATION, situate on the corner of Markgraaff and Charles Streets, Bloemfontein, has been sold to GERHARD HAMILTON BRAND, who will continue to carry on the said business under the same name and at the same address. Dated at Bloemfontein this 28th day of January, 1957.—Heath & Parkinson, Attorneys for the Parties, 301/3 Permanent Buildings, 45 Maitland Street, P.O. Box 485, Bloemfontein. 1328—1-8

NOTICE OF SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that HARRY HORWITZ has disposed of the business known as MODERN SHOE STORE, together with fixtures and fittings, situate at 86 Maitland Street, Bloemfontein, to RONALD SIDNEY LEVY, who will carry on the aforementioned business at the aforementioned address under the name and style of MODERN SHOE STORE for his own benefit and account, with effect from the 15th March, 1957. Dated at Bloemfontein this 25th day of January, 1957.—Sydney W. Horwitz, Attorney for the Parties, Second Floor, C.N.A. Buildings, Maitland Street, P.O. Box 670, Bloemfontein. 1066—1

SALE OF BUSINESS.

Notice is hereby given, in terms of Section 34 of Act No. 24 of 1936, as amended, that the business carried on by IDA SWAN as TAIGER'S MARKET, at 20 Harvey Road, Bloemfontein, has been disposed of to SUSANNA TERSIA BOSHOFF (born REHNE), married in community of property to WILLEM HENDRIK BOSHOFF, and duly assisted by him as far as need be, who will carry on the said business at the same address under the style or firm of BOSHOFF'S MARKET, for her own account and benefit, with effect as from the 28th day of January, 1957. Dated at Bloemfontein this 28th day of January, 1957.—Arvan & Arvan, Attorneys for the Parties, P.O. Box 27, Bloemfontein. 1327—1-8

KENNISGEWING.

Kennis word hierme gegee, kragtens Artikel 34 van Wet No. 24 van 1936, dat dit die voorneme is van MARIE GOOSEN, getroud buite gemeenskap van goedere met ANTONIE CHRISTOFFEL GOOSEN, wat sake doen as DAGBREEK ALGEMENE HANDELAARS, te Kleinhoewe No. 5, Wesheuwel Kleinplase, Distrik Kroonstad, om haar gemelde saak te verkoop aan IGNATIUS PETRUS VAN NIEKERK, wat op die rekening sal voortgaan met die algemene handelaarsaak onder die naam DAGBREEK ALGEMENE HANDELAARS. Kroonstad, 19 Januarie 1957.—Du Randt, Louw & Rabie, Prokureurs vir Partye. 1061—25-1

MAATSKAPPY-KENNISGEWINGS.—COMPANY NOTICES.

TRANSVAAL.

MSAULI ASBESTOS MINING & EXPLORATION COMPANY, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 10.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 10 per cent equal to 6d. per Share for the year ended 30th June, 1957, has been declared payable to all Shareholders registered in the Books of the Company at the close of business on the 14th February, 1957.

The Share Register of the Company will be closed from 15th February, 1957, to 23rd February, 1957, both days inclusive, and Dividend Warrants will be posted to Shareholders on or about 25th February, 1957. By Order of the Board.—I. S. C. McDonald, Secretary. Transfer Offices: 507/10 Vulcan House, corner Anderson & Joubert Streets, Johannesburg, 23rd January, 1957. 1144—1

MIDLAND HOLLOW-WARE INDUSTRIES, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO PREFERENCE SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend of 3 per cent being at the rate of 6 per cent per annum, for the 6 months ended 31st December, 1956, will be paid on or about the 15th February, 1957, to the Holders of 6 Per Cent Cumulative Preference Shares registered in the books of the Company on the 7th February, 1957.

The Preference Share Transfer Register will be closed from the 8th to the 14th February, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—M. E. Webster A.C.I.S., F.C.C.S., Secretary. Registered Office: Birmingham Street, Industrial Sites, Benoni. Transfer Office: P.O. Box 313, Benoni, 22nd January, 1957. 1087—1

ORIBI HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTERIM ORDINARY DIVIDEND No. 9.

Notice is hereby given that an Interim Ordinary Dividend No. 9 of 7½ per cent, equivalent to 4½d. per Share, has been declared payable to the Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 31st January, 1957.

The Company will deduct the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union of South Africa.

The Ordinary Share Register and Transfer Books of the Company will be closed from the 1st February to the 9th February, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—C. P. Hewgill, Secretary. Registered Office: First Floor, Kerry Building, 238 Vermeulen Street, Pretoria, 15th January, 1957. 1170—1

THE NATIONAL MATCH COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DIVIDEND No. 29.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 10 per cent, equivalent to 6d. (sixpence) per Share, has been declared payable in respect of the six months ended 31st December, 1956, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 11th February, 1957.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 12th February, 1957, to the 20th February, 1957, both days inclusive, and cheques will be posted on or about the 28th February, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941, as amended, the Non-Resident Shareholders' Tax will be deducted by the Company from the Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union. By Order of the Board.—C. H. Pringle, Secretary, 50 Delfos Road, Pretoria, 24th January, 1957.

1151—1

NATIONAL CHEMICAL PRODUCTS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

PREFERENCE DIVIDEND No. 34.

Notice is hereby given that the Directors have declared a Dividend for the period 1st October, 1956, to 31st March, 1957, of three *per centum* (3%) (i.e. at the rate of 6 *per centum* per annum), payable to Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 16th March, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Register are outside the Union.

The Preference Share Register will be closed from 18th to 29th March, 1957, both days inclusive.

Dividend Warrants will be posted on or after 29th March, 1957. By Order of the Board.—K. J. Richardson, Secretary, Industries East, Germiston, 18th January, 1957.

1160—1

DOKTA MEDICINES, LIMITED.

(Incorporated in the the Union of South Africa.)

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

(Pursuant to the provisions of Section 160 *ter* of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors of the Company will be held in the Board Room, Fourth Floor, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, on Thursday, the 14th February, 1957, at 2 p.m. for the following purposes:—

(1) To resolve that the Company be woud up voluntarily.

(2) To appoint MR. PETER ALLAN HATSWELL, of Johannesburg, the the Liquidator of the Company.

Proof of Creditors claims should be lodged with the undersigned at least 24 (twenty-four) hours before the time of the Meeting of Creditors.—Union Free State Mining and Finance Corporation, Limited, Secretaries, per P. A. Hatswell, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg, 22nd January, 1957.

1146—1

APEX DIAMONDS AND BASE METALS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.

FIFTH ANNUAL GENERAL MEETING. NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Fifth Annual General Meeting of Shareholders of Apex Diamonds and Base Metals, Limited, will be held at 1102 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, on Wednesday, 20th February, 1957, at 11 a.m. for the following purposes:—

1. To receive and consider the Report of the Directors, the Annual Balance Sheet and Accounts, and the Auditor's Report thereon.
2. To confirm the appointments of Messrs. A. Shaban and I. Levinson as Directors of the Company, and to elect Directors in the place of Messrs. J. de V. de V. de Beer and S. De Mishtovt who retire in terms of the Company's Articles of Association and, being eligible, offer themselves for re-election.
3. To determine the remuneration of the Auditors for the past audit.
4. To transact such other business as be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members of the Company will be closed from the 13th February, 1957, to the 20th February, 1957, both days inclusive.

Any Member entitled to attend and vote at the above Meeting may appoint one or more persons as his proxy to attend and vote and speak in his stead. A proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—Commercial & Industrial Secretaries (Pty.), Ltd., Secretaries, per J. Abrahams. Eleventh Floor, Eagle Star House, Commissioner Street, Johannesburg, 23rd January, 1957.

1214—1

MSAULI ASBESTOS MINING & EXPLORATION COMPANY, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: J. W. A. Ferreira (Chairman), Dr. M. F. Braun, N. Jones, J. H. Lotter, P. R. Weber, J. H. G. Galbraith.

Alternates: C. F. Braun, Thos. Smith, L. I. Scott.

It is with pleasure that we announce the appointment of Mr. J. H. G. Galbraith C.A. (S.A.), of Cape Town as a Director of this Company and also of its wholly-owned subsidiary, African Chrysotile Asbestos, Limited, as from 22nd January, 1957. By Order of the Board.—I. S. C. McDonald, Secretary, 507/10 Vulcan House, corner Anderson and Joubert Streets, Johannesburg, 23rd January, 1957.

1145—1

P. J. FERREIRA (EIENDOMS), BEPERK.

Notice is hereby given, in terms of Subsection (2) of Section 160 *ter* of Act No. 46 of 1926, as amended, that a Meeting of Creditors of P. J. Ferreira (Eiendoms), Beperk, has been summonsed to be held at 8 Steyn's Buildings, 87 Kerk Street, Ermelo, on Monday, the 18th February, 1957, at 3 p.m. On the said day a General Meeting of the Company will be held at which a Special Resolution will be proposed for the Company to be voluntarily wound up in terms of Section 160 *ter* of Act No. 46 of 1926, as amended.

And it is further notified that all Powers of Attorney or Proxies intended to be used at the Meeting of Creditors, must be lodged not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting, with Eastern Transvaal Secretaries and Trust Company (Pty.), Limited, P.O. Box 221, or 87 Kerk Street, Ermelo.—J. F. Combrinck, Secretary of the Company, Steyn's Buildings, Ermelo.

1259—1

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTIIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act of 1926.)

D. & S. PROPERTIES (PROPRIETARY), LIMITTD (in Liquidation) (C.A. 6384).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors or Contributories in the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg at his offices at 9.30 a.m. on Wednesday, the 13th day of February, 1957—

(*a*) for the proof of debt by Creditors;
(*b*) to receive the Report of the Liquidator;
(*c*) to ratify the Liquidator's administration to date of submission of the Report and to give the Liquidator direction as to the further administration of the Company.

It is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the same Meeting of Creditors, and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.

It is also notified that all persons indebted to the Company are to pay their debts to the Liquidator at his office within twenty-one days from date hereof.—D. & S. Properties (Proprietary), Limited (in Liquidation), B. Katzenellenbogen, Liquidator, Alris Building, 3 Rissik Street (P.O. Box 3095, Phone 33-0511/2), Johannesburg.

1215—1

ANGLO AMERICAN INVESTMENT TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF SHARE TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend No. 34 on the Ordinary Shares, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 7th February, 1957, the Ordinary Share Transfer Registers will be closed from 8th February to 15th February, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per I. M. Cowan, 44 Main Street, Johannesburg, 25th January, 1957.

1152—1

GRANT INVESTMENTS (PROPRIETARY), LIMITED.

[In terms of Section 163 of Act No. 46 of 1926 (as amended).]

NOTICE.

MEMBERS' VOLUNTARY WINDING-UP.

Notice is hereby given that the following Special Resolution of the above Company was passed on 18th January, 1957—

(1) that the Company be wound up voluntarily;
(2) that NOEL XAVIER HARTNADY be and he is hereby appointed Liquidator for the purpose of winding up the Company and distributing the assets, and that he be exempt from the obligation of furnishing security for the due performance of his duties under the Act in terms of Section 165 (2);
(3) that a remuneration of £50 be paid to the Liquidator for his services as such.

Dated at George this 22nd day of January, 1957.—A. V. Adams, Secretary.

1325—1

APPLICATION FOR A LICENCE OF THE MINISTER OF ECONOMIC AFFAIRS.

(Section 21 of the Companies Act, 1926, as amended.)

Notice is hereby given in pursuance of Companies Registration Regulation No. 26, as amended, that application has been made to the Minister of Economic Affairs for a licence directing an association which has been formed under the name DURBAN JUNIOR RESIDENTIAL ASSOCIATION, to be registered with limited liability without the addition of the word "LIMITED" to its name.

The principal object of the association is:—

"To establish and maintain a residence for the accommodation therein of European young men of limited means, employed in the City of Durban or its environs, with a view to developing and furthering their spiritual, cultural and educational interests."

The other objects are set out *in extenso* in the Memorandum of Association, a copy of which may be inspected at the offices of the undersigned or the Registrar of Companies, Pretoria.

Notice is hereby further given that any person objecting to the registration of the association may bring such objection to the notice of the Minister of Economic Affairs, within one month from the date of the first publication hereof, by letter in duplicate addressed to the Registrar of Companies, Pretoria. Dated at Pretoria this 18th day of January, 1957.—Messrs. Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, Pretoria. 944—25-1

SOUTH WITBANK COAL MINES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

INTEREST ON 5 PER CENT DEBENTURE STOCK.

PAYMENT No. 20.

Notice is hereby given that the half-yearly payment of Interest of the Company's Five Per Cent First Mortgage Debenture Stock will be made on the 1st March, 1957, and that the Transfer Registers and the Registers of Stockholders will be closed from the 16th February, 1957, to the 28th February, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo African Trust, Limited, Transfer Secretaries, per S. J. Klass, 205/213 His Majesty's Building, Joubert Street, Johannesburg, 23rd January, 1957. 1181—1

TRUCAR HOLDINGS, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE.

Notice is hereby given that the Share Transfer Books and Register of Members of Trucar Holdings, Limited, will be closed from the 16th February, 1957, to the 20th February, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—J. Minsky, Secretary. Registered Office: Trucar House, 33 Eloff Street, Johannesburg. Transfer Secretaries: Witwatersrand Consolidated Agencies & Property Co., Limited, First Floor, Fraser House, Pritchard & Fraser Streets, Johannesburg, 24th January, 1957. 1252—1

BRIGHT AND BARKLEY (PROPRIETARY), LIMITED.

Notice is hereby given, in terms of Section 163 (1) of the Companies Act of 1926 (as amended), that at an Extraordinary General Meeting of Shareholders of Bright and Barkley (Proprietary), Limited, held on the 16th November, 1956, the Company was placed into voluntary liquidation and Alfred Edward Pohl of 31 Steen Street, Rustenburg, was appointed Liquidator.—J. Bright, Director of Bright and Barkley (Pty.), Limited, Rustenburg. 1212—1

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.

(Pursuant to Section 129 of the Companies Act, 1926.)

AURET CLOTHING MANUFACTURERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Liquidation) (C.A. 6335).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a general Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Magistrate, Johannesburg, at his office on Wednesday, the 13th February, 1957, at 9.30 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of claims by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report;
(*c*) to give the Liquidator authority to institute and/or defend legal proceedings by or against the Company and to take legal advice in connection with any of the affairs of the Company and for the aforesaid purposes to engage attorneys and Counsel.

And it is further notified that all claims intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney, or proxies, intended to be used at the said Meeting of Contributories, must be lodged with the Magistrate not later than twenty-four before the advertised time of the Meeting.

Further notice is hereby given to all persons owing moneys to the Company to pay their debts forthwith to the Liquidator at his address set out below.—Auret Clothing Manufacturers (Pty.), Ltd. (in Liquidation), E. Said, Liquidator, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street (P.O. Box 4680), Johannesburg, 23rd January, 1957. 1142—1

WEST RAND INVESTMENT TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF SHARE TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend No. 18 on the Ordinary Shares, payable to the Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 7th February, 1957, the Share Transfer Registers will be closed from the 8th February to 15th February, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per I. M. Cowan, 44 Main Street, Johannesburg, 25th January, 1957. 1154—1

THE VEREENIGING ESTATES, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

DIVIDEND No. 67.

NOTICE TO STOCKHOLDERS.

Notice is hereby given that the Transfer Books and Registers of Members will be closed from the 16th February, 1957, to the 24th February, both days inclusive. By Order of the Board.—D. J. Malan, Secretary. Head Office, 27 Jan Smuts Avenue, Vereeniging. 1294—1

ORANGE FREE STATE INVESTMENT TRUST, LIMITED.

(Incorporated in the Union of South Africa.)

CLOSING OF SHARE TRANSFER REGISTERS.

Notice is hereby given that in connection with the declaration of Dividend No. 1 on the Ordinary Shares, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on 7th February, 1957, the Share Transfer Registers will be closed from 8th February to 15th February, 1957, both days inclusive. By Order of the Board.—Anglo American Corporation of South Africa, Limited, Secretaries, per I. M. Cowan, 44 Main Street, Johannesburg, 25th January, 1957. 1153—1

SMITH HARTLEY (SOUTH AFRICA), LIMITED.

It was resolved that this Company be wound up voluntarily, that CHARLES JOHN ROSS-SPENCER be appointed liquidator at a remuneration of £105, and that he shall not be required to find security pursuant to Section 165 (2). 1283—1

KAAP—CAPE.

JOHN ORR, LIMITED.

PREFERENCE SHARE DIVIDEND No. 11.

Notice is hereby given that a Dividend at the rate of 6 per cent per annum in respect of the six months ending 28th February, 1957, has been declared payable to all Preference Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 16th February, 1957.

The Preference Share Register will be closed from the 18th to 23rd February, 1957, both days inclusive, and the Dividend will be paid on or before the 28th February, 1957.

The Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from the Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—T. J. West, A.C.I.S., Secretary, 26-38 Jones Street, Kimberley, 21st January, 1957. 1141—1

BERKSHIRE KNITTING (SOUTH AFRICA), LIMITED.

DECLARATION OF DIVIDEND No. 9 ON ORDINARY SHARES.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 20 per cent, equivalent to 1s. per Share, is respect of the year ending 30th June, 1957, has been declared payable on the 1st March, 1957, to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 15th February, 1957.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 16th to 28th February, 1957, both days inclusive.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Register of Members are outside the Union of South Africa. By Order of the Board.—J. H. Prinsloo, Secretary, Woodbrook Industrial Area, P.O. Box 788, East London, 25th January, 1957. 1217—1

CHERRY TREE MILK BAR EAST LONDON (PROPRIETARY), LIMITED.

MEETING OF CREDITORS.

Notice is hereby given that a Meeting of Creditors in this Company will be held on Tuesday, 19th February, 1957, at 3.30 p.m. in the Board-room of the Guardian Assurance and Trust Company of Port Elizabeth, Limited, Guardian Building, 30 Main Street, Port Elizabeth, for the purposes laid down in Section 160 *ter* of the Companies Act, i.e. to place the Company into voluntary liquidation, to appoint a Liquidator and to decide upon his remuneration.

Notice is further given that Creditors' claims, in the prescribed form, are required to be lodged with the undersigned at least twenty-four hours before the holding of the Creditors' Meeting.—Cherry Tree Milk Bar, East London (Proprietary), Limited, E. P. Consulting Secretaries (Proprietary), Limited, Secretary, per Heinz J. Betz, P.O. Box 755, Port Elizabeth, 24th January, 1957. 1244—1

PAKCEL (SOUTH AFRICA), LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO CREDITORS.

Notice is hereby given, in accordance with the provisions of Section 160 *ter* of the Companies Act that a Meeting of the Creditors of this Company will be held in the Board Room of Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town, on Thursday, the 21st February, 1957, at 11 a.m., for the purpose of considering and, if thought fit, passing the following resolution:—

That the Company being unable to continue its business by reason of its liabilities, it is hereby resolved that the Company be wound up voluntarily, and that John Montgomery Borton of 24 Wale Street, Cape Town, be and he is hereby, appointed Liquidator for the purpose of winding up the affairs and distributing the assets of the Company, with the powers given to a Liquidator under Section 130 of the Companies' Act, 1926, as amended.

By Order of the Board.—A. Biet, Secretary, Section Street, Paarden Eiland, Cape, 30th January, 1957. 1178—1

GOLDEN ARROW RAIL FEEDER BUS SERVICES, LIMITED.
(Rondebosch, Cape.)

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

DECLARATION OF ORDINARY DIVIDEND No. 20.

Notice is hereby given that an Interim Dividend of 5 per cent, equivalent to 3d. per Share, for the year ending 30th June, 1957, has been declared payable to all Holders of Ordinary Shares registered in the books of the Company at the close of business on the 1st March, 1957.

The Ordinary Share Transfer Registers and Registers of Ordinary Shareholders will be closed from the 2nd March, 1957, to 15th March, 1957, both days inclusive.

Dividend cheques will be posted on or about the 14th March, 1957.

In terms of the Union of South Africa Income Tax Act, 1941 (as amended), the Non-Resident Shareholders' Tax of 7½ per cent will be deducted by the Company from Dividends payable to Shareholders whose addresses in the Share Registers are outside the Union. By Order of the Board.—E. E. Grubb, Secretary. Registered Office: Klipfontein Road, Rondebosch, Cape Province. Office of the Transfer Secretaries: General Trust & Investment Company (Pty.), Limited, P.O. Box 3945, Cape Town, 25th January, 1957. 1265—1

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 129 of the Companies' Act, 1926.)

PAN AFRICAN RECORDINGS AND ENTERPRISES (PROPRIETARY), LIMITED (Registered No. C. 1622).

Notice is hereby given to all persons being Creditors and Contributories of the above-named Company that a General Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master of the Supreme Court, Cape Town, at his Office, on Friday, 15th February, 1957, at 10 o'clock in the forenoon—

(*a*) for the proof of debts by Creditors;
(*b*) to receive the Liquidator's Report; and
(*c*) to give the Liquidator directions, if any, as to the further administration and liquidation of the Company.

And it is further notified that all proofs of debt intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the said Meeting of Contributories must be lodged with the Master of the Supreme Court not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—Pan African Recordings and Enterprises (Proprietary), Limited (in Liquidation), Laurence Maister, Liquidator, Walter Goldberg Trust, Limited, 8 St. George's Street, Cape Town. 1231—1

GREENHILLS PRODUCERS (PROPRIETARY), LIMITED (in Provisional Liquidation) (C. 1636).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors in the above-named Company, that, by Order of the Supreme Court (Eastern Districts Local Division), dated at Grahamstown on the 20th day of December, 1956, separate Meetings of the Preferent and Concurrent Creditors will be held in the offices of the Provisional Liquidator, Mr. Maurice Bergman, F.I.A.C., C.A. (S.A.), 30 Lowcliffe House (Fourth Floor), Main Street, Port Elizabeth. The Meeting of the Preferent Creditors will commence at 10 a.m. on Saturday the 16th day of February, 1957, to be immediately followed thereafter by the Meeting of Concurrent Creditors, to consider and if thought fit, to accept an offer of compromise or arrangement of twenty shillings in the £1 over a period, with or without modification.

It is further notified that a copy of the said Order of Court together with the terms of the offer of compromise, a list of the Creditors of the Company and a statement of the assets of the Company with their estimated value, may be inspected during business hours at any time prior to the said Meeting, at the offices of the Provisional Liquidator.—Greenhills Producers (Proprietary), Limited (In Provisional Liquidation), Maurice Bergman, Provisional Liquidator, 30 Lowcliffe House, 7 Main Street, Port Elizabeth. 1229—1

EDELOVE PINERIES (PROPRIETARY), LIMITED (in Provisional Liquidation) (C. 1635).

Notice is hereby given to all persons who are Creditors in the above-named Company, that, by Order of the Supreme Court (Eastern Districts Local Division), dated at Grahamstown on the 20th day of December, 1956, a Meeting of Creditors will be held in the offices of the Provisional Liquidator, Mr. Maurice Bergman, F.I.A.C., C.A. (S.A.), 30 Lowcliffe House (Fourth Floor), Main Street, Port Elizabeth, at 2.30 p.m. on Friday the 15th day of February, 1957, to consider, and if thought fit, to accept an offer of compromise or arrangement of twenty shillings in the £ over a period, with or without modification.

It is further notified that a copy of the said Order of Court together with the terms of the offer of compromise, a list of the Creditors of the Company and a statement of the assets of the Company with their estimated value, may be inspected during business hours at any time prior to the said Meeting, at the offices of the Provisional Liquidator.—Edelove Pineries (Proprietary), Limited (in Provisional Liquidation), Maurice Bergman, Provisional Liquidator, 30 Lowcliffe House, Main Street, Port Elizabeth. 1230—1

DRAGINS & FAIRFIELDS HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

Directors: J. H. Levien, B.Con., C.A. (S.A.), F.S.A.A. (Chairman), J. Roy, M. Bragin.
Auditors: E. R. Syfret and Company.
Registered Office: 52 Adderley Street, Cape Town.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that the Eleventh Ordinary General Meeting of Shareholders of Bragins & Fairfields Holdings, Limited, will be held at the registered office of the Company on Wednesday, 27th February, 1957, at 12 noon, for the following purposes:—

(*a*) To receive and consider the Reports of the Directors and Auditors and the Statements of Accounts for the year ended 30th June, 1956.
(*b*) To confirm the appointment of Mr. J. H. Levien, Mr. J. Roy and Mr. M. Bragin to the Board of Directors of the Company.
(*c*) To elect a Director in place of Mr. M. Bragin, who retires but, being eligible, offers himself for re-election.
(*d*) To determine the remuneration of the Auditors for the year ended 30th June, 1956.
(*e*) To transact such other business as may be transacted at an Ordinary General Meeting.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 25th to the 27th February, 1957, both days inclusive.

Any Member entitled to attend and vote at the Meeting is entitled to appoint a proxy to attend and vote and speak in his stead. Such proxy need not be a Member of the Company. By Order of the Board.—M. Bragin, Secretary, 52 Adderley Street, Cape Town, 23rd January, 1957. 1332—1

THE SOUTH AFRICAN WOOLLEN MILLS, LIMITED.

NOTICE TO SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that for the purpose of paying an Interim Dividend in respect of year ended 30th June, 1957, the Transfer Register of the above Company will be closed from the 14th to the 28th February, 1957, both days inclusive. This Dividend is payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on the 13th February, 1957. By Order of the Board.—G. M. Powis, Secretary, Registered and Transfer Office, Kotzee Road, Mowbray, C.P., 25th January, 1957. 1251—1

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NATAL.

NOTICE OF MEETING OF CREDITORS.

In the matter of MARGATE ART STUDIO (PTY.), LTD. (No. C.A. 621.)

Notice is hereby given, that in terms of Section 160 *ter* of the Companies Act, No. 46 of 1926, as amended, a Meeting of Creditors in the above Company will be held before the Magistrate at Port Shepstone on Thursday, 14th February, 1957, at 10 o'clock in the forenoon for the purpose of appointing a Liquidator to fill the place of Barnet Eastman the former Liquidator, to complete the winding up of the Company.—N. W. Punt, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division, Master's Office, Pietermaritzburg, 19th January, 1957. 1077—1

WOOLFSONS' HOLDINGS, LIMITED.
(Incorporated in the Union of South Africa.)

NOTICE TO ORDINARY SHAREHOLDERS.

Notice is hereby given that an Interim Dividend (No. 19) of 10 per cent, equivalent to sixpence per Share, has been declared by the Directors of the Ordinary Share Capital, payable to Shareholders registered in the books of the Company at the close of business on Friday, 22nd February, 1957.

The Transfer Books and Register of Members will be closed from the 23rd February, 1957, to the 1st March, 1957, both days inclusive, and the above Dividend is payable on or about the 11th March, 1957. By Order of the Board.—N. W. Smith, Secretary. Registered Office: 521 West Street, Durban, 18th January, 1957.

1069—1

VERLORE DOKUMENTE—LOST DOCUMENTS

TRANSVAAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 22543/1953, dated the 7th October, 1953, passed by Johanna Cohen, in favour of Markus Albertus Coetser, in respect of certain Erf No. 493, situated on Berg and Lydenburg Streets in the town of Lydenburg, measuring 200 (two hundred) square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Lydenburg on this 28th day of January, 1957.—J. W. C. van der Hoven, Attorney for Applicant, 10d Voortrekker Street, P.O. Box 38, Lydenburg. 1329—1

LOST CERTIFICATE OF CONVERSION TO FREEHOLD TITLE, DEED OF TRANSFER AND DEED OF LEASE.

Notice is hereby given that the Executors Testamentary in the Estate of the late Hannah Hertzikowitz (born Freed), widow (Estate No. 5666/55), intend applying for certified copies of—

1. Certificate of Conversion to Freehold Title No. F10029/1946, dated the 5th day of September, 1946, issued in favour of Hannah Hertzikowitz (born Freed on 24th May, 1878), widow, in respect of certain Freehold Lot No. 410, situate on Pope Street in the Township of Bellevue East, District of Johannesburg, measuring 34 (thirty-four) square roods 104 (one hundred and four) square feet;
2. Deed of Transfer No. L256/1945, dated the 30th day of June, 1945, passed by the Estate of the late Isaac Hertzikowitz, in favour of Hannah Hertzikowitz (born Freed), widow, in respect of certain Lease No. 258 (A.2826a/02), dated 21st November, 1902, of Stand (or Lot) No. 162, situate in the Township of New Doornfontein, in the Mining District of Johannesburg;
3. certain Deed of Lease No. 258, dated 21st November, 1902, registered on 28th November, 1902, under No. A.2826a/02, of Stand (or Lot) No. 162, situate in the Township of New Doornfontein in the Mining District of Johannesburg, ceded in favour of Hannah Hertzikowitz (born Freed), widow, on 6th July, 1945.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge same, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Johannesburg this 23rd day of January, 1957.—Lionel David Kirsch, Attorney for Applicants, Property Centre, Second Floor, 12 New Street South, Johannesburg. 1180—1

KENNISGEWING.

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Verdelings Transport No. 1236/1941, gedateer die 29ste dag van Januarie 1941, gegee ten gunste van Susanna Johanna Hill (gebore Erasmus op die 8ste dag van Julie 1884), gehuud buite gemeenskap van goedere met David Hermanus Hill, ten opsigte van seker resterende gedeelte van Gedeelte 13 van die noordelike gedeelte van die plaas Mooiplaats No. 69, geleë in die Distrik Pretoria, groot 111 morge 478 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie (3) weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria hede die 26ste dag van Januarie 1957.—G. van den Burg & Burg, Hamilton Huis 306/7, Bureaulaan, Posbus 1563, Pretoria. 1203—1

VERLORE KROONGRONDBRIEF.

Kennisgewing geskied hiermee dat ons voornemens is aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Kroongrondbrief No. 528/47, geregistreer 31 Desember 1947, uitgereik deur die Goewerneur-generaal van die Unie van Suid-Afrika ten gunste van die Gesamentlike Boedel van wyse Jan Adriaan Jacobus Petrus Jonker en nagelate eggenote Susara Cornelia Jonker (gebore Roodt op 6 November 1877), weduwee, ten aansien van sekere gedeelte van die plaas Rietvallei No. 62, H.P. (voorheen No. 48), geleë in die distrik Wolmaransstad, Provinsie Transvaal, groot 1 (een) morg.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige gesertifiseerde afskrif beswaar maak, word hierdeur versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes te Pretoria, binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Pretoria, hierdie 24ste Januarie 1957.—Dyason, Douglas & Muller, Prokureurs vir Applikant, Saambougebou, Pretoria. 1155—1

UNITED BUILDING SOCIETY.
JOHANNESBURG BRANCH.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. J.F.1787, in the name of MRS. IVY EDWINA WHITBY.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager. 1268—1

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Second Mortgage Bond No. F. 12523/1953, dated 30th December, 1953, passed by Thomas Frederick Toerien (born 24th March, 1922), in favour of Samuel Rosen (born 11th March, 1885), for an amount of £650 (six hundred and fifty pounds) in respect of certain Special Residential Erf No. 285, situate on Fifth Avenue and First Street in the township of Lambton Extension No. 1, District Germiston, measuring 20,254 (twenty thousand two hundred and fifty-four) square feet, held by Thomas Frederick Toerien (born 24th March, 1922), by Deed of Transfer No. F. 11188/53, dated 30th December, 1953.

All persons having objections to the issue of such certified copy are required to lodge such objection, in writing, with the Rand Townships Registrar, at Johannesburg, within a period of twenty-one (21) days from the last publication of this notice. Dated at Germiston this 1st day of February, 1957.—Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Allied Building, 163 Meyer Street, Germiston. 1143—1-8

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 5098/53, gedateer 10 Maart 1953, gegee deur Marthinus Christoffel Labuschagne (gebore op 3 Desember 1920), ten gunste van Alfred Johannes du Plessis (gebore op 30 Augustus 1927), ten aansien van—

(1) sekere Lot No. 87, geleë aan Magaliesstraat in die dorp Koster, Distrik Rustenburg, groot 200 vierkante roede; en
(2) sekere Lot No. 88, geleë aan Magaliesstraat in die dorp Koster, Distrik Rustenburg, groot 200 vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Couzyn & van den Bergh, Prokureurs vir Applikant, Posbus 144, Randfontein. 1167—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

Lost: Paid-up Permanent Share Certificate No. AP473 in the name of JOHN JOSEPH NAPIER.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, 222 Pretorius Street, Pretoria, within twenty-one days from date hereof.—H. H. L. Abrahamse, Branch Manager.

1140—1

LOST MORTGAGE BOND AND DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of—

(*a*) Mortgage Bond No. 28930/1955, dated the 20th October, 1955, passed by Nellie Lissoos, born Solomon on the 26th July, 1899, widow, and Lionel Arthur Lissoos, born on the 6th January, 1929, in favour of the Administrators of the Estate of the late John Todd, for the sum of tenty thousand pounds (£20,000), over—

(i) the remaining extent of the farm Uitzicht No. 555, District Potgietersrus, measuring as such 1347·5559 morgen; and

(ii) the remaining extent of the farm Brakfontein No. 572, District Potgietersrus, measuring as such 878·7520 morgen;

(*b*) Deed of Transfer No. 28790/1955, dated the 20th October, 1955, passed by the Administrators of the Estate of the late John Todd in favour of Nellie Lissoos, born Solomon on the 26th July, 1899, widow, and Lionel Arthur Lissoos, born on the 6th January, 1929, in respect of—

(i) the remaining extent of the farm Uitzicht No. 555, District Potgietersrus, measuring as such 1347·5559 morgen; and

(ii) the remaining extent of the farm Brakfontein No. 572, District Potgietersrus, measuring as such 878·7520 morgen.

All persons having objection to the issue of such copies are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice. Pretoria, this 25th day of January, 1957.—Lunnon & Tindall, Standard Bank Chambers, P.O. Box 400, Pretoria. 1323—1

VOORTREKKERPERS, BEPERK.

Kennisgewing geskied hiermee dat die volgende sertifikate verlore is:—

Nommers 201 en 3389 vir 25 en 10 Aandele onderskeidelik, nommers 12556 tot en met 12580 en 89616 tot en met 89625 respektiewelik, geregistreer op die naam van Jacobus Petrus Bosman, van Van der Stelstraat 27, Strand.

Aansoek is gedoen om die uitreiking van afskrifte van genoemde sertifikate en dit sal uitgereik word tensy die oorspronklike sertifikate of beswaar teen die uitreiking van afskrifte daarvan, voor of op 22 Februarie 1957 by ons kantoor ingedien is.—C. M. J. van Rensburg, Sekretaris, Jorissenstraat 102, Braamfontein, Johannesburg. 1223—1

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons voornemens is om aansoek te doen vir die uitreiking van 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 8191/1946, gedateer 26 Maart 1946, gegee deur die Boedel van wyle Adriaan Nicolaas Petrus Pelzer en 'n ander ten gunste van Zacharias Johannes Pelzer (gebore op 14 Oktober 1911), ten aansien van—

(1) sekere een-derde aandeel van en in Lot No. 403, geleë aan Beukes- en Joubertstraat, in die dorp Hendrina, groot 200 vierkante roede;

(2) sekere een-derde aandeel van en in Gedeelte A van Erf No. 490, geleë aan Groblerstraat, in die dorp Ermelo, groot 31,776 vierkante voet.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelike in te dien by die Registrateur van Aktes, te Pretoria, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing.—Stoltz & Uys, Prokureurs vir Applikant, Voortrekkerstraat 52, Carolina. 1224—1

AFRICAN FILMS, LIMITED.

LOST SHARE CERTIFICATE.

Notice is hereby given that application has been made for the issue of a duplicate of Share Certificate No. 67 for 50 (fifty) Shares in the above Company numbered 101486 to 101535 inclusive, dated the 2nd August, 1921, registered in the name of George Plunkett Morris of Kumalo, Southern Rhodesia, on the grounds that it has been lost or mislaid and unless objection be received within thirty days from date of publication hereof the Directors will proceed to issue a duplicate of the said certificate.—Fox Theatres South Africa (Proprietary), Limited, Transfer Secretaries, per E. G. Wallace, Second Floor, Broadcast House, Commissioner Street, P.O. Box 8442, Johannesburg. 1179—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that Johannes Immanuel Serote, in his capacity as the representative in the Estate of the late Karpus Modupe Serote (also known as Carpus Serôte), a Native, intends applying to the Registrar of Deeds at Pretoria, for the issue of a Certificate of Registered Title in terms of Section 34 (2) of the Deeds Registries Act No. 47 of 1937, in respect of the said deceased's undivided one-ninth (1/9th) share in and to certain Portion C of the farm Groenfontein No. 228, District Middelburg, measuring six hundred and ninety-nine (699) morgen five hundred and forty-six (546) square roods, as held by the said Karpus Modupe Serote (also known as Carpus Serote) and eight (8) others by virtue of Deed of Transfer No. 13803/1926, dated the 20th day of December, 1926, in respect whereof transfer was passed by Theodor Heinrich Hermann Schloemann and Friedrich Carl August Sack, in their capacities as agents of Berliner Missiongesellschaft, in favour of Jeremiah Makuse, Nehemiah Machabe Zakeas Segoaea, Nathan Mathumetse, Andreas Sekoto, Habakuk Serote, Carpus Serote and Samuel Machabe, all Natives, which aforesaid Deed of Transfer No. 13803/1926, has been lost.

All persons having objection to the issue of such Certificate of Registered Title are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, at Pretoria, within a period of twenty-one (21) days from date of the last publication of this notice.—Weavind & Weavind, Attorneys for the Applicant, dated at Pretoria this 22nd day of January, 1957. 1311—1

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 80392, in the name of Mr. Ebenhaezer Lourens, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original is produced at the Offices of the Society, 159 Meyer Street, Germiston, within one month from the date hereof. Germiston this 21st day of January, 1957. By Order of the Board.—S. H. Midlane, Manager. 1266—1

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 24464/1950, dated the 18th day of October, 1950, passed by Nicolaas Tjaart Brummer, born on the 8th February, 1923, for the sum of £420, in favour of Lourens Daniel Jacobus Myburgh, born on the 8th November, 1898, in respect of certain Erf No. 257, situate on Mooi, Klip and Joubert Streets, in the town of Middelburg, measuring 312 square roods 72 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria, within three weeks from the last publication of this notice.—L. D. J. Myburgh, c/o Savage, Jooste & Adams, 210 Permanent Buildings, Paul Kruger Street, Pretoria. 1326—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Kennis word hiermee gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 4230/1910, gedateer 30 Junie 1910, gepasseer deur Christiaan Jacobus Francois Joubert, ten gunste van Hermanus Francois Joubert, ten opsigte van sekere onverdeelde halwe aandeel in die resterende gedeelte van die plaas Kaallaagte No. 133, Distrik Ventersdorp, groot as sulks 8 morge 442·2 vierkante roede.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif word hiermee versoek om dit skriftelik binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aktes te Pretoria, in te dien.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir die Applikant, Barclays Bankgebou, Pretoria. 1312—1

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Kennis word hiermee gegee dat ons voornemens is applikasie te maak vir 'n gesertifiseerde afskrif van Akte van Transport No. 6479/1929, gedateer die 5de Junie 1929, gepasseer deur Coenraad Jacobus Janse van Rensburg, ten gunste van Edward Johannes Leonard, ten opsigte van sekere onverdeelde half aandeel in sekere gedeelte van die plaas Winterhoek No. 204, Wakkerstroom, groot 297 morge 202 vierkante roede.

Alle persone wat beswaar het teen die uitreiking van sodanige afskrif, word hiermee versoek om dit skriftelik binne drie weke vanaf die laaste publikasie van hierdie kennisgewing by die Registrateur van Aktes te Pretoria, in te dien.—Rooth & Wessels, Prokureurs vir die Applikant, Barclays Bankgebou, Pretoria. 1313—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 23219/1943, dated the 18th September, 1943, passed by Erasmus Stephanus van Zyl, in favour of Johannes Jacobus Pienaar, in respect of—

(1) certain Portion B of Portion 3 of the farm Goedvertrouwd No. 2, District Witbank, in extent 334 morgen 533 square roods;

(2) certain portion marked A of the farm Waschbank No. 26, District Witbank, in extent 1,457 morgen 524 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pretoria within three weeks from the last publication of this notice. Pretoria, this 28th day of January, 1957.—J. J. Pienaar, c/o. Lunnon & Tindall, P.O. Box 400, Pretoria. 1324—1

PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. J. 872 in the name of MRS. DOROTHEA MARIA SMITH, having been lost, duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the Offices of the Society, 126 Fox Street, Johannesburg, within one (1) month from date hereof. Johannesburg, this 25th day of January, 1957. By Order of the Board. —G. Trim, Branch Secretary. 1292—1

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that A4 Share Certificate No. 11824, in the name of Louisa Hendrina Coetsee, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 22 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley, this 1st day of February, 1957. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 1308—1

UNITED BUILDING SOCIETY.
JOHANNESBURG BRANCH.

Lost: Fixed Deposit Receipt No. J.F. 2281, in the name of FRANS MATHI.

A duplicate will be issued unless the original is produced at the Society's Offices, corner of Fox and Rissik Streets, Johannesburg, within twenty-one days from date hereof.—H. C. Maddison, Branch Manager. 1267—1

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 25073, in the name of David John Rens, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the office of the Society, 21 Dutoitspan Road, Kimberley, within one month from date hereof. Dated at Kimberley this 1st day of February, 1957. By Order of the Board.—A. J. Minogue, Manager. 1307—1

SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY.

Notice is hereby given that Fixed Deposit Receipt No. 70797, in the name of Miss Heather Wanda Strachan, having been lost, a duplicate thereof will be issued unless the original be produced at the offices of the Society, 200 Pretorius Street, Pretoria, within one month from date hereof. Pretoria, this 1st day of February, 1957. By Order of the Board.—H. T. Brink, Manager. 1306—1

KAAP.—CAPE.

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 16084/53, dated the 12th December, 1953, passed by Maynard Henry Leibrandt van Niekerk, born on 24th December, 1904, for £4,500 four thousand five hundred pounds) with £300 to cover costs, in favour of James Seaton Smith, born on 5th June, 1926, in respect of—

(1) certain redeemed quitrent land being Jason's Kloof, situate in the Division of Worcester, measuring 225 morgen 216 square roods;

(2) certain 1/3 share of and in certain redeemed quitrent land being the farm Ratelberg, situate as above, measuring 930 morgen 480 square roods.

Held as to both (1) and (2) under Deed of Transfer No. 21273, dated 23rd December, 1952, as to a one-half share and under Deed of Transfer No. 4826, dated 13th April, 1950, as to a one-half share.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby requested to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds in Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Worcester this 15th day of January, 1957.—D. R. Granger & Du Plessis, Attorneys for Applicant, 76a High Street, Worcester. 956—25-1

ALLIED BUILDING SOCIETY.
(RAND PROVIDENT BRANCH.)

Notice is hereby given that Paid-up Permanent Share Certificate No. AD 2329, in the name of Mrs. Ethel Annie Margaret Frye, having been lost, a duplicate will be issued failing the production of the original at this office, 70/72 St. George's Street, Cape Town, within fourteen (14) days from date hereof. By Order of the Board.—C. M. Carter, Local Manager, 1st February, 1957. 1234—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of the following:—

Deed of Transfer No. 8890, dated 6th September, 1940, passed by Johannes Hendrik van Wyk, born on 1st February, 1890, in favour of Henrietta Gladys Board Ferreira, born Ferreira, on the 5th September, 1898, married out of community of property to Salomon Petrus Esias Ferreira, in respect of—

1. the remaining extent of certain piece of abolished quitrent land being the farm Vermaakshof, portion of Lot J of Quacha or Quagga, situate in the Division of Humansdorp, and being a rateable area in the Reenen and Gamtoos Irrigation Districts, measuring as such 15·7344 morgen;
2. certain piece of abolished quitrent land being the farm Gree-en-och, portion of Lot J, of Quacha or Quagga, situate in the Division of Humansdorp, and being a rateable area in the Reenen and Gamtoos River Irrigation Districts, measuring 26 morgen 470 square roods.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Patensie, C.P., this 24th day of January, 1957.—M. H. Heyns, Attorney for Registered Owner, P.O. Box 106, Patensie. 1260—1

VERLORE AKTE VAN TRANSPORT.

Hiermee word kennis gegee dat ons van voorneme is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 12083, gedateer 2 November, 1939, gegee deur Hendrik Nicholas Botes en Willem Johannes Gouws in hul hoedanigheid as Eksekuteurs Testamentêr in die Boedel van wyle Christina Aletta Antoinetta Botes, gebore Roux, en deur Anthonie Lourens Botes die langslewende eggenoot van gesegde oorledene en wie gebore was op die 7de Mei 1896 ten gunste van Willem Johannes Gouws, Susanna Elizabeth Esterhuyse, gebore Botes, getroud buite gemeenskap van goedere met Adriaan Christiaan Esterhuyse, Anthonie Lourens Botes, Petrus Johannes Jacobus Botes en Hendrik Nicholas Botes, ten aansien van—

(1) seker stuk erfpaggrond (betaling waarvan afgeskaf is in terme van Wet No. 54 van 1934), geleë in die Munisipaliteit en afdeling van Laingsburg, synde Lot D, gedeelte van Lotte Nos. 75 en 77, gedeelte van die erfpag plaas Vischkuil aan de Buffels Rivier, groot ag-en-dertig (38) vierkant roede, ag-en-sewentig (78) vierkante voet;

(2) een-halwe (½) aandeel in seker stuk afgekoopte erfpaggrond geleë in die afdeling van Laingsburg, synde die restant van die plaas Vogel Fontein, groot as sulks eenduisend driehonderd een-en-sewentig (1,371) morge, vyf-en-tagtig (85) vierkante roede.

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige afskrif beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Kaapstad, binne drie (3) weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad hierdie 23ste dag van Januarie, 1957.—Truter & Lombard, Prokureurs, ens., Groot Kerk-gebou 601-603, Adderleystraat, Kaapstad. 1192—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3399, dated 14th March, 1956, passed by Eva Schocher (born Hoffenberg), in favour of Dyneley Investments (Proprietary), Limited, in respect of certain piece of land situate at Wynberg, in the City of Cape Town, Cape Division, called Lot No. 4A, portion of Lots Nos. 2, 3, 4, 5. 6 of Lot No. 70, being portion of Indian Cottage and Julia Estate, measuring twenty-seven thousand and thirty-one (27,031) square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Cape Town this 24th day of January, 1957.—H. Alkin & Co., Applicants' Attorneys, Guardian Building, 33 Adderley Street, Cape Town. 1233—1

VERLORE TRANSPORTAKTE.

Hiermee word kennis gegee dat ek voornemens is om aansoek te doen vir 'n gesertifiseerde afskrif van Transportakte No. 654, gedateer 1 Februarie 1924, gegee deur Sidney Estcourt, ten gunste van De Kerkraad van die Nederduitsche Gereformeerde Kerk te Middelburg, Kaap Provincie, ten aansien van—

"certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Division of Middelburg, being Lot D.C. of Part of Portion of Leeuwfontein transferred to G. A. von Below on the 30th September, 1891, by Transfer No. 4442, and lastly transferred to the said Sidney Estcourt on the 25th September, 1894, by Transfer No. 5435, measuring 82 square roods 31 square feet".

Alle persone wat teen die uitreiking van sodanige beswaar maak, word hiermee versoek om dit skriftelik in te dien by die Registrateur van Aktes, te Kaapstad, binne drie weke na die laaste publikasie van hierdie kennisgewing. Gedateer te Kaapstad, op hede die 25ste dag van Januarie 1957.—D. P. de Klerk & Van Gend, Prokureurs vir Aanvraer, Groote Kerkgebou, Adderleystraat, Kaapstad. 1219—1

LOST MORTGAGE BOND.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Mortgage Bond No. 7242, dated 29th May, 1952, passed by Kathleen Marie Clarke (spinster), for £1,275 plus £150 to cover costs in favour of The Perseverance Building Society, in respect of a certain piece of land situate in Mackay Street, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Subdivision B of the divided Subdivision No. 82, measuring 12 square roods 112 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 25th day of January, 1957.—Joubert Galpin & Searle, P.O. Box 59, Port Elizabeth. 1246—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 8244, dated 29th May, 1952, passed in favour of myself, Kathleen Marie Clarke (spinster), in respect of certain piece of land situate in Mackay Street, in the Municipality of the City of Port Elizabeth, Division of Port Elizabeth, being Subdivision B of the divided Subdivision No. 82, measuring 12 square roods 112 square feet.

All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds, Cape Town, within three weeks from the last publication of this notice. Dated at Port Elizabeth this 25th day of January, 1957.—K. M. Clarke, Applicant. 1247—1

NATAL.

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that I intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 1943/1932, dated 31st August, 1932, passed by Jagannath Kunjbehari Singh of Jacobs, Natal, in his capacity as the duly appointed attorney and agent of Devi Dayal in favour of Ramdutt, passenger Indian of Jacobs, Natal, in respect of a one-quarter share, Brahmadutt, Colonial born son of passenger Indian of Jacobs, Natal, in respect of a one-quarter share, and Krishnadutt, Colonial born son of passenger Indian of Jacobs, Natal, in respect of a one-half share in respect of a certain piece of land being Lot No. 11 of Lot No. 125, New Brighton, of Lot No. 31 of the farm Wentworth No. 860, in the city and county of Durban, Province of Natal, in extent one acre decimal seven one perches (1 acre 0·71 perches).

Alle persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice. Dated at Durban this 19th day of January, 1957.—B. S. Porritt, Applicant's Attorney, 114 Netherlands Bank Buildings, 335 Smith Street, Durban. 1237—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 5216/1941, dated 27th October, 1941, passed in favour of Nehemiah Molife, in respect of Erf No. 1947, Clermont Township, situate in the Public Health Area of Clermont, County of Durban, Province of Natal, in extent six thousand (6,000) square feet. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same in writing, with the Registar of Deeds at Pietermaritzburg, within three (3) weeks from the last publication of this notice.—R. Tomlinson, Francis & Company, Applirant's Attorneys, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg. 1176—1

LOST DEED OF TRANSFER.

Notice is hereby given that we intend applying for a certified copy of Deed of Transfer No. 3048/1933, dated 8th November 1933 in favour of Samuel Mkizi, unexempted Native, in respect of Lot No. 20 of subdivision B of Uithoek, situate in the County of Klip River, Province of Natal, in extent two (2) acres. All persons having objection to the issue of such copy are hereby required to lodge the same, in writing, with the Registrar of Deeds at Pietermaritzburg within three (3) weeks from the last publication of this notice.—R. Tomlinson, Frances & Company, Applicant's Attorneys, 20 Chancery Lane, P.O. Box 271, Pietermaritzburg. 1150—1

ORDERS VAN HOF, ENS.—ORDERS OF COURT, ETC.

TRANSVAAL.

Case No. 76184/1955.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

Between REUBEN PURSE, Plaintiff, and SIAS MOISI, Defendant.

In pursuance of a judgment of the above Court and Writ of Execution, dated the 24th day of November, 1955, the following will be sold in Execution on Friday, the 15th day of February, 1957, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 30, situate on Kent Road, Evaton Township, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act, and the Rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The Purchaser shall pay the purchase price in cash immediately after the sale. Such payment to be made to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected at my Office, Vereeniging.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 11th January, 1957.

846—25-1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

at Johannesburg, Tuesday the 22nd day of January, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

In the matter of CAPE MACHINE SUPPLIES (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant, and SUNDICO CLOTHING INDUSTRY (PROPRIETARY), LIMITED of Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. E. K. Weber, Counsel for the Applicant, and upon reading the rule *nisi* issued out of this Court on the 2nd day of January, 1957, calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on this day why the above-mentioned Respondent Company should not be placed under final winding-up Order;

And the said Order having been duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

It is Ordered:

That the above-mentioned Company be and is hereby placed under final winding-up Order. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Assistant Registrar.
(Sachs & Baskin.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN KONTRIBUANTE.
(Ooreenkomstig Artikel 125 van die Maatskappy Wet van 1926.)

Insake SUNDICO CLOTHING INDUSTRY (PTY.), LTD (in Liquidasie).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Kontribuante is van die bogenoemde Maatskappy dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Landdros, Johannesburg, op sy kantoor op die 13de dag van Februarie, 1957, die Vergadering van Krediteure om 9.30-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Kontribuante dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure; en

(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone wie se name voorgedra moet word vir benoeming as likwidateur of likwidateurs en as prokureur om die likwidateur te help in die uitvoering van sy pligte.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Kontribuante, ingedien moet word by die Landdros, Johannesburg, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Hooggeregshof, Pretoria, 28 Januarie 1957.

NOTICE OF MEETINGS OF CREDITORS AND CONTRIBUTORIES.
(Pursuant to Section 125 of the Companies Act, 1926.)

In the matter of SUNDICO CLOTHING INDUSTRY (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Contributories of the above Company that separate Meetings of Creditors and Contributories will be held before the Landdrost, Johannesburg, at his Office, on the 13th day of February, 1957, the Meeting of Creditors at 9.30 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Contributories immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;

(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators, and as solicitor to assist the liquidator in the performance of his duties.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Contributories, must be lodged with the Landdrost, Johannesburg, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, Pretoria, 28th January, 1957. 1276—1

Revenue stamps value 5s. cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, the 23rd day of January, 1957.

In the matter between BERTIE CHARLES SIMS and SIEGFRIED MELTON ZIEGLER, trading as SIMS & ZIEGLER, Applicant, and FILLERYS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Second Floor, Belmore House, 87 Main Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. Horwitz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of February, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Assistant Registrar.
(B. Shapiro.) 1174—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, the 22nd day of January, 1957.

In the matter between CHARLES FREDERICK GRANT, Applicant, and CARLIN ALDRA RABITRY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. N. Philips, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby, placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 12th day of February, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all creditors by registered post. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Assistant Registrar.

(Mendelow & B. & C.) 1255—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

At Johannesburg, Tuesday, the 22nd day of January, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

In the matter of U. & M. (PROPRIETARY), LIMITED, Applicant.

Upon the motion of Mr. M. P. Lewis, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

It is Ordered:

1. That Meetings in terms of Section 103 of Act No. 46 of 1926, as amended, of (*a*) Preference Secured Creditors, and (*b*) Concurrent Creditors of U. & M. (PROPRIETARY), LIMITED, be summoned by the Chairman who shall fix the time and place thereof, for the purpose of considering the offer of compromise set forth in Annexure B to the petition and, if thought fit, of accepting the said offer with or without modification.

2. That LIONEL LIPKIN be and is hereby appointed Chairman of the said meetings with authority to adjourn the said meetings from time to time should each adjournment prove necessary.

3. That a notice convening the said meetings be published by the Chairman at least fourteen days before the date of the said meetings in two daily newspapers circulating in Johannesburg. The said notice shall state—

(*a*) the time and place of the said meetings;

(*b*) that the said meetings have been summoned for the purpose of considering, and if thought fit, of accepting an offer of compromise with or without modification;

(*c*) that a copy of this Order, the terms of the said offer of compromise, a list of the Creditors of the Company, and a statement of the assets of the Company with their estimated value may be inspected during business hours at any time prior to the said meetings at the Office of the Chairman;

(*d*) that the said meetings have been summoned in terms of this Order; and

(*e*) that a copy of the statement required by Section 103 *quat* of the Companies Act may be obtained by any Creditor entitled to attend the said meetings at the time and place mentioned in paragraph 3 (*c*) free of charge on written application to the Chairman.

4. That—

(i) A notice showing—

(*a*) the time and place of the said Meetings;

(*b*) the amounts owing to Preferent and/or Secured Creditors;

(*c*) the amounts owing to Concurrent Creditors;

(*d*) the amounts claimed by the Directors of the Company as owing to them and value of such claims;

(ii) a copy of the statement required by Section 103 *quat* of the Companies Act;

(iii) a statement of the assets of the Company with their estimated value;

(iv) a copy of the offer of compromise,

(v) a copy of this Order;

be sent by the Chairman, by registered post, at least 14 days before the date of the said meetings, to every Creditor of the Company whose claim is known to the Chairman at the usual address of such Creditor.

5. That the Chairman report the results of the said meetings to this Court on 5th March, 1957, and that the question of costs be dealt with on that date. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Assistant Registrar.

(Melman & Co.) 1278—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 238/56.)

In the matter between TOWER BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ANDRIES MAGIEL GERT VERMEULEN, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 11th day of February, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Lot No. 579, situate on Stonewall Road in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held under Deed of Transfer No. F. 637/54.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th January. 1957. 1316—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 239/56.)

In the matter between BARCLAYS BANK, D.C.O., Plaintiff, and JOHANNES JOGEMUS KRIEK, Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 11th day of February, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain Portion 3 of Lot No. 132, situate on that portion known as the township of Klippoortje Agricultural Lots, of the freehold farm Klippoortje No. 13, District of Germiston, measuring 20 morgen;

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal Palace of Justice, Pretoria, 28th January, 1957. 1315—1

Revenue stamps 5s. cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Pretoria, Thursday, the 24th day of January, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Bekker.

In the matter between ALEC MICHAEL, Applicant, and MICHAEL & VAN STADEN (PROPRIETARY), LIMITED (having its registered office and carrying on business at 277 Mackenzie Street, Brooklyn, Pretoria), Respondent.

Having heard Mr. O. Measrock of Counsel, for the Applicant, and having read the petition filed;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to appear and show cause, if any, to this Court on the 14th day of February, 1957, why an Order should not be granted—

(*a*) placing the Respondent Company under Judicial Management from and after the date of said Order;

(*b*) directing that the Respondent Company shall be under the management, subject to the supervision of this Court, of a Judicial Manager to be appointed in accordance with the provisions of Section 196 (*bis*) of the Companies Act, 1926 (as amended), and that the Directors and other persons vested with the Management of the Respondent Company at the date of the making of the Order be divested thereof;

(*c*) directing that at the date of the said Order the said Judicial Manager shall forthwith take over the management of the Respondent Company and shall thereafter carry out the duties imposed upon Judicial Managers by the provisions of Section 196 (1) of the Companies Act, 1926 (as amended);

(*d*) directing that the remuneration of the Judicial Manager shall be deferred until the Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division, has reported thereon;

(*e*) directing that while the Judicial Management Order is in force all actions and execution of all writs, summonses and other process against the Respondent Company be stayed and be not proceeded with without the leave of the Court first obtained;

(*f*) directing and empowering the said Judicial Manager to collect all moneys at present owing or which may in future be owing by any person to the Respondent Company and to apply such moneys for all purposes of the Company in connection with the conduct of its business;

(*g*) directing and authorising the Judicial Manager to continue the business of the Respondent Company and to raise such moneys and purchase such goods as may be necessary to enable him to continue the business on the security of any or all the assets of the said Company;

(*h*) directing and authorising the said Judicial Manager to pay the costs of this application out of the assets of the Respondent Company.

2. That this rule meanwhile operate as a Provisional Judicial Management Order in terms of paragraphs 1 (*a*), (*b*) (*c*), (*d*), (*e*), (*f*) and (*g*) hereof; and

3. That service of this rule be effected on the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in each the *Government Gazette* and in a newspaper circulating in Pretoria; and

4. That service of this rule be effected on the Transvaal Provincial Administration and on all the Creditors of the said Respondent Company by registered post. By Order of the Court.—D. F. Joubert, Registrar, R. N. Edelstein & Veale, Attorneys for the Parties, 201/208 Central House, Pretoria. 1304—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, the 22nd day of January, 1957.

In the matter between CHARLES FREDERICK GRANT, Applicant, and CARLIN-ALDRA RABBITRY (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at 200 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. N. Philips, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on the 12th day of February, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Registrar.

1281—1

NOTICE OF SURRENDER.

Notice is hereby given that application will be made to the Transvaal Provincial Division of the Supreme Court of South Africa, sitting at Pretoria on Thursday, the 28th day of February, 1957, at 10 o'clock in the forenoon or as soon thereafter as the matter can be heard for the acceptance of the Surrender of the Estate of LODEWYK WILHELM JACOBUS BOTHA GOOSEN and a gentlemen's outfitters of 98 Kerk Street, Potchefstroom; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court of South Africa, Transvaal Provincial Division, at Pretoria, and at the Office of the Magistrate at Potchefstroom for a period of fourteen (14) days from and including the 11th day of February, 1957.—A. R. Fleischack & Company, Attorneys for the Applicant, 149 Kerk Street, Potchefstroom, this the 1st day of February, 1957. 1331—1

SHERIFF'S NOTICE OF MEETING.
(L.S. 1/57.)

In the matter between ETHEL KEELEY SECCOMBE & ORS., Plaintiffs, and PALMIETFONTEIN INVESTMENTS (PTY.), LTD., Defendant.

A Meeting of Mortgagees and of all interested persons in the undermentioned property will be held before the Sheriff of the Transvaal at his office at Pretoria, on Monday, the 11th day of February, 1957, at 9.15 a.m. precisely, for the purpose of determining whether the said property shall be sold, if so, to settle the Conditions of Sale of such property, namely:—

Certain portion of the farm Palmietfontein No. 7, situate in the District of Germiston, measuring 69 square roods 271 square feet, held under Deed of Transfer No. 7534/54.

E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Office of the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Pretoria, 28th January, 1957. 1314—1

POSTEA.

At Pretoria, Thursday, the 17th day of January, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Bekker.

ARTHUR JAMES BROUGHTON versus CHURCHILL'S (PROPRIETARY), LIMITED.

Having heard Mr. Cronje of Counsel, for the Applicant and having read the rule *nisi* issued out of this Court on the 11th day of December, 1956, duly served and published as directed;

And no cause being shown to the contrary;

The Court Orders:

That the aforesaid rule *nisi*, be and is hereby, made absolute. By Order of the Court.—E. J. White, Registrar.
(Weavind and W.)

KENNISGEWING VAN VERGADERINGS VAN KREDITEURE EN LEDE.

[Ooreenkomstig Artikel 196 *bis* (4) van die Maatskappy Wet van 1926.]

Insake CHURCHILL'S (PTY.), LTD. (C.A. 6442) (onder geregtelike bestuur).

Hierby word kennis gegee aan alle persone wat Krediteure of Lede is van die bogenoemde Maatskappy, dat afsonderlike Vergaderinge vir Krediteure en Kontribuante gehou sal word onder voorsitterskap van die Meester, Pretoria, op sy kantoor op die 15de dag van Februarie 1957, die Vergadering van Krediteure om 10-uur presies in die voormiddag en die Vergadering van Lede dadelik daarna, vir—

(*a*) die bewys van skulde deur Krediteure en
(*b*) om te besluit oor 'n persoon of persone, wie se name voorgedra moet word vir benoeming as geregtelike bestuurder.

Verder word hierby kennis gegee dat al die bewyse van skulde, bedoel om op genoemde Vergadering van Krediteure bewys te word, en al die prokurasies of volmagte bedoel vir gebruik by die Vergadering van Krediteure of Lede, ingedien moet word by die Meester, Pretoria, nie later as vier-en-twintig uur voor die geadverteerde tyd van die Vergadering.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof, Meesterskantoor, Pretoria, 22 Januarie 1957.

NOTICE OF MEETINGS OF MEMBERS AND CREDITORS.

[Pursuant to Section 196 *bis* (4) of the Companies Act, 1926.]

In the matter of CHURCHILL'S (PTY.), LTD. (C.A. 6442) (under Judicial Management).

Notice is hereby given to all persons being Creditors or Members of the above-named Company that separate Meeting of Creditors and Contributories will be held before the Master, Pretoria, at his Office, on the 15th day of February, 1957, the Meeting of Creditors at 10 o'clock in the forenoon precisely, and the Meeting of Members immediately thereafter for—

(*a*) the proof of debts by Creditors;
(*b*) determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as Judicial Manager.

And it is further notified that all proof of debts intended to be proved at the said Meeting of Creditors and all powers of attorney or proxies intended to be used at the Meeting of Creditors or Members, must be lodged with the Master, Pretoria, not later than twenty-four hours before the advertised time of the Meeting.—P. Roux, Master of the Supreme Court, Master's Office, Supreme Court, 22nd January, 1957. 1275—1

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria,
25 Januarie 1957.

In die saak tussen LESLIE MAX MISSELL, Applikant, en JANIE BENJAMIN, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 18de dag van Desember, 1956, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Witwatersrandse Plaaslike Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 22ste dag van Januarie, 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria,
25th January, 1957.

In the matter between LESLIE MAX MISSELL, Applicant, and JANIE BENJAMIN, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this case on the 18th day of December, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 22nd day of January, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

1274—1

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.
(Transvaalse Provinsiale Afdeling.)

Meesterskantoor,
Pretoria.
25 Januarie 1957.

In die saak tussen A. B. C. OSMAN (PTY.), LTD., Applikant, en JOOSUB CASSIM, Verweerder.

Kennisgewing geskied hiermee dat die Voorlopige Bevel van Sekwestrasie uitgereik in hierdie geval op die 15de dag van November 1956, deur die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Transvaalse Provinsiale Afdeling), tersyde gesit is, en die aansoek ontslaan is deur 'n Bevel van gesegde Hooggeregshof, gedateer die 24ste dag van Januarie 1957.—P. Roux, Meester van die Hooggeregshof.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

Master's Office,
Pretoria.
25th January, 1957.

In the matter between A. B. C. OSMAN (PTY.), LTD., Applicant, and JOOSUB CASSIM, Respondent.

Notice is hereby given that the Provisional Order of Sequestration granted in this Case on the 15th day of November, 1956, by the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), has been superseded, and the petition discharged by Order of the said Court, dated 24th day of January, 1957.—P. Roux, Master of the Supreme Court of South Africa.

1273—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Thursday the 17th day of January, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Bekker.

In the matter between STEIN BROTHERS, LIMITED, Applicant, and CARDELL (PROPRIETARY), LIMITED (carrying on business as general dealers and with registered head office at Wilmar Buildings, Anderson Street, Nelspruit), Respondent.

Having heard Mr. G. Hooxtor, of Counsel for the Applicant, and having read the Petition filed;

The Court Orders:

(*a*) That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed in provisional liquidation;

(*b*) That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 7th day of February, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

(*c*) That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Gazette* and in the *Lowveld Leader* newspaper. By Order of the Court. Assistant Registrar.
(Solomon and N.) 1279—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Transvaal Provincial Division.)

At Pretoria, Friday the 18th day of January, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Bekker.

In the matter between WILLIAM JAMES DEARLE, Applicant, and EVEREST MOTORS (PROPRIETARY), LIMITED (having its registered offices at 10 Rhodes Avenue, Vereeniging), Respondent.

Having heard Mr. I. L. Grindley Ferris, of Counsel for the application, and having read the Petition filed;

The Court Orders:

(*a*) That the above-named Respondent Company be, and is hereby, placed in provisional liquidation;

(*b*) That a rule *nisi* do hereby issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court on the 7th day of February, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

(*c*) That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Rand Daily Mail*, the *Gazette* and in *Die Transvaler* newspapers, and by registered post on all the Creditors of the aforesaid company. By Order of the Court.—E. H. White, Registrar.
(Kraut, W. & H.) 1280—1

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), on Tuesday the 26th day of February, 1957, at 9.30 a.m., or as soon thereafter as the matter can be heard, for the acceptance of the Surrender of the Estate of EDWARD ALFRED RIBBERT, a salesman, residing at 14 St. Elmo Avenue, Mayfair West, Johannesburg; and that a statement of his affairs will lie for inspection at the Office of the Master of the Supreme Court at Pretoria, and at the Office of the Magistrate, Johannesburg, for a period of fourteen (14) days as and from the 4th day of February, 1957. Dated at Johannesburg this 28th day of January, 1957.—F. J. Kieser, Applicant's Attorney, 62 King's Chambers, 49 Commissioner Street, Johannesburg. 1293—1

5s. Revenue stamp cancelled.
IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, the 16th day of January, 1957.

In the matter between MORRIS BACHER, Applicant, and KRUGER'S STORES (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at c/o B. I. Levy & Co., 503, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. L. C. Miller, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to shew cause, if any, to the Court on 5th February, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith one in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper and on all Creditors by registered post.

That the Master of this Court be requested to make an appointment as soon as possible. By Order of the Court.—M. L. Triegaardt, Registrar.
(J. Melamed.)
1213—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Witwatersrand Local Division.)

Before the Honourable Mr. Justice Kuper.

Johannesburg, the 23rd day of January. 1957.

In the matter between BERTIE CHARLES SIMS and SIEGFRIED MELTON ZIEGLER, Applicant, and FILLERYS (PROPRIETARY), LIMITED, with registered office at Second Floor, Belmore House, 87 Main Street, Johannesburg, Respondent.

Upon the motion of Mr. M. Horwitz, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition filed;

It is Ordered:

1. That the above-named Respondent Company be and is hereby placed under provisional liquidation;

2. That a rule *nisi* do issue calling upon all persons concerned to show cause, if any, to this Court, on the 12th day of February, 1957, why the said Respondent Company should not be placed under final winding-up Order; and

3. That service of this rule be effected upon the Respondent Company at its registered office and by publication forthwith once in the *Government Gazette* and in a Johannesburg daily newspaper. By Order of the Court.—J. J. Myburgh, Registrar. 1277—1

KAAP.—CAPE.

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGAWE.

Kennisgewing geskied hiermee dat op Woensdag, 20 Februarie 1957, om 10.30-uur in die voormiddag, of so spoedig daarna as wat die aansoek verhoor kan word, 'n aansoek gerig sal word aan die Kaap die Goeie Hoop Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika vir die aanvaarding van die oorgawe van die Boedel van JAN HENDRIK DE VILLIERS, wat onder die naam HUGO FISHERIES handel dryf te Hugostraat 13, Elsiesrivier; en dat 'n Vermoënsstaat vir inspeksie sal lê ten kantore van die Meester van die Hooggeregshof te Kaapstad en die Magistraat te Bellville vir 'n periode van 14 dae vanaf Maandag, 4 Februarie 1957.—Gedateer te Bellville, hierdie 25ste dag van Januarie 1957.—Haak, Marais & Pienaar, Prokureurs vir die Aansoeker, Kroningslaan 7, Bellville. 1262—1

Kennisgewing van Insolvensie van PIETER JACOBUS GEDULDT, die Eksekuteur in die Boedel van wyle LIZZIE GEDULDT wat te Bellville, K.P., op die 9de Oktober 1950 oorlede is (Boedel No. 5799/52).

Ingevolge Artikel 7 (3) (*a*) van Wet No. 24 van 1913 word kennis hiermee gegee dat die Boedel van PIETER JACOBUS GEDULDT van Mosselstraat 15, Parow, K.P., gesekwestreer is in terme van 'n Bevel van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Kaap Provinsiale Afdeling), gedateer 23 Augustus 1956.

Die gesegde PIETER JACOBUS GEDULDT is die Eksekuteur in die Boedel van wyle LIZZIE GEDULDT, nie voorheen beredder, verdeel en finaal afgehandel nie.—H. S. van Wyk, Meester van die Hooggeregshof (Kaap Provinsiale Afdeling), Kaapstad, Januarie 1957.

Notice of Insolvency of PIETER JACOBUS GEDULDT, the Executor in the Estate of the late LIZZIE GEDULDT who died at Bellville, C.P., on the 9th October, 1950 (Estate No. 5799/52.)

Pursuant to Section 7 (3) (*a*) of Act No. 24 of 1913, notice is hereby given that the Estate PIETER JACOBUS GEDULDT of 15 Mossel Street, Parow, C.P., was sequestrated in terms of an Order of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope Provincial Division), dated 23rd August, 1956.

The said PIETER JACOBUS GEDULDT is the Executor in the Estate of the late LIZZIE GEDULDT, not previously administered, distributed and finally settled.—H. S. van Wyk, Master of the Supreme Court (Cape Provincial Division), Cape Town, January, 1957. 1093—1

NATAL.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.
(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Monday the 21st January, 1957.

Before the Honourable Mr. Justice Kennedy.

In the matter of VICTOR EMMANUEL FREGONA, Applicant, and PINNACLE APPLIANCE COMPANY (PROPRIETARY), LIMITED, a Company incorporated with limited liability and having its registered office at Ninth Floor, Amsterdam House, 353 West Street, Durban and carrying on business as general dealers at Crompton Street, Pinetown, Natal. The Respondent's business mainly involves the selling of electrical goods, refrigerators and furniture, Respondent.

Upon the motion of Mr. Henning, Counsel for the Applicant and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That a rule *nisi* do issue calling upon Pinnacle Appliance Company (Proprietary), Limited (the aforesaid Respondent Com-

pany), and all other persons interested to show cause, if any before this Court on the 4th March, 1957, at 10 a.m., why the said Respondent Company should not be wound up;

2. That this Order operate as a Provisional Order for the winding-up of the said Respondent Company;

3. That this Order and a copy of the petition be served on the said Respondent Company at its registered office and that the Order be published on or before the 22nd February, 1957, once in the *Government Gazette* and once in a daily newspaper published and circulating in Durban. By Order of the Court.—P. Smuts, Acting Registrar, Selwyn Greene, W. V. Thomas & Co., Applicant's Attorneys, Second Floor, Rennie's Buildings, 394 Smith Street, Durban. 1184—1

5s. Revenue stamp cancelled.

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Durban and Coast Local Division.)

Durban, Tuesday, 18th December, 1956.

Before the Honourable Mr. Justice Brokensha.

In the matter of HUNT LEUCHARS & HEPBURN, LIMITED, Applicant, and GEORGE RAYMOND HOLLAND, a builder and contractor who formerly resided at 407 Kingsway, Amanzimtoti, Natal, who is at present in the United Kingdom and whose address there is unknown, Respondent.

Upon the motion of Mr. Cadman, Counsel for the Applicant, and upon reading the petition and the other documents filed of record;

The Court Orders:

1. That the furniture of the Respondent at present with Messrs. Stanleys, of 39 Victoria Embankment, Durban, be attached in order to confirm jurisdiction in the present application.

2. That leave be and is hereby granted to the Applicant to proceed against the Respondent by way of Edictal Citation for the relief set out in paragraph 3 hereof.

3. That the Estate of George Raymond Holland be and is hereby placed in the hands of the Master of the Supreme Court and that a rule *nisi* do issue calling upon the said Respondent to appear and to show cause, if any, in this Court on the 4th March, 1957, at 10 a.m., why a final Order of Sequestration shall not be granted against his Estate.

4. That the foregoing rule be served upon the Respondent by publication twice in the *Government Gazette* and by registered air mail letter addressed to Respondent at Poste Restante, Southhampton, England, such letter to be despatched on or before the 4th February, 1957. By Order of the Court.—P. Smuts, Assistant Registrar.

(Garlick & B.) 1045—25-1

O.V.S.—O.F.S.

KENNISGEWING VAN BOEDEL-OORGAWE.

Hiermee word kennis gegee dat op die 26ste dag van Februarie 1957, om 10-uur in die voormiddag of so gou daarna as wat die saak verhoor kan word by die Transvaal Provinsiale Afdeling van die Hooggeregshof van Suid-Afrika te Pretoria, aansoek gedoen sal word vir die oorgawe van die Boedel van JOHANNES PETRUS ESTERHUIZEN, 'n blanke bou-aannemer van Strachanstraat, Leeudoornsstad, Transvaal; en dat die vermoëstate van die Applikant se Boedel op die kantoor van die Meester van die Hooggeregshof in Pretoria en by die Landdros op Molmaransstad, ter insae sal lê vir 'n periode van 14 dae, gereken vanaf die 1ste dag van Februarie 1957.—S. J. Rorich, Prokureur vir Applikant, Posbus 20, Viljoenskroon, O.V.S.

1248—1

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling.)

VERKOPING IN EKSEKUSIE.

In die saak tussen DAVID IZAK HENDRIK RYK MEINTJIES in sy hoedanigheid as Sekretaris van die Kantoor tot invordering van Staatsvoorskotte, Eiser, en JAN NATHANIEL DU PLESSIS, Verweerder.

In uitvoering van 'n vonnis van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Oranje-Vrystaatse Provinsiale Afdeling) sal 'n verkoping sonder voorbehoud in uitwinning van die volgende eiendomme van die bogenoemde Verweerder voor die hoofingang van die Magistraatskantoor, Harrismith, gehou word om 10 vm. op Saterdag, die 9de Februarie 1957, naamlik:—

(1) Sekere gedeelte bekend as Rietvlei, No. 765 van die plaas Initium, No. 718, geleë in die Distrik Harrismith, groot as sulks 505 morge 207 vierkante roede.

(2) Sekere gedeelte bekend as Goodluck, No. 1624 van die plaas Initium, No. 718, geleë in die distrik Harrismith, groot as sulks 23 morge, 541 vierkante voet.

Bovermelde eiendomme word gehou kragtens Transportakte No. 2330/35, geregistreer op 1 Oktober 1935.

Die volgende inligting word verstrek maar in hierdie opsig word niks gewaarborg nie:—

Die eiendomme maak saam een plaas uit en is 16 myl suid van die dorp Kestell geleë en 26 myl suid van Afrikaskop, die naaste spoorwegstasie. Dit is 'n plaas met uitstekende weiveld en 'n hoofpad gaan oor die plaas. Daar is 'n woonhuis van asbestosmure onder sinkdak van sewe vertrekke op die plaas wat onbewoond is. Die plaas is verdeel in drie groot en drie klein kampe.

Terme.—Die koper sal tien persent van die koopsom in kontant aan die Balju betaal onmiddellik nadat die verkoping deur die Hof bekragtig is. Die balans moet deur 'n bank of ander waarborg tot bevrediging van die Balju en wat binne veertien dae na die datum van verkoping aan die Balju gelewer moet word, verseker word. Indien die eiendom deur die Eerste Verbandhouer gekoop word hoef die 10 persent kontantbetaling nie gemaak te word nie.

Voorwaardes.—Die Verkoopsvoorwaardes lê aan my kantoor en aan die Kantoor van die Adjunk-Balju, Harrismith, gedurende gewone kantoorure ter insae.—A. Brink, Balju van die Oranje-Vrystaat, Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein, 15 Januarie 1957. 900—25-1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

(L.S. 28/56.)

In the matter between FRANS THOMAS HAASBROEK, Plaintiff, and GERT NICOLAAS STEYN, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—A. Brink, Sheriff, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 24th January, 1957. 1301—1

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en PIETER JACOBUS VAN SCHALKWYK, Verweerder.

Hierby word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die Opbrings van die Onroerende Goed, geregtelik in hierdie saak verkoop, vir veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar ingedien word nie, aan die Hof vir bevestiging gerapporteer sal word.—A. Brink, Balju, Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein, 24 Januarie 1957. 1298—1

IN DIE HOOGGEREGSHOF VAN SUID-AFRIKA.

(Oranje-Vrystaat Provinsiale Afdeling.)

(L.S. 21/56.)

In die saak tussen SAAMBOU (PERMANENTE) BOUVERENIGING, Eiser, en GEORGE FREDERICK MEYER, Verweerder.

Hierby word kennis gegee dat die Rekening en Plan van Distribusie van die Opbrings van die Onroerende Goed, geregtelik in hierdie saak verkoop, vir veertien dae vanaf datum van publikasie hiervan by hierdie kantoor ter insae van al die belanghebbende partye sal lê, waarna dit, as geen beswaar ingedien word nie, aan die Hof vir bevestiging gerapporteer sal word.—A. Brink, Balju, Kantoor van die Balju, Hooggeregshof, Bloemfontein, 24 Januarie 1957. 1299—1

IN THE SUPREME COURT OF SOUTH AFRICA.

(Orange Free State Provincial Division.)

(L.S. 6/56.)

In the matter between S.A.T.I.M. (O.F.S.) (PROPRIETARY), LIMITED, Plaintiff, and GERHARDUS JACOBUS VAN TONDER, Defendant.

Notice is hereby given that the Account and Plan of Distribution of the Proceeds of the Immovable Property sold under attachment in this case will lie, for the inspection of all parties interested, at this Office for fourteen days from the date of publication hereof; after which, should no appeal be made, it will be reported to the Court for confirmation.—A. Brink, Sheriff, Sheriff's Office, Supreme Court, Bloemfontein, 24th January, 1957. 1300—1

Koop Unie-leningsertifikate—Buy Union Loan Certificates

GEREGTELIKE VERKOPE—SALES IN EXECUTION.

TRANSVAAL.

Case No. 1686/56.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, and J. J. JANSEN (male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 14th April, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 15th February, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 617 situate in Edith Street, in the township of Sophiatown, District of Johannesburg, measuring 34 square roods, 104 square feet, held by John Johannes Jansen under Deed of Transfer No. F. 4323/46, dated 25th April, 1946.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deed, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 617 in the township of Sophiatown, District of Johannesburg, with buildings thereon comprising of four rooms and four sink rooms in yard.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 27th November, 1956. 738—25-1

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLERKSDORP, HELD AT KLERKSDORP.

Between BOSHOFFS MEUBILEERDERS, Plaintiff, and P. J. CRONJE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Klerksdorp and Writ of Execution, dated the 5th day of December, 1956, the following immovable property will be sold in Execution on Saturday, the 16th day of February, 1957, at 10.30 a.m., at the Magistrate's Court, Klerksdorp, to the highest bidder, viz:—

Erwe Nos. 1246 and 1247, with improvements, situated at corner of Halgryn and Botha Streets, Pienaarsdorp, Klerksdorp.

H. P. Swanepoel, Acting Messenger of the Court, Klerksdorp, 3rd January, 1957. 596—18-1

SALE IN EXECUTION.

SALE IN INSOLVENCY.

In the matter of SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY *vs.* the Estate of DAVID VIVIAN EDWIN OLVER (deceased), and in the Insolvent Estate of the late AHMED OMAR (also known as ACHMET OMAR) (Master's Reference No. C. 24660).

The following properties, owned during their lifetime in undivided half shares by the above-mentioned Olver and Omar, will be sold as to the said Olver's half share on instructions from the Sheriff of the Transvaal in execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), and as to the said Omar's half share on instructions from the Trustee of his Estate, Mr. A. M. SOUTER.

The sale will be conducted by Reliable Auctioneering Company, authorised as above, before the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 9th February, 1957, at 11 a.m.

DESCRIPTION OF PROPERTY.

Item 1: Certain portion A of Portions 19 and 20 of portion of the freehold farm Misgund No. 46, District of Johannesburg (formerly No. 56, District Krugersdorp), measuring 10 morgen, 40·15 square roods.

Item 2: Certain Portion A of Portion 21 of the said farm Misgund, measuring 1 morgen, 250 square roods.

Item 3: Certain portion marked No. 22 of the said farm Misgund, measuring 10 morgen, 41·7 square roods.

Item 4: Certain portion marked No. 31 of the said farm Misgund, measuring 10 morgen, 41·7 square roods.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On Item 1 is erected a brick residence comprising entrance hall, 3 bedrooms, built-in closet, large dining-room, kitchen, bathroom and pantry, usual outbuildings including outside rondavel, brick-built fowl runs. Electric light laid on. Telephone cable laid. At present occupied for £10 per month.

In the same property there stands a completely self-contained 2-roomed flat with servant's rooms, garage, etc.

The properties will be sold as follows:—

Firstly:

1. Estate Olver's half share of item 1 (provisionally).
2. Estate Omar's half share of item 1 (provisionally).
3. Item 1 as a whole. The bids accepted provisionally for the half shares will not be finally accepted if they total less than the highest bid for the whole.

Secondly.—Items 2 and 3 together (as one lot) will be sold in the same way as item 1, namely, first one half share at a time, provisionally, and then as a whole.

Thirdly.—Item 4 will be sold in the same manner as above, namely, first one half share at a time, provisionally, and then as a whole.

Attention of intending purchasers is drawn to the Group Areas Act. The late D. V. E. Olver belonged to the White Group and the late Ahmed Omar was a Cape Malay. The Purchasers of any of the above properties will be responsible for producing, within 3 weeks of the sale (which period may be extended by the sellers should this be warranted) of any permit necessary to enable the Purchaser to take transfer of the property concerned.

Terms.—10 per cent of purchase price to be deposited on day of sale. The unpaid balance, together with interest at 6½ per cent per annum from the day one month after the sale, shall be secured by a bank or building society guarantee within 14 days after confirmation of the sale. The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates and taxes, etc. Transfer will be prepared and registered by the Plaintiff's attorneys.

The property is sold subject to the conditions set out in the existing Title Deed of the property, namely, Deed of Transfer No. 3145/1943.

The Conditions of Sale may be inspected at the Office of the Sheriff, Pretoria, and at the office of Mr. A. M. Souter.—J. White, Sheriff of the Transvaal. A. M. Souter, 21 Coronation Building, Johannesburg, Trustee Insolvent Estate Ahmed Omar. 977—25-1

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ROODEPOORT, HELD AT ROODEPOORT.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and COSTAS DEMETRIOU BOYIATZIS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Roodepoort, and Writ of Execution, dated the 20th day of November, 1956, the following goods will be sold in Execution on the 8th day of February, 1957, at 10 o'clock a.m., at c/o The Magistrate's Office, van Wyk Street, Roodepoort to the highest bidder, viz.—

Freehold Stand No. 925, situate on Luttig Street, Roodepoort.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING MATERIAL CONDITIONS.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder.

2. The purchase price shall be paid as to 10% (ten *per centum*) thereof on the day of the sale and the unpaid balance together with interest at the rate of 6½ per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee provided that if the Plaintiff be the Purchaser for a figure less than the amount owing to Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

3. The attention of all intending purchasers is drawn to the provisions of the Group Areas Act and Natives' (Urban Areas) Consolidated Act. (The owner of this property belongs to the White Group). The property will be sold subject to the following suspensive condition, viz.—

In the event of the Purchaser being a "disqualified Company" or "disqualified person" within the meaning of those terms as defined in Section 1 (vii) and 1 (viii) respectively, of the Group Areas Act, No. 41 of 1950, or, in the event of the Purchaser requiring the approval of the Minister of Native Affairs in terms of Section 8 of the Natives' (Urban Areas) Consolidation Act, No. 25 of 1945, the Purchaser shall within such period of the date of sale as the Messenger of the Court may determine, but being not less than four months, furnish the Messenger of the Court with the necessary permit and/or approval authorising the transfer of the property in pursuance of the sale.

4. Transfer shall be given as soon as possible after the sale and compliance with these conditions, and shall be passed by Messrs. Bowman, Gilfillan and Blacklock, Johannesburg.

The full conditions of Sale, which lie open for inspection at the Office of the Messenger of the Court, Investment House, Van Wyk Street, Roodepoort, will be read immediately prior to the sale.—G. Woest, Messenger of the Court, Roodepoort, 9th January, 1957. 852—25-1

Case No. 19290/56.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG and C. C. SCHEEPERS (male).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution dated the 30th April, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 15th February, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Freehold Lot No. 171, situate in Waterval Road, in the township of Newlands, District of Johannesburg, measuring 34 square roods, 104 square feet, held by Cornelius Coenraad Scheepers under Deed of Transfer No. F 4436/52, dated 28th May, 1952.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deed, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 171 in the township of Newlands, District of Johannesburg, with buildings thereon comprising of six rooms, garage and boy's room.

3. *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum within 14 days, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 27th November, 1956. 739—25-1

Case No. 39138/56.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT) and DORCAS MOLEBATSI MOTSEPE (a Native minor spinster).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 12th July, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 15th February, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 1124, situate on Eleventh Avenue, in the township of Alexandra, District of Johannesburg, measuring 77 square roods 112 square feet, held by the Mortgagor under Deed of Transfer No. 17530/1945, dated the 17th July, 1945.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the title deed, in so far as these are applicable.

2. The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Lot No. 1124, situate on Eleventh Avenue, township of Alexandra, District of Johannesburg.

3. *Terms.*—As to 10 per cent thereof on the date of the sale, and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee within 14 days after the date of the sale.

4. *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 27th November, 1956. 740—25-1

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 196/56.)

In the matter between THE PRUDENTIAL BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and ALBERTUS WILLIAM WESSELS VAN AS, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale with reserve of £500 will be held before the Magistrate's Office, Brakpan, on Saturday, the 2nd February, 1957, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Residential Erf No. 828, Afrikaner Road, that portion known as Township of Dalview, Rietfontein No. 4, Brakpan, measuring 9,750 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: Dwelling-house consisting of lounge, diningroom, 3 bedrooms, kitchen, bathroom, hot and cold water. Outbuildings: Garage, 2 w.c.'s, boy's room, all constructed of brick under iron roof.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Brakpan.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st January, 1957. 973—25-1

(Case No. 5836/56.)

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF SPRINGS, HELD AT SPRINGS.

Between EQUITY BUILDING SOCIETY (PERMANENT), Plaintiff, and L. A. B. LA TROBE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Springs, and Writ of Execution, dated the 13th day of September, 1956, the following property will be sold in execution on Saturday, the 9th day of February, 1957, at 10 o'clock a.m., at the Magistrate's Court, Welgedacht Road, Springs:—

Certain vacant Residential Erf No. 89, situate on Phlox Road, on Portion 7, known as Welgedacht No. 2, District Springs.

CONDITIONS OF SALE.

1. The above-mentioned property shall be sold without reserve and to the highest bidder and shall be subject to Section 66 of the Magistrates' Courts Act, No. 32 of 1944, and to the confirmation of the Magistrate, Springs.

2. The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereon on the date of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6 per cent per annum, shall be paid or secured by a bank or building society guarantee, within 14 days after the sale.

3. The full Conditions of the Sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected at my office, at 20 Apex Buildings, Springs.—J. C. Marais, Messenger of the Court, Springs, 18th January, 1957. 978—25-1

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 214/56.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JACOBUS JOHANNES BOSHOFF, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale with reserve of £3,810 will be held before the Magistrate's Office, Germiston, on Saturday, the 2nd February, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Special Residential Erf marked No. 374, Lambton Extension No. 1, Germiston, measuring 20,002 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a modern dwelling, consisting of front and back verandahs, entrance hall, 3 bedrooms, sittingroom, breakfast-room, passage, American kitchen, scullery, electric stove, slow combustion, parquet floors, electric lights, steel windows, tile roof, hardboard ceiling, face brick walls and inside sewerage. Garage, 2 boy's rooms, Native shower, outside sewerage. Coal shed.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st January, 1957. 975—25-1

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 197/56.)

In the matter between MURIEL RENETTE MALHERBE and DUNCAN PERCIVAL BENNETT, Plaintiffs, and MARIA CATHARINA CLAASEN, widow, in her capacity as Executrix Testamentary in the Estate of the late JACOBUS PETRUS CLAASEN, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale without reserve, will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 2nd February, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Portion B, Rhenosterkloof No. 16, Warmbaths (formerly No. 755, District Waterberg), measuring 463 morgen 530 square roods.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the Sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st January, 1957. 974—25-1

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING

HELD AT VEREENIGING.

CASE NOS. 5763/1953, 4174/1953, 4173/1956, 5704/1953, 5227/1953, 5724/1953.

PERI URBAN AREAS HEALTH BOARD, Plaintiff,

AND

THE SEVERAL PERSONS NAMED IN SCHEDULE A HEREUNDER, Defendants.

Take notice that in pursuance of Warrants directed under the hand of the Clerk of the above Court, I am required to cause to be levied and raised the sums and costs set opposite your respective names in the Schedule A hereunder, recovered against you by judgment of the said Court in these actions, and also my charges in and about the said Warrants. On the dates mentioned hereunder, I have seized and laid under judicial attachment, the immovable property mentioned opposite your names. Particulars of which are set opposite your respective names in the said Schedule.

And further take notice, that the properties mentioned in Schedule A will be sold in Execution to the highest bidder on Friday, the 15th day of February, 1957, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging, unless the amounts as set out is Schedule A together with all my charges are paid to me on or before 10 a.m. on Friday, 15th February, 1957.

The Conditions of Sale may be inspected at my office prior to the sale.

Dated at Vereeniging this 12th day of January, 1957.

T. J. VAN ROOYEN,
Messenger of the Court, Vereeniging.

SCHEDULE A.

Defendant.	*Amount of Writ.* £ s. d.	*Date of Attachment.*	*Particulars and Township.*
M. G. Lane.....	25 11 10	8th March, 1954.....	Holdings Nos. 78 and 79, situate on Fifth Road, Walkers Fruit Farms, District Vereeniging.
S. Moffat.....	10 0 9	1st March, 1954.....	Lot No. 505, situate on Durham Road, Henley-on-Klip, District Vereeniging.
R. Hirst.....	12 14 2	1st March, 1954.....	Lot No. 467, situate on Durham Road, Henley-on-Klip, District Vereeniging.
S. J. van der Merwe....	24 6 10	9th February, 1954.....	Erf No. 53, situate on View Avenue, Rothdene Township, District Vereeniging.
T. W. J. Jarrett.....	27 5 2	9th February, 1954.....	Erf No. 145, situate on Fourth Street, Klipriver Township, District Vereeniging.
M. Falconer-Smith.....	17 3 7	9th February, 1954.....	Erf No. 572, situate on Potgieter Street, Rothdene Township, District Vereeniging.

1101—1—8

Case No. 61225/56.

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between VANMELNAT SECURITIES (PTY.), LTD., and PIETER JULIA BURKE.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 14th September, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 22nd February, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg, to the highest bidder:—

Certain Stand No. 2186, situate in the Township of Turffontein, District of Johannesburg, held under Deed of Transfer No. L66/1956.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, insofar as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 2186 situate in the Township of Turffontein, District of Johannesburg with buildings thereon comprising of 7 rooms.

(3) *Terms.*—The purchase price is to be paid as to a deposit of £100 in cash on the signing of the Deed of Sale, and the purchaser is to provide a banker's guarantee or building society's guarantee or other guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 3rd December, 1956. 1084—1-8

(Case No. 86367/55.)

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF JOHANNESBURG, HELD AT JOHANNESBURG.

In the matter between CITY COUNCIL OF JOHANNESBURG, and MISS G. M. ANTONY (female), MRS. D. V. TSHABALALA (female), MISS R. C. ANTONY (female).

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Johannesburg and Writ of Execution, dated 27th January, 1957, the following will be sold in Execution on Friday, the 22nd February, 1957, at 10.30 a.m. at the New Magistrate's Court, Fox Street, Johannesburg to the highest bidder:—

Certain Lot No. 424 situate in Croesus Avenue in the Township of Newclare, District of Johannesburg, measuring 34 square roods 104 square feet, held by Miss G. M. Anthony, Mrs. D. V. Tshabalala, Miss G. C. Anthony and Miss R. S. Anthony, under Deed of Transfer No. 1547/44, dated 14th February, 1944.

CONDITIONS OF SALE.

(1) The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deed, insofar as these are applicable.

(2) The following improvements on the property are reported but nothing is guaranteed:—

Stand No. 424 in Newclare, District Johannesburg with buildings thereon comprising of 4 rooms in front and 4 rooms in yard.

(3) *Terms.*—The purchase price shall be paid as to 10 per cent thereof on the day of the sale and the unpaid balance, together with interest thereon to date of registration of transfer at the rate of 6 per cent per annum within 14 days shall be paid or secured by a bank or building society guarantee.

(4) *Conditions.*—The full Conditions of Sale, which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected in my office.—P. W. J. Joubert, Messenger of the Court, Johannesburg, 3rd Deeember, 1956. 1085—1-8

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 212/56.)

In the matter between JOHANNESBURG BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and LEON ROUX and OLIVER WILLIAM POULTNEY, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale with reserve of £2,030 will be held before the Sheriff of the Transvaal, Palace of Justice, Church Square, Pretoria, on Saturday, the 9th February, 1957, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Portion 1, Lot No. 181, Kensington Avenue, The Grove, Parktown Estate, Pretoria, measuring 12,870 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is a single-storey dwelling, built under brick and iron, consisting of 3 bedrooms, 1 dining-room (passage, front and back veranda, strip flooring), kitchen (electric stove), granolethic floors, pantry (strip flooring), bathroom granolethic floor, hardboard ceiling. Outbuildings: Garage, servant's room, 2 lavatories.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Pretoria.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th January, 1957. 1317—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 68/57.)

In the matter between THE NATIONAL MUTUAL LIFE ASSOCIATION OF AUSTRALASIA, LIMITED, Plaintiff, and MARQUERITA IDA DUKOFF-GORDON and RONALD DAVID DUKOFF-GORDON, Defendants.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division) in the above suit a sale without reserve will be held before the Magistrate, Germiston, on Saturday, the 9th February, 1957, at 11 a.m. of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 84, Haley Avenue, Parkhill Gardens, Germiston, measuring 283 square roods and 48 square feet.

The following information is furnished, though in tihs respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: Downstairs, large entrance hall with tile floor. Lounge and dining recess with open fire grate, American kitchen, toilet. Upstairs: Passage with built in cupboard, bathroom, shower and toilet. Face brick walls, iron roof, steel windows, parquet floors and Oregon strips, double garage, hot and cold water, boy's room and E.C.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the Office of the Deputy-Sheriff, Germiston.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th February, 1957. 1318—1-8

(Case No. 1052/56.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between UNITED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and W. K. J. PRETORIUS, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 16th day of October, 1956, the goods listed hereunder will be sold in Execution on the 26th day of February, 1957, at 10.30 a.m., in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 2081, situate on Pine Avenue, in the Township of Primrose, District of Germiston, house consisting of 1 dining-room, 2 bedrooms, 1 kitchen, 1 bathroom, 1 garage and 1 Native servant room, built with bricks and corrugated roof, measuring 69 (sixty-nine) square roods, 120 (one hundred and twenty) square feet.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS:

1. The property shall be sold without reserve and to the highest bidder, subject to Section 66 of Act No. 32 of 1944.

2. The Purchaser shall pay all amounts necessary to obtain transfer of the property, including costs of transfer, transfer duty, rates, taxes, licences, sanitary fees, interest, etc.

3. The property shall be sold subject to any existing tenancy. If the amount so realised is insufficient to meet the amount owing to the execution creditor, then the property shall be sold free of any tenancy entered into after the registration of the bond passed over the above property in favour of the United Building Society. Subject to the aforegoing the Purchaser shall be entitled to possession from the date of Sale.

4. The purchase price shall be paid as to 10 per cent (ten *per centum*) thereof on the date of the sale and the unpaid balance together with interest thereon at the rate of 6 per cent or 6½ per cent per annum to date of payment within fourteen days be paid or secured by a bank or building society guarantee, provided that if the Plaintiff be the Purchaser for a figure less than the amount owing to Plaintiff, then no deposit or guarantee need be made.

Further conditions will lie for inspection in my office during office hours.—D. C. J. Nel, Messenger of the Court. 1071—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 219/56.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DENNIS THOMAS MILLAR, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale with reserve of £1,950 will be held before the Magistrate's Office, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, the 9th February, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Freehold Lot No. 1154, Kennedy Street, Turffontein, Johannesburg, measuring 37 square roods 116 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: Brick-built dwelling-house under iron, comprising lounge, dining-room, 3 bedrooms, bathroom, breakfast-room, kitchen, pantry. Outbuildings: Brick-built storeroom, servant's room, garage.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank of building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th January, 1957. 1319—1-8

(Case No. 10556/55.)
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF GERMISTON, HELD AT GERMISTON.

Between WINIFRED MAUDE JONES, Plaintiff, and E. JACOBS (widow), Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Germiston and Writ of Execution, dated the 30th day of November, 1955, the goods listed hereunder will be sold in Execution on 26th day of February, 1957, at 10.30 a.m. in front of the Magistrate's Court, President Street, Germiston, to the highest bidder:—

Certain Lot No. 503, situate in Fourteenth Avenue in the township of Edenvale, District of Germiston, measuring 69 (sixty-nine) square roods, 64 (sixty-four) square feet.

THE SALE SHALL BE SUBJECT TO THE FOLLOWING CONDITIONS.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder.

2. The property is sold subject to any existing servitudes or conditions of title that may be registered against the property.

3. The purchase price shall be paid as follows:—

(*a*) One tenth (1/10th) of the purchase price in cash on the date of sale, unless purchased by the Plaintiff.

(*b*) The balance, to be paid against registration of transfer into the name of the Purchaser, a building society or banker's guarantee to be furnished within 14 (fourteen) days from date of sale in respect of the said balance of the purchase price.

Further conditions will lie for inspection in my office during office hours.—D. C. J. Nel, Messenger of the Court. 1072—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 221/56.)

In the matter between STEPHEN JOHN PITTS in his capacity as Executor Testamentary in the Estate of the late ALBERTINE MARSHALL, Plaintiff, and LESLIE TOM McCLURE, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division) in the above suit a sale without reserve will be held before the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 9th February, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Consolidated Portion 125, Klipfontein No. 4, Johannesburg, measuring 7·0844 morgen.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is: 1 Dwelling-house under iron, 3 bedrooms, 1 lounge, 1 entrance hall, 1 bathroom, 1 kitchen, scullery. Outbildings: Storeroom, borehole with Lister Power storage tank.

Terms.—Ten per cent of the purchase price on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th January, 1957. 1320—1-8

SALE IN EXECUTION.
(L.S. 218/56.)

In the matter between SOUTH AFRICAN PERMANENT BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and JOHANNES LODEWICUS DE BEER, Defendant.

In execution of a Judgment of the Supreme Court of South Africa (Transvaal Provincial Division), in the above suit a sale with reserve of £1,150, will be held before the Magistrate's Office, Zeerust, on Saturday, the 9th February, 1957, at 11 a.m., of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Erf No. 52, Kerk and Coetzee Streets, Zeerust, Marico, measuring 312 square roods 72 square feet.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Marico.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 28th January, 1957. 1321—1-8

(Case No. 55/52.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE NATIVE COMMISSIONER'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between Estate late MARIA RAPULENG, Plaintiff, and Estate late IZAK RAPULENG, Defendant.

In pursuance of judgment of the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 9th February, 1956.

The right title and interest in and to Portion 11 of Lot No. 2, Evaton Small Farms, Vereeniging, and Portion 5 of Lot No. 8, Evaton Small Farms also in the District of Vereeniging will be sold by public auction on the 23rd day of February, 1957, at the hour of 10 a.m. at the above Court.

Condition of Sale.—Cash to the highest bidder.—J. Morake, Messenger of the Native Commissioner's Court, Vereeniging, dated at Vereeniging this 21st day of January, 1957. 1185—1-15

(Case No. 8556/1956.)

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between RULCO TIMBER SALES (PTY.), LTD., Plaintiff, and J. J. LOUWRENS, Defendant.

In pursuance of a judgment ef the above Court and subsequent Writ of Execution, dated the 7th day of December, 1956, the following will be sold in Execution on Friday, the 15th day of February, 1957, at 10 a.m. at the Magistrate's Court, Vereeniging to the highest bidder:—

Certain Plot No. 22, in the township of Meyerton, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and the rules made thereunder and of the Title Deeds in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The Purchaser shall pay the purchase price in cash immediately after the sale or alternatively a bank guarantee is to be supplied by the Purchaser. Such payment and guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. *Conditions of Sale.*—The full Conditions of Sale which will be read out by me immediately prior to the sale, may be inspected at my office, Vereeniging.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 11th January, 1957.

833—25-1

KENNISGEWING VAN EKSEKUTORIALE BESLAGLEGGING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK VAN PRETORIA, GEHOU TE PRETORIA.

Tussen DIE STADSRAAD VAN PRETORIA, Eiser, en (1) CORNELIUS ANDREAS VAN ZYL THERON en FREDERICK JOHANN KORB (Saak No. 21724/1956; (2) ALEXANDER ROEDOLF WOLHUTER (Saak No. 21726/1956); (3) LEON ROUX en FLORENCE MAGDALENE GEDDES (Saak No. 21730/1956); (4) DIRKIE VAN ZYL BADENHORST en CORNELIUS TOBIAS DU PREEZ (Saak No. 21732/1956), Verweerders.

Aan: Bogenoemde Verweerders wie se teenwoordige adresse aan die Eiser onbekend is.

Neem asseblief kennis dat ek die vaste eiendom van genoemde Verweerders soos vermeld in die onderstaande Inventaris, hede geregtelik beslag op gelê het. Kragtens vonnis van genoemde Hof word ek gelas om die verskillende bedrae, plus my koste, soos uiteengesit in genoemde Inventaris deur eksekusie, teen genoemde eiendomme te verhaal.

Al die eiendomme is in die Distrik van Pretoria geleë. Pretoria, hede 24 Januarie 1957.—L. U. Vorster, Geregsbode.

INVENTARIS.

1. Resterende gedeelte van Lot No. 1055, Villieria, Pretoria, £95. 9s. 9d.

2. Sekere Erf No. 220, geleë aan Myburghstraat, Capital Park, Pretoria, £63. 1s. 3d.

3. Gedeelte 1 van Erf No. 181, Parktown Estate, Pretoria, £93. 3s. 9d.

4. Resterende gedeelte van Gedeelte 17 van Plot No. 72, Villieria, Pretoria, £104. 1s. 5d. 1193—1

Case Nos. 6503/1956, 7267/1956.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF VEREENIGING, HELD AT VEREENIGING.

Between GERSACS ENGINEERING & BUILDING SUPPLIES (PTY.), LIMITED, and OPLAND BROTHERS, Plaintiffs, and ALLIED CONSTRUCTION, Defendant.

In pursuance of judgments of the above Court and Writs of Execution, dated the 18th day of October, 1956, and the 14th day of September, 1956, the following will be sold in execution on Friday, the 15th day of February, 1957, at 10 a.m., at the Magistrate's Court, Vereeniging, to the highest bidder:—

Certain Erf No. 538, Duncanville, District Vereeniging.

CONDITIONS OF SALE.

1. The property shall be sold without reserve to the highest bidder and the sale shall be subject to the terms and conditions of the Magistrates' Courts Act and and the Rules made thereunder and of the Title Deeds, in so far as these are applicable.

2. *Terms.*—The Purchaser shall pay cash immediately after the sale or alternatively a bank guarantee must be provided for payment of the purchase price. Such payment and guarantee to be supplied to the Messenger of the Court, Vereeniging.

3. *Conditions.*—The full Conditions of Sale which will be read out by me, immediately prior to the sale, may be inspected at my offices, Vereeniging.—T. J. van Rooyen, Messenger of the Court, Vereeniging, 12th January, 1957. 1205—1-8

SALE IN EXECUTION.

(L.S. 215/56.)

In the matter between ALLIED BUILDING SOCIETY, Plaintiff, and DOROTHY MAGDALINE GRACIE KRUGER, Defendant.

In execution of a judgment of the Supreme Court of South Africa (Witwatersrand Local Division), in the above suit a sale with reserve of £1.510 will be held before the Magistrate's Office, Fox Street Entrance, Johannesburg, on Saturday, the 9th February, 1957, at 11 a..m, of the undermentioned property of the Defendant on conditions to be read by the Auctioneer at the time of the sale:—

Lot No. 212, Regents Park Estate, Johannesburg, measuring 34 square roods, 104 square feet.

The following information is furnished, though in this respect nothing is guaranteed:—

On the property there is one brick-built house comprising 3 bedrooms, dining-room, passage, kitchen, pantry and bathroom. Outbuildings: Wood and iron servant's room and coal shed.

Terms.—£100 cash on the day of the sale, the balance against transfer to be secured by a bank or building society guarantee to be furnished to the Sheriff within 14 days after the date of sale.

Conditions.—The Conditions of Sale may be inspected at my office and at the office of the Deputy-Sheriff, Johannesburg.—E. J. White, Sheriff of the Transvaal, Pretoria, 21st January, 1957. 976—25-1

KENNISGEWING.

GEREGTELIKE VERKOPING.

IN DIE MAGISTRAATSHOF VIR DIE DISTRIK KLERKSDORP, GEHOU TE KLERKSDORP.

Tussen COETZEE & DUVENHAGE, Eisers, en J. A. J. VAN RENSBURG, Verweerder.

Ingevolge van 'n vonnis in die Magistraatshof te Klerksdorp, en Lasbrief vir Eksekusie, gedateer die 10de dag van Desember, 1956, sal die volgende vaste eiendomme in Eksekusie verkoop word op Saterdag, die 23ste dag van Februarie, 1957, om 10.30 vm. voor die Magistraatskantoor, Klerksdorp, aan die hoogste bieër, naamlik:—

Erf No. 75, geleë aan Le Rouxstraat, Elandsheuwel, Klerksdorp, asook resterende gedeelte van Gedeelte A van Gedeelte B van die plaas Elandsheuvel No. 54, Distrik Klerksdorp.

H. P. Swanepoel, Waarnemende Geregsbode, Klerksdorp, 18 Januarie 1957. 1076—1-15

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF KLERKSDORP, HELD AT KLERKSDORP.

Between DIE STADSRAAD VAN KLERKSDORP, Plaintiff, and PREMI PERSUTAM, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Klerksdorp and Writ of Execution, dated the 26th day of October, 1956, the following immovable property will be sold in Execution on Saturday, the 16th day of February, 1957, at 10.30 a.m., at the Magistrate's Court, Klerksdorp, to the highest bidder, viz:—

Stand No. 385, with improvements, situate in West Street, Klerksdorp (34 square roods 104 square feet.)

H. P. Swanepoel, Acting Messenger of the Court, Klerksdorp, 3rd January, 1957. 597—18-1

KAAP.—CAPE.

Case No. 669/1956.

SALE IN EXECUTION.

Between J. DANIELS, Plaintiff, and J. CECIL, Defendant.

In pursuance of a Warrant of Attachment issued out of the Magistrate's Court, Bellville, the following fixed property will be sold in excution by public auction in front of the Magistrate's Court, Bellville, on Thursday, 21st February, 1957, at 3 p.m.:—

Certain piece of redeemed quitrent land, situate in the Cape Division, being Lot No. 888 (a portion of Lot No. 886 and 888), Goodwood Estate and part of Goodwood Township, within the Goodwood Municipality as per Deed of Transfer No. 25223, dated 20th December, 1947, being a dwelling situated and known as 101 Alice Street, Goodwood, and me asuring 5,000 sq. ft.

Conditions of Sale will be read at the sale, and can from date hereof be inspected at the offices of the Messenger of Court, Bellville, and at the Offices of the Gibraltar Auctioneers, corner of 140 Long and Dorp Streets, Cape Town.—D. W. Rothwell, Mesenger of Court, Bellville. 1263—1-8

NOTICE.

SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF UMTATA, HELD AT UMTATA.

Between W. M. H. CAMPBELL, Plaintiff, and JULIUS NKEBE, Defendant.

In pursuance of a judgment in the Court of the Magistrate of Umtata and Writ of Execution, dated the 27th day of June, 1956, the goods listed hereunder will be sold in Execution on Saturday, the 9th day of February, 1957, to ten (10) o'clock a.m., at the Court-house, Umtata, to the highest bidder for cash:—

Certain piece of quitrent land, situate in the District of Umtata, Tembuland, in the Headmans Location No. 2, called Kambi, being Bessengers Claim West, a portion of Bessenger's Claim, measuring twelve (12) morgen, five hundred and seventy-seven (577) square roods.

I. F. O'Donovan, Messenger of the Court, Umtata, 14th January, 1957. 979—25-1

SALE IN EXECUTION.
(Civil Case No. 166/1956.)

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF ABERDEEN, HELD AT ABERDEEN.

In the matter between THE MUNICIPALITY OF ABERDEEN, Plaintiff, and JOHANNES KORKIE (assisted), Defendant.

In execution of the judgement in the above matter and attachment laid by me, a Public Auction Sale will be held in front of the Court House at Aberdeen on Wednesday, 27th February, 1957, at 10 a.m., of the following immovable property:—

Certain piece of ground situate in the Municipality and Division of Aberdeen, being the remaining extent of Erf No. 1414, Aberdeen, measuring as such 27 square roods and 101¼ square feet—Deed of Transfer No. 14019, dated 14th August, 1951.

Above is a dry erf situate in Stockenstrom Street, Aberdeen and contains a dwelling of 7 rooms and outbuildings.

CONDITIONS OF SALE.

One-third cash date of sale and the balance with interest at 6 per cent against registration of Transfer in favour of the Buyer. Immediate possession and Buyer to pay Transfer Duty, Auctioneers Commission, Conditions of Sale and Transfer expenses.

For further particulars apply to D. W. van der Nest, Messenger of the Court, Aberdeen. 1330—1-8

Case No. 4584/1956.
SALE IN EXECUTION.

IN THE MAGISTRATE'S COURT FOR THE DISTRICT OF BELLVILLE, HELD AT BELLVILLE.

PAROW MUNICIPALITY (Plaintiffs), DANIEL TARENTAAL (Defendant).

In execution of the judgment of the Magistrate's Court, for the District of Bellville, in the above matter, a sale will be held in front of the Magistrate's Court, Friday, 22nd February, 1957, at 3 p.m. Sharp, of the following immovable property:—

Certain piece of land being Lot No. 3 of Block AU, Florida Estate, portion of Lot C, situate in the Municipality of Parow, in the Cape Division (Deeds Registry No. 4808, Parow), measuring 5,000 square feet, as per Deed of Transfer passed in favour of Defendant on the 9th May, 1946, No. 6301.

The said property comprised of a vacant land and is situated in Coloured area. The Conditions of Sale will be read at the time of the sale and may also be seen at the undersigned's offices.—Robert Barendilla, Auctioneer and Sworn Appraiser, 123 Voortrekker Road, Phone: 98-6771/2, Parow, D. W. Rothwell, Esq., Messenger of the Court, Bellville. 1156—1-8

GEREGSBODE VEILING.

Insake verskeie Eisers, teen S. M. BROUDE, Verweerder.

Na aanleiding van verskeie lasbriewe uitgereik deur die Magistraat, Upington, teen die Verweerder, sal die volgende eiendomme per publieke veiling te koop aangebied word op Saterdag, 9 Februarie 1957, om 9-uur vm. te Upington, sekere Dorpserf No. 2, geleë in Uitbreiding No. 3 op die hoek van Kerk en Van Coppenhaggen Straat, Upington. Op die perseel is 'n moderne woonhuis met groot buitegeboue.

Om 10-uur vm. te McTaggardtscamp, Erwe Nos. 21 en 22, altesaam groot ongeveer 32 morge, waarvan ongeveer 20 morge onder besproeiing is, tesame met 2/25ste onverdeelde aandeel in ongeveer 4,000 morge weiveld, almal gedeeltes van die plaas McTaggardtscamp. Erwe Nos. 21 en 22, groot respektiewelik ongeveer 19 morge en 12 morge, met elk se 1/25ste onverdeelde aandeel in die weiveld, kan indien deur die kopers verlang apart opgeveil word.

Verkoopsvoorwaardes:—Kontant teen registrasie van transport. 'n Bankwaarborg sal vereis word. Koper betaal alle heregte, seëlregte en transportkoste. Volledige voorwaardes sal deur die afslaer afgelees word op die dag van die veiling.—J. N. Strauss, Geregsbode, Upington. 1228—1-8

NATAL.

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between CYRIL ALEXANDER MILNE and GEOFFREY THOMAS STEWART, Plaintiffs, and ECONOMIC CLOTHING MANUFACTURERS (PTY.), LTD., Defendants.

In execution of the judgment of the Supreme Court (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at No. 440, Randles Road, Sydenham, Durban, on Wednesday, the 20th February, 1957, at 10.30 a.m., of the following property of the Defendants to wit:—

Office furniture comprising desks, chairs, tables, office safe, Corona typewriter, numbering machine, Burroughs adding machine.

94 Sewing machine heads, various types, electric motors, 62 sewing benches with shafting and equipment. Simplex time clock. Loudspeaker and equipment.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 17th January, 1957. 1310—1-8

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between FRANCIS AND GRAHAM, LIMITED (Plaintiff), and GOPAULUS CONSTRUCTION COMPANY, Defendant.

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division), a sale will be held at Fletcher's Mart, 15 Field Street, Durban, on Saturday, the 16th February, 1957, at 11 a.m. of the following property of the Defendant to wit:—

One concrete mixing machine. Office furniture comprising steel desk, chairs, steel stationery cabinet, office safe, etc.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 8th January, 1957. 1091—1-8

SALE IN EXECUTION.
(Without Reserve.)

In the matter between NUNDLAL (Plaintiff) versus VALAITHAM, SUBRAMANIEN and RATHASAMY (Defendants).

In execution of the judgment of the Supreme Court of South Africa (Durban and Coast Local Division) a sale will be held at No. 24 Alice Street, Durban, on Wednesday, the 13th February, 1957, at 10.30 a.m., of the following property of Valaitham (also known as Vyapuri Valaitham), to wit:—

Show cases, display cases, chairs, tables, "National" cash register, prescision scale, "Phillips" wireless set, "Westinghouse" refrigerator, etc.

A. L. Barns, Deputy-Sheriff, Durban, 7th January, 1957. 1092—1-8

NAAMSVERANDERINGS—CHANGE OF NAME

TRANSVAAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, JAN DIRK SMIT, residing at 30 Twelfth Street, Greymont, Johannesburg, and employed as a miner, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of PERKINS, for the reason that shortly after my birth my mother married my stepfather BAREND MATHEUS PERKINS and since then, i.e. for more than twenty years, I have been known by the surname of PERKINS.

I previously bore the name JAN DIRK SMIT.

I also intend to apply for authority to change the surname of my wife CHRISTINA MAGDALENA JOHANNA SUSANNA SMIT (born PERKINS), and minor child SUSANNA MAGDALENA SMIT to PERKINS.

Any person who objects to our assumption of the said name of PERKINS should as soon as may be, lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Johannesburg.—J. D. Smit, 19th November, 1956. 352—11-18-25-1

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DENIS GERRARD PRETORIUS, residing at 74 Single Quarters, Hartebeestfontein Gold Mining Co., Klerksdorp, and employed as shift-boss, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of CRISP for the reason that I have been known under the surname of my step-father, CRISP.

Any person who objects to my assumption of the said name of CRISP, should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Klerksdorp.—D. G. Pretorius, 2nd January, 1957. 276—11-18-25-1

NOTICE.

I, IRMA NIEUWOUDT, a minor, residing at 10 California, Catherine Avenue, Hillbrow, Johannesburg, duly assisted herein by my mother and natural guardian, PIETERINA WILHELMINA BREYTENBACH (formerly NIEUWOUDT) (born LABUSCHAGNE), intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of BREYTENBACH for the reason that my parents were divorced when I was eighteen months old. When I was 4½ years old my mother married JACOB COENRAAD BREYTENBACH and I have been known by the name of BREYTENBACH ever since.

I previously bore the names of IRMA NIEUWOUDT.

Any person who objects to my assumption of the said name of IRMA BREYTENBACH should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefor, with the Magistrate of Johannesburg.—P. W. Breytenbach, for and on behalf of Irma Nieuwoudt.

1272—1-8-15-22

DIE WET OP VREEMDELINGE, 1937.

KENNISGEWING VAN VOORGENOME NAAMSVERANDERING.

Ek, SUSARA HELENA ELIZABETH SAUNDERS wat woonagtig is te Victoriastraat, Charlestown, en werksaam is as telefoniste is voornemens om by die Goewerneur-generaal aansoek te doen om magtiging kragtens Artikel 9 van die Wet op Vreemdelinge, 1937, om die naam van WARD aan te neem om die volgende redes:—

Omrede ek nog altyd in die verlede bekend was onder WARD, dat dit die van is van my natuurlike vader en die naamsverandering sy goedkeuring en ook alle ander familielede en belangstellendes se goedkeuring wegdra.

Ek het voorheen die name gedra van SUSARA HELENA ELIZABETH SAUNDERS.

Enigeen wat daarteen beswaar het dat ek bovermelde naam SUSARA HELENA ELIZABETH WARD aanneem, moet sy beswaar, met vermelde van redes daarvoor, so gou moontlik skriftelik by die Magistraat van Volksrust indien.—S. H. E. Saunders, bygestaan deur my, haar moeder, C. G. Olivier, 14 Januarie 1957.

1334—1-8-15-22

NATAL.

THE ALIENS ACT, 1937.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, DALENE KRAUSE, residing at 10 Broadway, Westville, Province of Natal, and employed as a private secretary, intend to apply to the Governor-General for authority, under Section 9 of the Aliens Act, 1937, to assume the surname of COLEY for the reason that I wish to adopt the said surname COLEY being that of my stepfather with whom I have lived for the major portion of my life.

Any person who objects to my assumption of the said name of COLEY should as soon as may be lodge his objection, in writing, with a statement of his reasons therefore, with the Magistrate of Durban.—D. Krause, 4th December, 1956.

841—25-1-8-15

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 68 Sir Kurma Reddi Road, Clairwood, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as APPALASAMY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of BANGARY APPLESAMY NAIDOO.

Any person who objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Appalasamy, P. M. Pillay, Applicant's Agent, 29 Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban, 1st February, 1957.

1226—1

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 68 Sir Kurma Reddi Road, Clairwood, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as PARASURAMAN NAIDOO.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of BANGARY PARASURAMAN NAIDOO.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Purasuraman Naidoo, P. M. Pillay, Applicant's Agent, 29 Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban, 1st February, 1957.

1227—1

CHANGE OF NAME.

I, the undersigned, of 68 Sir Kurma Reddi Road, Clairwood, Durban, hereby give notice that I intend to change my name.

I am registered in the office of the Protector of Indian Immigrants, Durban, as CHINNA APPALASAMY.

I now abandon this name and from henceforth will be known and designated by the name of BANGARY CHINNA APPLESAMY NAIDOO.

Any person objecting to this application should, within one week after publication, lodge his objections, in writing, with the Protector of Indian Immigrants, Durban.—Chinna Appalasamy, P. M. Pillay, Applicant's Agent, 29 Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban, 1st February, 1957.

1225—1

ALGEMEEN—GENERAL.

TRANSVAAL.

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, HENDRIK JACOBUS DU PREEZ die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n slagter ten opsigte van 'n slaghuisbesigheid wat ek voornemens is om te Gedeelte Kwaggafontein No. 10, Vereeniging, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—H. J. du Preez. 1079—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, BENJAMIN STEFANUS COMBRINK, on behalf of a Company to be formed, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of the butchery business which we propose to carry on Stand 1, being 17 Main Road, Booysens, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager (P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—B. S. Combrink. 1291—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, PIETER ZACHARIAS OBERHOLZER, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Plot No. 995, New Zoon Struwigs Buildings (next to New Bawtree Township), Pokwani.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of that Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice.—P. Z. Oberholzer. 1086—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, ANTHONIE JOHANNES VAN ZYL, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butcher in respect of a butchery business which I propose to conduct at Klippan, Tweebuffels.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the General Manager, P.O. Box 1357, Pretoria, within 14 days of the publication of this notice.—A. J. van Zyl. 1232—1

VAN NIEKERK & VAN DER MERWE VEILINGS.

(Insolvente Boedel.)

Veiling van waardevolle eiendom en huisraad, te Hoofrifweg 29, Freemanville, Klerksdorp, Dinsdag, 5 Februarie 1957, om 10 vm.

Behoorlik daartoe gelas deur die Trustee in die Insolvente Boedel P. W. FAIRMAN (No. C. 25000), sal ons per openbare veiling die volgende verkoop:—

Eiendom.—Nuut geboude drie slaap kamerhuis met gewone buite geboue gelee te Standplaas No. 98 by bogenoemde adres.

Meubels.—Klavier, atteljeestel, 3 geleentheids stoele, 3 sagte matte, 1 palmstander, 1 geleentheidstafel, 1 radio (H.M.V.), eetkamerstel, muurspieël, 2 enkelbedjies (met binneveermattrasse), 1 tafeltjie, slaapkamerstel, 1 kombuistafel met 3 stoele, 2 stoep stoele, 'n hoeveelheid kombuisgereedskap en glasware, ens.

Verdere besonderhede verkrybaar van die afslaers.—Van Niekerk & v. d. Merwe, Afslaers en Voorraadlikwideerders, hoek van Boom- en Leaskstraat, Tel. 78, Klerksdorp. 1196—1

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

NATAL BUILDING SOCIETY (PERMANENT).

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

Statement (pursuant with Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913), of moneys amounting to £1 and upwards that were in the hands of the above-mentioned Society on the 31st December, 1956, and which, at the date of publication of the said Statement have remained unclaimed for a period of five years.

Name.	*Last Known Address.*	*Amount.* £ s. d.
Akitt, Estate Joseph Henry	Braemar Hotel, Gillespie Street, Durban	4 8 0
Abery, Humphrey Dixon	112 Artisan Works Section, S.A.E.C., U.D.F., M.E.F.	22 18 6
Anneson, Mrs. Alice	c/o Mrs. E. Coley, 6 Povall Court, Durban	5 8 3
Afritex Care Committee	P.O. Box 17, Jacobs, Durban	15 1 11
Abraham, Henry Charles	26 Henwood Road, Pinetown, Natal	1 3 6
Browne, William Ernest Arthur	P.O. Box 440, Durban	3 9 9
Blom, Mrs. Anna Christina	59 Kenmare Road, Bellair, Durban	42 5 4
Baijnath, No. 18395/25316, Mrs. Rajpathi	170 Victoria Street, Durban	2 0 1
Braunschweig, Desmond	P.O. Box 469, Durban	16 8 3
Braithwaite, Douglas Evelyn	" Rietfontein ", P.O. Fawnlees, Natal	9 3 5
Baasch, Ernest Heinrich Johann	33 Berriedale Road, Durban	15 17 0
Brown, Donald, for Douglas Donald Albert Brown	19 Sixth Avenue, Durban	5 7 3
Babie, Phyllis Victoria, for Synthia Evette Babie	P.O. Sydenham, Natal	13 19 0
Barker, George Sydney	6 Henwood Road, Durban	2 6 9
Brown, Mrs. Ivy Cecilia for Maureen Denise Brown	40 Peace Avenue, Durban	3 16 3
Brokensha, Mrs. Helen Marjory Moncur	c/o L. H. Hudson, Umlaas Road, Natal	14 3 3
Burnett, Trevor Mundella	Berea Hotel, Berea Road, Durban	31 12 0
Beato, Alfred Edward	Roman Catholic Mission, Jacobs Station, Natal	4 16 8
Blake, Mrs. Irene Clare	Barton Keep, 35 Hilltop Road, Bluff, Durban	3 5 7
Cole, Richard Perrin	c/o James Brown, Ltd., P.O. Box 2, Point, Durban	5 0 8
Chamley, William	7 Hereward Road, Durban	2 16 11
Clarke, Miss. Gwendoline Louis Kate	7 Fortuna Court, Pietermaritzburg	6 5 8
Clarkson, Miss. Alison Sabrina	P.O. Box 15, Kloof, Natal	2 12 4
Clarkson, Mrs. Sabrina	P.O. Box 15, Kloof, Natal	8 19 0
Craig, Miss. Natalie Minnie	5 Perth Place, Umbilo, Durban	2 11 0
Cohen, Mrs. Eunice Florence	Sand River Valley, via Besters, Natal	19 3 0
Castel, Mrs. Marie Denise	Portsea Private Hotel, South Street, Natal	7 11 6
Couvaras, Hector	197 Smith Street, Durban	3 8 7
Cowan, Colin Hamilton	15 Leyds Street, Braamfontein, Johannesburg	1 3 8
Duckworth, Miss. Rosie	c/o Mrs. Schoon, 122 Deputation Street, Vryheid, Natal	2 10 9
Davidson, Charles Philip for Desmond Charles Davidson	34 High Street, Overport, Durban	23 6 7
Davidson, Charles Philip, No. 2 Account	34 High Street, Overport, Durban and P.O. Sarnia, Natal	7 6 2
Derwent & Brodie, for Estate A. O'Donnell	P.O. Box 900, Durban	12 19 2
Dalton, Mrs. Thora Natalie (or Nicolene)	Plaza Hotel, Durban	2 4 5
Drummond, Miss. Andrea De Souza	P.O. Box 4, Montclair, Durban	1 6 3
Durban Liquor & Catering Trades Employees Lawn Tennis Club	c/o Durban Club, Victoria Embankment, Durban	3 1 6
Darroch, Mrs. Hilda Elizabeth	50 Athol Crescent, Wentworth, Durban	3 15 4
Dalla, Nookalu	c/o The Summit, P.O. Sea Park, Natal	3 12 3
Daly, James Harvey	Fort Jesus, P.O. Box 34, Mombassa, East Africa	16 6 5
Ebrahim, Osman	78 Jacobs Road, Rossburgh & P.O. Wyebank	226 5 4
Ewing, Norman	Harbourview Hotel, Esplanade, Durban	2 17 7
Francis, Sunjuvuroyan	c/o S. Pillay, 74 Jacobs Road, Clairwood, Natal	3 10 5
Fayle, Mrs. Gladys Mary	347 Manning Road, Durban	2 7 6
Fairall, Ronald Burton	77 Overport Drive, Durban	1 6 1
Foxon, Mrs. Felicitie	c/o S.A. House, Trafalgar Square, London, U.K.	2 14 0
Friedbrand, Miss Friedel	5 Mertons Flats, 98 Currie Road, Durban	16 4 6
Felt, William Douglas	75 Palm Grove, Durban	1 18 4
Hayes, Estate G. B.	c/o Messrs. Goodricke & Son, 45 Beach Grove, Durban	28 5 3
Gowing, Mrs. Gertrude	56 Northway, Durban North	1 9 6
Govender, Moonsamy Munien	c/o 182 Indian Market, Durban	2 3 10
Gascoyne, Mrs. Joan for Walter Ernest Ware	5 Heron Road, Durban	1 15 7
Goschen, Miss Joan Thelma	c/o 107 Russell Street, Durban	1 4 2
Green, Mrs. Marguerite	250 Kenyon Howden Road, New Forest, Montclair, Durban	2 8 5
Gutierrez, Jose Luis	375 Point Road, Durban	1 14 7
Hughes, Thomas	640 Ridge Road, Durban	1 17 11
Horner, Mrs. Edith	Harbourview Hotel, and 55 Nicolson Road, Durban	32 15 1
Hendry, Mrs. Mary Helen	46 Coronation Road, Malvern, Natal	2 16 6
Hitchens, Miles Frances	" The Patch ", P.O. Elandsfontein, Transvaal	4 4 9
Hershowitz, Rachel	c/o H. Daitch, P.O. Box 5, Parow, Cape Province	1 6 11
Holden, Walter Clifford	P.O. Hibberdene, Natal	8 1 1
Hall, Donaldson	249 Berea Road, Durban	4 4 3
Hambleton, Edward Primrose	P.O. Box 978, Durban	8 19 4
Hudson, Miss Renee Coral	7 Talton Road, Forest Town, Johannesburg Transvaal	1 4 3
Haddon, Alfred John	c/o Standard Bank of S.A., Ltd., Salisbury, S. Rhodesia	9 3 5
Heros, Miss Marie Modeste Janne	c/o Barclays Bank D.C.O., P.O. Box 45, Beira, P.E. Africa	5 5 1
Hillary Dramatic Society	c/o F. C. Ducasse, 90 Parkside Road, Hillary, Durban	7 5 6
Harmer, Stanley George	Prince of Wales Hotel, Smith Street, Durban	1 19 4
Hutton, Mrs. Jennie Amy	18 Canterbury Grove, Durban	6 9 2
Hargrave, George Vincent	51 Belmont, 97 Marine Parade, Durban	4 7 4
Hall, Neville George Mayhew	40 Vernon Road, Durban	1 13 11
Honneysett, Bereford Jack	c/o P.O. Box 974, Durban	1 6 2
Hunter, Ronald William	159 Cowey Road, Durban	1 3 2
Haynes, Barry George	P.O. Box 431, Durban	1 3 5
Hay, Claude Francis Drummond	P.O. Box 801, Durban	1 4 9
Hoatson, Mrs. Victoria Burnese for Linda Carol Hoatson	48 Mariannhill Road, Pinetown, Natal	4 10 6
Hargreaves, Mrs. Barbara Maud Kathleen	4 Old Mill Way Durban North	2 9 1
Illovo Beach Hotel (Pty.), Ltd	P.O. Illovo Beach, Natal	2 3 11
Jones, Mrs. June, M.R.M.	283 Bartle Road, Durban	4 5 1
Jonquier, Estate Philippe Louis	128 Edgeley Road, Greenwood Park, Natal	1 15 1
Jojo, Estate Late George	c/o P.O. Box 21, Harding, Natal	37 4 11
Jones, D. L. for Ann Howard Jones	72 Lambert Road, Durban	1 17 7
Johnson, Percy Hugh for Reginald Hugh Johnson	69 Silver Oak Avenue, Durban	1 4 4
Johnson, Percy Hugh for Percy Albert Johnson	69 Silver Oak Avenue, Durban	1 6 1
Johnson, Henry	210 Bulwer Road, Durban	2 12 7
Johnsen, Reginald Howard	28 Windsor Drive, Durban North	2 7 10
Jones, Mrs. Annie	91 Ninth Avenue, Durban	2 9 4
Johnston, Mrs. Jessy Agnes Kate	c/o Mrs. R. Cairns, 576 Berea Road, Durban	4 0 7
Kloof Entertainment Society	c/o L. H. Clarkson, Kloof, Natal	3 4 4

Name.	Last Known Address.	Amount. £ s. d.
Kirton Mrs. Annie for Miss Margaret Anita Kirton	36 Guilford Road, Durban	23 9 6
Kuzwayo, Muzokufa	Magokomela School, P.O. Kingscliffe, via Dalton, Natal	4 14 6
Kelly, William	c/o P.O. Box 1023, Durban	1 13 11
Kahn, Ahmed & Mahomed Kahn for Khatija Ismail Jogee	99 Field Street, Durban	6 7 11
Klopper (Jnr.) Christoffel	13 Glen Road, Escombe, Natal	1 3 9
Knox, Miss Jean Beatrice Mary	23 Woolwich Avenue, Bellair, Natal	2 1 6
Loudon, Mrs. Queenie McKenzie	75 Fourth Avenue, Durban	1 17 1
Lamont, Gambel Duncan	Rhodesian Railways, P.O. Box 860, Bulawayo, Southern Rhodesia	8 0 0
Lambert, Aubrey Elston	c/o L. C. Lambert, c/o City Water-Engineer, Durban	6 7 5
Lombaard, Christoffel Johannes	P.O. Box 56, Pinetown, Natal	63 12 4
Lieveaux, Mrs. Heila Aletha Elizabeth	427 Umgeni Road, Durban	3 14 9
Muller, L. J. W. for Miss Bessie Calvert Muller	P.O. Box 1222, Durban	6 6 4
Muir, Estate Percy	c/o Messrs. Wolpert & Abrahams, P.O. Box 2050, Durban	1 3 11
Tom Murugan Brothers	P.O. Box 8, Verulam, Natal	52 6 2
McCallum, Mrs. Laura Alice	25 District Township, Krugersdorp, Transvaal	98 17 2
Mackie, Archibald for Gordon Mackie	37 Kelvin Grove, Sea View, Durban	322 2 4
Millar, Atwell Allen Bruce	P.O. Kloof, Natal	12 3 0
Mann, Alan Fleetwood	296 Wakesleigh Road, Bellair, Natal	6 0 0
McGinn, Mrs. Marjorie	15 Brand Avenue, Durban	19 3 0
McPeck, William	c/o Messrs. Wm. Palmer & Son, 298 Smith Street, Durban	3 18 0
Molenaar, Mrs. Petronella	10 Falmouth Avenue, Durban	1 14 9
Moncrieff, Gilbert Thomas	239 Jeppe Street, Johannesburg, Transvaal	1 14 2
Malton, Miss Theclia Easton	c/o Y.W.C.A. Lobengula Street, Bulawayo, Southern Rhodesia	6 18 3
Maltz, Jack	c/o Woolfsons, Ltd., 521 West Street, Durban	2 14 4
Mathiesen Thorlief	34 Laurel Road, Durban	9 13 5
McIntyre, Graham Gordon	92 Evans Road, Durban	14 16 8
Mayville Sarasvathi Tamil School	47 Gauthama Road, West Ridge, Durban	8 13 7
Macrae, Mrs. Helen Leitch	4 Lumking Flats, 280 Berea Road, Durban	25 19 4
Mhlangane, Pamelela for Johannes Masuku and Absolom Gumede	c/o Stewarts & Lloyds, S.A., Ltd., P.O. Box 131, Durban	3 14 1
Majozi, John	82 Ninth Avenue, Durban	22 16 8
Manyati, Austin Gozi	Inkamana Industrial School, P.O. Vryheid, Natal	1 3 7
Moodley, Govindasamy	P.O. Box 1, Wentworth, Natal	27 5 1
Mvubu, Joseph	Natal Oil Products, Jacobs, Natal	2 9 5
Morrison, Roland Evan	22 Second Avenue, Malvern, Natal	3 19 8
Mapumulo Bantu Zake	Mapumulo Trading Co., P.O. Mapumulo, Zululand	17 6 6
McLean, John William	76 Drake Road, Umbilo, Durban	13 15 5
Makhunga, Amos Joseph	c/o Umfolozi Co-op. Sugar Mill, P.O. River View, Zululand	1 4 11
Morgan, William Herbert	c/o British Airways, London, U.K.	1 16 7
Martell, Lyle	62 Nordic Court, Broad Street, Durban	2 1 5
Mkhize, Miss Mirah	c/o 46 Kangelani, Marine Parade, Durban	2 8 9
Marlin, Mrs. Mabel	166 Moore Road, Durban	1 4 4
Meintjies, Mrs. Maria Magdalene Francina	40 Churchill Road, Durban	2 17 11
Neube, Miss Marriett	66 Fountain Lane, Durban	7 8 5
Nobel, J., Masinga, J. & Nyakale, S.	155 East Street, Durban	4 1 10
Oliver, Edmund George	77 Stirling Court, Durban	1 2 10
Pariyathayi, No. 56691 (Indian woman)	852 Bellair Road, Bellair, Durban	1 6 3
Play Bright Concert Party	c/o E. McCock, 8 Sutton Crescent, Durban	3 12 5
Pearce, Mrs. Helen Gertrude	31 Oxford, Durban	1 16 11
Peate, Mrs. Catherine Muriel	c/o Messrs. Turner & Co., Pietermaritzburg	2 3 8
Pike, Mrs. Ismay Ivy	81 Tavistock Avenue, Durban	1 13 4
Perkins, Peter	Pearston, Mtubatuba, Zululand	1 1 3
Precious, Revd. John Robert and/or Mrs. Mary Precious	c/o Missions to Seamen, Point, Durban	1 5 0
Roche, Mrs. Nancy Eveline	388 Manning Road, Durban	1 17 8
Rolfe, Estate Ada Esther	338 Windermere Road, Durban	1 6 3
Reed, Mrs. Marion Phyllis	Waterfall Avenue, Berea West, P.O. Mayville, Natal	2 10 0
Rambessessar, Estate Late	7 Standard Road, Mayville, Durban	29 0 1
Rampershad, 6637/6985	P.O. Sydenham, Durban	1 3 0
Royle, Mrs. Phyllis Ward	10 Abington Road, Congella, Durban	1 3 8
Ramharruk, Budhai	204 Umgeni Road, Durban	1 6 2
Robinson, Mrs. D. F. for Mrs. Pamela Eileen Whitelaw	5 Leyburn, Kelvin Place, off Moore Road, Durban	2 7 0
Robson, Wilfred Hans	23 Belmont, Marine Parade, Durban	1 3 1
Reid, Mrs. Louise Leonie McNab	3 Lurex Mansions, West Street, Durban	2 12 2
Rose, Errol Hugh	53 Canongate Court, Berea Road, Durban	1 4 9
Stanfield, Max Simon (In Trust)	c/o Messrs. Wm. Palmer & Son, 298 Smith Street, Durban	2 12 4
Stevens, Mrs. Anna Marie Melaine	83 Ninth Avenue, Durban	8 13 8
Sherwood, Miss Caroline Annie	6 Ebenezer Street, Pietermaritzburg	2 7 8
Stowe, Archibald Dixon	c/o Mrs. M. Kelly, Empangeni, Zululand	3 7 5
St. Leger, Ernest Geoffrey Charles	P.O. Box 15, Gingindlovu, Zululand	8 0 5
Swales, Lindsay Derrick Moreton	36 Valley View Road, Durban	1 6 5
Smith, Walter Leonard	24 Browns Avenue, Overport, Durban	1 15 0
Stocken, Mrs. Phyllis	31 Haraldene Road, Durban	1 6 4
Stacey, Mrs. Joyce Iris May	75 Manhatten, Durban	1 11 5
Sing, Chaterpal Amichand	7 Spencer Road, P.O. Clare Estate, Durban	7 14 1
Subramany	49, Chancellor Avenue, Mayville, Durban	1 14 4
Stevenson, Norman Alfred	15 Waverley Grove, Durban	2 0 11
Till, Ferrand	12 Kingsway House, Durban	1 8 5
Tennant, Mrs. Vera for Mercia E. Tennant	1 Gateford Court, Berea Road, Durban	1 4 10
Thomas, Francis Edgar	4 Bartleton, 477 Bartle Road, Durban	8 8 5
Turnbull, James	c/o Echoes Hotel, West Street, Durban	1 9 3
Tourle, Mrs. Kathleen Olive	" Dassieklip ", Sandspruit Rail, Transvaal	6 1 10
Talbot, Esmond Arthur	108 Belvedere Road, Red Hill, Natal	1 4 6
Walsh, Mrs. Erna	" Hebron ", P.O. Lions River, Natal	60 2 3
Wallace, Mrs. Margaret	16 Nordic Court, Broad Street, Durban	6 12 2
Woods, Mrs. Violet for Basil Desmond Kurz	c/o Messrs. Haddon & Sley, Showroom, Stanley Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia	6 14 6
Webber, Cecil Rhodes	6 Berwyn, 55 Botanical Garden Road, Durban	7 14 2
Watkins, Mrs. Elizabeth Mary	c/o Messrs. Thomas Cook & Sons, Mercury Lane, Durban	2 5 4
Wright, Mrs. Rose Sarah	510 Windermere Road, Durban	3 3 3
Young, Andrew Herbert	12 Stanbury Court, Mazeppa Street, Durban	6 3 0
Young, George Shepherd	83 Musgrave Road, Durban & Riversea Hotel, Amanzimtoti, Natal	4 3 9
Zondi (ex Detective Sergeant), James.	104 Lamontville Location, P.O. Lamontville, Natal	1 5 10
Anonymous Depositor	Capetown	50 0 0
Berry, Miss. P. A	Durban	1 5 0
Bhugwathia, Estate	Durban	2 7 0
Edmunds, Mrs. Olive	Johannesburg	20 0 0

13

Name.	*Last Known Address.*	*Amount.* £ s. d.
Humby, Mrs. Ellen M.	c/o P.O. Box 209, Pietermaritzburg	2 5 0
Ridley, Est. Mrs. Kathleen for James Henry Stevenson	1 Leopold Street, Durban	3 0 0
Stanley, Mr. James Evelyn for Peter James Stanley	80 Eighth Avenue, Parktown North, Johannesburg	3 0 0
Williamson, Hilda and Arthur	Johannesburg	12 0 0
Young, Est. John A.	Durban	34 7 6
Smith, Felix H.	11 Shepstone Avenue, Pietermaritzburg	252 0 0

1194—1

UNITED BUILDING SOCIETY.
(PRETORIA BRANCH.)

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.
(Published pursuant to section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that the following moneys in the books of the Pretoria Branch of the Society at 31st December, 1956, have remained unclaimed for a period of at least five years, and if not claimed within three months from the date of this publication the moneys will be deposited in the Guardian's Fund, in terms of the Administration of Estates Act.

Name.	*Last Known Address.*	*Date of Last Transaction.*	*Amount.* £ s. d.
Armandos, Angelos	353 Church Street, Pretoria	22/10/51	2 3 11
Basson, Willem Rudolph	W/T Headquarters, Waterkloof Air Station	19/11/51	1 14 6
Booysen, Cornelius Hermanus Zacharias	144 Berglaan, Pretoria North	3/11/51	1 18 10
Cohen, Morris	602 San Martin, Claim Street, Johannesburg	28/11/51	1 8 3
Deacon, Mrs. Meryl Maud	28 Inner Crescent, West Park, Pretoria	25/10/51	1 3 1
Galloway, Mrs. Phyllis Eugene	33 Rissik Street, Pietersburg	16/10/51	5 8 4
Kennett, Mrs. Susarah Susannah	67 Joubert Street, Pietersburg	15/11/51	17/ 1/11
Langton, Guy Valentine	54 Buffels Road, Rietendale	20/12/51	2 18 7
Makoa, Daniel	P.O. Box 25, Lydenburg	17/11/51	1 7 7
Meyer, Alfred	c/o Barnaro Hotel, 155 Troye Street, Sunnyside	26/9/51	2 7 8
Moss, Jose- Lynette Rae Account	P.O. Box 25, Lydenburg	15/10/51	5 13 2
Nobel, Mrs. Phyllis Maureen	c/o Barnaro Hotel, 155 Troye Street, Sunnyside	1/ 8/51	1 4 11
Pepler, Maria Henrietta (Deceased)	429 Souter Street, Pretoria West	19/12/51	3 19 2
Reisner, Jacob	36 Riemar Court, Celliers Street, Sunnyside, Pretoria	24 /9/51	5 13 7
Sathekge, Enos	92 Dorp Street, Pietersburg	6/ 9/51	1 13 6
Scholtz, Jacobus Joachim	72 Ben Viljoen Street, Pretoria	24 /8/51	1 12 5
Sharp, Harry Howard	P.O. Box 98, Voortrekkerhoogte	6/ 9/51	1 5 2
Skinner, Mrs. Maria Elizabeth Magdalena	186A Christoffel Street, West End, Pretoria	15/12/51	2 16 11
Slabbert, Mrs. Anna	4 Prairie Flats, cor. of Schoeman and Edward Streets, Pretoria	7/ 8/51	1 18 6
van der Merwe, Mrs. Christina Johanna Freda Account	779 Meyer Street, Rietfontein, Pretoria	18/12/51	6 4 2
van Niekerk, Mrs. Maud Augusta Sophia Herbert William Account	779 Meyer Street, Rietfontein, Pretoria	10/ 9/51	2 5 7
Walgenbach, John Maxie	91 Hans van Rensburg Street, Pietersburg	19/11/51	3/ 7/ 1
Dobe, S. N.	91 Hans van Rensburg Street, Pietersburg	15/11/51	4 0 10
Wolff, Miss Hilda	718 Schoeman Street, Pretoria	13/ 8/51	1 3 10
			£80 11 6

1216—1

WELFARE ORGANIZATIONS ACT, 1947.

NOTICE OF INTENTION TO CHANGE NAME.

I, Neville Arthur Douglas, residing at 4 Murray Court, Rockey Street, Bellevue, Johannesburg, in my capacity as Honorary Secretary of the SOUTH AFRICAN GUIDEDOGS ASSOCIATION (Registered Welfare Organization No. 1751), hereby give notice of the intention of the said Association to apply to the Registrar of Welfare Organizations, in terms of Subsection (1) of Section 12 of the Act, to have the Association's name changed to—

SOUTH AFRICAN GUIDEDOGS ASSOCIATION FOR THE BLIND.

SUID-AFRIKAANSE GIDSHOND ASSOSIASIE VIR BLINDES.

All interested parties who are desirous of raising objections to the said change in name are to lodge with the Registrar, within a period of twenty-one days, such representations as they may wish to make.—N. A. Douglas, 1st February, 1957. 1198—1

JACK ELLIS (PTY.), LTD., SPRINGS SALES.

Insolvent Estate JOSEPHUS LAMBERTUS CHRISTIAAN FOURIE, trading as SUNDRA BUTCHERY.

Duly instructed thereto by the Trustee in the Insolvent Estate of J. L. C. FOURIE, trading as SUNDRA BUTCHERY, we will sell by public auction at butcher shop on Plot No. 92, Sundra, on Wednesday, 13th February, 1957, at 10 a.m., the following:—

Paraffin refrigerator 10 ft. by 6 ft. by 4 ft. and motor, scale (sanitary), Waymaster scale, Remington cash register, 3 butchers' blocks, 4 tables, 1 chair, mincer, knives, choppers, bone saws, sharpeners, hooks and wooden spikes, 12 ft. rubber floor mat, bicycle, and a 1938 Terraplane coupé car.

For further particulars, kindly contact Jack Ellis (Pty.), Ltd., 13b Fourth Avenue, Springs, Auctioneers, Insurance and Estate Agents, Phone 56-2741. 1067—1

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.), LTD., SALES.

Insolvent Estate ALETTA AVINA SPRADBURY.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate ALETTA AVINA SPRADBURY (Master's Ref. C. 25038), we will sell at our mart on Monday, 4th February, 1957, at 11 a.m., the following:—

Certain Erf No. 406, situated in the townshhip op Berrario, District Roodepoort, measuring 14,349 sq. ft., known as Stand No. 404, Canyon Avenue, Berrario, together with all improvements erected thereon.

Terms.—10 Per cent cash on day of sale and balance within 21 days by approved building society or bank guarantee.

Also certain household furniture.

Terms.—Cash or Bank endorsed cheques.

For further particulars kindly contact the Auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd.—Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale & Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street, Phones: 22-1139/30, Johannesburg,

1335—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

(ST. ANDREW'S BRANCH.)

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to section *ninety-two* of Administration of Estates Act, 1957.)

Notice is hereby given that at the date of publication of this notice the following moneys in the hands of the St. Andrew's Branch of the Society at the 31st December, 1955, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if the same are not claimed within three months from the date of this publication the amounts shown will, after deduction of the costs of this publication, be deposited in the Guardian's Fund in terms of the above Act.

Savings Account.	*Name.*	*Address.*	*Amount.* £ s. d.
10071	African Peoples Organisation	120 Noordgesig, P.O. Orlando	4 0 4
76024	Aves, Mrs. Leetisa (deceased)	33 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg	31 3 7
76071	Barbieri, Mrs. Sarah (deceased)	15 Pineland Street, Coronation Township	17 6 9
10541	Benecke, Daniel Andries	5 Reeders Street, Forest Hill, Johannesburg	1 16 8
11151	Carstens, Peter Ernest (Theresa E. a/c)	P.O. Midway, Transvaal	6 9 7
95810	Davies, M. Owen (J. E. a/c)	82 Married Quarters, Millsite, Transvaal	7 15 4
95811	Davies, M. Owen (B. S. a/c)	82 Married Quarters, Millsite, Transvaal	7 15 4
30470	Indian Women's Social Centre	8 Carr Street, Newtown, Johannesburg	56 5 3
92215	Kandar Ringaja	80 Hamilton Street, Newclare, Johannesburg	2 11 9
30789	Kimm Properties, Ltd	11 Kort Street, Johannesburg	34 7 4
30933	Kramer Cyril and Mrs. Celeste Faye	11 Niger Road, Emmarentia, Johannesburg	13 11 11
31243	Lunderstedt, Mrs. Doris Joyce	13 Fifteenth Street Orange Grove, Johannesburg	1 6 0
92265	Lurie, Victor Nathan	Strathmore House, Klerksdorp, Transvaal	1 18 6
31493	Mackay, Mrs. Doreen Vyvyan (V. E. a/c)	P.O. Northlands	24 2 3
92438	Mackenzie, Moses	4102, Moroka, Transvaal	3 2 7
31535	McDougall, Mrs. Eleanor	c/o Dr. Te Water	25 3 9
92516	Mack, Joseph G.	128 Fourth Avenue, Mayfair, Johannesburg	236 16 0
31766	Magakoa, Michael	442 Croesus Avenue, Newclare, Johannesburg	2 10 2
32009	Markham, Leslie Redvers	Klipfontein, P.O. Haakdoorn, via Potgietersrus	1 15 9
92467	Martin, Mrs. Gladys	P.O. Nutfield, Pretoria	1 5 5
31989	Moodley, Mrs. Bhaikum	P.O. Box 8413, Johannesburg	1 16 0
92407	Morley, Charles Arthur	26 Thirteenth Street, Orange Grove, Johannesburg	1 5 11
31971	Morrison, Mrs. Elfrieda Ida	P.O. Box 5095, Johannesburg	2 11 9
92451	Ngoni, Samuel	1225 Munsieville Location, Krugersdorp, Transvaal	1 3 3
32271	Northcott, Thomas Taylor Makin	6 Max Ivan Court, 44 Koster Street, Booysens	1 18 2
32338	Nurock, Mrs. Olga	Radium Hotel, Marshall Street, Jeppe, Johannesburg	2 13 7
95008	Olivier, Lourens Rasmus	87A Luipaard Street, Krugersdorp, Transvaal	1 6 6
95056	Petersen, Fredrick Herman	3 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg	1 17 9
50464	Quintal, Lewis Ascension	24 Crossley Mansions, Loveday Street, Johannesburg	1 6 11
95130	Rabaza, Justke Dudu	Zwartkop Forestry School, Private Bag, Pietermaritzburg	35 17 8
50545	Roos, Mrs. Joan	95 Jan Smuts Avenue, Saxonwold, Johannesburg	3 0 8
95236	Sargent, Mrs. May Olive	Evenol Court, Hopkins Street, Yeoville, Johannesburg	135 16 11
51395	Scott, Horatio John and Ivor Alexander	P.O. Box 11, Langlaagte, Transvaal	12 17 10
51177	Still, Mrs. Marie Elizabeth	46 Bertha Street, Turffontein, Johannesburg	1 18 1
51385	Swanepoel, Gerhardus Stephanus	7 Primola Street, Primrose, Germiston	2 7 7
95314	Swann, Cedric Reginald	1 Station Street, Randfontein	1 12 4
52034	van Buuren, Aubrey and Mrs. Julie	52 Carnarvon Road, Bertrams, Johannesburg	1 3 6
52017	van den Bergh, Miss. Miriam Anna	c/o Chamber of Mines Hospital, Cottesloe, Johannesburg	2 10 4
52351	Warren, Miss. Petronella Marguerite Sheelagh	P.O. Box 3831, Johannesburg	4 4 1
52337	Wright, Ernest	35A Third Street, Bez Valley, Johannesburg	1 3 5
52554	Zengele Ikotsetse Mutural Aid Club	P.O. Wilberforce, via Evaton	6 8 9
Loan Accounts.			
12063	Coxen, Nicholas Johannes	Calloway Road, Germiston	2 19 3
6033	Estate Late Elizabeth McLinden	88 Exton Avenue, Bloemfontein	9 5 5
9865	Pakes, Lewis Johannes	12 Magpie Street, Kensington, Johannesburg	8 0 0
Subscription Share Accounts.			
2151	Russel, Mrs. Doreen Rose (Charles a/c)	17 Hendon Street, Yeoville, Johannesburg	1 0 2
1124	Bondera, Peter	Brickfields, Rustenburg, Northern Transvaal	12 17 3
	Pretorius, L. J.	2 Devdon Road, Germiston	1 0 0
	Jordaan, R. P.	102 Park Street, Witfield, Boksburg	12 7 11

1290—1

EGNEP PROVIDENT FUND.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

Notice is hereby given, in terms of Section 92 of Act No. 24 of 1913, that the following moneys have remained unclaimed in the above Fund for a period of five years or more and that unless they are claimed within three months from the date of publication of this notice, they will be paid into the Guardian's Fund.

Name.	*Last Known Address.*	*Amount.* £ s. d.
Prinsloo, Paul Frans	P.O. Penge, Transvaal	0 1 11
Viljoen, Hercules Stephanus	P.O. Penge, Transvaal	0 1 6
Venter, Coenraad	P.O. Penge, Transvaal	0 4 1
van Rensburg, Johannes Jacobus	P.O. Box 1, Pom Pom, Pomfret	1 6 3
Robinson, Martin Cunningham	P.O. Koegasbrug, Cape Province	6 18 9
		£8 12 6

P.O. Box 2533, Johannesburg.

EGNEP PROVIDENT FUND.
R. E. SPENCER, Secretary.

1297—1

M.C.A. 35/5841.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

Kantoor van die Mynkommissaris, Johannesburg.

KENNISGEWING VAN AANSOEK OM BOGRONDSE REGTE.

Kennisgewing geskied hiermee dat JACOBUS JOHANNES VAN LILL SADIE, Stadsklerk wat optree vir en namens die STADSRAAD VAN ROODEPOORT-MARAISBURG, aansoek gedoen het ingevolge Artikel 74 van Wet No. 35 van 1908 (Transvaal), om die reg om gebruik te maak van 'n strokie grond 6 Kaapse voet wyd, synde 'n gedeelte van 'n geproklameerde gebied gehou kragtens mynpag, oor die plaas Roodepoort No. 5, Distrik Roodepoort, Myndistrik van Johannesburg, vir die lê van ondergrondse elektriesekabels.

Die reg waarom aansoek gedoen is sal die volgende regte raak:—

1. Mynpacht No. 706, soos aangedui op Kaart R.M.T. No. 264, geregistreer in die naam van Wil-Ford (Proprietary), Limited.
2. Water pyp lyne soos aangedui op Plan R.M.T. No. 339, gehou deur die Rand Water Raad.
   Vrypacheienaar: Wil-Ford (Proprietary), Limited.

Volledige besonderhede van die regte kan verkry word van Plan R.M.T. No. 1494 wat in my kantoor ter insae is.

Persone wat rede het om beswaar te maak teen die toestaan van genoemde oppervlakreg aan die aanvraer word versoek om besonderhede van hul beswaar skriftelik by my in my kantoor in te dien by Nuwe Staatsgebou, Kamer 609, Rissikstraat, Johannesburg, en om 'n afskrif van die brief van beswaar aan die aansoeker te bestel by die afdeling van die Stadsklerk, Munisipale Kantore, Roodepoort, op of voor die 19de dag van Februarie 1957.

Hierdie aansoek en enige beswaar daarteen sal deur my oorweeg word op my kantoor op die 26ste dag van Februarie 1957, om 10 vm. Gedateer te Johannesburg, hierdie 10de dag van Januarie 1957.—C. J. H. Hanekom, Waarnemende Myn-Kommissaris, 11 Januarie 1957.
(M.K. No. 7/57.)

M.C.A. 35/5841.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that JACOBUS JOHANNES VAN LILL SADIE, acting for and on behalf of THE TOWN COUNCIL OF ROODEPOORT-MARAISBURG, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of a strip, 6 Cape feet wide, of proclaimed land held under mining title, on the farm Roodepoort No. 5, District Roodepoort, Mining District of Johannesburg, for the purpose of underground electric cables.

The right applied for will affect the following:—

1. Mynpacht No. 706, as defined by Diagram R.M.T. No. 264, registered in the name of Wil-Ford (Proprietary), Limited.
2. Water pipe lines as defined by Plan R.M.T. No. 339, held by the Rand Water Board.

Freehold Owner: Wil-Ford (Proprietary), Limited.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 1494, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 609, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the applicant, at the Municipal Offices, Roodepoort, on or before the 19th day of February, 1957.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 26th day of February, 1957, at 10 a.m. Dated at Johannesburg, this 10th day of January, 1957.—C. J. H. Hanekom, Acting Mining Commissioner, 11th January, 1957. (M.N. No. 7/57.) 744—25-1-8

M.C.A. 35/5834.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHTS.

Notice is hereby given that ALDHELM JOSEPH SLATER, acting for and on behalf of ELECTRICITY SUPPLY COMMISSION, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land held under mining title on the farm Turffontein No. 21, Mining and Magisterial District of Johannesburg, for the purpose of an underground electric cable.

The right applied for will affect the following:—

1. Claims as defined by Diagram R.M.T. No. 6208.
2. Area for shaft equipment with fencing and area for Native Hospital with fencing held under Surface Right Permit No. A.167/41, as defined by Plan R.M.T. No. 3541 [1 and 2 held by Villige Main Reef Gold Mining Company (1934), Limited].
   Freehold owner: Bitcon Holdings and Trust Company, Limited.

Full particulars of the right may be obtained from Plan R.M.T. No. 1495, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant are required to lodge particulars of their objections, in writing, with me at my office, Room 609, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant, at Third Floor, Escom House, Rissik Street, Johannesburg, on or before the 26th day of February, 1957.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 5th day of March, 1957, at 10.30 a.m. Dated at Johannesburg this 14th day of January, 1957.—C. J. H. Hanekom, Acting Mining Commissioner, Johannesburg. 1074—1-8-15

M. C. A. 35/5842.

DEPARTMENT OF MINES.

Office of the Mining Commissioner, Johannesburg.

NOTICE OF APPLICATION FOR SURFACE RIGHT.

Notice is hereby given that JOHANNESBURG CONSOLIDATED INVESTMENT COMPANY, LIMITED, acting for and on behalf of WITWATERSRAND GOLD MINING COMPANY, LIMITED, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), for the right to use the surface of proclaimed land on the farm Driefontein No. 12, District Germiston, Mining District of Johannesburg, for the purpose of a Native Chest Hospital, with fencing.

The right applied for will affect Mynpacht No. 750 as defined by Diagram R.M.T. No. 291, registered in the name of Waverley Gold Mines, Limited. Freehold owner: Witwatersrand Gold Mining Company, Limited.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 4907, which may be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the said surface right to the applicant, are required to lodge particulars of their objection, in writing, with me at my office, Room 609, New Government Buildings, Rissik Street, Johannesburg, and serve a copy of the letter of objection on the Applicant at Consolidated Building, Johannesburg, on or before the 26th day of February, 1957.

This application and any objection thereto will be considered by me at my office on the 5th day of March, 1957, at 10 a.m. Dated at Johannesburg this 11th day of January, 1957.—C. J. M. Hanekom, Acting Mining Commissioner, Johannesburg. 1183—1-8-15

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons, KARROO VLEISBEURS BEPERK met Direkteure Gerard Bekker, L.V., P. J. Kruger, C. C. Kriel, A. Bickel, A. C. Lombard, S. P. Bekker, P. J. du Plessis, Jnr., C. Miles Warren, L.V., P. J. Pretorius, G. P. Visser, J. P. Delport, D. C. P. van Niekerk, Dr. K. Frey, J. P. du Toit, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om toestemming vir die oorplasing van ons groothandelsbesigheid vanaf Victoriastraat 238 (Standplaas Nos. 57/58), Georgetown, Germiston, na die Munisipale Slagpale, Germiston.

Enige persoon wat beswaar het teen die oorplasing kan sy beswaar skriftelik by die Bestuurder van genoemde Raad, Posbus 4357, Johannesburg, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—P. L. S. Badenhorst, namens Karroo Vleisbeurs Beperk. 1075—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ons GERT JOHANNES BOTHA en BAREND JOHANNES BOTHA, die ondergetekendes, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as kleinhandel slagters ten opsigte van 'n kleinhandel slagtersbesigheid wat ons voornemens is om in vennootskap te Lot No. 28, Houtkop, Vereeniging, te dryf.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid kan sy beswaar by die Hoofbestuurder, Posbus 1357, Pretoria, aanteken binne 14 dae vanaf die verskyning van hierdie kennisgewing.—G. J. Botha, B. J. Botha, p/a T. S. Wood, Applikante se Prokureur, Posbus 363, Vereeniging. 1073—1

VOLKS AUCTIONEERS (PTY.), LTD., SALES.

Insolvent Estate MRS. S. J. S. MOMBERG (in Liquidation) (Ref. No. C 24920).

Duly instructed by the Joint Liquidators in the matter of Mrs. S. J. S. Momberg, in Liquidation (Master's Ref. No. 24920), we will sell on Saturday, 6th February, 1957, at 10 a.m., at Pretoria, all the trading stock in the above Estate.

Terms.—Cash or bank endorsed cheques.

For further particulars kindly contact the Auctioneers. Volks Auctioneers (Pty.), Ltd.—Volks Auctioneers (Pty.), Ltd., Pawn Brokers, Stock Liquidators and General Agents, 221 Schubart Street, Phone 3-2155, Pretoria. 1235—1

RELIABLE AUCTIONEERING CO.'S PROPERTY SALES.
(Sam Rumbak, Auctioneer.)

Insolvent Estate FARM PROPERTIES, District Johannesburg.

We hereby draw attention to the fact that the sale advertised in the Insolvent Estate of the late AHMED OMAR (also known as ACHMET OMAR) (Master's Ref. No. C. 24660), will take place on the steps, before the Magistrate's Court, Fox Street entrance, Johannesburg, on Saturday, 9th February, at 11 a.m., and not as advertised in the *Government Gazette* on page 86, dated 25th January, 1957.—Reliable Auctioneering Co. (Pty.), Ltd., Auctioneers and Stock Liquidators, 36 Pritchard Street, Telephone 33-0890, 33-2068, P.O. Box 8986, Tel. address "Losamor", Johannesburg. 1303—1

RAND AUCTIONEERING CO.'S SALES.

Duly instructed by the Trustee in the Insolvent Estate of P. C. D. WINNICOTT (No. C24994), we will sell by public auction—

(1) certain freehold Stand No. 743, Turffontein, with improvements thereon, situated at 33 De Villiers Street, Turffontein, Johannesburg;

(2) certain Plot No. 213, Walker's Fruit Farm, Walkerville, with improvements thereon;

(3) 1 Revere 16 m.m. sound projector with transformer, screen and 2 reels.

Sale takes place at our Mart, Lenrich Buildings, 147 Commissioner Street, on Wednesday, 13th February, at 10.30 a.m.

Rand Auctioneering Co., Auctioneers and Stock Liquidators, 147 Commissioner Street, Phones 22-8811 and 23-9451, Johannesburg. 1282—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, THE FRESH MEAT SUPPLY CO. (PTY.), LTD. (Directors: N. Sinder, M. Goldstone, S. Stein), the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher in respect of a butchery business, which we propose to conduct on Stands Nos. 213/5/7 being 13/15/17, Jeppe Street, Newtown, Johannesburg.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objection with the Branch Manager, P.O. Box 4357, Johannesburg, within 14 days of the publication of this notice.—The Fresh Meat Supply Company, Limited. 1289—1

KAAP.—CAPE.

NOTICE.

It is hereby notified that I, OMAR MOHAMED ALLIE, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business, which I propose to conduct at Lot D, near Diep River—Allie's Building, 1 Military Road, Steenberg, Wynberg District, City of Cape Town, Cape Province.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 96, Maitland), within 14 days of the publication of this notice. Dated at Cape Town this 22nd day of January, 1957.—O. M. Allie. 1186—1

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Chairman of the Liquor Licensing Board for the Liquor Licensing Area No. 4, Worcester, for the temporary removal of the wholesale liquor licence, held by BONNIEVALE WINE & BRANDY COMPANY, LIMITED, in respect of the premises situate in Main Street, Bonnievale, in the Division of Swellendam, being part of Portion 9 of Lots Nos. 8a, 9 and 10b to the premises situate in Main Street, Bonnievale, in the Division of Swellendam, being portion of part of Portion 9 of Lots 8a, 9 and 10b, Riggton.

Any person desiring to oppose the application for removal is hereby required to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate of Swellendam by not later than the 4th March, 1957. Dated at Cape Town this 28th day of January, 1957.—Buirski & Herbstein, Attorneys for Applicant, 148 St. George's Street, Cape Town. 1210—1

DIE STAD KIMBERLEY.

HERROEPING VAN AGTERBUURTE-VERKLARING.

Kennis geskied hiermee kragtens Artikel 15 (4) (*c*) van die Agterbuurte Wet, No. 53 van 1934 (soos gewysig), dat die Agterbuurte Verklaring op die ondergenoemde eiendom, deur 'n besluit van die Stadsraad op 21 Januarie 1957, herroep is:—

Perseel Michaelstraat 16, Kimberley (Plot No. 1836), geregistreer ten name van GOSAI GERAM WALABH. (Agterbuurteverklaring, 1 Desember, 1952.)

A. E. Bebington, Stadsklerk, Stadskantoor, Kimberley, 23 Januarie 1957.

CITY OF KIMBERLEY.

RESCISSION OF SLUM DECLARATION.

Notice is hereby given, in terms of Section 15 (4) (*c*) of the Slums Act, No. 53 of 1934 (as amended), that the Slum Declaration of the undermentioned property was rescinded by the City Council on the 21st January, 1957:—

Premises 16 Michael Street, Kimberley (Plot No. 1836), registered in the name of GOSAI GERAM WALABH (Slum Declaration 1st December, 1952).

A. E. Bebington, Town Clerk, Town Office, Kimberley, 23rd January, 1957. 1173—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that I, SAMUEL DUBY R. SUTU, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as a butcher and a quota in respect of a butcher's business which I propose to conduct at Paballong Location, Allotment No. 51/109/8, Mount Fletcher District, Cape Province.

Any person who has any objection against the establishment of the proposed business may lodge such objections with the General Manager of the Board (P.O. Box 1357, Pretoria), within 14 days of the publication of this notice. 1148—1

RAAD VAN BEHEER OOR DIE VEE- EN VLEISNYWERHEDE.

Kennis word hiermee gegee dat ek, JACOBUS STEPHANUS WOLMARANS, die ondergetekende, voornemens is om by die Raad van Beheer oor die Vee- en Vleisnywerhede aansoek te doen om registrasie as 'n kleinhandelslagter wat ek voornemens is om te Lot No. 5 van Tecoma, Thornhill, Afdeling Uitenhage, op te rig.

Enige persoon wat beswaar het teen die oprigting van die voorgenome besigheid, kan sy beswaar by die Hoofbestuurder van genoemde Raad (Posbus 1357, Pretoria), aanteken binne 14 dae vanaf die eerste verskyning van hierdie kennisgewing.—P. S. Wolmarans. 1264—1

NOTICE.

Notice is hereby given that application will be made to the Chairman of the Cape Liquor Licensing Board for the temporary removal of the wholesale liquor licence held by CONTINENTAL WINE MERCHANTS (PROPRIETARY), LIMITED, from 416/417 Regis House, Adderley Street, Cape Town, to Office No. 516, situate on the Fifth Floor, Geneva House, Parliament Street, Cape Town.

Any person desiring to oppose the removal is required to lodge his objection and state his reasons therefor, in writing, to the Magistrate, Cape Town, not later than the 4th day of March, 1957. Dated at Cape Town this 24th day of January, 1957.—MacCallum & Co., Attorneys for Applicants, 85 St. George's Street, Cape Town. 1240—1

NOTICE OF LIQUIDATOR.

(Pursuant to Section 96, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916.)

Notice is hereby given that the Liquidation Account and Plans of Distribution in the Insolvent Estate of W. NGQUANDU will lie open for inspection at the Offices of the Master of the Supreme Court, Cape Town, and The Magistrate, Port Elizabeth, for a period of fourteen (14) days from the 1st day of February, 1957, for the benefit of all Creditors. Dated at Port Elizabeth this 24th day of January, 1957.—Marcus S. Jacobs, Liquidator, 13-16 Barclays Bank Buildings, Adderley Street, Port Elizabeth. 1243—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, PEPLER & CO. (PTY.), LIMITED, the undersigned, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for permission to transfer the butchery at present conducted at 317 Voortrekker Road, Elsies River, to other premises situated at Lot No. 102, Richmond Estate.

Any person who has any objections against the proposed transfer may lodge such objections with the Branch Manager of that Board, P.O. Box 96, Maitland, within 14 days of the publication of this notice.—J. G. Kruger, J. Meeuwsen, I. Albow, J. N. Kruger, H. A. Pepler, J. H. Pepler, Directors. 1333—1

Koop Unie-leningsertifikate

Buy Union Loan Certificates

KAAPSTAD SE MUNISIPALE PENSIOENFONDS.

ONOPGEËISTE GELDE.

Kennisgewing geskied hiermee dat die onopgeëiste gelde hieronder vermeld, in besit gehou word deur die Bestuurskomitee van die Kaapstadse Munisipale Pensioenfonds vir die onderskeie rekenings van die persone wat vermeld word.

Ingeval geen eise binne drie maande vanaf die datum van hierdie publikasie ontvang word nie, sal die bedrae inbetaal word by die Meester van die Hooggeregshof, Kaapstad, en in sy besit bly in Voogdyfonds, ooreenkomstig artikel 92 van die Boedelwet (No. 24 van 1913).

No.	*Naam.*	*Laaste bekende adres.*	*Bedrag.* £ s. d.
100217	Abdullah, Mohamed Sultan	Departement van die Stadsingenieur	1 17 0
1/214	Abels, John	Departement van die Stadsingenieur	1 10 0
1/194	Abrahams, Hadjie Abdullah	Departement van die Stadsingenieur	1 10 11
100218	Abrahams, Jantjie	Departement van die Stadsingenieur	7 16 0
1/125	Abrahams, Naziem	Departement van die Stadsingenieur	34 7 3
100104	Abrahams, Paul	Departement van die Stadsingenieur	7 13 0
100201	Abrams, Hans	Departement van die Stadsingenieur	19 12 2
110107	Adams, Carl	Departement van die Stadsingenieur	6 15 0
2/287	Adams, Charles	Departement van die Stadsingenieur	1 1 3
2/312	Adams, Damon	Departement van die Stadsingenieur	1 17 11
2/301	Adams, Daniel	Departement van die Stadsingenieur	9 7 0
110220	Adams, Norman Alfred	Departement van die Stadsingenieur	1 13 0
2/304	Adams, Salie	Departement van die Stadsingenieur	1 4 0
2/248	Admit, Nyachi	Departement van die Stadsingenieur	2 17 8
120132	Agulhus, Jacobus Johannes	Departement van die Stadsingenieur	4 11 0
3/194	Alexander, David	Departement van die Stadsingenieur	1 6 6
4/139	Amien, Lakay	Departement van die Stadsingenieur	6 18 0
130241	Anderson, William Eckstein	Departement van die Stadsingenieur	2 2 0
130250	Anthony, Alec John	Departement van die Stadsingenieur	2 17 0
140190	August, David Cecil	Departement van die Stadsingenieur	1 16 0
160098	Bastian, Mathys	Elektrisiteitsdepartement	3 9 0
180196	Boer, Karel Hendrik	Departement van die Stadsingenieur	2 8 0
9/163	Bonakele, Cambell	Departement van die Stadsingenieur	3 10 0
180112	Booysen, Charles	Departement van die Stadsingenieur	6 13 9
180079	Booysen, Nicolas	Departement van die Stadsingenieur	25 9 0
190148	Brandt, Johannes	Departement van die Stadsingenieur	3 0 0
10/229	Brazer, John	Departement van die Stadsingenieur	1 13 3
190179	Brown, Henry Christian Jeremiah	Departement van die Stadsingenieur	1 13 0
10/217	Brown, Rosie	Gesondheidsdepartement	1 9 0
200054	Butler, Nickolaas	Departement van die Stadsingenieur	2 17 0
210117	Campbell, Harold	Departement van die Stadsklerk	2 19 6
210046	Carolissen, Abraham	Departement van die Stadsingenieur	19 13 0
220164	Charles, Ismail	Departement van die Stadsingenieur	1 19 0
220152	Chatterton, Frank Scones	Elektrisiteitsdepartement	9 19 6
220094	Christian, Cornelius	Departement van die Stadsingenieur	22 19 0
13/119	Christians, Cornelius Edward	Departement van die Stadsingenieur	4 2 3
13/116	Christians, Ben	Departement van die Stadsingenieur	5 5 2
220080	Clark, Peter Michael	Gesondheidsdepartement	1 16 6
220148	Clarke, Arthur James	Elektrisiteitsdepartement	2 11 0
230115	Cloete, Jacobus Petrus	Departement van die Stadsingenieur	2 14 0
14/119	Cloete, John	Elektrisiteitsdepartement	4 10 0
14/83	Cloete, Jonathan	Departement van die Stadsingenieur	34 8 5
240235	Cornberg, Alexander John	Departement van die Stadsingenieur	1 7 0
18/329	Daman, Abraham	Departement van die Stadsingenieur	2 5 0
18/364	Daniels, Henry	Departement van die Stadsingenieur	1 19 0
250096	Daniels, Jacobus	Departement van die Stadsingenieur	2 14 0
250106	Daniels, William	Departement van die Stadsingenieur	2 4 4
260208	Davids, Arrian	Departement van die Stadsingenieur	3 3 0
270125	De Briun, Jan	Departement van die Stadsingenieur	3 0 0
270183	De Reuck, John	Departement van die Stadsingenieur	3 1 8
21/171	Du Toit, Francis	Departement van die Stadsingenieur	1 4 0
21/170	du Toit, Sidney William	Departement van die Stadsingenieur	2 1 0
22/284	Excawana, Gament	Departement van die Stadsingenieur	3 14 8
22/278	Eyssen, John	Elektrisiteitsdepartement	3 0 0
310157	Fairly, Rudolph Gerhardus	Departement van die Stadsingenieur	3 15 2
320081	Finch, Jacob Henry	Departement van die Stadsingenieur	1 0 0
330162	Foutie, Jacob Andries	Departement van die Stadsingenieur	1 2 2
330111	Fortiun, William	Departement van die Stadsingenieur	1 1 0
24/392	Francis, Isaac	Departement van die Stadsingenieur	1 4 0
24/318	Fredericks, Christian	Elektrisiteitsdepartement	10 3 10
340135	Fredericks, John	Departement van die Stadsingenieur	10 14 3
350150	George, Jan	Departement van die Stadsingenieur	3 13 6
26/300	Godama, Nelson	Departement van die Stadsingenieur	1 4 0
26/239	Gordon, Peter	Departement van die Stadsingenieur	4 16 0
26/271	Gqolodashe, Zolile	Departement van die Stadsingenieur	3 0 0
360110	Grant, Christian Henry	Departement van die Stadsklerk	7 5 11
26/247	Groenewald, Jacobus Hermanus	Departement van die Stadsklerk	17 12 0
370230	Hansen, Henry	Departement van die Stadsingenieur	1 17 0
28/271	Hendricks, Alex Samuel	Departement van die Stadsingenieur	8 5 3
28/326	Herling, Jan Paul Matthews	Departement van die Stadsingenieur	2 5 0
390179	Hoffman, Christian	Departement van die Stadsingenieur	2 14 0
390265	Human, John Pietersen	Elektrisiteitsdepartement	1 3 4
33/415	Jacobs, Abraham Raddie	Departement van die Stadsingenieur	1 6 0
33/346	Jacobs, Eva	Gesondheidsdepartement	5 18 0
410149	Jacobs, Francis George	Departement van die Stadsklerk	1 13 0
410147	Jacobs, Joe	Departement van die Stadsingenieur	9 17 3
33/467	Jacobs, John	Departement van die Stadsingenieur	4 4 9
33/383	Jacobs, Martin	Departement van die Stadsingenieur	10 16 0
33/411	Jacobs, Peter	Departement van die Stadsingenieur	1 19 0
410264	Jacobus, Jacob Gerald	Departement van die Stadsingenieur	17 14 0
33/336	Jacobus, Jacob Reginald	Departement van die Stadsingenieur	7 11 0
33/469	Jansen Frederick	Departement van die Stadsingenieur	4 12 6
33/461	Jansen, J	Departement van die Stadsingenieur	2 13 9
420234	Jansen, Samuel	Departement van die Stadsingenieur	4 15 0
420245	Japtha, Wynand John	Departement van die Stadsingenieur	1 14 2
420236	Japtha, Henry	Departement van die Stadsingenieur	5 0 9
420040	Jeftha, Lourens	Departement van die Stadsingenieur	2 7 9
35/400	Jonas, Joseph	Departement van die Stadsingenieur	6 18 2
440132	Jordaan, John	Departement van die Stadsingenieur	4 1 0
440236	Joseph, Joey	Departement van die Stadsingenieur	5 18 10
36/233	Karun, William	Departement van die Stadsingenieur	1 12 6

No.	Naam.	Laaste bekende adres.	Bedrag. £	s.	d.
450095	Kees, George	Departement van die Stadsingenieur	2	0	0
36/253	Kemp, Martin	Departement van die Stadsingenieur	1	15	0
460100	Klaasen, Johannes	Departement van die Stadsingenieur	4	9	5
37/108	Kleyn, Alfred Harry	Departement van die Stadsingenieur	16	0	9
37/293	Klink, Peter	Departement van die Stadsingenieur	1	14	0
470217	Kondlo, Mntukanti	Departement van die Stadsingenieur	2	2	6
37/289	Koopman, Frank William	Departement van die Stadsingenieur	1	16	0
470123	Kyser, Hendrick Frederik	Elektrisiteitsdepartement	6	15	0
37/180	Kumalo, John Bapana	Departement van die Stadsklerk	3	15	3
38/143	Lando, Samuel	Departement van die Stadsingenieur	9	14	0
490224	Lenford, Glen Leonard	Departement van die Stadsklerk	1	2	8
490235	Lewin, Johannes	Departement van die Stadsingenieur	9	18	0
490318	Lewis, Peter Tobias	Departement van die Stadsingenieur	1	10	0
490236	Links, Petrus Martinus	Departement van die Stadsingenieur	3	9	0
500168	Louw, William	Departement van die Stadsingenieur	13	1	0
510147	Maehallim, David	Departement van die Stadsingenieur	4	4	0
510161	Manning, Graham Joseph Blake	Elektrisiteitsdepartement	3	18	8
42/615	Marzele, Kosaai	Departement van die Stadsingenieur	9	5	0
530106	Mathisi, William Thsepete	Departement van die Stadsklerk	2	15	3
42/619	Mawattee, Christian	Departement van die Stadsingenieur	3	5	0
540259	Mentor, Sam	Departement van die Stadsingenieur	5	17	4
540214	Merino, Jeptha	Departement van die Stadsklerk	1	11	6
540159	Matamakoone, Lucas	Departement van die Stadsingenieur	5	7	3
550250	Minnies, Abraham	Departement van die Stadsingenieur	1	7	0
550116	Mqudlwa, Key	Departement van die Stadsingenieur	4	10	0
45/167	Mkamanga, Othaniel	Departement van die Stadsingenieur	1	7	3
560236	Moesak, William Hendrik	Departement van die Stadsingenieur	1	4	0
46/249	Morris, Klaas	Departement van die Stadsingenieur	3	6	0
560139	Morris, William	Departement van die Stadsklerk	1	4	0
46/277	Moses, John	Departement van die Stadsingenieur	2	1	8
142/58	Matthews, Andrew	Departement van die Stadsingenieur	3	14	0
47/133	Murray, David	Departement van die Stadsingenieur	1	16	0
570145	Myburg, Desmond Peter Charles	Elektrisiteitsdepartement	1	4	0
580220	Naidoo, Harry	Departement van die Stadsklerk	1	6	0
48/406	Namba, Nombo	Departement van die Stadsingenieur	2	12	5
580008	Ncombele, Macabanu	Departement van die Stadsingenieur	17	17	0
48/242	Nkala, Jim Nkalankulu	Departement van die Stadsklerk	1	1	0
580305	Nell, Hendrick	Departement van die Stadsingenieur	1	19	0
580493	Nomanya, Zapipe	Departement van die Stadsingenieur	5	19	7
580198	Nponte, Nelson	Departement van die Stadsingenieur	6	17	8
48/349	Nyashe, Wojisi	Departement van die Stadsingenieur	3	12	0
49/187	Okkers, William	Departement van die Stadsingenieur	1	8	0
590131	Ombwana, Sam	Departement van die Stadsingenieur	3	7	10
590095	Otto, Daniel Coenraad	Departement van die Stadsklerk	15	16	0
52/193	Platjies, Johannes	Departement van die Stadsingenieur	1	7	0
51/309	Petersen, Samuel	Departement van die Stadsingenieur	6	7	6
53/135	Polton, John Charles	Departement van die Stadsingenieur	2	18	6
53/162	Pullen, Alfred Nicklaas	Departement van die Stadsingenieur	2	19	6
53/129	Prins, Nicholas	Elektrisiteitsdepartement	12	15	6
650157	Raubenheimer, George	Departement van die Stadsingenieur	6	18	0
56/243	Roberts, Annie	Gesondheidsdepartement	1	13	0
56/234	Robyntjies, Phillip Goliath	Departement van die Stadsingenieur	30	18	0
660256	Rodrigues, Matthew	Departement van die Stadsingenieur	1	1	6
650145	Routini, Smale	Departement van die Stadsingenieur	2	6	4
56/317	Ruiters, Andrew Frederick	Departement van die Stadsingenieur	1	10	0
670111	Sampson, Christian	Departement van die Stadsklerk	1	4	0
57/200	Sampson, Isaacs	Departement van die Stadsingenieur	4	2	1
670095	Sampson, Jan Johannes Jacobus	Departement van die Stadsingenieur	7	6	3
680194	Sawers, Hermanus Jacobus John	Departement van die Stadsingenieur	1	13	0
57/195	Sawyers, Arthur Gordon	Departement van die Stadsingenieur	20	0	7
680117	Schippers, Abraham Thomas	Departement van die Stadsingenieur	2	8	0
58/163	Schippers, Abraham Thomas	Departement van die Stadsingenieur	5	16	9
58/208	Schroeder, Attie Manie	Departement van die Stadsingenieur	1	15	0
690065	Sedick, Minton	Departement van die Stadsingenieur	1	0	0
690170	September, John Pieter	Departement van die Stadsingenieur	1	4	0
59/193	Sidelo, George	Departement van die Stadsingenieur	3	12	0
159/9	Siegler, John	Departement van die Stadsklerk	2	3	4
700234	Siminery, Harold	Departement van die Stadsingenieur	1	16	0
59/197	Slee, Michael	Departement van die Stadsingenieur	6	15	8
700103	Small, Pieter, estate late	Departement van die Stadsingenieur	1	19	0
720122	Soldaat, Frederick	Departement van die Stadsklerk	10	12	10
62/215	Standvliet, Harry, estate late	Departement van die Stadsingenieur	2	4	3
740122	Stoffels, Arthur	Gesondheidsdepartement	1	13	11
740185	Swail, Karel	Departement van die Stadsingenieur	1	10	0
740183	Swart, Isaacs	Departement van die Stadsingenieur	4	1	0
72/277	Swarts, Jacobus	Departement van die Stadsingenieur	1	17	0
750172	Tanugurang, Situra	Gesondheidsdepartement	6	16	0
64/231	Tango, Henry Cupido	Departement van die Stadsingenieur	1	7	4
46/213	Thompson, Tommie Cedras	Elektrisiteitsdepartement	5	10	0
65/188	Tokyana, Stanford	Departement van die Stadsingenieur	7	0	0
67/318	Valentine, Simon	Departement van die Stadsingenieur	3	9	0
67/260	van Aardt, John	Elektrisiteitsdepartement	7	10	9
790377	van der Heever, Stephanus	Departement van die Stadsingenieur	8	15	9
790348	van der Merwe, James	Departement van die Stadsingenieur	1	5	4
790601	van der Westhuizen, Nicolaas Jacobus	Departement van die Stadsingenieur	2	4	6
790405	van Doorge, Magomat	Elektrisiteitsdepartement	1	4	0
790485	Verhoog, Frank Louis	Departement van die Stadsingenieur	1	8	8
790074	Vermeulen Ockert Cornelius	Departement van die Stadsingenieur	2	11	3
68/191	Viljoen, Jack Oscar David	Departement van die Stadsingenieur	3	0	0
790421	Vasigie, Alidea	Gesondheidsdepartement	1	3	11
800088	Wanga, Malumle	Departement van die Stadsingenieur	2	10	8
71/356	Williams, Charles	Departement van die Stadsingenieur	1	16	0
830392	Williams, Christiaan	Departement van die Stadsingenieur	3	7	10
71/332	Williams, Frank	Departement van die Stadsingenieur	6	9	9
830107	Williams, George	Elektrisiteitsdepartement	1	6	8
830150	Williams, Peter	Departement van die Stadsingenieur	20	19	5
71/343	Williams, Thomas	Departement van die Stadsingenieur	1	11	4

No.	*Naam.*	*Laaste bekende adres.*	*Bedrag.* £ s. d.
71/340	Williams, William Jacobus	Departement van die Stadsingenieur	5 17 2
830414	Williams, Willem	Departement van die Stadsingenieur	1 19 2
71/298	Witcher, Abraham Jacobus John	Departement van die Stadsingenieur	6 8 0
840147	Yoli, Nosojusku	Departement van die Stadsingenieur	5 16 2
840041	Zimohele, Seventeen	Departement van die Stadsingenieur	8 0 5
840028	Zwane, Sam Champion	Departement van die Stadsklerk	6 18 0
	Boedel van wyle—		
2/21	Adams, Jeremiah Tobias	Boschotenweg 5, Athlone	5 6 9
260037	Davids, Stoffels	Myburgweg 3, Dieprivier	3 10 0
90/38	Greensill, G.	High Levelweg, Groenpunt	1 13 3
28/10	Hendricks, Hendrick Johannes Rudolph	Joubertstraat, Vasco	7 13 4
33/161	Jacobs, David	Mainslaan 33, Gleemoor, Athlone	2 7 8
35/109	Johnson, George	Elizabethpad 3, Alicedale, Athlone	8 8 1
45/20	Katz, Dirk John Daniel	Kildareweg 99, Newlands	4 1 4
37/80	Kleinhans, A.	Agtiendelaan, Windermere	1 1 7
670026	Samsoodien, Alie	Combrinkstraat 6A, Kaapstad	3 18 7
61/106	Solomon, M.	Londonweg 29, Soutirivier	3 7 3
67/46	van der Spuy, D.	Steensdal, Norfolkweg, Maitland	1 11 5

Elektrisiteitsgebou,
Strandstraat,
Kaapstad.

J. B. LAYTON,
Sekretaris, Munisipale Pensioenfonds.

CAPE TOWN MUNICIPAL PENSION FUND.

UNCLAIMED MONEYS.

Notice is hereby given that the unclaimed moneys enumerated below are held by the Committee of Management of the Cape Town Municipal Pension Fund for the respective accounts of the persons specified.

In the event of no claims being received within three months from the date of this publication, the amounts will be paid to the Master of the Supreme Court, Cape Town, to be held by him in the Guardian's Fund in terms of section 92 of the administration of Estate Act (No. 24 of 1913).

No.	*Name.*	*Last known Address.*	*Amount.* £ s. d.
100217	Abdullah, Mohamed Sultan	City Engineer's Department	1 17 0
1/214	Abels, John	City Engineer's Department	1 10 0
1/194	Abrahams, Hadjie Abdullah	City Engineer's Department	1 10 11
100218	Abrahams, Jantjie	City Engineer's Department	7 16 0
1/125	Abrahams, Naziem	City Engineer's Department	34 7 3
100104	Abrahams, Paul	City Engineer's Department	7 13 0
100201	Abrams, Hans	City Engineer's Department	19 12 2
110107	Adams, Carl	City Engineer's Department	6 15 0
2/287	Adams, Charles	City Engineer's Department	1 1 3
2/312	Adams, Damon	City Engineer's Department	1 17 11
2/301	Adams, Daniel	City Engineer's Department	9 7 0
110220	Adams, Norman Alfred	City Engineer's Department	1 13 0
2/304	Adams, Salie	City Engineer's Department	1 4 0
2/248	Admit, Nyachi	City Engineer's Department	2 17 8
120132	Agulhus, Jacobus Johannes	City Engineer's Department	4 11 0
3/194	Alexander, David	City Engineer's Department	1 6 6
4/139	Amien, Lakay	City Engineer's Department	6 18 0
130241	Anderson, William Eckstein	City Engineer's Department	2 2 0
130250	Anthony, Alec John	City Engineer's Department	2 17 0
140190	August, David Cecil	City Engineer's Department	1 16 0
160098	Bastian, Mathys	Electricity Department	3 9 0
180196	Boer, Karel Hendrik	City Engineer's Department	2 8 0
9/163	Bonakele, Cambell	City Engineer's Department	3 10 0
180112	Booysen, Charles	City Engineer's Department	6 13 9
180079	Booysen Nicolas	City Engineer's Department	25 9 0
190148	Brandt, Johannes	City Engineer's Department	3 0 0
10/229	Brazer, John	City Engineer's Department	1 13 3
190179	Brown, Henry Christian Jeremiah	City Engineer's Department	1 13 0
10/217	Brown, Rosie	Health Department	1 9 0
200054	Butler, Nickolaas	City Engineer's Department	2 17 0
210117	Campbell, Harold	Town Clerk's Department	2 19 6
210046	Carolissen, Abraham	City Engineer's Department	19 13 0
220164	Charles, Ismail	City Engineer's Department	1 19 0
220152	Chatterton, Frank Scones	Electricity Department	9 19 6
220094	Christian, Cornelius	City Engineer's Department	22 19 0
13/119	Christians, Cornelius Edward	City Engineer's Department	4 2 3
13/116	Christians, Ben	City Engineer's Department	5 5 2
220080	Clark, Peter Michael	Health Department	1 16 6
220148	Clarke, Arthur James	Electricity Department	2 11 0
230115	Cloete, Jacobus Petrus	City Engineer's Department	2 14 0
14/119	Cloete, John	Electricity Department	4 10 0
14/83	Cloete, Jonathan	City Engineer's Department	34 8 5
240235	Cornberg, Alexander John	City Engineer's Department	1 7 0
18/329	Daman, Abraham	City Engineer's Department	2 5 0
18/364	Daniels, Henry	City Engineer's Department	1 19 0
250096	Daniels, Jacobus	City Engineer's Department	2 14 0
250106	Daniels, William	City Engineer's Department	2 4 4
260208	Davids, Arrian	City Engineer's Department	3 3 0
270125	de Briun, Jan	City Engineer's Department	3 0 0
270183	de Reuck, John	City Engineer's Department	3 1 8
21/171	du Toit, Francis	City Engineer's Department	1 4 0
21/170	du Toit, Sidney William	City Engineer's Department	2 1 0
22/284	Excawana, Gament	City Engineer's Department	3 14 8
22/278	Eyssen, John	Electricity Department	3 0 0
310157	Fairly, Rudolph Gerhardus	City Engineer's Department	3 15 2
320081	Finch, Jacob Henry	City Engineer's Department	1 0 0
330162	Foutie, Jacob Andries	City Engineer's Department	1 2 2
330111	Fortiun, William	City Engineer's Department	1 1 0
24/392	Francis, Isaac	City Engineer's Department	1 4 0
24/318	Fredericks, Christian	Electricity Department	10 3 10
340135	Fredericks, John	City Engineer's Department	10 14 3
350150	George, Jan	City Engineer's Department	3 13 6
26/300	Godama, Nelson	City Engineer's Department	1 4 0

No.	Name.	Last known Address.	Amount. £	s.	d.
26/239	Gordon, Peter	City Engineer's Department	4	16	0
26/271	Gqolodashe, Zolile	City Engineer's Department	3	0	0
360110	Grant, Christian Henry	Town Clerk's Department	7	5	11
26/247	Groenewald, Jacobus Hermanus	Town Clerk's Department	17	12	0
370230	Hansen, Henry	City Engineer's Department	1	17	0
28/271	Hendricks, Alex Samuel	City Engineer's Department	8	5	3
28/326	Herling, Jan Paul Matthews	City Engineer's Department	2	5	0
390179	Hoffman, Christian	City Engineer's Department	2	14	0
390265	Human, John Pietersen	Electricity Department	1	3	4
33/415	Jacobs, Abraham Raddie	City Engineer's Department	1	6	0
33/346	Jacobs, Eva	Health Department	5	18	0
410149	Jacobs, Francis George	Town Clerk's Department	1	13	0
410147	Jacobs, Joe	City Engineer's Department	9	17	3
33/467	Jacobs, John	City Engineer's Department	4	4	9
33/383	Jacobs, Martin	City Engineer's Department	10	16	0
33/411	Jacobs, Peter	City Engineer's Department	1	19	0
410264	Jacobus, Jacob Gerald	City Engineer's Department	17	14	0
33/336	Jacobus, Jacob Reginald	City Engineer's Department	7	11	0
33/469	Jansen, Frederick	City Engineer's Department	4	12	6
33/461	Jansen, J.	City Engineer's Department	2	13	9
420234	Jansen, Samuel	City Engineer's Department	4	15	0
420245	Japtha, Wynand John	City Engineer's Department	1	14	2
420236	Japtha, Henry	City Engineer's Department	5	0	9
420040	Jeftha, Lourens	City Engineer's Department	2	7	9
35/400	Jonas, Joseph	City Engineer's Department	6	18	2
440132	Jordaan, John	City Engineer's Department	4	1	0
440236	Joseph, Joey	City Engineer's Department	5	18	10
36/233	Karun, William	City Engineer's Department	1	12	6
450095	Kees, George	City Engineer's Department	2	0	0
36/253	Kemp, Martin	City Engineer's Department	1	15	0
460100	Klaasen, Johannes	City Engineer's Department	4	9	5
37/108	Kleyn, Alfred Harry	City Engineer's Department	16	0	9
37/293	Klink, Peter	City Engineer's Department	1	14	0
470217	Kondlo, Mntukanti	City Engineer's Department	2	2	6
37/289	Koopman, Frank William	City Engineer's Department	1	16	0
470123	Kyser, Hendrick Frederik	Electricity Department	6	15	0
37/180	Kumalo, John Bapana	Town Clerk's Department	3	15	3
38/143	Lando, Samuel	City Engineer's Department	9	14	0
490224	Lenford, Glen Leonard	Town Clerk's Department	1	2	8
490235	Lewin, Johannes	City Engineer's Department	9	18	0
490318	Lewis, Peter Tobias	City Engineer's Department	1	10	0
490236	Links, Petrus Martinus	City Engineer's Department	3	9	0
500168	Louw, William	City Engineer's Department	13	1	0
510147	Maehallim, David	City Engineer's Department	4	4	0
510161	Manning, Graham Joseph Blake	Electricity Department	3	18	8
42/615	Marazele, Kosaai	City Engineer's Department	9	5	0
530106	Mathisi, William Tshepete	Town Clerk's Department	2	15	3
42/619	Mawattee, Christian	City Engineer's Department	3	5	0
540259	Mentor, Sam	City Engineer's Department	5	17	4
540214	Merino, Jeptha	Town Clerk's Department	1	11	6
540159	Matamakoone, Lucas	City Engineer's Department	5	7	3
550250	Minnies, Abraham	City Engineer's Department	1	7	0
550116	Mqudlwa, Key	City Engineer's Department	4	10	0
45/167	Mkamanga, Othaniel	City Engineer's Department	1	7	3
560236	Moesak, William Hendrik	City Engineer's Department	1	4	0
46/249	Morris, Klaas	City Engineer's Department	3	6	0
560139	Morris, William	Town Clerk's Department	1	4	0
46/277	Moses, John	City Engineer's Department	2	1	8
142/58	Matthews, Andrew	City Engineer s Department	3	14	0
47/133	Murray, David	City Engineer s Department	1	16	0
570145	Myburg, Desmond Peter Charles	Electricity Department	1	4	0
580220	Naidoo, Harry	Town Clerk's Department	1	6	0
48/406	Namba, Nombo	City Engineer's Department	2	12	5
580008	Ncombele, Macabanu	City Engineer's Department	17	17	0
48/242	Nkala, Jim Nkalankulu	Town Clerk's Department	1	1	0
580305	Nell, Hendrick	City Engineer's Department	1	19	0
580493	Nomanya, Zapipe	City Engineer's Department	5	19	7
580198	Nponte, Nelson	City Engineer's Department	6	17	8
48/349	Nyashe, Wojisi	City Engineer's Department	3	12	0
49/187	Okkers, William	City Engineer's Department	1	8	0
590131	Ombwana, Sam	City Engineer's Department	3	7	10
590095	Otto, Daniel Coenraad	Town Clerk's Department	15	16	0
52/193	Platjies, Johannes	City Engineer's Department	1	7	0
51/309	Petersen, Samuel	City Engineer's Department	6	7	6
53/135	Polton, John Charles	City Engineer's Department	2	18	6
53/162	Pullen, Alfred Nicklaas	City Engineer's Department	2	19	6
53/129	Prins, Nicholas	Electricity Department	12	15	6
650157	Raubenheimer, George	City Engineer's Department	6	18	0
56/243	Roberts, Annie	Health Department	1	13	0
56/234	Robyntjies, Phillip Goliath	City Engineer's Department	30	18	0
660256	Rodriques, Matthew	City Engineer's Department	1	1	6
650145	Routini, Smale	City Engineer's Department	2	6	4
56/317	Ruiters, Andrew Frederick	City Engineer's Department	1	10	0
670111	Sampson, Christian	Town Clerk's Department	1	4	0
57/200	Sampson, Isaacs	City Engineer's Department	4	2	1
670095	Sampson, Jan Johannes Jacobus	City Engineer's Department	7	6	3
680194	Sawers, Hermanus Jacobus John	City Engineer's Department	1	13	0
57/195	Sawyers, Arthur Gordon	City Engineer's Department	2	0	7
680117	Schippers, Abraham Thomas	City Engineer's Department	2	8	0
58/163	Schippers, Abraham Thomas	City Engineer's Department	5	16	9
58/208	Schroeder, Attie Manie	City Engineer's Department	1	15	0
690065	Sedick, Minton	City Engineer's Department	1	0	0
690170	September, John Pieter	City Engineer's Department	1	4	0
59/193	Sidelo, George	City Engineer's Department	3	12	0
159/9	Siegler, John	Town Clerk's Department	2	3	4
700234	Siminery, Harold	City Engineer's Department	1	16	0
59/197	Slee, Michael	City Engineer's Department	6	15	8
700103	Small, Peter, estate late	City Engineer's Department	1	19	0
720122	Soldaat, Frederick	Town Clerk's Department	10	12	10
62/215	Standvliet, Harry, estate late	City Engineer's Department	2	3	4

No.	Name.	Last known Address.	Amount. £ s. d.
740122	Stoffels, Arthur	Health Department	1 13 11
740185	Swail, Karel	City Engineer's Department	1 10 0
740183	Swart, Isaacs	City Engineer's Department	4 1 0
72/277	Swarts, Jacobus	City Engineer's Department	1 17 0
750172	Tanugurang, Situra	Health Department	6 16 0
64/231	Tango, Henry Cupido	City Engineer's Department	1 7 4
64/213	Thompson, Tommie Cedras	Electricity Department	4 10 0
65/188	Tokyana, Stanford	City Engineer's Department	7 0 0
67/318	Valentine, Simon	City Engineer's Department	3 9 0
67/260	van Aardt, John	Electricity Department	7 10 9
790377	van der Heever, Stephanus	City Engineer's Department	8 15 9
790848	van der Merwe, James	City Engineer's Department	1 5 4
790601	van der Westhuizen, Nicolaas Jacobus	City Engineer's Department	2 4 6
790405	van Doorge, Mogamat	Electricity Department	1 4 0
790485	Verhoog, Frank Louis	City Engineer's Department	1 8 8
790074	Vermeulen, Ockert Cornelius	City Engineers Department	2 11 3
68/191	Viljoen, Jack Oscar David	City Engineer's Department	3 0 0
790421	Vasigie, Alidea	Health Department	1 3 11
800088	Wanga, Malumle	City Engineer's Department	2 10 8
71/356	Williams, Charles	City Engineer's Department	1 16 0
830392	Williams, Christian	City Engineer's Department	3 7 10
71/332	Williams, Frank	City Engineer's Department	6 9 9
830107	Williams, George	Electricity Department	1 6 8
830150	Williams, Peter	City Engineer's Department	20 19 5
71/343	Williams, Thomas	City Engineer's Department	1 11 4
71/340	Williams, William Jacobus	City Engineer's Department	5 17 2
830414	Williams, Willem	City Engineer's Department	1 19 2
71/298	Witcher, Abraham Jacobus John	City Engineer's Department	6 8 0
840147	Yoli, Nosojusku	City Engineer's Department	5 16 2
840041	Zimohele, Seventeen	City Engineer's Department	8 0 5
840028	Zwane, Sam Champion	Town Clerk's Department	6 18 0
	Estate of the late:—		
2/21	Adams, Jeremiah Tobias	5 Boschoten Road, Athlone	5 6 9
260037	Davids, Stoffels	3 Myburgh Road, Diep River	3 10 0
90/38	Greensill, G.	High Level Road, Green Point	1 13 3
28/10	Hendricks, Hendrick Johannes Rudolph	Joubert Street, Vasco	7 13 4
33/161	Jacobs, David	33 Mains Avenue, Gleemore, Athlone	2 7 8
35/109	Johnson, George	3 Elizabeth Drive, Alicedale, Athlone	8 8 1
45/20	Katz, Dirk John Daniel	99 Kildare Road, Newlands	4 1 4
37/80	Kleinhans, A.	Eighteenth Avenue, Windermere	1 1 7
670026	Samsoodien, Alie	6A Combrink Street, Cape Town	3 18 7
61/106	Solomon, M.	29 London Road, Salt River	3 7 3
67/46	van der Spuy, D.	Steensdal, Norfolk Road, Maitland	1 11 5

Electricity House,
Strand Street,
Cape Town.

J. B. LAYTON,
Secretary, Pension Fund.

4172. 1241—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

(PORT ELIZABETH BRANCH.)

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that, at the date of publication of this notice the following moneys in the hands of the Society at 31st December, 1956, have remained unclaimed for a period of five years or more, and if same are not claimed within three months from the date of publication hereof, the amounts shown will be deposited forthwith in the Guardian's Fund in terms of the above Act.

Name.	Last Known Address.	Date of Last Transaction.	Balance. £ s. d.
Miss Alice Smyth	P.O. Box 276, Port Elizabeth	11/10/48	123 15 10
Mrs. Ruth Hide	7 Seventh Avenue, Summerstrand, Port Elizabeth	19/ 8/49	1 11 6
Mrs. Nova Dallas Mary Holmes.	15 Buckingham Road, Port Elizabeth	19/ 8/49	1 8 7
Mrs. Gesina Maria Emmerentia Victor	P.O. Swartkops, Port Elizabeth	19/ 8/49	1 19 0
Mrs. Magrietha Maria Claassen (Raymond Erasmus Account)	28 Parkin Street, Uitenhage	17/ 8/49	1 3 0
Estate Late O. J. Scheepers	—	11/ 8/51	4 3 3
George Lawrence Nunn Abbott	1 Elmar Court, Clyde Street, Port Elizabeth	23/ 1/50	1 17 5
William Darroch Campbell	c/o Eagle Star Insurance, Mutual Arcade, Port Elizabeth	23/ 4/51	6 12 8
Dirk Jacobus Carstens	P.O. Box 318, Port Elizabeth	20/11/48	7 2 8
N. Henen	39 Cradock Place, Port Elizabeth	11/10/48	1 6 1
B. B. Langley	30 Alamein Court, Knowles Street, Mount Road Township, Port Elizabeth	28/ 4/50	2 9 1
A. Lawrence	40 Connaught Avenue, Kensington, Port Elizabeth	4/ 8/51	5 6 9
J. W. W. Martin	c/o Martin Bros., Murrayfield, Mackeke, Rhodesia	17/ 7/51	5 13 8
W. Cuthbert	110 Kirkwood Street, Port Elizabeth	24/ 8/51	1 3 10
G. C. Brockett	23 Burt Drive, Newton Park, Port Elizabeth	7/ 1/52	3 14 6
N. S. E. James	302 Walmer Road, Port Elizabeth	28/ 4/51	1 5 9
Mrs. G. Schoeman (D.T. Account)	10 Konig Park Road, Port Elizabeth	1/ 8/51	3 15 2
Mrs. R. Theron	69 Lucas Street, Newton Park, Port Elizabeth	12/ 6/51	1 6 8
L. H. Blythe	Felsted Residential Hotel, Bird Street, Port Elizabeth	17/ 2/51	3 13 1
Mrs. D. M. Willett	c/o 48 Mount Road, Port Elizabeth	2/ 2/51	2 11 0
A. Griffin (A.N.F. Account)	P.O. Box 1156, Port Elizabeth	22/11/51	5 13 8
A.M.E. Missionary Society	P.O. Box 34, New Brighton, Port Elizabeth	12/ 3/51	1 7 11
Miss K. C. Reaper	12 Betsi Gordon House, Grey Street, Bulawayo	18/ 7/51	1 4 0
E. P. Heubsch (Erica Account)	56 Seventh Avenue, Newton Park, Port Elizabeth	27/12/51	2 1 3
		TOTAL	£192 6 4

P.O. Box 836,
Port Elizabeth, 24th January, 1957.

G. PATERSON, Branch Manager.

1202—1

UNITED BUILDING SOCIETY.

(CAPE TOWN BRANCH.)

In terms of Section 92 of the Administration of Estates Act, 1913, notice is hereby given that the amounts scheduled below represents moneys in possession of the Society, unclaimed for a period of five years and more, and as such, become payable to the Guardian's Fund.

SAVINGS DEPARTMENT ACCOUNTS.

Name of Depositor.	*Last Known Address.*	*When last Operated.*	*Balance.* £ s. d.
Ceres Helpmekaar Saving Club..	Rietvlei, Ceres	July, 1949	1 14 6
Coetzee, J. W.	90 Grey Street, Strand	September, 1950	2 12 10
Cohen, I.	3 Alfred Court, Davenport Road, Vredehoek	July, 1951	6 1 2
Cosmopolitan Trading Company	18 Botsane Street, Location, Worcester	July, 1951	8 6 1
Court, Mrs. A. C.	13 Clydebank Road, Green Point	July, 1951	1 3 0
Davis, Mrs. R.	"Gloria Heights", Axminster Road, Muizenberg	October, 1951	21 14 11
Gerber, M. H.	21 Belle Ombre Road, Tamboers Kloof	December, 1951	1 5 8
Jacobs, F.	158 Parker Street, Worcester	August, 1951	1 3 8
Kamber, Mrs. M. C.	13 Roos Road, Green Point	July, 1951	1 14 11
Meltzer, S. P.	20 Forest Road, Oranjezicht	April, 1951	7 14 7
Meyer, V. W.	Rathgar, 1st Avenue, Kenilworth	September, 1951	1 14 2
Nell, T. T. S. and Cerff, H.	2 Donne Street, Observatory	December, 1951	2 10 9
Ntuli, S.	59A Parker Street, Worcester	September, 1951	7 3 1
Taswell, H. L. T.	35 Bellevue Street, Gardens	March, 1951	1 7 2
Uffindell, F. B.	5 Firleigh Flats, Bridge Road, Rosebank	September, 1951	10 11 8
van Aswegen, A. H.	72 Wetton Road, Wynberg	June, 1951	1 2 9
van Rensburg, Mrs. S. M.	Dou-Voor-Dag, Kalabaskraal	January, 1951	5 9 5

1221—1

NATAL

EMPIRE AUCTIONEERS & ESTATE AGENTS (PTY.), LTD., SALES.

LUNI MARE INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Ref. C.A. 6158).

POLA INVESTMENTS (PTY.), LTD. (in Liquidation). (Master's Ref. C.A. 6159).

JAMES L. BROCCO (PTY.), LTD. (in Liquidation) (Master's Ref. C.A. 6160).

G. V. BROCCO (in Liquidation) (Master's Ref. C. 24619)

Owing to unforeseen circumstances the properties in the above Estates as advertised for sale on Friday, 1st February, 1957, at 11 a.m., in the *Government Gazette* of the 18th January, 1957, will now be sold on Monday, 18th February, 1957, at 11 a.m. at our Mart, 183 Commissioner Street, Johannesburg.

For further particulars kindly contact the Auctioneers, Messrs. Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd.—Empire Auctioneers & Estate Agents (Pty.), Ltd., Stock Liquidators, Real Estate Agents, Insurance Brokers, Wholesale & Retail Auctioneers, 183 Commissioner Street, Phones 22-1169/30, Johannesburg. 1169—1

LIVESTOCK AND MEAT INDUSTRIES CONTROL BOARD.

It is hereby notified that we, ABEL DHLADHLA, CUTHBERT KUZWAYO and JERRY MAVUSO, intend to apply to the Livestock and Meat Industries Control Board for registration as butchers and a quota in respect of a butcher's business which we propose to conduct at 126 Edgehill Road, Cato Manor, Durban.

Any person who has any objections against the establishment of the proposed business may lodge such objections in the form of an affidavit, in triplicate, with the Branch Manager of that Board (P.O. Box 2246, Durban), within 14 days of the publication of this notice. Dated at Durban this 25th day of January, 1957.—R. I. Arenstein & Fehler, Applicant's Attorneys, First Floor, Lincoln House, Masonic Grove, Durban. 1236—1

Accounts for Inspection, BISSETT ELECTRICAL (PTY.), LTD. (in Liquidation).

Notice is hereby given to all persons interested, that from Friday, 1st February to Friday, 22nd February, the First Liquidation and Distribution Account will lie for inspection at Magistrate's Office, Durban, and at Master's Office, Pietermaritzburg.—F. E. Osborn, Liquidator, 19 Cato House. Box 1814, Durban. 1211—1

LEVER BROTHERS (SOUTH AFRICA) (PROPRIETARY), LIMITED.

STATEMENT OF UNCLAIMED MONEYS.

(Published pursuant to Section 92 of Act No. 24 of 1913.)

Notice is hereby given that at the date of publication of this notice the following moneys in the hands of the Company at 31st December, 1956, have remained unclaimed for a period of five years or more.

These moneys, if not claimed within three months from date of this publication, will after deduction of the costs of publication, be deposited in the Guardians Fund, in terms of the above Act.

Name.—Makepulo, Johnson.

Address.—27 Main Barracks, Langa, C.P.

Amount.—£1. 19s. 11d.

Lever Brothers (South Africa) (Proprietary), Limited, Durban, 23rd January, 1957. 1177—1

DISPERSAL SALE.

By Messrs. Ireland, Van Aardt & Forsyth, P.O. Box 18, Pietermaritzburg.

In the Estate of the late C. F. H. MISSELHORN, which is being administered in terms of Section 48 (3) (*b*) of Act No. 24 of 1913, all moveable assets, owned by the Estate, on the farm The Meadows, near Harburg, Dalton District, Natal, on 13th February, 1957, at 10.30 a.m. 1190—1

O.V.S.—O.F.S.

(M.C.O. 20/1/508.)

DEPARTMENT OF MINES.

NOTICE OF APPLICATION FOR A SURFACE RIGHT.

Notice is given that THE BOARD OF MANAGEMENT, WELKOM, has made application in terms of Section 74 of Act No. 35 of 1908 (Transvaal), as applied to the Province of the Orange Free State, for the right to use the surface of a strip of proclaimed land on the farm Witpan No. 62, District Welkom, Mining District of the Orange Free State, for the purpose of a sewer pipe line.

The right applied for affects the following rights:—

(1) Mining Lease Area defined by Diagram R.M.T. No. 5, and held by President Steyn Gold Mining Company, Limited, under Mining Lease No. 438.
(2) A mine road for which President Steyn Gold Mining Company, Limited, has made application for a surface right permit.
(3) A water pipeline held by Inter-Mine Services, O.F.S. (Proprietary), Limited, under Surface Right Permit No. O 48/1956.
(4) An owner's reservation (cultivated land), defined by Sketch Plan R.M.T. No. 76, and determined in favour of Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited.

The freehold owner of the land is Orange Free State Land and Estate Company (Proprietary), Limited.

Full particulars of the right applied for may be obtained from Plan R.M.T. No. 356, which can be seen at my office.

Persons who have reason to object to the grant of the surface right, are required to lodge particulars of their objections with me at my office, Room 101, Volkskas Building, Aliwal Street, Bloemfontein, and to serve a copy of the letter of objection on the applicant at Van Riebeeck Building, Welkom, on or before the 11th day of February, 1957.

The application and any objections to it will be considered by me on the 18th day of February, 1957, at 10 a.m. Dated at Bloemfontein this 22nd day of December, 1956.—C. P. Joubert, Mining Commissioner, O.F.S. 471—18-25-1

Koop Unie-leningsertifikate
Buy Union Loan Certificates

VERKIESING VAN EKSEKUTEURS EN VOOGDE.

Aangesien die Boedels van die persone vermeld in onderstaande Bylae nie verteenwoordig is nie, word hierby kennis gegee aan die nagelate eggenoot (waar dié bestaan), naasbestaandes, erfgename, legatarisse en krediteure, en—in gevalle waar die byeenkoms belê word vir verkiesing van voogde—aan die bloedverwante van die minderjariges van vader- en moeder-sy, en aan ander wat dit mag aangaan dat/ byeenkomste gehou sal word in die verskillende Boedels, op die ure, datum en plekke vermeld, met die doel om 'n persoon of persone te kies vir goedkeuring van die Meester van die Hooggeregshof van Suid-Afrika (Provinsiale Afdeling van Kaap de Goede Hoop, Natal, Oranje-Vrystaat of Transvaal, na gelang van omstandighede), as geskik en bekwaam om deur hom aangestel te word as eksekuteurs of voogde, na gelang van omstandighede. Byeenkomste in Kaapstad, Pietermaritzburg, Bloemfontein en Pretoria sal gehou word voor die Meester, in Kimberley, voor die Assistent-meester, in Johannesburg, voor die Assistent-magistraat (Siviele Afdeling), en in ander plekke voor die Magistraat.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

ELECTION OF EXECUTORS AND TUTORS.

The Estates of the persons mentioned in the attached Schedule being unrepresented, notice is hereby given to the surviving spouse (if any), next-of-kin, legatees and creditors, and—in cases where the meeting is convened for the election of Tutors—to the paternal and maternal relatives of the minors, and to all others whom those presents may concern, that meetings will be held in the several Estates at the times, dates and places specified for the purpose of selecting some person or persons for approval by the Master of the Supreme Court of South Africa (Cape of Good Hope, Natal, Orange Free State or Transvaal Provincial Division, as the case may be) as fit and proper to be by him appointed Executors or Tutors, as the case may be. Meetings at Cape Town, Pietermaritzburg, Bloemfontein and Pretoria will be held before the Master, in Kimberley, before the Assistant Master, in Johannesburg, before the Assistant Magistrate (Civil Division), and in other places before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

KAAP.—CAPE.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
170/57	Nadelberg, Annie, general dealer..	11/12/56, Johannesburg.....	13/2/57, 10 a.m., Oudtshoorn.	Executor Dative.
292/57	Wilkinson, John Pemberton, clerk..	18/4/56, Port Elizabeth.....	15/2/57, 2 p.m., Port Elizabeth.	Executor Dative.
7033/56	van Rooyen, Thomas Stephen, foreman, Forestry Department	18/11/56 Concordia, District of Knysna,	12/2/57, 10 a.m., Knysna.....	Executor Dative.
5338/56	Mohapi, Robert Christopher, farm labourer	5/2/56 Matatiele,.....	8/2/57, 10 a.m., Matatiele....	Executor Dative.
263/57	le Roux, Coenrad Lukas Johannes, soldier	22/12/56 Bellville,.....	12/2/57, 10 a.m., Bellville.....	Executor Dative.
7203/56	Camons, Wilfred James, master baker	12/12/56, Grahamstown.....	8/2/57, 2 p.m., Port Elizabeth.	Executor Dative.
291/57	Stander, Adam Marthinus, bosbouer	27/12/56, Pretoria.....	15/2/57, 10 vm., George.....	Eksekuteur Datief.
158/815	Smith, William Johan, retired trader	17/10/16, Queenstown.....	13/2/57, 10 a.m., Queenstown.	Executor Dative.
255/57	Joubert (gebore du Toit), Elizabeth Christina Francina, huisvrou	1/12/56, Die Strand.....	13/2/57, 10 vm., Die Strand..	Eksekuteur.

TRANSVAAL.

369/57	Soekoe, Henry John, unemployed..	18/8/56, Johannesburg.....	8/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
298/57	De Ramaix, Amaury Morie Joseph Edouard Paul Ghislain, private means	4/1/55, Belgium.....	5/2/57, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
131/57	Theron, Jacob Coenraad, predikant	3/12/56, Nylstroom.....	8/2/57, 10 vm., Nylstroom....	Eksekuteur.
314/57	Bekker, Susarah Chatharina, afgetree	29/12/56, Edenvale.....	8/2/57, 10 vm., Benoni.....	Eksekuteur.
414/57	Welthagen, Petrus Jacobus Albertus, stoker	20/12/56, Pretoria.....	5/2/57, 10 vm., Pretoria.....	Eksekuteur.
410/57	Stander, Benjamin Andrew James, engine driver	23/9/56, Springs.....	8/2/57, 10 vm., Springs.....	Executor.
362/57	Jooste, Francois Jacobus, universiteits lektor	18/9/56, Pinelands.....	8/2/57, 10 vm., Potchefstroom.	Eksekuteur.
429/57	Berkowitz, Moss, traveller.....	17/8/56, Johannesburg.....	8/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
256/57	Baker, Jacob, lorry driver.....	10/11/56, Krugersdorp.....	8/2/57, 10 a.m., Krugersdorp..	Executor.
399/57	Benny, Alice Muriel, boilermaker..	26/12/56, Klerksdorp.....	8/2/57, 10 a.m., Klerksdorp....	Executor.
340/57	Bold, Gerald John shiftman, uranium	31/12/56, Springs.....	8/2/57, 10 a.m., Springs.....	Executor.
339/57	Botha, Abraham le Roux, skrywer.	31/12/56, Vereeniging.....	8/2/57, 10 vm., Vereeniging....	Eksekuteur.
343/57	Bchwagele, Hope Christina, boiler maker	9/9/56, Rustenburg.....	7/2/57, 10 vm., Rustenburg..	Executor.
251/57	Slabbert, Markus Albertus, driller..	15/9/56, Johannesburg.....	5/2/57, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.
220/57	Gray-Maitland, Louis Maclaren, postman	26/12/56, Vereeniging.....	8/2/57, 10 a.m., Vereeniging..	Executor.
235/57	Jenkinson, Samuel, reduction worker	1/12/57, Boksburg.....	8/2/57, 10 a.m., Boksburg....	Executor.
5351/55	Saldsman, Barnett David, radio salesman	22/8/55, Johannesburg.....	8/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
113/57	Korff, Cornelia Pietronella Johanna, afgetree	21/11/56, Johannesburg.....	8/2/57, 9.30 vm., Johannesburg	Eksekuteur.
7740/56	Verryne, Rachel Jacoba, rustende boer	23/10/55, Brits.....	8/2/57, 10 vm., Brits.....	Eksekuteur.
6613/56	Knox, Johannes Christiaan, onderwyser	4/9/56, Krugersdorp.....	8/2/57, 10 vm., Krugersdorp..	Eksekuteur.
245/57	Racder, Frederika Adolphina, mental patient	6/11/56, Pretoria.....	5/2/57, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.

Registrasie-nommer van Boedel. *Registered No. of Estate.*	Familienaam en Voornaam van die Oorlede Persoon en Beroep. *Surname and Christian Name of the Deceased and Occupation.*	Datum en Plek van Oorlyde. *Date and Place of Death.*	Datum, Tyd en Plek van Byeenkoms. *Date, Time and Place of Meeting.*	Byeenkoms belê vir Verkiesing van. *Meeting convened for Election of.*
7827/56	Marais, Hilda Marion, nursing sister	12/12/56, Johannesburg.....	8/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
289/57	Munnik, Jacob Cloete, boukontrakteur	16/9/56, Breyton.....	8/2/57, 10 vm., Breyton.....	Eksekuteur.
314/57	Bekker, Susarah Catharina, afgetree	29/12/56, Edenvale.....	8/2/57, 9.30 vm. Germiston..	Eksekuteur.
254/57	du Toit, Elsina Hendrina Magdalena, boer	8/12/56, Brits.....	8/2/57, 10 vm., Brits.....	Eksekuteur.
227/57	von Hagen, Cecil Thomas, electrician	27/12/56, Johannesburg.....	8/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Executor.
1842/54	Sadie, Maria Petronella, huisvrou..	5/1/54, Kroonstad.....	5/2/57, 10 a.m., Pretoria.....	Executor.

NATAL.

73/57	Heard, Reginald Thomas, checker..	1/12/56, Durban.....	7/2/57, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
44/57	de Vivo, Michele, fitter.....	21/11/56, Durban.....	7/2/57, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
514/56	Kanagamma, housewife.....	2/8/54, Durban.....	7/2/57, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
1147/51	Ferreira, Anna Jacoba, weduwee..	24/11/50, Vryheid.....	7/2/57, 10 a.m., Vryheid.....	Executor Dative.
96/57	Brookes, Ethel May, clerk.....	17/12/56, Durban.....	7/2/57, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
102/57	Gunter, Johan Frederick, plasterer.	27/12/56, Durban.....	7/2/57, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
3019/56	Chengalrayen, Indian Immigrant No. 128559, farmer	7/1/56, Sinembe.....	7/2/57, 10 a.m., Verulam.....	Executor Dative.
81/57	Moodley, Vasnetheran Aroomugum, unemployed	Between 18th and 27th December, 1956, Pietermaritzburg	6/2/57, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
88/57	Schmidt, George Henry, machine operator	19/12/56, Durban.....	7/2/57, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
53/57	Munsamy, labourer.....	26/12/56, Durban.....	7/2/57, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
59/57	Schaap, Casper Louis Pio, insurance agent	2/11/56, Dundee.....	7/2/57, 10 a.m., Vryheid.....	Executor Dative.
56/57	Paulsen, Paul Nikolay, engineer....	20/7/56, Durban.....	7/2/57, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.
110/57	Mayne, Emily Jane Gilber, housewife	19/12/56, Umzinto.....	6/2/57, 10 a.m., Pietermaritzburg	Executor Dative.
115/57	Stoop, Hermanus Bernardus, mechanic	7/1/57 Ladysmith.....	4/2/57, 10 a.m., Ladysmith...	Executor Dative.
112/57	Rajwathia, cabinet maker.....	16/3/53, Durban.....	7/2/57, 9 a.m., Durban.....	Executor Dative.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

95/57	Steenkamp, Petrus Johannes, retired farmer	12/1/57, Koppies.....	14/1/57, 10 a.m., Koppies....	Executor Dative.
946/55	Paul, Arthur Robert, farmer.....	19/6/55, Durban.....	13/2/57, 11 a.m., Ladybrand..	Executor Dative.
81/57	Hanekom, Dirk Johannes Theron, rustende arbeider	11/12/56, Smithfield.....	12/2/57, 11 vm., Smithfield....	Eksekuteur Datief.
69/57	Swanepoel, Roelof Petrus, pensioenaris	29/11/56, Nasionale Hospitaal, Bloemfontein	8/2/57, 10 vm., Bloemfontein.	Eksekuteur Datief.
33685	Jacobsz, Jacob Stephanus, boer....	27/1/42, Plaas Warsaw, Distrik Bethlehem	6/2/57, 9.30 vm., Bethlehem...	Eksekuteur Datief.

GRIKWALAND-WES.—GRIQUALAND WEST.

21/57	Fick, Lambertus Hendrik Jacobus, rustende boer	20/12/56, Leeuwrand, Distrik Vryburg	12/2/57, 10 vm., Vryburg....	Eksekuteur Datief.

KENNISGEWING DEUR EKSEKUTEURE

BETREFFENDE LIKWIDASIE-REKENINGS WAT TER INSAE LÊ.

ARTIKEL *agt-en-sestig*, WET No. 24 VAN 1913.

Hierby word kennis gegee dat duplikate van die Administrasie- en Distribusierekening in die Boedels vermeld in die navolgende Bylae ter insae sal lê van alle persone wat daarby belang het, ten Kantore van die Meester en Magistraat, soos vermeld, gedurende 'n tydperk van *drie weke (of langer, indien spesiaal vermeld) vanaf gemelde datums of vanaf datum van publikasie hiervan, as dit later is.* Indien binne genoemde tydperk geen beswaar daarteen by die Meester ingedien word nie gaan die betrokke Eksekuteure oor tot die uitbetaling ingevolge gemelde rekenings.

NOTICE BY EXECUTORS

CONCERNING LIQUIDATION ACCOUNTS LYING FOR INSPECTION.

SECTION *sixty-eight*, ACT No. 24 OF 1913.

Notice is hereby given that copies of the Administration and Distribution Accounts in the Estates specified in the attached Schedule will be open for the inspection of all persons interested therein for a period of 21 *days (or longer if specially stated) from the dates specified or from the date of publication hereof, whichever may be the later,* and at the offices of the Master and Magistrate as stated. Should no objections thereto be lodged with the Master during the period of inspection, the Executors concerned will proceed to make payments in accordance therewith.

KAAP.—CAPE.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4043/56/870	Matticks, Muriel (born Fielding), and surviving spouse Robert Richard Matticks; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London.	B. S. M. Whitnall, Attorney for Executor Testamentary, 27 Terminus Street, East London.
5766/56	Titus, Johannes Adam, and surviving spouse, Augusta Frederika Titus (born Arendse), widow, of "Peterborough", Gosport Road, Wynberg; First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	Pinius, Matz & Feinberg, Attorneys for the Executrix Dative, Maynard House, Maynard Street, Wynberg.
5579/56/275	Repaer, George Patrick, of Sea Point; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	Clarke & Co., Attorneys for the Executrix Testamentary, 100 Long Street, Cape Town.
5300/56	Airton, Beatrice Mary (born Barnes), a widow, of Silverton Road, Plumstead, Cape; First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
1853/56	McIntyre, William, of Swift Street, Salt River; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	David Tennant & Brown, Attorneys for the Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town.
2871/56/809	Crosthwaite, lieutenant-colonel Henry Robert, widower, retired Indian Army Officer, of 515 Rapallo Flats, Beach Road, Sea Point; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	Fuller, De Klerk & Osler, Attorneys for the Executrix Testamentary, Sixth Floor, Mutual Building, 14 Darling Street, Cape Town.
1361/56/874	Power, George Anthony, of Green Point, Cape; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	Rose-Innes & Jordan, Attorneys for the Executrix Testamentary, 102 St. George's Street, Cape Town.
4394/56/118	Wilson, George Walter Halliday, of Kenilworth, Cape Town; First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	L. E. Wilson, Executrix Testamentary, "Ottery Lodge", Ottery Road, Ottery.
5234/56/218	Horvitch, Minnie, and surviving spouse, William Horvitch, of 9 Piccadilly Court, Regent Road, Sea Point; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	W. Horvitch, Executor Testamentary, 9 Piccadilly Court, Regent Road, Sea Point.
2541/56/865	Petersen, Joan Denis, of Muizenberg; First and Final	1/2/57	Cape Town	Simonstown..	Thompson & Smithers, Attorneys for the Executrix Dative, Church Street, Wynberg.
1778/56	Rorich, Jacob William George, of Woodstock, Cape; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town.
5164/56/593	West, Agnes Violet (born Petersen), and surviving spouse, Alfred William John West, of Wynberg; First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	A. W. J. West, Executor Testamentary, Connought Road, Wynberg, Cape.
1198/56/722	Wilson, Thomas, of Rondebosch; First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	Buchanan, Boyes & Sampson, Attorneys for the Executor Testamentary, 70 St. George's Street, Cape Town.
6536/56/333	Smalley, Blanche Lillian (born Clease), of Fish Hoek, Cape; First and Final	1/2/57	Cape Town	Simonstown..	Patrick Sealy, Attorney for the Executor Testamentary, Somerset House, Recreation Road, Fish Hoek, Cape.
1120/55	Laing, Jacobus Johannes Albertus, and surviving spouse, Adelina Elizabeth Laing, of Tiervlei, Cape Province; Amended First and Final	2/2/57	Cape Town	Bellville.....	Cecil Rabinowitz & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood.
3501/56/413	Fourie, John Hendrik Bernardus, and surviving spouse Margaretha Jakoba Elizabeth Fourie (born van Dyk), of Brooklyn, Cape; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	Truter & Lombard, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 3317, Cape Town.
2350/56/866	Muller, Hendrik Joachim Maartens, and surviving spouse, Elizabeth Magdalena Muller (born Maartens) of Main Street, Kokstad; First and Final	28/1/57	Cape Town	Kokstad.....	Elliot & Walker, P.O. Box 17, Kokstad, Attorneys for Executrix Testamentary.
1193/46/235	Danckwerts, Blanche Gwendolene Hereford; Second and Final	8/2/57	Cape Town	Dordrecht...	S. van Aardt & Krummeck, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 59, Dordrecht.
6115/55/273	Deane, Ambrose, waiter, Central Hotel, Dordrecht, and surviving spouse, Detilda Deane (born Klassen); First and Final	1/2/57	Cape Town	Dordrecht...	R. P. Oelofse, Attorney for the Executor Testamentary, Grey Street, Dordrecht, P.O. Box 30, Dordrecht.
4354/56/150	Nel, Pieter Wilhelm, onderwyser, en nagelate eggenote Petronella Magdalena Daniellina Nel (gebore Hammond), van Jubileestraat 21, Oudtshoorn; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Oudtshoorn..	Volkskas, Beperk, Trustee-afdeling, Posbus 845, Pretoria.
1599/56/47	Willemse, Abraham Johannes Christoffel, blokman; Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Worcester....	John Perry Enslin in sy hoedanigheid as Bestuurder indertyd van die Afrikaanse Onderlinge Voogdy- en Assuransie Mpy., Bpk., Agent vir Eksekuteur Datief, Posbus 82, Worcester.
2245/56/783	Carpenter, Olive, spinster, librarian, of Accra, Gold Coast; First and Final	1/2/57	Cape Town	Grahamstown	Wheeldon, Rushmere & Cole, 119 High Street, Grahamstown, Attorneys for Executrix.
2596/56/994	Wilson, Victor Leddell Murray, retired mine secretary, "Berwick", Bellevue Terrace, Kenilworth, Cape; First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg....	Rex Simpson & Kenneth Karr, Attorneys for Executrix Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
5301/56/736	Andrew, Dorothy Cecil (born Harison), housewife, of 6 Moffat Street, Hermanus, Cape; First and Final	1/2/57	Cape Town	Hermanus...	The Standard Bank of South Africa, Ltd., (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2275/56/148	Jordaan, Izak Johannes Jacobus, klerk, van Birdstraat 91, Beaufort-Wes, Kaap, en nagelate eggenote Susanna Jacoba Jordaan (gebore Immelman); Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Beaufort-Wes	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
1782/56/780	Bedeker, Magdalena Maria (gebore Wolfaardt), huisvrou, van Kortstraat 10, Touwsrivier, Kaap, en nagelate eggenoot Adriaan Hendrik Francois Bedeker; Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Worcester....	Hermanus Bedeker en Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trusteetak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteurs Testamentêr.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6284/55/415	Seymour-Smith, Joyce (born Durham), home duties, of Beargrounds, Brockenhurst, Hampshire, England; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
5093/56	Duke, Francis Harold, retired medical practitioner, of 8271 Hamilton Road, Famona, Bulawayo, and surviving spouse, Beatrice Grace Duke; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
6710/56	Wright, Isabella, housewife, of 123 North Kaslo Street, Vancouver, British Columbia, Canada, and surviving spouse, Joseph Blackstock Wright; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Dative.
353/55	Minnaar, Johannes Izak, boer, van Witkrans, Aroab, S.W.A., en nablywende eggenote Hester Maria Christina Elizabeth Minnaar; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Upington....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
6081/51	van der Westhuysen, Izak Petrus, attorney, of Merweda, Church Street, Calvinia, C.P., and surviving spouse, Katharina Francina Elizabeth van der Westhuizen (born van der Merwe); Supplementary	1/2/57	Cape Town	Calvinia....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
604/56	Westley, Arthur William, retired engineer, and surviving spouse, Alice Maud Westley, of "Westwind", Oakhurst Avenue, Rondebosch, Cape, Massed Community Estate; First	1/2/57	Cape Town	Wynberg....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary.
6030/56	McLeod, Annette McKenzie, spinster, of Dalmore House, Alness, Ross-Shire, Scotland; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Tursee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
1319/56	de Wit, Johannes Petrus, boer, van Grootrivier, Distrik Ladismith, K.P., en nablywende eggenote Hester Aletta Johanna de Wit (gebore Cronje); Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Ladismith....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionalee Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
5140/56	Neethling, Christiaan de Wet, skoolopsigter, van 47 Herbertstraat, Bellville, en nablywende eggenote Helena Alberta Margaretha Neethling (gebore Nolte); Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Bellville.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trusteeafdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
3009/56/314	Kuys, Hester Elizabeth (born van der Byl), housewife, widow, of Oudtshoorn; First and Final	4/2/57	Cape Town	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, P.O. Box 58, Oudtshoorn.
969/56/249	Fourie, Stephanus Petrus, rustende boer; Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Oudtshoorn..	Taute & Steyn, Hoogstraat 98, Oudtshoorn.
5499/56/807	West, William Douglas, pensioned teacher, and surviving spouse, Lima Junita West (born Adams), of Graaff-Reinet; First and Final	1/2/57	Cape Town	Graaff-Reinet	Nicolaas Daniel van der Westhuizen, Secretary, Midland Agency and Trust Co., Ltd., P.O. Box 36, Graaff-Reinet, C.P., Agent for Executor.
5746/56/639	Charters, Thomas Henry, railway artisan, and surviving spouse, Josephine Charters (born Pankhurst); First and Final	1/2/57	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Traduna House, 24 Gladstone Street, East London.
3608/56/420	Laubscher, Johanna Catherina Elizabeth (gebore Burger); Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Bellville.....	S. D. N. Venter, namens Eksekuteurs Testamentêr, Hoofstraat 127, Somerset-Wes.
5426/56/608	Stegmann, Catharina Jacoba Petronella (born Wiehahn); First and Final	1/2/57	Cape Town	Somerset-West	S. D. N. Venter, Executor Dative, 127 Main Street, Somerset West.
5750/56/396	Greeff, Isabella Elizabeth (gebore Keller), huisvrou, en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Greeff; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Oudtshoorn..	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Boedel en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
5807/56/86	Andrews, Leslie Gordon Murray, retired motor mechanic, of East London, who died on 27th September, 1956; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London.
712/56	Meyer, Nicolaas (or Nicolas) Casparus, employee National Roads Administration; First and Final	1/2/57	Cape Town	Peddie.....	A. M. Alport, Attorney for Executrix Testamentary, Peddie, C.P.
3114/56	Heydenrych, Jacob Frederick Constant, onderwyser, buite gemeenskap van goedere getroud, van „Bordeaux", Morpethweg, Plumstead; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Wynberg....	M. J. Dreyer, Trustbestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Waalstraat 28, Kaapstad.
2991/56/751	de Villiers, Pieter Jan Albertus, skoenmaker, en nablywende eggenote Johanna Maria de Villiers, van Citrusdal, Distrik Clanwilliam; Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Glanwilliam..	J. F. Coetzee, Prokureur vir Eksekuteure Testamentêr, Posbus 12, Cirtusdal, K.P.
3375/56	Coertze, Hermanus William Hodges, in lewe boer, van Kranspoort, Distrik Willowmore; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Willowmore..	David J. du Plessis & Kie., Prokureurs vir die Eksekuteur, Posbus 3, Willowmore.
2352/55	Leviton, Ellie, of Burgersdorp; First and Final	1/2/57	Cape Town	Burgersdorp..	P. H. S. Engelbrecht, P.O. Box 19, Burgersdorp.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1100/56/548	Jooste, Hendrik Coenraad, kleremaker, van Paarl, K.P.; Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Paarl.....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trustee Tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr.
4650/56/186	Tagart, Edward Samuel Bourn, C.B.E., retired colonial service, of 11 Bolus Avenue, Kenilworth, Cape; First	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of S.A., Ltd., (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
5893/55	Olkers, Lourens Johannes, pensionaris; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Heidelberg...	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 3, Heidelberg, K.P., Agente vir Eksekuteur Datief.
4011/55	Robertson, Mabel Hilda, huisvrou; Gewysigde Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	George.....	Hurter & Schutte, Prokureurs vir Eksekuteur, Sanlamgebou, Yorkstraat, Posbus 69, George.
3764/56	Levendal, Daniel, storeman, and surviving spouse, Emily Charlotte Levendal (born Hockey), 219 Draai Street, Oudtshoorn; First and Final	1/2/57	Cape Town	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, 117 Church Street, Oudtshoorn, Attorneys for Executrix Dative.
2634/56	Kimber, Richard Owen Irby, retired, of Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on the 19th April, 1956; First and Final	1/2/57	Cape Town	Port Elizabeth	L. C. Davies, Secretary, Port Elizabeth Board of Executors and Commercial Trust Co., Ltd., 74 Main Street, Port Elizabeth, Agents for Executors Testamentary.
4901/56/563	Stewart, Cecil Harold, boer, en nablywende eggenote Hester Magdalena Catharina Stewart (gebore Strydom), van High View, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Uniondale...	H. Gerdener, Posbus 12, Uniondale.
3451/56/98	van Zyl, Martha Magdalena (gebore Oosthuizen), weduwee, huiswerk, van Albertinia, K.P.; Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Albertinia....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 5, Albertinia, K.P., Agent vir die Boedel.
5698/56/329	Labuschagne, Johanna Hendrina Wilhelmina, (gebore de Beer), weduwee, rustende huisvrou, van Middelplaas, Distrik Somerset-Oos; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Somerset-Oos	G. J. du Toit & Seun, Prokureurs vir die Boedel, Charlesstraat, Somerset-Oos.
444/55	du Preez, Elizabeth Sophia Katharina Maria (gebore Swart), huisvrou; Eerste en Finale	1/2/57	Kimberley.	—	H. J. Stander & Seun, Sanlamgebou, Jonesstraat, Posbus 384, Kimberley.
3782/56/693	Kemsley, Maud Frances (also known as Frances Maud), housewife: First and Final	1/2/57	Cape Town	Port Elizabeth	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., Port Elizabeth, Executor Testamentary.
2317/56/339	Snyman, Esaias Petrus Phillippus, ambulansbestuurder, en nablywende eggenote Johanna Maria Snyman, van Kareeboomweg 18, Thornton; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Bellville.....	Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville.
3288/56/412	du Plessis, Samuel, slater, and surviving spouse, Jane du Plessis, of Duinefontein Road, Phillipi, C.P.; First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Dative.
5972/56/589	Kindo, Sarah Maria (born Cyster), widow, housewife, of "Roseville", Cardiff Road, Simonstown, who died there on 22nd September, 1956; First and Final	1/2/57	Cape Town	Simonstown..	Jan H. S. Hofmeyr, 4 Church Square, Cape Town, Executor Dative.
1862/56	Wener, Jack Joseph, buyer and clerk; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	R. Cohen, Perlman & Schneider, Attorneys for the Executrix Testamentary, 808 Dumbarton House, Church Street, Cape Town.
6125/55/727	de Waal, Martina Jacoba, huisvrou, van Carnarvon; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Carnarvon...	Carel J. van Zyl, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Greystraat, Posbus 18, Carnarvon.
628/56	van Zyl, Gideon Johannes Pieter, landbouer, en oorblywende eggenote Beatrix Hendrina van Zyl (gebore Maritz), van Kakamas; Eerste en Finale	4/2/57	Kimberley.	Upington....	J. A. Loubser, Posbus 5, Kakamas.
306/56/707	Allan, Peter, retired secretary of health, of "Soete Inval", Palmyra Road, Newlands, Cape; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Co-executor Testamentary.
96062	Harraway, Margaret, housewife, and subsequently deceased spouse, Harry James Harraway; Second and Final	1/2/57	Cape Town	Port Elizabeth	Arthur Kennelly, Secretary, Port Elizabeth Assurance and Trust Co., Ltd., 25 Main Street, Port Elizabeth, Agent for Executors Dative.
367/56	Teledimo, Philip, pensionaris; Eerste en Finale	1/2/57	Kimberley.	—	H. J. Stander & Seun, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Sanlamgebou, Jonesstraat, Posbus 384, Kimberley.
201/56	Wessels, Louis Ludic, skoolraadsekretaris, en nagelate eggenote Marthina Jacoba Wessels (gebore van Zyl), van Stellastraat 51A, Vryburg; Eerste en Finale	1/2/57	Kimberley.	Vryburg.....	Elliott, Visser & Pickup, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 77, Vryburg, Kaap.
5982/56/120	Mill, John Henry, retired mining engineer, in his lifetime of 3 Leicester Road, Vincent, East London, who died on 4th October, 1956; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London	Dallas & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, First Floor, Colosseum Buildings, Oxford Street, East London.
57/56/707	Hart, August William, pensionaris, van Highstraat, Malmesbury, en nagelate eggenote Maria Magdalena Hart (gebore Viljoen); Eerste en Finale	4/2/57	Kaapstad..	Malmesbury..	P. C. van der Merwe, Hoofbestuurder en Sekretaris, Die A.M. Trust, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr.
5830/55	Venter, Jan Harm, van Burgersdorp; Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Burgersdorp..	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.
3740/56	Grobler, Johannes Jacobus, rustende boer, van Hendrik Potgieterstraat, Burgersdorp; Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Burgersdorp..	P. H. S. Engelbrecht, Posbus 19, Burgersdorp.
113/56	de Waal, Jacob Eksteen, boer, van Brakboseiland, Neilersdrif, Distrik Gordonia; Eerste en Finale	1/2/57	Kimberley.	Keimoes.....	D. E. de Waal, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Mittelstraat, Posbus 406, Keetmanshoop.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		*Naam en Adres van Eksekuteur of* Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
534/56	Chapman, Anna Catharina, widow, of Kimberley; First and Final	1/2/57	Kimberley.	—	D. de Witt, Secretary, G.W. Board of Executors, Trust and Agency Co., Ltd., Kimberley, *q.q.* Executors Testamentary.
6036/55/608	Woods, Alma Leary (born Hartley), housewife, of East London, who died at East London on the 4th October, 1955; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executor Dative, 38 Terminus Street, P.O. Box 66, East London, C.P.
5114/56/282	Jordaan, Johanna Christina (gebore Swart), en nagelate eggenoot Johannes Urbanus Swart Jordaan, van Bredasdorp; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Bredasdorp..	J. H. Orchard, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 18, Bredasdorp, Agent vir Eksekuteur Testamentêr.
4855/56	de Beer, Carel Adriaan, en nagelate eggenote Anna Sophia de Beer; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Burgersdorp..	Bergh, Venter & Whitehead, Posbus 34, Burgersdorp, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr.
4581/56/1045	Hamblin, Helena Johanna Anna (born Binneman), and surviving spouse, Earl Hamblin, of Northumberland Road, Oakdale, Bellville; First and Final	1/2/57	Cape Town	Bellville.....	Cohen & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 37 Durban Road, Bellville.
5871/56	Labuschagne, Johanna Margaretha (gebore Coetzee), huisvrou; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Steynsburg....	Frank Rousseau & Kie., Posbus 7, Steynsburg.
6591/56	Heesen, Petronella Catharina (gebore Brewis), huisvrou van Theunissenstraat, Riversdal; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Riversdal....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 12, Riversdal, K.P., Agent vir die Boedel.
2532/55	de Smidt, Beatrix Adriana (formerly de Jager, born Badenhorst), housewife; First and Final	1/2/57	Cape Town	Douglas.....	J. D. Cilliers, P.O. Box 83, Boksburg, Attorney for Executor Testamentary, L. J. de Jager, Somershoek, Burgersdorp.
1593/56	Niland, Kathleen Mai (born Quin), widow, retired, in her lifetime of 9 St. George's Road, East London, C.P.; First and Final	4/2/57	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Executor Testamentary.
194/56	Liebenberg, Heubrecht Catharina (gebore van Zyl), en nablywende eggenoot Andries Jacobus Liebenberg, rustend; Gewysigde Eerste en Laaste	1/2/57	Kimberley.	Kenhardt....	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
5441/52/5196	van Niekerk, Willem Johannes, boer, en nablywende eggenote Elizabeth Magrietha van Niekerk (gebore van Niekerk); Gewysigde Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Kenhardt....	C. B. Schultz & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 7, Kenhardt.
775/56/60	Singh, Parsam (also known as Pasram Singh) waiter; First and Final	1/2/57	Cape Town	Port Elizabeth	J. H. Spilkin, Attorney for Executrix Testamentary, Court Chambers, 129 Adderley Street, Port Elizabeth.
245/56/497	Grundling, Anna Catharina (gebore Pretorius), en oorblywende eggenoot Andries Everhardus Grundling (J. J. seun), boer, van Welbedacht, en Wynandsrivier, Distrik Oudtshoorn; Eerste en Finale	3/2/57	Kaapstad..	Oudtshoorn..	Pocock & Bailey, Posbus 58, Oudtshoorn.
4117/54/880	Sutherland, Peter, retired; First and Final....	1/2/57	Cape Town	Cala.....	Dampier & Matthis, Attorneys for Executor Dative, Voortrekker Street, P.O. Box 10, Elliot.
5916/56/1058	Richardson, Isabella (formerly Grant, born Cohen), housewife; First and Final	1/2/57	Cape Town	Port Elizabeth	Pagden, Christian & Hanley, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, Main Street, Port Elizabeth.
3237/56/437	Stewart, Martha Johanna (gebore Rademeyer), weduwee, huisvrou, gedurende haar leeftyd van Misgund, Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	4/2/57	Kaapstad..	Uniondale ..	A. L. de Waal, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Voortrekkerstraat, Posbus 14, Uniondale, Kaapprovinsie.
5447/56	Geldenhuys, Petrus Hermanus Lafras, plaasvoorman; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Hermanus...	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.
223/56	Meyer, Tielman Christian (or Christiaan) Lodewicus, boer, en sy nagelate eggenote Susara Jacomina Meyer (gebore Potgieter), van Perseel No. 606, Pk. Tadcaster; Eerste en Laaste	1/2/57	Kimberley.	Warrenton...	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Posbus 626, Kimberley, Eksekuteur Testamentêr.
6145/56	Wallis, Henry Beebee, pensioner, and surviving spouse, Aletta Charlotte Wallis (born Proctor); First and Final	1/2/57	Cape Town	Port Elizabeth	Alfred Markman Cohen & Van der Linde, Attorneys for Executrix Testamentary, 301 Martian House, Strand Street, Port Elizabeth.
4701/56	Landman, Johanna Susanna Dorothea, weduwee, van Graaff-Reinetweg 39, Uitenhage; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Uitenhage....	Volkskas, Bpk. (geregistreerde handelbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
4480/56/240	White, Maria (born Weideman), housewife, and subsequently deceased spouse, John White; First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	Joseph Urdang & Co., cor. of Klipfontein Road and George Street, Athlone, Cape.
86192	Jordaan, Albertus Johannes, boer; Verbeterde Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Aliwal-Noord	Van Rooy & Van Rooy, Posbus 142, Aliwal-Noord.
6756/55/237	Steele, Louisa Caroline, widow, housewife; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London	Brown, Arenson, Hurly & Muller, Attorneys for Executors Testamentary.
1519/56/1280	van der Linde, Barend Stephanus, boer; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Colesberg....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.
6306/55/788	Smit, Michiel Nicolaas, boer, van Ongegund, Afdeling Malmesbury; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Malmesbury..	P. C. van der Merwe, Sekretaris, Die A.M. Trust, Bpk., Posbus 27, Malmesbury, vir Self en Mede-eksekutrise Testamentêr.
348/56/698	Steyn, Johannes Gerhardus Lombard, farmer, of Swavelberg, Division of Malmesbury; First and Final	1/2/57	Cape Town	Malmesbury..	P. C. van der Merwe, Secretary, A.M. Trust, Ltd., P.O. Box 27, Malmesbury, for Self and Co-executors Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent: *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
161/56	van Zyl, Gideon Georg Frederick, rustend, van Deben, Distrik Kuruman, en nagelate eggenote Hendrina Frumana van Zyl, (gebore Kruger); Eerste en Laaste	30 dae	Kimberley.	Kuruman....	Du Plessis & Barnard, Posbus 63, Kuruman.
3088/56/169	Potgieter, Johannes Hermanus Jacobus, F. son, widower and retired farmer, of Alexandria, Municipality and Division of Alexandria; First and Final	1/2/57	Cape Town	Alexandria...	A. P. van Wyk, P.O. Box 18, Alexandria, C.P., Attorney for Executrix Testamentary.
4519/56/464	Els, Jacobus Petrus, painter; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London	Maria Magdalena Hendrina Els, 15 Dersley Street, Nahoon, East London.
2058/56/721	Tune, Samuel, retired; First and Final.....	1/2/57	Cape Town	Worcester....	J. E. Krige & Sons, Attorneys for Executor Testamentary, 33 Baring Street, Worcester.
3330/56/734	du Toit, Daniel Petrus, rustende vishandelaar, van Hermanus; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Hermanus...	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 26, Caledon, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr.
5116/54	Nigrini, Henry Martin, motorwerktuigkundige, en oorblywende eggenote Sophia Christina Nigrini (gebore Kotze); Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Kenhardt....	Carel J. van Zyl, Prokureur van Eksekuteur, Posbus 18, Carnarvon.
6937/55/707	Fredericks, William Jacobus, bachelor, farm labourer, of Clyde Road, Oakdale Estate, Bellville, C.P.; First and Final	1/2/57	Cape Town	Bellville.....	A. G. W. Blake, P.O. Box 16, Bellville, Attorney for Executrix Dative.
6192/55	Hall, Francis (or Frank) Gilbert, messenger of Court; First and Final	1/2/57	Cape Town	Lusikisiki....	Claud Stanford, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 14, Lusikisiki, C.P.
3320/55/292	Wagener, Maria Jacoba (gebore Basson), huisvrou, van Jakhalsfontein, Malmesbury; Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Malmesbury..	C. G. Groenewald, Bestuurder, S.A.N.T.A.M., Bpk., Posbus 15, Malmesbury, Eksekuteur Testamentêr.
468/56	Lunt, Kenneth Farrar, chemist; First and Final	1/2/57	Kimberley.	—	Duncan & Rothman, Attorneys for Executrix Testamentary, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
14/55	Law, William Raymond, general dealer; First	1/2/57	Kimberley.	Barkly West	Duncan & Rothman, Attorneys for the Executrix Dative, Permanent Buildings, Jones Street, Kimberley.
428/55	Griessel, Harriett Gladys (gebore Herbert), en nagelate eggenoot Izak Gerhardus Griesel, mynер, van Seodin, Kuruman; Eerste en Laaste	30 dae	Kimberley.	Kuruman....	Du Plessis & Barnard, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 63, Kuruman.
1477/56	Kruger, Stefanus Rudolf, pensionaris, en nagelate eggenote Petronella Wilhelmina Schaletina Kruger (gebore Bester); Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Burgersdorp..	Bergh, Venter & Whitehead, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 34, Burgersdorp.
4879/56/681	Malan, Anna Margaretha (gebore Basson), weduwee, rustende, van Bassonstraat 5, Porterville, Afdeling Piketberg; Eerste en Laaste	1/2/57	Kaapstad..	Porterville...	J. P. van Aarde, Bestuurder, Die A.M. Trust, Bpk. (geregistreerde depositonemende instelling), Posbus 51, Porterville, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
5683/49/731	Burger, Wilhelmina Louisa (born Mountjoy), housewife, and surviving spouse, August Martin Burger; First and Final	2/2/57	Cape Town	Queenstown..	G. N. Ebden, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 42, Queenstown.
3990/54/45	Genis, Johannes Petrus Mostert, garage proprietor, who traded as The Martindale Garage, at Martindale, District of Bathurst, and surviving spouse, Susanna Christina Genis (born Ferreira), who were married in community of property, being administered in terms of section 48 (3) (*b*) of Act 24 of 1913	1/2/57	Cape Town	Port Alfred..	Dold & Stone, Attorneys for Executor Dative, 100 High Street, Grahamstown.
5341/46	Jacobs, Floris, and subsequently deceased spouse, Magdalena Jacobs (born Petro), of Haarlem, Division of Uniondale	1/2/57	Cape Town	Uniondale...	H. Gerdener, P.O. Box 12, Uniondale.
3008/56/419	Godfrey, Kate Mehliss (born Thornton), widow; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executor Dative, 24 Gladstone Street, East London.
5275/56/138	Steyn, Izak Jacobus, rustende boer; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Colesberg....	Schutz & De Jager, Posbus 3, Colesberg.
4563/56/862	Taylor, Elliot French; First and Final.....	1/2/57	Cape Town	East London	J. A. Yazbek & Co., Attorneys for Executor Dative, 24 Gladstone Street, East London.
—	Mulder, Johannes Theunis, van Pretoriuskop, Distrik Jansenville, en nagelate eggenote Maria Magdalena Mulder (gebore Nel); Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Jansenville...	M. C. Jansen, Prokureur vir die Eksekutrise Testamentêr, Posbus 35, Jansen-Jansenville.
4382/47/880	Vister, Cornelia Henrietta (born Schippers), and subsequently deceased spouse, Mattheus Vister, of Genadendal, District Caledon; Amended	1/2/57	Cape Town	Caledon.....	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for Executor Testamentary, 85 St. George's Street, Cape Town.
4032/56	Lindsell, Percival Frederick; First and Final..	1/2/57	Cape Town	—	Barnet I. Gradner, Attorney for Executor Testamentary, 820 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.
3705/55	Jacobs, Barney; First and Final.....	1/2/57	Cape Town	—	Barnet I. Gradner, Attorney for Executrix Testamentary, 820 Grand Parade Centre, Adderley Street, Cape Town.
5155/56/625	Pirie, Clarence Oswald, of Port Elizabeth; First and Final	1/2/57	Cape Town	Port Elizabeth	Julius Lax, Noach & Jankelowitz, P.O. Box 100, Port Elizabeth.
4585/56	Theron, Johannes Petrus, retired foreman; First and Final	30 days	Cape Town	Mossel Bay..	Pieter Herodus Theron, Great Brak River, C.P.
6230/56	Russell, George, retired miner; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Oxford Street, East London.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4538/54	Bray, Helen (born McGovern); Amended First and Final	1/2/57	Cape Town	—	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys for Executor Testamentary, United Building, 2 Main Street, Port Elizabeth.
4526/56/569	Herbert, Charles Ivan, chiropractor, of Rossendale, 19 Eldorado Road, Cheltenham, Gloucestershire, England; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	The Standard Bank of S.A., Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary.
2868/56/826	Coster, Alfred, retired surveyor, of Savoy Hotel Somerset West; First and Final	1/2/57	Cape Town	Somerset West.	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
1867/56/116	Collis, Cyril Allan, dental surgeon, of "Wheathill", Nanstone Lane, Sidmouth, England; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executors Testamentary.
69663/648	Brown, Ida Archer; Eighth and Ninth.....	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Executor Testamentary.
869/56/253	Borman, Stefanus Johannes Jacobus, kruier, S.A. Spoorwee, en langslewende eggenote Catharina Susanna Wilhelmina Borman (gebore Geldenhuys); Gewysigde Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Bellville.....	W. G. van Rensburg, Prokureur vir Eksekutriese Testamentêr, Voortrekkerweg 186 A, Parow.
2522/56/879	Cilliers, Jan Andries (H./seun), onderwyser, en langslewende eggenote Margaretha Georgina Cilliers (gebore Louw); Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Bellville.....	W. G. van Rensburg, Prokureur vir Eksekutriese Testamentêr, Voortrekkerweg 186 A, Parow.
5181/56/257	Stratford, Archibald William, retired farmer, of East London, who died at East London on the 10th August, 1956; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London.	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executors Testamentary, 38 Terminus Street, P.O. Box 66, East London.
2764/54/671	Weber, Erich Adolf, general dealer, of East London, who died at East London on the 22nd May, 1954; Third and Final	1/2/57	Cape Town	East London.	Wakefield, Houzet & Burmeister, Attorneys for Executrix Testamentary, 38 Terminus Street, P.O. Box 66, East London, C.P.
2955/54/979	Nepgen, Johannes Marthinus, retired farmer, and surviving spouse, Ellen Sinian Nepgen, to whom he was married in community of property; Amended First and Final	1/2/57	Cape Town	East London.	Campbell & Bell, Attorneys for the Executrix Testamentary, Station Street, Komga.
5750/55/449	De Clerk, Petrus Jacobus, boer, en langslewende eggenote Anna Elizabeth de Clerk (gebore du Toit), van Dennelaan, Tulbagh; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad...	Tulbagh.....	Grimbeek & Moodie, Van der Stelstraat, Tulbagh.
2508/56	Arthur, Agnes Wands (born Wands), housewife, of 1 A Zephyr Flats, Bonanza Street, East London, and surviving spouse John George Arthur, retired merchant; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London.	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 189, East London, C.P., Executor Testamentary.
4143/56/307	Sharp, Janet Scotland (born Douglas), widow, of 14 Gipson Road, Port Elizabeth, who died at Port Elizabeth, on 6th July, 1956; First and Final	1/2/57	Cape Town	Port Elizabeth	Gerald McLoughlin, Secretary, Fidelity Trust & Assurance Co., Ltd., P.O. Box 670, Port Elizabeth, Executor Testamentary.
24/56/432	Strydom, Hendrina Cornelia (born Bosch), a widow, housewife, of No. 10 Ambrose Street, Port Elizabeth; First and Final	1/2/57	Cape Town	Port Elizabeth	S. J. Annear, 15 Grace Street, Port Elizabeth, Attorney for the Executors Dative.
3524/56/116	Kruger, Hester Sophia (gebore Gous), van Shepstone Street 6, Queenstown, wie oorlede is te Indwe op 4de Maart, 1956 en oorblywende eggenoot Gert Cloete Kruger; Supplementêre	1/2/57	Kaapstad...	Queenstown..	D. G. Middleton, Sekretaris, Queenstown Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Cathcartweg 88, Posbus 44, Queenstown, vir Eksekuteur Testamentêr.
247/56	Loots, Margaretha Johanna Sophia, huisvrou, van Middelpos, Upington; Eerste en Finale	1/2/57	Kimberley.	Upington....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 578, Pretoria.
302/56	Duvenhage, Petrus Johannes, boer, en nagelate eggenote Hester Johanna Duvenhage (gebore Coetzee), Alton, Distrik Kuruman Eerste en Finale	30 dae	Kimberley.	Kuruman....	Du Plessis & Barnard, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 63, Kuruman.
5302/56/794	Badenhorst, Wynand Johannes Petrus, boer, en nagelate eggenote Wesselina Johanna Badenhorst (gebore Greeve), van Drogast Rivier, Afdeling Caledon; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Caledon.....	Caledon Voogdy en Brandassuransie Maatskappy, Bpk., Posbus 2B, Caledon, Agent vir die Eksekutrise.
6696/55/265	Nel, Maria Magdalena, meerderjarige jongedogter, klerk, van Aliwal-Noord; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Aliwal-Noord	Victor Kotze, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 48, Winburg.
5260/55	de Kock, Hester Magdalena Elizabeth (gebore van Niekerk), weduwee, van Remhoogte, Distrik Malmesbury; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Malmesbury..	Truter & Lombard, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 3317, Kaapstad.
4806/56/853	de Wit, Gertruida Susara (gebore Michels), weduwee, huisvrou, van Konstitusiestraat, Robertson; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Robertson...	Reid, Geyser & Keevy, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Robertson.
6921/55/75	du Toit, Johannes Stephanus, boer, en oorlewende eggenote Sophia Johanna Maria du Toit (gebore de Goede), van Goree, Robertson; Supplementêre	1/2/57	Kaapstad..	Robertson...	Reid, Geyser & Keevy, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 23, Robertson.
1397/56	Bester, Michiel Christiaan Johannes Jacobus, pensionaris, en oorlewende eggenote Susanna Magdalena Bester (gebore Bester), van Arcadiastraat, Darling; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Malmesbury..	C. J. Pretorius, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentary, Posbus 5, Darling.
5168/56/731	Lombard, Martienus, boer, wewenaar, van Loeriesfontein; Finale	1/2/57	Kaapstad..	Calvinia.....	E. v. d. M. Louw, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 56, Loeriesfontein.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
548/56/437	Zaaiman, Bernardus Lambertus Petrus, gepensioeneerde, en oorlewende eggenote Adriana Josina (of Georgina) Zaaiman, van Fairview, Steytlerville; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Steytlerville..	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Bpk. (geregistreerde handelsbank), Trust Afdeling, Posbus 1118, Port Elizabeth, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
4834/56/633	Swart, Cornelia Gertruida, huisvrou, en langslewende eggenoot Mattheus Johannes Swart; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Bredasdorp..	Bredasdorpse Eksekuteurskamer, Trust- en Assuransiemaatskappy, Bpk., Posbus 19, Bredasdorp.
1257/55/629	de Waal, Hermanus Jacobus, afgetree, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth de Waal (gebore van Dyk), van Barkly-Oos; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Barkly-Oos...	Golightly & Oeschger, Nortonsgebou, Barkly-Oos.
4386/56/651	Grice, Martha Cecilia (born Jopling), widow, housewife, of St. John's Road, Kalk Bay; First and Final	1/2/57	Cape Town	Simonstown..	H. L. Stern & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town.
5654/56/238	Joseph, Walter, representative, of 2 Molteno Flats, Molteno Road, Oranjezicht; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	H. L. Stern & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town.
1012/56	Gerber, Hendrik Theunis, boer, en nablywende eggenote Theodora Cornelia Gerber (gebore Keevy), boer, van Krakeel Rivier Afdeling Uniondale; Eerste en Finale	2/2/57	Kaapstad..	Uniondale...	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale.
6431/55/1165	Pretorius, John, butcher; First and Final..	1/2/57	Cape Town	Mount Frere.	Evennett & De Beer, Attorneys for Executrix, P.O. Box 7, Mount Frere.
4756/55/427	Liss, Bernhard Waldemar Heinrich, butcher, and surviving spouse, Wilhelmina Ernestina Liss (born Schroeder), of 1 Stockton Road, East London; First and Final	1/2/57	Cape Town	East London	Marshall & Kaplan, Attorneys for Executors Testamentary, 36 Union Street, East London.
4062/56/958	Pickering, Herbert Chute, retired farmer, and surviving spouse, Isabella Martin Pickering (born Gower); First and Final	1/2/57	Cape Town	East London	F. W. Cooper & Rein, Attorneys for Executrix Testamentary, S.A. Mutual Buildings, East London.
3753/56/1128	Hinkel, Lothar Arthur (also known as Lothar Arthur Anton), retired commercial traveller, of " Wembley House ", Wembley Avenue, Plumstead, C.P.; First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary.
1876/56/971	Linde, Hans Jurie, rustende boer, van Sandkraal, Distrik Swellendam; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Swellendam..	S. P. le Roux, Bestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Bpk., Posbus 26, Swellendam.
6083/55/1196	Cullen, George Burnett, farmer, of Klipdrift, District of Mount Currie; First and Final	1/2/57	Cape Town	Kokstad.....	Rogers & Morris, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 14, Matatiele.
652/56/590	Clift, Ethel Mary (born Breeze), housewife; First and Final	1/2/57	Cape Town	Paarl.....	Faure & Faure, P.O. Box 20, Paarl.
4819/56/279	Swart, Frans Christoffel, arbeider, en nablywende eggenote Dinah Dorothea Swart (voorheen Johanneson, gebore Berry, van Botrivier, Distrik Caledon; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Caledon.....	Guthrie & Theron, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 17, Caledon.
5624/54	Hoffman, Marie Philipina Bertha (born Fricke), housewife; First and Final	1/2/57	Cape Town	King William's Town	Hutton & Cook, Attorneys for Executor Testamentary, 27 Taylor Street, King William's Town.
2787/56/924	Roux, Oloff Marthinus Bergh, onderwyser; Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Worcester....	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester.
2915/55	Airth, Catherine Kelly, pensioner, of Dundarach, Klipheuvel, C.P.; First and Final	1/2/57	Cape Town	Bellville.....	Syfret, Godlonton & Low, 24 Wale Street, Cape Town.
2201/56	Moore, George Henry, pumping station foreman (C.T.C.C.); First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	Iona Mercedes Moore, Executrix and widow of deceased, of " St. Clair ", First Avenue, Kenilworth.
6475/55/823	Maspero, Ellen Julia, spinster, artist, of Cradock, who died on the 17th November, 1955; First and Final	1/2/57	Cape Town	Cradock.....	Metcalf & Co., Attorneys for Executrix Testamentary, Cradock.
1957/56/530	Mills, Charles Thomas, retired company director, of Riebeek House, Rosmeed Avenue, Kenilworth, C.P.; First	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	Syfret's Trust Co., Ltd., 24 Wale Street, Cape Town.
2854/56/250	Volschenk, Andries Johannes, vlagman, S.A.S. en H., van Hospitaalheuwel No. 95, Worcester, en nagelate eggenote Maria Elizabeth Volschenk (gebore van Tonder); Eerste en Finale	1/2/57	Kaapstad..	Worcester....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Bpk., Agent vir Eksekutrise Datief, Baringstraat 29, Worcester.
3982/56	Small, Hendrik Christoffel, secretary, of Wilsden, Furgeson Road, Plumstead, and surviving spouse, Francina Elizabeth Small; First and Final	1/2/57	Cape Town	Wynberg.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary.
4917/56	Baker, Guy Sandbach, farmer, of Thomsons Falls, Kenya; First and Final	1/2/57	Cape Town	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Foreign Executor.
1884/54	Oosthuyzen, Hendrina Magdalena Dorothea (born Cloete), widow, housewife; First and Final	1/2/57	Cape Town	Tsolo.....	Wylde Brothers, Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 11, Dragon Street, Stutterheim, C.P.
1544/56	Sweetnam, James Weymouth, sergeant of Police, in his lifetime of 55 Nelson Avenue, Cambridge, East London, C.P., married out of community of property to Anna Catherina Sweetnam (born Ferreira, formerly Emms); First and Final	4/2/57	Cape Town	East London	J. N. Burgess, Secretary, The Frontier Executors and Trust Co., Ltd., 19 Terminus Street, East London, Agent for Executrix Testamentary.
5125/56	Mackenzie, James, of Camps Bay, and surviving spouse, Maggie Mackenzie (born Porteous); First and Final	1/2/57	Cape Town	—	M. Mackenzie, Executrix Testamentary, The Board of Executors, Cape Town.

TRANSVAAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2874/54	Reinhard, Johann Gottfried Carl, retired; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	K. Steinberg & Seelig, 411/4 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
3241/56/33	Rubenstein, Charles, retired; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Norman Kaye, Executor Dative, 303 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
1714/55	Goodman, Montague Nathaniel, dental surgeon, of 28 Jameson Avenue, Melrose, Johannesburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	H. Barton Myers, Executor Dative, 52 Washington House, 68 Commissioner Street, Johannesburg.
5599/56/36	Watkinson, Samuel Swindley, retired, of Johannesburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
5266/56/38	Simpson, James Leslie, barman, and surviving spouse, Petronella Wilhelmina Simpson; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Springs.. ..	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Testamentary, Permanent Building, 38 Third Street, P.O. Box 668, Springs.
1954/56/3	Bekker, Marthinus Johannes, vervoerkontrakteur, van Smalstraat 6, Barberton; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Barberton....	Webb & Ross, Posbus 11, Barberton.
350/56/14	Botes, Hendrik Johannes, spoorwegarbeider, en nagelate eggenote Stoffelina Berdina Botes (gebore Kleynhans); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Oberholzer...	Nel & Klynveld, Prokureurs vir die Boedel, Eerste Vloer, Dandorgebou, hoek van Kerkstraat en Autolaan, Potchefstroom.
6954/56/14	Botha, Jan, afgetree, en nagelate eggenote Isabella Elizabeth Botha (gebore Botha), van Middelkraal, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekutrise.
1556/56/17	Hamilton-Hall, Horace William, retired dentist; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Klerksdorp...	Julius Rudolph, Attorney for Executrix Testamentary, 23 Anderson Street, P.O. Box 100, Klerksdorp.
2525/56/36	Wimpey, William Alexander George, fitter and turner, and surviving spouse, Gwendoline Eugene Wimpey; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Springs.....	B. G. Bennett, Attorney for Executrix Dative, Permanent Buildings, Third Street, P.O. Box 668, Springs.
4210/54	Ludick, Hendrik Erns, boer; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Nelspruit....	Mariana Adriana Ludick (gebore van Rensburg), Weltevreden, Pk. Nelspruit.
5617/56/14	de Bernier, Maria Magdalena, widow; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Berger & Berger, Solicitors for Executrix Dative, P.O. Box 1784, Johannesburg.
4967/54	Loots, Gerhardus Petrus, and surviving spouse, Maria Johanna Loots; Amended First and Final	1/2/57	Pretoria...	Germiston...	Abe Dinner, Attorney for Executors Testamentary, 108 Rutland Place, Market Street, Germiston.
2277/56/14	Hickman, Charles Spencer, hotel manager, and surviving spouse, Minnie Frances Hickman (born Naude); First and Final	1/2/57	Pretoria...	Middelburg..	H. Laver, P.O. Box 67, Middelburg, Transvaal, Executor Testamentary.
6542/55/34	Maree, Dina Christina, geskeie huisvrou; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Carolina.....	De Villiers & Van Rensburg, Voortrekkerstraat, Posbus 43, Carolina.
2608/56/36	Tresidder, Joseph Henry, machine operator, and surviving spouse, Jane Tresidder, of 10 Park Street, Krugersdorp; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Krugersdorp.	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executrix Testamentary, 43 Human Street, P.O. Box 115, Krugersdorp.
983/56/38	Maepi, Petrus; Eerste en Finale	1/1/57	Pretoria...	Potchefstroom	Rebecca Maepi, p/a A. R. Fleischack en Kie., Kerkstraat 149, Potchefstroom.
675/55/38	Wiese, Barbara Margretha (Margaretha) (gebore du Preez), huisvrou; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Potchefstroom	W. J. Wiese, p/a A. R. Fleischack en Kie., Kerkstraat 149, Potchefstroom.
6658/56	Geldenhuys, Louvina Elizabeth, hoofdame van hospitaal, van p/a Moedersbond, Beatrixstraat, Pretoria; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
6585/55/34	Venter, Jacobus Johannes, rustende boer, en nagelate eggenote Cornelia Aletta Venter (gebore Venter), van Sterkstroom, Distrik Ventersdorp; Supplementêre Eerste en Finale	8/2/57	Pretoria...	Ventersdorp.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
6428/56/35	Myburgh, Martha Sophia (gebore Slabbert), weduwee, huisvrou, van Howardstraat 12, Pretoria-Noord; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	—	Pickard & Van Niekerk, Posbus 1, Pretoria.
88/56/37	Palfrey, Elizabeth Scott, bookkeeper, of 163 Rhodes Avenue, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
3609/56/3	Bleeker, Dirk Leonardus, miner, of Dormitory 15c, Roan Antelope Copper Mine, Luanshya, Northern Rhodesia; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Western Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
1298/56/37	Odendaal, Adolph (Adolf) Johannes, barber, of 28 Prinshof Flats, Beatrix Street, Pretoria, and surviving spouse, Rachel Susanna (Sussana) Odendaal (formerly Smith, born Steyn); First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
6750/55/35	Visser, Gerrit, company secretary, of 14 Pickwood Road, Irene, Pretoria; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
2255/55/21	Meyer, Renier Stephanus, boer, van Olifantsfontein, Distrik Pretoria; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	—	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		*Naam en Adres van Eksekuteur of* Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
945/56/15	Groenewald, Barend Hermanus, 'n rustende boer, van Boschkopje, Delareyville, en nagelate eggenote Sophia Dorothea Groenewald (gebore Mulder); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Delareyville..	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
1164/56	Lawrie, George, retired engineer, of "The Bungalow", 60 Forest Street, Forest Hill, Johannesburg, and surviving spouse; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria.
4724/55/14	Engelbrecht, Hermanus Johannes, spoorwegbusbestuurder, van Kempstraat 4, Piet Retief, en nagelate eggenote Helena Susanna Maria Margarietha Engelbrecht (gebore Potgieter); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Piet Retief...	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdelung, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria.
5078/55	Jansen, Johanna Christina; Eerste en Finale..	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Schikkinger & Slatter, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Trysagebou 58, Andriesstraat 234, Pretoria.
4011/56	Burrow William, storeman and buyer, and surviving spouse, Margaret Jane Burrow (born Forster); First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 776, Pretoria.
346/56/26	Reuss, Erich Herbert Emil Adolf, mining engineer; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	A. Ellmer, 605/6 Birchleigh Buildings, 15 De Villiers Street, Johannesburg.
5198/55	Finkelstein, Rebecca, retired; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	John Cohen and Tommy Abromowitz, Executors Testamentary, c/o P.O. Box 7337, Johannesburg.
887/56	Breytenbach, Francois Jacobus Petrus, boer, en nagelate eggenote Wilhelmina Breytenbach (gebore Louw); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Bronkhorst-spruit	I. F. Waks en Waks, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, 1/4 Ou Mutualgebou, Posbus 49, Carletonville.
2286/56/13	Eksteen, Pieter Gideon Cornelius, boer, en nagelate eggenote Sophia Maria Eksteen (gebore de Kock); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 53, Zeerust.
484/56/38	van Niekerk, Johannes Petrus Casparus, delwer, en nagelate eggenote Anna Susanna van Niekerk (gebore Ruthven), van Pk Bakerville, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Lichtenburg..	Bosman & Bosman, Posbus 1, Lichtenburg.
1618/56/32	van der Merwe, Susanna Margeretha (gebore Bosman), huisvrou, en langslewende eggenoot Willem Hermanus van der Merwe; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Kempton Park	Willem Hermanus van der Merwe, Eksekuteur Testamentêr, Longstraat 3, Kempton Park.
5214/56/32	Menzies-Wilson (or Williamson-Napier), Jacobine Joana Napier (born Williamson-Napier), housewife; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Vereeniging..	c/o Snijman, Smullen & Smuts-Muller P.O. Box 38, Vereeniging.
4813/56/14	Coetzee, Lucas Marthinus, miner, and surviving spouse, Nettie Johanna Sarah Coetzee (born Lotter), of 40 Victoria Road, Regents Park, Johannesburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 2311, Johannesburg.
4767/52/34	Vermeulen, Margaritha Magdalena (gebore Swanepoel), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Hermanus Vermeulen; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Kempton Park	P. H. Vermeulen, p/a Slabbert & Visser, Corner House, Posbus 47, Kempton Park.
4950/56/38	Vorster, Martin Mentz, motor mechanic, and surviving spouse, Marinus Vorster; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Schikkinger & Slatter, Attorneys for Executrix Testamentary, 58 Trysa Buildings, 234 Andries Street, Pretoria.
4545/55/34	Whiting, Catherine Susan (born Cameron), and surviving spouse, Harry Edward Godden Whiting; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Cliffe, Dekker & Todd, City House, Harrison Street, P.O. Box 3382, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary.
4061/56/38	McKnight, Alfred, pensioner, and Hester Helena McKnight, Joint Estate; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
6482/53/24	Miller, Aaron, director of companies; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	A. Livingstone & Co., Attorneys for Executors Dative, Dunvegan Chambers, Joubert Street, Johannesburg.
234/56/26	Tothill, Alfred Robert, medical practitioner; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	H. A. Tothill, 192 Frances Street, Observatory, Johannesburg, Executor Testamentary.
3113/56/14	Diamond, Diamond, retired, and surviving spouse, Aspasia Diamond; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Lubbers, Spits, Block & Carel, Attorneys for Executrix Testamentary, Meiske's Building, Harrison Street, Johannesburg.
4858/56/6	Garnett, George Sydney, retired, and surviving spouse, Amy Elizabeth Garnett (born van Buuren); First and Final	1/2/57	Pretoria...	Brits.....	Security Trust (Pty.), Ltd., Agents for Executors Testamentary, P.O. Box 2103, Johannesburg.
2000/56	Malan, Petrus Lafras, pensioner, and surviving spouse, Catherina Wilhelmina Malan; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	(Mrs.) C. W. Malan, 106 Durban Street, City and Suburban, Johannesburg, Executor Testamentary
769/56/2	Lyons, Hirsch Lionel, who died at Johannesburg, on the 2nd January, 1956; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	E. Said and (Mrs.) S. Lyons, Joint Executors Testamentary, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
3250/56/36	Trewick, Samuel, gepensioeneerde mynwerker, en nagelate eggenote Petronella Wilhelmina Trewick (gebore Bezuidenhout); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Brakpan.....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
5502/55/34	Wylie, Reginald Charlton, retired farmer, who died at Pretoria on the 12th September, 1955; Supplementary to the First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Reginald John Somerset Wylie, Executor Dative, c/o Kraut, Wagner & Huthinson, P.O. Box 1317, Pretoria.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
1684/55	Dreyer, Daniel Petrus, boer, en nagelate eggenote Mary Ann Dreyer (gebore Collins), van Wagenboomskop, Pk. Swartruggens, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Swartruggens.	C. A. van der Merwe, Alettastraat, Posbus 4, Swartruggens.
1539/55	Human, Theodora Cornelia (born Janse van Rensburg), widow, housewife; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executrix Testamentary, Burlington House, Pretoria.
7012/55/24	Martino, Pietro, merchant; First and Final..	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Reeders, Rosettenstein & Posner, Attorneys for Executor Dative, Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg.
3406/56/32	Schutte, Roelof Jacobus, rustende boer, van Holbank, Distrik Ermelo; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Ermelo.....	Louw & Collins, Posbus 41, Ermelo.
2826/51/5	Bartlett, Albert Frederick, farmer, of Klipfontein Farm, Boksburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Boksburg....	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executrix Testamentary, Corder's Buildings, P.O. Box 186, Boksburg.
2176/56	Watmough, Charles Henry, engineer, and surviving spouse, Louise Emily Watmough (born Strong); First and Final	1/2/57	Pretoria...	Germiston...	Vardy & Knowles, 5-9 Netherlands Bank Building, Germiston, Attorneys for the Executrix Testamentary.
2989/56	Brown, Doris Marian (born Neill), housewife, and surviving spouse, Ernest William Brown; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Germiston...	Vardy & Knowles, P.O. Box 38, Germiston, Attorneys for the Executor Testamentary.
4063/56/36	Mitchell, Mildred Eliza (born Hardy), housewife; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Bronkhorstspruit	Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, Attorneys for Executors Testamentary, Burlington House, Pretoria.
7561/56	Bruyns, Elsie Christina, huisvrou, en nagelate eggenote Henry William Bruyns, van Spoorweghuis 6, Ermelo; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Ermelo.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
6673/55/26	Mackenzie, Mary Graham (born Russell), a widow; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Stellenbosch..	P. C. Metelerkamp, c/o Metelerkamp, Ritson & Metelerkamp, P.O. Box 776, Pretoria.
2442/56/36	Strydom, Wilhelmus Johannes, lokomotiefdrywer; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Germiston...	O. M. T. Strydom, Posbus 251, Germiston.
3843/56	Wood, Helen Douglas (born Brown), widow, housewife, of 17 Walco Mansions, Prince's Avenue, Benoni; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Benoni.....	A. E. Cook & Cook, Attorneys for Executors Testamentary, United Buildings, Ampthill Avenue, P.O. Box 52, Benoni.
764/55	Duggan, Gladys Louise (born Vick), music teacher, and housewife, of Lewisham, Krugersdorp; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Krugersdorp.	A. G. Blake, Miller & Fourie, Attorneys for Executor, Permanent Building, cor. of Burger and Monument Streets, Krugersdorp.
7530/55	Price, Beile (born Solok), housewife, of Johannesburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	H. S. Marks, Attorney for Executor Testamentary, Suite 108, Bank Chambers, cor. of Main and Betty Streets, Jeppestown, Johannesburg.
3342/56/18	Ballantyne, James, railway pensioner; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Germiston...	L. A. Andrew, Attorney for Executrix Testamentary, Pylon House, Human Street, Germiston.
5520/50/33	Wentzel, Gert Jacobus, deurwagter, en nagelate eggenote Jane Sameulina Wentzel (gebore Bosman), van Princesstraat 3, Belgravia, Johannesburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg.
389/52/38	van der Walt, Louis Stephanus, pensioner, and surviving spouse, Hendrina Magdalena van van der Walt; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	A. van Heerden, Private Bag 117 Pretoria, Authorized Tgent.
741/55	Phillips, Max, general dealer, of Witbank; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Witbank.....	I. Schech, Attorney for Executrix Testamentary, 4 Kitchener Avenue, P.O. Box 137, Witbank.
3283/52	Harmse, Gerhardus Phillippus Leonardus gedurende sy leeftyd 'n boer, van Naauwpoort No. 19, Distrik Witbank, en nagelate eggenote Gezina Dorothea Harmse (voorheen weduwee Harmse, gebore Botha); Verbeterde Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Witbank.....	Harvey, Mostert & Grobler, Posbus 61, Witbank, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr.
6947/55	Manne, Berel (also known as Bertram Manne, also known as Bert Manne), who died at Johannesburg on the 9th day of November, 1955, and surviving spouse, Ethel Manne (born Cohen); First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Lubner, Fisher & Judah, Attorneys for Executrix Testamentary, 406 Accountancy House, 134 Fox Street, Johannesburg.
4136/56	Graaff, Catharina Alletta (gebore van Rooyen, voorheen Loots), van Kockstraat 61, Potchefstroom; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Potchefstroom	Meyer & Meyer, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 103, Posbus 122, Potchefstroom.
6012/54/15	Assad, Said, retired merchant, of Barberton; Amended First and Final	1/2/57	Pretoria...	Barberton....	Rose-Innes & Hockly, P.O. Box 22, Barberton.
—	Bekker, Marthinus Johannes, vervoerkontrakteur, van Smalstraat 6, Barberton; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Barberton....	Webb & Ross, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 11, Barberton.
5461/54	Holtzhausen, Dawid Johannes, pensionaris, en oorlewende eggenote Elfrieda Marie Holtzhausen (gebore Meiring); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Germiston...	P. G. de Vries, Prokureur vir Eksekutrise Testamentêr, Progressgebou, Eerste Straat 41, Posbus 5070, Boksburg-Noord.
3665/56/36	Truscott, A. J., printer, of Pretoria; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	(Mrs.) L. A. Truscott, Executrix, 475 Edmund Street, Arcadia, Pretoria.
2528/56	Bezuidenhout, Jeremiah Jesaja, afgetrede boer, van Lydenburg, en nagelate eggenote Petronella Bezuidenhout (gebore Olivier); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Lydenburg...	Nic. Schoeman & De Villiers, Agente vir Eksekutrise Testamentêr, Kantoorstraat, Posbus 21, Lydenburg.
2024/56/16	Louw, Martha Lydia (voorheen Billan, voorheen Bushney, gebore Winzel), huisvrou, en nagelate eggenoot Matthys Johannes Louw, van Plot No. 42, Harveston, Pk. Honeydew, Distrik Roodepoort; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Roodepoort..	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekuteur, Yorkshirehuis, hoek van Rissik- en Marshallstraat, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
6552/56/38	de la Hunt van der Merwe, Carel Hermanus Albertus, handlanger, en nagelate eggenote Petronella Johanna Susanna de la Hunt van der Merwe (gebore Ferreira), van Nelliestraat 75, Krugersdorp; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Krugersdorp.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
3197/56/17	van der Linde, Francois, retired engine driver, of 6 Bognor House, Harrison Street, Johannesburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executrix, Yorkshire House, cor. of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg.
1519/56/33	Swingewood, Allen Joseph, fitter and turner; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan. Attorneys for Executrix, Yorkshire House, cor. of Rissik and Marshall Streets, Johannesburg.
4246/56	van der Hoff, Pieter Hirschmann, boer, van Doornfontein, Distrik Lichtenburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Lichtenburg..	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2574/56	Cilliers, Petrus Jacobus Hugo, assistent-sekretaris, van Departement van Justisie, en nagelate eggenote Beatrix Maria Cilliers (gebore Kotze), van Belvanhof 7, Du Toit-straat, Pretoria; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
2684/54	Blignaut, Charl Jacobus Johannes, pensionaris; Eerste	1/2/57	Pretoria...	—	Charl Jacobus Johannes Blignaut en Petrus Johannes Blignaut, p/a Kuschke en Bloch, Sanlamgebou, Pretorius-straat, Pretoria.
5753/56/35	Pretorius, Anna Maria Jacoba (gebore van Baalen), huisvrou, en nagelate eggenoot Abraham Paulus Pretorius; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Potchefstroom	I. F. Waks & Waks, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Kerkstraat 108, Potchefstroom.
325/54/2	Cronje, Margaretha Isabella (gebore Nel), weduwee, huisvrou; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Zeerust.....	Van der Spuy & Van der Merwe, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 53, Zeerust.
2221/56/18	Jorissen, Hendrik Willem, boer, en nagelate eggenote Maria Jacoba Jorissen (gebore Stander); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Brits.....	De Villiers en De Kock, Posbus 209, Pretoria.
5673/56/34	Ras, Petrus Johannes, klerk, en nagelate eggenote Dorathea Jacomina Petronella Ras (gebore van Graan); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
1757/56/35	Vorster, Louis Lodewyk, boer; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Delareyville...	(Mev.) H. C. Theunissen, Vlakpan, Posbus 35, Barberspan.
2285/56/13	van Bergen, Charlotta Magrietha (born van der Westhuizen), and surviving spouse, Hendrik Jacobus Johannes van Bergen, farmer, of Zoutpan, District of Christiana; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Christiana...	D. B. Harrison, Attorney for Executor Testamentary, Pretorius Street, P.O. Box 33, Christiana.
3304/55/14	Homan, Johannes Lodewickus, pensionaris; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	—	P. G. Homan, Christoffelstraat 482, Pretoria.
2263/56/34	Ruytenberg, Albertus, bouer, van Agste Straat 64, Naboomspruit, en van sy nagelate eggenote Jacomina Elizabetha Ruytenberg (gebore Lourens); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Potgietersrus.	W. G. J. Mentz, Posbus 215, Potgietersrus.
253/55/17	Kruger, Johanna Sophia (gebore van der Merwe), huisvrou, van Grootvlei, Pk. Naboomspruit; Tweede en Finale	1/2/57	Pretoria...	Potgietersrus.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
6954/54/17	Kruger, Paul Johannes, vervoerkontrakteur, van Grootvlei, Pk. Naboomspruit; Tweede en Finale	1/2/57	Pretoria...	Potgietersrus.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
1479/56/24	Sigle, Johanna Jacoba, weduwee, huisvrou, van Maughamweg 15, West Porges, Randfontein; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Randfontein..	J. R. Engelenberg, p/a Couzyn & Van den Bergh, Posbus 144, Randfontein.
1068/55/5	Kruger, Johannes Lodewikus Jacobus, boer; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Ventersdorp..	Van der Merwe & Jooste, Prokureurs vir Eksekuteur, Posbus 51, Koster.
4782/56	Pelser, Sarah Ann (gebore van der Veen), huisvrou; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	—	Rooth & Wessels, Barclays Bankgebou, Kerkplein, Pretoria.
6064/53	Lewin, Arthur Corrie, retired brigadier-General; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Rooth & Wessels, Barclays Bank Building, Church Square, Pretoria.
5713/56/34	Swanepoel, David Jacobus, boer, van Doorndam, Wolmaransstad; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Wolmaransstad	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Posbus 578, Pretoria.
120/55/17	Kruger, Jeanetta, 'n minderjarige, van Grootvlei, Pk. Naboomspruit; Tweede en Finale	1/2/57	Pretoria...	Potgietersrus.	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
4054/56	Forbes, John Selborne, spanbaas, S.A.S. en hawens, en nagelate eggenote Johanna Magrietha Forbes, van Tuckerstraat 51A, Belgravia, Johannesburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutrise, Yorkshire-gebou, hoek van Rissik- en Marshall-straat, Johannesburg.
2496/56/32	Terburgh, Diederikus Pieter, onderwyser, en nagelate eggenote Johanna Susanna Magdalena Terburgh (gebore van den Bergh), van Parktown, Johannesburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Prokureurs vir Eksekutrise, Yorkshire-gebou, hoek van Rissik en Marshall-straat, Johannesburg.
1359/52/33	Swart, Nicolaas Jacobus, teoloog, en nagelate eggenote Susara Johanna Swart (gebore Swart); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Bethal.....	Ferreira & Van der Merwe, Posbus 187, Bethal, Prokureurs vir Eksekutrise Datief.
3384/56	Whindus, Henry Edward, pensioner, and surviving spouse, Ellen Whindus, of Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Schwartz & Goldblatt, Charter House, 179 Bosman Street, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.
6152/54	Haasbroek, Sarel Botha, staalnywerheids-werker, van Stefano Park, 84, Vanderbijl-park, Distrik Vereeniging, en nagelate eggenote Johanna Dorothea Regina Haas-broek (gebore du Toit); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Vereeniging..	Eksekuteur Datief, p/a Du Plessis & Pretorius, Posbus 32, Reddersburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
617/55/15	Cowan, Hannah; First and Final.....	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Hilewitz, Daneman & Cohen, Attorneys for Executor Testamentary, 98–105 Shakespeare House, Commissioner Street, Johannesburg.
2784/55	Meyers, Harry, retired; First and Final.....	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	H. Miller, Ackermann & Ackermann, Attorneys for Executrix Dative, 601 Century Insurance Buildings, cor. of Market and Kruis Streets, Johannesburg.
7416/55	de Beer, Maria Susanna, huisvrou, van De Beerstraat 310, Wonderboom-Suid, Pretoria; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	—	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
4976/56	Hattingh, Johannes Theobaldus, sakeman, van St. Jeromelaan 21, Langlaagte-Noord, Johannesburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria.
5841/56	du Preez, Andries Barnardus, rustende boer, van Klipriviersoog, Pk. Midway, Distrik Johannesburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
5863/56/36	du Preez, Johanna Catharina, en nagelate eggenoot Andries Barnardus du Preez, rustende, van Pk. Midway, Distrik Johannesburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria.
740/55	Ntsabelle, Isaac, labourer, and surviving spouse, Maria Ntsabelle, of 60 Seventh Street, Benoni Native Township; Final	1/2/57	Pretoria...	Benoni.....	C. J. Laubscher, Attorney for Executor, P.O. Box 104, Benoni.
4193/56/18	Hattingh, Martha Maria (gebore Snubbie), en nagelate eggenoot Stephanus Petrus Hattingh, van Agste Straat 6, Vrededorp, Johannesburg; Eerste en Laaste	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	J. D. Krige, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Agste Straat 20, Vrededorp, Johannesburg.
3266/56	van Heerden, Louis Jacobus, clerk; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	A. J. Reyneke, Executor Dative, 9 Burlington House, Burlington Arcade, Pretoria.
3462/56/14	Beechey, George Lorraine, retired electrician, and surviving spouse, Louisa Catharina Beechey (born Wassenaar), of cor. of Northey Street and Beatty Avenue, Witbank; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Witbank.....	Cross & Posemann, 615 Van der Stel Buildings, P.O. Box 687, Pretoria, Attorneys for Executrix Testamentary.
2439/56/5	Botha, Michael Coenraad, loots; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	—	Dyason, Douglas & Muller, Posbus 793, Pretoria.
5838/56/12	Focsauer, Julien, of Arusha, Usa River, Tanganjika, who died on the 27th October, 1954; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
1275/56	Berent, Hermine Emilie Gertrude, retired; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	K. Steinberg, 411/4 York House, 57 Rissik Street, Johannesburg.
5106/56	Hans, Hassen Moosa (also known as Moosa Hassen Hans); First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	A. I. Minty, 17 Becker Street, Johannesburg.
3865/56/12	Campbell, George, retired joiner, of 22 Northumberland Avenue, Craighall Park, Johannesburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
2391/55/36	Mentz, Kathleen Petronella, housewife, and surviving spouse, Hendrik Mentz; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Alfred B. Widman, Attorney for Executor Dative, 4 Victory House, Harrison Street, Johannesburg.
4553/56/38	Squire, Benjamin, pensioner, and surviving spouse, Kathleen Squire, of Johannesburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
2373/54/21	Ryder, Sybil Maud, company director, of Johannesburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg. Attorneys for Executor Testamentary.
2333/56/6	Barclay, David Alexander, company director, of 13 St. Andrews Road, Parktown, Johannesburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
6067/56/6	Goldberg, Louis, accountant, of St. Petersburg, Florida, United States of America; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	John Thomas Sutherland, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited, Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2553/56/18	Hall, Hermina Augusta Wolheim (born von Broembsen), widow; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
2778/54/14	Leslie, James Adams, manufacturers' representative, of 604 MacKay Mansions, Rissik Street, Johannesburg; Second and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg.
770/56/36	Mair, Robert, carpenter, retired; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Webster, Dunbar & Saner, North British Buildings, 84 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary.
5097/56/14	Herbst, Christiaan Josephus Cornelius, mine official, and surviving spouse, Catharina Adriana Herbst (born Venter); First and Final	1/2/57	Pretoria...	Brakpan.....	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
3848/56/3	Franks, Montagu, retired; First and Final....	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
3190/56/33	Oppenheimer, Emma Henrietta, widow, housewife; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Benno Tennet, Executor Testamentary, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4953/50/14	Cohen, Judith; First and Final.....	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	M. Levine & Co., P.O. Box 2803, Johannesburg.
4954/50/14	Cohen, Katie; First and Final.....	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	M. Levine, P.O. Box 2803, Johannesburg.
2811/55/14	Kruger, Jacob Johannes, boer, en nagelate eggenote Androsina Gertina Kruger (gebore v. d. Westhuizen); Finale	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Androsina Gertina Kruger, Posbus 11343, Johannesburg.
3308/56/36	Phillips, Norman Arthur, winding-engine driver, of Florida; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Roodepoort..	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
2924/56/38	Tennant, John William, mine official; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executrix Testamentary, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg.
3126/56/35	Peck, Harold Robinson, retired, of 7 Roxburghe Avenue, Craighall Park, Johannesburg, and surviving spouse, Gladys Natalie Mary Peck; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 933, Johannesburg.
1804/55	Boult, Cecil Walter Longmore, account executive, of 15 Westmoreland Road, Kensington, Johannesburg, and surviving spouse, Joan Odina Boult (born Wooldrigde), (subsequently deceased); Amended First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
6936/54	Anderson, Peter Maltitz, director of companies; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., Agents for Executors Testamentary, Cape House, 54 Fox Street, Johannesburg.
6518/55/38	du Plooy, Pieter (Petrus) Stephanus, compressor driver; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Roodepoort..	J. Gus Ackerman, Attorney for Executrix Testamentary, 6 Karl Street, Roodepoort.
7273/54/24	Moraitis (Moraites), Gerasimos, shopkeeper; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Norman Kaye, Attorney for Executrix Dative, 303 Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg.
4518/56	Maidment, Ronald Ambrose; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Weston & Porter, Attorneys for Executrix Dative, Surrey House, Rissik Street, Johannesburg.
4408/55/5	Galloway, David Ernest, retired vice-president, Canadian National Railways; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Northern Trust Co., Ltd., Northern Trust Building, 28 Harrison Street, Johannesburg, Agents for Executrix Testamentary.
4623/55/36	van Wyk, Aaldert, taxi driver; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	M. L. Rosin, Rosin & Partners, Attorneys for Executor Dative, 206 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
5997/56	van der Merwe, Alwyn Johannes Petrus, retired railway guard, and surviving spouse, Margaret Elizabeth van der Merwe; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Felix von Zwiklitz, Attorney for Executor Testamentary, 1 Baxters Buildings, Geranium Street, Rosettenville, Johannesburg.
5749/56/35	Viljoen, Susanna Josina (gebore Boshoff), weduwee, huisvrou, van Swartkoppies, Distrik Rustenburg; Eerste en Laaste	1/2/57	Pretoria...	Rustenburg..	Penzhorn, Coetsee & Brink, Steenstraat 44, Posbus 55, Rustenburg, namens Eksekuteur.
3584/56/14	Jeffery, Jack Hinton, clerk, of 605 Ridgeway Court, cor. of Bok and Nugget Streets, Johannesburg; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg.
4211/56/36	Rodwell. Sarah Keziah, widow, retired; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Roodepoort..	Foster Stoker, Agents of the Executrix Dative, P.O. Box 29, Roodepoort.
4995/55/12	Dell'Angelo, Diego Francesco Davide Giovanni Battista, doctor; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Security Trust (Pty.), Ltd., Agents for Executor Dative, P.O. Box 2103, Johannesburg.
4777/54/6	Hogg, Elizabeth Arnolder, housewife; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Bowen, Sessel & Goudvis, Solicitors to Executor Dative, A.B.C. Chambers, Simmonds Street, Johannesburg.
2065/56/12	Klopper, Pieter Jacobus Visser, mine official, of 91 Married Quarters, Consolidated Main Reef, Maraisburg, Transvaal, and surviving spouse, Alida Aletta Klopper (born van der Walt); First and Final	1/2/57	Pretoria...	Roodepoort..	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
7489/54/25	Toland, Henrietta Marea (also known as Maria), of Edinburgh, County of Midlothian, Scotland; Supplementary First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	W. E. Pearse, c/o Metropolitan Board of Executors, Ltd., 214 Second Floor, 36 Pritchard Street, P.O. Box 4728, Johannesburg, Executor Dative.
3466/56/3	Dodds, William, underground fitter, of 172 Wenden Avenue, Brakpan, Transvaal, and surviving spouse, Alida Johanna Dodds (born Burger); First and Final	1/2/57	Pretoria...	Brakpan.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Reef Office, P.O. Box 8000, Johannesburg.
3305/53/3	Hertzikowitz, Norma May Isobel (born Goldberg), who died intestate on the 2nd April, 1953; First	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executor Dative, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
6406/52/21	Salkinder, Jacob, of Johannesburg, who died on 20th Oct., 1952; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executors Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg.
3012/56/36	Nomkin, Nochem, collector for society; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	I. M. Snipelisky, 501/5 Corporation Building, Commissioner Street, P.O. Box 6697, Johannesburg.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
5718/55	Louw, Willem Izak, skilder, en nagelate eggenote Maria Magdalena Louw (gebore Strauss), van Springs; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Springs.....	Troskie, Maré & Bouwer, *q.q.* Eksekutrise Testamentêr, Middelstraat 19, Posbus 43, Parys.
494/54/32	Steyn, Bernardus Gerhardus, boer, en nagelate eggenote Gertruida Magdalena Steyn (gebore Dreyer), van Wagenboomskop, Distrik Rustenburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Swartruggens.	C. A. van der Merwe, Alettastraat, Posbus 4, Swartruggens.
6624/56/14	Julian Maria Joquina (born Niemand, formerly Bordallo), housewife, and surviving spouse, Manuel (Manoel) Gonsalves Julian; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Kempton	Alfred J. Levy, Attorney for Executor Testamentary, 45 Prince's Avenue, P.O. Box 342, Benoni.
82/57	van Wyk, Irene May (born Barrett), housewife, and surviving spouse, Adrian Peter van Wyk of 52 Cantonments Road, Lyttelton Manor, Pretoria; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	Aitchison & Versfeld, 13 Salisbury House, Andries Street, P.O. Box 702, Pretoria, Attorneys for Executor.
4256/55/34	Mavimbela, John Phillip (also known as John Carlie Phillip Mavimbela and Johan Mavimbela), storekeeper; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Sapire & Jacobson, Attorneys for Executrix Testamentary, 1–5 Symons Buildings, 174 Central Avenue, Mayfair, Johannesburg.
6649/56	Pretorius, Christiaan Adriaan, pensionaris; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	—	Couzyn, Hertzog & Horak, Posbus 125, Pretoria.
6315/55/34	Venter, Bernardus Izak Christiaan, boer, van Plot No. 10, Roodia, Pk. Vanderbijlpark; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Vanderbijlpark	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef-kantoor, Posbus 8000, Johannesburg.
1537/56	Stahmer, Maria Dorothea Magdalena (gebore van Schalkwyk), weduwee, van Johannesburg; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Stegmann en Able, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Eagle Stargebou 909, Commissionerstraat 80, Johannesburg.
1852/55/17	Archonpakis, Katina, a shop assistant; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	A. H. Cohen & Montague Koppel, Attorneys for the Executors Dative, 205 National Mutual Buildings, Rissik Street, Johannesburg.
6734/55/38	Roets, Catharina Susanna Marthina (formerly Greeff, born Viljoen), widow; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Nelspruit....	Diederick Johannes Greeff, Posbus 69, Nelspruit.
2580/54/2	Inglethorpe, John William, handyman; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Estate, Allied Building, 163 Meyer Street, Germiston.
3557/55	Botha, Schalk Willem Wentzel Jacobus; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Amersfoort..	Odendaal & Van Eeden, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Tudorgebou 54, Pretoria.
4252/55/15	Hilton, August Frederick, labourer, and surviving spouse, Elsie Johanna Hilton (born van Tonder), of 21 Deodar Road, Primrose, Germiston; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Germiston...	Minnaar Abrahamsohn, Attorney for the Estate, 6/8 President Arcade P.O. Box 135, Germiston.
6176/56	Booijse (Booyse), Francois Abraham, boer, en van sy nagelate eggenote Elsie Maria Booijse (Booyse); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Lydenburg...	C. Bothma, Gemagtigde Agent vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 11, Dullstroom.
6199/56/38	du Plooy, Mathys Andries, blokman, en langslewende eggenote Johanna Susanna du Plooy (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Johannesburg	J. S. du Plooy, Eksekutrise Testamentêr, p/a Posbus 295, Pretoria.
1728/56/32	Paul, Ernest William, retired nurseryman, of 186 Adylinn Road, Marlborough, Salisbury, Southern Rhodesia; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary.
4655/56	Harrison, Gertruida Johanna (also known as Gertrude Johanna Harrison, born Lourens), and surviving spouse, Sydney Harrison, of 8 Park Mansions, Voortrekker Street, Vereeniging; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Vereeniging..	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.
4717/55	Barowski, Maria Aletta (voorheen Wolmarans, gebore Bekker), huisvrou, en nagelate eggenoot Kurt Barowski; Eerste en Finale	30 dae	Pretoria...	—	J. J. Wolmarans, Eksekuteur Datief, p/a W. F. van der Merwe, Haasbroek en Boezaart, Permanentgeboue, Pretoria.
1198/55/32	J. M. Wilke, housewife; First and Final.....	1/2/57	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria.
71/55	Essop, Sophia Elizabeth; First and Final....	1/2/57	Pretoria...	—	Weavind & Weavind, 257 Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for the Executor Dative.
3153/56/35	le Roux, Andries Johannes, 'n bekleer, S.A. Lugdiens, en nagelate eggenote Cornelia Elizabeth le Roux (gebore van der Merwe); Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Kempton Park	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
6331/56	Appelgryn, Martha Maria (gebore Cheyne), en nagelate eggenoot Andries Cornelius Appelgryn, masjienis, S.A.S. en H.; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Germiston...	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
5083/56/14	Greybe, Johan Hendrik, winkelbestuurder, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth Greybe (gebore Viljoen, voorheen Benade), van Tiende Laan 25, Northmead, Benoni; Eerste en Finale	1/2/57	Pretoria...	Benoni.....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria.
3992/56/37	Vlok, Jan Abraham du Plessis, business manager, of 49 Potgieter Street, Potchefstroom, and surviving spouse, Mabel Vlok; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Potchefstroom	Ruben Zefo Gouws, c/o The Standard Bank of South Africa, Ltd. (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Dative.
5685/56/38	Thomas, Ellen Beatrice, widow, of 3 Neckar Court, 266 Wessels Street, Pretoria; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle, en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
4309/56	Hutchinson, Mary Alice (born Boast), widow, late of 12 Lormay, Reitz Street, Sunnyside, Pretoria; First and Final	1/2/57	Pretoria...	—	C. E. Kent & Campbell, Attorneys for the Executrix Testamentary, 419 Permanent Buildings, Pretoria.
3027/56/33	Teague, Annie, housewife, and surviving spouse, William Herbert Teague; First and Final	1/2/57	Pretoria...	Germiston...	Wright, Rose-Innes, Louw & Wise, Attorneys for the Estate, Allied Building, 163 Meyer Street, Germiston.

NATAL.

2175/249	Finch, Barnard; Executors Forty-first and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Testamentary, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban.
2597/55	Smylie, Joseph, retired jeweller, of Pietermaritzburg; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	—	Roy Loney, P.O. Box 209, Pietermaritzburg.
468/56/388	Peel, Rosalind Marion, widow; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Compton & Horne, Agents for the Executor, Second Floor, Colonial Mutual Life Building, West Street, Durban.
734/56/2116	Senior, Wilfrid Edward; First and Final....	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, P.O. Box 205, Durban, Natal.
2551/56/1100	Macintyre, Duncan, war veterans pensioner, of Centenary Home, 300 Bartle Road, Durban; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2288/56/1489	Berg, Theo Caroline (born Aksland), widow, of 43 Churchill Road, Durban; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1123/56/1441	Brand, Mary Blair (born Malcolm), wife of David Small Brand, retired, of 9 Glyn Idris, Moore Road, Durban; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
2685/56/1343	Hallot, Louis Antoine Maximillien, fitter, of 54 Park Road, Red Hill, Durban; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary.
1432/56/1400	Finlayson, Priscilla Maud (born Stoate), widow, of 77 Queen Mary Avenue, Durban; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary.
2026/56/1250	Inglis, Robert, widower, pensioner, S.A.R., of 18 Caledonian Place, Sea View, Durban; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary.
1661/56/524	Mann, William Thomas, retired, of 15 Nimmo Road, Durban; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executors Testamentary.
2385/53	Suleman, Ismail (also known as Ebrahim Suleman), passenger Indian, retired barber, and surviving spouse, Halima Essop; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	—	A. K. I. Vahed, Attorney for Executrix Testamentary, 2/3 Motala Chambers, 341 Pine Street, Durban.
186/56/671	Richardson, Hubert Newman, company director; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	L. D. Wartski, Sanan & De Jager, 101 Essex House, 409 Smith Street, Durban.
2956/54/5409	Samuells, Ethel Mina (also known as Ethel Nina Samuells), widow, housewife, of "Glyncourt", Berea Road, Durban, Natal; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban.
1623/56/1140	Wilson, David; First and Final.....	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	(Mrs.) I. Wilson, Executrix Testamentary, 204 United Buildings, 331 Smith Street, Durban.
1998/56/1054	Wright, Robert, retired, of Durban, Natal; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Agent for Executrix Testamentary.
3014/55/3181	Dowsett, Rowland Bertram, retired; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Charles Joffe, Executor Testamentary, 26 Provincial Buildings, 62 Field Street, P.O. Box 1673, Durban.
2196/56/1901	Aubert, Alfred William, retired, of Durban, Natal; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary.
2419/55/2117	Sonnekus, Jacobus Johannes, van Vryheid; Eerste en Laaste	1/2/57	Pietermaritzburg	Vryheid.....	J. W. Wassermann, *q.q.* Posbus 44, Vryheid, Natal.
1929/46	Jewitt, Bertha Lavina (born Cooper), housewife; Supplementary	1/2/57	Pietermaritzburg	Newcastle....	Anderson & Edmonds, P.O. Box 36, Newcastle.
70/56/2509	Fraser, Elizabeth Ann (born Larson), widow, of Hillcrest, Natal; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Pinetown....	Hathorn, Cameron & Co., Attorneys for Executor Testamentary, P.O. Box 3, Pietermaritzburg.
1203/56	Gaskon, Arthur Henry, stationmaster, and surviving spouse, Agnes Gaskon; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Dannhauser..	Mason & Co., P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executrix Testamentary.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
2680/49/2387	Pope, Julia Mary, housewife; Second and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Ixopo.....	Rogers & Morris, Attorneys for Executors, P.O. Box 14, Matatiele.
871/55	Aisha, housewife, and surviving spouse, Ahmed Ismail Moola; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	—	Cecil Nathan & Co., Attorneys for the Executor Dative, N.B.S. Buildings, Timber Street, P.O. Box 68, Pietermaritzburg.
1298/56	West, Edith Mary, spinster; First and Final..	1/2/57	Pietermaritzburg	—	W. E. Bale & Mortimer, 135 Church Street, Pietermaritzburg, Natal, Agents for Executor Testamentary.
2861/55	Muratori, Achille Arturo, storekeeper, Insolvent Estate; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	—	Errol W. Stowell & Co., Attorneys for Executor Dative, N.B.S. Buildings, 17 Timber Street, Pietermaritzburg.
1861/56	Bickley, Herbert William, retired; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Annie Louise Bickley (Mrs.), 4 Ambleside, 46 Ferguson Road, Durban.
836/46/230	Ebersbach, Karl Richard, second-hand dealer, of 427 Umgeni Road, Durban; Second and Final	30 days	Pietermaritzburg	Durban.....	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban.
1559/56	Paton, Alexander Ogilvie, retired; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Coulson, Elliott & Millar, Attorneys for Executrix Testamentary.
1264/56	Rogers, William, retired; First and Final....	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Burne, Hudson, Swart & Knox, Attorneys for Executrix Testamentary, 310/5 Realty House, 375 Smith Street, Durban.
1714/56	Narraidu, colonial-born Indian No. 26334/26335, labourer, and surviving spouse, Muniamma, colonial-born Indian woman No. 17350/17063/59289/59367, of 180 Dahlia Road, Springfield, Durban, Province of Natal; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher & Co., Attorneys for Executor Dative, 401 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.
851/56	Karuppan (also known as Kuruppanan), colonial-born Indian No. 42551/47532, labourer, and surviving spouse, Tolasama, colonial-born Indian woman No. 18976/36390, of Coronation Barrack, Durban, Province of Natal; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	A. Christopher & Co., Attorneys for Executor Dative, 401 Lodson House, 118 Grey Street, Durban.
2410/56	Halliwell, Rosina Sophia, retired widow, of Durban; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Clark & Clark, Attorneys for Executors Testamentary, P.O. Box 583, Durban.
626/56/1455	Armstrong, Annie Bruce, spinster, of Durban; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Stanley Alexander McDowall, Laurence Elliot Armstrong, Executors Testamentary, P.O. Box 56, Newcastle or 27A Marriott Road, Durban.
993/56/2237	Shakespeare, Thomas, who died at Port Shepstone, on the 25th March, 1956; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Port Shepstone	E. V. Franz, Attorney for Executor Testamentary, P.O. Box 32, Port Shepstone.
2922/55	Ayob, Moosa, who died at Dundee, Natal on the 18th September, 1955; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Dundee.....	Acutt & Worthington, Solicitors to the Estate, Gladstone Street, Dundee.
1805/56/909	Robinson, Josiah James; First and Final.....	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.
2304/56	Milne, Eliza (born McPherson), widow, of Estcourt, Natal; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Estcourt.....	C. H. Jerome, Attorney for Executrix Testamentary, 81 Harding Street, Estcourt, Natal.
48/53	Mangai, of Duffs Road, Natal; Amended....	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	J. Kissoon, Singh & Co., Attorneys for Executor Testamentary, 303/6 Lakhani Chambers, 2 Saville Street, Durban.
2609/55/1687	Campbell, Coll Jackson, and surviving spouse, Jessie Campbell, who died on 5th September, 1955; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Durban.....	Shepstone & Wylie, Scotswood House, 41 Acutt Street, Durban.
882/56/1745	Ayres, Frank Edward, manager, of Gillits, Natal; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Pinetown....	Thomas E. Kinna & Hinton, Attorneys for Executrix Testamentary, Bon Accord House, 19 Harrison Street, Johannesburg.
—	Ahmed, Indian immigrant, of Umhloti Drift, near Verulam, and surviving spouse, Fathima; First and Final	30 days	Pietermaritzburg	Verulam.....	I. C. Meer, Attorney for Executrix Testamentary, P.O. Box 61, Verulam.
1225/56/2195	Pointer, Henry Jack, pensioner, of Greytown; First and Final	1/2/57	Pietermaritzburg	Greytown....	V. J. Duncan, Pine Street, P.O. Box 51, Greytown.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

835/56	Kok, Maria Susanna (gebore Meyer), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Johannes Kok van Michau, Distrik Winburg; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Winburg.....	Victor Kotzé, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 48, Winburg.
608/56	Malherbe, Johan Blom, meerderjarige jonkman, boer, van Rietkuil, Distrik Harrismith; Eerste en Finale	2/2/57	Bloemfontein	Harrismith...	B. C. Papenfus en Van Assen, Olivierstraat, Posbus 23, Kestell, Oranje-Vrystaat, Agente vir die Eksekuteur Datief.
660/56	Hugo, Petrus Benjamin, boer; Eerste.....	1/2/57	Bloemfontein	Boshof.....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein.
719/54	Mitchell, Alan Hamilton, director, Harding & Parker, Ltd.; Supplementary First and Final	1/2/57	Bloemfontein	Kroonstad....	The Manager, The Standard Bank of S.A., Ltd., P.O. Box 305, Kroonstad.
1466/53	Behm, Albert Carel, leerlingmotorwerktuigkundige; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	—	Naude en Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein.
1561/55	van der Walt, Sophia Henrietta, spinster; First and Final	1/2/57	Bloemfontein	Fauresmith...	C. V. de Jager, Executor Testamentary, c/o Marais, De Villiers & De Jager, 115 Sg. Andrew Street, P.O. Box 246, Bloemfontein.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle en Beskrywing van Rekening. *Estate late, and Nature of Account.*	Datum. *Date.*	Kantoor van die *Office of the*		Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*
			Meester. *Master.*	Magistraat. *Magistrate.*	
730/56	van der Merwe, Daniel Adriaan, en nagelate eggenote Catharina Elizabeth van der Merwe (gebore v. d. Berg), van Wepener; Eerste en Finale	2/2/57	Bloemfontein	Wepener.....	Jacs. A. du Toit, Prokureur vir Eksekutrise, Trompsburg.
1491/55	Coleman, John Albert Jacob, boer, van Maraisdeel, Distrik Wesselsbron; Eerste en Laaste	1/2/57	Bloemfontein	Wesselsbron..	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Agente vir Eksekutrise Testamentêr.
933/56	Pienaar, Louis Johannes, afgetreë, en nagelate eggenote Aletta Martiena Magdalena Pienaar; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Marquard....	P. W. Nel, Posbus 160, Marquard, Agent vir Eksekutrise Testamentêr.
316/55	Grobbelaar, Derrick Coert, boer; Eerste en Laaste	1/2/57	Bloemfontein	Koppies.....	Johannes David Gerhardus Maritz, genomineerde amptenaar van Die Standard Bank van S.A., Beperk, Koppies, Oranje-Vrystaat.
413/55	Greyling, Susanna Elizabeth (gebore Pienaar), huisvrou, en nagelate eggenoot Johannes Jacobus Greyling; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	—	Chris de Wet & Seun, Maitlandstraat 73A, Posbus 237, Bloemfontein.
1203/56	Dessels, Wilhelmus Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Petronella Katharina Dessels (gebore du Plessis), van Aandrus, Bloemfontein; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	—	Cloete & Garden, *q.q.* Eksekuteur Testamentêr, Prokureurs, Posbus 50, Marquard, Oranje-Vrystaat.
483/56	Vogel, Philip Lodewyk, boer, en nagelate eggenote Cornelia Magarieta Vogel (gebore Nel), van Ventersburg; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Ventersburg..	Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg, Oranje-Vrystaat.
294/56	van Schalkwyk, Theodorus Ernst, en nagelate eggenote Anna Johanna van Schalkwyk (gebore Kleynhans), van Ventersburg; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Ventersburg..	Scholtz & De Wet, Posbus 10, Ventersburg, Oranje-Vrystaat.
673/56	Brice, Arthur Edward, accountant, of Bloemfontein; First and Final	1/2/57	Bloemfontein	—	Davidson & Marais, P.O. Box 277, Bloemfontein.
47/56	Keyser, Carel Petrus Francois, skolier; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Viljoenskroon	S. J. Rörich, *q.q.* Eksekuteur Datief.
1212/55	Eksteen, Debora Johanna (gebore Naude), huisvrou, van Miemiesrust, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand, Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
968/55	Eksteen, Johanna Maria (gebore Meyer), huisvrou, van Saaihoek, Distrik Bethlehem; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Bethlehem...	Brand, Wessels & Kie., Posbus 76, Bethlehem.
278/56	Pretorius, Aletta Johanna (gebore Horn), weduwee, huisvrou, van Kronendal, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteurs Datief, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
1395/55	Steyn, Gertruida Magdalena (gebore du Plooy, voorheen Horn), weduwee, huisvrou, van Kronendal, Distrik Heilbron; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Heilbron.....	Kaiser & Cornelius, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Pleinstraat, Posbus 205, Heilbron.
499/56	Steenkamp, Johannes Jacobus Wilhelmus, rustende boer; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Smithfield....	P. A. Potgieter & De Wet, Posbus 1, Smithfield, *q.q.* Eksekuteur Datief.
550/56	Opperman, Johannes Francois, pensionaris, en nagelate eggenote Susanna Maria Opperman (gebore Kruger); Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Thaba Nchu.	J. H. Loubser, Prokureur van die Eksekutrise Testamentêr, Rouxstraat 34A, Bethlehem, Oranje-Vrystaat.
1454/55	Grobler, Jacob Maree, wie oorlede is op 31 Augustus 1955, en nagelate eggenote Anna Aletta Grobler (gebore Botha); Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Bethlehem...	J. J. Basson en Grobler, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 39, Bethlehem.
288/56	van der Walt, Karel Nicolaas, klerk, en nagelate eggenote Elizabeth Maria van der Walt (gebore Leonard); Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	—	Medallie & Coetsee, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Maitlandstraat 144, Posbus 275, Bloemfontein.
404/56	Pieterse, Gerhardus Johannes, van Kraalpunt, Paul Roux, Distrik Bethlehem, wie oorlede is op 5 April, 1956; Eerste en Finale	1/2/57	Bloemfontein	Bethlehem...	J. J. Basson en Grolber, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Bethlehem.

KENNISGEWING AAN KREDITEURE.

BOEDELS VAN OORLEDE PERSONE.

ARTIKEL *ses-en-veertig*, WET No. 24 VAN 1913.

Alle persone wat vorderinge het teen die Oorlede Persoon of sy Boedel in die Boedels vermeld in bygaande Bylae, word versoek om hulle vorderinge in te lewer by die betrokke Eksekuteure binne die tydperk soos vermeld, gereken vanaf datum van publikasie hiervan.

NOTICE TO CREDITORS.

ESTATES OF DECEASED PERSONS.

SECTION *forty-six*, ACT No. 24 OF 1913.

All persons having claims against the Deceased or his Estate in the Estates specified in the annexed Schedule, are called upon to lodge their claims with the Executors concerned within the stated periods calculated from the date of publication hereof.

KAAP.—CAPE.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
6415/56	Lotter, George Wolhuter Alexander, a linesman, and surviving spouse, Dirkje Gertruida Lotter, of 88 Molteno Street, Elsie's River	30 days...	Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
7220/56	Copenhagen, John William, retired civil servant, of Edgehill Hotel, Green Point, C.P., who died on 15th December, 1956	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, for Self and Co-Executor Testamentary	Cape.
7009/56	Gideon, Jacob Samuel, watchman, of " Tralee ", Angelsey Road, Lansdowne	30 days...	Sarah Wilhelmina Gideon, " Tralee ", Angelsey Road, Lansdowne	Cape.
7031/56	Reitz, Beatrice Maria (formerly Zoer, born Dickson), housewife, of 16 Oban Road, Rondebosch, Cape	21 days...	Jan S. De Villiers & Son, Attorneys for Executrix, 28 Wale Street, Cape Town	Cape.
6943/56	Buxmann, Catharina (born Buxmann), divorcée, a housewife, of Paarl Road, Bellville	30 days...	A. L. Rabinowitz, Minde & Schapiro, Attorneys for Executor Testamentary, 34 Durban Road, Bellville	Cape.
320/56	Gunter, Daniel Johannes, and surviving spouse, Elizabeth Helena Gunter, of Ottery, Cape Flats	30 days...	Saacks & Jaffe, Attorneys for Executor Testamentary, 802 Dumbarton House, cor. Adderley and Church Streets, Cape Town	Cape.
33/57	Tayler, Beatrice Kate (born Lea), widow, of Rosebank, Cape	30 days...	W. E. Moore & Son, Attorneys for Executor Dative, 37 Castle Street, Cape Town	Cape.
229/57	van der Merwe, Bregje Jacoba Deborah (gebore Brink), huisvrou, van Dorkashuis, Wellington	30 dae....	John William Mulder, in sy hoedanigheid as Bestuurder in der tyd van Die Paarlse Eksekuteurskamer, Beperk, Wellington Tak, Kerkstraat, Wellington, vir Eksekuteure Testamentêr	Kaap.
6769/56	Coetzee, Aletta Petronella (voorheen Fourie, gebore Botha), huisvrou	21 dae....	D. Dew. Steyn, Eksekuteur Testamentêr, P/a Uitenhage Eksekuteurskamer en Trust Maatskappy, Beperk, Posbus 22, Kirkwood	Kaap.
6945/56	Coetzee, Willem Jacobus, 'n wewenaar, rustend, van Port Elizabeth, wie te Johannesburg oorlede is op 7 September 1956	30 dae....	Botha's Trust, Posbus 3105, Port Elizabeth....	Kaap.
74/57	Esterhuizen, Willem Hermanus, boer, en nablywende eggenote Gesina Hester Maria Esterhuizen (gebore Hoon), van Brownslaagte, Distrik Williston	30 dae....	V. Dercksen, Prokureur vir Eksekuteurs Testamentêr, Posbus 87, Williston	Kaap.
7222/56	Curnick, Albert Edward, widower, hotel proprietor, of Fitzroy Private Hotel, Belgravia Crescent, East London	30 days...	R. K. Thorne, Esq., and The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 68, East London, Executors Testamentary	Cape.
173/57	Rosenmeyer, Carl, warehouse manager, of " Florida ", Beulah Terrace, Oranjezicht, Cape Town	30 days...	H. L. Stern & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 30 Hout Street, Cape Town	Cape.
266/56	van Niekerk, Katie (gebore Scheepers), huisvrou, van Heidelberg, K.P.	30 dae....	G. M. Guthrie & Luttig, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, St. Georgestraat 48, Kaapstad	Kaap.
2837/56	Muller, Michael Abraham, pensioner.....	30 days...	Abel Daniel Schoeman, P.O. Box 55, Uitenhage, Executor Dative	Cape.
6318/56	Isaacs, Abraham, retired, of 33 Avenue Le Sueur, Sea Point	30 days...	Shaskolsky, Cohen & Company, 28 Parliament Street, Cape Town	Cape.
6525/56	de Klerk, Alida Margaretha, huisvrou, van Daniel Hugostraat, Victoria-Wes	30 dae....	Kempen & Kempen, Prokureurs vir Eksekuteurs Datief, Kerkstraat, Posbus 24, Victoria-Wes	Kaap.
5668/56	Rabie, Francina Carolina (gebore Kriegler)....	30 dae....	S. D. N. Venter, Eksekuteur Datief, Hoofstraat 127, Somerset-Wes	Kaap.
7114/56	Cronje, Gertruida Johanna (gebore Saayman), huisvrou, van Albertinia, K.P.	30 dae....	T. E. Stanford, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 5, Albertinia, K.P., Agent vir die Boedel	Kaap.
128/57	Kidd, Maria Jacoba (born Snyman), housewife, married in community of property to, William Gow Kidd, of Rosemount, East London	30 days...	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executor Testamentary, United Buildings, Oxford Street, East London	Cape.
122/57	Green, Joseph Harry, retired magistrate, of Ocean View Hotel, Cambridge, East London	30 days...	Norton, Gale & Norton, Attorneys for Executrix Testamentary, United Buildings, Oxford Street, East London	Cape.
5451/56	Heldzingen, Ernest, widower, pensioner, of Uitenhage, who died at Uitenhage, on 6th March, 1956	30 days...	Sellick & McIntyre, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 94, Uitenhage	Cape.
66/57	Turton, Helena Johanna, retired, of 55 Berkeley Square, Main Road, Rondebosch	30 days...	General Estate and Orphan Chamber, 24 Wale Street, Cape Town, Agents for Executor Testamentary	Cape.
—	van Deventer, Ernst Lück, boer, en nagelate eggenote Maria Susanna van Deventer (gebore Koen), van Grootvlei, Riversdal	30 dae....	J. C. Carse, Takbestuurder, Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 12, Riversdal, Agent vir Eksekutrise	Kaap.
19/57	Cilliers, Jan Daniel, pensionaris, van Erf No. 3, Seodin, Kuruman, en nagelate eggenote Josephine Jemina Cilliers (gebore de Villiers)	30 dae....	Melville & De Kock, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 27, Bearestraat, Kuruman	Kaap.
57/57	Minnaar, Aletta Francina, 'n vrygesellin, huisvrou, van Murraysburg	30 dae....	J. M. Kuhn, Eksekuteur, Posbus 315, Murraysburg	Kaap.
6719/56	Richards, James George Morris, guest house proprietor, and surviving spouse, Ivy Madeline Richards (born Logan), of Strathmore Farm, Bulugha, District of East London	30 days...	Brown, Arenson, Hurly & Muller, Attorneys for Executor Dative, 17 Terminus Street, East London	Cape.
7125/56	Kruger, Louw Lodewicus, arbeider, en nagelate eggenote Johanna Maria Kruger (gebore van der Walt)	30 dae....	H. C. B. Van der Merwe, Posbus 101, Middelburg, Kaap, Agent	Kaap.
43/57	Crooks, Effie Clarice, pensioner.....	30 days...	Abel Daniel Schoeman, in his capacity as Secretary, for the time being of the Uitenhage Board of Executors and Trust Company, Limited, Agent for Executor Testamentary, P.O. Box 55, Uitenhage	Cape.
6634/56	Woolf, John, minister of religion.....	30 days...	Reginald H. Rogers, Executor Dative, 18–20 Main Street, Port Elizabeth	Cape.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
7173/56	Rowles, Bertha (born Popplewell), a widow, housewife, formerly of King William's Town, who died at Benoni, Transvaal, on the 30th November, 1956	30 days...	Robertson, Wiley & King, P.O. Box 55, King William's Town	Cape.
6900/56	Bester, Alwyn Jacobus, spoorwegamptenaar, van Elfdestraat 34, Elsiesrivier	30 dae....	Haak, Marais & Pienaar, Kroningslaan 7, Bellville	Kaap.
2746/56	Hewlett, Arthur James, pensioner, of 32 Fourth Avenue, Newton Park, Port Elizabeth	30 days...	Barend Smulian, P.O. Box 999, Port Elizabeth..	Cape.
5629/56	Bath, Aletta Hester (gebore Hugo), huisvrou, van Vosstraat, Ceres, K.P.	30 dae....	Hauptfleisch & Haupfleisch, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Posbus 6, Ceres, K.P.	Kaap.
6279/56	Denoon, Mary Elizabeth Frances, housewife, of " Meft ", 31 Bonair Road, Rondebosch, Cape	30 days...	Syfret's Trust Company, Limited, 24 Wale Street, Cape Town	Cape.
8/57	de Jager, Nicolaas, boer, van Karabee, Prieska, Kaap, en nagelate eggenote Christina Maria de Jager	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 54, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
52/57	Jones, Robert Thornely, minister of religion, of " Hilltop ", Paradise, Knysna, C.P.	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
23/57	Murphy, Monsignor Cornelius Richard, catholic priest, of Port Elizabeth	30 days...	William Rigg & Sons, Agents for Executor Testamentary, P.O. Box 288, Port Elizabeth	Cape.
6351/51	Swart, Petronella Herodina (gebore Boshoff), en later gestorwe eggenoot Carel Frederik Swart, afgetrede boer, van Warmwater, Calitzdorp	30 dae....	R. Van R. Barry, Andries Pretoriusstraat, Calitzdorp, Prokureur vir Eksekuteur	Kaap.
191/57	de Villiers, Michiel Johan, retired farmer, of Papkuilsfontein, Mamre Road, Malmesbury District	30 days...	P. C. Van der Merwe, General Manager and Secretary, A.M. Trust, Limited, P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executors Testamentary	Cape.
6218/56	Everson, Frederick Williams, clerk.....	30 days...	A. Wagner De Villiers, Attorneys for Executrix Dative, 5 Bureau Street, Cape Town	Cape.
7107/56	Spies, Christoffel Frederik Jacobus, assistent boekhouer, en nagelate eggenote Isabella Petronella Spies (gebore Terblanche), van Vrede Lust, Schoemshoek	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Kaap.
7443/56	Erasmus, Nievra Priscilla (gebore Ferreira), klerk by Herbert Evans, Pretoriusstraat, Pretoria, van Flowerstraat 27, Capital Park-Wes, Pretoria	21 dae....	Jan Johannes Erasmus, Paul Krugerlaan 47, Kensington, Port Elizabeth	Kaap.
73642	Wiseman, Charles, retired, and surviving spouse, Mary Ann Wiseman (born Bain), of 3 Hay Street, Port Elizabeth	30 days...	Ronald Coppin, Attorney for Executor Testamentary, 79 Main Street, Port Elizabeth	Cape.
6559/56	Lane, Edith Caroline (born Pearson), widow, of Enal, Inniskillen Road, Mowbray, Cape Town	30 days...	Walker, Lewis, Godley & Field, Wale Street, Cape Town, Attorneys for the Executor Testamentary	Cape.
6660/56	Collings, Christina, widow, of Willowvale, who died at Willowvale on the 23rd October, 1956	6 weeks....	J. D. Mitchell, P.O. Box 6, Willowvale, Executor's Attorney	Cape.
26233	Barends, Maria (born Kiwido), who died at Murraysburg, on the 10th August, 1919, and then surviving spouse, Phillies Barends, a labourer, of Murraysburg	30 days...	J. M. Kuhn, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 315, Murraysburg	Cape.
270/57	Wallem, Margaret Isobel Ruth (born Lawrence), housewife, and surviving spouse, Frithjof Thesen Wallem, of 42 Northwalk, Pinelands, Cape	30 days...	David Tennant & Brown, Attorneys for Executor Testamentary, 52 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6504/56	Vorster, Hendrina Petronella Jacomina (gebore Dry), huisvrou, en nagelate eggenoot Paulus Stephanus Vorster, van Rocky Park, Barkly-Oos	30 dae....	Golightly & Oeschger, Nortons-geboue, Barkley-Oos	Kaap.
5070/56	Sack, Rudolph Friedrich Wilhelm, plant owner, of Giessen, Germany	30 days...	H. L. Stern & Company, Attorneys for Executor Dative, 30 Hout Street, Cape Town	Cape.
6317/56	Hugo, Catharina Elizabeth (gebore van der Westhuizen), 'n weduwee, huisvrou, van Uniondale	30 dae....	H. Gerdener, Prokureur vir die Boedel, Posbus 12, Uniondale	Kaap.
6039/56	Reeders, Oloff Marthinus, rustende nuusagent, van p/a Central Hotel, Oudtshoorn	30 dae....	Taute & Steyn, Hoogstraat 98, Oudtshoorn....	Kaap.
21/57	Mostert, Hester Sofia (gebore van der Merwe), huisvrou, en nagelate eggenoot Marthinus Brumfield Mostert, van Moorreesburg, Afdeling Malmesbury	30 dae....	P. E. Toerien, Bestuurder van S.A.N.T.A.M., Beperk, Moorreesburg, Agent vir Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
12/57	Herman, Terrence Francis, pupil engineer, of 3 Preston Avenue, East London	30 days...	J. A. Yazbek & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 24 Gladstone Street, East London	Cape.
6496/56	Leer, Leslie Wilfred, boot factory foreman, of 99 Amsterdam Hoek, Port Elizabeth, marreid in community of property to, Edna Caroline Leer	30 days...	Windsor Jacobs, P.O. Box 755, Port Elizabeth..	Cape.
6666/56	Baldwin, David Charles, old age pensioner, of 17 Milner Road, Tamboers Kloof, Cape Town	30 days...	D. P. C. Joubert, Room 14, Second Floor, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
98/57	de Wit, Christiaan Petrus, pensionaris, van Stockenstroomstraat, Adelaide	30 dae....	Hendrikz, De Klerk & De Beer, Kerkstraat, Adelaide	Kaap.
626/56	Engelsman, Florence Maud (born Pearson), widow, housewife, of Longlands	30 days...	Parkin, Cohen, Frank & Engelsman, Attorneys for Executor Dative, 29–33 Stockdale Street, Kimberley	Cape.
5989/56	Oldham, Matilda (born Bishop), and surviving spouse, Frank Billington Oldham, retired, of Driehoek, Klapmuts	30 days...	Gordon Davis & Jackson, 503 Grand Parade Centre, Castle Street, Cape Town	Cape.
59/57	Pienaar, Hendrik Schalk, rustende boer, en nagelate eggenote Maria Anna Jacoba Pienaar (gebore van der Westhuizen), van Townendstraat, Fraserburg	30 dae....	Strobos & Louw, Voortrekkerstraat, Posbus 11, Fraserburg, Prokureurs van Eksekutrise Datief	Kaap.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
15/57	Draddy, Johannah, pensioner, of 7 Gaul Street, Kimberley	30 days...	George Porter, c/o The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), P.O. Box 626, Kimberley, Executor Dative	Cape.
6956/56	Healy, Ernest George, compositor, of 3 Melbourne Road, Woodstock, Cape, and surviving spouse, Elizabeth Joyce Healy (born Bain)	30 days...	David Eric Healy, P.O. Box 854, Cape Town, Executor Dative	Cape.
153/57	Conrad, Ganief, fish dealer, of Rondebosch, Cape	30 days...	The South African Association for the Administration and Settlement of Estates, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
6819/56	Wallace, Ivy Weymouth (born Westcott), widow, of 124 Fordyce Road, Walmer, Port Elizabeth	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 1118, Port Elizabeth, Agents for Executors Testamentary	Cape.
2476/56	Fisher, Klaas, arbeider, van Vyftiende Laan 61, Florida-Landgoed, Tiervlei	30 dae....	Bekker & Vos, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 22, Parow	Kaap.
5622/56/491	Olivier, Andries, pensionaris, van Schillingestraat 7, Epping	21 dae....	A. M. Olivier, Schillingestraat 7, Epping.....	Kaap.
4829/56	Malherbe, Christian Johannes, skolier, van Hoofstraat, Garies	30 dae....	William Roland Malherbe, Posbus 23, Garies..	Kaap.
5400/56	Ellis, Herbert John, pensioner, of Uitenhage....	30 days...	L. T. Van Coller, Attorney for Executor Dative, P.O. Box 11, Cathcart	Cape.
420/56	Möller, Ebenhaezer Gerhardus, leerling mynopmeter, van p/a Cape Blue Mines (Pty.), Limited, Pk. Koegasbrug, oor Prieska	30 dae....	Johann D. Möller, Eksekuteur Datief, Hillstraat, Posbus 9, Upington	Kaap.
3215/56	Millar, John Campbell, retired, of Kelvin, Kirkwood Road, Plumstead, Cape, and surviving spouse, Cornelia Johanna Elizabeth Millar, of Kelvin, Kirkwood Road, Plumstead, Cape	10 days...	William Nelson Millar, 6 Silverdale, Pinelands, Cape, Executor	Cape.
5159/56	Robarts, William Marais, of Gordon Cottage, Harris Road, Kalk Bay	30 days...	(Mrs.) E. S. Robarts, Executrix Testamentary, Gordon Cottage, Harris Road, Kalk Bay	Cape.
5842/56	Kohn, William Frederick, of 72 Murray Street, Vasco, Cape	30 days...	(Miss) M. E. Kohn, Executrix, 72 Murray Street, Vasco	Cape.
4939/56	Opland, Max, of 2 Hansen Road, Muizenberg..	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, Attorneys for the Executors Testamentary, 8 Darling Street, Cape Town	Cape.
237/57	Conway, John Henry, pensioner, of Brooklyn..	30 days...	E. Conway, Executor Testamentary, 7 De Mist Street, Brooklyn	Cape.
—	Landman, Petrus Johannes Bezuidenhout, in lewe 'n werknemer, van Hoch Terrace 7, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Anna Magdalena Landman (gebore Stoltz), van Hoch Terrace 7, Port Elizabeth	30 dae....	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Posbus 3125, Port Elizabeth	Kaap.
7194/56	Immelman, Jacobus Hendrik, van Swartbergstraat, Laingsburg	30 dae....	S. P. Heese, Prokuruer vir Eksekutrise Testamentêr, Posbus 31, Laingsburg	Kaap.
37/56	Steyn, Martha Magdalena (gebore Pienaar), en oorledene eggenoot Hermanus Hendrikus Jacobus Steyn, van Goodwood	30 dae....	J. H. H. De Waal, Smith & Kie., Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Posbus 35, Goodwood	Kaap.
7016/56	Hirschfeld, Richard, who died at the Cape Jewish Aged Home, Vredehoek on 11th August, 1956	30 days...	Frank, Bernadt & Joffe, Attorneys for Executor Dative, 85 St. George's Street, Cape Town	Cape.
6477/56	Peters, Evelyn Tallemach (born Anderson), of Knysna	30 days...	The South African Association, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
7111/56	Adams, Jane Johanna (born Morris), widow, of 19 Constitution Street, Cape Town	30 days...	David Gorvy & Osrin, Attorneys for Executor Testamentary, 6 Church Square, Cape Town	Cape.
6967/56	Peters, Maria (also known as, Maria Joshua), a housewife, of Townsend Street, Goodwood, C.P.	30 days...	Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys for Executrix Testamentary, 132 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
3937/56	Abrahams, Daniel, a retired wood hawker, and surviving spouse, Phelima Abrahams, of Upper Richmond Street, Elsies River, C.P.	30 days...	Cecil Rabinowitz & Company, Attorneys for Executrix Dative, 132 Voortrekker Road, Goodwood	Cape.
310/57	Oldershaw, Alice Blanche (also known as Alice Oldershaw), housewife, of 29 St. Quinton Court, Gardens, Cape Town, and surviving spouse, George Oldershaw	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
150/57	Anderson, William Officer Fraser, retired draughtsman, and surviving spouse, Constance Edith Anderson, of 36 Oliver Court, Mouille Point, Cape Town	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative	Cape.
4255/56	Mudie, Louise Alice, voluntary social worker, of 58 Elsworthy Road, Hampstead, London N.W. 3.	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Overseas Executors	Cape.
56/57	Mansvelt, Cornelis Willem Eduard, afgetree, van Witfontein Weg 6, George, Kaap, en nablywende eggenote Anna Margaretha Mansvelt	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Eksekuteur Testamentêr	Kaap.
230/57	Morrison, Thomas Holburn, retired, and surviving spouse, Elizabeth Dunbar Morrison (born Simpson), of "The Beacon", Murdoch Valley, Simonstown, Cape	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Agent for Executrix Testamentary	Cape.
6689/56	de Villiers, Magdalena Hendrina (born Darlew), widow, housewife, of the Aloes, The Boulders, Simonstown, Cape	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 4, Cape Town, Executor Dative	Cape.
278/57	Eitner, Johan Samuel, landmeter, en nablywende eggenote Martha Catharina van Eeden Eitner, van Milnerton, K.P.	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 4, Kaapstad, Agent vir Eksekuteurs	Kaap.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
297/56	Spencer, William Kingdon, retired inspector of schools, of Chantry Close, Crane Hill, Ipswich, Suffolk, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agent for Executor Testamentary	Cape.
6417/56	Lunt, George Harry, retired engineer, of Brockhills House, Sway Road, New Milton, Hampshire, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executrix Testamentary	Cape.
6532/56	Pieterse, Daniel, arbeider.....	30 dae....	Caledon en S.W.D. Eksekuteurskamer, Beperk, Posbus 3, Heidelberg, Kaap, Agente vir Eksekuteur Datief	Kaap.
176/57	Slabbert, Louisa Jacoba (gebore Viljoen), huisvrou, en nagelate eggenoot Frans Slabbert	30 dae....	Frans Slabbert, P/a Slabbert & Visser, Corner House, Posbus 47, Kempton Park	Kaap.
6941/56	Bergendorff, Erik, of A8 Sall Ray Mansions, High Level Road, Sea Point	30 days...	A. Meyerowitz, Attorney for Executrix Testamentary, 601–602 Diamond House, 27–29 Parliament Street, Cape Town	Cape.
4048/56	Nel, Tobias Gerhardus, in sy leeftyd rustende boer, van Keetmanshoop, Suidwes-Afrika, oorlede op 6 April 1955, en sy oorlewende eggenote Petronella Johanna Nel (voorheen Steenkamp, gebore Esterhuizen)	30 dae....	P. J. Nel, Eksekutrise Datief, P/a Silberbauer, Sampson, Van Niekerk & Liefeldt, United-geboue, St. Georgesstraat, Posbus 921, Kaapstad	Kaap.
4258/56	Visser, Johannes Daniel, in sy leeftyd 'n veeboer, van die plaas Kuibis, in Distrik Bethanie, Suidwes-Afrika, oorlede op 13 April 1949, en sy oorlewende eggenote Maria Magaretha Visser (gebore van den Hever)	30 dae....	M. M. Esterhuyse (voorheen Visser, van den Heever), Eksekutrise Testamentêr, P/a Silberbauer, Sampson, Van Niekerk, & Liefeldt, United-geboue, St. Georgesstraat, Posbus 921, Kaapstad	Kaap.
413/57	Craig-Hinman, Aubrey David Wallace, of Hout Bay, Cape	30 days...	Jaffer & Askew, Attorneys for Executrix Testamentary, Guarantee House, 37 Burg Street, Cape Town	Cape.
192/57	Pool, Mabel Edith (born Bocking), and surviving spouse, George Andrew Pool, of Sea Point	30 days...	A. & H. Lazarus, Attorneys for the Executor Testamentary, Union House, Queen Victoria Street, Cape Town	Cape.
6681/56	Hopfeldt, Sara Susanna (born Bosman), a widow	30 days...	M. Trevitt, "Ambleside", Second Avenue, Rondebosch East, Executrix Dative	Cape.
7095/56	Vorster, Marthinus Philippus, kondukteur, S.A. Spoorweë, van Burgersdorp, en nagelate eggenote Johanna Margaretha Vorster (gebore Greyvenstein)	30 dae....	P. H. S. Engelbrecht, Prokureur vir Boedel, Posbus 19, Burgersdorp	Kaap.
7040/56	Stroyan, Edith, widow, of Lanrick Castle, Doune, Perthshire, Scotland	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 54, Cape Town, Agents for Executors Testamentary	Cape.
—	Gerber, Marthinus Christoffel, 'n pensionaris, van Heughweg 8, Walmer, Port Elizabeth, en nagelate eggenote Heiltje Magdalena Gerber (gebore van Rooyen)	30 dae....	Delport & Van der Walt, Prokureurs vir die Boedel, Harmoniegebou, Markstraat 14, Port Elizabeth	Kaap.
3431/56	Schoonees, Martha Margaretha (gebore Brand), huisvrou	30 dae....	L. J. Schoonees, Ackermanstraat 5, Stellenbosch	Kaap.
3683/56	Meyer, Annie (born Mitchell), housewife, of 12 Katz Street, Korsten, Port Elizabeth	30 days...	Archibald Marock, Myers & Kaplan, Attorneys for Executors Dative, Capitol Buildings, 25 Adderley Street, Port Elizabeth	Cape.
6585/56	Robin, Constance Gertruida (born Isaacs), housewife, of 12 Erasmus Smit Street, Idas Valley, Stellenbosch	30 days...	Paul & A. H. Cluver, 6 Bird Street, Stellenbosch, Attorneys for Executor Dative	Cape.
7196/56	Niemand, Petrus (of Pieter) Johannes, rustende boer	30 dae....	C. Kloppers, Bestuurder, Die Worcesterse Eksekuteurskamer, Beperk, Baringstraat 29, Posbus 34, Worcester, Agent vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
5424/56	Bennett, Mary Ann (born Minchinton), widow, housewife, of Mount Coke, King William's Town	30 days...	Hutton & Cook, Solicitors, P.O. Box 44, King William's Town	Cape.
6699/56	McClelland, Ebenezer, retired, who died on 10th November, 1956, of 3A Rosedene Road, Sea Point, C.P.	30 days...	Herold, Gie & Broadhead, 8 Darling Street, Cape Town, Attorneys for the Executrix Testamentary	Cape.
127/57	Johnson, Johanna Elizabeth (born Becker), housewife, of 102 Burt Drive, Cotswold, Port Elizabeth	30 days...	Oosthuizen, Hazell & Wilmot, Attorneys-at-Law, United Buildings, P.O. Box 1125, Port Elizabeth	Cape.
259/57	Niemand, Andries Michael, boer, van Wyzersdrift, Worcester	30 dae....	J. E. Krige & Seuns, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr, Baringstraat 33, Worcester	Kaap.
415/57	Adler, Walter Kurt, a company director, of Rondebosch, Cape, who died on 16th January, 1957	30 days...	R. E. K. Adler, R. P. Gain, Secretary, Executors Testamentary	Cape.
7234/56	Stephens, Herbert Garland, retired, of "Roughmoor", Westcliff, Hermanus, C.P, who died there on 22nd December, 1956	30 days...	J. H. S. Hofmeyr, Secretary, The Colonial Orphan Chamber and Trust Company, 4 Church Square, Cape Town, Executor Testamentary	Cape.
7174/56	van Ryneveld, William Armstrong, retired, of Rynheath, Clevedon, Somerset East	30 days...	Scott, Stegmann & Mills, 58 Charles Street, Somerset East, Attorneys for the Estate	Cape.
1204/56	Blignaut, Susan (born Wicomb), housewife, married in community of property to Jan Blignaut, of Prince Albert	30 days...	Pocock & Bailey, 117 Church Street, Oudtshoorn	Cape.
4866/56	Jeffries, John, and surviving spouse, Annie Johanna Jeffries (born Hare), of Lansdowne	30 days...	Balsillie, Watermeyer & Bosman, Attorneys for the Executrix Testamentary, 49 St. George's Street, Cape Town	Cape.
—	Marais, Jacobus Francois, in lewe emeritus van die N.G. Kerk, George, Kaap Provinsie	30 dae....	Ochse & van Rensburg, Posbus 7, Wepener, Prokureurs vir Eksekuteurs Testamentêr	Kaap.
6180/56	Kistle, Thomas Henry, retired, of Kalbaskraal, Division of Malmesbury	30 days...	P. C. van der Merwe, General Manager and Secretary, The A.M. Trust, Limited, P.O. Box 27, Malmesbury, Agent for Executor Dative	Cape.
4735/56	Randall, Arthur Eric, bricklayer, of East London, who died on 9th August, 1956, and surviving spouse, Joyce Rita Randall (born Behrens)	30 days...	Drake, Flemmer & Orsmond, Attorneys for Executrix Testamentary, P.O. Box 44, East London	Cape.

TRANSVAAL.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
7077/56	de Villiers, Adriaan Jacobus, accountant, Department of Defence, of 345 End Street, Hatfield, Pretoria	30 days...	I. de Villiers, 345 End Street, Hatfield, Pretoria, Executrix Testamentary	Transvaal.
1404/56	Wollin (Wolpowitz), Jacob, bookkeeper, of 94 Essanby House, 73 Jeppe Street, Johannesburg	30 days...	Jacobs & Theron, Attorneys for Executor Dative, 91 Main Road Randfontein	Transvaal.
7756/56	Diesel, Alfred Gardner, dairyman, of 8 Hughes Settlement, Boksburg	30 days...	L. Malan & Nic. Botha, Attorneys for Executrix Testamentary, 310 Argosy House, P.O. Box 435, President and Spilsbury Streets, Germiston	Transvaal.
3960/56	Eman, Hoosaim Shaik, lorry driver.....	30 days...	Reeders, Rosettenstein & Posner, Attorneys for Executor Dative, 30 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
5036/56	Nera, Virginia Correa Luiz (also known as Dregina Correa Luiz), housewife, and surviving spouse, Jose Pereira Luiz Nera (also known as Jose Pereira Luiz), of Klippoortje No. 13, District of Germiston	30 days...	Malherbe, Rigg & Ranwell, Attorneys for Executor, P.O. Box 186, Corder's Buildings, Boksburg	Transvaal.
7256/56	Bester, Cecilia Maria (gebore Kruger), huisvrou, en nagelate eggenoot Francois Johannes Bester, van Huis No. 1, S.A.S. en H., Leeudoornsstad	30 dae....	F. J. Bester, Huis No. 1, S.A.S. en H., Leeudoornsstad	Transvaal.
6834/56	Breedt, Maria Olimpia (gebore Santos), huisvrou, en nagelate eggenoot Petrus Gerhardus Breedt, van Roodekopjes No. 32, Distrik Brits	30 dae....	D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Datief, Murraylaan, Posbus 32, Brits	Transvaal.
6010/56	Stockley, Stanley Ryder, pensioner, of Roodepoort, and surviving spouse, Queenie Eliza Ellen Stockley (born Gale)	30 days...	Israel & During & Kossuth, Solicitors for Executrix Dative, P.O. Box 84, Roodepoort	Transvaal.
5414/56	Fourie, Christina Fredrika Maria, huisvrou, en nagelate eggenoot Louis Fourie, van Elsstraat 40, Elsburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
247/57	Raff, Lipe, property owner, of 59 Clovelly Road, Greenside Extension, Johannesburg	30 days...	Joseph Daleski, Attorney for Executors Testamentary, 87-90 Alliance Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
3797/56	English, George Frederick, ex mine official, of Randjeslaagte Memorial Home, Highlands North, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) Dora English, Randjeslaagte Memorial Home, Johannesburg, Executrix Testamentary	Transvaal.
7795/56	Penman, William Cunningham, mine official, of Clydesdale Colliery, Van Dyksdrif, Tvl.	30 days...	(Mrs.) C. A. M. Penman, c/o P.O. Box 303, Benoni, Executrix Testamentary	Transvaal.
173/57	Bakker, Nicolaas (Nicholas) Johannes Gerhardus, of Johannesburg, and surviving spouse, Maria Magdalena Bakker	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
189/57	Berry, Hester Dorothea (born de Beer), and surviving spouse, Harry Reginald Eric Berry, of Johannesburg	30 days...	Hayman, Godfrey & Sanderson, Eagle Star House, 80 Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
7743/56	Williamson, John Benjamin Mannifield, retired miner, and surviving spouse, Henrietta Williamson, of 36B Voorhout Street, Troyeville, Johannesburg	30 days...	(Mrs.) Henrietta Williamson, 36B Voorhout Street, Troyeville, Johannesburg	Transvaal.
242/57	Manning, Cecil John, architect, of 14 Henry Avenue, Sandringham, Johannesburg	30 days...	O. Mitchley & Company, Attorneys for the Executrix Testamentary, P.O. Box 8658, Johannesburg	Transvaal.
6367/56	Vermaak, Theunsina Christina Wilhelmina Engela (gebore Swanepoel, voorheen van Dyk), huisvrou	30 dae....	Brink & Cloete, Prokureurs vir Eksekuteur, Permanentgebou 219, Paul Krugerstraat, Pretoria	Transvaal.
7555/56	Vermeulen, Philippus Johannes Martinus, direkteur van maatskappye, van Richmondlaan 52 Auckland Park, Johannesburg	30 dae....	De Klerk & Le Roux, Prokureurs vir Eksekutrise, Sanlamgebou 710, Commissionerstraat Johannesburg	Transvaal.
6198/56/35	Zagt, Jan, pensionaris, van Lyttelton, Pretoria..	21 dae....	J. H. Visse, Posbus 77, Pretoria.....	Transvaal.
7671/56	Shacks, Dick Hendry, charge hand, C.E.D., and surviving spouse, Elsie Carolina Shacks (born Buitendag), of 110A Sixth Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days...	Alexander Rosenthal, Attorney for Executrix Dative, P.O. Box 2311, Johannesburg	Transvaal.
182/57	Viljoen, Ferdinand Johannes, pensionaris.....	30 dae....	Kuit & Mortimer, Prokureurs vir Eksekutrise..	Transvaal.
152/57	Erasmus, Abel Daniel, boer, van Rietvlei, Distrik Zoutpansberg, en nagelate eggenote Susanna Catherina Jacoba Erasmus	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Oostelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
7063/56	Klaasen, Jan Hendrik Casparus, boer, van Wolwepan, Pk. Gerdau, en nagelate eggenote Gesina Maria Beatrix Klaasen (gebore Grobler)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
98/57	Bertram, Francis Shepstone, retired, of Saalem Convalescent Rest Home, Wynberg, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
204/57	Lee, John Robert, retired.....	30 days...	Abel, Somers Vine & Murray, Attorneys for Executor Testamentary, Southern House, 30 Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
6482/56	Bartholomew, Kate (Catherine) Smith, widow, retired	30 days...	Foster Stoker, Agents of the Executor Dative, P.O. Box 29, Roodepoort	Transvaal.
7791/56	Pretorius, Louisa Sophia Johanna, huisvrou, van Bronkhorstfontein, Pk. Lindequesdrif, Transvaal, en nagelate eggenoot Hendrik Christiaan Pretorius, boer	30 dae....	Barckays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef Kantoor, Posbus 8000, Johannesburg	Transvaal.
274/57	Kilian, Antonie Petrus, pensionaris, en nagelate eggenote Dina Christina Kilian (gebore Swart)	30 dae....	De Villiers & Van Rensburg, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 43, Carolina	Transvaal.
5757/56	Saitowitz, Sonia (born Lipkin), housewife, and surviving spouse, Samuel Saitowitz, of 127 Sivewright Avenue, Doornfontein, Johannesburg	30 days...	Cyril Scholtz & Cohen, Attorneys, P.O. Box 4184, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
159/57	Liebenberg, Willem Hendrik Stephanus Jacobus boer, van Elandsfontein, Carolina	30 dae....	Stoltz & Uys, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 13, Carolina	Transvaal.
7775/56	Lotz, Charl Marthinus, 'n boer, en nagelate eggenote Anna Elizabeth Christina Lotz (gebore Winterbach) van Gedeelte 5, genoem „Annies Rust", Plaas Goedgenoeg, Distrik Pietersburg	30 dae....	Trollip, Solomon & Joubert, Prokureurs vir die Boedel, J.B.S.-gebou, Kingswaylaan 116, Posbus 38, Brakpan	Transvaal.
—	Hansen, Leslie Henry, buyer, of 47 Eliana Court, Paterson Road, Norwood, Johannesburg	21 days...	(Mrs.) D. A. Hansen, 4 Eliana Court, Paterson Road, Norwood, Johannesburg	Transvaal.
6103/56	de Bruyn, Harry Hugo, rigger.....	30 days...	Katherine Frances De Bruyn, c/o E. F. Wilson, c/o P.O. Box 943, Johannesburg	Transvaal.
115/57	Lefèvre, Gerhard, businessman.....	30 days...	Ilse Lefèvre, Executrix Testamentary, P.O. Box 5354, Johannesburg	Transvaal.
4801/56	Kinnear, Helena Elsie Magdalena, widow.....	30 days...	M. H. Coetjee & P. J. Kinnear, Executors Dative, 70 Arrarat Street, Westdene, Johannesburg	Transvaal.
6744/56	Goodman, Joseph, insurance manager.....	30 days...	Dudley & Dudley, 209–212 Jubilee House, 15 Simmonds Street, Johannesburg, Agents for Executors	Transvaal.
238/57	Martini, Antonio Gomes, miner, and surviving spouse, Bella Martini, of 151 Broadway, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
229/57	Hobson, William Stephen, millwright, and surviving spouse, Lydia Hobson, of 112A Seventh Avenue, Mayfair, Johannesburg	30 days...	Bowman, Gilfillan & Blacklock, United Buildings, Rissik Street, Johannesburg	Transvaal.
5181/56	Rau, Cedric Oswald, engineer, and surviving spouse, Gloria Rau	30 days...	Dumat, Pitts & Blaine, P.O. Box 3730, Johannesburg	Transvaal.
7796/56	Paul, William Murdoch, joiner, of 119 Stanton Street, Turffontein, Johannesburg	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executrix Testamentary, 508 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
6272/56	Hutchison. Christina Martin (born Kirkwood), housewife	30 days...	Duthie, Douglas, Stuart & Loeser, Attorneys for Executrix Dative 506 A.B.C. Chambers, 27 Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
299/57	Smyth, John Paterson, quantity surveyor, of "Santa Maria", Rivonia, Johannesburg	30 days...	Dryden & Myburgh, 608 Surrey House, Rissik Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Testamentary	Transvaal.
215/57	Cooper, Elizabeth Rose, housewife.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
224/57	Goth, Margaret Ann, pensioner.....	30 days...	E. F. K. Tucker, Attorneys, P.O. Box 9, Johannesburg	Transvaal.
195/57	Fairlie, Charles Albert, retired, of Sunnyhoek, Hillbrow, Johannesburg	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
—	Cronje, Abraham Hermanus, civil servant, of 365 Du Toit Street, Pretoria	30 days...	Giovanna Cronje, 365 Du Toit Street, Pretoria..	Transvaal.
138/57	Badenhorst, Jacoba Wilhelmina Johanna Anetta (gebore Badenhorst), huisvrou, gepensioneerde, van Bodensteinstraat 81, Distriksdorp, Krugersdorp, Tvl., en nagelate eggenoot Andries Lodewykus Badenhorst	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Reef-kantoor, Posbus 8000, Johannesburg	Transvaal.
—	Potgieter, Frederik Johannes, afgetrede boer, van Pk. Witrivier	30 dae....	Martinus Jacobus Potgieter, Pk. Witrivier.....	Transvaal.
7551/56	Smith, Gabriël Johannes, sersant, S.A.P., en langslewende eggenote Engela Maria Smith (gebore Pretorius), van Twintigste Laan 801, Rietfontein, Pretoria	30 dae....	Engela Maria Smith (gebore Pretorius), Eksekutrise Testamentêr, Twintigste Laan 801, Rietfontein, Pretoria	Transvaal.
7577/56	Nel, Anna Magaretha, huisvrou.....	30 dae....	Johannes Paulus Nel, Koos De Lareystraat 44, Pretoria-Noord	Transvaal.
7525/56	du Toit, Catharina Johanna Magdalena (gebore Lubbe), en nagelate eggenoot Barend Jacobus Engelbertus du Toit, gepensioneerde, van Jensenweg 26, Florentia, Alberton	30 dae....	G. H. Van Wyk & Viljoen, Prokureurs vir die Eksekuteur Testamentêr, Pylon-gebou, Humanstraat, Posbus 385, Germiston	Transvaal.
6027/56	Ford, Basil Henry, retired, of Eastern Road, Greendale, Salisbury	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor Testamentary	Transvaal.
6187/56	Parry, Lucy Francis, housewife, of Bancroft, Northern Rhodesia	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executor	Transvaal.
260/57	Brandmuller, Hermann Carl Otto, horticulturalist, of Varkenfontein, Arboretum Nurseries, P.O. Box 45, De Deur, District of Vereeniging, and surviving spouse, Johanne Auguste Mary Brandmuller	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Executor Testamentary	Transvaal.
5526/56	Maplesden, Margaret Louisa, widow, of Wilts Court, Springs Extension	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 1330, Pretoria, Agents for Executrix Testamentary	Transvaal.
318/57	Heuser, Frederik Francis, boer, van „Petwinda Farm", Bronkhorstspruit, Transvaal.	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-tak, Posbus 1330, Pretoria, Agente vir Eksekutrise Testamentêr	Transvaal.
341/57	McMillan, Duncan, carpenter, and surviving spouse, Myrtle Violet Ellena McMillan, of 15 Empire Street, Casseldale, Springs	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Branch, P.O. Box 933, Johannesburg	Transvaal.
5838/56	Focsaner, Julien, of Arusha, Usa River, Tanganyika, who died on the 27th October, 1954	30 days...	Edward Nathan, Friedland, Mansell & Lewis, Attorneys for Executrix Testamentary, Sixth Floor, His Majesty's Building, Eloff Street, Johannesburg	Transvaal.
6122/56	van der Vorst, Hillegonda Margaretha (born Schierhold), of The Hague, Holland	30 days...	Van Gorkom & Noonan, Attorneys for Executor Dative, 21–5 Clonmel Chambers, 70 Eloff Street, P.O. Box 636, Johannesburg	Transvaal.
7610/56	Currie, Cyril Hugh, chartered accountant.....	30 days...	H. H. Currie, Executor Testamentary, 4 The Valley Road, Westcliff, Johannesburg	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
5055/49	Erasmus, Samuel Cornelius, clerk of Johannesburg	30 days...	Langstaffe, Bird & Caithness, Attorneys for Executor Dative, Second Floor, Traduna House, 58 Frederick Street, P.O. Box 4686, Johannesburg	Transvaal.
6891/56	Shaw, Sydney, of Johannesburg.....	30 days...	Max Mayers, Attorney for Executor Dative, 7 Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
4717/55	Baroski, Maria Aletta (voorheen Wolmarans, gebore Bekker), huisvrou, en nagelate eggenoot Kurt Barowski	30 dae....	J. J. Wolmarans, Eksekuteur Datief, p/a W. F. Van der Merwe, Haasbroek & Boezaart, Permanent-geboue, Pretoria	Transvaal.
174/57	Brown, Thomas, a foreman engineer, of Peacehaven, Vereeniging	30 days...	Snijman, Smullen & Smuts-Muller, Attorneys for Executrix Testamentary, Justus Buildings, 17B Leslie Street, P.O. Box 38, Vereeniging	Transvaal.
7424/56	Venter, Gert Hendrik Jacobus, spoorwerker....	30 dae....	P. v.d. M. Haarhoff & Seun, Stuartstraat 16, Posbus 33, Balfour	Transvaal.
7766/56	Isserow, George, a general dealer, of Coalville, District of Witbank	30 days...	Geo. Isserow, Sam Green & Issy Klawansky, Executors Testamentary, 548 Jules Street, Malvern, Johannesburg	Transvaal.
6888/56	Richards, Monty, in his lifetime of 7 Heilbron Street, South Hills, Johannesburg	30 days...	Max Mayers, Attorney for Executor Dative, 7 Meischke's Buildings, 42 Harrison Street, Johannesburg	Transvaal.
184/57	Wood, Albert.....	30 days...	Edward Lazar, Attorney for Executrix Testamentary, 101, 124–5 Maritime House, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
105/57	Gerber, Oswald Francis, spesiale konstabel, en nagelate eggenote Gezina Catharina Gerber, van Retiefstraat 5, Nigel	30 dae....	(Mev.) G. C. Gerber, Eksekutrise Testamentêr, Carlstraat 678, Pretoria-tuine, Pretoria	Transvaal.
5893/56	Kohn, Josef, and surviving spouse, Jenny Kohn..	30 days...	Benno Tennet, Executor Dative, 43 Magor House, 74 Fox Street, Johannesburg	Transvaal.
6026/56	Taylor, D. L.....	30 days...	H. Heimann & Maasdorp, 200 Aegis Buildings, 34 Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
5371/56	Collett, Muriel L'Estelle (born Dibden), of 8 Rhodes Avenue, Parktown, Johannesburg	30 days...	Christopher Robert Collett, c/o H. Heimann, Maasdorp & Barker, Attorneys for Executor Testamentary, 200 Aegis Building, 34 Loveday Street, P.O. Box 1289, Johannesburg	Transvaal.
243/57	Naude, Burgert Adriaan, boer, van die plaas „Roodepoort", Ventersdorp, en nagelate eggenote Maria Magdalena Naude (gebore Jacobs)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
7788/56	Neethling, Zacharias Andreas, rustende boer, van Koster, en nagelate eggenote Elizabeth Neethling (gebore van Wyk)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Westelike Transvaal Tak, Posbus 1365, Pretoria	Transvaal.
328/57	Ryder, Basil Hauxwell, farmer and director of companies, of "Outlook", Zoutpansberg, Transvaal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, Eastern Transvaal Branch, P.O. Box 1365, Pretoria	Transvaal.
6309/56	Jenkins, Joyce Lenore, housewife.....	30 days...	Hull, Pearson & Taylor & Favish, Attorneys for Executrix Dative, P.O. Box 265, Benoni	Transvaal.
6917/56	de Jager, Jacomina Petronella (gebore de Jager), weduwee, 'n huisvrou, 'n gepensioneerde, van Kocksoord, Randfontein	30 dae....	Lotz & De Kock, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Sanlamgeboue 209, Ockerse-straat, Posbus 245, Krugersdorp	Transvaal.
4336/56	van der Walt, Hendrik Jacob, pensionaris, van Pk. Schagen, Distrik Nelspruit	30 dae....	Ferreira & Boshoff, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Saamwerkgebou, Besterstraat, Posbus 139, Nelspruit	Transvaal.
301/57	Stevenson, James Edward, a farmer, of Alkmaar, District of Nelspruit	30 days...	Ferreira & Boshoff, Attorneys for Executrix Testamentary, Saamwerk Building, P.O. Box 139, Nelspruit	Transvaal.
—	Leonard, Jan Daniel, gepensioneerde, en nagelate eggenote Elizabeth Frederika Leonard (gebore Bezuidenhout), van Wakkerstroom	30 dae....	Barry Schuurman & Kleyn, Prokureurs vir Eksekutrise, Posbus 3, Wakkerstroom	Transvaal.
6916/56	Hawkins, Rowland Hill, reduction worker, and surviving spouse, Helen (Sophia) Nellie Hill Hawkins (born Moore)	30 days...	J. B. Hugo & Cronje, Attorneys for Executor Testamentary, 43 Human Street, Krugersdorp	Transvaal.
7599/56	Botes, Jacob Daniel, boer, van Frischgewaagd, Carolina	30 dae....	De Villiers & Van Rensburg, Voortrekkerstraat, Posbus 43, Carolina	Transvaal.
181/57	Rosen, Harry, retired gentleman, of 20 Illovo Mansions, Corlett Drive, Illovo, Johannesburg	30 days...	Segal & Hoffmann, 207–209 Surrey House, cor. Rissik and Commissioner Streets, Johannesburg, Attorneys for Executor Testamentary	Transvaal.
3460/56	Tinnenbroek, Adrianus Martinus, bricklayer, and surviving spouse, Elizabeth Tinnenbroek, 22 Seventh Avenue, Melville, Johannesburg	30 days...	R. I. Arenstein & Fehler, Attorneys for Executrix Dative, First Floor, Lincoln House, Masonic Grove, Durban	Transvaal.
7637/56	Jones, John Trevelyan, display manager, of 87 Essanby House, Jeppe Street, Johannesburg	30 days...	Cyril Lawrie, Attorney for Executrix Testamentary, 78–9 Belfast Building, Joubert Street, Johannesburg	Transvaal.
78/57	Smith, Ellen Agnes (born Tupper), widow, retired	30 days...	James O'Reilly, Executor Testamentary, 26 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
7261/56	Butler, Clarence, costing clerk, and surviving spouse, Yvonne Thelma Butler (born Thompson), of 9 Ladybrand Street, South Hills, Johannesburg	30 days.	Yvonne Thelma Butler, Executrix Testamentary, c/o Webber, Wentzel, Hofmeyr, Turnbull & Company, Third Floor, ABC Chambers, Simmonds Street, Johannesburg	Transvaal.
6841/56	Parker, Edward Joseph, statistician, of Pongola, Transvaal	30 days...	Guttenberg & Burgin, Seventh Floor, Princes House, cor. Kerk and Loveday Streets, Johannesburg	Transvaal.
326/57	Michelmore, Philip John, pensioner, and surviving spouse, Naomi Winifred Michelmore, a pensioner, of 20 Ibis Road, Cottesloe, Johannesburg	30 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executrix, Yorkshire House, cor. Rissik and Marshall Streets, Johannesburg	Transvaal.
358/57	van der Merwe, Andries Jacobus, afgetree onderwyser, en nagelate eggenote Elizabeth Johanna van der Merwe (gebore Taylor), van Rooikoppies No. 171, Distrik Rustenburg	30 dae....	Penzhorn, Coetsee & Brink, Posbus 55, Steenstraat 44, Rustenburg, namens Eksekutrise	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
7417/56	Gibson, Frederick William, clerk, of 102 Ninth Street, Orange Grove, Johannesburg	30 days...	Van den Bergh, Melamed & Nathan, Attorneys for Executor, Yorkshire House, cor. Rissik and Marshall Streets, Johannesburg	Transvaal.
7208/56	Pfeffer, Emil, store clerk and salesman.....	30 days...	Reeders, Rosettenstein & Posner, 30 Standard Bank Chambers, Commissioner Street, Johannesburg, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
7432/56	Jankelowitz, Sarah (born Lowenstein), widow, housewife, of 204 Mabel Street, Rosettenville, Johannesburg	30 days...	Cyril Monk, Agent for the Executors Testamentary, P.O. Box 136, Boksburg	Transvaal.
3434/56	Nienaber, Johanna Maria (gebore Hattingh), weduwee, van Waltonweg 238, Boksburg-Suid	21 dae....	A. G. Nienaber & J. M. Krige, Wesstraat 16, Kempton Park	Transvaal.
306/57	van Zyl, Johannes Benjamin, boer, en nagelate eggenote Aletta Sophia Petronella (Pietronella) van Zyl (gebore du Plessis), van Hartebeesthoek, Pk. Rosslyn, Distrik Pretoria	30 dae....	D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Murraylaan, Posbus 32, Brits	Transvaal.
353/57	Barnard, Hendrik Christoffel, boer, en nagelate eggenote Anna Magrietha Barnard (gebore Grobler), van Buffelshoek No. 900, Distrik Rustenburg	30 dae....	D. J. Smuts & Kock, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Murraylaan, Posbus 32, Brits	Transvaal.
271/57	Gauchot, Maurice Victor Maxime, electrician..	30 days...	McEwan, Fearnhead, Pinkerton & Paver, Attorneys for Executrix Testamentary, Provident Building, 108 Fox Street, P.O. Box 3324, Johannesburg	Transvaal.
7291/56	Williams, Olive Agnes, widow, housewife, of 17 Mount Willmar, Isipingo Street, Bellevue, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
7799/56	Jansen van Rensburg, Johannes Jacobus, flower farmer, of Farm Weltevreden No. 4, District of Roodepoort	30 days...	Bell, Buissinne & O. B. Duckles, Attorneys for Executrix Testamentary, 815–820 Aegis Buildings, Loveday Street, Johannesburg	Transvaal.
6975/56	Gibbons, Hubert Thomas.....	30 days...	F. B. Williamson, Executor Testamentary, c/o The Johannesburg Board of Executors and Trust Company, Limited, P.O. Box 271, Johannesburg	Transvaal.
300/57	Steel, Peter, chartered accountant, of 35 Yalta Court, Harley Street, Yeoville, Johannesburg	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 2036, Johannesburg	Transvaal.
203/57	Levien, Julius, journalist.....	30 days...	Joseph Klotz, Authorised Agent: Attorney, 204–7 Cambridge, cor. Sauer and Kerk Streets, Johannesburg	Transvaal.
160/57	Lombard, Gerrit James, bricklayer, and surviving spouse, Willem Dawid Lombard	30 days...	W. E. Hawley, Springs Estate Agency, Second Street, P.O. Box 657, Springs	Transvaal.
7516/56	Schrenk, Jacobus Gerhardus, boer, en nagelate eggenote Maria Magdalena Schrenk (gebore Bezuidenhout)	30 dae....	Mathews & Lanser, Prokureurs vir Eksekutrise Datief, Sutterweg, Posbus 18, Warmbad, Tvl.	Transvaal.
4359/56	Stewart, Catharina Dorothea, housewife, late of 529 van Riebeeck Street, Hercules, Pretoria	30 days...	(Mrs.) O. Hewie, 510 Gerrit Maritz Street, Hercules, Pretoria	Transvaal.
122/57	Premselaar, Levie Jessaja, company director, of Johannesburg	30 days...	L. Friedman, Attorney for Executrix Testamentary, 68–70 Norwich Union Building, Commissioner Street, Johannesburg	Transvaal.
7021/56	de Kock, Josias Alexander, pensionaris, van Langstraat 32, Montagu, K.P.	30 dae....	H. J. De Kock, Frieslandweg 7, Princess, Roodepoort	Transvaal.
7088/56	Serrurier, Vera (born Lambert), widow, housewife	30 days...	Vardy & Knowles, Attorneys for the Executor Dative, P.O. Box 38, Germiston	Transvaal.
7591/56	Tollemache, Walter James, 'n mynwerker, en nagelate eggenote Santa Tollemache, van Posbus 109, Witbank	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
168/57	van Staden, Marthinus Jacobus, kraandrywer, S.A.S. en H., en nagelate eggenote Susanna Catharina Levina van Staden (gebore van Schalkwyk), van Parklaan 62, Pretoria-Noord, Pretoria	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
7685/56	Wolick, Banet, retired businessman, of 363 Skinner Street, Pretoria	30 days...	Minna Wolick, 363 Skinner Street, Pretoria....	Transvaal.
6942/56	Bosch, Evert Frederick, rustende boer, en nagelate eggenote Hester Helena Bosch (gebore Swanepoel), van Jack Hindenstraat 24, Pretoria Noord, Distrik Pretoria	30 dae....	(Mevr.) H. Bosch, Eksekutrise Testamentêr, Jack Hindonstraat 24, Pretoria Noord	Transvaal.
6031/56	Webber, Douglas Roland, estate agent, of 5 Reservoir Road, Northmead, Benoni, and surviving spouse, Johanna Hendrina Webber	30 days...	J. H. Webber, P.O. Box 476, Benoni.....	Transvaal.
7696/56	van den Berg, Cornelis Andries Lodewikus, pensionaris, en nagelate eggenote Wilhelmina Petronella van den Berg, van Rabiestraat 89, Fontainebleau, Johannesburg	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
7153/56	van der Nest, Louis Trichardt, hyskraandrywer, van Albatrosslaan 16, Airfield, Benoni	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
208/57	Pistorius, Wilhelm Gustavus Julius Cornelius, rustende, en nagelate eggenote Anna Cecilia Gertruida Pistorius, van Rooikoppies 44, Brits	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.
7784/56	Muller, Hester Christina Hendrika (gebore Kruger), weduwee, huisvrou	30 dae....	Lockett & Van den Heever, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 99, Nigel	Transvaal.
7545/56	Pretorius, Gerhardus Petrus, club manager, and surviving spouse, Anna Sophia Pretorius (born Esterhuizen), of 10 Dickenson Street, Potchefstroom	30 days...	Williams, Gaisford & Steyn, Attorneys for Executrix Testamentary, 120 Kerk Street, Potchefstroom	Transvaal.
7426/56	Fisher, William Frederick Alexander, bricklayer, and surviving spouse, Letty Fisher (born Toweel)	30 days...	(Mrs.) L. Fisher, Executrix Dative, 66 Harpur Avenue, Benoni	Transvaal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
7234/56	Osborn, Frederick Herbert, retired, of 399 Bosman Street, Pretoria	30 days...	Adams & Adams, Fourth Floor, Van der Stel Buildings, Pretorius Street, Pretoria, Attorneys for Executrix Dative	Transvaal.
7408/56	Wayburne, Cyril, architect, of 6 Hill Road, Emmarentia Extension, Johannesburg	30 days...	N. Werksman & Partners, Attorneys for Executrix Testamentary, Loveday House, 98 Marshall Street, Johannesburg	Transvaal.
4111/55	Botha, Alice Maria, widow, of 12 Rothsay Street, Benoni	30 days...	Morris Ossin, Attorney for Executor Dative, 2 Harley Mansions, Benoni	Transvaal.
1401/56	Ncwana, Sinqingi Msutu (also known as, Charlie Ncwana), farmer	30 days...	A. S. Fine, Executor Dative, 203 Chequer House, Queen Street, Pretoria	Transvaal.
223/57	Greeff, Willem Johannes, grofsmid, van Sandilandsweg 6, Malvern Oos, Johannesburg	30 dae....	(Mevr.) A. G. Greeff, Sandilandsweg 6, Malvern Oos, Johannesburg	Transvaal.
6520/56	Pelser, Jacob Jacobus, pensionaris, en nagelate eggenote Johanna Carolina Pelser, van Graphitestraat 6, Carletonville	30 dae....	A. R. Fleischack & Kie., Posbus 64, Carletonville, Prokureur vir die Eksekuteur Datief	Transvaal.
225/57	Gibson, Samuel Henry, retired transport manager, of 101 Wenning Street, Groenkloof, Pretoria	30 days...	K. M. Gibson & R. G. Gibson, P.O. Box 145, Pretoria, Executors Testamentary	Transvaal.
784/56	Craig, Martha Johanna Fransisco (born Ferreira), housewife, and surviving spouse, Christian Lodewyk Craig	30 days...	Julius Rudolph, Attorney for Executor Dative, 23 Anderson Street, P.O. Box 100, Klerksdorp	Transvaal.
2490/56	Joubert, Rudolph Philippus, spoorwegpensionaris, en nagelate eggenote Johanna Maria Magdalena Joubert (gebore Joubert), van Coetzeestraat, Belfast, Transvaal	30 dae....	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat, Posbus 11, Belfast	Transvaal.
5610/56	Cronje, Pieter Francois Johannes, wewenaar, boer, van Leeuwbank, Distrik Belfast	30 dae....	Victor D. Weimer, Gemagtigde Agent, Vermootenstraat, Posbus 11, Belfast	Transvaal.
7463/56	Brits, Frederick Barend Jacogus, mynwerker, en nagelate eggenote Johannes Lodewikus Brits, weduwee, van p/a Consolidated Marsfield Collieries, Limited, Posbus 6, Estancia	30 dae....	Van Wyk de Vries, Malan & Steyn, Prokureurs vir Eksekutrise Testamentêr, Volkskasgebou — 111, Markstraat 76, Johannesburg	Transvaal.
139/57	Badenhorst, Lourens Petrus, boer, en nagelate eggenote Louisa Dorothea Badenhorst, van Brakfontein, Pk. Moerbeidal	30 dae....	Volkskas, Beperk (geregistreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat, Posbus 578, Pretoria	Transvaal.

NATAL.

2645/56	Essop, Cassim, colonial-born Indian, No. 4505/Dead/6041/Dead, shop assistant, and surviving spouse, Kathija Bee, colonial-born Indian woman, No. 279/238/5432/5433/5716/2476/– of Isipingo; Intestate Estate	30 days...	S. Essop, Executor Dative, c/o P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
3040/56	Muniammah, colonial-born Indian woman, No. 27941/28249/17116/62531, housewife, and surviving spouse, Annamalay, colonial-born Indian, No. 11140/17941/28249, of Mayville	30 days...	Annamalay, Executor Testamentary, c/o P.O. Box 3, Isipingo	Natal.
762/56	Beatty, Regina, retired, of 65 Herzl Street, Haifa, Israel	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 946, Durban, Executor Testamentary	Natal.
49/57	Hope, Edward Lawrence, retired, of 43 Southern Residences, Point Road, Durban, and surviving spouse, Edna Sybil Hope (born Decker)	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
62/57	van der Walt, Petronella Johanna (formerly van Staden, born Botha), pensioner, and surviving spouse, Jacobus Peter van der Walt, of 9 Rownham Road, Escombe	30 days...	J. T. Cooper & Company, Estate Administrators, 39 Field Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
11/57	Bond, Elizabeth (born van Heerden), retired, of Munster, Natal	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 381, Pietermaritzburg, Executor Testamentary	Natal.
7458/56	Moolman, Catharina Elizabeth, van „Brakfontein", Posbus 39, Colenso, Natal	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 381, Pietermaritzburg, Agente vir die Eksekuteur Testamentêr	Natal.
65/57	Withey, Harold, retired.....	30 days...	R. H. Mason, P.O. Box 195, Pietermaritzburg, Agent for Executors Testamentary	Natal.
2788/56	Roets, William Henry, elektrisiën, en nagelate eggenote Martha Susanna Petronella Roets (gebore Meyer)	30 dae....	A. C. Bestall & Uys, Posbus 231, Vryheid.....	Natal.
518/56	Wilson, Ellen, dressmaker, of Durban, who died at Woodlands Nursing Home, Bellair, on 17th February, 1956	30 days...	J. B. Tod & Company, Solicitors for Executor Dative, 258 Longmarket Street, Pietermaritzburg	Natal.
2981/56	Macminn, Hilda May (formerly Hommell, born Coombe), of Jan Smuts Avenue, Gillitts, Natal	30 days...	Clemmans & Johnston, Attorneys for Executor Dative, Permanent Buildings, 343 Smith Street, Durban	Natal.
2271/56	Farmer, Louisa Florence, of Richmond, Surrey, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executrix Testamentary	Natal.
2411/56	Jordan, Henrietta, widow of army officer, of Hove, Sussex, England	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 379, Pietermaritzburg, Agent for Executor Testamentary	Natal.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
2663/55	Ellamma, No. 129513, widow.....	30 days...	Rathinam Murgan, c/o Z. S. M. & P., Limited, Empangeni	Natal.
2299/56	Wessels, Magdalena Maria (gebore van Deventer)	30 dae....	A. C. Bestall & Uys, Posbus 231, Vryheid.....	Natal.
2309/56	Warwick, Christina Magdalene, widow, housewife, of Whitby Lodge, Longmarket Street, Street, Pietermaritzburg, Natal	30 days...	Trollip, Solomon & Joubert, Attorneys for the Estate, J.B.S. Building, 116 Kingsway Avenue, P.O. Box 38, Brakpan	Natal.
2541/56	Davidson, Sarah, pensioner, of 1 Park Lane, Pinetown, Natal	14 days...	Jessie Logan Sherrard, 1 Park Lane, Pinetown..	Natal.
2898/56	Munro, Jane Petrie, widow, of 6 Sackville Place, Durban North, Durban, Natal	30 days...	C. H. Hills, Yorkshire House, Field Street, Durban, Attorney for Executor Dative	Natal.
2930/56	Munger, George, farmer, of Krantzvale, Richmond	30 days...	Macaulay & Riddell, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 107, Ladysmith	Natal.
1/57	Khan, Ameer, builder.....	30 days...	Nel & Stevens, Attorneys to Executrix Testamentary, P.O. Box 60, Greytown, Natal	Natal.
23/57	Young, Edward Joseph, retired, and surviving spouse, Constance Shirley Young, of Hilton Road, Natal	30 days...	Mason & Company, P.O. Box 100, Pietermaritzburg, Attorneys for Executor	Natal.
2893/56	Knowles, Maud Josephine, housewife, of 22 King Edward Avenue, Pietermaritzburg	30 days...	F. Becker & Company, Change Lane, Pietermaritzburg, Executor's Attorneys	Natal.
2778/56	Perumal, colonial-born Indian, No. 47382/35393/36856 (also known as, Perumal Morris Chetty), waiter, of " Lion's Grove ", Marburg, Port Shepstone District	30 days...	Pope & Gibbs, Attorneys for Executor Dative, Court House Road, P.O. Box 28, Port Shepstone	Natal.
3113/56	Horvath, Robin Edward, fitter.....	30 days...	Goodricke & Son, Agents for Executrix Testamentary, 45 Beach Grove, Durban	Natal.
2872/56	van Schalkwyk, Hendrina Maria Magdalena, housewife, of 70 Kemp Street, Glencoe	30 days...	Gert Johannes van Schalkwyk.....	Natal.
2890/56	Davis, John Gabriel, retired.....	30 days...	C. P. Robinson & Goulding, Attorneys for Executor Dative, P.O. Box 152, Durban	Natal.
3109/56	Singh, Elizabeth, coloured, housewife, and surviving spouse, Rajpaul Mahabal Singh, No. 11762/34451, of Flat 1, 20 Etna Lane, Durban	14 days...	A. C. Stead, Assistent Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
2987/56	Rajamma, colonial-born woman, No. 16211/22646, housewife, and surviving spouse, Ramsamy, colonial-born, No. 48034/48035, of 25 Gumtree Road, Sea Cow Lake, Durban	14 days...	A. C. Stead, Assistent Protector of Indian Immigrants, P.O. Box 474, Durban	Natal.
3003/56	Brown, Charles William, baggage master.....	14 days...	(Mrs.) L. Brown, 4 " Parkington ", 241 Davenport Road, Durban	Natal.
41/57	Boden, George Henry, electrician, of 169 Edmonds Road, Durban, and surviving spouse, Violet Sara Boden (born Cope)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
12/57	Cornelius, Frederick John, retired, of 31 Victoria Mansions, Esplanade, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
3101/56	Leggott, Albert Henry, pensioner, S.A.R., of 2 Hertine Court, St. Andrew's Street, Durban, and surviving spouse, Lorna Selina Leggott (born Byerley)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Executor Testamentary	Natal.
57/57	Riddle, Beatrice Ella (born Ratcliff), widow, of 122 Kinmount Avenue, Hillary, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executor Testamentary	Natal.
61/57	Torrance, Rachel Black (born Currie), widow, of 26 Mount Royal, Dunkirk Place, Durban	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
120/57	White, Andrew Philip, railway pensioner, of 76 Station Ridge Road, Red Hill, Durban, and surviving spouse, Gertrude Maud White (born Murphy)	30 days...	Palmer's Trust Investments and Estate Administrators (Pty.), Ltd. (Wm. Palmer & Son, Managers), 298 Smith Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
54/57	McDonald, Archibald, builder, and surviving spouse, Bertha May McDonald (born Luck), of Moseley, Natal	30 days...	J. T. Cooper & Company, Estate Administrators, 39 Field Street, Durban, Agents for Executrix Testamentary	Natal.
3093/56	Pearce, Mary (born Nicholson), widow, of Mitchell Park Nursing Home, Durban	30 days...	Barclays Bank D.C.O., with which is amalgamated The National Bank of South Africa, Limited (registered commercial bank), Trustee Department, P.O. Box 1894, Durban	Natal.
2727/56	Mungee, housewife, of 75 Kilkenny Road, Mayville, Durban, and surviving spouse, Moonilal	30 days...	Lyne & Collins, P.O. Box 635, Durban, Attorneys for Executor	Natal.
2865/55	Tulsia, No. 148006, domestic, and surviving spouse, Rampershad, No. 1662/1917, of 692 Marine Drive, Merebank, Durban	30 days...	Findlay & Sullivan, 424 West Street, Durban....	Natal.
1196/56	Graham-Russell, George, retired.....	30 days...	(Mrs.) Beatrice Maude Marie Graham-Russell, c/o Laroque & Agar, Phoenix House, 376 Smith Street, Durban	Natal.
1127/56	Kisten, colonial-born Indian, No. 5427/2120, farmer, of 39 Kennedy Road, Clare Estate, Durban	30 days...	P. M. Pillay, Agent for Executors Testamentary, 29 Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban	Natal.
1126/56	Florie (also known as Florence Johns, born Hiss), housewife, No. Creele/927/928, Birth Register No. 882/1894, of 39 Kennedy Road, Clare Estate, Durban	30 days...	P. M. Pillay, Agent for Executors Dative, 29 Naran Chambers, 175 Grey Street, Durban	Natal.
3100/56	Henson, Leslie Charles, foreman of works, P.W.D.	30 days...	Leonard Jack Henson, 12 Frere Road, Durban	Natal.
3096/56	Arjoon (also described as, Arjoon Meghoo), colonial-born Indian, Birth Register No. 5512/1916 Storeman	30 days...	Robert E. Levitt & Company, Attorneys for Executor Testamentary, 3 Albatros House, 15/25 Parry Road, Durban	Natal.

ORANJE-VRYSTAAT.—ORANGE FREE STATE.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
13/57	Prinsloo, Hendrik Frederik, messelaar, en nagelate eggenote Hester Johanna Magrietha (Margaretha) Prinsloo (gebore van Zyl), van Prinsloostraat 2A, Vrede, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Volkskas, Beperk (regeristreerde handelsbank), Boedel- en Trustafdeling, Van der Waltstraat 229, Posbus 578, Pretoria	Oranje-Vrystaat.
101/57	Olivier, Philippus Jeremias, boer, en nagelate eggenote Elsje Johanna Olivier (gebore Greyling), van Driehoek, Distrik Dewetsdorp	30 dae....	Carroll & Van de Wall, Posbus 10, Dewetsdorp, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
78/57	Venter, Jan Hendrik, sielsieke pasiënt, en nagelate eggenote Johanna Maria Venter (gebore Van der Walt), van Petrusburg, Distrik Fauresmith; gesamentlik	30 dae....	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekutriese Testamentêr, Posbus 14, Pretoriusstraat, Petrusburg	Oranje-Vrystaat.
330/57	Smith, Edwin William Mortimer, retired railway employee, and surviging spouse Phryne Smith (born Waldeck)	30 days...	F. J. van Rensburg, J.B.S. Buildings, 91 Cross Street, P.O. Box 280, Kroonstad, *q.q.* Executrix Testamentary	Orange Free State.
1274/56	Loots, Alma Margaretha (gebore Otten, voorheen Janse van Rensburg, voorheen Römer), huisvrou, weduwee, Fonteinstraat, Bultfontein	21 dae....	J. A. Beukes, Prokureur vir Eksekuteur Datief, Rivierstraat, Posbus 15, Bultfontein	Oranje-Vrystaat.
—	Govett, Alice Gertrude (born Banfield), widow, retired teacher, Morija, Basutoland	30 days...	Ochse & Van Rensburg, Wepener.....	Orange Free State.
71/57	Venter, Andries Johannes, boer, en nagelate eggenote Engela Catharina Jacoba Venter (gebore Venter), van Welkom, Pk. Wesselsbron, Distrik Wesselsbron	30 dae....	Coetzer & Pretorius, Posbus 10, Wesselsbron, Agent vir Eksekutriese Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
84/57	Mansfield, Douglas James, gepensioeneerde tinsmit, van Keyterstraat 14, Bloemfontein	30 dae....	Van de Wall Limberger & Potgieter, Posbus 260, Bloemfontein	Oranje-Vry-
1532/56	du Randt, Johannes Hendrik, underground rigger, and surviving spouse Elizabeth Magrietha Cornelia du Randt, of 12 Ngoma Place, Virginia, Orange Free State	30 days...	The Standard Bank of South Africa, Limited, (registered commercial bank), Trust Department, P.O. Box 513, Bloemfontein, Agents for Executrix Testamentary	Orange Free State.
1389/56	van Dyk du Toit, Michiel Nicolaas Barend, boer, en nagelate eggenote Johanna Maria du Toit (gebore Prinsloo), eggenote, getroud in gemeenskap van goedere, van Koningsdal, Memel	30 dae....	E. J. Theron, Prokureur vir Eksekutriese Datief, Posbus 50, Generaal de Wetstraat, Memel	Oranje-Vrystaat.
1558/56	Taljaard, Johannes Nicolaas Cornelius (of Cornelis), boer, van The Forest, Distrik Hoopstad	30 dae....	Jac. N. Coetzer, Posbus 1, van Zylstraat, Hoopstad	Oranje-Vrystaat.
77/57	van der Walt, Hester Jacoba (gebore van der Walt), weduwee, huisvrou, van Kokstraat, Philippolis, Oranje-Vrystaat	30 dae....	Malherbe & Welgemoed, Posbus 5, Foon 7, Philippolis, Oranje-Vrystaat	Oranje-Vrystaat.
45/57	Havenga, Anna Thysina Philippina (of Phillipina) (gebore Botha), en nagelate eggenoot Hermanus Stephanus Christoffel Havenga, rustende boer, van Driehoek, Distrik Bloemfontein	30 dae....	P. C. Nell, Prokureur vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 14, Pretoriusstraat, Petrusburg	Oranje-Vrystaat.
1554/56	Bezuidenhout, Elsabe Maria, telefoniste, St. Helena, Pk. Vierfontein, Distrik Viljoenskroon	30 dae....	Venter, Havemann & Mare, Voortrekkerplein, Posbus 2, Viljoenskroon, Prokureurs vir Eksekuteur Datief	Oranje-Vrystaat.
76/57	Uys, Johan Petrus, boer, van Valencia, Distrik Vredefort, en nagelate eggenote Maria Dorothea Elizabeth Uys (gebore de Bruyn)	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk, (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
—	Fick, David Johannes, rustende boer, en nagelate eggenote Anna Magdalena Fick (gebore Dippenaar), van Setlaarstraat, Springfontein	30 dae....	Barclays Bank D.C.O., waarby ingelyf is Die Nasionale Bank van Suid-Afrika, Beperk, (geregistreerde handelsbank), Trustee-afdeling, Posbus 292, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
37/57	Venter, Susanna Caterina (gebore van Jaarsveld), huisvrou, en oorblywende eggenoot Johannes Venter, stoorman, van Bramleysingel 13, Bloemfontein	30 dae....	Donald, Murray & Kie, Agente vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 281, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat. staat.
56/57	Henning, Helen Mary (born Pienaar), housewife, of 11 Huguenot Street, Bloemfontein	30 days...	Medallie & Coetsee, Attorneys for Executor Testamentary, 144 Maitland Street, P.O. Box 275, Bloemfontein	Orange Free State.
35/57	Kydd, Margaret Jane (formerly Waldeck, born Fletcher), retired, widow, of 26 Wilcocks Road, Bloemfontein	30 days...	Sellick & McIntyre, Attorneys for the Executor Testamentary, P.O. Box 94, Uitenhage	Orange Free State.
22/57	Dyer, Hannah (born Barnes), housewife.....	30 days...	F. R. Jones, P.O. Box 200, S.A. Mutual Buildings, Bloemfontein	Orange Free State.
54/57	Bester, Mabel Eleanor (gebore Bezuidenhout), rustende, en nagelate eggenoot Hendrik Jacobus Christoffel Bester, van Eerste Straat Noord, Clocolan	30 dae....	Steinbach & Oelofse, Posbus 5, Clocolan, Prokureurs vir Eksekuteur	Oranje-Vrystaat.
1550/56	Western, Florence Clara (born Towers), housewife, widow, of Saulspoort Stud, Bethlehem	30 days...	Basson & Basson, Attorneys for the Executor Testamentary, 32A Roux Street, Bethlehem	Orange Free State.
48/57	van Tonder, Cornelia Susanna (voorheen Gouws, gebore Maree), huisvrou, van Brebnerstraat, Excelsior, distrik Winburg, en nagelate eggenoot, Louis Johannes van Tonder	30 dae....	Steyl Wessels & Kie., Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 40, Excelsior	Oranje-Vrystaat.
40/57	Louwrens, Sophia (gebore Greyling), en nagelate eggenoot Hendrik Oostewald Louwrens, vee- en saaiboer, van Roodebloem, Distrik Bothaville	30 dae....	Carey & Botha, Posbus 7, Bothaville, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
8/57	Swanepoel, Laviena Catharina (gebore Swanepoel, voorheen Oosthuizen), huisvrou, van Fortstraat 22, Bloemfontein	30 dae....	Naude & Naude, Maitlandstraat 71B, Posbus 153, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
1530/56	de Swardt, Johannes Jacobus, pensioenaris, van Krausestraat, Koffiefontein	30 dae....	Olivier & Havenga, Posbus 38, Koffiefontein...	Oranje-Vrystaat.
41/57	du Buisson, Lilian Bessie (formerly Kyle, born Bultitude), widow, housewife, formerly of 6 Brebner Road, Bloemfontein	30 days...	Davidson & Marais, S.A. Mutual Building, P.O. Box 277, Bloemfontein	Orange Free State.
1545/56	van Rensburg, Lukas Johannes Janse, polisiekonstabel, van Bothaville, en nagelate eggenote Rachel Elizabeth van Rensburg (gebore Hamel) weduwee	30 dae....	Rafferty & Rafferty, Posbus 33, Bothaville, Prokureurs vir Eksekutrise Datief	Oranje-Vrystaat.

Boedel No. *Estate No.*	Boedel van wyle. *Estate late.*	Binne 'n Tydperk van. *Within a Period of.*	Naam en Adres van Eksekuteur of Gemagtigde Agent. *Name and Address of Executor or Authorised Agent.*	Welke Provinsie. *What Province.*
1487/56	Pretorius, Anna Magaretha Maria (gebore Wessels), huisvrou, van Brandstraat 72, Kroonstad	21 dae....	D. de Hart, *q.q.* Eksekuteur Datief, Reitzstraat 18, Posbus 323, Kroonstad	Oranje-Vrystaat.
42/57	Nel, Susanna Philippina (gebore van Aswegen), huisvrou, en nagelate eggenoot Jacobus Johannes Nel	30 dae....	Uys & du Randt, Prokureurs vir Eksekuteur, Prinsloostraat 18E, Posbus 146, Vrede	Oranje-Vrystaat.
1556/56	Smith, Hermanus Lucas, rustende boer, van Fauresmith	30 dae....	D. H. de Jager, Prokureur vir Eksekuteure, Posbus 993, Bloemfontein	Oranje-Vrystaat.
1499/56	Naude, Willem Martinus, afgetrede, van St. Johnstraat 68, Parys, O.V.S., en nagelate eggenote Maria Johanna Susanna Naude (gebore Furstenburg)	30 dae....	Die Standard Bank van Suid-Afrika, Beperk (geregistreerde handelsbank), Trustafdeling, Posbus 513, Bloemfontein, Eksekuteurs Testamentêr	Oranje-Vrystaat.
52/57	van der Merwe, Karel Erasmus, gepensioeneerde, en nagelate eggenote Alice Johanna van der Merwe (gebore Theron), van Boshof	6 weke....	C. G. Marais & Kie., Posbus 38, Boshof.....	Oranje-Vrystaat.
75/57	Swart, Gabriel Erasmus, van Leeuwspruit, Bethlehem, wie oorlede is op 5 Desember 1956	30 dae....	J. J. Basson & Grobler, Prokureurs vir Eksekuteur Testamentêr, Posbus 39, Bethlehem	Oranje-Vrystaat.

MEESTER SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat in die onderstaande Bylae vermelde Boedels voorlopig gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Prov. Afdeling Kaap de Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling, Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Prov. Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTER'S NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4) of the Insolvency Act, 1936

Notice is hereby given that the Estates mentioned in the subjoined Schedule have been placed under sequestration provisionally by Order of the Supreme Court as therein set forth.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Prov. Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 1.—FORM No. 1.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Op die Applikasie van. *Upon the Application of.*
C. 25116	Rabimtulla, Hassim, trading as Rabimtulla's Warehouse, at 7 Kruis Street, Brits, Transvaal	24/1/57, Transvaal Provincial....	Dullabhjee Gopaldas Kala, Liladhar Gopaldas Kala, and Venilal Dullabhjee Tauna, trading as G. Kala & Company.
C. 25113	Kruger, Johan Christiaan Lamprecht, a farmer, of Suwalaaskraal, Schagen, District of Nelspruit, Transvaal	24/1/57, Transvaal Provincial....	Alister Kinnear Smith.
C. 25114	Cilliers, Alice Frances (born Nicholson), a widow, residing at certain portion of the freehold farm Droogegrond No. 484, District of Pretoria	25/1/57, Transvaal Provincial....	Sidney Godfried May Bonn.
C. 25115	Grobler, Stephanus Johannes, formerly a farmer, but presently employed on the Tavistock Colliery, on the farm Rietkuil No. 53, District of Bethal	24/1/57, Transvaal Provincial....	L. V. Partridge (Pty.), Ltd.
C. 25110	Blumberg, Beny, of 8 Mosely Buildings, President Street, Johannesburg	22/1/57, Witwatersrand Local....	Wulf Adler.
C. 25109	Hawkes, John William, of Northern Acres, Sandringham, Johannesburg	22/1/57, Witwatersrand Local....	Abraham Bank, trading as Banks Refrigerator Co.
C. 25108	Gordon, Harry, of 8 Orwell Street, Kensington, Johannesburg	22/1/57, Witwatersrand Local....	Jones Bros. (Pty.), Ltd.
C. 25107	van Zyl, Zackie Moolman, trading as R. & V. Motors, at 1 Van Wyk Street, Roodepoort	22/1/57, Witwatersrand Local....	Robert Barney Holtz.
C. 25111	MacKenzie, J. W., also known as Jan Wilhelm Daniels, of 9 Sonia Flats, 99 Dunbar Street, Yeoville, Johannesburg	22/1/57, Witwatersrand Local....	Bruce Percival Stacey.
X. 6502	Baise, Max, a European general dealer, carrying on business as such at 111 President Street, Odendaalsrus, aforesaid under the name or style of Goldfields Cycle Works.	21/1/57, Orange Free State Provincial	Meyer Baise.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.

Ingevolge artikel *sestien*, subartikel (4), en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *sewentien*, subartikel (4), en artikel *veertig*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die Boedels vermeld in onderstaande Bylae gesekwestreer is ingevolge Order van die Hooggeregshof, soos daarin uiteengesit, so word hierby kennis gegee dat 'n eerste byeenkoms van skuldeisers in genoemde Boedels gehou sal word op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge en die verkiesing van 'n Kurator. In 'n stad waarin die kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou, in ander plekke word dit voor die Magistraat gehou.

H. S. VAN WYK, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Kaap die Goede Hoop.
P. ROUX, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Transvaal.
N. W. PUNT, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Natal.
C. ST. JOHN THOMSON, Meester van die Hooggeregshof, Provinsiale Afdeling Oranje-Vrystaat.
M. BUXTON FORMAN, Assistent-meester van die Hooggeregshof, Kimberley.

MASTERS' NOTICES.

Pursuant to section *sixteen*, sub-section (4), and section *thirty-nine*, sub-section (1), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *seventeen*, sub-section (4), and section *forty*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The Estates mentioned in the subjoined Schedule having been placed under sequestration by Order of the Supreme Court as therein set forth, notice is hereby given that a first meeting of creditors will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule for the proof of claims and for the election of a Trustee. Meetings in a town in which is the office of a Master will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

H. S. VAN WYK, Master of the Supreme Court, Cape of Good Hope Provincial Division.
P. ROUX, Master of the Supreme Court, Transvaal Provincial Division.
N. W. PUNT, Master of the Supreme Court, Natal Provincial Division.
C. ST. JOHN THOMSON, Master of the Supreme Court, Orange Free State Provincial Division.
M. BUXTON FORMAN, Assistant Master of the Supreme Court, Kimberley.

BYLAE.—*SCHEDULE*

VORM No. 2.—FORM No. 2.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
C. 25097	Erasmus, Jacobus Hendrik Albertus, residing at 20A Skew Road, Dunswart, District of Boksburg	24/1/57, Transvaal Provincial..	Wed., 13/2/57, 10 a.m., Boksburg.
C. 25096	Robinson, Norman William, of 6 Ronaldene Court, 120 Dunbar Street, Bellevue East, Johannesburg	22/1/57, Witwatersrand Local..	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 25095	Mostert, T. J., a builder and contractor, of 24 Eighth Avenue, Roodepoort North	22/1/57, Witwatersrand Local..	Wed., 13/2/57, 11 a.m., Roodepoort.
C. 25093	Mohamed, Ismail, trading as Ismail Mohamed & Son, at 36 First Avenue, Wynberg, P.O. Bergvlei, Johannesburg	22/1/57, Witwatersrand Local..	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 25090	Andrade, Jose Jaime, of 7 Newtown Hotel, 157 Bree Street, Newtown, Johannesburg	22/1/57, Witwatersrand Local..	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 25070	Shapiro, Y., a builder, of 66 Beryl Street, Cyrildene, Johannesburg	22/1/57, Witwatersrand Local..	Wed. 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg.
C. 25117	Milwidsky, Boris Meyer, a panel beater and spray painter, carrying on business as Boris Motor Metal Works, at Stand No. 464, Botha Avenue, Witbank	24/1/57, Transvaal Provincial..	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Witbank.
C. 25098	Marais, Belfield, an insurance broker, of Third Floor, Johannesburg Building Society Building, Pretoria	24/1/57, Transvaal Provincial..	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Pretoria.
10303	Buttner, George Philip, married without community of property to Esther Dorothy Buttner, a landed proprietor, presently residing at Lightcliff Flats, Rhine Road, Sea Point, Cape Town	23/1/57, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Cape Town.
10186	Fakir, Abdurahman, a motor dealer, of 13 Salmon Street, Woodstock, Cape Province	23/1/57, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Cape Town.
10265	Seralker, Essack (also known as Essack Ebrahim Seralker), formerly trading as a general dealer, at Broadway Building, Lansdowne Road, Lansdowne, Cape Province	23/1/57, Cape of Good Hope Provincial	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Cape Town.
4614	Ballim, Essop Mahomed, and his wife, Alexina Ballim, married in community of property, of 573 Church Street, Pietermaritzburg	22/1/57, Natal Provincial.....	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Pietermaritzburg.

KENNISGEWING VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-sestig*, subartikel (3), artikel *sewentig*, en artikel *nege-en-dertig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *ses-en-vyftig*, subartikel (3), artikel *sewe-en-sewentig*, en artikel *veertig*, subartikel (3), van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die persone, genoem in onderstaande Bylae, benoem is as Voogde of Kurators, na gelang van omstandighede van die Boedels wat daarin vermeld is as gesekwestreer of afgestaan; dat hulle adresse soos daarin opgegee is; en dat die persone wat aan die Boedels geld skuld, hulle skulde moet betaal by die vermelde adresse binne die tydperk vermeld in die Bylae.

Voorts dat 'n byeenkoms van skuldeisers (die tweede byeenkoms in dié van die Boedels wat gesekwestreer is), gehou sal word in genoemde Boedels op die datums, ure en plekke vermeld in die Bylae vir die bewys van vorderinge teen die Boedel, vir die ontvang van die verslag van die Kurator of van die Voog omtrent die aangeleenthede en die staat van die Boedel, sowel as vir die gee van instruksies aan die Kurator of Voog betreffende die verkoop of opvordering van stukke wat aan die Boedel behoort of betreffende aangeleenthede in verband met die beheer daarvan.

In 'n stad waarin 'n kantoor van 'n Meester is word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *sixty-four*, sub-section (3), section *seventy*, and section *thirty-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *fifty-six*, sub-section (3), section *seventy-seven*, and section *forty*, sub-section (3) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the persons mentioned in the subjoined Schedule have been appointed Trustees or Assignees, as the case may be, of the Estates therein mentioned as having been sequestrated or assigned; that their addresses are as therein set forth and that the persons indebted to the Estates are required to pay their debts at the said addresses within the periods mentioned in the Schedule.

Further, that a meeting of creditors (being the second meeting in such of the said Estates, as are under sequestration) will be held in the said Estates on the dates and at the times and places mentioned in the Schedule, for the proof of claims against the Estate, for the purpose of receiving the Trustee's or Assignee's report as to the affairs and conditions of the Estate, and of giving the Trustee or Assignee directions concerning the sale or recovery of any part of the Estate, or concerning any matter relating to the administration thereof.

Meetings in a town in which is the office of a Master, will be held before the Master; elsewhere they will be held before the Magistrate.

VORM No. 3.—FORM No. 3. BYLAE.—*SCHEDULE.*

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
C. 25005	Louw, Johan Wilhelm, wat voorheen handel gedryf het as Llenright Diensstasie en Llenright Kafee, te Servicestraat, Adamayview, Klerksdorp	Gesekwestreer	M. C. Kempff, Kerkstraat, Posbus 241, Klerksdorp	Maan., 11/2/57, 9.30 vm., Klerksdorp	Onmiddellik.
C. 24902	Moolman, J. H. G.....	Sequestrated	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria	Fri., 15/2/57, 9.30 a.m., Wakkerstroom	Forthwith.
C. 24993	Paine, Rhoda Elizabeth, married out of community of property to C. B. Paine, of Johannesburg	—	Albert Ruskin 103 Empire Buildings, cor. of Kruis and Market Streets, Johannesburg	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X. 6447	Lehman, Peter, a building contractor, of Kroonstad, Orange Free State	Sequestrated	R. M. Matthieson, P.O. Box 27, Kroonstad	Wed., 13/2/57, 10 a.m., Kroonstad	Forthwith.
C. 24909	Glassman, Molly, trading as Molly's Fashions, at 154 Commissioner Street, Johannesburg	—	E. Said, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street (P.O. Box 4680), Johannesburg	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 24960	Deitz, F., an unrehabilitated insolvent whose present whereabouts are unknown	Sequestrated	E. Said, c/o Beacon Realty Trust (Pty.), Ltd., 601 Eagle Star House, 80 Commissioner Street (P.O. Box 4680), Johannesburg	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
10190	Monk, Keith, an electrician, of Knysna	Sequestrated	Colin Corbett, Market Square, P.O. Box 82, Knysna	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Knysna	Forthwith.
X. 6482	Lindsay, Stuart, a general dealer, trading as Protea Stores, at Warden Street, Harrismith	Sequestrated	C. N. Sammel, Central Hotel Buildings, P.O. Box 159, Harrismith	Thur., 14/2/57, 9 a.m., Harrismith	Forthwith.
C. 24987	Jada, Khatijah Moosa, trading as Sonny's Bargain Store, at 36B Commissioner Street, Johannesburg	Sequestrated	Alexander Mitchell Souter, 20 Coronation Building, Simmonds Street, Johannesburg	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
X. 6495	Gordon, Max Jack Cyril, trading as Normax Cash Stores, Voortrekker Street, Memel, District of Vrede	Sequestrated	Eduard Johannes Theron, Generaal de Wet Street, P.O. Box 50, Memel	Tues., 19/2/57, 10 a.m., Memel	Forthwith.
X. 6486	Roux, Francois Marthinus, en Johannes Petrus Roux, wat besigheid dryf as dammakers, en wel as vennote onder die naam Roux Broers, te Memel Distrik Vrede	Gesekwestreer	Eduard Johannes Theron, Generaal de Wetstraat, Posbus 50, Memel	Din., 19/2/57, 10 vm., Memel	Onmiddellik.
X. 6487	Roux, Francois Marthinus, wat in vennootskap met Johannes Petrus Roux, wat besigheid dryf as dammakers, onder die naam Roux Broers, te Memel, Distrik Vrede, Oranje-Vrystaat	Gesekwestreer	Eduard Johannes Theron, Generaal de Wetstraat, Posbus 50, Memel	Dins., 19/2/57, 10 vm., Memel	Onmiddellik.
X. 6488	Roux, Johannes Petrus, wat in vennootskap met Francois Marthinus Roux, wat besigheid dryf as dammakers, onder die naam Roux Broers, te Memel, Distrik Vrede	Gesekwestreer	Eduard Johannes Theron, Generaal de Wetstraat, Posbus 50, Memel	Din., 19/2/57, 10 vm., Memel	Onmiddellik.
C. 25041	Stemmwedel, Carl Albert Friedrich, of Ninth Road, Kew Township, Johannesburg	Sequestrated	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
C. 25002	Singh, Deelipkaur, of 82 Crown Road, Fordsburg, Johannesburg	Sequestrated	B. Katzenellenbogen, 409/414 Alris Building, 3 Rissik Street, Johannesburg	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Forthwith.
4585	Meyer, Gustav Victor, formerly an hotel manager, who carried on business, at 62 Church Street, Pietermaritzburg	Sequestrated	A. C. Bircher, 18 Timber Street, Pietermaritzburg	Fri., 22/2/57, 10 a.m., Pietermaritzburg	Forthwith.
C. 24969	de Klerk Testa, Andreas Johannes, a builder, of 128A Eighth Street, Boksburg North	—	Albert Ruskin, P.O. Box 7976, Johannesburg	Wed., 13/2/57, 10 a.m., Boksburg	Forthwith.
C.A. 947	Pompeni Stores (Pty.), Ltd.....	—	J. A. Bruce, 401/409, Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 21/2/57, 9 a.m., Durban	Forthwith.
4577	Cassim, Mariam, carrying on business as Kwa Mtaphuna, at 528 Church Street, Pietermaritzburg	Sequestrated	J. A. Bruce, 401/409, Realty House, Smith Street, Durban	Thur., 21/2/57, 9 a.m., Durban	Forthwith.
4579	Vadachia, Essop Suleman, who previously was a trader, of 100 Brickfield Road, Mayville, Durban, Natal	Sequestrated	C. A. Milne, 401/409, Realty House, Smith Street, Durban	Thur., 21/2/57, 9 a.m., Durban	Forthwith.
4582	Pillay, L. G., carrying on business, under the style or firm name of Handicraft Brass Works, at 107 First Avenue, Durban	Sequestrated	C. A. Milne, 401/409 Realty House, Smith Street, Durban	Thurs., 21/2/57, 9 a.m., Durban	Forthwith.
4390	Saunders, Eustace Hulme, trading as Sunninghill Stores, Umhloti Beach, Natal	Sequestrated	G. T. Stewart, 512 Eagle Star House West Street, Durban	Thur., 14/2/57, 10 a.m., Verulam, Natal	—
4394	Goberdhun, Babulall, trading as Inanda Trading Co., Inanda, Natal	Sequestrated	G. T. Stewart, 512 Eagle Star House, West Street, Durban	Thur., 14/2/57, 10 a.m., Verulam, Natal	—
C. 25000	Fairman, P. W., trading as Rex Cafe, Klerksdorp	Sequestrated	C. W. Tasmer, and G. Joubert, c/o Syfrets Executor and Trust Company, Limited, P.O. Box 7419, Johannesburg	Thur., 14/2/57, 10 a.m., Klerksdorp	Forthwith.
10248	Kotze, Johannes Jacobus, residing at 22 Mabel Street, Bellville, Cape Province	Sequestrated	Andre de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Ltd. 85 St. George's Street, Cape Town	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Cape Town	Forthwith.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Tydperk waarin Skuld betaal moet word. *Time within which Debts Payable.*
10247	Smith, Jan Theron, a garage proprietor, of Voortrekker Street, Hopefield, Cape Province	Sequestrated	Andre de V. Joubert, Cape Trustees and Executors, Ltd., 85 St. George's Street, Cape Town	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Cape Town.	Forthwith.
C. 24900	Lingum, Valaytham Tarama, trading as V. N. Sammy, Kleinkoppies, District of Witbank	Sequestrated	C. Deiner, 2/3 Shein's Buildings, Lewis Street, P.O. Box 186, Witbank	Wed., 13/2/57, 11 a.m., Witbank	Forthwith.
C. 24903	Moonsammy, Duspen, trading as D. M. Sammy, of Zeekoewater, District of Witbank	Sequestrated	C. Deiner, 2/3 Shein's Buildings, Lewis Street, P.O. Box 186, Witbank	Wed., 13/2/57, 11 a.m., Witbank	Forthwith.
X. 6483	Nienaber (voorheen Bezuidenhout, gebore Lubbe), Johanna Petronella, handeldrywende onder die naam van Collins Cash Store, te Langstraat 82, Bloemfontein	Gesekwestreer	P. H. van der Linde, Posbus 299, Bloemfontein	Woen., 13/2/57, 10 vm., Bloemfontein	Onmiddellik.
C. 25082	Bleuler, Hans, a confectioner, of Kempton Park	—	J. S. Kuhn, c/o Goldberg & Khun, 206 van der Walt Street, Pretoria	Wed., 13/2/57, 10 a.m., Kempton Park	Forthwith.
C. 25026	Shaw, George.....	Sequestrated	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria, and A. H. H. Brink, P.O. Box 8279, Johannesburg	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Pretoria	Forthwith.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikels *veertig* en *een-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikels *een-en-veertig* en *twee-en-veertig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat 'n byeenkoms van skuldeisers gehou sal word in die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels vermeld in onderstaande Bylae op die datums, ure en plekke en vir die doeleindes daarin vermeld.

In stede waar 'n kantoor van 'n Meester of 'n Assistent-meester is, word die byeenkoms voor die Meester gehou en in ander plekke voor die Magistraat.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to sections *forty* and *forty-one* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to sections *forty-one* and *forty-two* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that a meeting of creditors will be held in the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule on the dates, at the times and places, and for the purposes therein set forth.

Meetings in a town in which is the office of a Master or Assistant Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 4.—FORM No. 4.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C. 24693	Jones, Joe, and Solomon Jones, carrying on business in co-partnership, under the style of Joe Jones Motors, cor. of Frederick and Joubert Streets, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	For further proof of claim and examination of witnesses.
C. 1598	Ross & Nicol (Pty.), Ltd.....	Sequestrated	Wed., 20/2/57, 10 a.m., East London	Further proof of claims.
4234/3162A	S. P. Vather & Sons, of 641 Church Street, Pietermaritzburg	Sequestrated	Fri., 22/2/57, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C.A. 828	West Brothers (Pty.), Ltd.....	—	Thur., 21/2/57, 9 a.m., Durban..	For submission of the liquidator's report.
4235	Vather, Damjee Somchand, carrying on business in partnership with M. D. Vather, under the firm of S. P. Vather & Son, at 641 Church Street, Pietermaritzburg	Sequestrated	Fri., 22/2/57, 10 a.m., Pietermaritzburg	Further proof of claims.
C. 24926	James, Etha May, trading as Baby Corner, at Main Street, Kenilworth, Johannesburg	—	Wed., 20/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24604	Maserow, Jack, and Henry Maserow, trading as Cavaliers Men's Outfitters	—	Wed., 20/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24754	Stern, Israel.....	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C.A. 6389	Stewart & Keay (Pty.), Limited (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of claims.
C.A. 6280	Service Motor Supplies (Tvl.) (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of a claim.
10187	Mangala, John Kenneth, formerly trading as Three Star Trading Store, Welsh Street, East Bank Location, East London	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 10 a.m., East London	Examination of insolvent and other under oath; further proof of claim and instructions to trustee.
C.A. 873	Ingogo Hotel (Pty.), Limited.....	—	Fri., 22/2/57, 10 a.m., Newcastle.	To consider tenders for purchase of assets.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
C.A. 6205	Tatham Construction (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	In Liquidation	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	(1) See footnote.
C. 25044	Lacey, Michael, trading as Michael Lacey's Studios, at 906 J.B.S. Building, Commissioner Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 20/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	(2) See footnote.
4579	Vadachia, Essop Suleman, of 100 Brickfield Road, Mayville, Durban, Natal	Sequestrated	Thur., 21/2/57, 9 a.m., Durban.	(3) See footnote.
C.A. 884	Willard Hayward & Sons (Pty.), Ltd., Durban (in Liquidation)	—	Thur., 14/2/57, 9 a.m., Durban..	Further proof of claims.
C. 24559	Fourie, Gert Johannes.....	Sequestrated	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.
C. 24867	Bargiacchi, Raffaello.....	Sequestrated	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Pretoria..	Proof of claims.
4369	Sidiyot, Mamojee Essop, a hawker, of 56 Woolley Street, Port Shepstone, Natal	Sequestrated	Fri., 15/2/57, 9.30 a.m., Port Shepstone	Further proof of claims.
X. 6365	Stoltzer, John Louis, who during his lifetime carried on business under the style or firm of W. Winer & Co., a general dealer, of Smithfield	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 10 a.m., Bloemfontein	Proof of further claims.
C. 24774	Hamilton, Lily, who formerly carried on the business known as Kliptown Bakery	—	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24976	Freeman, Isaac, trading as Manfreys Agencies, and as United Wholesalers, at 332A Bree Street, Johannesburg	—	Wed., 20/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24487	Human, J. P., a dairyman, trading as Voorspoed Melkery, at Elsburg, District of Germiston	—	Fri., 22/2/57, 9.30 a.m., Germiston	Proof of debt.

(1) To pass the following resolutions:—
(1) That the liquidator be and is hereby authorised to enter into a deed of sale on behalf of the company for the disposal of Erf No. 3484, Bedelia, Welkom, Orange Free State, to one D. R. Ogutz for the sum of £3,100 (three thousand and one hundred pounds).
(2) That the liquidator be and is hereby authorised to sign such deed of sale together with any other documents that may be required by the company's attorneys to effect registration of transfer in terms of the aforegoing.

(2) Proof of claims and to consider the annexed offer of compromise:—

A. M. Souter, Esq.,
Trustee in the Insolvent Estate Michael Lacey,
20 Coronation Building,
Simmonds Street,
Johannesburg.

906 J.B.S. Building,
Commissioner Street,
Johannesburg.
23rd January, 1957.

Dear Sir,

Re INSOLVENT ESTATE MICHAEL LACEY. C. 25044.

I hereby submit an offer of compromise to my creditors as follows:—
(1) I will pay all costs of sequestration and administration and preferent and secured claims in full.
(2) I will pay concurrent creditors, 7s. 6d. in the £1 in full settlement of their claims.
(3) Payment of the monies under this compromise shall be made as follows:—
(*a*) £75 cash shall be paid into your office as soon as the compromise is accepted at a meeting of creditors which you are to convene to consider this offer.
(*b*) £60 per month shall be paid to you in cash, commencing on the 31st day of March, 1957, and continuing monthly until all the money required to meet the foregoing compromise has been paid to you.
(*c*) It is a condition of this offer that all the assets in the estate shall be returned to me immediately the offer is accepted by the requisite majority at the said meeting, and upon payment to you of the £75 under paragraph (3) (*a*) hereof.
(4) I bind myself to pass a Notarial Bond over all my assets securing the amount of this offer as soon as said offer has been accepted.

Yours faithfully,
(Sgd.) MICHAEL LACEY.

(3) For further proof of claims and to consider the following offer of compromise:—
(1) (*a*) To pay all costs in connection with the sequestration proceedings and all legal costs and charges incurred by the provisional trustee and/or trustee and also all fees and disbursements due to the trustee in connection with the administration of the debtor's insolvent estate. The debtor hereby agrees that, in the event of any creditor or creditors withdrawing their claim or claims against the estate, as hereinbefore provided, or in the event of the debtor making independent arrangement with any creditor or creditors for payment of the amount due in terms of the offer of compromise, the trustee shall nevertheless be entitled to payment of his fees on the amount or amounts which would have been paid to him for distribution to the said creditors in terms of the offer of compromise.
(*b*) To pay all preferent and secured claims in full.
(*c*) To pay concurrent creditors the sum of 6s. 8d. (six shillings and eight pence) in the £1 (pound) in full and final settlement of their claims.
(2) That the said creditors, parties hereto, do hereby cede, assign transfer and make over to and in favour of the trustee aforementioned, all their right, title and interest in and to the respective amount due to them by the said debtor in terms of the provisions of this agreement, and do hereby agree that the said trustee shall be regarded as sole creditor of the said debtor and shall be entitled to enforce payment against the said debtor of the total amount of the liabilities of the said debtor to the said creditors and payable in terms of the provisions of this deed.
(*a*) That the aggregate amount payable by the debtor under Clauses (1) (*a*) and (1) (*c*) hereof, shall be paid by the debtor in 20 (twenty) equal monthly instalments, the first of which instalment shall be paid 30 (thirty) days after the debtor is revested with all his assets, as at the date of insolvency.
(*b*) That the debtor shall make arrangements with the preferent and secured creditors referred to in paragraph (1) (*b*) hereof, for payment of their claims, and shall furnish the trustee within 30 days after the holding of the Meeting of Creditors referred to in paragraph 4 hereof with acquittances from the preferent and secured creditors. Should the debtor fail to furnish the trustee with the acquittances within the period stipulated herein, the trustee shall be entitled to take action against the debtor for the amount owing to such preferent and secured creditors.
(*c*) That the total amount payable by the debtor under this Deed of Compromise shall be secured by the debtor passing a second mortgage bond in favour of the trustee as nominee for the creditors for the total amount due in terms of this deed of compromise over the following immovable properties:—
(i) Subdivision 54 of Lot No. W.M. 806 of farm Brickfield in the City of Durban, postal No. 100 Brickfield Road, Mayville, Durban.
(ii) Subdivision 55 of Lot No. W.M. 806 of farm Brickfield in the City of Durban, postal No. 92 Brickfield Road, Mayville, Durban.
(iii) Subdivision 56 of Lot No. M.W. 806, of farm Brickfield in the City of Durban, postal No. 90 Brickfield Road, Mayville, Durban.

For all purposes hereof, the debtor undertakes immediately on his being revested with his assets to register a second mortgage bond over the aforesaid immovable properties in favour of the trustee, as nominee for his creditors for the total amount due in terms of this deed of compromise.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Of Boedel Afgestaan of Gesekwestreer is. *Whether Assigned or Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Beyenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*	Doel van Byeenkoms. *Purpose of Meeting.*
10115	Snowdon, Charles Hogarth, married without community of property to Florence Cheyonsure Snowdon, an accountant, of 10 Drake Street, Observatory, Cape	—	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
C. 24664	van Achterbergh, Nicolaas Duvenage, of 62A Malvern Road, Bedfordview, Johannesburg	Sequestrated	Fri., 15/2/57, 9.30 a.m., Germiston	Further proof of claims.
C. 24880	Schellinck, Henry Charles, a jeweller, of 60 Eloff Street, Johannesburg	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 24556	Erasmus Daniel Johannes Sarel Jacobus, and Matthys Andries Janse van Vuuren, trading as Fochville Welders	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C.A. 6228	R.K. Engineering (Pty.), Limited.....	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
C. 24828	Grobler, Nicolaas Johannes Hendrik, a builder, of Lot No. 127, Oriel Township, Bedfordbiew	Sequestrated	Fri., 15/2/57, 9.30 a.m., Germiston	Further proof of claims.
C.A. 6180	Resinthetic Jointless Flooring (Pty.), Ltd.	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Further proof of claims.
4127	Kader, Abdool Rahman Abdool, of 482 Berg Street, Pietermaritzburg	Sequestrated	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
4474	Haffajee, Mahomed Haffajee & Sons, of 30 Retief Street, Pietermaritzburg	Sequestrated	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Pietermaritzburg	Proof of claims.
10054	Gaffoor, Kazie Abdul, carrying on business as a general dealer, under the style or firm of Kazie Provision Store, at 322 Albert Road, Woodstock, Cape, and also as a general dealer, but under his own name, at 64 Scott Road, Observatory, Cape	—	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Cape Town	For proof of claims.
10071	Gill, Leonard John Firilo, and Henry Charles Mortimer Simpson, carrying on business as the Amalgamated Engineers, at Humansdorp	Sequestrated	Tues., 26/2/57, 10 a.m., Humansdorp	Proof of further claims.
10072	Gill, Leonard, John Firilo (private estate), of Humansdorp	Sequestrated	Tues., 26/2/57, 10 a.m., Humansdorp	Proof of further claims.
10073	Simpson, Henry Charles (private estate), of Humansdorp	Sequestrated	Tues., 26/2/57, 10 a.m., Humansdorp	Proof of further claims.
4567	Knuffel, W. H.....	Sequestrated	Thur., 14/2/57, 9 a.m., Durban..	Further proof of claim.
X. 6465	Watson, A., trading as Hennenman Bazaars, at Hennenman, Orange Free State	Sequestrated	Wed., 13/2/57, 10 a.m., Bloemfontein	Further proof of claims and consideration of an offer of composition.
10058	van Niekerk, J. N.....	Sequestrated	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Cape Town	Proof of further claims.
C.A. 6196	Valdon Holdings (Pty.), Limited (in Liquidation)	—	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C.A. 6224	Bambino Togs (Proprietary), Ltd. (in Liquidation)	—	Wed., 13/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
C. 24662	Spain, Rose.....	—	Wed., 20/2/57, 9.30 a.m., Johannesburg	Proof of debt.
4283	Burnett, Samuel John William.....	Sequestrated	Tues., 19/2/57, 10 a.m., Ladysmith	Further proof of claims.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *vier-en-negentig* van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-nege* (1) van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Voogde of Kurators van die Gesekwestreerde of Afgestane Boedels, vermeld in onderstaande Bylae, voornemens is om veertien dae na datum hiervan die Meester te versoek om 'n verlenging van die tyd genoem in die Bylae vir die indiening van 'n Likwidasierekening en Plan van Distribusie of/en Kontribusie.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-four* of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and nine* (1) of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that fourteen days after the date hereof it is the intention of the Trustees or Assignees of the Sequestrated or Assigned Estates mentioned in the subjoined Schedule, to apply to the Master for an extension of time, as specified in the Schedule, within which to lodge a Liquidation Account and Plan of Distribution or/and Contribution.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 5.—FORM No. 5.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
C.A. 898	Drakensberg Air Services (Pty.), Ltd. (in liquidation)	Bruce William Young, 28/3/56	28/9/56	Nine months, Master, Pietermaritzburg.
X. 6444	Coetzee, A., of Hennenman, Orange Free State	D. D. Fairbairn, 26/6/56....	26/12/56	Six months, Master, Bloemfontein.
C.A. 264	Hattingh & Fitzgerald (Pty.), Ltd. (in Liquidation), of Hennenman, Orange Free State	D. D. Fairbairn, 19/7/56.....	19/1/57	Six months, Master, Bloemfontein.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Naam en Datum van Aanstelling van Voog of Kurator. *Name and Date of Trustee's or Assignee's Appointment.*	Datum waarop Rekening ingedien. moet word. *Date when Account Due.*	Tydperk van Vereiste Verlenging en by wie Aansoek gedoen moet word. *Period of Extension Required and to whom Application will be made.*
4322	de Wet, Helen Mary, carrying on business under the style of Quarry Stores and Butchery, at Alcocks Spruit, Newcastle, Natal	C. A. Milne and F. W. Walsh, 14/11/55	14/12/56	Six months, Master, Pietermaritzburg.
X. 6364	Steyn, Jacobus Johannes, a farmer, of Damleegte, District of Odendaalsrus	Hermanus Stephanus Oosthuizen, 6/12/55	20/2/57	Nine months, Master, Bloemfontein.
X. 6397	Fouche, Dirk Bouwer, a transport contractor, of Welkom	Hermanus Stephanus Oosthuizen, 20/6/56	20/12/56	Six months, Master, Bloemfontein.
9860	Marais, Pieter Schalk, trading as Elizabeth Cafe, at Fourth Avenue, Newton Park	J. Levinthal, 14/9/55.....	14/2/56	Three months, Master, Cape Town.
C.A. 928	Ginger's Cafe (Pty.), Limited.....	D. N. Levitt, 29/8/56.....	4/3/57	Three months, Master, Pietermaritzburg.
C. 1515	J. Ackerman Building Contractors (Pty.), Ltd.	E. A. Ensor, 9/3/56.....	9/9/56	Twelve months, Master, Cape Town.
C. 24817	Gouws, Catherine Susanna, trading as Lake View Cafe, at corner of Cachet and Second Streets, Lambton, Transvaal	Alexander Mitchell Souter, 8/6/56	8/12/56	Five months, Master, Pretoria.
C. 24520	Uhlman, Heinz, of 16 Lapworth Road, Cresswold, Johannesburg	Alexander Mitchell Souter, 21/1/56	21/7/56	Eighteen months, Master, Pretoria.
C.A. 6301	Villieria Tool and Hardware (Pty.), Ltd..	A. Wapnick, 9/8/56.....	8/2/57	Three months, Master, Pretoria.
C.A. 6035	Wellspun Spinnings (Pty.), Limited (in Liquidation)	Albert Ruskin, 21/12/55.....	21/6/56	Nine months, Master, Pretoria.
C. 24285	Davidson, Maurice, a director of companies, of 15 West Street, Lower Houghton, Johannesburg	Albert Ruskin, 9/6/55.....	25/11/56	Six months, Master, Pretoria.
C. 24426	Shulman, Max Barney, of 7 John Street, Selby, Johannesburg	Albert Ruskin, 28/9/55.....	28/3/56	One year, Master, Pretoria.
C. 24487	Human, J. P., a dairyman, trading as Voorspoed Melkery, at Elsburg, District of Germiston	Albert Ruskin, 20/1/56.....	20/7/56	Nine months, Master, Pretoria.

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE, KURATORS EN LIKWIDATEURS.

Ingevolge artikel *ses-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916, en ingevolge artikel *honderd-en-agt*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1936, en ingevolge artikel *honderd ses-en-dertig*, subartikel (2), van die Maatskappywet, 1926.

Hierby word kennis gegee dat die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Boedels genoem in onderstaande Bylae ter insae sal lê vir skuldeisers in die kantore daarin genoem, gedurende 'n tydperk van veertien dae, of soveel langer as daarin vermeld vanaf die datum vermeld in die Bylae of vanaf die datum van publikasie hiervan, as dit later is.

NOTICES OF TRUSTEES, ASSIGNEES AND LIQUIDATORS.

Pursuant to section *ninety-six*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1916, and pursuant to section *one hundred and eight*, sub-section (2), of the Insolvency Act, 1936, and pursuant to section *one hundred and thirty-six*, sub-section (2) of the Companies Act, 1926.

Notice is hereby given that the liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Estates mentioned in the subjoined Schedule, will lie open at the offices therein mentioned, for a period of fourteen days, or such longer period as is therein stated from the date mentioned in the Schedule or from the date of publication hereof, whichever may be the later, for inspection by creditors.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM No. 6.—FORM No. 6.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days for which Account will lie open.*
4249/343D	Naidoos Supply Store, general dealers, of Charkas Kraal, Natal	Second and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 1/2/57	—
4139	Amla, H. C., carrying on business under the name of Goodwill Store, at 265 Sirdar Road, Durban	Third Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 1/2/57	—
4161/745E	Munga, Rasool Adam, trading as Swales Supply Store, at 293 South Coast Road, Rossburgh	First Liquidation.....	Pietermaritzburg, Durban, 1/2/57	—
4102/3144	Ramkissoon, Ramcherriter, of Park Rynie, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Umzinto, 1/2/57	—
4133/3340B	Boodhoo, Rambalay, a partner in the firm of Boodhoo & Sons, of Pomeroy, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 1/2/57.....	—
4134/3453B	Boodhoo, Puran, a partner in the firm of Boodhoo & Sons, of Pomeroy, Natal	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, 1/2/57.....	—
4132/3472	Boodhoo, Herman, a partner in the firm of Boodhoo & Sons, of Pomeroy, Natal	First and Final Liquidation	Pietermaritzburg, 1/2/57.....	—
C. 24518	Jordaan, N. J., and D. H. Jordaan, trading in co-partnership as Brandboontjies Saw Mills and Brandboontjies Cash Store	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Tzaneen.....	—
X. 6201	Rautenbach, J. R.....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Viljoenskroon,	—

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Beskrywing van Rekening. *Description of Account.*	Kantore en Datum waar Rekening ter insae sal lê. *Offices and Date at which Account will lie open.*	Tydperk, indien langer as 14 dae, waarin Rekening ter insae sal lê. *Period if more than 14 days for which Account will lie open.*
K.I. 9/56	Daffue, Pieter William, a farmer and speculator, of Ruigefontein, District of Barkly West	First and Final Liquidation and Distribution	Kimberley, Barkly West, 1/2/57..	—
C. 23397	Mia, Amir, a general dealer, trading as Mia & Sons	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Zeerust, 1/2/57.....	—
C.A.908/72c	June's Beauty Salon (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Pietermaritzburg, Durban, 1/2/57	—
X. 6374	Botma, Christian Heronemus, a farmer, of Vandykskraal, P.O. Steynsrus, District of Lindley	First and Final Distribution	Bloemfontein, Kroonstad, 25/1/57	—
X. 6184	Duursema, Jan Andries Jacobus.....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Kroonstad, 1/2/57	—
X. 6185	Duursema, Gert Jacobus Hendrik.....	First and Final Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Kroonstad, 1/2/57	—
C.A. 5686	H. R. C. Fuse Gear (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, Pretoria, 1/2/57...	—
C. 24231	Amojee, Mohamed, a general dealer, trading as M. K. Bazaar, Stand 5A, Asiatic Bazaar, Witbank, Transvaal	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Witbank, 1/2/57.....	—
C. 22341	Nicolaides, Philoctimon.....	First and Final Liquidation	Pretoria, Nigel, 1/2/57.....	—
C. 1560/1004A	Hermanus Trading Stores (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Cape Town, Hermanus, 4/2/57...	—
C. 1491	Strand Corner Pharmacy (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, 4/2/57.....	—
C.A. 5889	Vereeniging Dairies (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Vereeniging, 1/2/57.....	—
C.A. 210	James Anderson & Son (Pty.), Limited (in liquidation)	Third Liquidation and Distribution	Bloemfontein, Odendaalsrus,	—
C. 24647	Gale, David, residing at Velma Court, Claim Street, Hillbrow, Johannesburg	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/57...	—
C.A. 5856	Wilkober Flats Investment Corporation (Pty.), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/57...	—
C. 1485/1170A	Hotel Birkenhead, Hermanus (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Cape Town, Hermanus, 4/2/57...	—
C.A. 6112	Leonsigns (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/57...	—
C. 24541	Lowe, N. F. H. (Mrs.), trading as Hygienic Dairy, of 35 Ockerse Street, Krugersdorp	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Krugersdorp, 1/2/57....	—
C.A. 243	Uneedem Hardware Company (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Odendaalsrus, 1/2/57...	—
C.A. 6019	B. L. Thurber Trust Company (Proprietary), Limited (in Voluntary Liquidation)	Third Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/57...	—
C.A. 6362	Tomey Holdings (Pty.), Ltd.....	First and Final Liquidation and Distribution	Johannesburg, 1/2/57.....	—
C. 23785	Janit, N. of 71 Roslin Street, Sydenham, Johannesburg	First and Final Liquidation and Plan of Contribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/57...	—
C. 24506	Solomon (born Duncan), Disa Gafodio, trading as Toy Centre, at Marlborough House, Eloff Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/57....	—
9932/140A	van Zyl, Johan Godfried, 'n boer, van Tuindrift, Distrik Piketberg	Eerste en Laaste Likwidasie en Verdeling	Kaapstad, Piketberg, 4/2/57.....	—
9725/1040A	van Zyl, Manus, 'n boukontrakteur, van Andersonstraat, Goodwood, Afdeling Kaap	Geamendeerde Eerste en Laaste Likwidasie en Verdeling	Kaapstad, Bellville, 4/2/57.....	—
C.A. 5660	Main Road Garage (Proprietary), Limited (in Liquidation)	Second and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Middelburg, 1/2/57....	—
C. 24640	Shulman, Rose, trading as Grove Handy Bazaar, at 103A Louis Botha Avenue, Orange Grove, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/57....	—
C.A. 6056	Harris & van Rooy (Proprietary), Limited (in Liquidation)	First Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/57..	—
C. 24706	Jonsson, Carl Oscar, a building contractor, of 89A Kitchener Avenue, Bezuidenhout Valley, Johannesburg	First and Final Liquidation, Distribution and Contribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/57...	—
X. 6227	van Wyk, J. P.....	First and Final Lqiuidation and Distribution	Bloemfontein, Senekal, 1/2/57...	—
C. 24912	Simpson, W. E., trading as Bantu Medicine and Music Centre, at 225 Anderson Street, Johannesburg	First and Final Liquidation and Distribution	Pretoria, Johannesburg, 1/2/57....	—

KENNISGEWINGS VAN VOOGDE EN KURATORS.

Ingevolge artikel *nege-en-negentig*, subartikel (2), van die Insolvensiewet, 1916; en ingevolge artikel *honderd-en-dertien*, subartikel (1), van die Insolvensiewet, 1936.

Nademaal die likwidasierekening en planne van distribusie of/en kontribusie in die Afgestane of Gesekwestreerde Boedels vermeld in die hierondervolgende Bylae bekragtig is op die daaringenoemde datums, so word hierby kennis gegee dat 'n dividend uitgekeer of/en 'n kontribusie ingesamel sal word in die gesegde Boedels, soos uiteengesit in die Bylae en dat iedere kontribusiepligtige skuldeiser die bedrag deur hom verskuldig moet betaal aan die kurator of voog by die adres wat in die Bylae genoem word.

NOTICES OF TRUSTEES AND ASSIGNEES.

Pursuant to section *ninety-nine*, sub-section (2) of the Insolvency Act, 1916; and
pursuant to section *one hundred and thirteen*, sub-section (1) of the Insolvency Act, 1936.

The liquidation accounts and plans of distribution or/and contribution in the Assigned or Sequestrated Estates mentioned in the subjoined Schedule having been confirmed on the dates therein mentioned, notice is hereby given that a dividend is in course of payment or/and a contribution is in course of collection in the said Estates as in the Schedule as set forth, and that every creditor liable to contributions is required to pay the trustee or assignee the amount for which he is liable at the address mentioned in the Schedule.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 7.—FORM NO. 7.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Naam en Beskrywing van Boedel. *Name and Description of Estate.*	Datum waarop Rekening bekragtig is. *Date when Account Confirmed.*	Of 'n Dividend uitgekeer of 'n Kontribusie ingevorder word, of beide. *Whether a Dividend is being paid or a Contribution being collected, or both.*	Naam en Adres van Voog of Kurator. *Name and Address of Trustee or Assignee.*
10009/1070A	Finkelstein, Richard Reuben, married in community of property to Elizabeth Jacoba Harriet Finkelstein (born Britz), formerly trading as The Garden Wealth Farm Store and Dairy, at Prince George Drive, Retreat, and presently residing at Swiss Villa, Victoria Road, Retreat, Cape Province	17/1/57	Preferent dividend only being paid	P. J. D. de Villiers, Kenneth White Trust Co., Ltd., 14 Keerom Street, Cape Town.
9952/1526B	Christiaan, Frederick Oosthuizen, 'n slagter, handel drywende as Helpmekaar Slaghuis, van Hofmeyr, Kaapprovinsie	17/1/57	Diwidend word uitgekeer	E. de V. Lotz, Posbus 4, Hofmeyr, Kaapprovinsie.
C. 24460	Licht, Hyman Philip, trading as Union Saw Mills, of Alberton, Transvaal	16/1/57	First dividend paid..	Michael H. Kam, 279 Adelaide Drive, P.O. Glenashley, Natal.
X. 6325	Jacobs, Joseph Louis.....	17/1/57	Dividend to secured and preferent creditors only	J. H. Kleynhans, P.O. Box 272, Kroonstad.
C. 24368	Watt, Douglas Thomsin, a public trader, trading as Busy Bee Bazaar, at 1 Angoma Court, Lambton, Germiston	16/1/57	Dividend being paid	G. W. Lampert, P.O. Box 3109, Johannesburg.
C. 22129	Parsuth, Dave, trading as Jogi & Company..	16/1/57	Contribution being collected	Maurice Joseph Chipkin, 301 Hollandia House, 127 President Street (P.O. Box 8733), Johannesburg.
9969/531A	Smith, Raymond, who formerly traded as Conray Clothing, at Belgravia Crescent, East London	12/1/57	Neither dividend not contribution	Kenneth Norman Paterson, 40 Colosseum Building, Oxford Street (P.O. Box 963), East London.
X. 6334	van Reenen (gebore van Deventer), Christina Wilhelmina Smith, 'n algemene handelaar, van Vegkopstraat, Zastron, wat sake gedoen het onder die naam van Reenen & Kie.	16/1/57	Diwidend word betaal	H. P. Vermaak, Posbus 44, Zastron.
C.A. 5743	Benmore Motors (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	24/12/56	Dividend being paid	J. F. Clark, P.O. Box 3437, Johannesburg.
C.A. 5115	Davis & Lazarus (Pty.), Ltd. (in Liquidation)	16/1/57	Dividend being paid	Michael H. Kam, 279 Adelaide Drive, P.O. Glenashley, Natal.
X. 6272	Mans, Jacob van Eeden, wie handel dryf as Immigrant Cash Store	18/1/57	Diwidend word betaal	M. H. Jessup, p/a McIntyre & Watkeys, Posbus 540, Bloemfontein.
C. 24632	Parry, J. E., trading as Parry & Parry, stockbrokers, of Springs	15/1/57	Awards to preferent and secured creditors only	C. W. Tasmer, c/o Syfret's Executor and Trust Co., Ltd., P.O. Box 7419, Johannesburg.
3993/346D	Vather, J. D., trading as Jaysons.....	18/1/57	Dividend being paid	O. H. Winterton, 202A Longmarket Street, Pietermaritzburg.
C.A. 5898	Cut-Soles (S.A.) (Pty.), Ltd.....	18/1/57	Dividend being paid	C. F. Simmons, 304 Cambridge, cor. of Kerk and Sauer Streets, Johannesburg.
C. 24516	Jordaan, N. J.....	10/1/57	Dividend being paid	D. J. M. Joubert, Yamorna Street, P.O. Box 35, Tzaneen.
4307/3336B	Lambat, Moosa, Adam, formerly trading as Amin & Lambat, general dealers, of 17 Couper Street, Stanger, Natal	22/1/57	Dividend being paid	C. A. Milne, 401/409, Realty House, Smith Street, Durban.
C. 24738	Sharrief, M.....	21/1/57	Dividend being paid	S. W. Lief, P.O. Box 840, Pretoria.
X. 6221	Fassouliotis, C. and G., trading as Outspan Café, at Ficksburg	19/1/57	Dividend being paid	Isidor Hill, 525 Locarno House, Loveday Street, Johannesburg.

KENNISGEWINGS VAN VOORNEME OM AANSOEK OM REHABILITASIE TE DOEN.

Ingevolge artikel *honderd-en-agt* van die Insolvensiewet, 1916; en
ingevolge artikel *honderd vier-en-twintig* van die Insolvensiewet, 1936.

Hierby word kennis gegee dat die Insolvente persone genoem in onderstaande Bylae aansoek sal doen om hulle rehabilitasie op die ure en plekke en om die redes daarin opgegee, teenoor hulle onderskeie name.

NOTICES OF INTENTION TO APPLY FOR REHABILITATION.

Pursuant to section *one hundred and eight* of the Insolvency Act, 1916; and
pursuant to section *one hundred and twenty-four* of the Insolvency Act, 1936.

Notice is hereby given that the Insolvents mentioned in the subjoined Schedule will apply for their rehabilitation at the times and places and upon the grounds therein set opposite their respective names.

BYLAE.—*SCHEDULE.*

VORM NO. 8.—FORM NO. 8.

No. van Boedel. *No. of Estate.*	Volle Naam en Beskrywing van Insolvente Persoon en Plek van Besigheid of Woonplek. *Full Name and Description of Insolvent and Place of Business or Residence.*	Datum waarop Boedel Gesekwestreer is. *Date when Estate Sequestrated.*	Dag, Datum, Uur en Afdeling van Hof waarby Aansoek gedoen sal word. *Day, Date, Hour and Division of Court to which Application will be made.*	Rede van Aansoek. *Ground of Application.*
10161	Stein, Max, a general dealer, of 3 Victoria Road, Woodstock	25/7/56	Wed., 27/2/57, Cape of Good Hope Provincial	Certificate obtained under section 119, sub-section 7 of the Act.
C. 19799	Greeff, Jurie Hendrik, of 8 Heriot Cottages, Tooronga, District of Johannesburg	22/8/38	Tues., 26/4/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	First and Final Liquidation and Distribution Account confirmed on 28/2/39.
X. 6083	Buchling, Frans Johannes Daniel, formerly a hawker, of Hennenman, and now residing at 178 Koppie Alleen Road, Welkom, Orange Free State	3/11/49	Thur., 21/3/57, 10 a.m., Orange Free State Provincial	In terms of section 124 (2) (*b*), Act No. 24 of 1936, account confirmed on 2/12/50.
C. 23074	van Rij, Frederick John, formerly trading as Glenfair, at 85A Third Avenue, Percilia, Johannesburg, presently a compositor, residing at 182 Athol Street, Highlands North, Johannesburg	13/11/51	Tues., 19/3/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (2) (*a*) of Act No. 24 of 1936, as amended. First and Final Account confirmed on 19/6/54.
C. 24594	Vallabh, Soma, trading as Baroda Master Tailors, at 293A Commissioner Street, Johannesburg, and American Tailors, at 304A Commissioner Street, Johannesburg	28/12/55	Tues., 5/3/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	Section 124 (1) of Act No. 24 of Compromise effected in terms of section 119 of Act No. 24 of 1936.
C. 211460	Licht, Hyman Philip, 5 Tainton Street, Cyrildene, Johannesburg	20/9/55	Tues., 12/3/57, 10 a.m., Witwatersrand Local	Master's Certificate of Acceptance of Compromise issued on 14/12/56.
K.I. 2/44	Fatouros, Nicolas, a barman, of c/o Elizabeth Hotel, cor. of Pritchard and Sauer Streets, Johannesburg, or c/o 53 Newlyn Mansions, cor. of Loveday and Jeppe Streets, Johannesburg	15/5/44	Wed., 27/3/57, 10 a.m., Griqualand West Local	In terms of section 124 (2) (*b*) of Act No. 24 of 1936. Account confirmed on 3/5/45.
C. 23480	Ovsiowitz, Isaac, a manager of a scrap metal firm, at 110 Kirstenbosch, Dundalk Avenue, Parkview, Johannesburg	16/6/53	Tues., 19/3/57, 10 a.m., Transvaal	A period of three years having elapsed from confirmation of the First Trustee's Account in the estate in terms of section 124 (2) (*b*) of the Insolvency Act No. 24 of 1936.
C. 23482	Ovsiowitz, Barney, a manager of a scrap metal business, at 25 King's Norton, Fife Avenue, Berea, Johannesburg	16/6/53	Tues., 19/3/57, 10 a.m., Transvaal Provincial	A period of three years having elapsed from confirmation of the First Trustee's Account in the estate in terms of section 124 (2) (*b*) of the Insolvency Act No. 24 of 1936.
C. 23481	Ovsiowitz, Jacob, a manager of a scrap metal business, at 202 Burton Court, cor. of Klein and Pretoria Streets, Hillbrow, Johannesburg	16/6/53	Tues., 19/3/57, 10 a.m., Transvaal Provincial	A period of three years having elapsed from confirmation of the First Trustee's Account in the estate in terms of section 214 (2) (*b*) of the Insolvency Act No. 24 of 1936.

MEESTERS SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel *honderd-en-negentien*, subartikel (3) van die Maatskappy Wet, 1926.

Pursuant to section *one hundred and nineteen*, sub-section (3) of the Companies Act, 1926.

Kennis geskied hierby dat die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule prowisioneel in likwidasie geplaas is ingevolge order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit.

Notice is hereby given that the Companies mentioned in the subjoined Schedule have been placed in liquidation provisionally by Order of the Supreme Court, as therein set forth.

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en afdeling van Hof waardeur die Order verleen is. *Date of Order upon which and Division of Court by which Order made.*		Op Aansoek van. *Upon the Application of.*
		Datum van Order. *Date of Order.*	Afdeling van Hof. *Division of Court.*	
C. 1651	De Jong & Bartholomew (Proprietary), Limited, registered offices at 1007 Dumbarten House, Church Street, Cape Town	21/1/57	Cape of Good Hope Provincial..	Nathan van Biema de Jong.
C. 1652	International Sweets (Proprietary), Limited, registered office in Socony Road, Elsies River, Cape Province	23/1/57	Cape of Good Hope Provincial..	Myer Juter.

MEESTER SE KENNISGEWINGS.—MASTERS' NOTICES.

Ingevolge artikel *honderd vyf-en-twintig* van die Maatskappywet, 1926, soos gewysig.

Pursuant to section *one hundred and twenty-five* of the Companies Act, 1926, as amended.

Aangesien die Maatskappye gemeld in die toegevoegde Skedule op Order van die Hooggeregshof soos daarin uiteengesit, in likwidasie geplaas is, geskied kennis hierby dat 'n vergadering van Krediteure en Kontribuante gehou sal word op die datums, ure en plekke gemeld in die Skedule vir die bewys van skulde deur krediteure en om te besluit oor een persoon of persone, wie se naam voorgedra sal word vir aanstelling as likwidateur of likwidateurs.

Byeenkomste in 'n stad waarin 'n Meesterskantoor is, word gehou voor die Meester, elders vind hulle plaas voor die Magistraat.

The Companies mentioned in the subjoined Schedule having been placed in liquidation by Order of the Supreme Court as therein set forth, Notice is hereby given that a Meeting of Creditors and Contributories in the said Companies will be held on the dates and at the times and places mentioned in the Schedules for the proof of debts by Creditors and for determining the person or persons whose names shall be submitted for appointment as liquidator or liquidators.

Meetings in a town in which is the Office of a Master, will be held before the Master, elsewhere they will be held before the Magistrate.

No. van Maatskappy. *No. of Company.*	Naam en Beskrywing van Maatskappy. *Name and Description of Company.*	Datum waarop en Afdeling van Hof waardeur Order gemaak is. *Date upon which and Division of Court by which Order made.*	Dag, Datum, Uur en Plek van Byeenkoms. *Day, Date, Hour and Place of Meeting.*
C. 1633	Conifer Clothing (Proprietary), Limited, of Algoa Road, Uitenhage	17/1/57, Eastern Districts Local	Wed., 13/2/57, 10 a.m., Uitenhage.
C. 1643	W. M. Anderson's Investments (Proprietary), Limited, with registered office at Fidelity Buildings, Donkin Street, Port Elizabeth	17/1/57, Eastern Districts Local.	Fri., 15/2/57, 10 a.m., Port Elizabeth.

NATURALISASIEKENNISGEWINGS.

Kennis word hiermee gegee deur die ondervermelde persone dat hulle van voorneme is om, ooreenkomstig artikel *tien* van die Wet op Suid-Afrikaanse Burgerskap, 1949, by die Minister van Binnelandse Sake aansoek te doen om Sertifikate van Naturalisasie as Suid-Afrikaanse burgers.

NATURALIZATION NOTICES.

Notice is hereby given by the undermentioned persons that they intend to apply to the Minister of the Interior in terms of section *ten* of the South African Citizenship Act, 1949, for Certificates of Naturalization as South African citizens.

Naam. *Name.*	Beroep. *Occupation.*	Woonadres. *Residential Address.*
Steinwarz, Werner Hermann....	Elektrisiën/*Electrician*.....	10 Parkside Flats, Andersonstraat/*Street*, Turffontein, Johannesburg, Transvaal.
Valenta, Vaclav.....	Myn Bestuurder/*Mine Manager*.....	Swartkoppies No. 61, Distrik/*District of* Belfast, Oos/*Eastern* Transvaal.
Checci, Angelo.....	Tekenaar/*Draughtsman*.....	York Hotel, 6 Sauerstraat/*Street*, Johannesburg, Transvaal.
Chidrawi, Peter Nasser.....	Fabriek Bestuurder/*Factory Manager*.....	Burgerstraat/*Street*, Krugersdorp, Transvaal.
Slingerland, Hendrik.....	Bou Kontrakteur/*Building Contractor*.....	105 Bronkhorststraat/*Street*, Groenkloof, Pretoria, Transvaal.
Schlieben, Rudolf Otto August Leopold	Boer/*Farmer*.....	Rustfontein Plaas/*Farm*, Transvaal.
Orwicz-Urbaniak, Anatol.....	Hotel Bestuurder/*Hotelier*.....	Athlone Hotel, 10 Northway, Durban-Noord/*North*, Natal.
Boer (gebore/*born* Golverdingen), Jozina Dirkje	Huisvrou/*Housewife*.....	40 Voortrekkerstraat/*Street*, Vredefort, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Boer, Leonard.....	Bakker/*Baker*.....	40 Voortrekkerstraat/*Street*, Vredefort, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Zylstra, Jacob.....	Spoorwerker/*Rail Worker*.....	58 Kellnerstraat/*Street*, Bloemfontein, Oranje-Vrystaat/*Orange Free State.*
Matic, Milorad.....	Navorsingschemiker/*Research Chemist*.....	104 Thaleni, 196 Silverstraat/*Street*, Pretoria, Transvaal.
Myers (gebore/*born* Lipshitz of/*or* Lipschitz), Golda Mary	Huisvrou/*Housewife*.....	11 Weymouthstraat/*Road*, Mowbray, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Schneider, Philipp.....	Hoofklerk/*Chief Clerk*.....	17 Carterweg/*Road*, Oos-Londen/*East London*, Kaapprovinsie/*Cape Province.*
Boniecki, Stefan.....	Siviele Ingenieur/*Civil Engineer*.....	2 Lanquedoc, Pinelands, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Schäfer, Franz Heinrich.....	Gereedskapmaker/*Toolmaker*.....	599 Reitzstraat/*Street*, Sunnyside, Pretoria, Transvaal.
Grové (voorheen/*formerly* Konig, gebore/*born* Simonis), Helene Juliana	Verkoopsdame/*Saleslady*.....	7 Glen Crescent, Oranjezicht, Kaapstad/*Cape Town*, Kaap/*Cape.*
Heitner, Machela.....	Raincoat Manufacturer/*Reënjas Vervaardiger.*	36 Everest, Goldreichstraat/*Street*, Hillbrow, Johannesburg, Transvaal.
Matovic, Danilo.....	Bestuurder/*Manager*.....	11 Koningsweg/*Kingsway*, Pinelands, Kaap/*Cape.*
Bojdek, Shaindel.....	Huisvrou/*Housewife*.....	126 Vyfdelaan/*Fifth Avenue*, Percelia, Johannesburg, Transvaal.
Green, Morris.....	Kantienman/*Barman*.....	22 Upper Meyerstraat/*Street*, Doornfontein, Johannesburg, Transvaal.

VERLORE LEWENSVERSEKERINGSPOLISSE.

(Artikel *vier-en-sestig*, Wet No. 27 van 1943.)

Kennis geskied hiermee dat bewys van die verlies of vernieting van die polisse in bygaande Skedule vermeld aan die versekeraars gelewer is, en enigeen wat in besit van enige van hierdie polisse is, of aanspraak maak dat hy enige belang daarin het, moet onmiddellik per aangetekende pos met die versekeraars in verbinding tree. By gebreke aan sodanige mededeling sal gewaarmerkte afskrifte van polisse (wat die enigste bewys van die kontrak sal wees) aan die eienaars uitgereik word ingevolge die regulasies gepromulgeer onder die Wet.

LOST LIFE INSURANCE POLICIES.

(Section *sixty-four*, Act No. 27 of 1943.)

Notice is hereby given that evidence of the loss or destruction of the policies mentioned in the subjoined Schedule has been submitted to the insurers, and any person in possession of any of these policies, or claiming to have any interest therein, should communicate immediately by registered post with the insurers. Failing any such communication, certified copies of the policies (which shall be the sole evidence of the contract) will be issued to the owners in terms of the Regulations framed under the Act.

SKEDULE.—*SCHEDULE.*

Polisnommer. *Policy No.*	Datum van polis. *Date of Policy.*	Versekerde bedrag. *Sum Insured.*	Lewe verseker. *Life Assured.*	Eienaar. *Owner.*	Naam en adres van versekeraar. *Name and Address of Insurer.*
502539	1/10/50	£300	Elliot Edmund Ndawonde.....	Elliot Edmund Ndawonde.....	The Atlantic and Continental Assurance Company of South Africa, Limited, P.O. Box 5813, Johannesburg.
726979/	29/9/48	£750	Leslie John Alexander Argo...	Leslie John Alexander Argo.	Norwich Union Life Insurance Society, P.O. Box 1226, Cape Town.
751002	29/11/49	£300	Leslie John Alexander Argo...	Leslie John Alexander Argo.	
178912	18/11/38	£250 subsequently reduced to £200	Johannes Steyn.....	Johannes Steyn.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
287032	1/10/53	£1,907	Michael Joseph Kennedy.....	Michael Joseph Kennedy.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
289807	7/1/54	£1,000	Michael Joseph Kennedy.....	Michael Joseph Kennedy.....	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
263460	15/6/51	£1,000	Christopher Martin Willson Orpen	Christopher Martin Willson Orpen	The Southern Life Association of Africa, Great Westerford, Rondebosch, Cape.
409770/ 1	1/2/51	£250 each	Nicholas Matthew Hanekom..	N. M. Hanekom.....	The African Life Assurance Society, Limited, P.O. Box 1114, Johannesburg.
36160	1/1/53	£500	Cornelius Johannes Frederik van der Merwe	Cornelius Johannes Frederik van der Merwe	The South African Trade Union Assurance Society, Limited, Traduna House, 58 Frederick Street, Johannesburg.
46160	27/7/44	£2,620	Naomi Rosin.....	Naomi Rosin.....	African Guarantee and Indemnity Company, Limited, P.O. Box 5462, Johannesburg.
72592	18/3/42	£500	Eva Flax.....	Ester Flax.....	The Yorkshire Insurance Company, Limited, Maritime House, Loveday Street, Johannesburg.
A.F. 41231	1/5/51	£500	Solly Solomon Rosin.....	Solly Solomon Rosin.....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
A.F. 48903	1/11/52	£3,000	Gerhardus Petrus Smit.....	Gerhardus Petrus Smit.....	Legal & General Assurance Society, Limited, Posbus 4870, Johannesburg.
A.F. 27886	1/6/47	£500	Raleigh Trevelyan Wood.....	Raleigh Trevelyan Wood.....	Legal & General Assurance Society, Limited, P.O. Box 4870, Johannesburg.
624808	31/12/44	£1,000	Leslie Parkes.....	Leslie Parkes.....	Leslie Parkes, 69 Marine Plaza, Marine Parade, Durban.
633075	1/6/46	£1,000	P. L. J. van Rensburg.....	Mrs. G. C. J. van Rensburg..	The Colonial Mutual Life Assurance Society, Limited, 106 Adderley Street, Cape Town.
44402	30/9/31	£300/£300	Edythe Detsinyi (born Scheff)..	Edythe Detsinyi (born Scheff).	Sanlam, P.O. Box 1, Sanlamhof, C.P.
435013	1/9/50	£1,000	Johannes Gerhardus Theron...	Johannes Gerhardus Theron...	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
489082	1/6/52	£1,000	Johannes Gerhardus Theron....	Johannes Gerhardus Theron...	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
576594	1/9/54	£1,000	Johannes Gerhardus Theron....	Johannes Gerhardus Theron....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
330763	1/9/46	£500	Pieter Rufus le Roux.....	Pieter Rufus le Roux.....	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
428426	1/8/50	£500	Herman Jacobus Gerhardus Roos	Die boedel wyle Herman Jacobus Gerhardus Roos	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
268688	1/9/43	£500	Frederik Christoffel Johannes Boonzaaier	Frederik Christoffel Johannes Boonzaaier	Sanlam, Posbus 1, Sanlamhof, K.P.
964514	30/9/53	£250	Marie Anna Vanderplank....	Marie Anna Vanderplank.....	South African Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
964515	30/9/53	£250	Marie Anna Vanderplank.....	Marie Anna Vanderplank.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
734843	20/4/50	£300	Reine Antoinette Patrice Massart	Reine Antoinette Patrice Massart	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
920999	9/3/53	£750	Maureen Louise Crous.....	Maureen Louisa Crous.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
863161	15/5/52	£300	Sally Hounsell.....	Sally Hounsell.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
308811	20/6/35	£1,000	Herman Rudolph Watermeyer.	Herman Rudolph Watermeyer.	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
901940	18/11/52	£1,000	Douglas Cecil Creese.....	Douglas Cecil Creese.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
794546	2/5/51	£500	Valerie Frayne (now Stopforth)	Valerie Frayne (now Stopforth)	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
520032	14/6/45	£1,308	Roger Winston Keys.....	Arthur Lionel Keys	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
561743	3/10/46	£300	Graham Trevor Cooper.....	Graham Trevor Cooper.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
821256	20/9/51	£600	Robert Ward Hill.....	Robert Ward Hill.....	S.A. Mutual Life Assurance Society, P.O. Box 66, Cape Town.
492430	8/6/44	£250	Adolf Siegfried Kruger.....	Adolf Siegfried Kruger.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
1012672	11/5/54	£6,930	Jacobus Hendrikus Pieters.....	Hermanus Jacobus Hendrikus Pieters	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
1096023	20/4/55	£1,000	Barend Jacobus Visagie.....	Barend Jacobus Visagie.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
898567	4/11/52	£500	Johannes Hendrik Lubbe	Johannes Hendrik Lubbe.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.
970238	29/10/53	£1,000 verminder tot £500	Jacob Benjamin Theron.....	Jacob Benjamin Theron.....	S.A. Onderlinge Lewensversekeringsgenootskap, Posbus 66, Kaapstad.

No. BLADSY.

Departement van Gesondheid.

GOEWERMENTSKENNISGEWING.

160. Herroeping van die Verklaring van Maagdermontsteking tot 'n Siekte wat aangegee moet word binne Payneville-Naturellelokasie in die Munisipale Gebied Springs 10

ALGEMENE KENNISGEWING.

135. Bulletin No. 4 van 1957 22

Departement van Volkswelsyn.

ALGEMENE KENNISGEWING.

140. Registrasie van Welsynsorganisasies 24

Tenders 29

Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe 46
Vakante Deeltydse Distriksgeneesheerskappe 47

Offisiële Publikasies Uitgegee gedurende Desember 1956 48

WETLIKE ADVERTENSIES.

Besigheidskennisgewings 49
Maatskappykennisgewings 57
Verlore Dokumente 61
Orders van die Hof, ens. 64
Geregtelike Verkope 69
Naamsveranderings 74
Algemeen 75
Boedelkennisgewings 88
Naturalisasiekennisgewings 128
Verlore Lewensversekeringspolisse 128

No. PAGE.

Department of Health.

GOVERNMENT NOTICE.

160. Rescission of Declaration of Gastro-enteritis as a Notifiable Disease within the Payneville Native Location in the Municipal Area of Springs 10

GENERAL NOTICE.

135. Bulletin No. 4 of 1957 22

Department of Social Welfare.

GENERAL NOTICE.

140. Registration of Welfare Organizations 27

Tenders 29

Vacant Part-time District Surgeoncies 46
Vacant Part-time District Surgeoncies 47

Official Publications Issued during December, 1956 48

LEGAL ADVERTISEMENTS.

Business Notices 49
Company Notices 57
Lost Documents 61
Orders of the Court, etc. 64
Sale in Execution 69
Change of Name 74
General Notices 75
Estate Notices 88
Naturalization Notices 128
Lost Life Insurance Policies 128

AFRIKAANSE WOORDEBOEK, DEEL II.

Deel twee van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters D, E en F is nou van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

(1) Gewone Linneband: £3. 3s. per eksemplaar.
(2) Leerband: £5. 5s. per eksemplaar.

AFRIKAANSE WOORDEBOEK, DEEL II.

Copies of the Second Volume of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters D, E and F are now obtainable from the Government Printer at the following prices:—

(1) Linen bound: £3. 3s. per copy.
(2) Leather bound: £5. 5s. per copy.

Ken u Nasionale Erfenis!

Koop 'n kopie van

DIE GEDENKWAARDIGHEDE VAN SUID-AFRIKA

Geredigeer deur C. van Riet Lowe en B. D. Malan vir die Historiese Monumente-kommissie

HERSIENE EN VERGROTE TWEEDE UITGAWE
1951
PRAGTIG GE-ILLUSTREER

'n Boek wat u sal help om u land op 'n nuwe manier te ken en te waardeer. Dit sal u na interessante ontdekkings lei, waar u ook mag woon of reis

PRYS 15s.

Bestel u kopie, in Afrikaans of Engels, by
DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA

Know Your National Heritage!

Buy a copy of

THE MONUMENTS OF SOUTH AFRICA

Edited by C. van Riet Lowe and B. D. Malan for the Historical Monuments Commission

REVISED AND ENLARGED SECOND EDITION
1951
LAVISHLY ILLUSTRATED

A book that will help you to see and appreciate your country in a new way and lead you to interesting discoveries wherever you live or travel

PRICE 15s.

Order your copy, in English or Afrikaans, from
THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA